Den uforbederlige bibliotekar
Niels Jensen

Skanning / foto af tekst.

https://uforbederlig.dk

Udarbejdet af Niels Jensen

Brahetrolleborg
UDGÅET
DUBLET
Bibliotek

Pag.
Adam. Ad. „Cantique de noël" 34
Bach. I.S. Choral 251
Bach. Ph. Em. Arie af Oratoriet „Petrus" 132
Barnby. J. „A lullaby" 347
Barnekov. Chr. „De himmelske Lodsager" 42
Barnekov. Chr. „En Vaardag" 229
Barnekov Chr. „Den sildige Rose" 248
Barnekov. Chr. „Dands i Skoven" 298
Bartholdy. F. Mendelssohn. „Abendlied" 25
Bartholdy. F. Mendelssohn. „The Garland" 110
Bartholdy. F. Mendelssohn. „Blumenlied im Mai" 136
Bartholdy. F. Mendelssohn. „Liesbeth's Lied" 150
Bartholdy. F. Mendelssohn. „Frühlingslied" 198
Bartholdy. F. Mendelssohn. „Vaar Afskedsfald" 341
Bartholdy. F. Mendelssohn. „Sonntagsmorgen" 369
Bechgaard Julius. „Frieri" 232
Bishop. H. R. „Home, sweet home!" 118
Carissimi. Giacomo. „Vittoria! vittoria!" 344
Cherubini. L. „Ave Maria" 194
Chopin. Fr. „Ligklokken" 313
Chopin Fr. „Lithauisk Sang" 260
Delioux. Ch. „Le Rhin allemand" 233
Dupuy. J. B. E. „Romance" 130
Folkevise (svensk) „Svenning og Astrid" 9
Folkevise (italiensk) „La Scillitana" 19
Folkevise (svensk) „När jag blef 17 år" 48
Folkevise (svensk) „O, om sommaren sköna" 73
Folkevise (fransk) „Si vous n'avez rien" 84
Folkevise (engelsk) „O turn to me" 85
Folkevise (svensk) „Längtan" 101
Folkevise (svensk) „Dalkullavisa" 107
Folkevise (russisk) „Ykanefarten" 119
Folkevise (svensk) „Och vinner Du hvad Du" 124
Folkevise (svensk) „Det led sig åt ottan" 131
Folkevise (skotsk) „O saw ye my father" 149
Folkevise (svensk) „Ack Värmeland du sköna" 161
Folkevise (engelsk) „Julesang" 185
Folkevise (fra Formosa) „Ægtefællens Klage" 197
Folkevise (svensk) „Det gick en jungfru" 215
Folkevise (svensk) „Jag går i tusen tankar" 221
Folkevise (fransk) „Chant guerrier des pyrenées" 227
Folkevise (engelsk) „Long long ago" 245
Folkevise (fransk) „Les compagnons de la marjolaine" 269
Folkevise (fransk) „Skjön Gundelist" 275
Folkevise (finsk) „Säj ej Suomis flicka" 281
Folkevise (fransk) „Aprilvise" 287
Folkevise (ungarsk) „Elskovssang" 299
Folkevise (engelsk) „The bayliffs daughter" 305
Folkevise (svensk) Till Österland vill jag fara 311
Franz. R. „Sonnenuntergang" 270
Franz. R. „Das traurige Mädchen" 346
Franz. R. „Er ist gekommen" 173
Gade. N.V. „Thorsriddersang" 1

Pag.
Gade. N.V. „Naar Solen skinner" 120
Gade. N.V. „Pigens Sang ved Bækken" 137
Gade. N.V. „Den lille Frugtsælgerske" 166
Gade. N.V. „Fluen" 190
Gebauer. J.C. „Julesang" 81
Gebauer. J.C. „Kirkesang" 155
Gebauer. J.C. „Bryllupssang" 329
Geyer. E.G. „Kommer ej våren" 7
Glæser. J. „Pigen ved St. Kirstens Kilde" 82
Glæser J. „I Hytten" 154
Glæser. J. „Sang for unge danske Piger" 254
Glæser. J. „Sang af Piazza del popolo" 320
Glæser. J. „Til Solen" 365
Gluck. Chr. „Arie af Paris og Helene" 290
Gordigiani. L. „Preghiera a la madonna" 22
Gounod. Ch. „Serenade" 3
Gounod. Ch. „Serenade" 76
Gounod. Ch. „Marguerite" 88
Gounod. Ch. „Mon habit" 156
Gounod Ch. „L'âme d'un ange" 170
Gounod Ch. „Medje" 186
Gounod. Ch. „Venise" 236
Gounod Ch. „Que je suis sans toi" 271
Gounod. Ch. „Madrigal de la colombe" 296
Gounod. Ch. „Au printemps" 307
Gounod. Ch. „Gallia" (Cantilene og Sopransolo) 323 325
Gounod. Ch. „Noël" 332
Grandjean. A. „Spinderske" 322
Grieg. E. „Kjærlighed" 30
Grieg. E. „Margrethes Vuggesang" 81
Hagen. L.A.E. Vuggevise 251
Hansen. C.J. „Sang af en Cantate" 179
Hansen. C.J. „2 Sange" 284
Hartmann. J.P.E. „Giv Tid" 8
Hartmann. J.P.E. „Solnedgang" 44
Hartmann J.P.E. „Balthasars Sang" 145
Hartmann J.P.E. „Romance med Chor" 206
Hartmann J.P.E. „Lille Karen" 280
Hartmann J.P.E. „Jægersang" 304
Hartmann J.P.E. „Serenade" 312
Hartmann J.P.E. „Walthers Lied" 338
Halbauge V. „Herrens Veie" 191
Hartmann. E. „Sang om Danmark" 221
Hartmann E. „Vuggesang" 74
Hatton J.L. „The students serenade" 353
Heise P. „Hun sad og vented stille" 14
Heise P. „Kæmpevise af Palnatoke" 26
Heise P. „Nordboerne samle sig til Strid" 67
Heise P. „Serenade" 102
Heise P. „Sang af en Festcantate" 172
Heise P. „Vi Lærker under Himlens Blaa" 176
Heise P. „Leilas Cavatine" 183
Heise P. „Bjarkemaal" 214

Pag.
Heise P. „Da, bank paa mit Vindu" 234
Heise P. „Sommervise" 238
Heise P. „Margrethes Vuggesang" 268
Heise P. „En Sanger" 276
Heise P. „Spillemænd" 300
Hornbeck L. „Jeg vilde meg udride" 67
Hornbeck L. „Svar paa Tiltale" 100
Händel G. F. „Susanna" 143
Josephson I. A. „Natten er mild og blaa" 4
Josephson I. A. „Ved Nattetid" 28
Kirchner Th. „Da drüben überm Walde" 278
Kirchner Th. „Frühlingslied" 282
Kjerulf H. „Aftenen er stille" 46
Kjerulf H. „Der var Ronn i Dale" 52
Kuntzen F. L. Æ. „Lauritsas Sang" 36
Kuntzen F. L. Æ. „Hallogas Sang" 55
Louis XIII „Amaryllis" 167
Lund H. „Ingrid Sletten" 108
Lund H. „Træet og Jenten" 109
Lund H. „Höstsang" 125
Lund H. „Aftenen er stille" 209
Malling J. „Vuggesang" 162
Malling J. „Morgensang" 203
Malling J. „Ved et syygt Barns Leie" 310
Malling J. „De tvende Drosler" 335
Marschner H. „Nichts Schöneres" 168
Marschner H. „Juchhe" 208
Marschner H. „Romance af Templeren" 293
Mozart W. A. „Das Veilchen" 32
Mozart W. A. „Un moto di gioja" 158
Maillard A. „Romance" 239
Nicolai O. „Serenade af „de muntre Koner i Windsor" 17
Onslow G. „L'alcalde de la Vega" 152
Raunkilde N. „Naar ti sordar di me" 134
Raunkilde N. „Cradlesong" 202
Raunkilde N. „Barcarole" 288
Rheinberger J. „Vor ihrem Fenster" 358
Rubenson A. „Den hvide røde Rose" 20
Rubenson A. „Mitt hjerta i höglandet är" 87
Rubenson A. „Fiskerjenten" 114
Rubinstein A. „Asra" 64
Rubinstein A. „Es blinkt der Thau" 181
Rubinstein A. „Jeg havde mig en Nattergal" 192
Rubinstein A. „Mir eine Lerche" 226
Rubinstein A. „Wanderers Nachtlied" 317
Rubinstein A. „Sturm und Wind durch" 362
Rosenhoff C. O. „Serenade" 37
Rosenhoff C. O. „Da jeg var ung" 265
Rung H. „Og donde estas" 10
Rung H. „Det haver saa nyligen regnet" 147
Schubert Fr. „Wanderers Nachtlied" 43
Schubert Fr. „An die Musik" 56
Schumann Clara „Tro mit Öie" 164
Schumann R. „Im wunderschönen Monat Mai" 49
Schumann R. „Aus meinen Thränen spriessen" 50
Schumann R. „Der Nussbaum" 57
Schumann R. „Wenn ich in deine Augen seh'" 60
Schumann R. „Und wüssten's die Blumen" 65
Schumann R. „Ich will meine Seele tauchen" 68
Schumann R. „Allnächtlich im Traume" 78
Schumann R. „Abendlied" 79
Schumann R. „Hör' ich das Liedchen klingen" 104
Schumann R. „Ein Jüngling liebt ein Mädchen" 105
Schumann R. „Am leuchtenden Sommermorgen" 115
Schumann R. „Ich hab' im Traum geweinet" 116
Schumann R. „Frühlingsnacht" 122
Schumann R. „Ebro caudaloso" 140
Schumann R. „Volksliedchen" 204
Schumann R. „La sierra es alta" 210
Schumann R. „Die beiden Grenadiere" 241
Schumann R. „Frühlingslied" 246
Schumann R. „Marienwürmchen" 247
Schumann R. „Er der Sonnenschein" 252
Schumann R. „Morgens steh' ich auf" 274
Schumann R. „Die wandernde Glocke" 314
Schumann R. „O wie lieblich" 327
Schumann R. „Die Lotosblume" 336
Schumann R. „Lehn' deine Wang" 367
Silcher F. „Die Lorelei" 178
Spohr L. „Wiegenlied" 16
Spohr L. „Das sterbende Kind" 16
Spohr L. „Das Vöglein singt" 188
Vogel Ad. „L'ange déchu" 138
Wagner R. „Elsas Sang fra Altanen" 216
Wagner R. „Elsas Sang til Ortrud" 218
Wagner R. „Kongens Bön" 220
Wagner R. „Lohengrins Sang til Elsa" 222
Wagner R. „Lohengrins Farvel" 223
Wagner R. „Wolframs Cavatine" 263
Wagner R. „Hans Sachs' Vise" 348
Wagner R. „Evas Sang" 350
Wagner R. „Walthers Drömmesang" 355
Wagner R. „Beckmessers Sang" 368
Wagner R. „Lohengrins Pris" 280
Winding A. „Sov sødt" 70
Thalhauge V. „Vekselsang" 225
Zöllner L. A. „Sainte d'Argélie" 126

ALBUM FOR SANG

udgivet af

No. 1.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

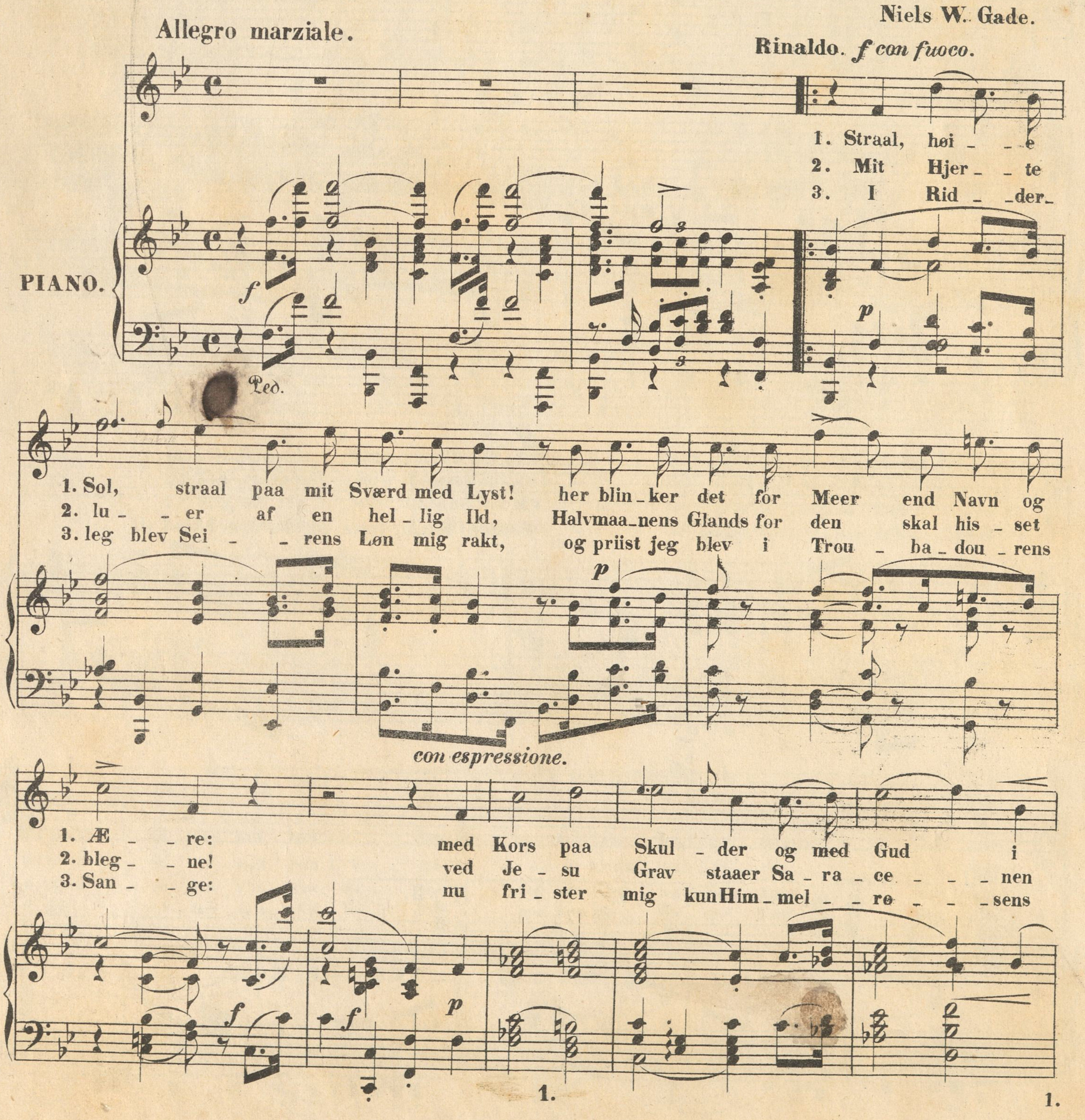
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

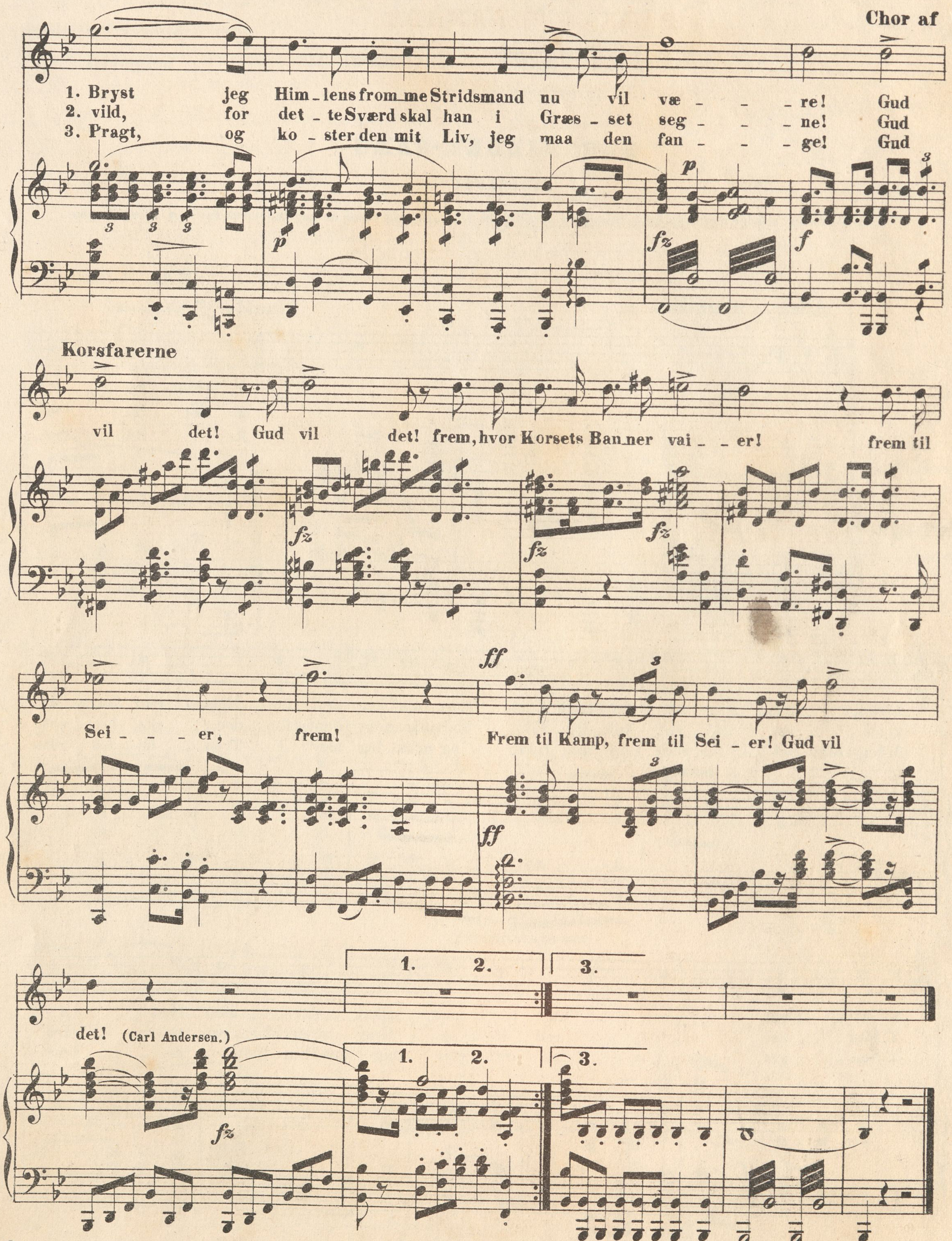
KORSRIDDER-SANG

af „Korsfarerne".

Denne Sang staaer oprindelig i Hdur, og Refrainet for Solo og Chor er her indrettet for een Syngestemme.

Niels W. Gade.




Chor af
1. Bryst jeg Him_lens from_me Stridsmand nu vil væ - - - re! Gud
2. vild, for det_te Sværd skal han i Græs_set seg - - - ne! Gud
3. Pragt, og ko_ster den mit Liv, jeg maa den fan - - - ge! Gud
Korsfarerne
vil det! Gud vil det! frem, hvor Korsets Ban_ner vai_ _er! frem til
Sei_ _ _er, frem! Frem til Kamp, frem til Sei_er! Gud vil
det! (Carl Andersen.)
1. 2. 3.
p fz f ff

PAGENS SERENADE
af Operaen
„Romeo og Julietta".

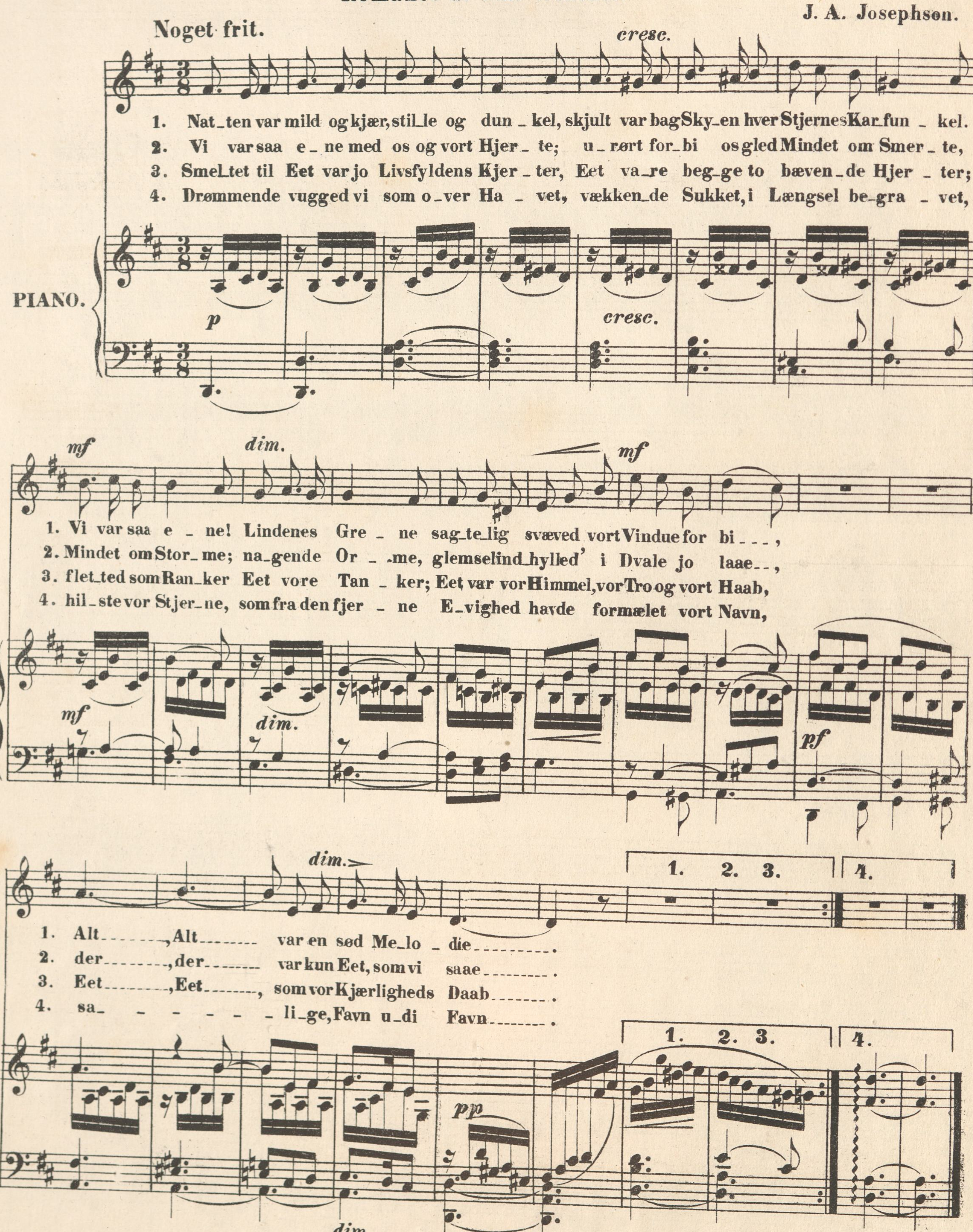
Allegretto. Ch. Gounod.



NATTEN VAR MILD OG KJÆR.

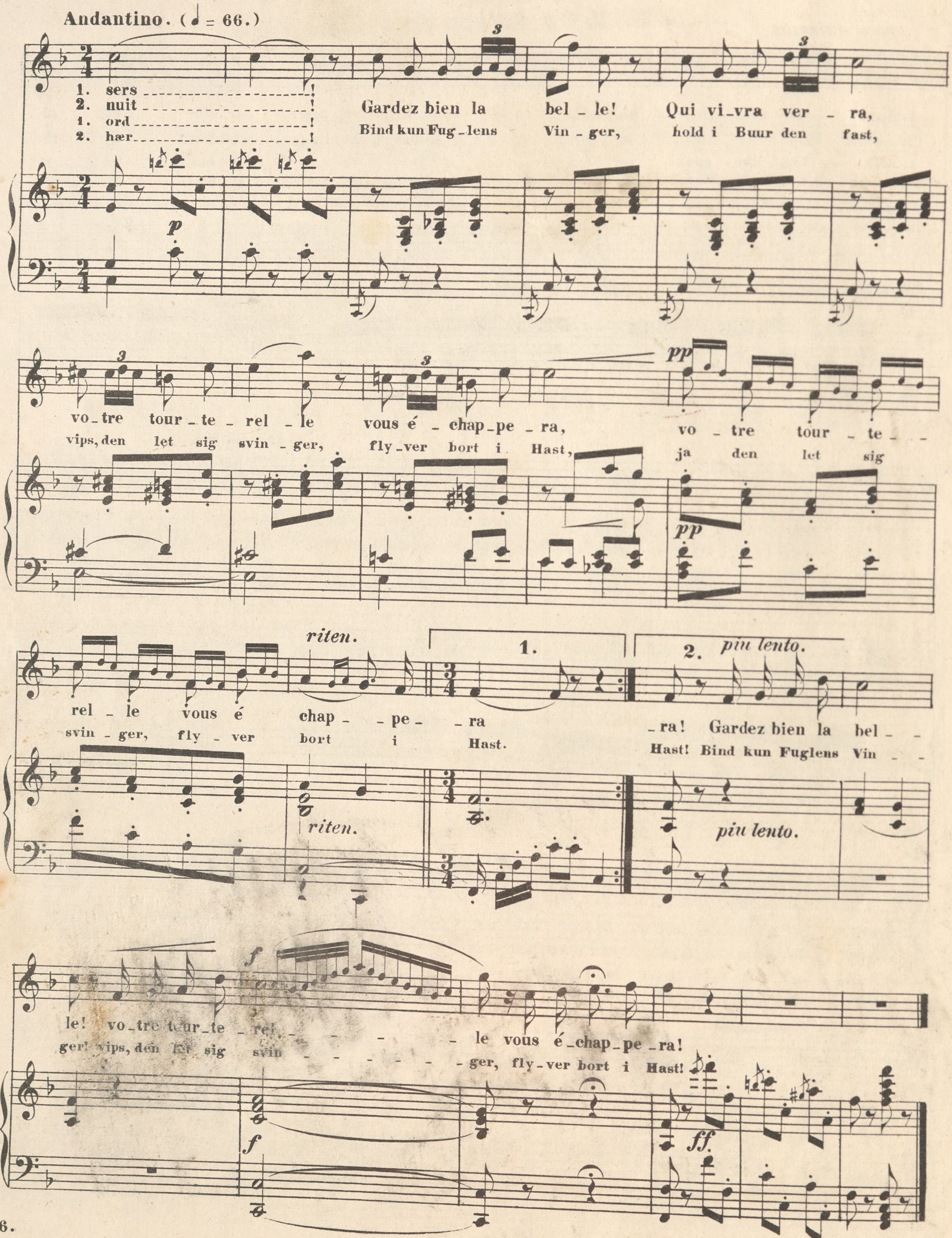
Romance af Chr. Winther.

J. A. Josephson.




poco animato.
1. tours il faut la ba_tail _ _ le pour frap_per d'e_stoc et de
2. tours sont à la cu_rè _ _ e, leurs chan_sons que fuit Cy _ thé_
1. Næb hak _ ker grum _ me Glen _ _ te, fa _ _ rer ned for Byt _ _ tet at
2. To _ _ ne er dem be _ rø _ _ vet; naar de skri _ ge høit un _ _ der
8
poco animato.
tempo I°
1. tail _ _ le, leurs becs sont ai _ gui _ sés! Lais_se _ là ces oi_seaux de
2. rè _ _ e, ré _ son _ _ nent à grand bruit! Ce_pen_dant en leur douce i _
1. hen _ _ te, den ø _ _ ver Vold og Mord. Hvi_de Du _ e, for_lad de
2. Lø _ _ vet, flyer Al _ _ fen fjernt og nær. Men de El _ sken_des øm _ me
8
p
Ped.
1. proi _ e, tour_te_rel _ le, qui fais ta joi _ _ e des a _ mou_reux bai _
2. vres _ se nos a_mants con_tent leur ten _ dres _ se aux as_tres de la
1. Grum _ me, du, hvis Bryst kun kan Øm _ hed rum _ me, kun Suk og El _ _ skovs _ _
2. Hjer _ ter suk _ ke ud de _ res El _ skovs Smer _ ter til Nat_tens Stjer _ ne _ _ _
pp

6


Andantino. (♩= 66.)
1. sers
2. nuit
1. ord
2. hær
Gardez bien la belle! Qui vi-vra ver-ra,
Bind kun Fug-lens Vin-ger, hold i Buur den fast,
p
pp
votre tour-te-rel-le vous é-chap-pe-ra, votre tour-te-
vips, den let sig svin-ger, fly-ver bort i Hast, ja den let sig
riten.
1.
2. piu lento.
rel-le vous é chap-pe-ra -ra! Gardez bien la bel-
svin-ger, fly-ver bort i Hast. Hast! Bind kun Fuglens Vin-
riten.
piu lento.
f
le! vo-tre tour-te-rel- - - - - le vous é-chap-pe-ra!
ger! vips, den let sig svin- - - - - -ger, fly-ver bort i Hast!
f
ff.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

No. 2.

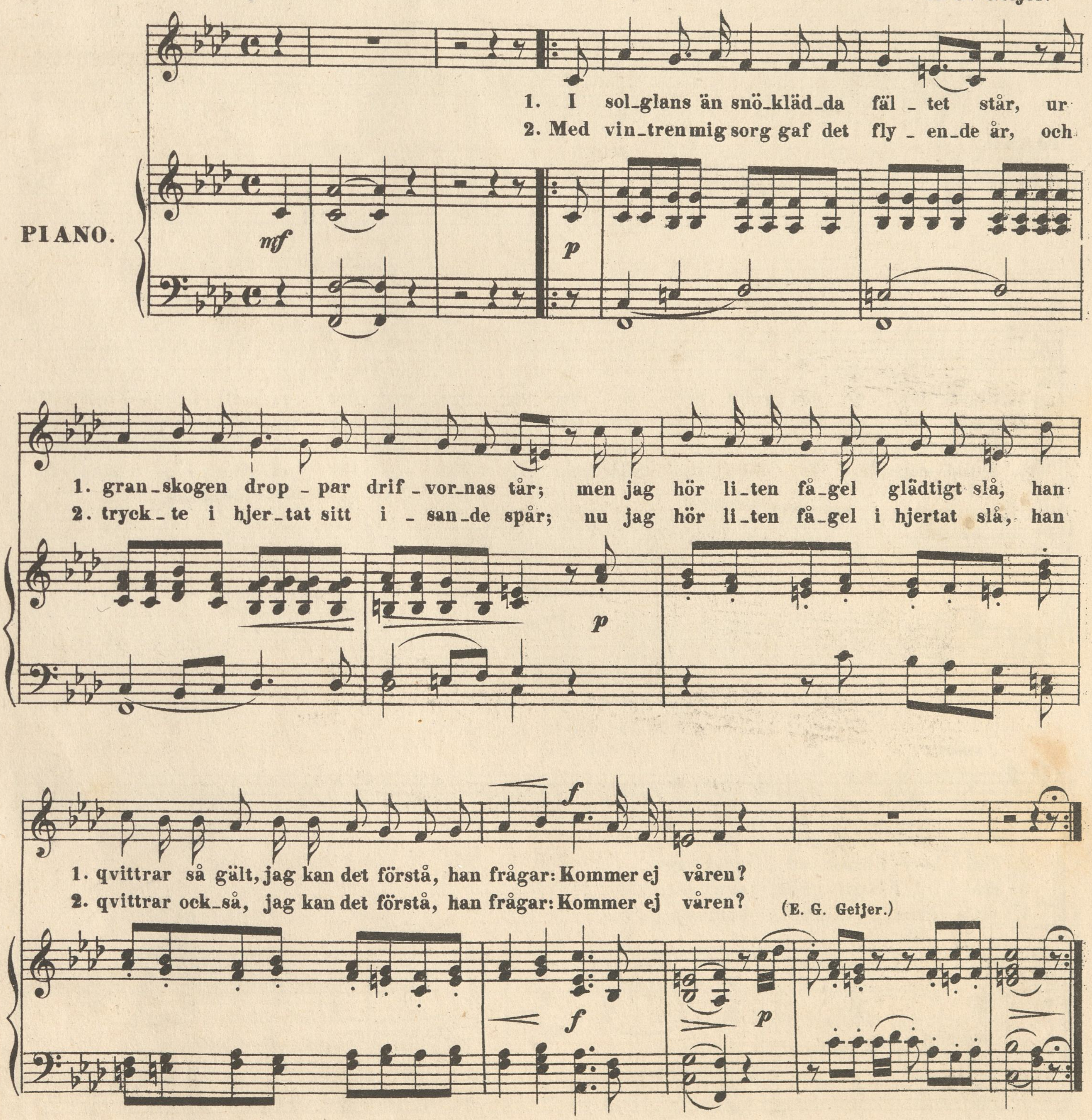
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

KOMMER EJ VÅREN?

Allegretto.

E. G. Geijer.



GIV TID!

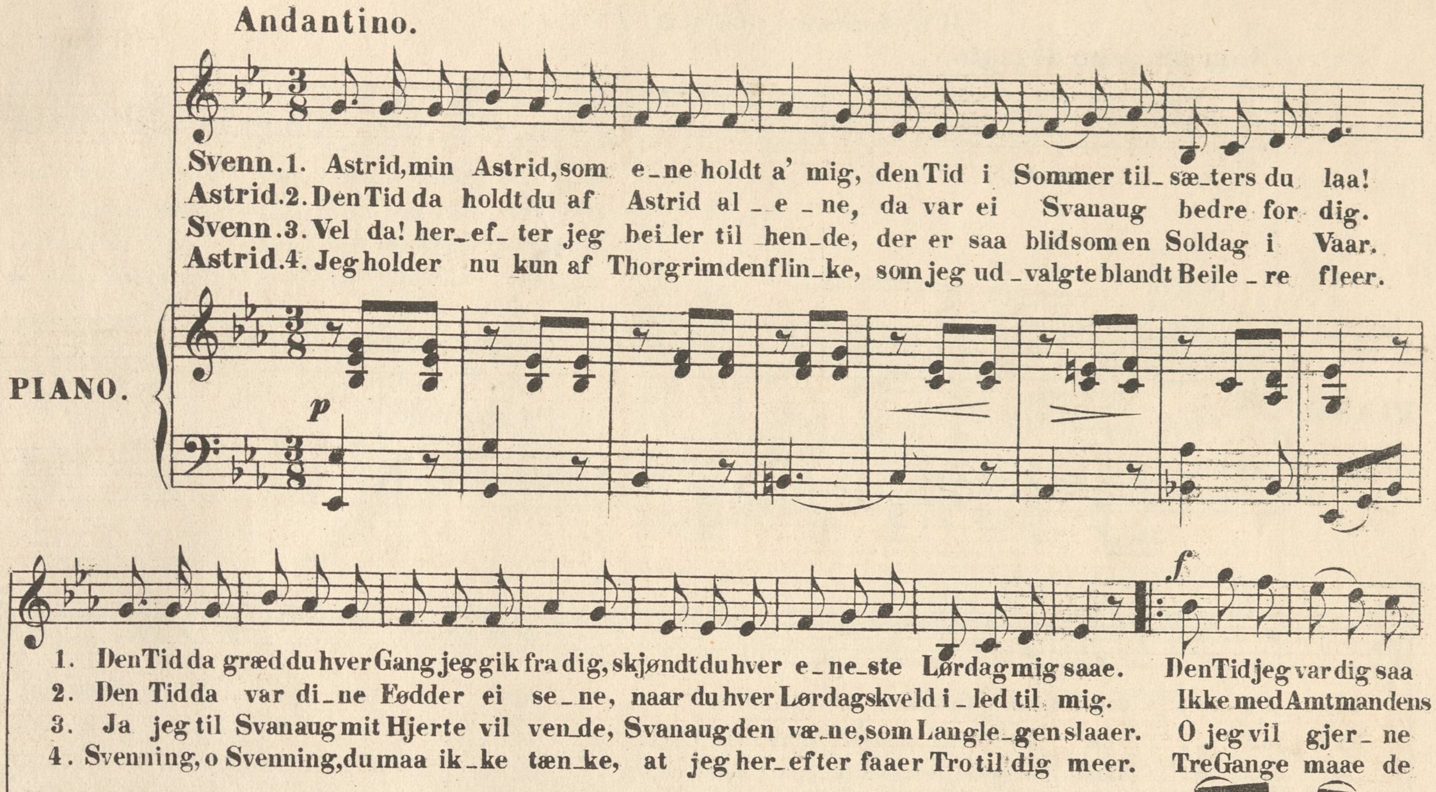
Sang af B. S. Ingemann.

J. P. E. Hartmann.



SVENNING OG ASTRID

Norsk Folkesang.



5.

Svenning. Men om nu Svanaug jeg vilde forlade,
og om ret aldrig jeg meer hende saae,
og om til dig nu jeg vendte tilbage,
for aldrig mere fra dig at gaae.
Ja, om jeg svor: kun til dig staaer min Hu!
Astrid, min Astrid, hvad svared saa du?

6.

Astrid. Fager som Solen, der lyser bag Fjelde,
finder jeg Thorgrim, det siger jeg dig;
men du er ond som de arrigste Trolde,
falskere end Skummet paa Vand imod mig.
— Og dog jeg bliver din trofaste Mø,
ene med dig vil jeg leve og døe!

AY DONDE ESTAS!

(Kommer du ei?)

af

H. C. Andersens „Da Spanierne var her".

Con un poco di moto. H. Rung.



3.

Casta paloma á tu nidal volví,
no encontré nido ni paloma ya.
Por qué volastes de mi lado, dí?
Ay dónde estás!

3.

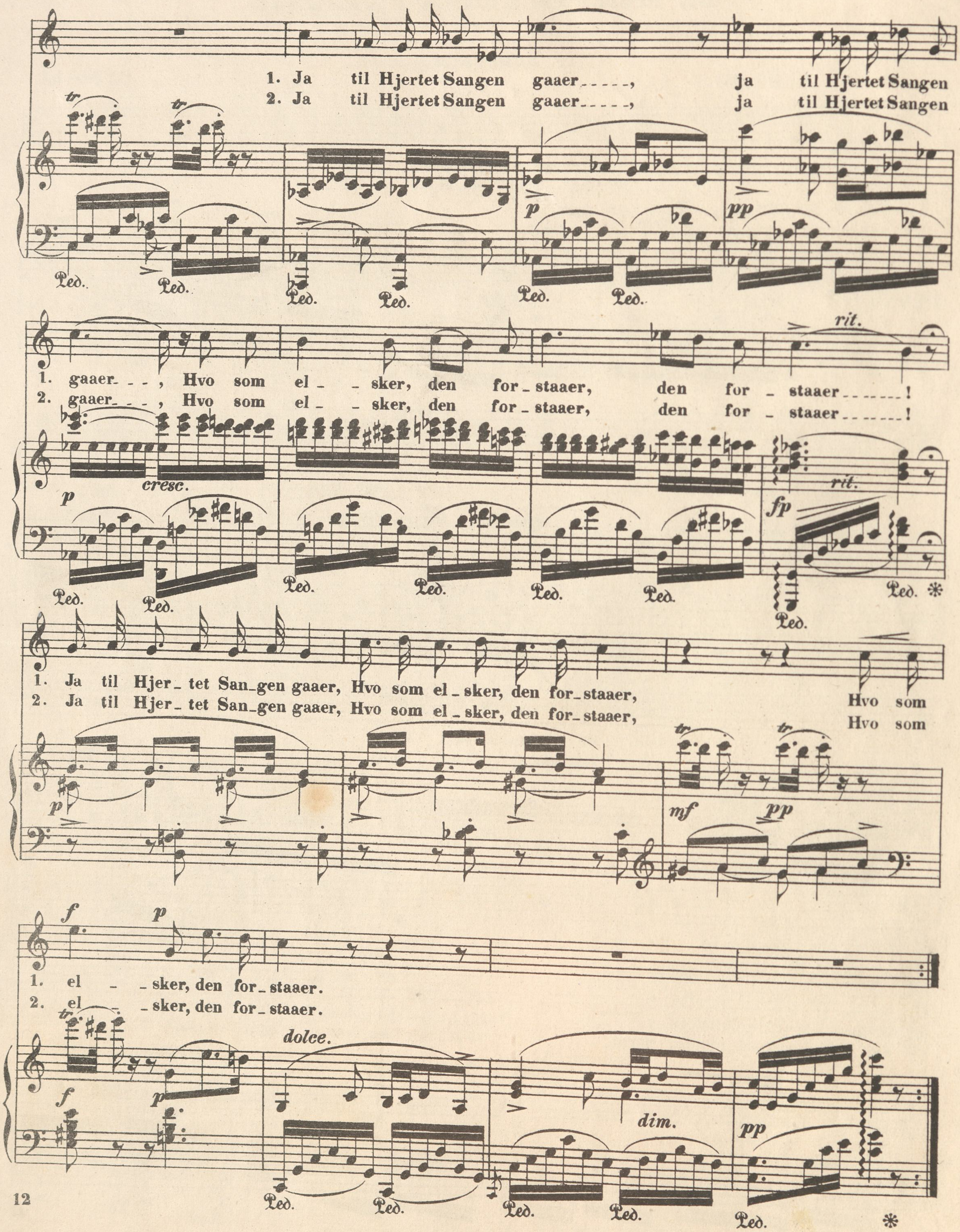
Sneehvide Due! efter dig jeg seer—
tom er din Rede, du er der ei meer.
Siig, hvi du bortfløi? o hvor gaaer din Vei?
Kommer du ei?

DE MUNTRE KONER I WINDSOR

Serenade.

Andante. O. Nicolai.




1. Ja til Hjertet Sangen gaaer-----, ja til Hjertet Sangen
2. Ja til Hjertet Sangen gaaer-----, ja til Hjertet Sangen
tr
Ped.
p
pp
1. gaaer---, Hvo som el--sker, den for-staaer, den for-staaer-------!
2. gaaer---, Hvo som el--sker, den for-staaer, den for-staaer-------!
rit.
cresc.
fp
1. Ja til Hjer-tet San-gen gaaer, Hvo som el-sker, den for-staaer, Hvo som
2. Ja til Hjer-tet San-gen gaaer, Hvo som el-sker, den for-staaer, Hvo som
mf
f
1. el--sker, den for-staaer.
2. el--sker, den for-staaer.
dolce.
dim.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

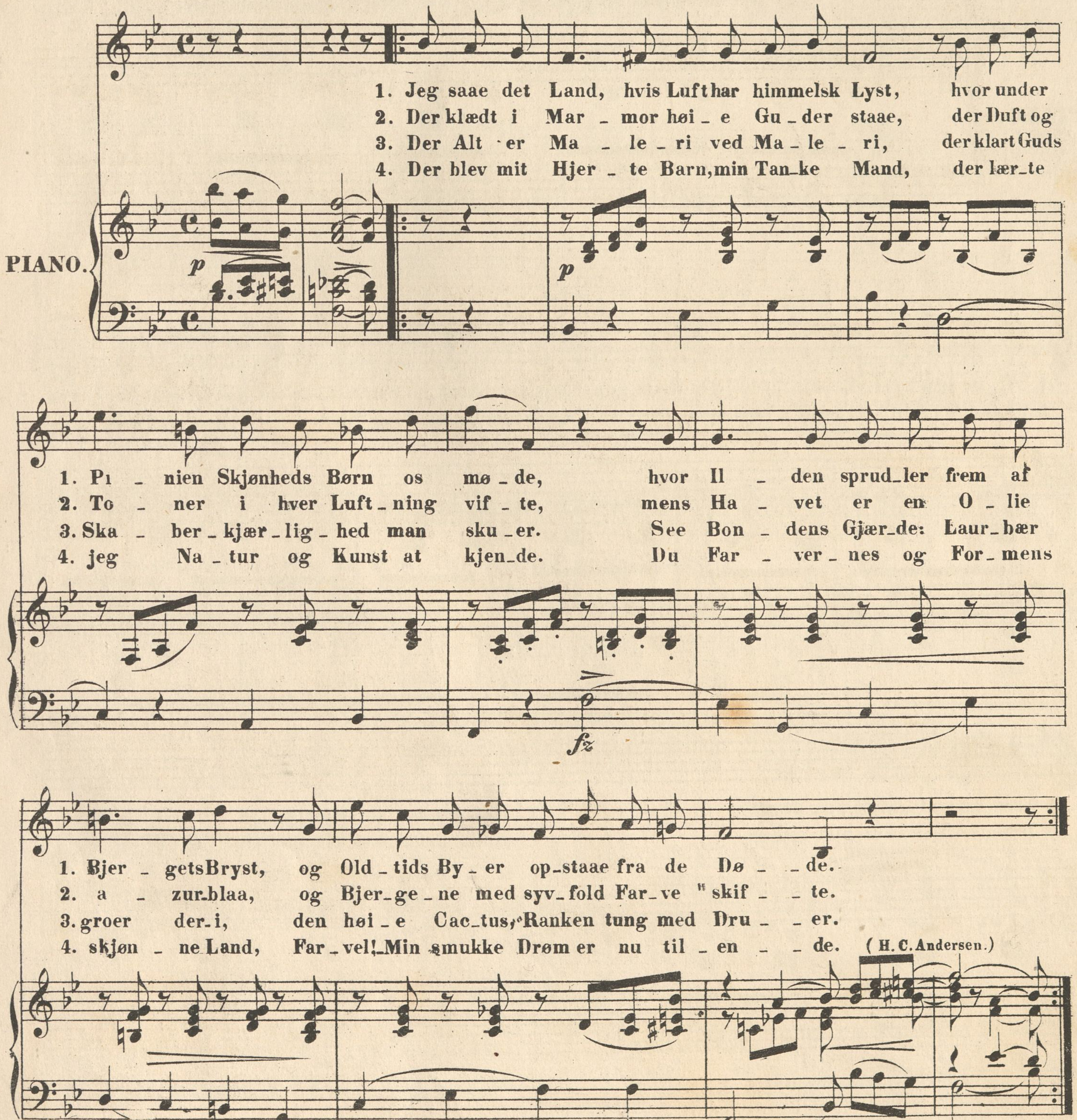
No. 3.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

FARVEL TIL ITALIEN.

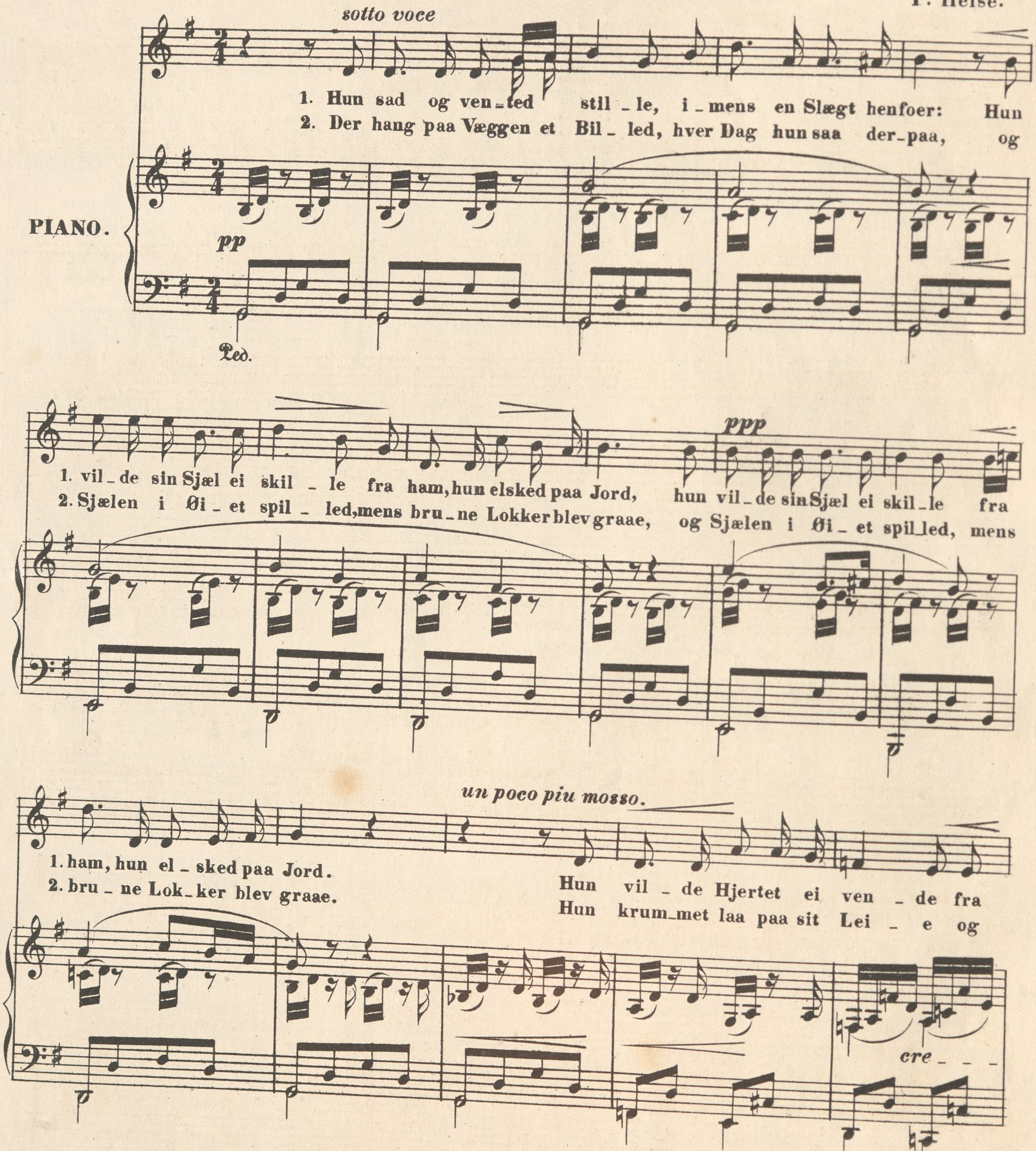
Moderato. H. S. Paulli.

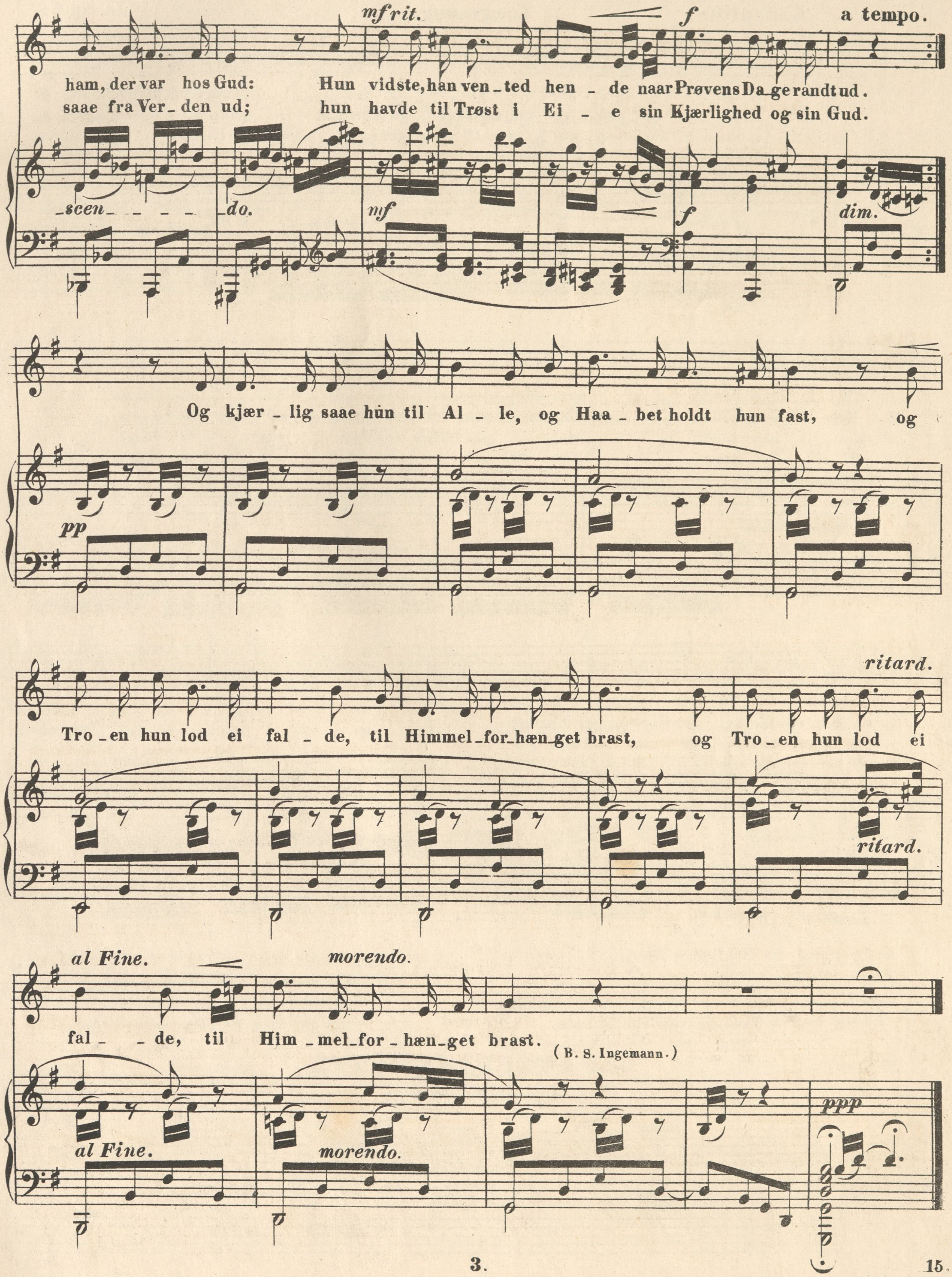


HUN SAD OG VENTED STILLE.

Andantino semplice.

P. Heise.




mf rit.
f
a tempo.
ham, der var hos Gud: Hun vidste, han ven_ted hen_de naar Prøvens Da_ge randt ud.
saae fra Ver_den ud; hun havde til Trøst i Ei_e sin Kjærlighed og sin Gud.
scen _ _ _ _ _do.
mf
f
dim.
Og kjær_lig saae hun til Al_le, og Haa_bet holdt hun fast, og
pp
ritard.
Tro_en hun lod ei fal_de, til Himmel_for_hæn_get brast, og Tro_en hun lod ei
ritard.
al Fine.
morendo.
fal_de, til Him_mel_for_hæn_get brast.
(B. S. Ingemann.)
al Fine.
morendo.
ppp

16

WIEGENLIED.

Andantino. Vuggesang. L. Spohr.







3.

Eia popeia, du liebliches Kind!
Engel dir stille Begleiter sind,
lassen die schmerzenden Sorge nicht Raum,
lächeln und spielen mit dir im Traum.

3.

Sov i din Vugge, saa luun og saa varm,
stille og trygt som i Moders Arm.
Englene vogte din Søvn saa sød,
vugge dig kjærligt i Drømmens Skjød.

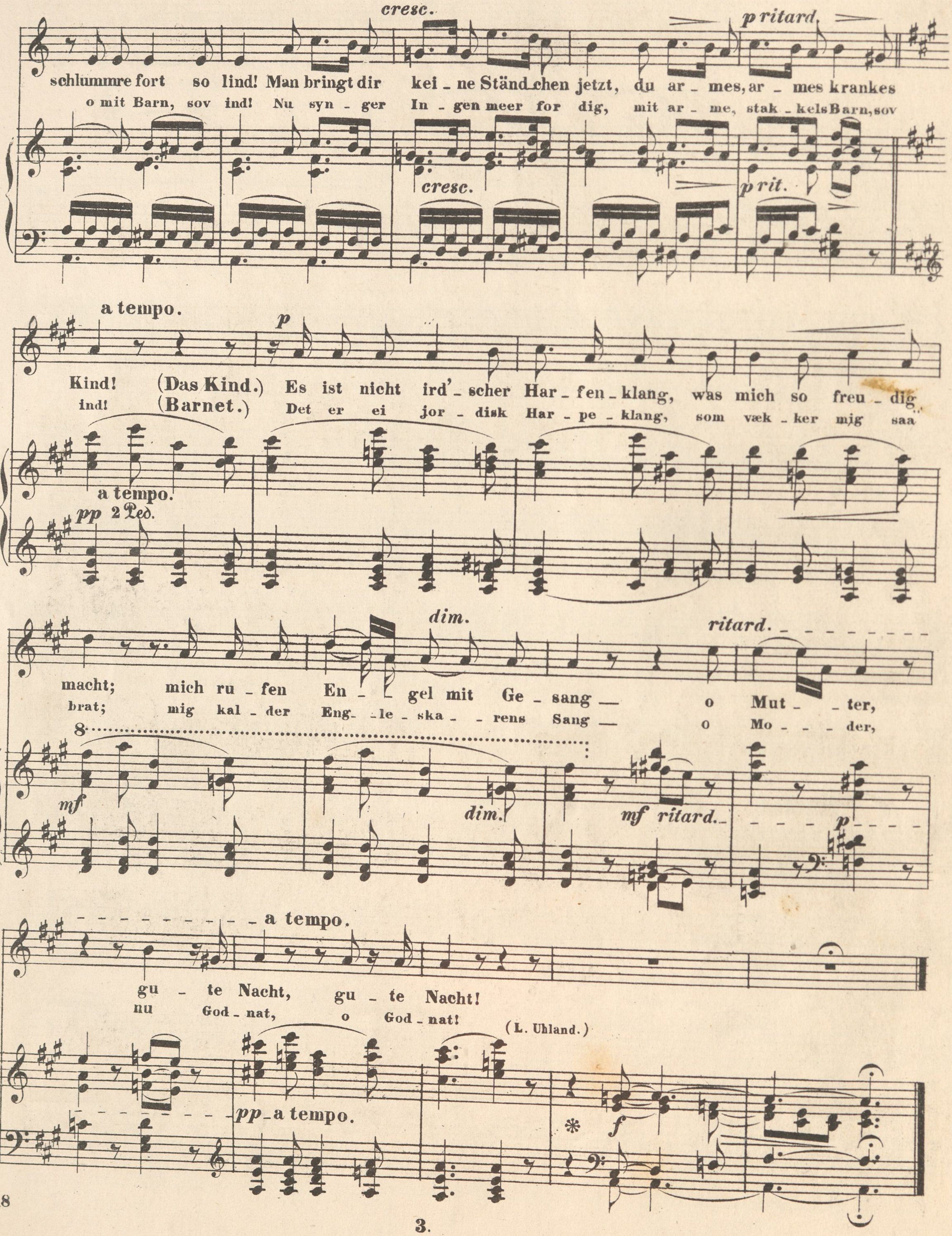
DAS STERBENDE KIND.

Larghetto. Det døende Barn. L. Spohr.



3.


p
(Das Kind.) Was we_cken aus dem Schlummer mich für
(Barnet.) Hvad væk_ker mig af Søv_nens Blund? o
pp 2 Ped.
sü_sse Klänge doch? O Mutter, sieh, was mag es sein in spä_ter Stun_de noch?
hvilken dei_lig Klang! Hvem kommer her i Nat_tens Stund med Har_pe_spil og Sang?
mf
(Die Mutter.) Ich hö_re Nichts, ich se_he Nichts! o schlummre fort so lind! Man
(Moderen.) Jeg In_tet seer, jeg hø_rer ei_hvor blus_ser heed din Kind! Nu
p
bringt dir kei_ne Ständ_chen jetzt, du ar_mes, kran_kes Kind!
syn_ger In_gen meer for dig, mit stak_kels Barn, sov ind!
pp


cresc.
p ritard.
schlummre fort so lind! Man bringt dir kei - ne Ständ - chen jetzt, du ar - mes, ar - mes krankes
o mit Barn, sov ind! Nu syn - ger In - gen meer for dig, mit ar - me, stak - kels Barn, sov
cresc.
prit.
a tempo.
Kind! (Das Kind.) Es ist nicht ird'scher Har - fen - klang, was mich so freu - dig
ind! (Barnet.) Det er ei jor - disk Har - pe - klang, som væk - ker mig saa
a tempo.
pp 2 Ped.
dim.
ritard.
macht; mich ru - fen En - gel mit Ge - sang — o Mut - ter,
brat; mig kal - der Eng - le - ska - rens Sang — o Mo - der,
mf
dim.
mf ritard.
p
a tempo.
gu - te Nacht, gu - te Nacht!
nu God - nat, o God - nat!
(L. Uhland.)
pp a tempo.
f

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Nº4.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

LA SCILLITANA.

Pigen fra Scilla.

Folkesang fra Calabrien.

Con moto.

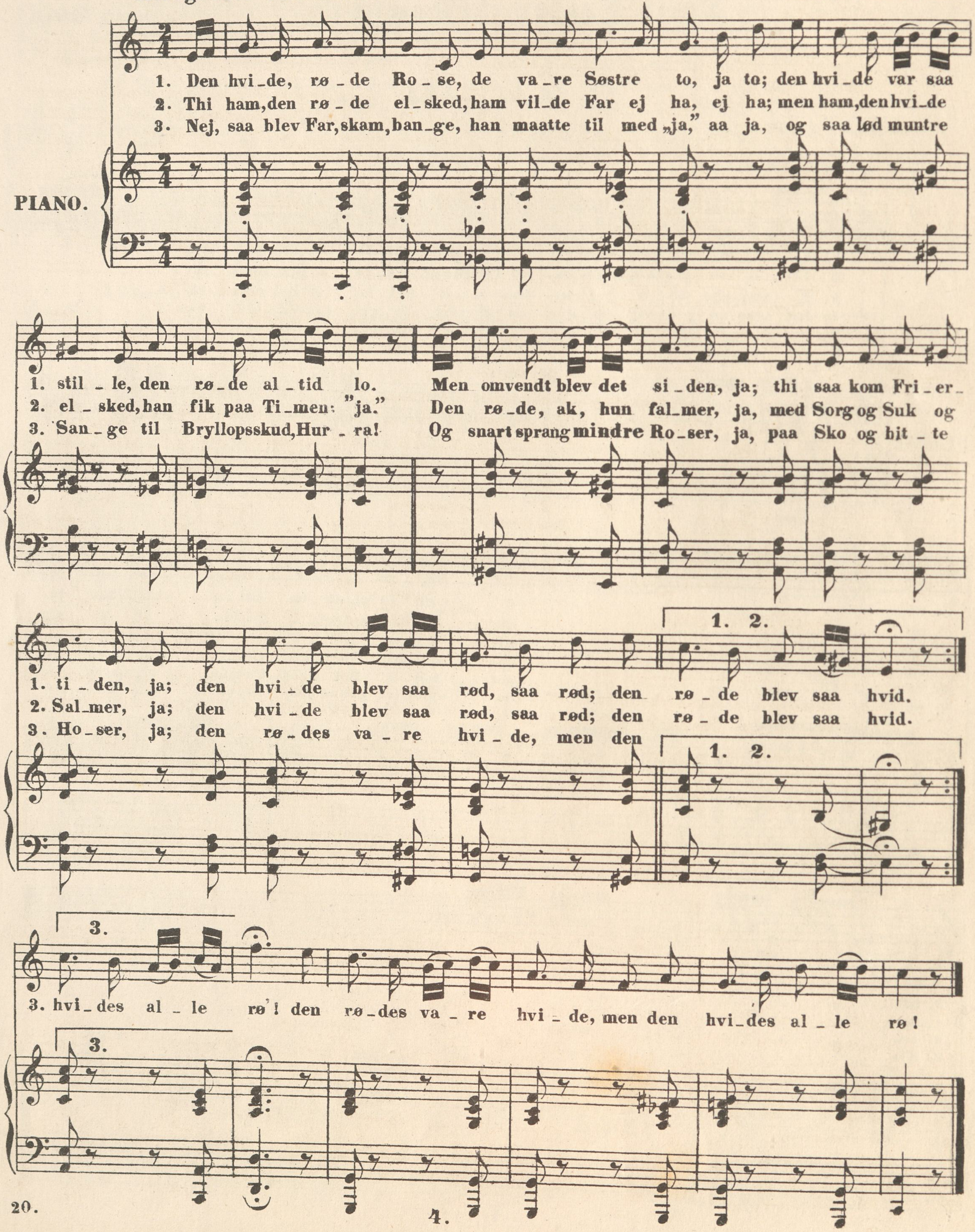


DEN HVIDE, RØDE ROSE.

(Bjørnstjerne Bjørnson.)

Allegretto con moto.

Albert Rubenson.

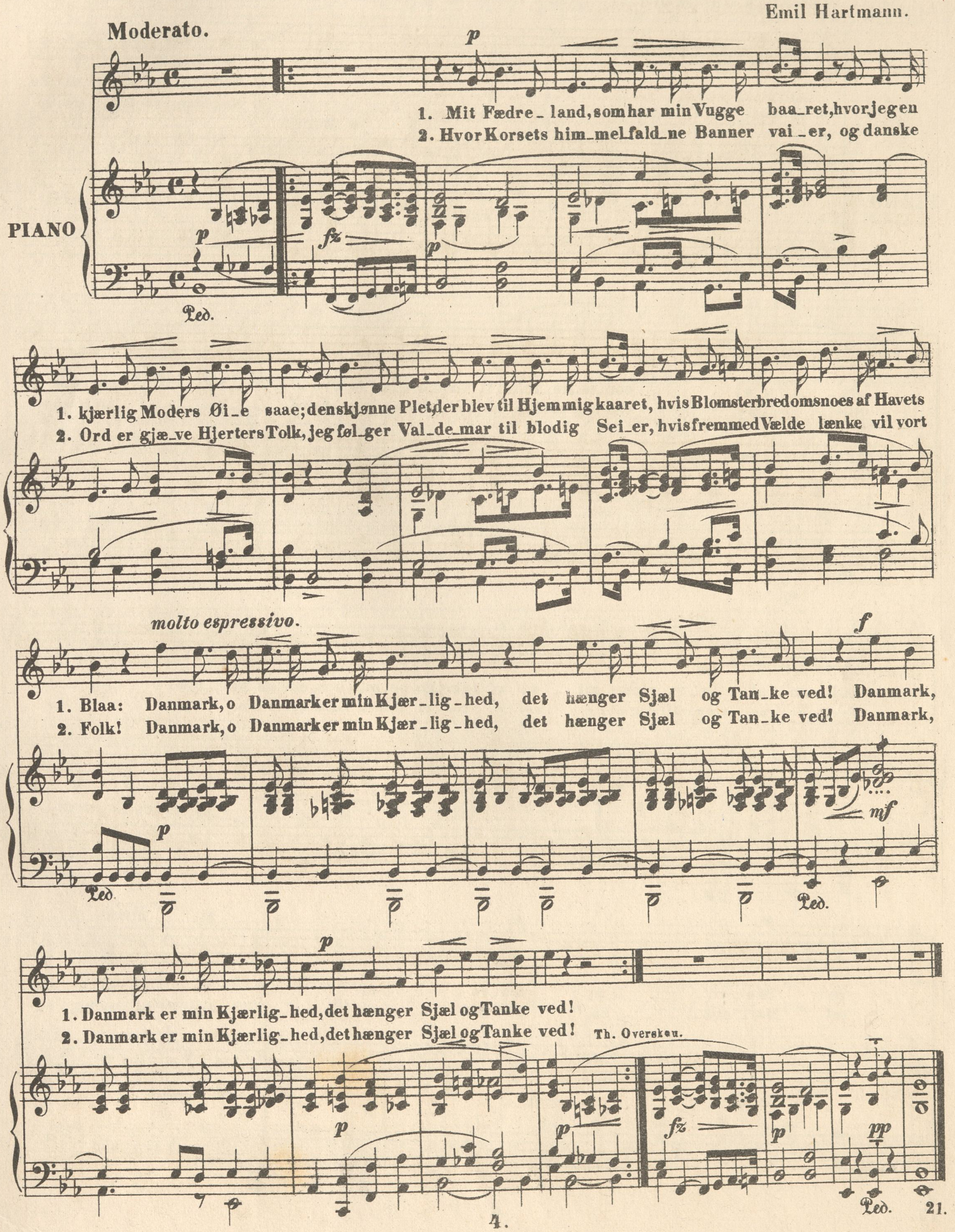


21

SANG OM DANMARK.

af Operaen „Elverpigen"

Emil Hartmann.



21.

22

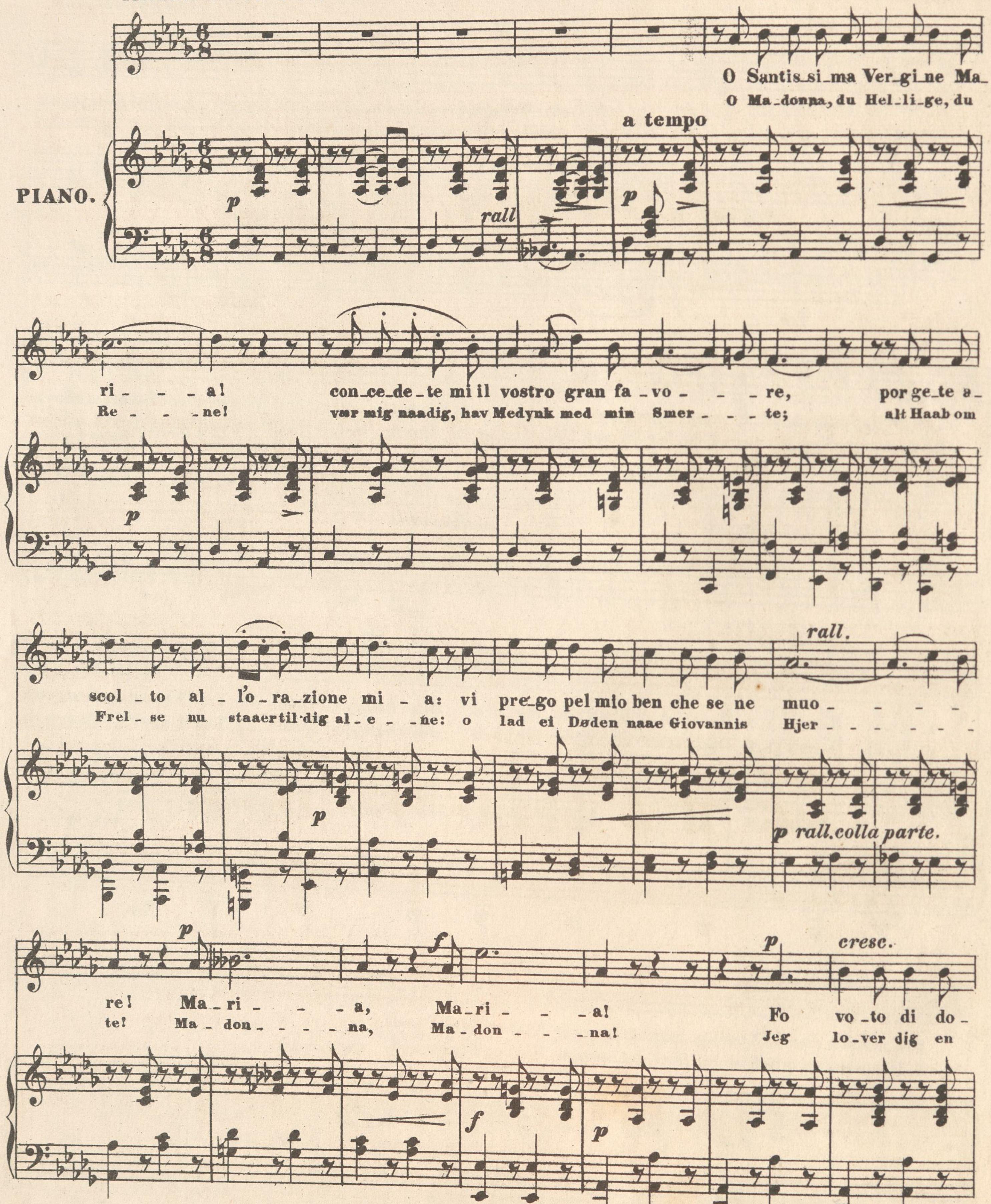
PREGHIERA ALLA MADONNA.

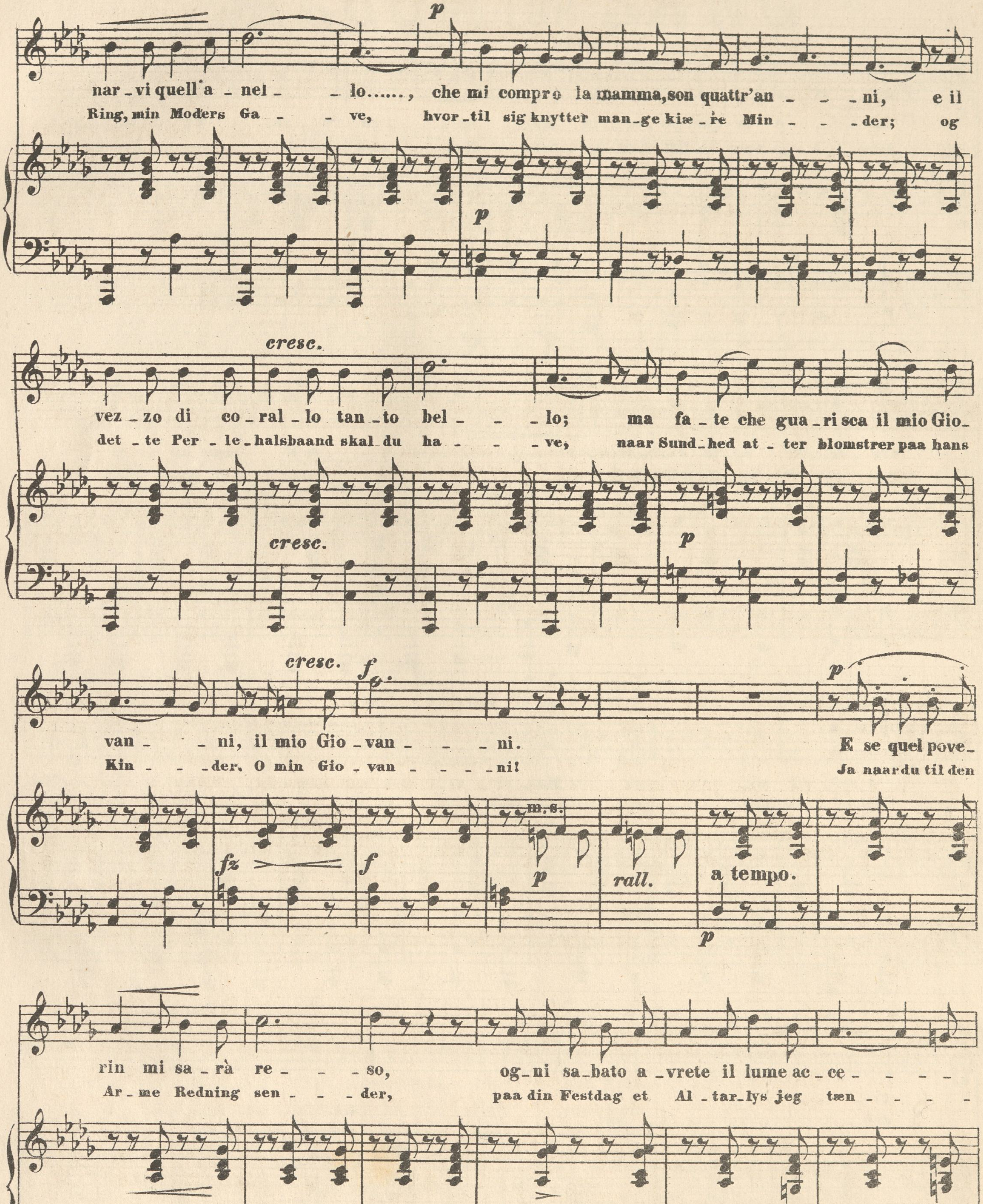
Bøn til Madonna.

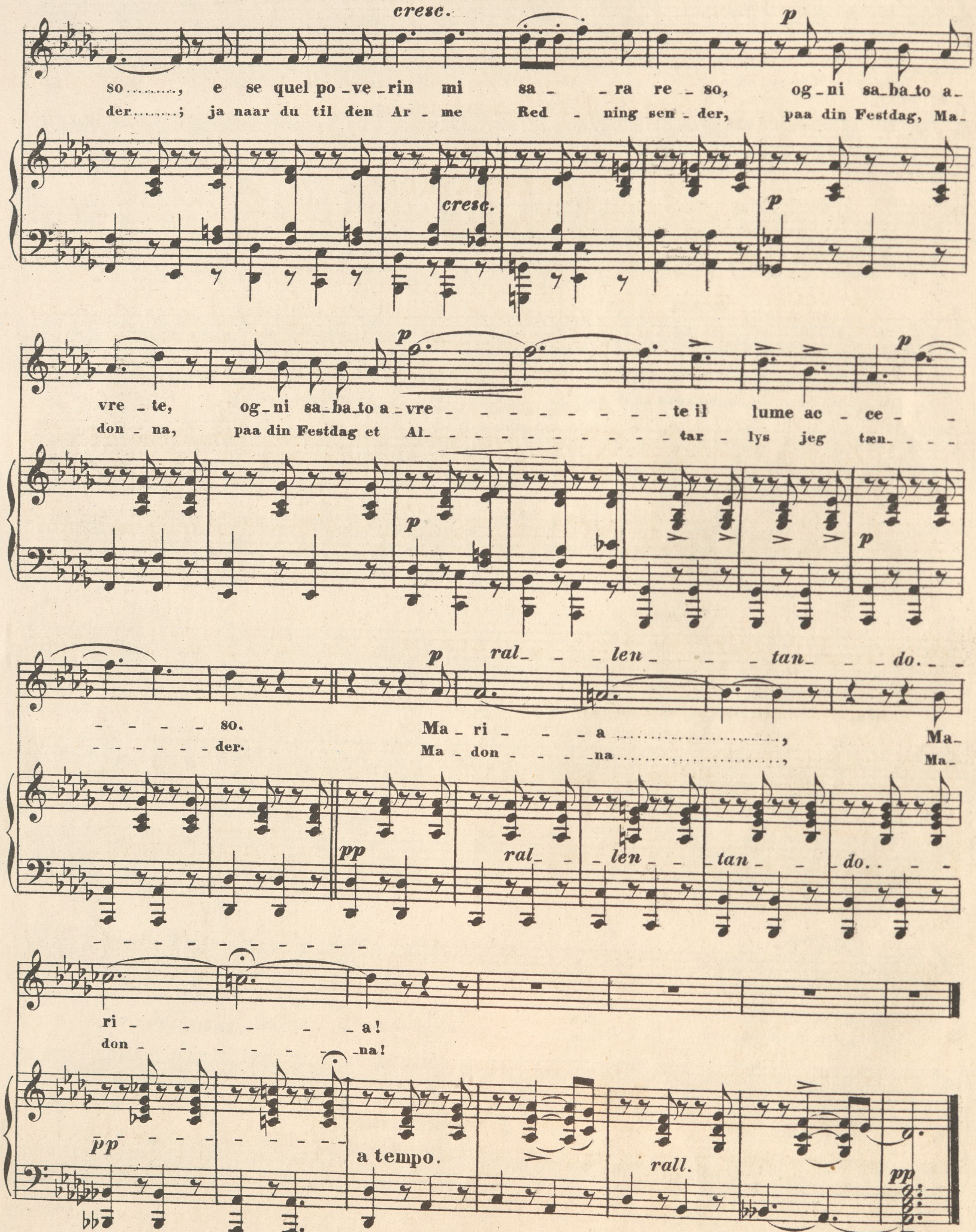
L. Gordigiani.

Andante con moto.

semplice a mezza voce.




p
nar_vi quell'a_nel_ _lo......, che mi compro la mamma, son quattr'an_ _ _ni, e il
Ring, min Moders Ga_ _ve, hvor_til sig knytter man_ge kiæ_re Min_ _ _ _der; og
p
cresc.
vez_zo di co_ral_lo tan_to bel_ _ _lo; ma fa_te che gua_ri sca il mio Gio_
det_te Per_le_halsbaand skal du ha_ _ _ve, naar Sund_hed at_ter blomstrer paa hans
cresc.
p
cresc.
f
van_ _ni, il mio Gio_van_ _ _ni. E se quel pove_
Kin_ _der. O min Gio_van_ _ _ _ni! Ja naar du til den
p
fz
f
m.s.
p
rall.
a tempo.
p
rin mi sa_rà re_ _ _so, og_ni sa_bato a_vrete il lume ac_ce_ _ _ _
Ar_me Redning sen_ _ _der, paa din Festdag et Al_tar_lys jeg tæn_ _ _ _


cresc.
p
so........, e se quel po-ve-rin mi sa - ra re - so, og-ni sa-ba-to a-
der........; ja naar du til den Ar - me Red - ning sen - der, paa din Festdag, Ma-
cresc.
p
p
vre - te, og-ni sa-ba-to a-vre - - - - - - - - - te il lume ac - ce -
don - na, paa din Festdag et Al - - - - - - - - - tar - lys jeg tæn - - -
p
p
p
p ral - - len - - - tan - - do. - -
- - - - so. Ma-ri - - - a, Ma-
- - - - - - der. Ma - don - - - na, Ma-
pp
ral - - len - - tan - - do. - - -
ri - - - - - a!
don - - - - - - - na!
pp
a tempo.
rall.
pp

ALBUM FOR SANG

udgivet af

N:o 5

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

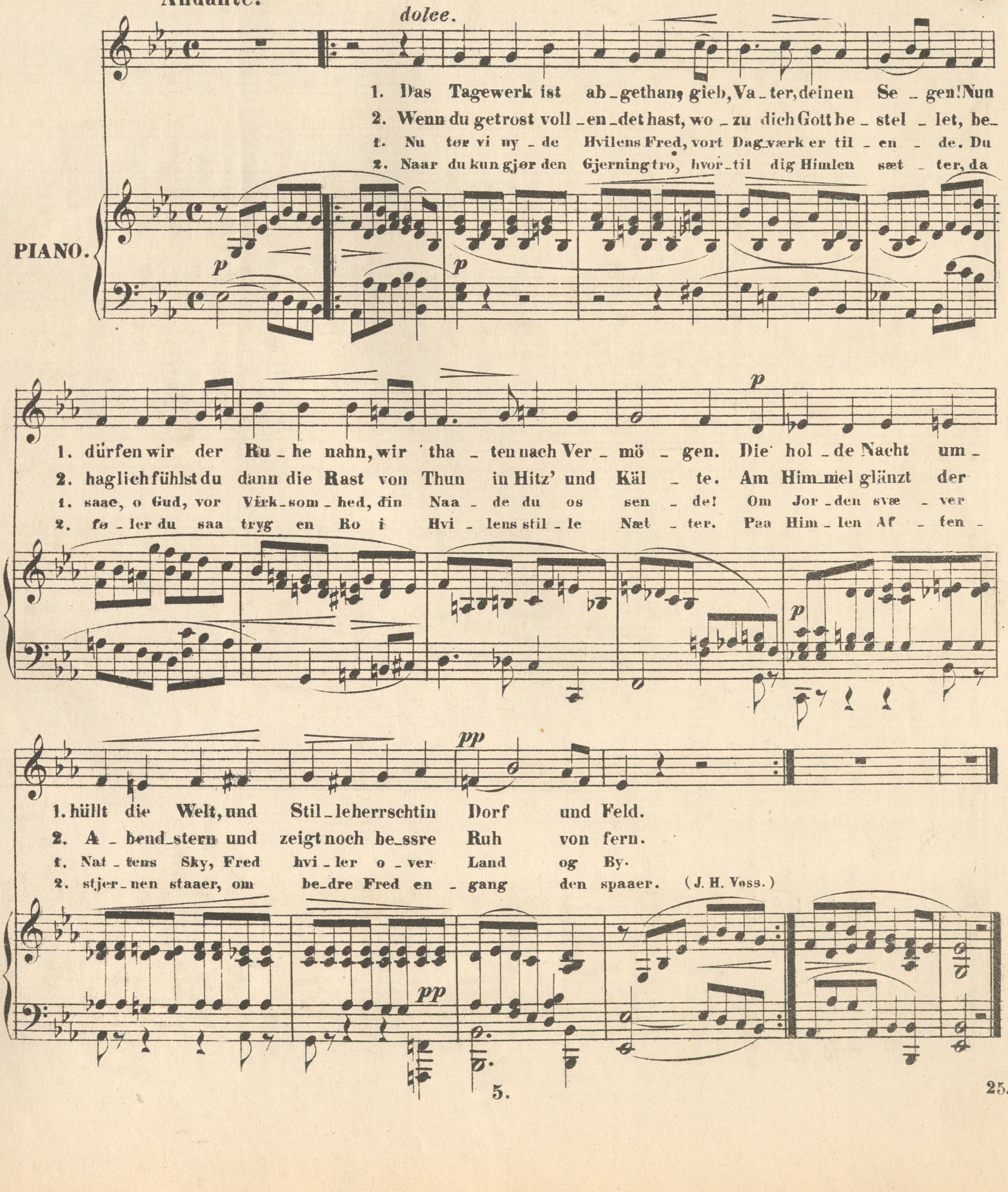
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

ABENDLIED

Aftensang.

F. Mendelssohn Bartholdy.

Andante.



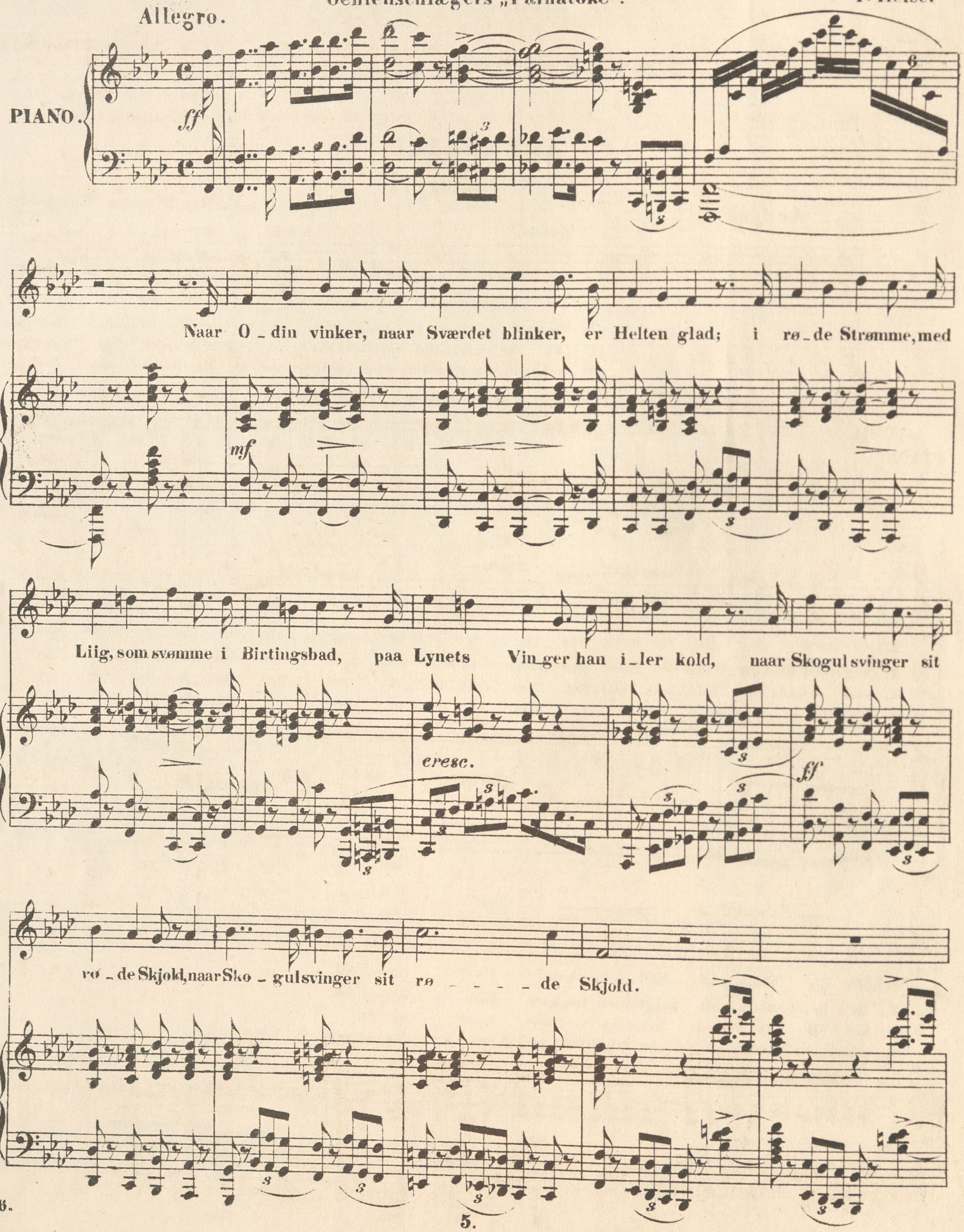
26

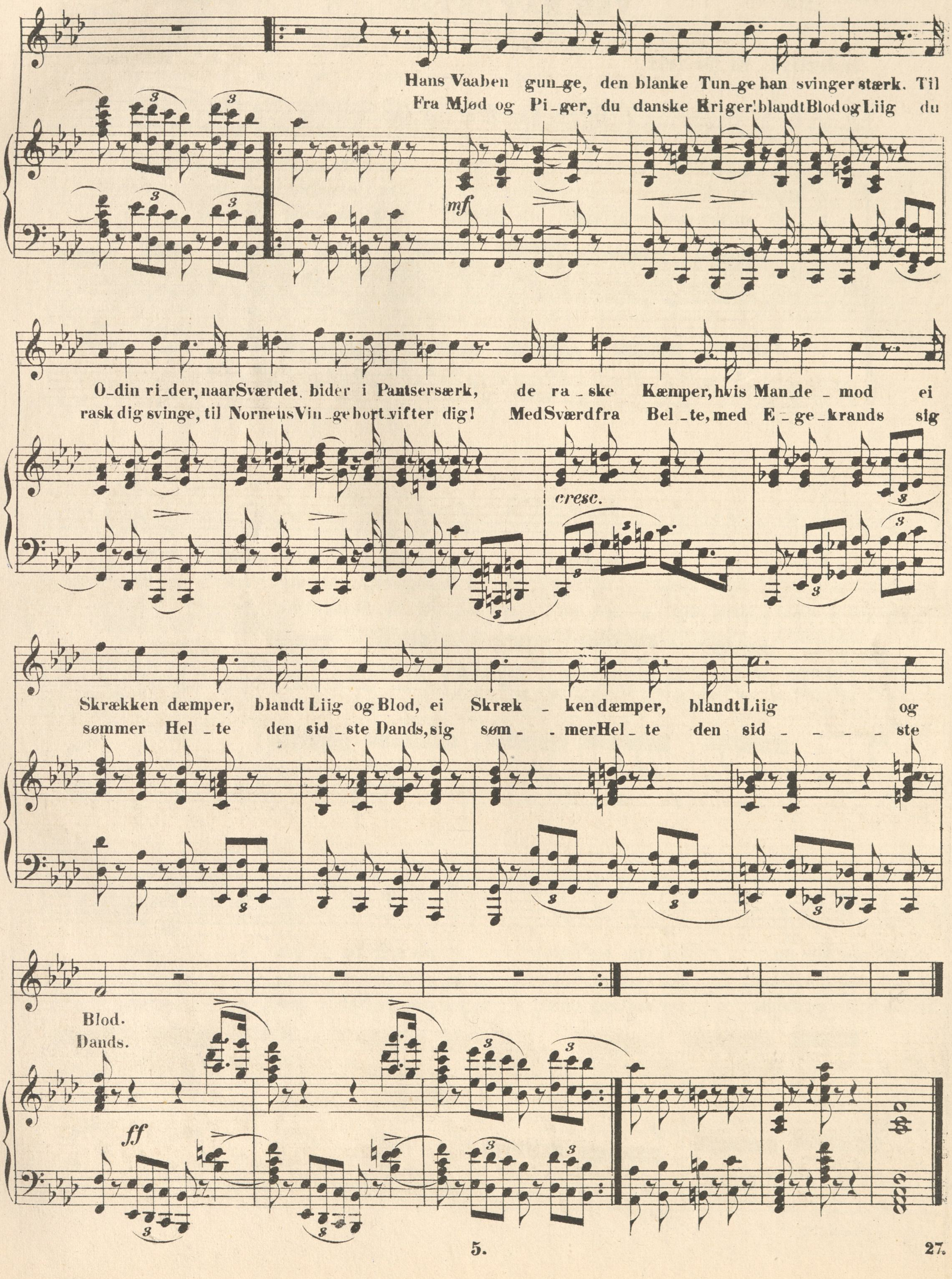
KÆMPEVISE

af

Oehlenschlægers „Palnatoke".

P. Heise.



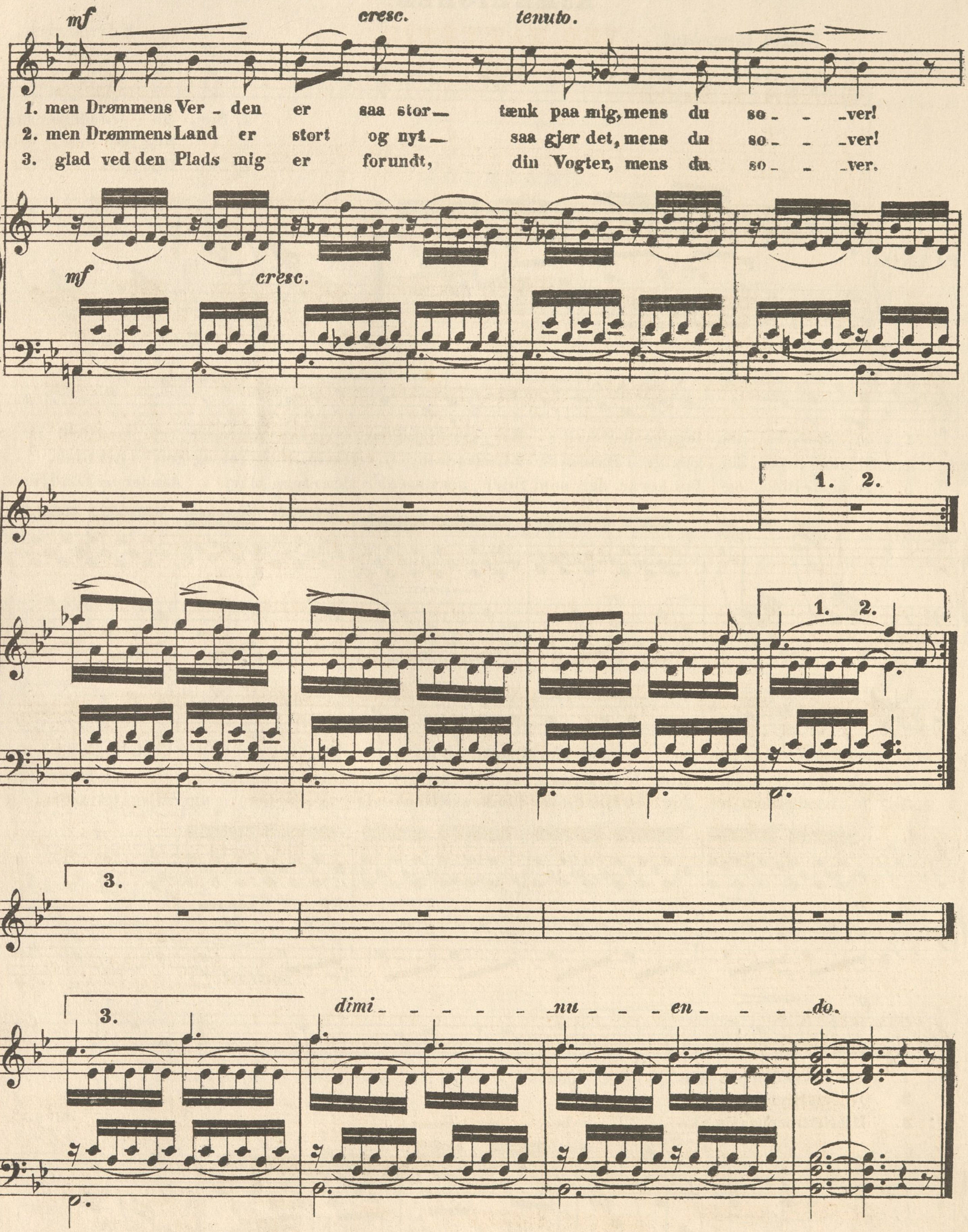

Hans Vaaben gun_ge, den blanke Tun_ge han svinger stærk. Til
Fra Mjød og Pi_ger, du danske Kriger! blandt Blod og Liig du
O_din ri_der, naar Sværdet bider i Pantsersærk, de ra_ske Kæmper, hvis Man_de_mod ei
rask dig svinge, til Nornens Vin_ge bort vifter dig! Med Sværd fra Bel_te, med E_ge_krands sig
Skrækken dæmper, blandt Liig og Blod, ei Skræk_ken dæmper, blandt Liig og
sømmer Hel_te den sid_ste Dands, sig søm_mer Hel_te den sid_ste
Blod.
Dands.
mf
cresc.
ff

VED NATTETID.

(H. Hertz.)

Inderligt. Ei for frit. J. A. Josephson.




mf
cresc.
tenuto.
1. men Drømmens Ver _ den er saa stor _ tænk paa mig, mens du so _ _ _ver!
2. men Drømmens Land er stort og nyt _ saa gjør det, mens du so _ _ _ver!
3. glad ved den Plads mig er forundt, din Vogter, mens du so _ _ _ver.
mf
cresc.
1. 2.
1. 2.
3.
3.
dimi _ _ _ _ _ nu _ _ _ en _ _ _ _ do.

KJÆRLIGHED.

Noget langsomt. Edv. Grieg.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Nº 6.

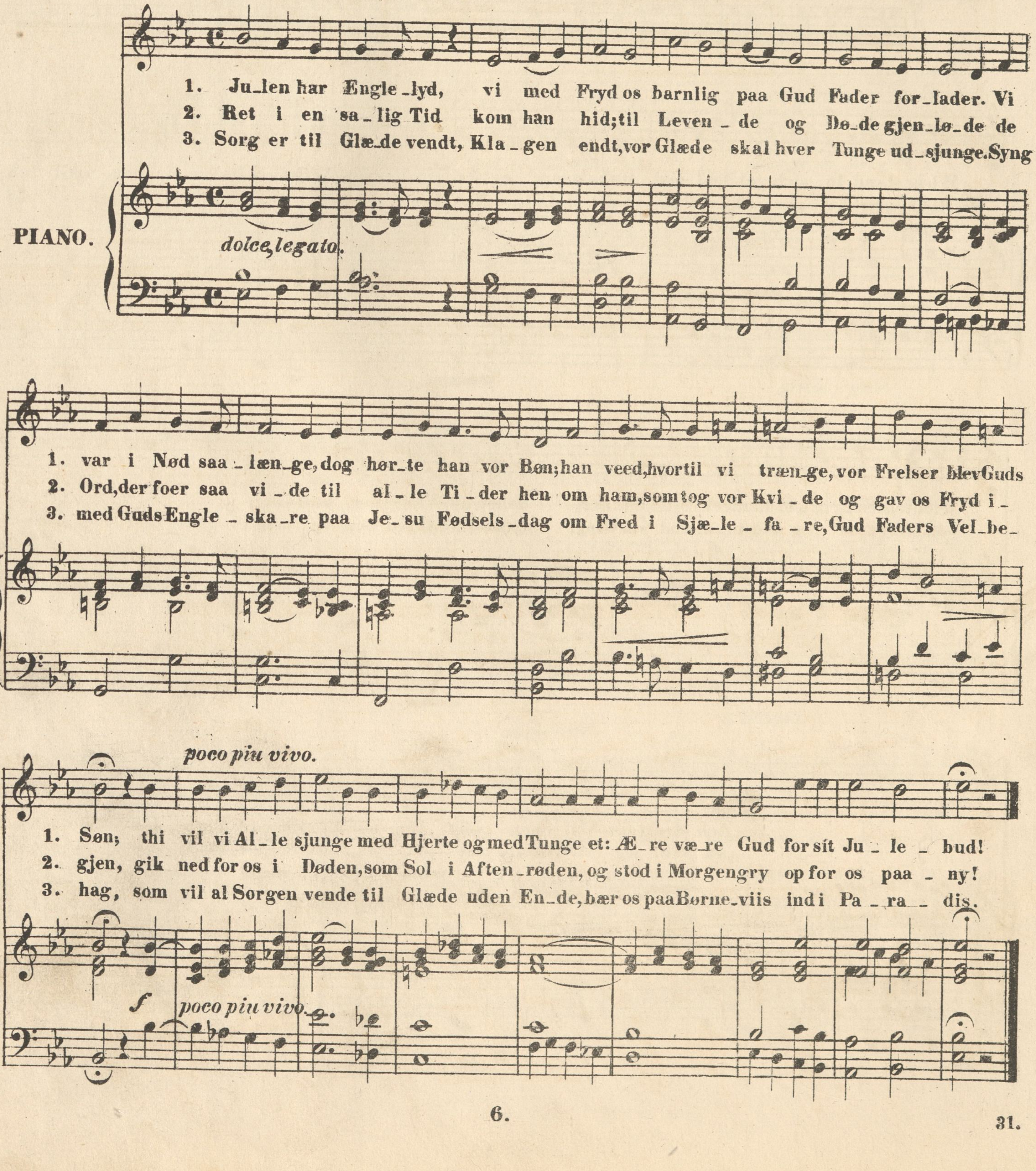
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

JULESANG.

(N. F. S. Grundtvig.)

Moderato. **Joh. Chr. Gebauer.**

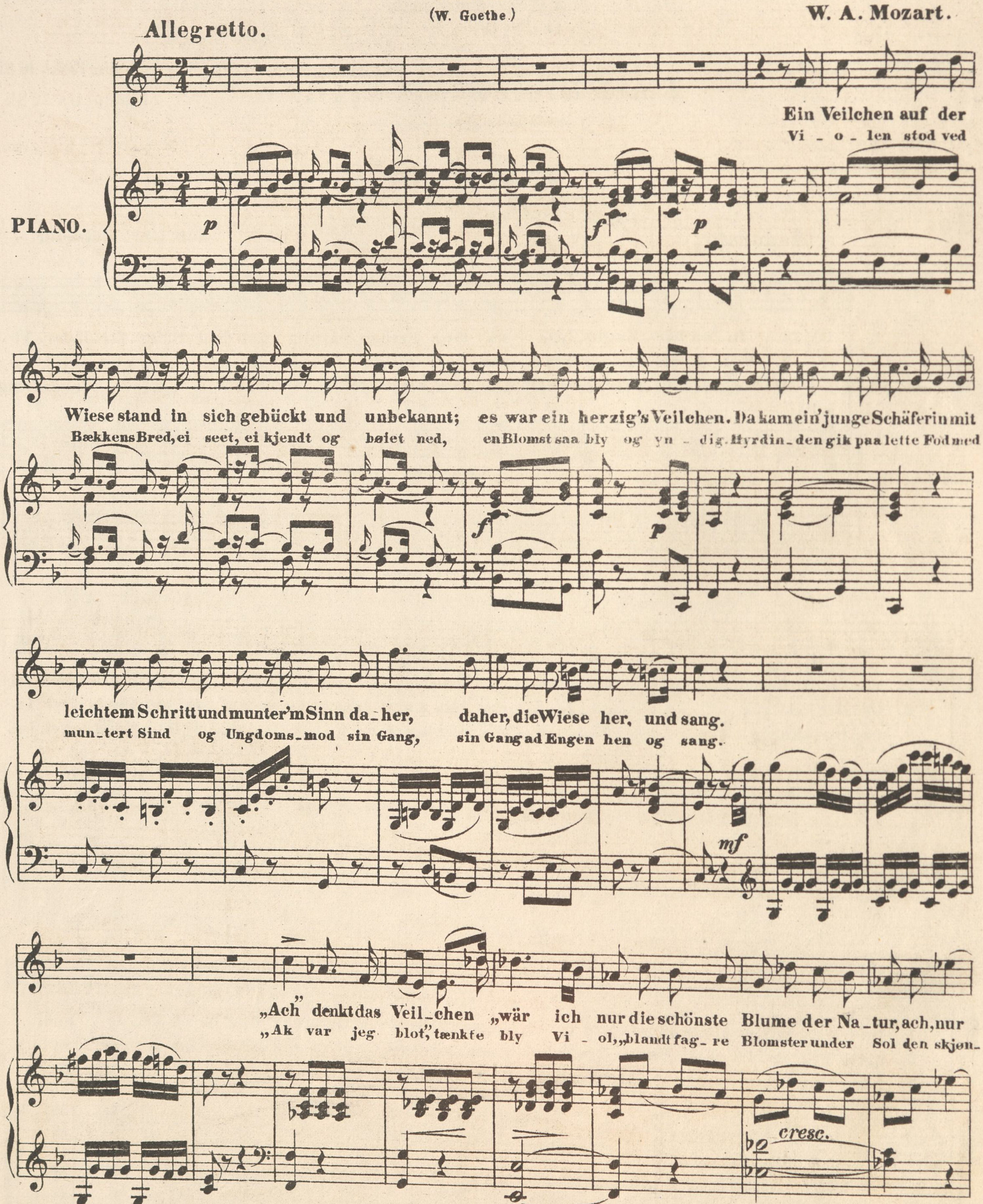


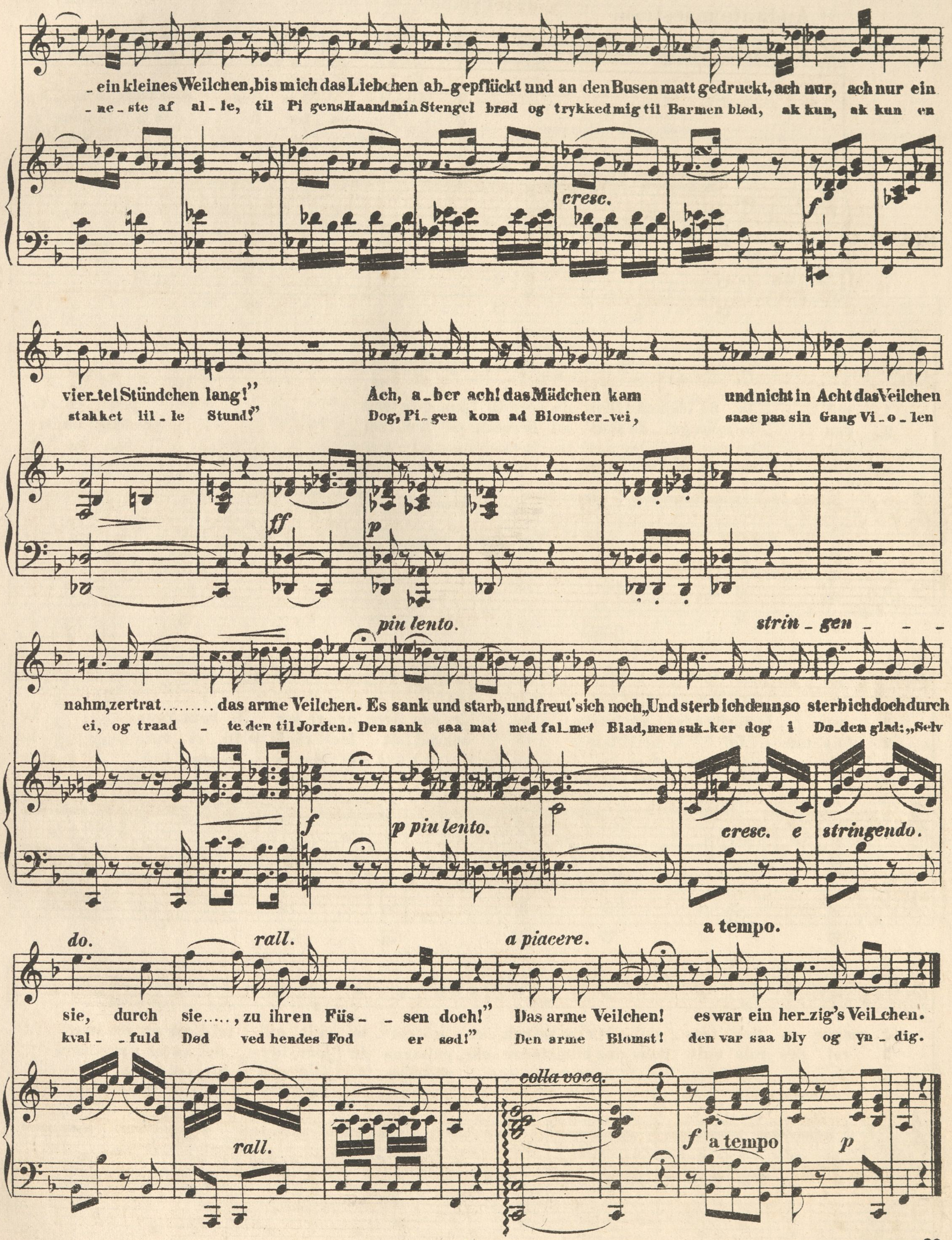
DAS VEILCHEN.

Violen.

(W. Goethe.)

W. A. Mozart.





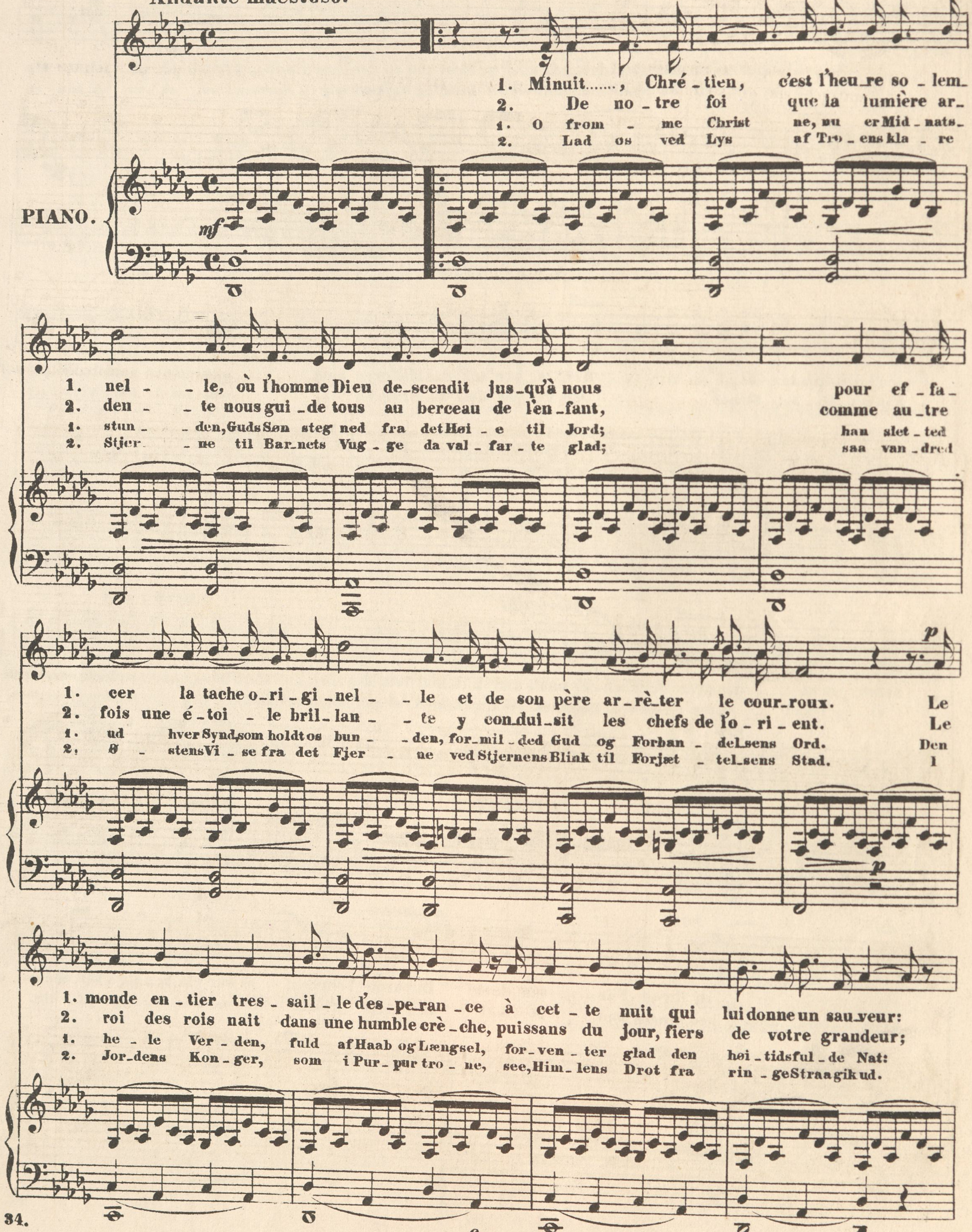
_ein kleines Weilchen, bis mich das Liebchen ab_gepflückt und an den Busen matt gedruckt, ach nur, ach nur ein
_ne_ste af al_le, til Pi gens Haand min Stengel brød og trykked mig til Barmen blød, ak kun, ak kun en
cresc.
f
vier_tel Stündchen lang!" Ach, a_ber ach! das Mädchen kam und nicht in Acht das Veilchen
stakket lil_le Stund!" Dog, Pi_gen kom ad Blomster_vei, saae paa sin Gang Vi_o_len
ff
p
piu lento.
strin_gen
nahm, zertrat......... das arme Veilchen. Es sank und starb, und freut' sich noch „Und sterb ich denn, so sterb ich doch durch
ei, og traad _ te den til Jorden. Den sank saa mat med fal_met Blad, men suk_ker dog i Do_den glad: „Selv
f
p piu lento.
cresc. e stringendo.
do.
rall.
a piacere.
a tempo.
sie, durch sie....., zu ihren Füs_ _sen doch!" Das arme Veilchen! es war ein her_zig's Veil_chen.
kval_ _fuld Død ved hendes Fod er sød!" Den arme Blomst! den var saa bly og yn_dig.
colla voce.
rall.
f a tempo
p

CANTIQUE DE NOËL.

Julehymne.

Ad. Adam.

Andante maestoso.




f
1. peu_-_ple à ge_-_noux, at_-_tends ta dé_-_li_-_vran_-_ce! No_-
2. a vo_-_tre or_-_gueil c'est de là qu'un Dieu prè_-_che: cour_-
1. knæl, Støvets Søn, for_-_løst af dit Fæng_-_sel! O
2. Bar_-_net i Kryb_-_ben, som vandt os Li_-_vets Kro_-_ne, bøi
1. ël, No_-_ël! voi_-_ci le ré_-_demp_-_teur! No_-
2. bez vos fronts de_-_vant le ré_-_demp_-_teur! cour_-
1. gla_-_de Juul, du gav os Naadens Skat! O
2. Knæ for ham, vor Frel_-_ser og vor Gud! bøi
dim.
cresc.
rall.
1. ël, No_-_ël! voi_-_ci le ré_-_demp_-_teur!
2. bez vos fronts de_-_vant le ré_-_demp_-_teur!
1. gla_-_de Juul, du gav os Naa_-_dens Skat!
2. Knæ for ham, vor Frel_-_ser og vor Gud!
ff
tr

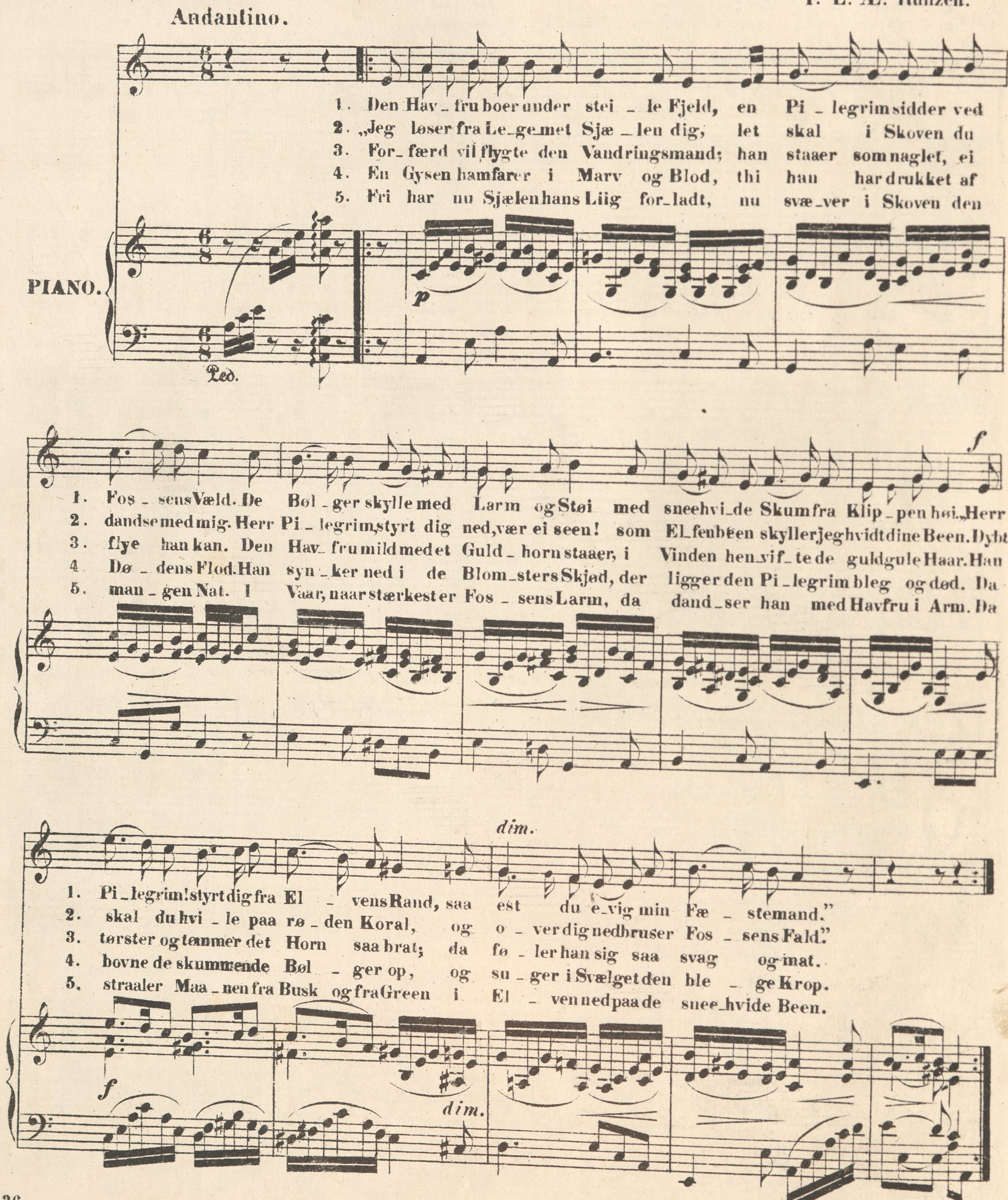
36.

LAURETTA's SANG

af

Oehlenschlægers „Correggio".

F. L. Æ. Kunzen.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

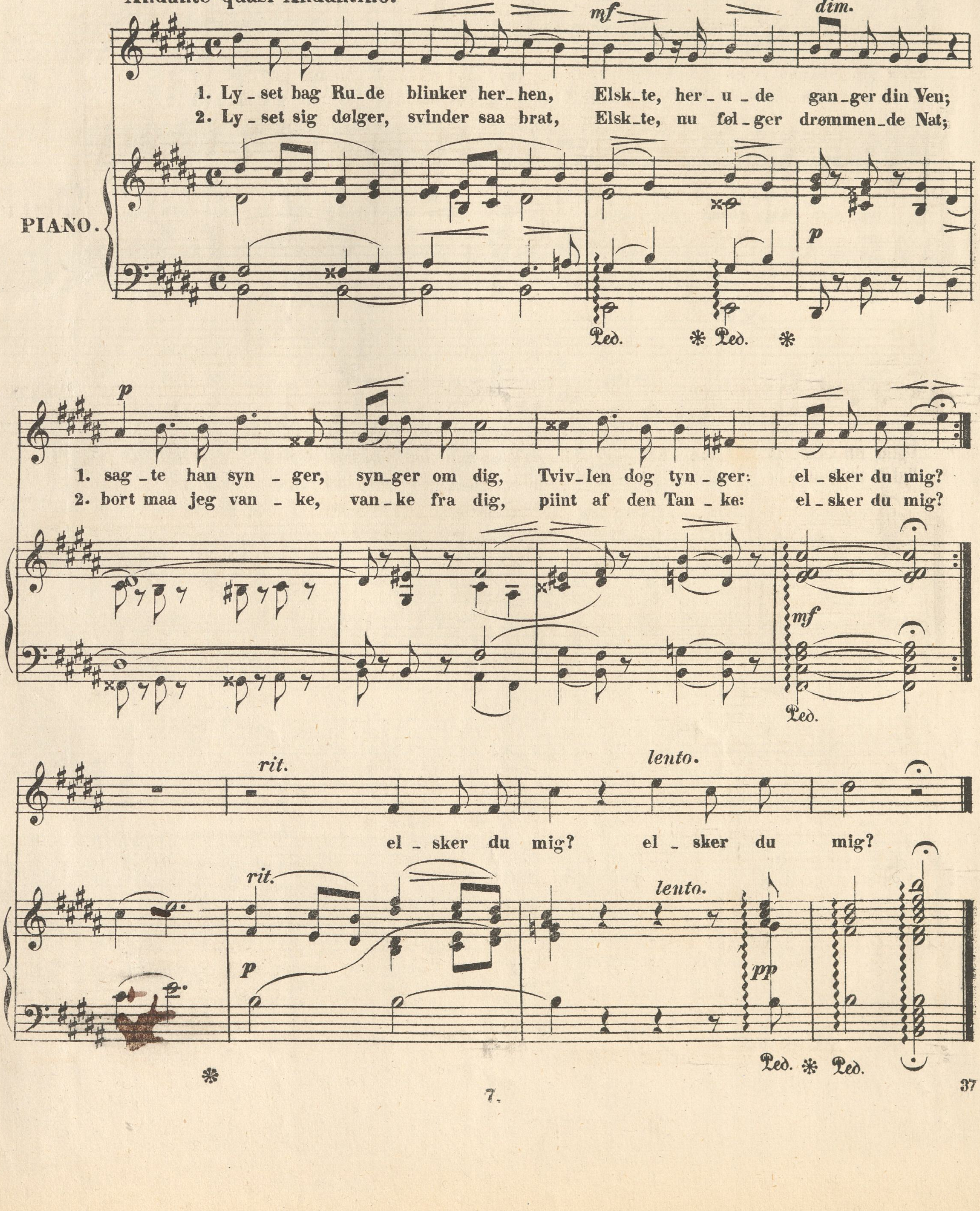
No. 7.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

SERENADE.

Orla Rosenhoff.

Andante quasi Andantino.



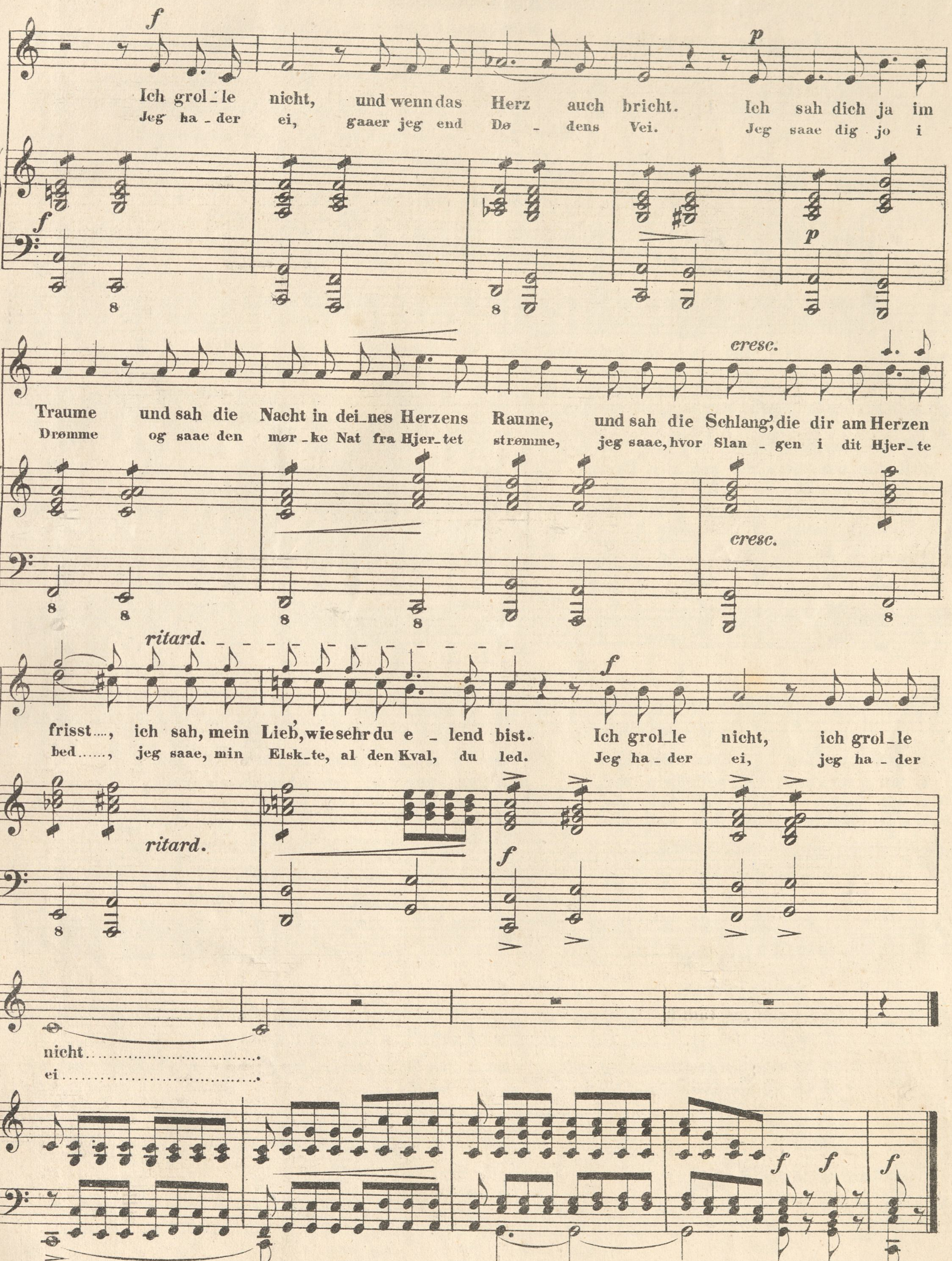
ICH GROLLE NICHT.

Jeg hader ei.

(H. Heine.)

R. Schumann. Op. 48. № 7.




f
Ich grol_le nicht, und wenn das Herz auch bricht. Ich sah dich ja im
Jeg ha_der ei, gaaer jeg end Dø - dens Vei. Jeg saae dig jo i
p
Traume und sah die Nacht in dei_nes Herzens Raume, und sah die Schlang', die dir am Herzen
Drømme og saae den mør_ke Nat fra Hjer_tet strømme, jeg saae, hvor Slan - gen i dit Hjer_te
cresc.
ritard.
frisst...., ich sah, mein Lieb, wie sehr du e_lend bist. Ich grol_le nicht, ich grol_le
bed......, jeg saae, min Elsk_te, al den Kval, du led. Jeg ha_der ei, jeg ha_der
nicht.............................
ei..................................

140

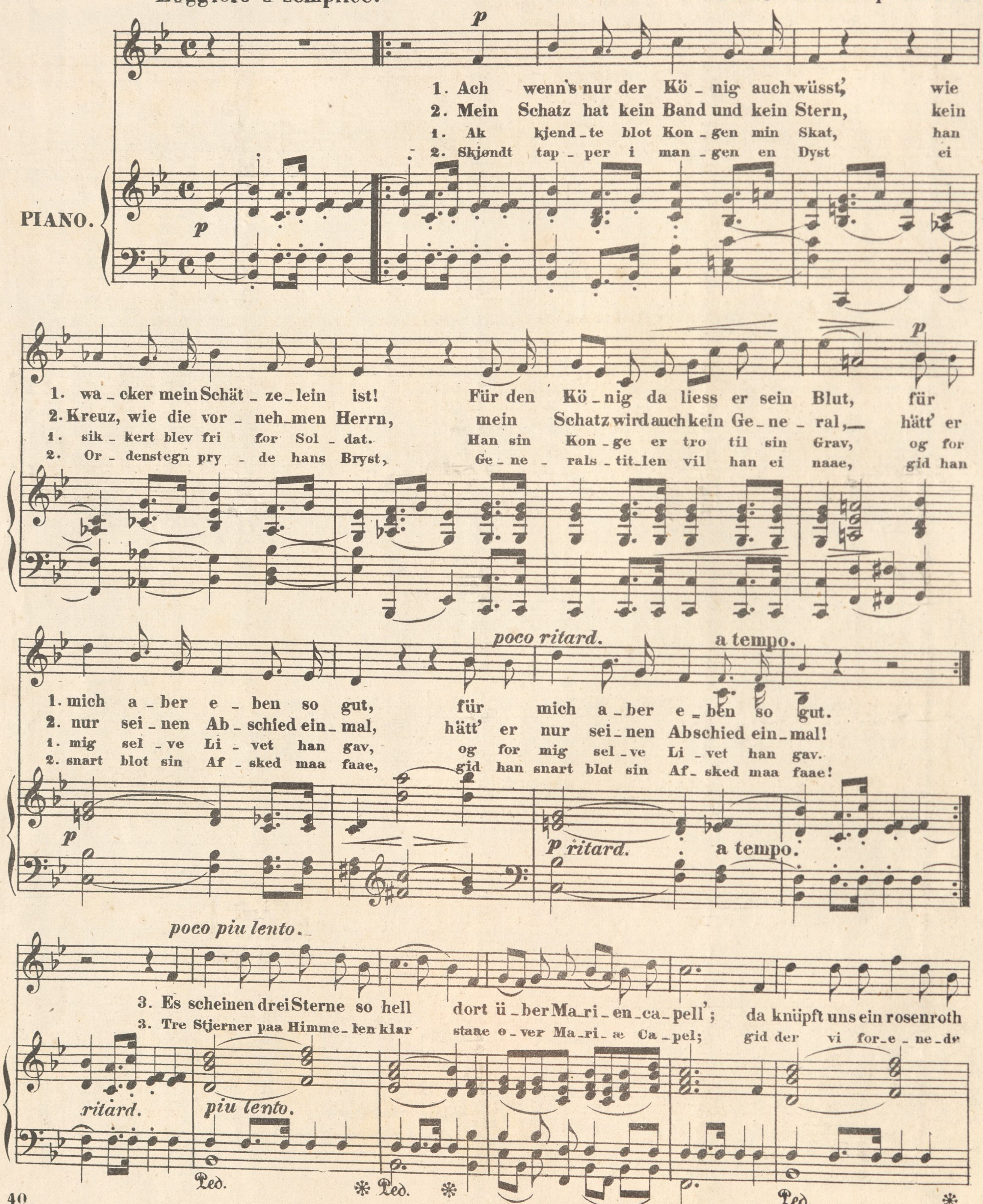
DIE SOLDATENBRAUT.

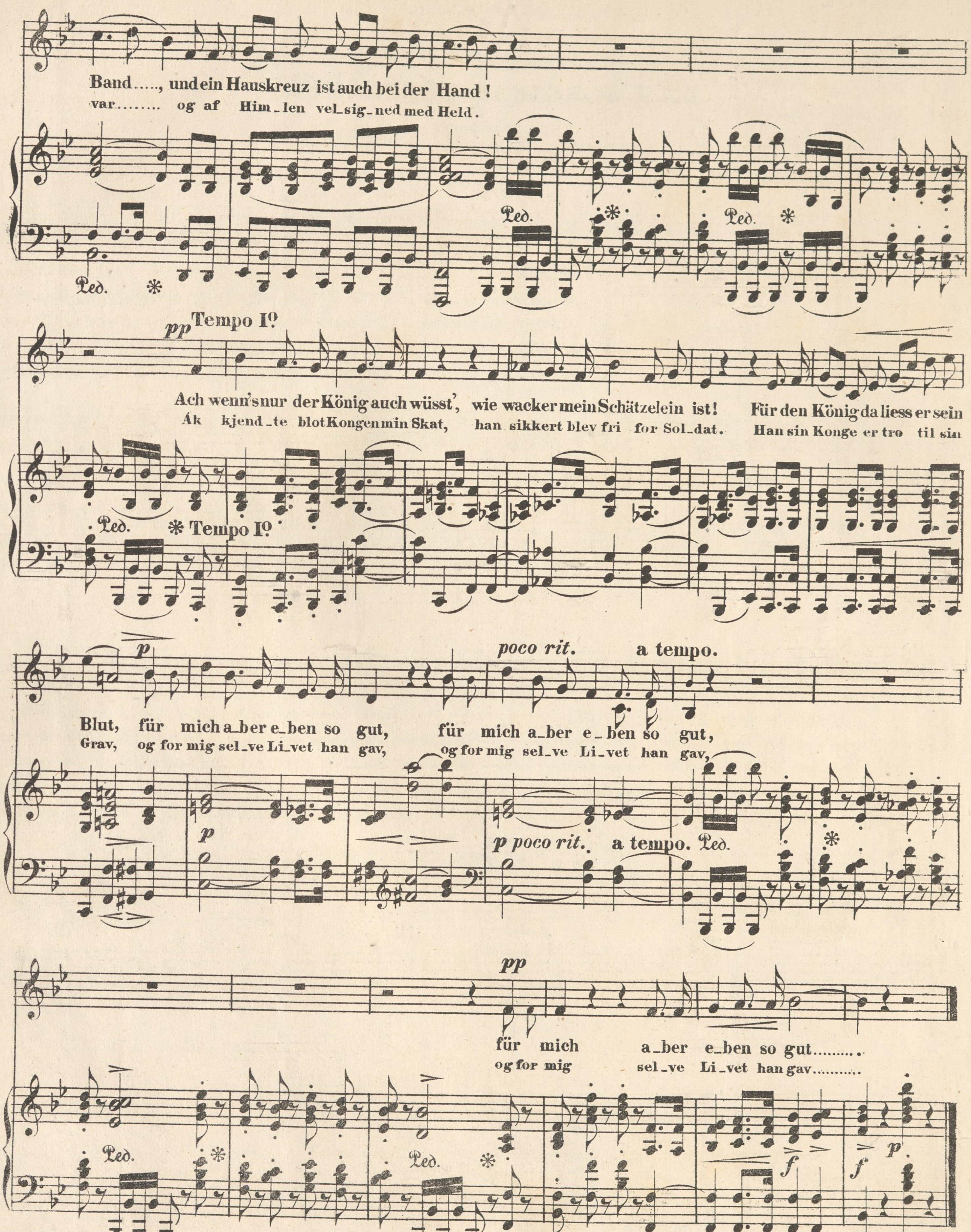
Soldatens Brud.

(E. Mörike)

Leggiero e semplice.

R. Schumann. Op. 64. No. 1.



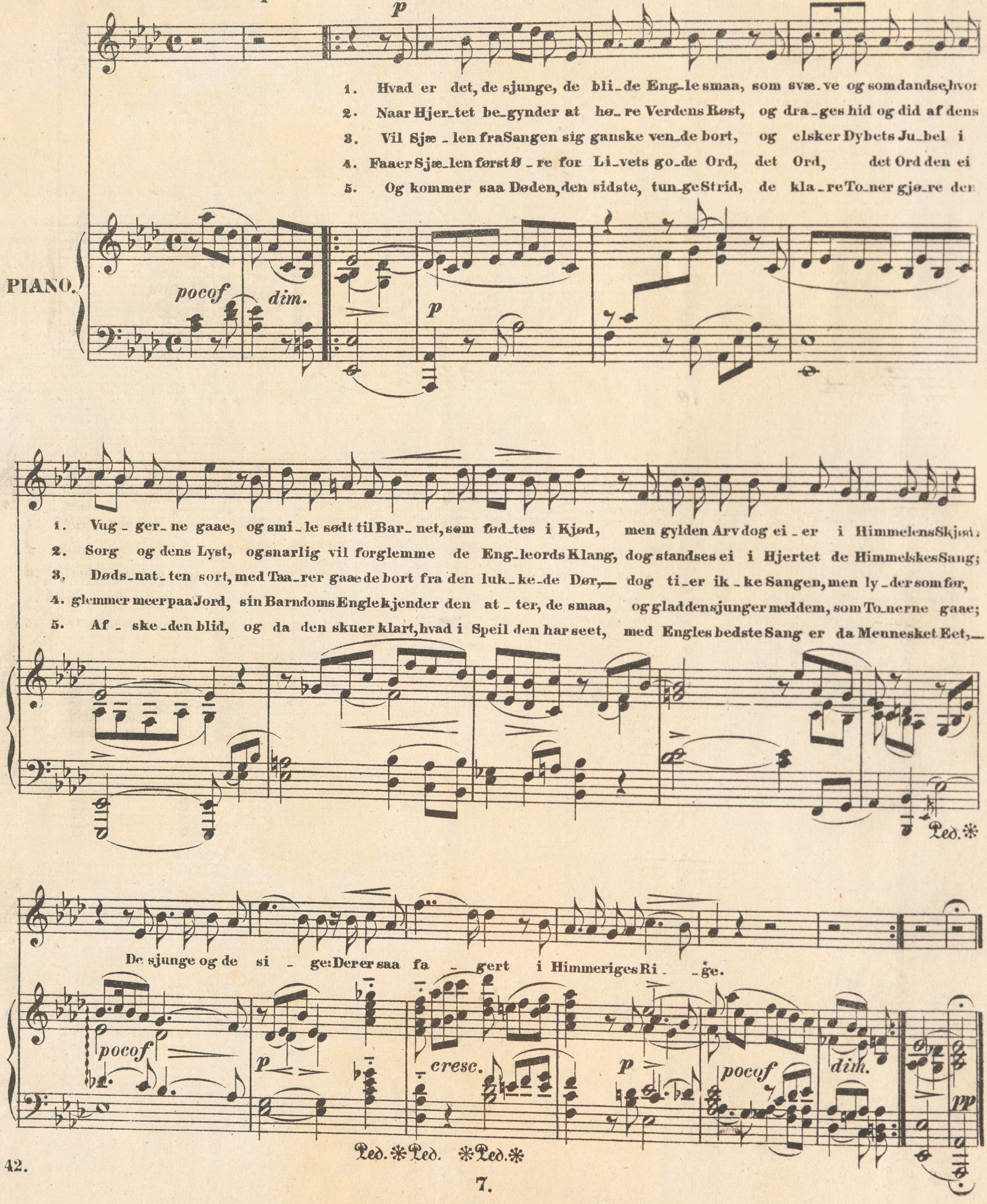

Band....., und ein Hauskreuz ist auch bei der Hand!
var........ og af Him_len vel_sig_ned med Held.
Ped. *
Ped. * Ped. *
pp Tempo I°
Ach wenn's nur der König auch wüsst', wie wacker mein Schätzelein ist! Für den König da liess er sein
Åk kjend_te blot Kongen min Skat, han sikkert blev fri for Sol_dat. Han sin Konge er tro til sin
Ped. * Tempo I°
p
poco rit. a tempo.
Blut, für mich a_ber e_ben so gut, für mich a_ber e_ben so gut,
Grav, og for mig sel_ve Li_vet han gav, og for mig sel_ve Li_vet han gav,
p
p poco rit. a tempo. Ped.
pp
für mich a_ber e_ben so gut.........
og for mig sel_ve Li_vet han gav..........
Ped. * Ped. *
f f p
Ped. *

DE HIMMELSKE LEDSAGERE.

(Th. Oldenburg.)

Andante tranquillo.

C. Barnekow.



ALBUM FOR SANG

№ 8.

udgivet af

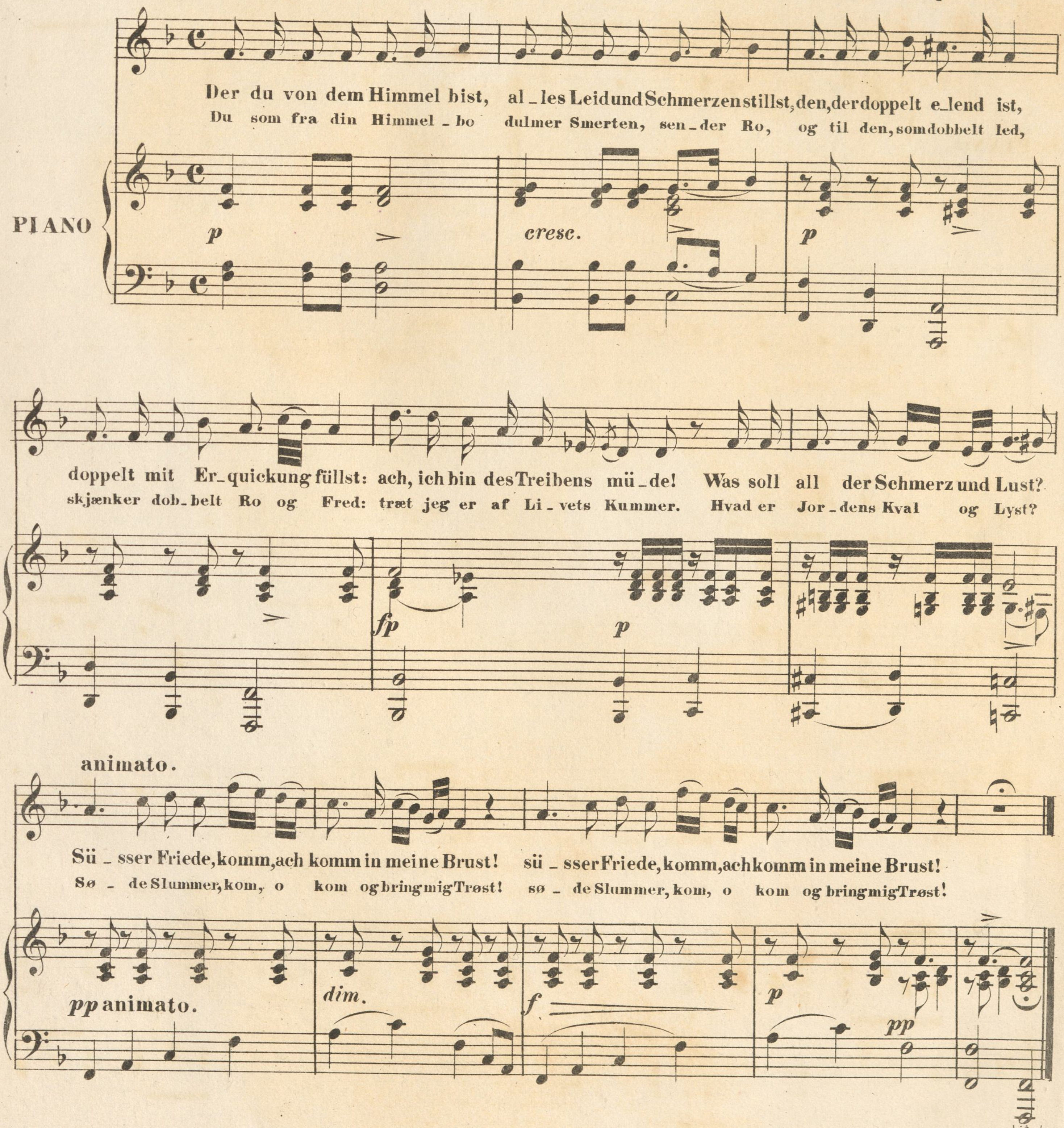
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 sk.
Ladepriis 32 sk.

WAND'RERS NACHTLIED.

(W. Goethe.)

Lento con espressione. (♩ = 50.) Fr. Schubert Op. 4. № 3.



44

SOLNEDGANG.

(Carl Andersen.)

J. P. E. Hartmann.

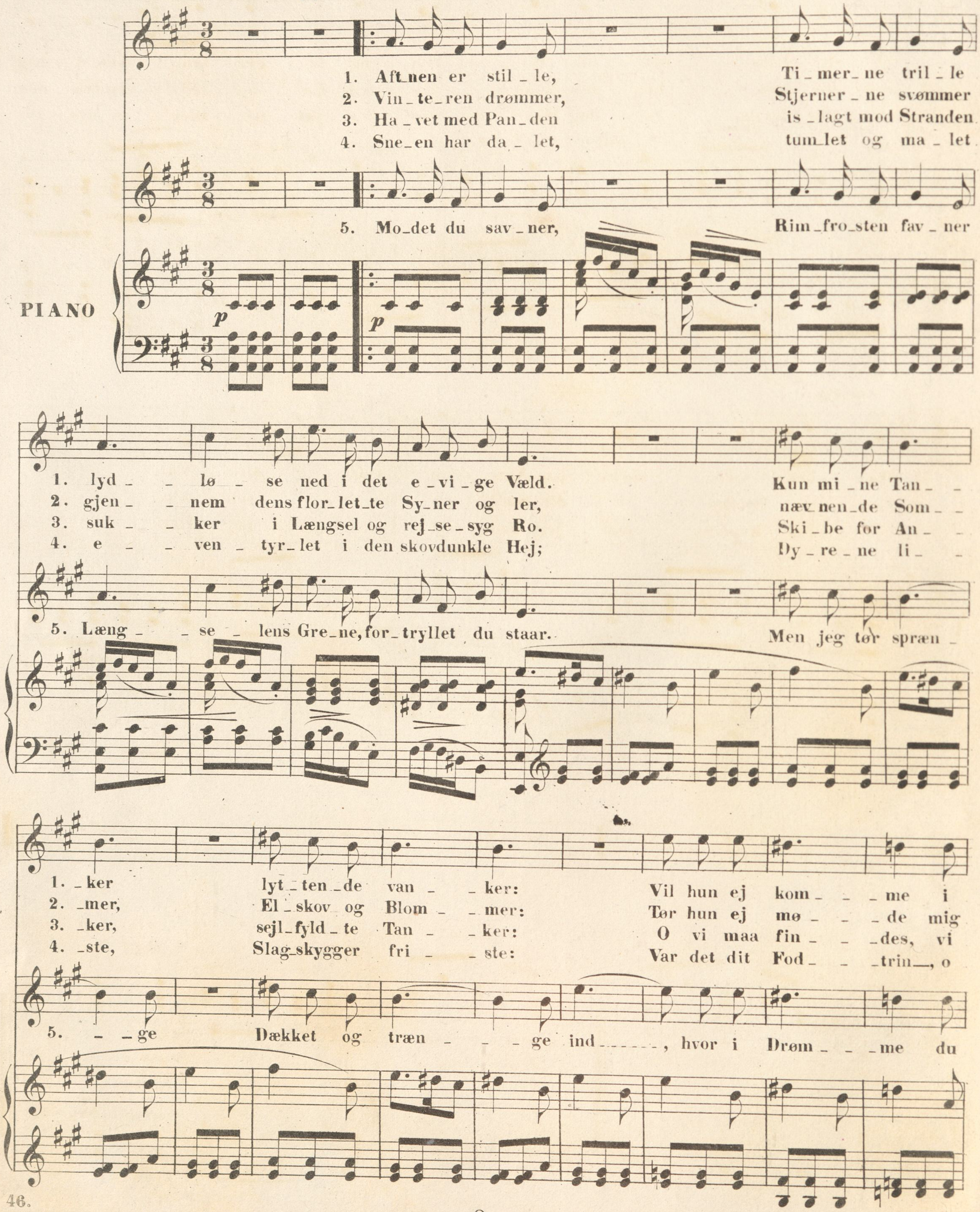


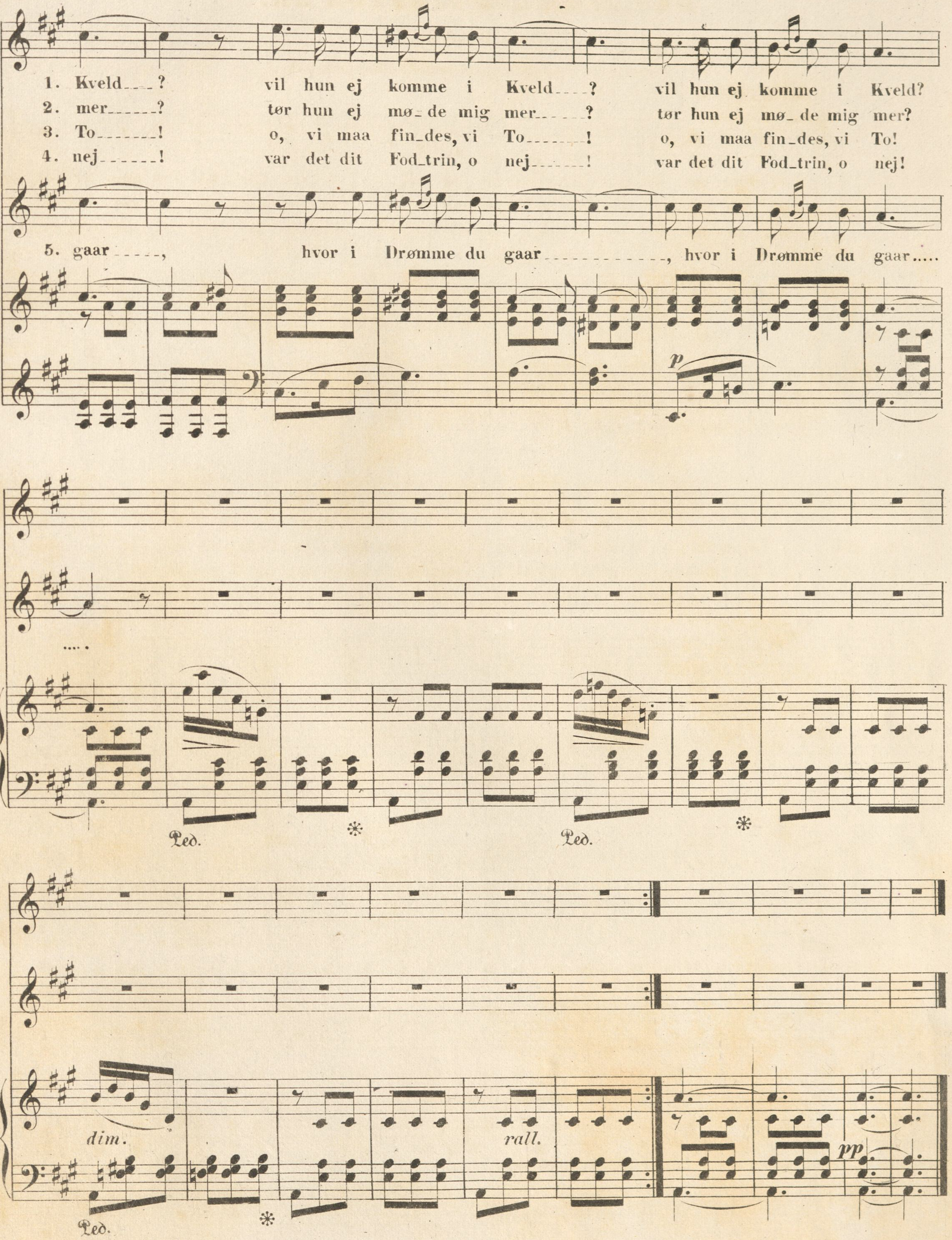

dim.
1. sid - der Een, selv en Ro - se fiin og fa - ger, tan - kefuld bag
2. veed, du kan hen - des Huus i Da - len fin - de; lad da fra den
3. ud din Glands, har dog Haa - bet mig for - jæt - tet: Blev ei nys til
dim.
p
smorz.
1. Hæk - kens Green, mens paa Van - dring Læng - slen dra - - -
2. fjer - ne Strand i dit Smiil en Hil - - - sen skin - - -
3. hen - des Krands, som jeg bad, dit Pur - - - pur flet - - -
p
smorz.
smorz
1. ger.
2. ne!
3. tet.
dim.
mfp
p
pp

AFTNEN ER STILLE.

(Björnstjerne Björnson.)

Allegro non troppo. H. Kjerulf.



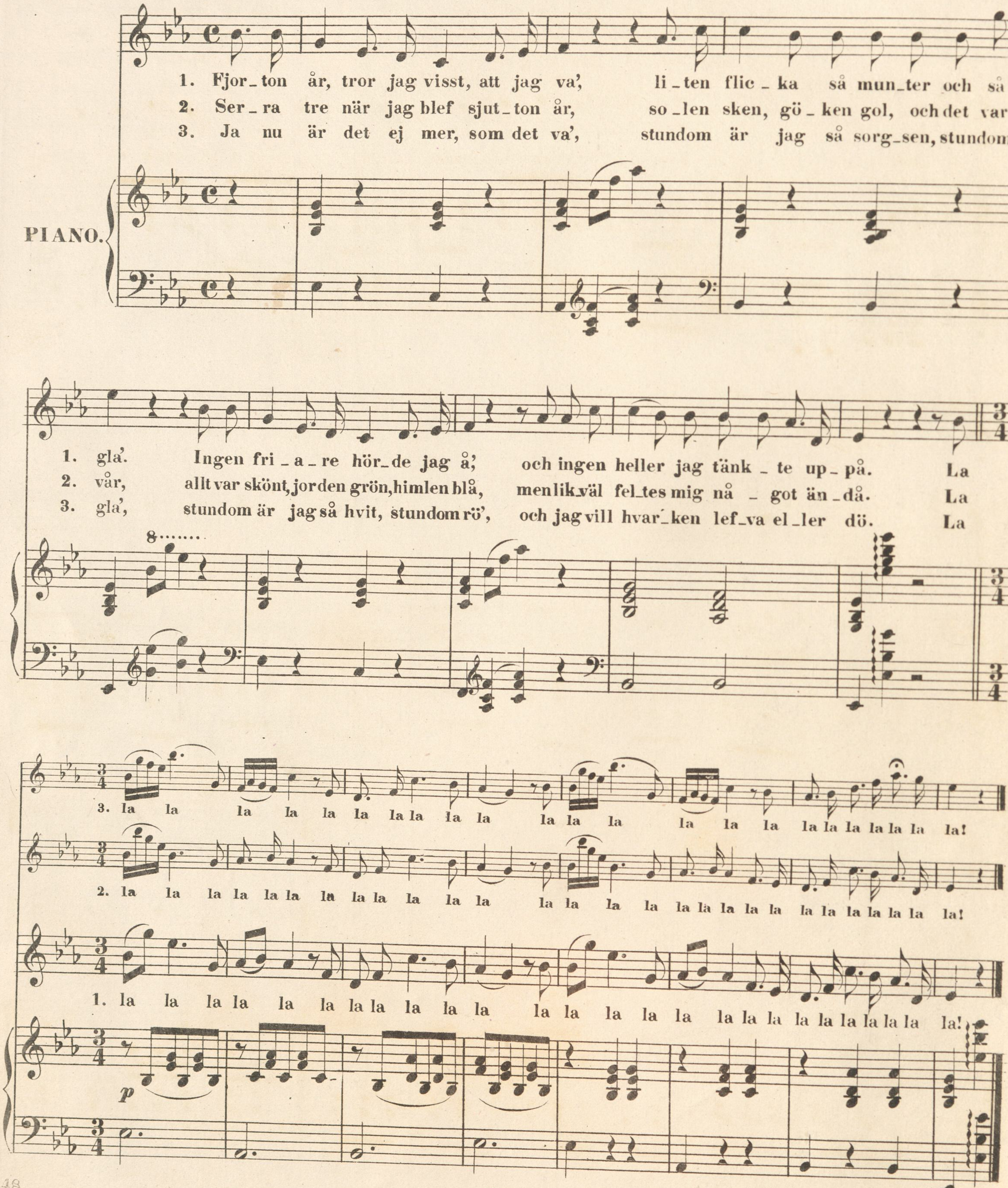

1. Kveld___? vil hun ej komme i Kveld___? vil hun ej komme i Kveld?
2. mer______? tør hun ej mø_de mig mer______? tør hun ej mø_de mig mer?
3. To_______! o, vi maa fin_des, vi To_______! o, vi maa fin_des, vi To!
4. nej______! var det dit Fod_trin, o nej_______! var det dit Fod_trin, o nej!
5. gaar_____, hvor i Drømme du gaar____________, hvor i Drømme du gaar.....
.....
Ped.
Ped.
dim.
rall.
Ped.
pp

NÄR JAG BLEF SJUTTON ÅR.

Svensk Folkevise.

(sunget af Fru Stenhammer, Fru Gerlach o. A.)

Allegretto.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

No. 9.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

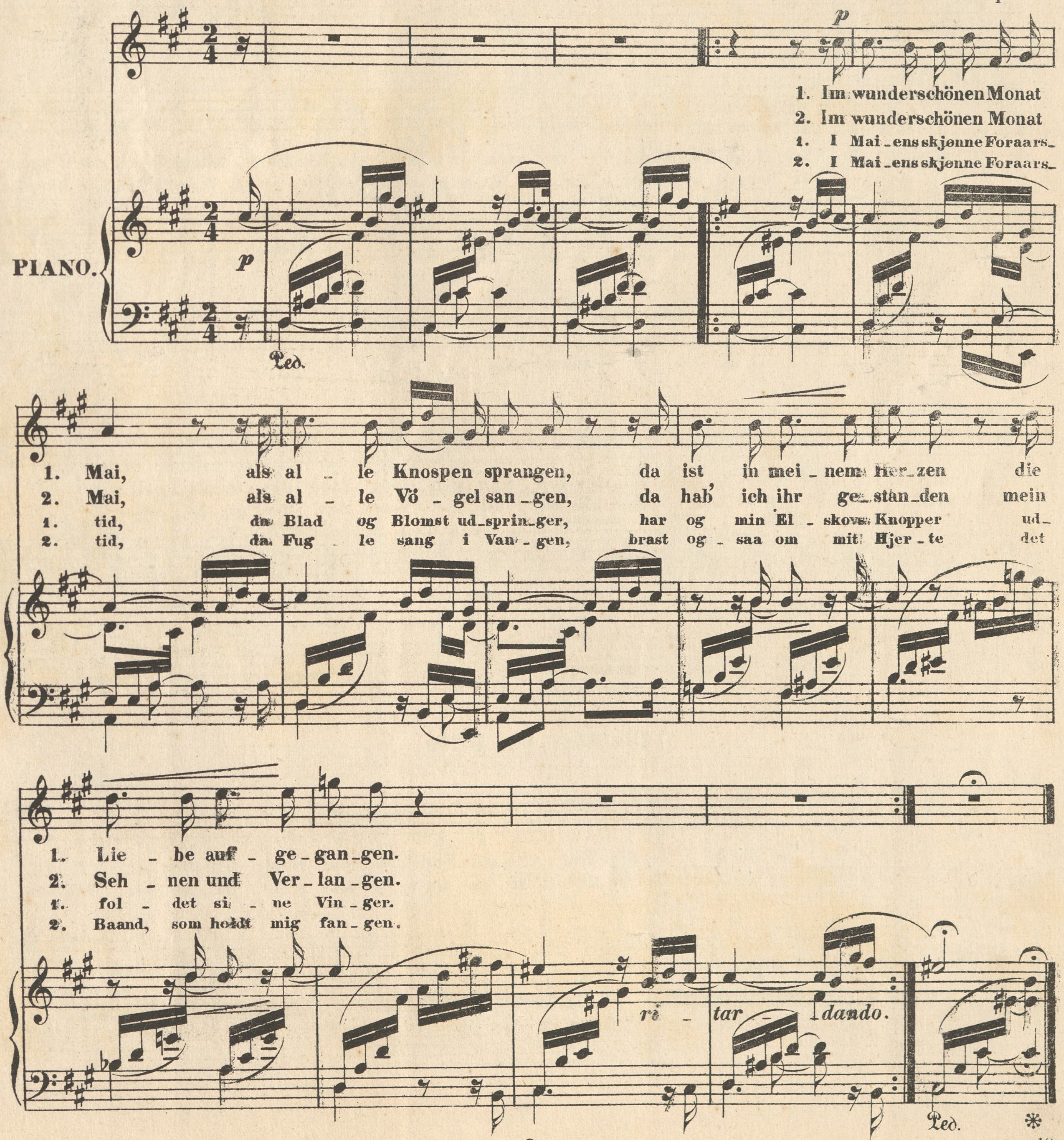
DICHTERLIEBE.

Liedercyclus von H. Heine.

1. Im wunderschönen Monat Mai.

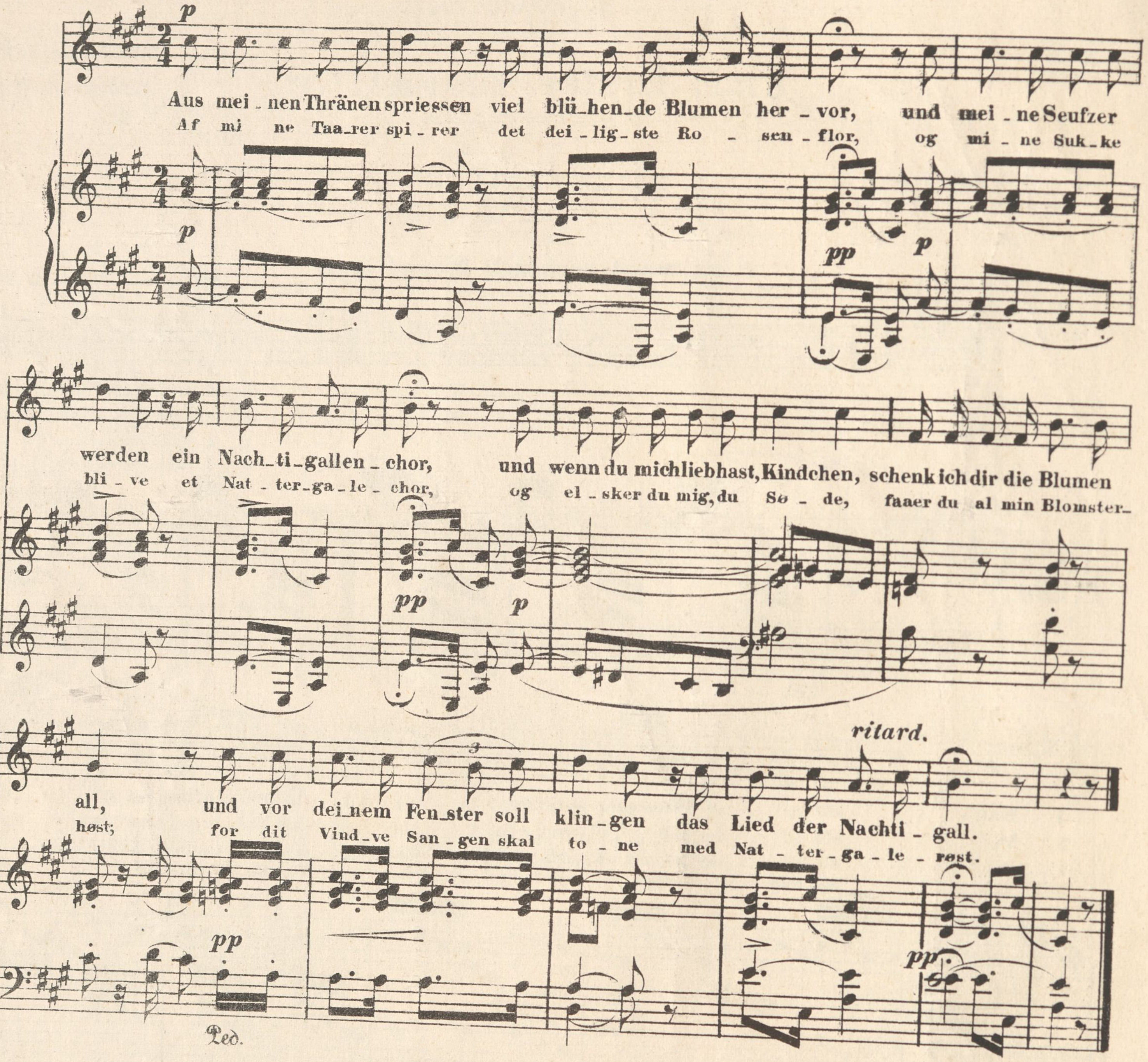
Lento e dolce.

Rob. Schumann. Op. 48.



Moderato.

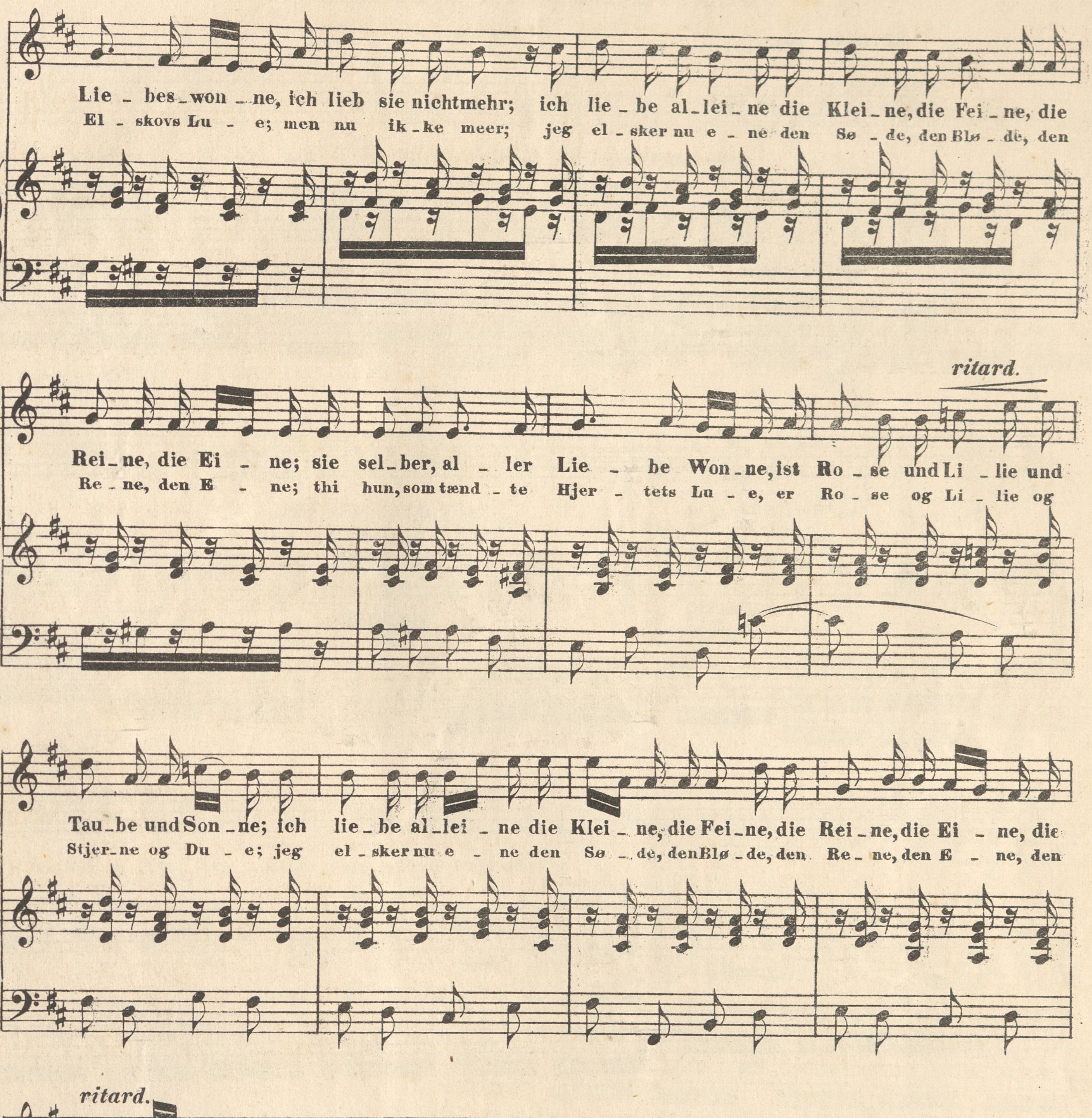
2. Aus meinen Thränen spriessen.



Vivace.

3. Die Rose, die Lilie.

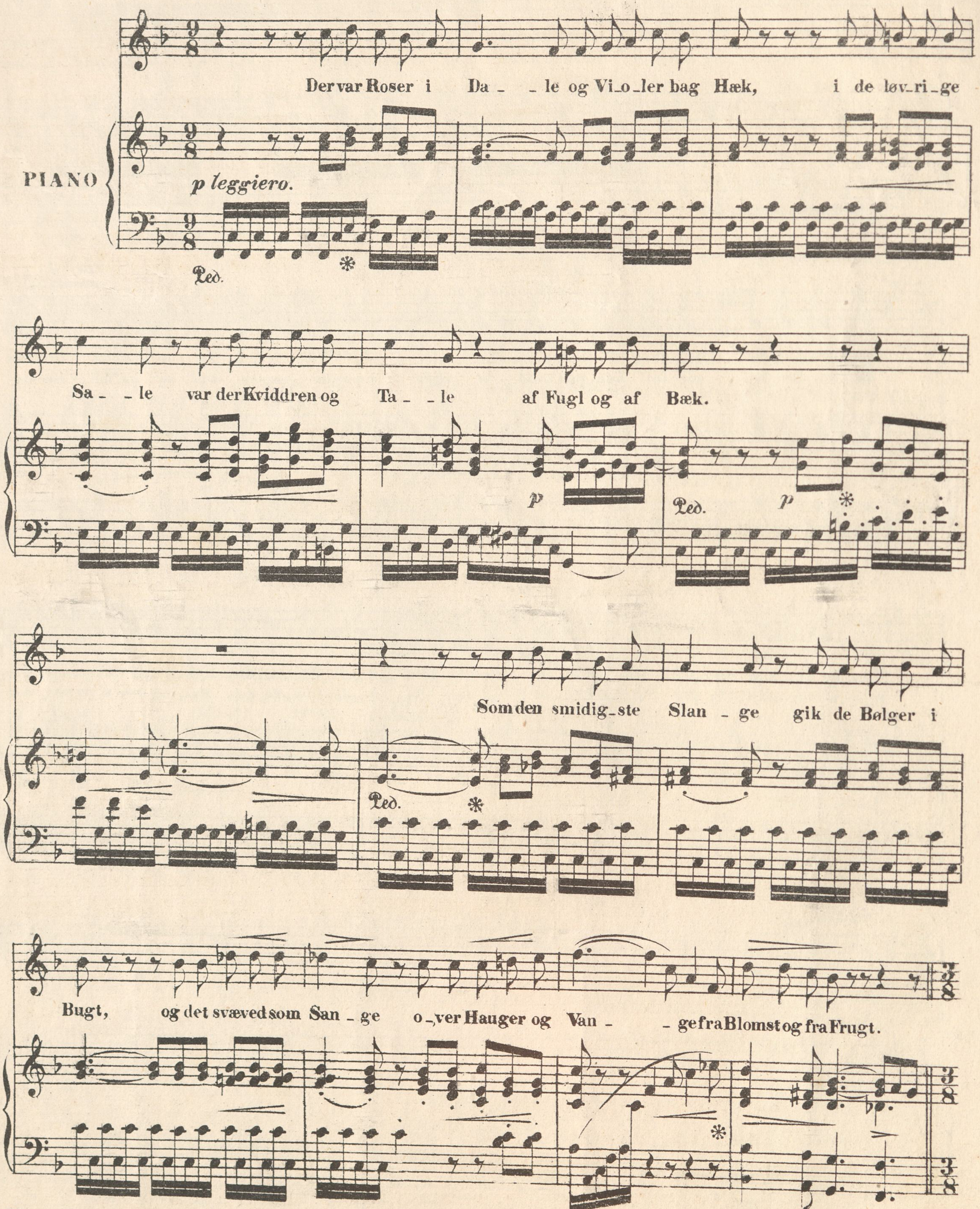


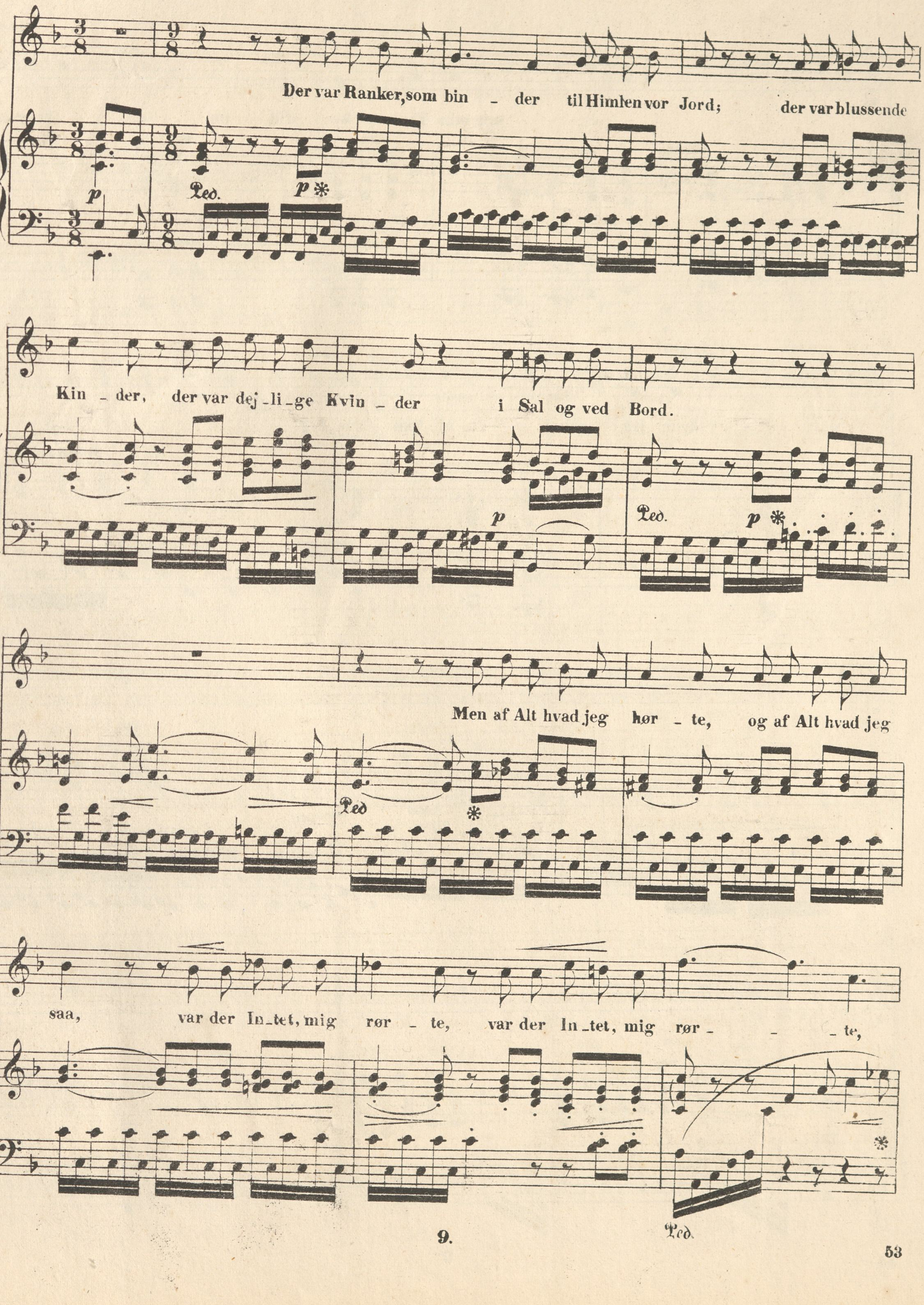

Lie _ bes_won _ ne, ich lieb sie nichtmehr; ich lie _ be al_lei _ ne die Klei _ ne, die Fei _ ne, die
El _ skovs Lu _ e; men nu ik _ ke meer; jeg el _ sker nu e _ ne den Sø _ de, den Blø _ de, den
ritard.
Rei_ne, die Ei _ ne; sie sel_ber, al _ ler Lie _ be Won_ne, ist Ro _ se und Li _ lie und
Re_ne, den E _ ne; thi hun, som tænd _ te Hjer _ tets Lu _ e, er Ro _ se og Li _ lie og
Tau_be und Son_ne; ich lie_be al_lei _ ne die Klei _ ne, die Fei_ne, die Rei_ne, die Ei _ ne, die
Stjer_ne og Du _ e; jeg el _ sker nu e _ ne den Sø _ de, den Blø _ de, den Re _ ne, den E _ ne, den
ritard.
Ei _ _ _ ne.
E _ _ _ ne
ritard.
mf

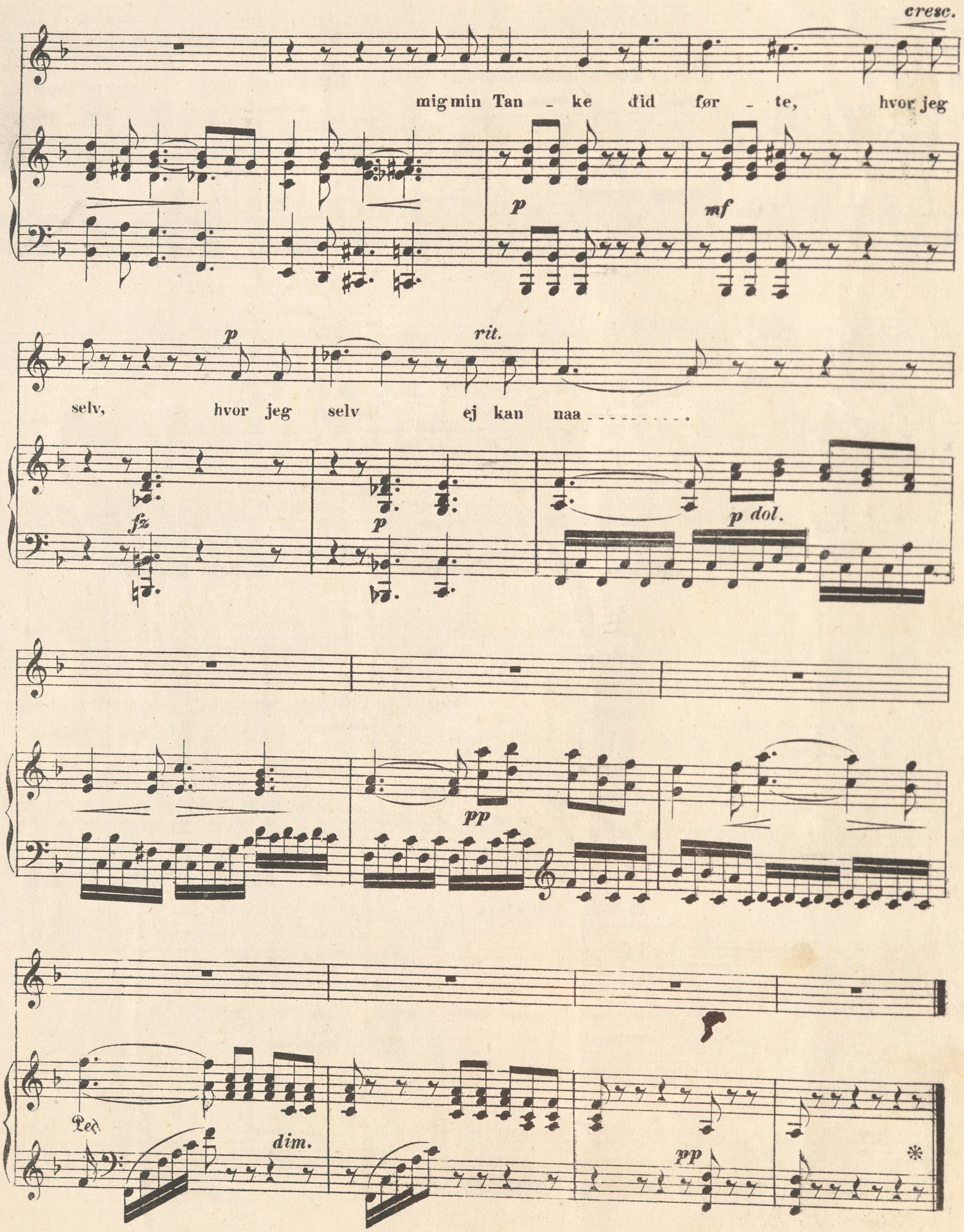
DER VAR ROSER I DALE.

(Chr. Winther.)

Allegro grazioso. H. Kjerulf.




Der var Ranker, som bin - der til Himlen vor Jord; der var blussende
Kin - der, der var dej - li - ge Kvin - der i Sal og ved Bord.
Men af Alt hvad jeg hør - te, og af Alt hvad jeg
saa, var der In - tet, mig rør - te, var der In - tet, mig rør - - te,


cresc.
mig min Tan _ ke did før _ te, hvor jeg
p
mf
p
rit.
selv, hvor jeg selv ej kan naa
fz
p
p dol.
pp
Ped.
dim.
pp

ALBUM FOR SANG

udgivet af

N° 10.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

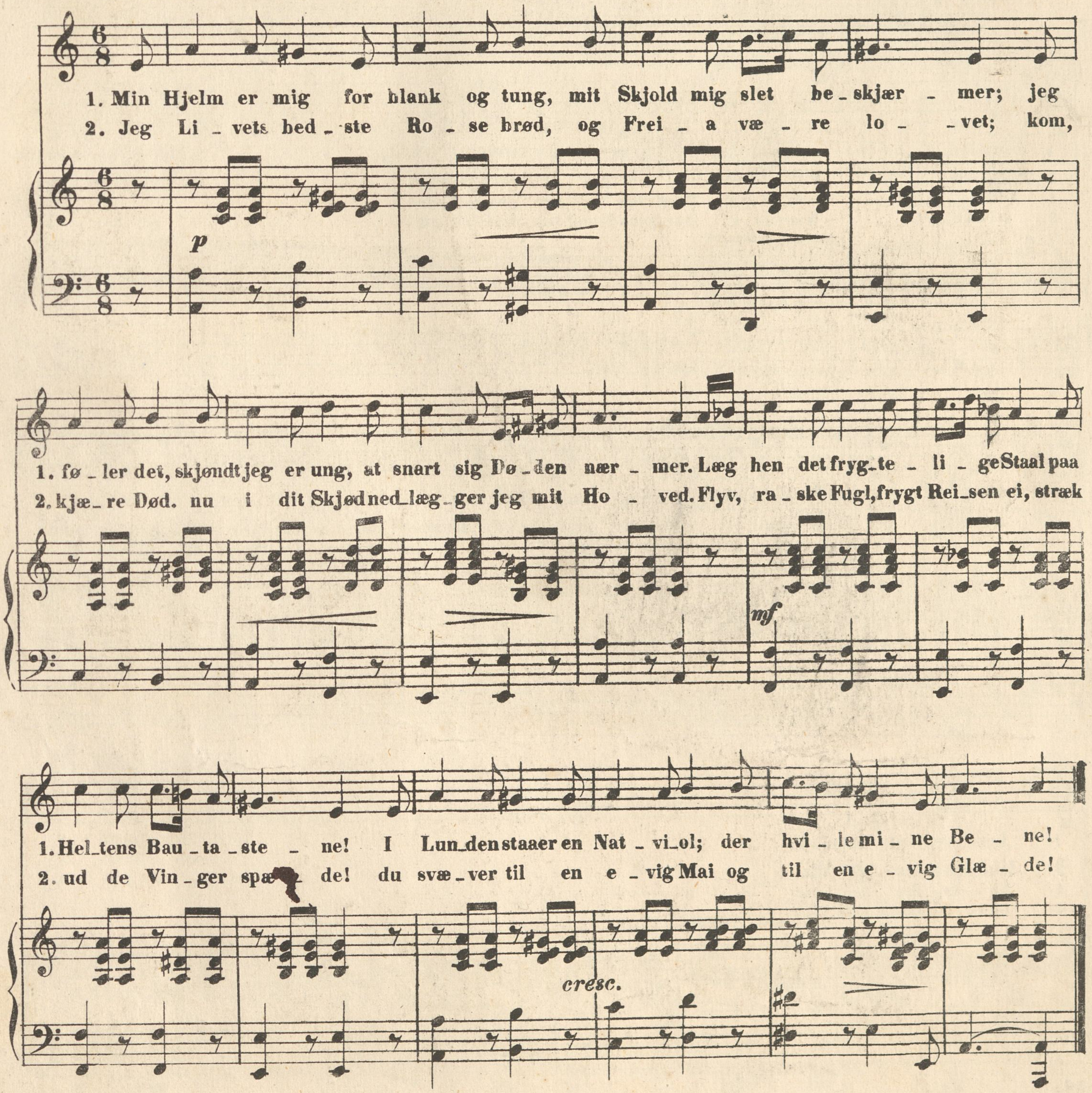
HALLOGES SANG

af

Oehlenschlægers „Hagbarth og Signe".

Andante.

F. L. Æ. Kunzen.



AN DIE MUSIK.

Til Musiken.

Moderato. (Schober.) Fr. Schubert Op. 88. № 4.



DER NUSSBAUM.

Nøddetræet.

(Jul. Mosen.)

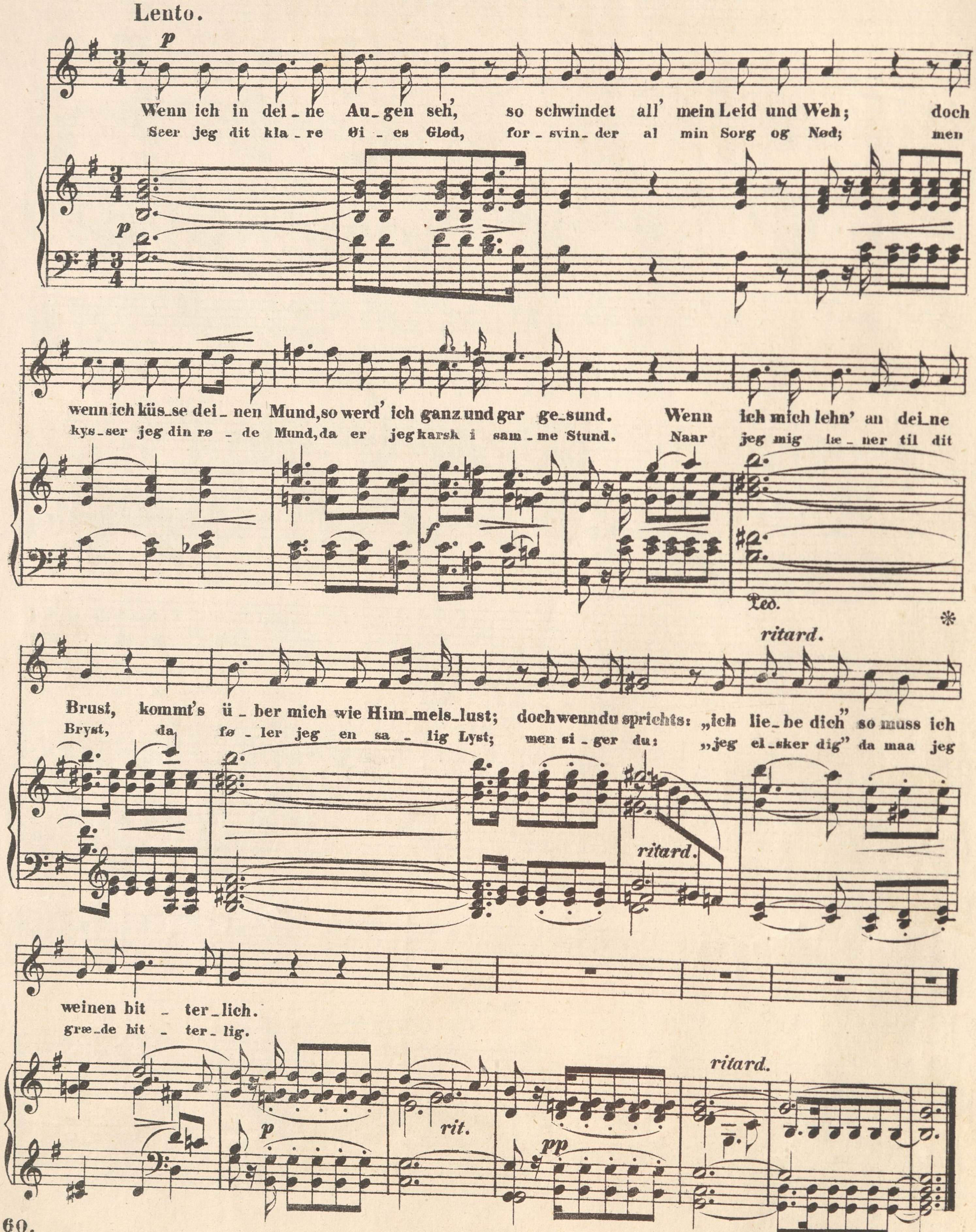
Allegretto. Rob. Schumann Op. 25 Nº 3.




flü_stern von ei - nem Mägd - lein, das däch - te die Näch - te und
hvi - ske om en Jom - fru, som drøm - te og drøm - te ved
Ta - - ge lang, wuss - te ach sel - ber nicht was.
Dag og Nat, vid - ste dog selv ei hvad.
ritard.
Sie flü - stern, sie flü - stern;
De hvi - ske, og hvi - ske
p
wer mag verstehn so gar lei - se Weis'
ja hvo forstaaer hvad de hvi - ske om,


flü _ stern von Bräut' _ gam und
hvi _ _ _ ske om Brud _ gom og
p ritard.
näch _ stem Jahr, vom näch_sten Jahr. Das Mägd_lein
næ _ _ _ ste Aar, om næ _ ste Aar. Den Jom _ fru
ritard.
p
hor _ chet, es rauscht im Baum _ seh _ nend wäh _ nend
lyt _ _ ter, det su_ser i Blad, sø _ de_lig hun
pp
sinkt es lächelnd in Schlaf und Traum.
slum _ _ rer, smi_ler i Drøm_me glad.

4. Wenn ich in deine Augen seh'.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

No. 11.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

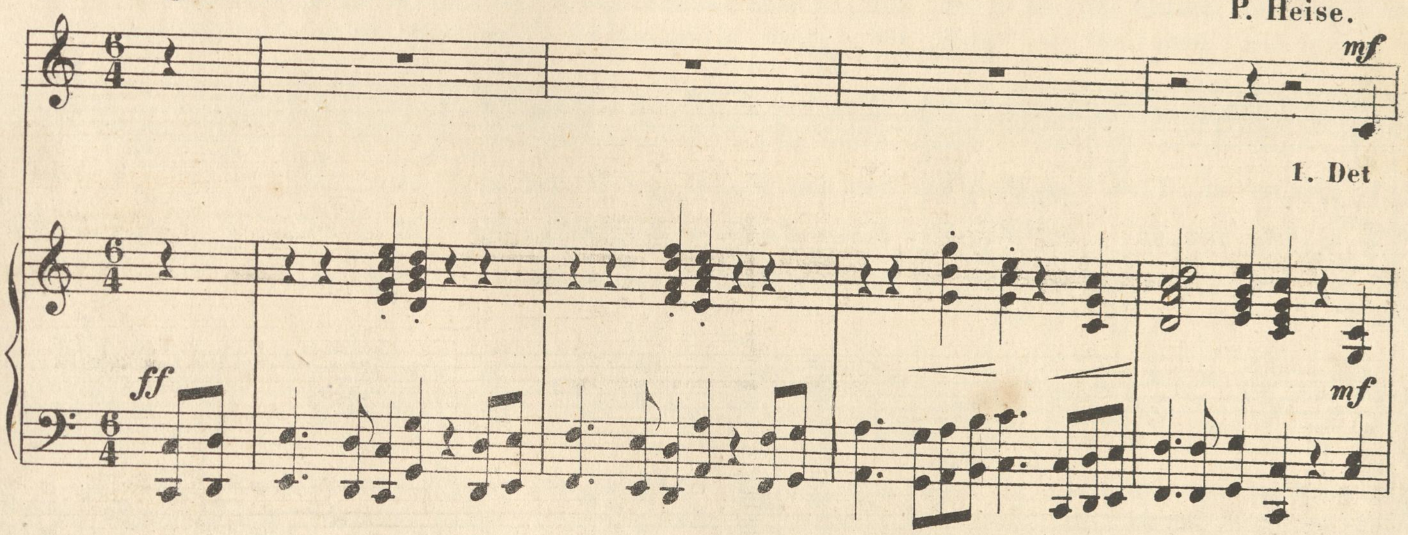
Af

„NORDBOERNE SAMLE SIG TIL STRID."

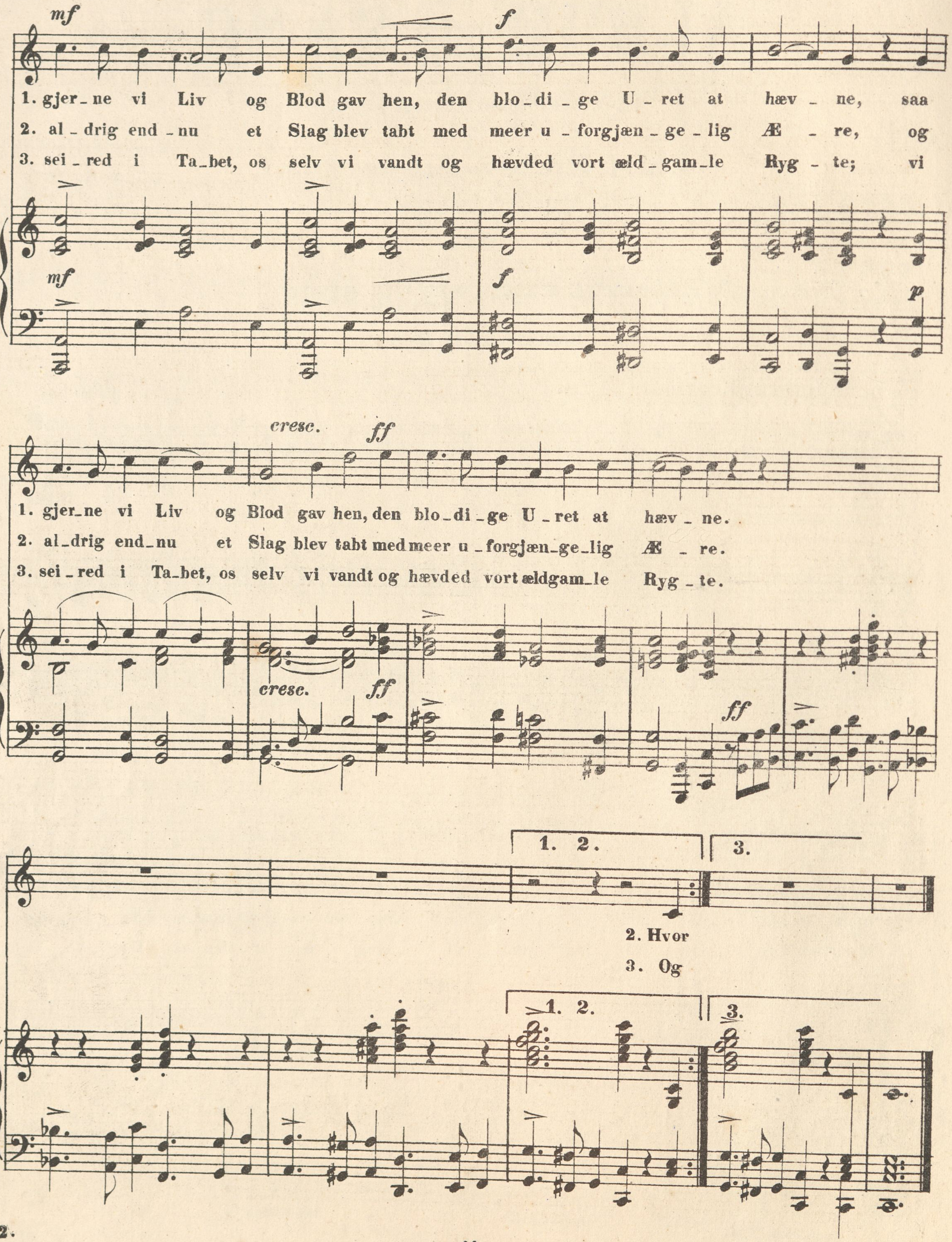
Cantate af H. Hertz.

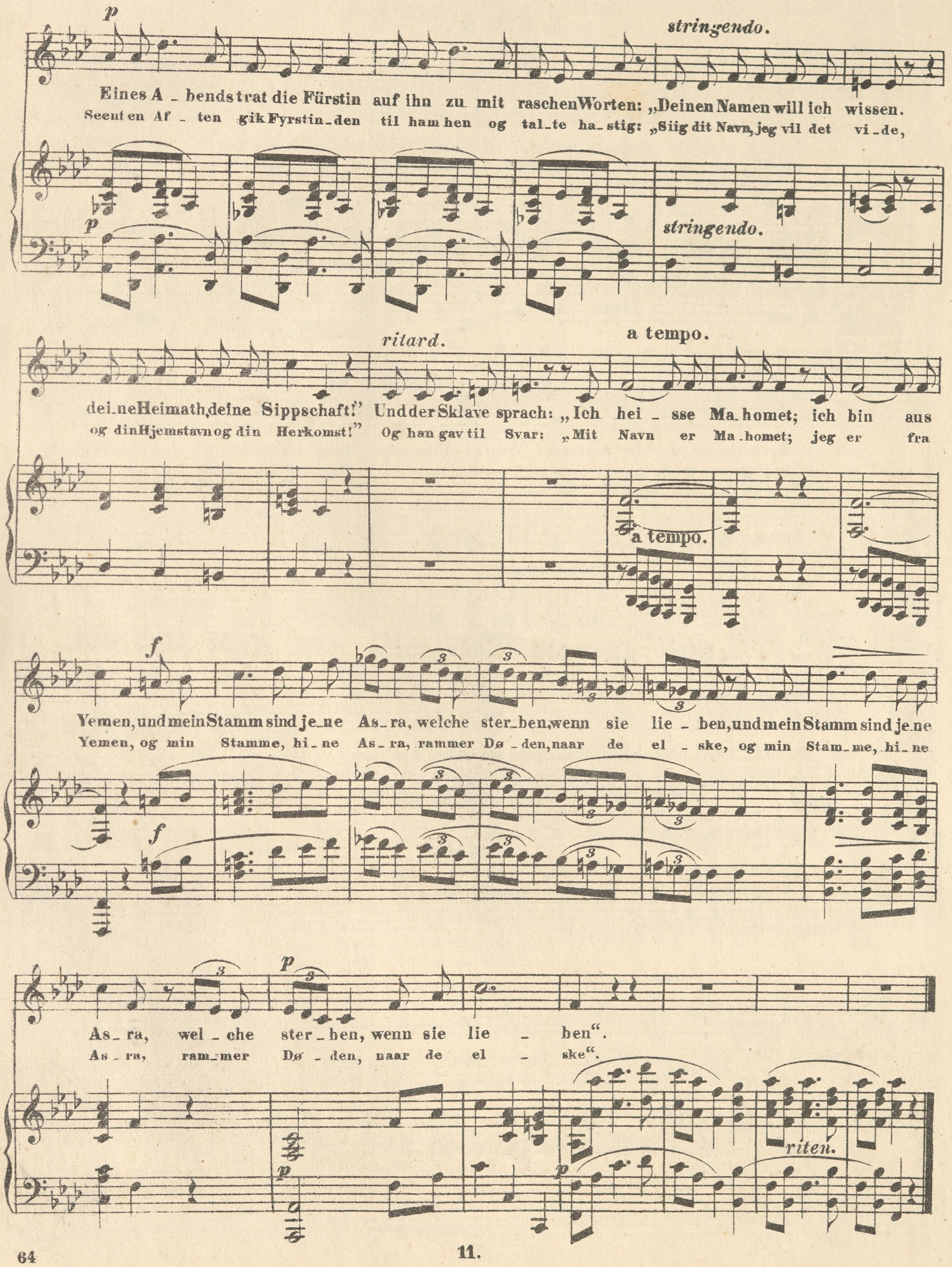
Allegro moderato.

P. Heise.






mf
f
1. gjer-ne vi Liv og Blod gav hen, den blo-di-ge U-ret at hæv-ne, saa
2. al-drig end-nu et Slag blev tabt med meer u-forgjæn-ge-lig Æ-re, og
3. sei-red i Ta-bet, os selv vi vandt og hævded vort æld-gam-le Ryg-te; vi
p
cresc.
ff
1. gjer-ne vi Liv og Blod gav hen, den blo-di-ge U-ret at hæv-ne.
2. al-drig end-nu et Slag blev tabt med meer u-forgjæn-ge-lig Æ-re.
3. sei-red i Ta-bet, os selv vi vandt og hævded vort ældgam-le Ryg-te.
1. 2.
3.
2. Hvor
3. Og

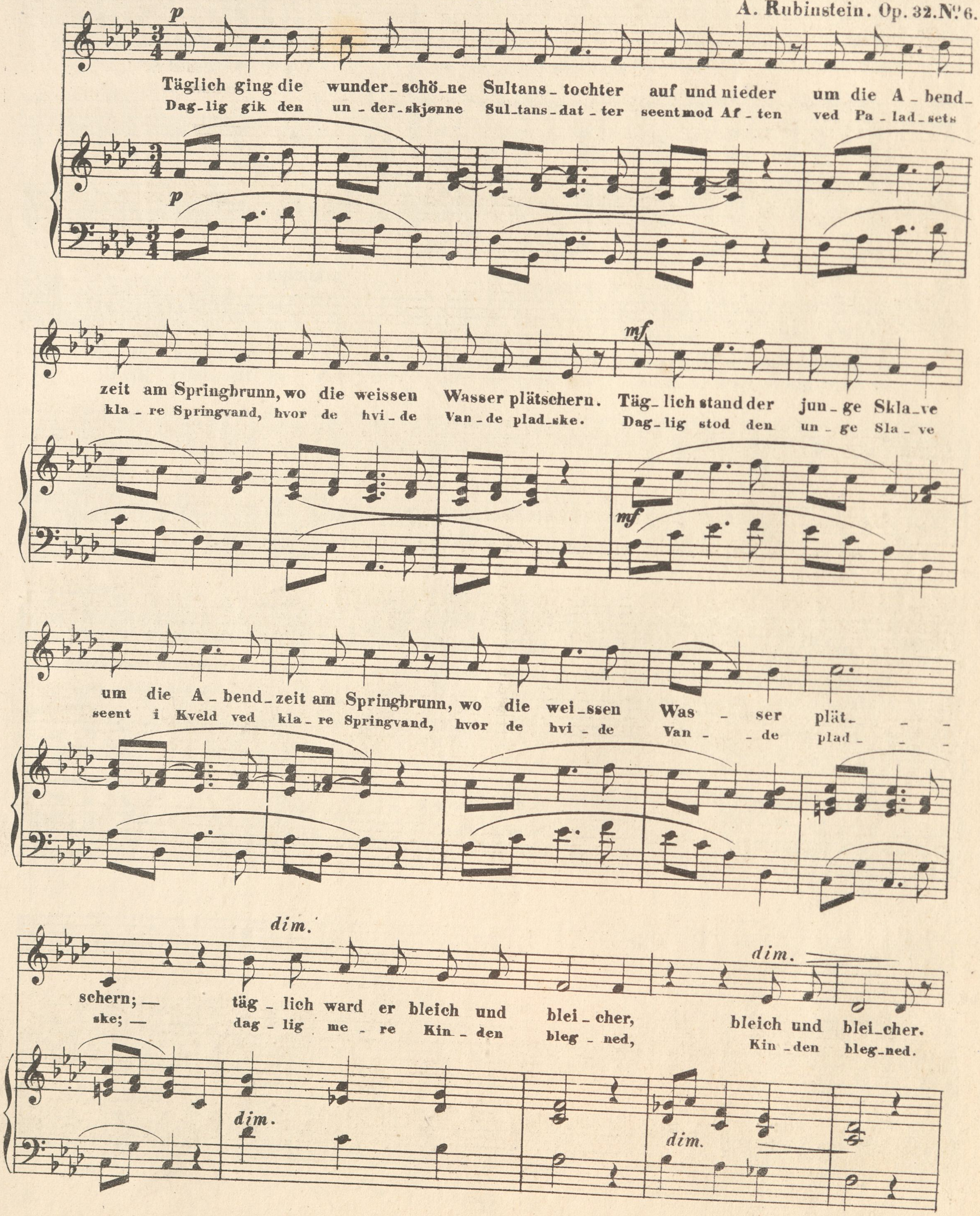

p
stringendo.
Eines A - bends trat die Fürstin auf ihn zu mit raschen Worten: „Deinen Namen will ich wissen.
Seent en Af - ten gik Fyrstin - den til ham hen og tal - te ha - stig: „Siig dit Navn, jeg vil det vi - de,
p
stringendo.
ritard.
a tempo.
dei - ne Heimath, deine Sippschaft!" Und der Sklave sprach: „Ich hei - sse Ma - homet; ich bin aus
og din Hjemstavn og din Herkomst!" Og han gav til Svar: „Mit Navn er Ma - homet; jeg er fra
a tempo.
f
3
Yemen, und mein Stamm sind je - ne As - ra, welche ster - ben, wenn sie lie - ben, und mein Stamm sind je - ne
Yemen, og min Stamme, hi - ne As - ra, rammer Dø - den, naar de el - ske, og min Stam - me, hi - ne
f
p
As - ra, wel - che ster - ben, wenn sie lie - ben".
As - ra, ram - mer Dø - den, naar de el - ske".
p
p
riten.

ASRA.

(H. Heine.)

Moderato.

A. Rubinstein. Op. 32. No. 6.



ROB. SCHUMANN: DICHTERLIEBE

8. Und wüssten's die Blumen.




3.
p
ein. Sie al - - le kön - nen's nicht wis - - - sen, nur
Ord. Men ei de kjen - de min Smer - - te, kun
3.
Ei - ne kennt mei - nen Schmerz; sie hat ja selbst zer-
Een al min Jam - mer veed, og hun har knuust mit
ritard.
ris-sen, zer-ris-sen mir das Herz.
Hjerte, har knuust min Sjæ - le - fred.
sf
ritard.
a tempo.
sf
sf
sf
sf
sf

ALBUM FOR SANG

udgivet af

No. 12.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

JEG VILDE MIG UDRIDE.

(Emil Aarestrup.)

Louis Hornbeck.



ROB. SCHUMANN: DICHTERLIEBE

5. Ich will meine Seele tauchen.




Lied soll schau - ern und be - - ben wie der Kuss von ih - rem
Bæ - ven gaaer gjennem San - - - gen som det Kys af hen - des
Mund, den sie mir einst ge - ge - - ben in
Mund, hun gav mig i Blom - ster - van - - gen hiin
wunderbar süs - ser Stund.
under - fuld sø - - de Stund.
ritar - - dan - - do.

70

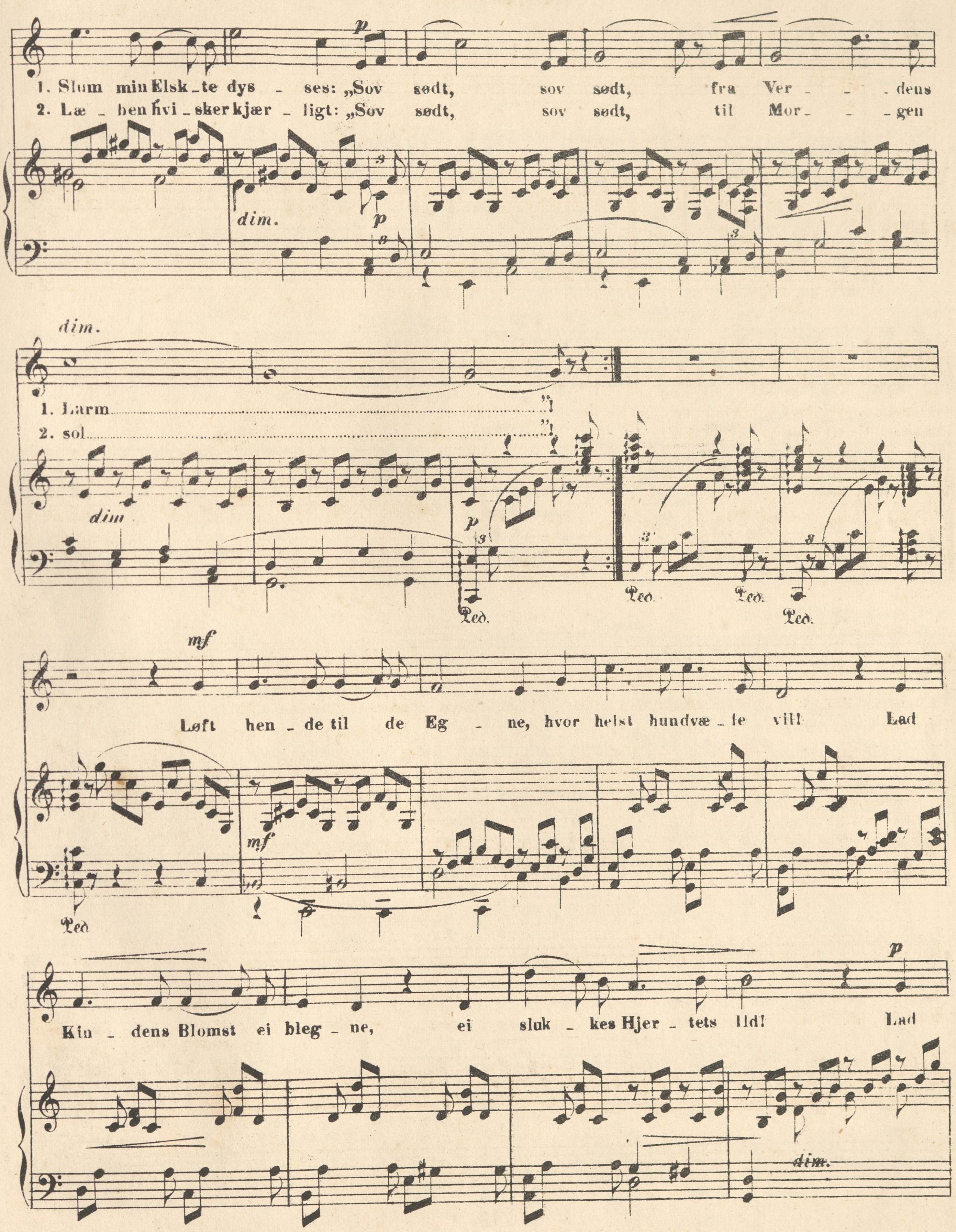
SOV SØDT!

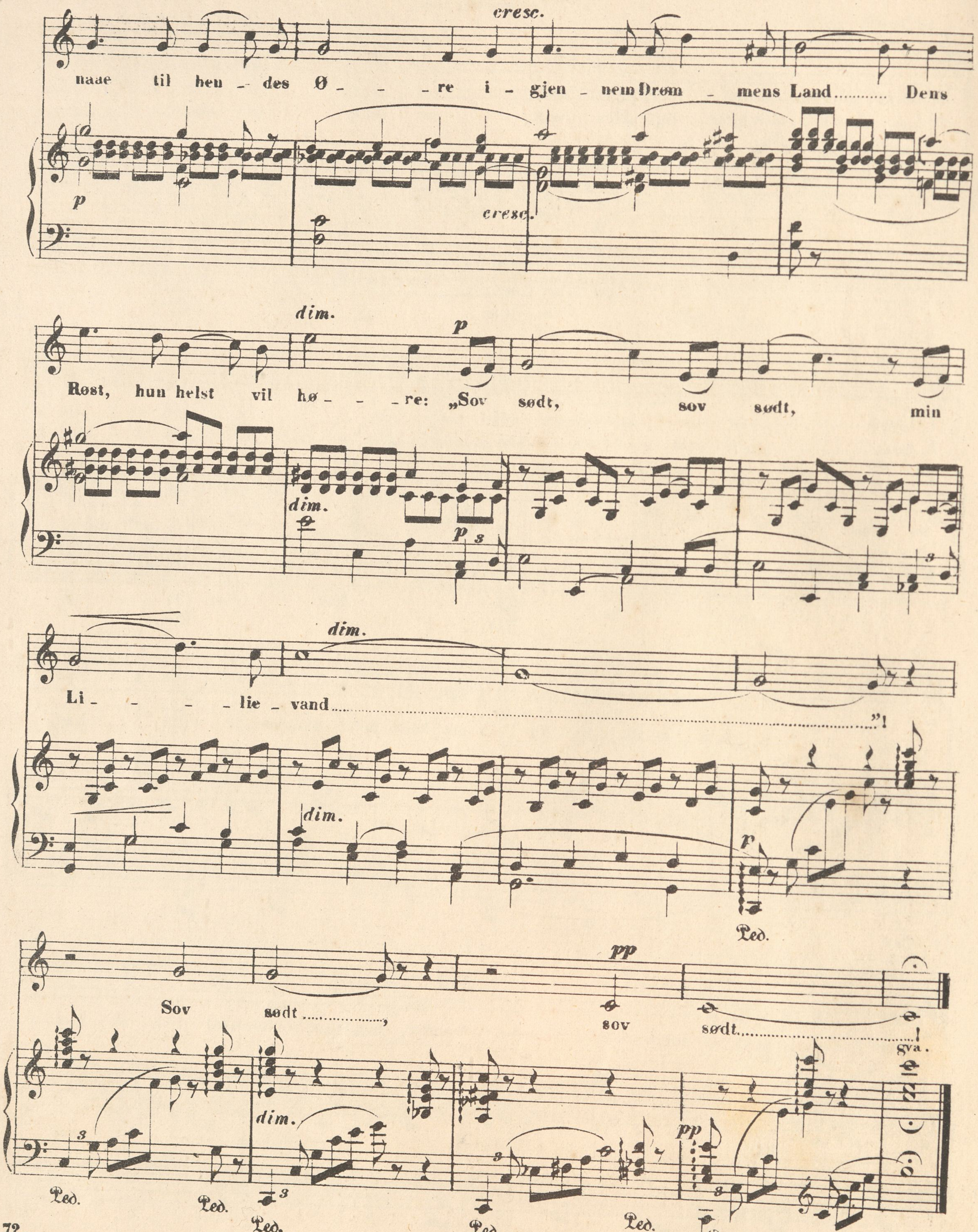
(Carl Andersen)

Aug. Winding.

Tranquillo e poco sostenuto.




1. Slum min Elsk_te dys _ ses: „Sov sødt, sov sødt, fra Ver _ _ deus
2. Læ _ ben hvi _ sker kjær _ ligt: „Sov sødt, sov sødt, til Mor _ _ gen
dim.
1. Larm...!
2. sol..!
mf
Løft hen _ de til de Eg _ ne, hvor helst hun dvæ _ le vil! Lad
Kin _ dens Blomst ei bleg _ ne, ei sluk _ kes Hjer _ tets Ild! Lad
p


cresc.
naae til hen - des Ø - - re i - gjen - nem Drøm - mens Land............ Dens
p
cresc.
dim.
p
Røst, hun helst vil hø - - - re: „Sov sødt, sov sødt, min
dim.
Li - - - lie - vand..."!
dim.
dim.
Ped.
pp
Sov sødt, sov sødt...!
8va.
dim.
pp
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *

ALBUM FOR SANG

udgivet af

2den Aargang.
No 1.

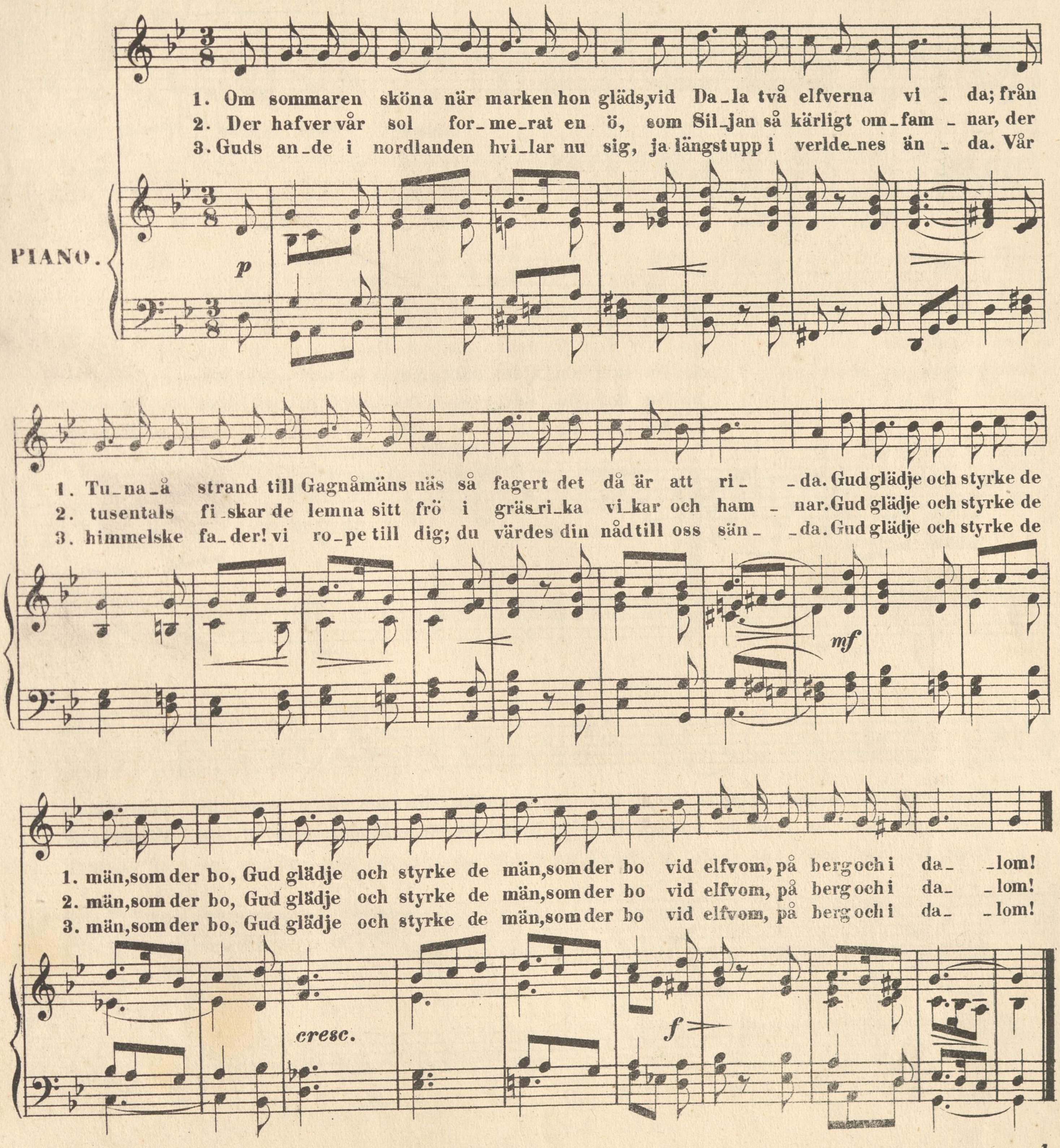
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

73.

FOLKVISA FRÅN DALARNE.

Moderato.



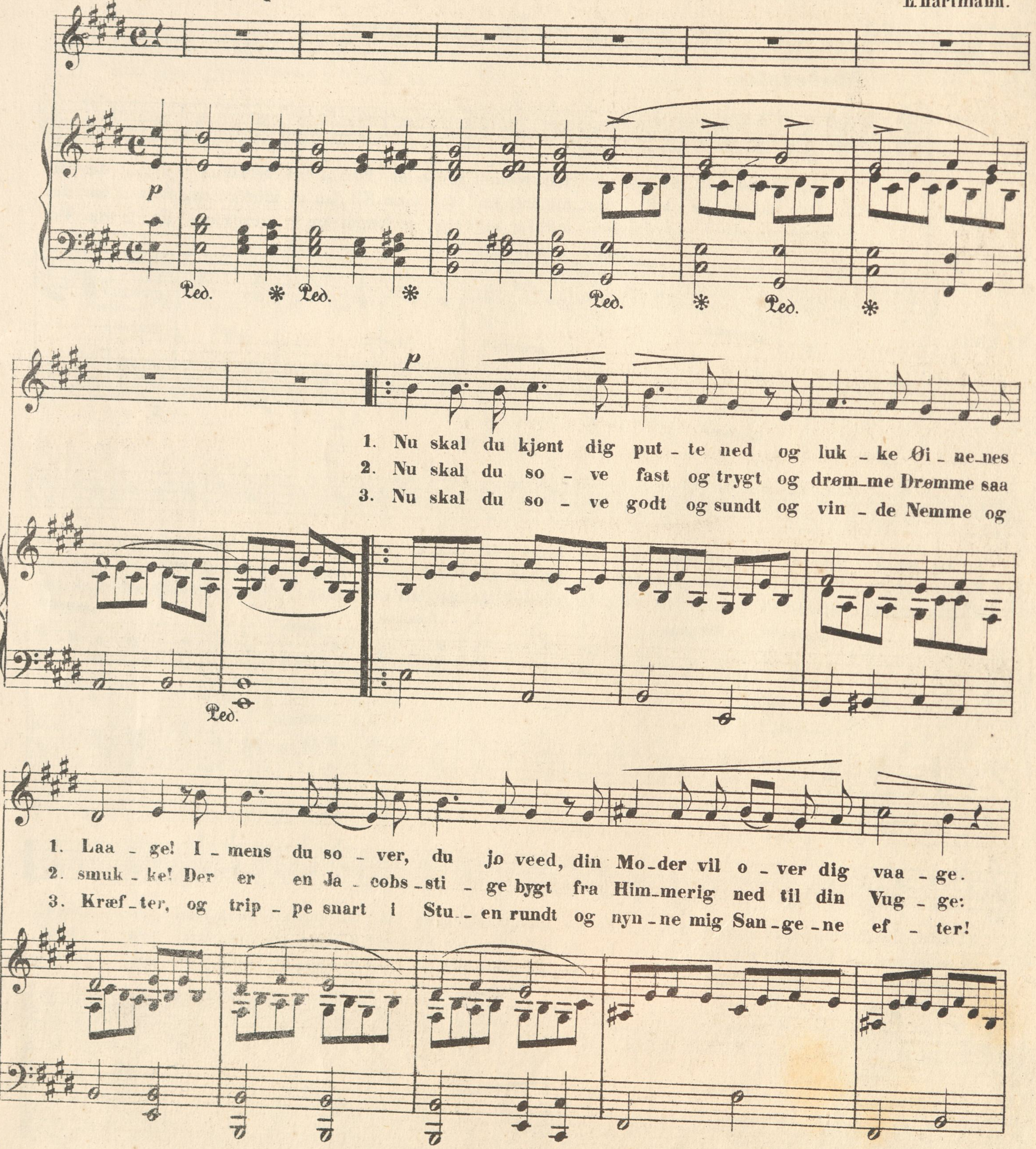
74

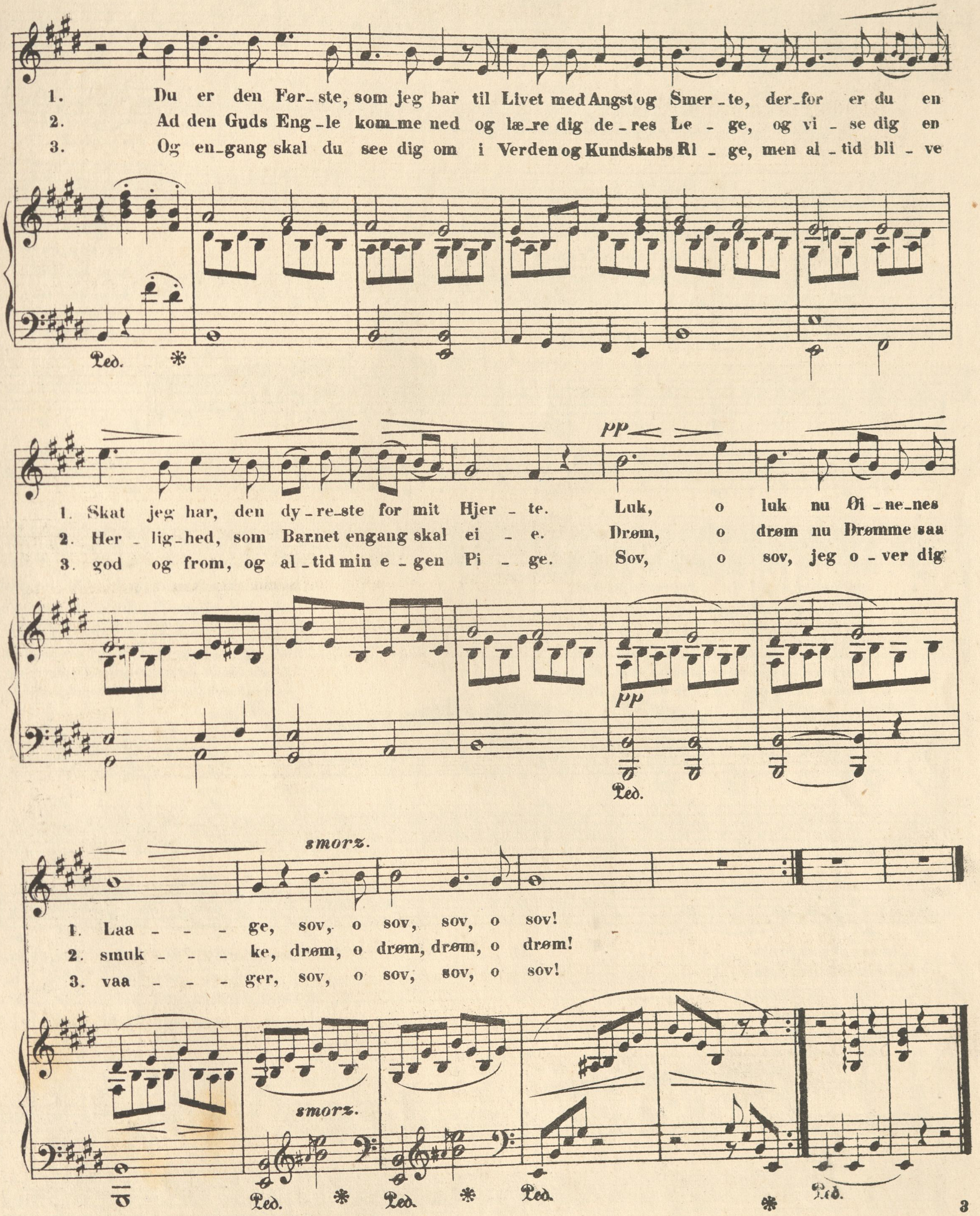
VUGGESANG.

(C. Ploug.)

Andante tranquillo.

E. Hartmann.

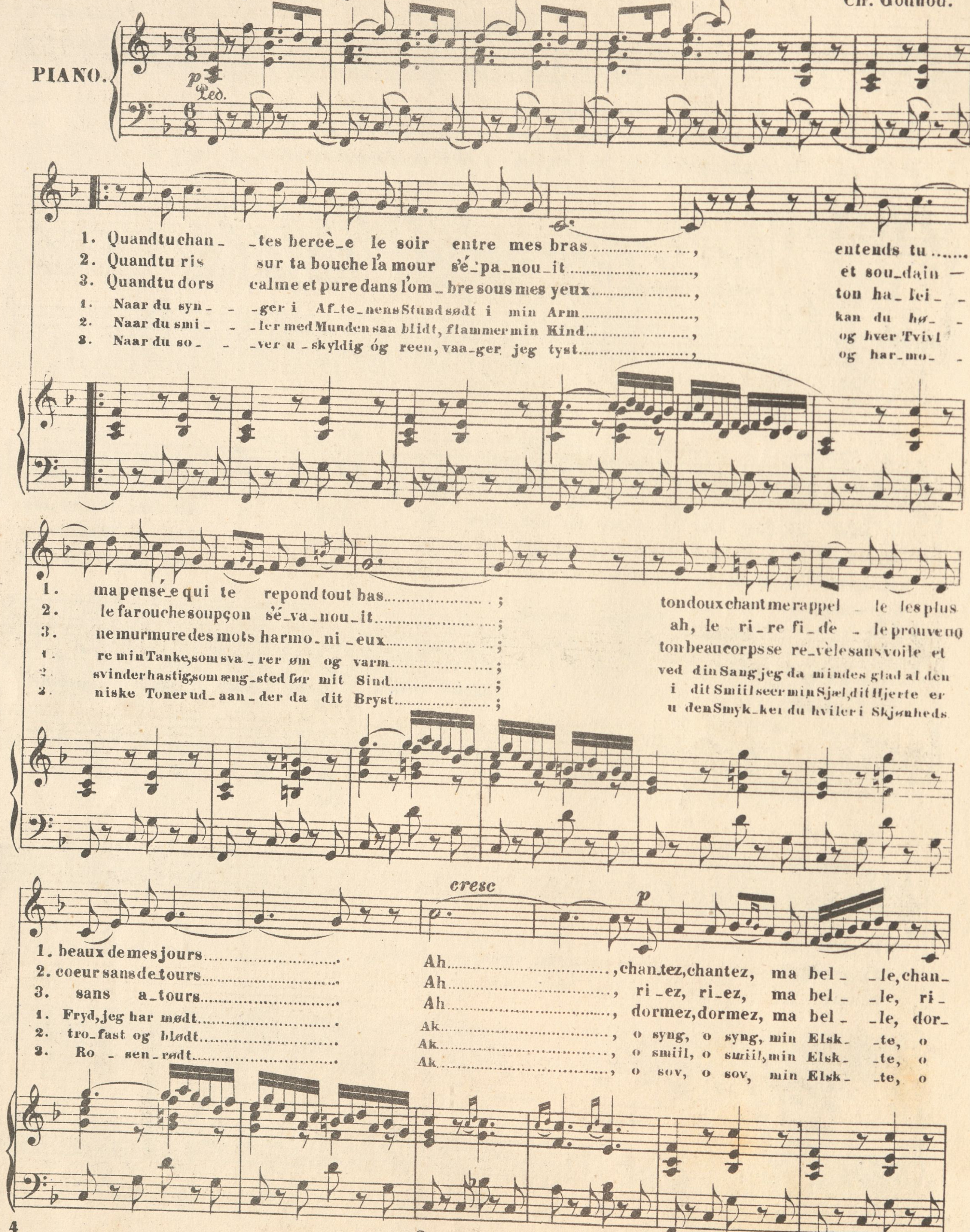


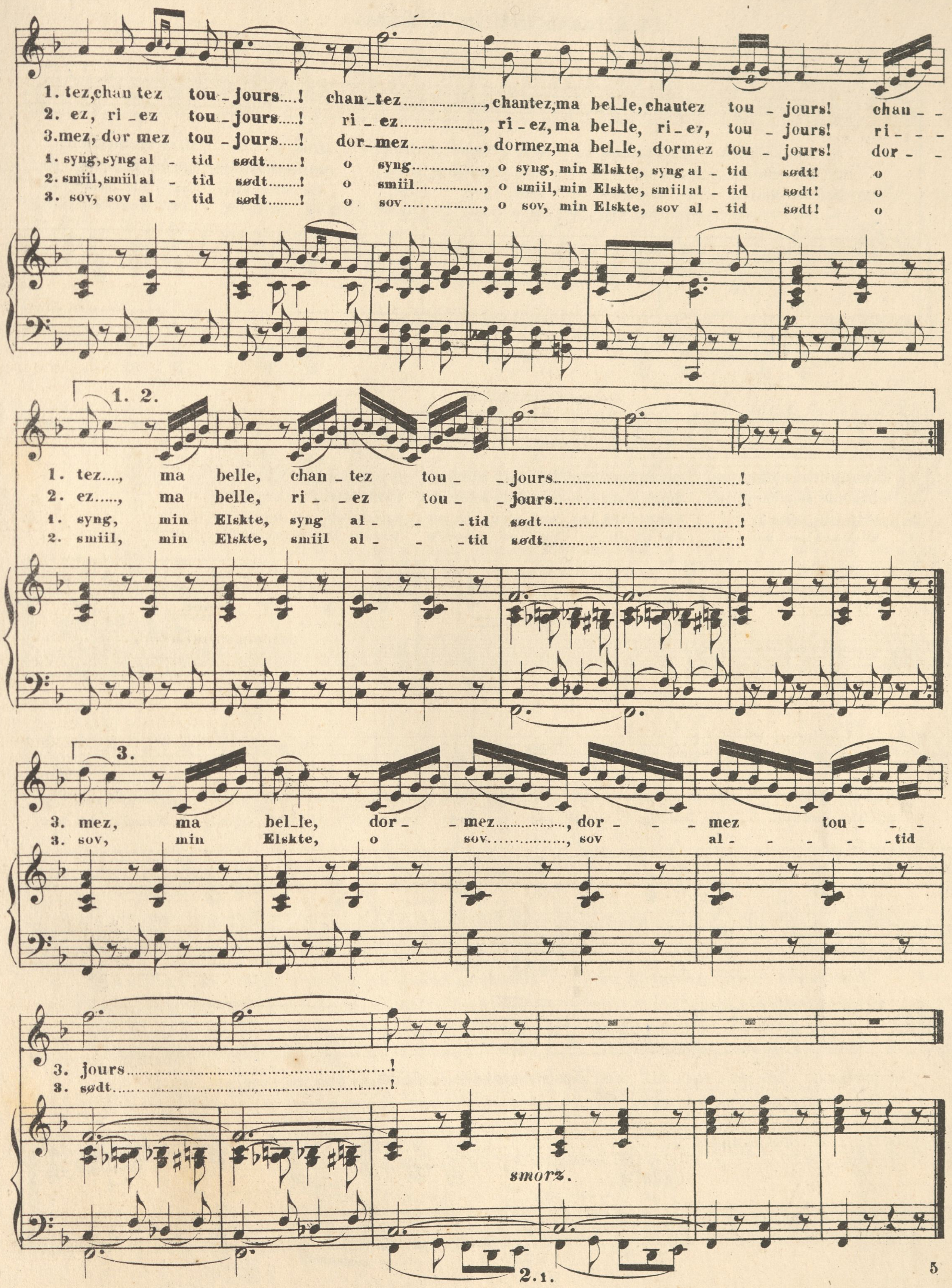

1. Du er den Før_ste, som jeg har til Livet med Angst og Smer_te, der_for er du en
2. Ad den Guds Eng_le kom_me ned og læ_re dig de_res Le_ge, og vi_se dig en
3. Og en_gang skal du see dig om i Verden og Kundskabs Ri_ge, men al_tid bli_ve
Ped.
pp
1. Skat jeg har, den dy_re_ste for mit Hjer_te. Luk, o luk nu Øi_ne_nes
2. Her_lig_hed, som Barnet engang skal ei_e. Drøm, o drøm nu Drømme saa
3. god og from, og al_tid min e_gen Pi_ge. Sov, o sov, jeg o_ver dig
pp
Ped.
smorz.
1. Laa_ge, sov, o sov, sov, o sov!
2. smuk_ke, drøm, o drøm, drøm, o drøm!
3. vaa_ger, sov, o sov, sov, o sov!
smorz.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

SÉRÉNADE.

Andantino quasi Allegretto. (Victor Hugo.)

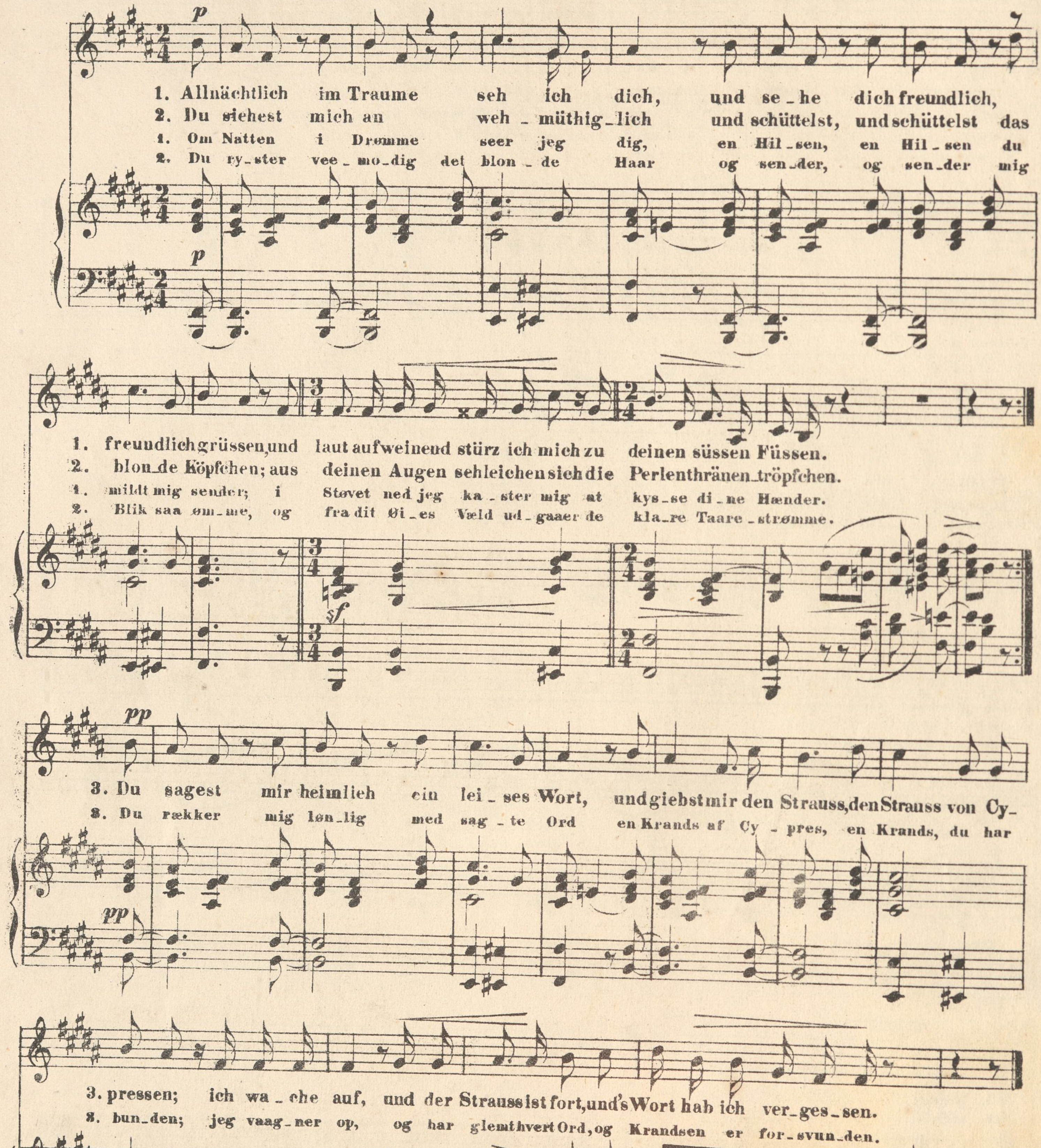
Ch. Gounod.




1. tez, chan tez tou _ jours....! chan _ tez, chantez, ma bel _ le, chantez tou _ jours! chan _ _
2. ez, ri _ ez tou _ jours.....! ri _ ez, ri _ ez, ma bel _ le, ri _ ez, tou _ jours! ri _ _ _
3. mez, dor mez tou _ jours.....! dor _ mez, dormez, ma bel _ le, dormez tou _ jours! dor _ _
1. syng, syng al _ tid sødt........! o syng......................., o syng, min Elskte, syng al _ tid sødt! o
2. smiil, smiil al _ tid sødt........! o smiil......................., o smiil, min Elskte, smiil al _ tid sødt! o
3. sov, sov al _ tid sødt........! o sov......................., o sov, min Elskte, sov al _ tid sødt! o
1. 2.
1. tez...., ma belle, chan _ tez tou _ _ jours...!
2. ez....., ma belle, ri _ _ ez tou _ _ jours...!
1. syng, min Elskte, syng al _ _ tid sødt...!
2. smiil, min Elskte, smiil al _ _ tid sødt...!
3.
3. mez, ma bel _ le, dor _ _ mez................., dor _ _ _ mez tou _ _ _
3. sov, min Elskte, o sov................, sov al _ _ _ _ _ tid
3. jours...!
3. sødt...!
p
smorz.
2.1.

ROB. SCHUMANN: DICHTERLIEBE

14. Allnächtlich im Traume.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

2den Aargang.
No 2.

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

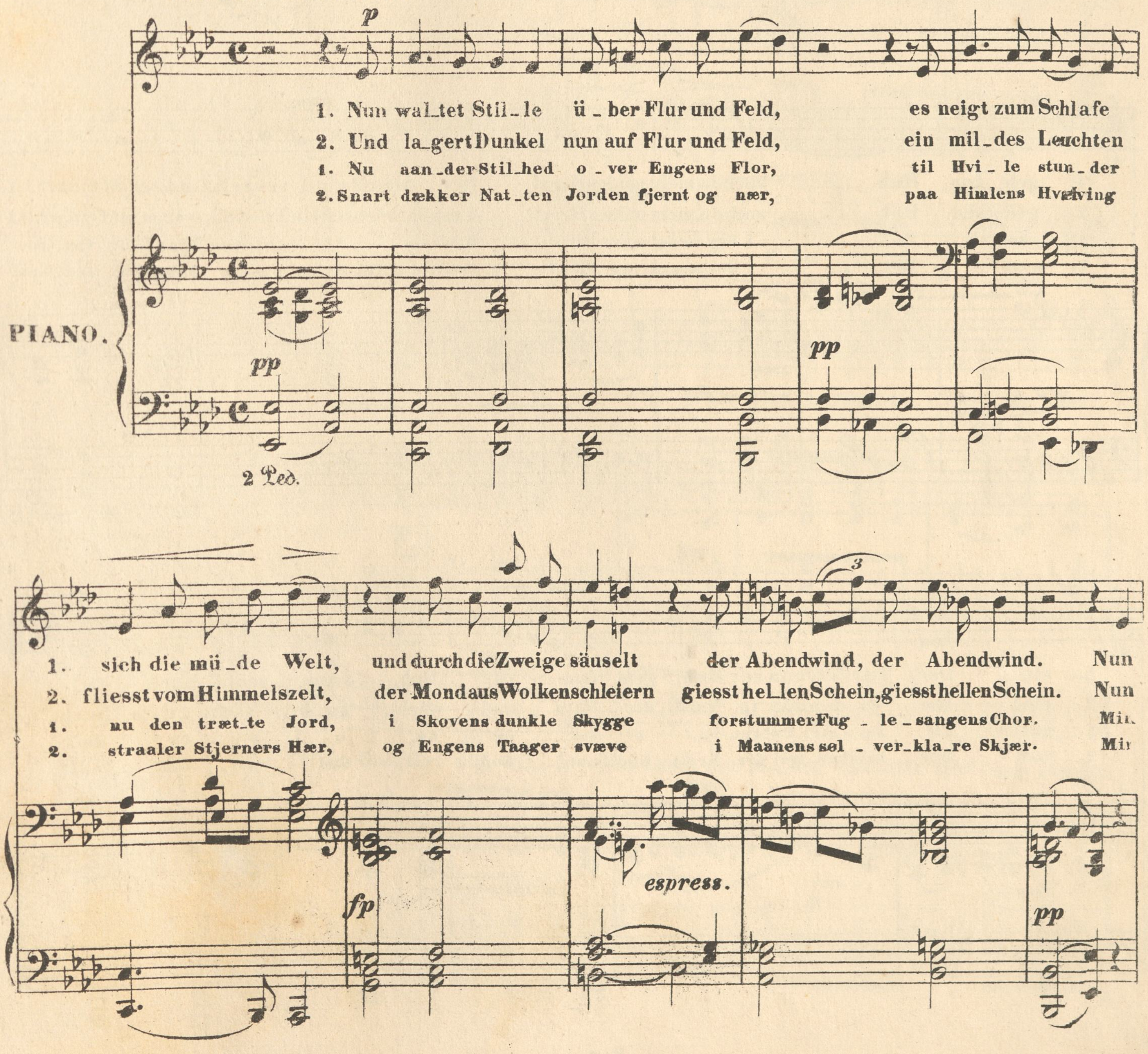
Subscr. Priis 16 Sk
Ladepriis 32 Sk.

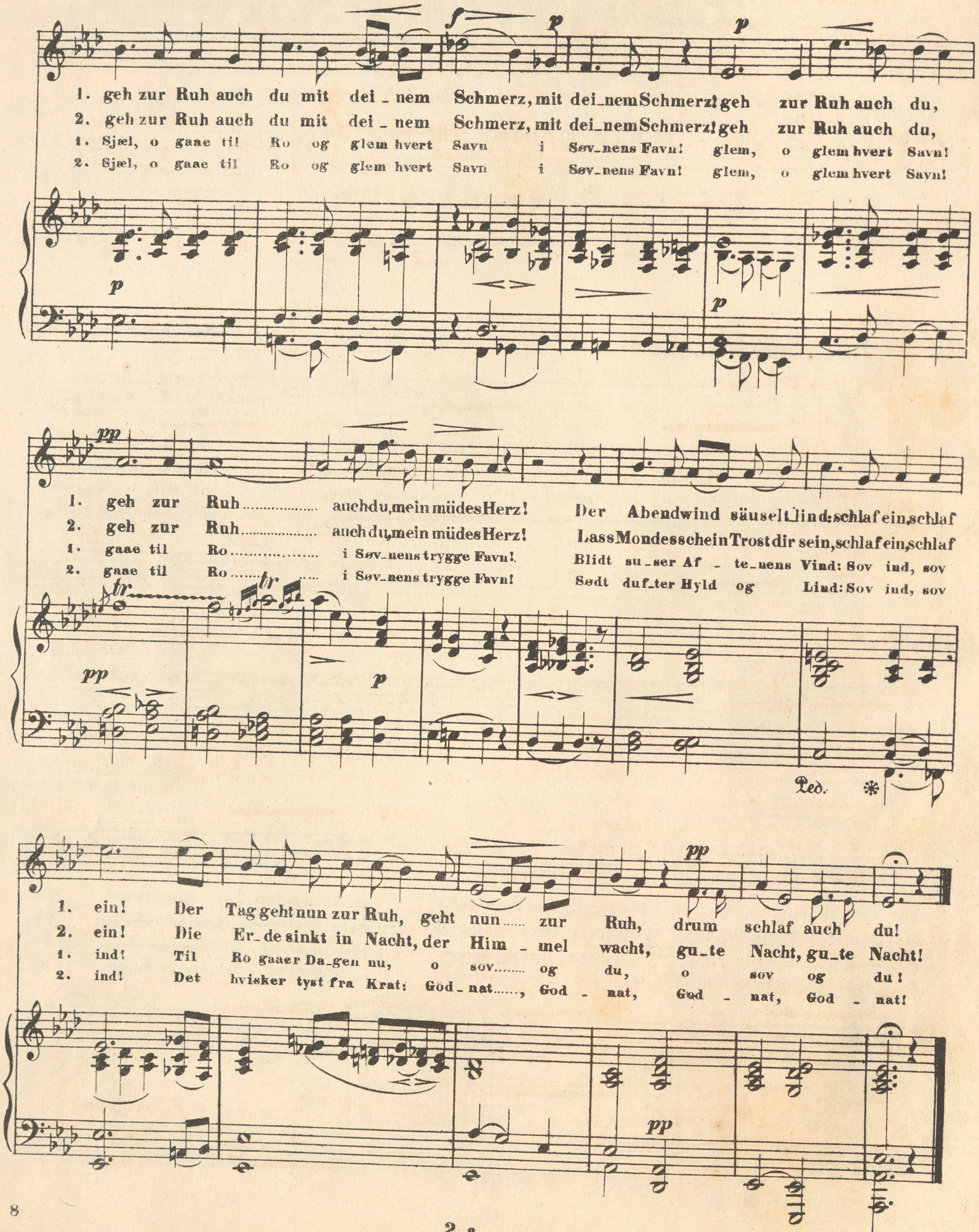
ABENDLIED.

Aftensang.

Andante sostenuto.

Rob. Schumann.




1. geh zur Ruh auch du mit dei_nem Schmerz, mit dei_nem Schmerz! geh zur Ruh auch du,
2. geh zur Ruh auch du mit dei_nem Schmerz, mit dei_nem Schmerz! geh zur Ruh auch du,
1. Sjæl, o gaae til Ro og glem hvert Savn i Søv_nens Favn! glem, o glem hvert Savn!
2. Sjæl, o gaae til Ro og glem hvert Savn i Søv_nens Favn! glem, o glem hvert Savn!
1. geh zur Ruh............ auch du, mein müdes Herz! Der Abendwind säuselt lind; schlaf ein, schlaf
2. geh zur Ruh............ auch du, mein müdes Herz! Lass Mondesschein Trost dir sein, schlaf ein, schlaf
1. gaae til Ro............ i Søv_nens trygge Favn! Blidt su_ser Af_te_nens Vind: Sov ind, sov
2. gaae til Ro............ i Søv_nens trygge Favn! Sødt duf_ter Hyld og Lind: Sov ind, sov
1. ein! Der Tag geht nun zur Ruh, geht nun...... zur Ruh, drum schlaf auch du!
2. ein! Die Er_de sinkt in Nacht, der Him_mel wacht, gu_te Nacht, gu_te Nacht!
1. ind! Til Ro gaaer Da_gen nu, o sov........ og du, o sov og du!
2. ind! Det hvisker tyst fra Krat: God_nat......, God_nat, God_nat, God_nat!
pp
p
f
tr
Ped.

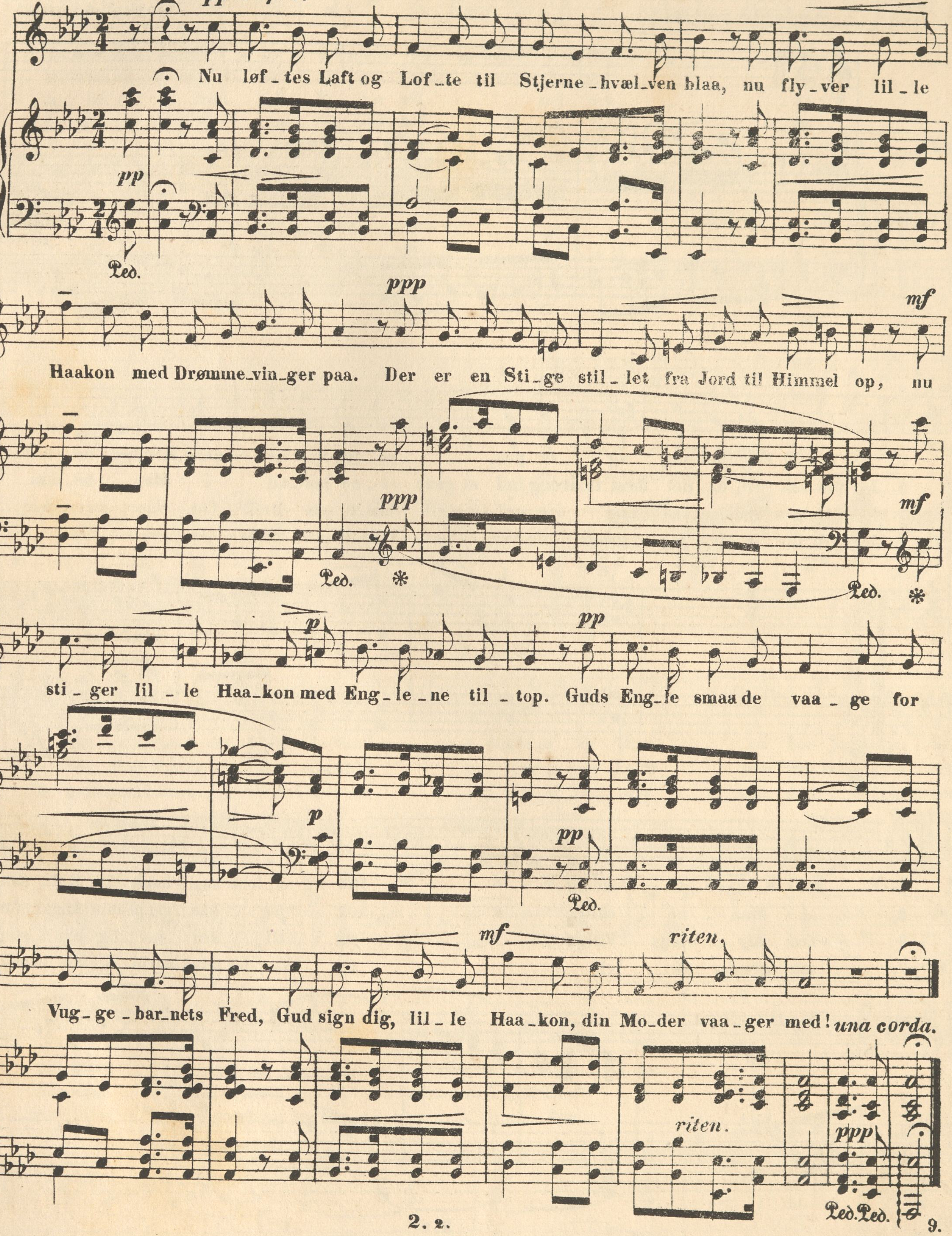
MARGRETES VUGGESANG

af

Henr. Ibsens „Kongs-Emnerne".

Andante molto tranquillo.

Edvard Grieg.

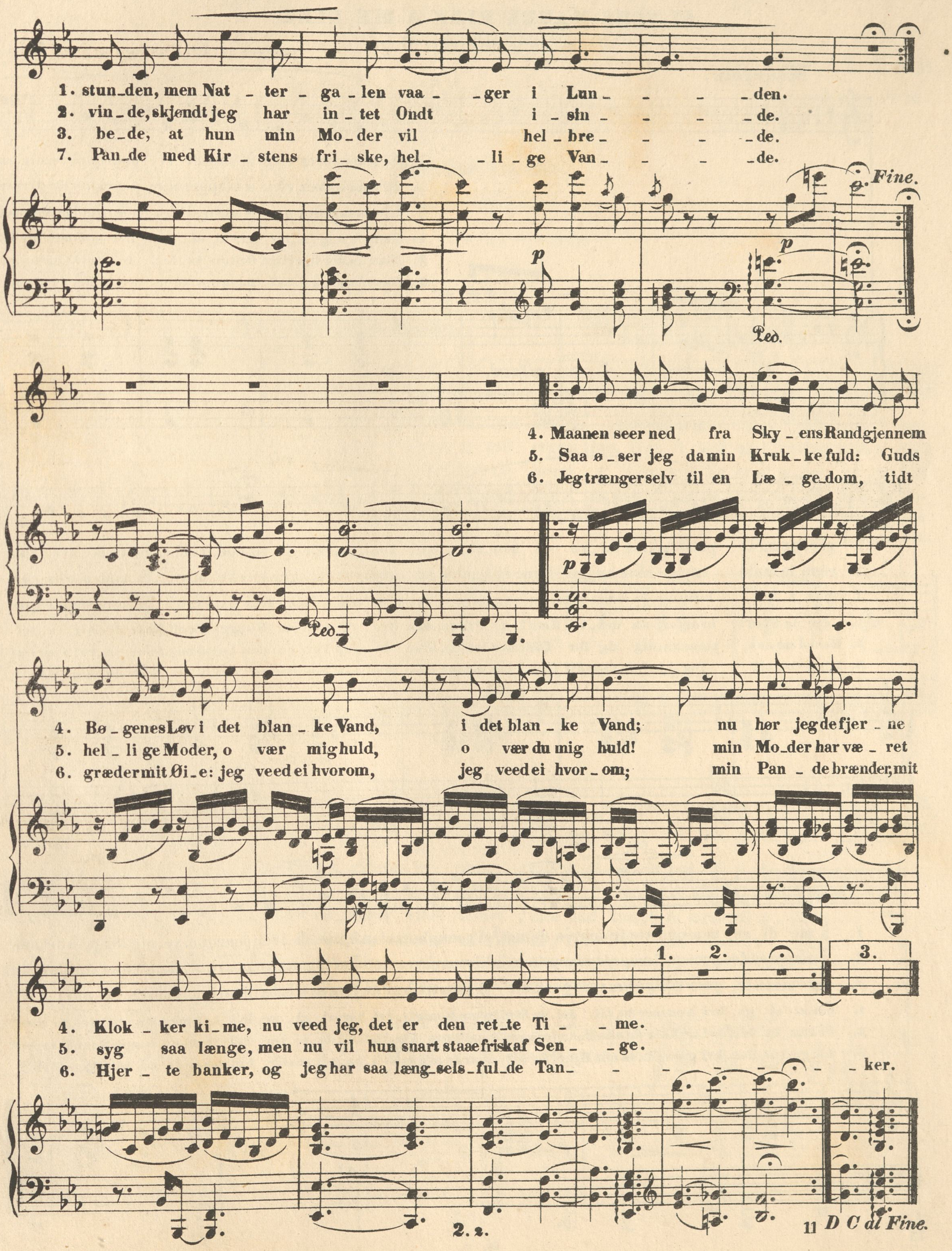


Comtesse Sigismunde Schulin tilegnet.

PIGEN VED ST. KIRSTENS KILDE.

Andante con moto. **Joseph Glæser.**

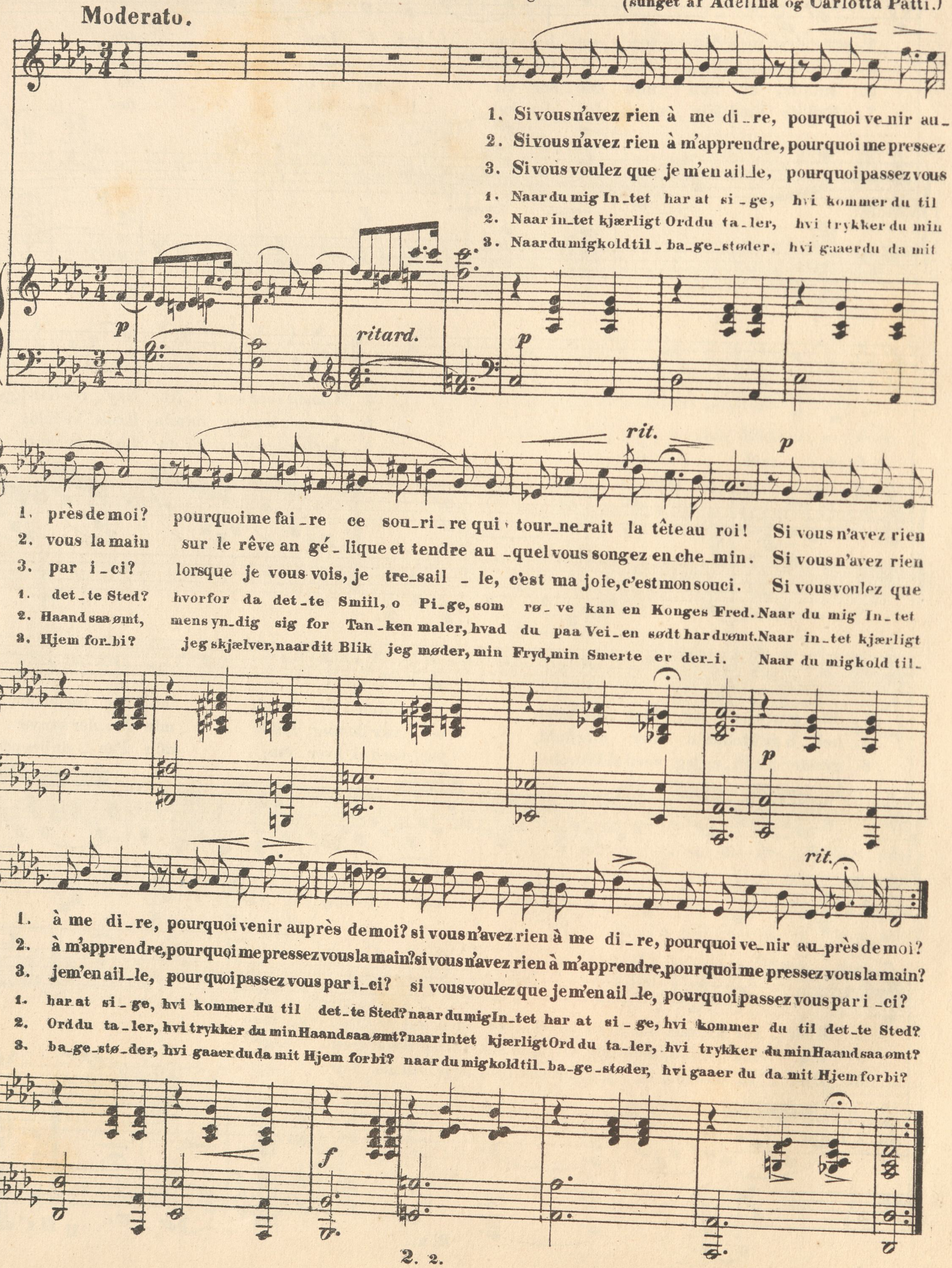



1. stun_den, men Nat _ ter _ ga _ len vaa _ _ ger i Lun _ _ _ _ den.
2. vin_de, skjøndt jeg har in _ tet Ondt i sin _ _ _ _ de.
3. be_de, at hun min Mo_der vil hel _ bre _ _ _ _ de.
7. Pan_de med Kir _ stens fri _ ske, hel _ _ li _ ge Van _ _ _ _ de.
Fine.
p
Ped.
4. Maanen seer ned fra Sky _ ens Randgjennem
5. Saa ø _ ser jeg da min Kruk _ ke fuld: Guds
6. Jeg trænger selv til en Læ _ ge_dom, tidt
p
Ped.
4. Bø _ genes Løv i det blan _ ke Vand, i det blan _ ke Vand; nu hør jeg de fjer _ ne
5. hel _ li ge Moder, o vær mig huld, o vær du mig huld! min Mo_der har væ _ ret
6. græder mit Øi _ e: jeg veed ei hvorom, jeg veed ei hvor _ om; min Pan _ de brænder, mit
1. 2.
3.
4. Klok _ ker ki_me, nu veed jeg, det er den ret_te Ti _ me.
5. syg saa længe, men nu vil hun snart staae frisk af Sen _ _ ge.
6. Hjer _ te banker, og jeg har saa læng_sels _ ful_de Tan _ _ _ _ _ _ ker.
2. 2.
11
D C al Fine.

SI VOUS N'AVEZ RIEN A ME DIRE

Chansonette de Victor Hugo.

(sunget af Adelina og Carlotta Patti.)



2den Aargang.
No 3.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

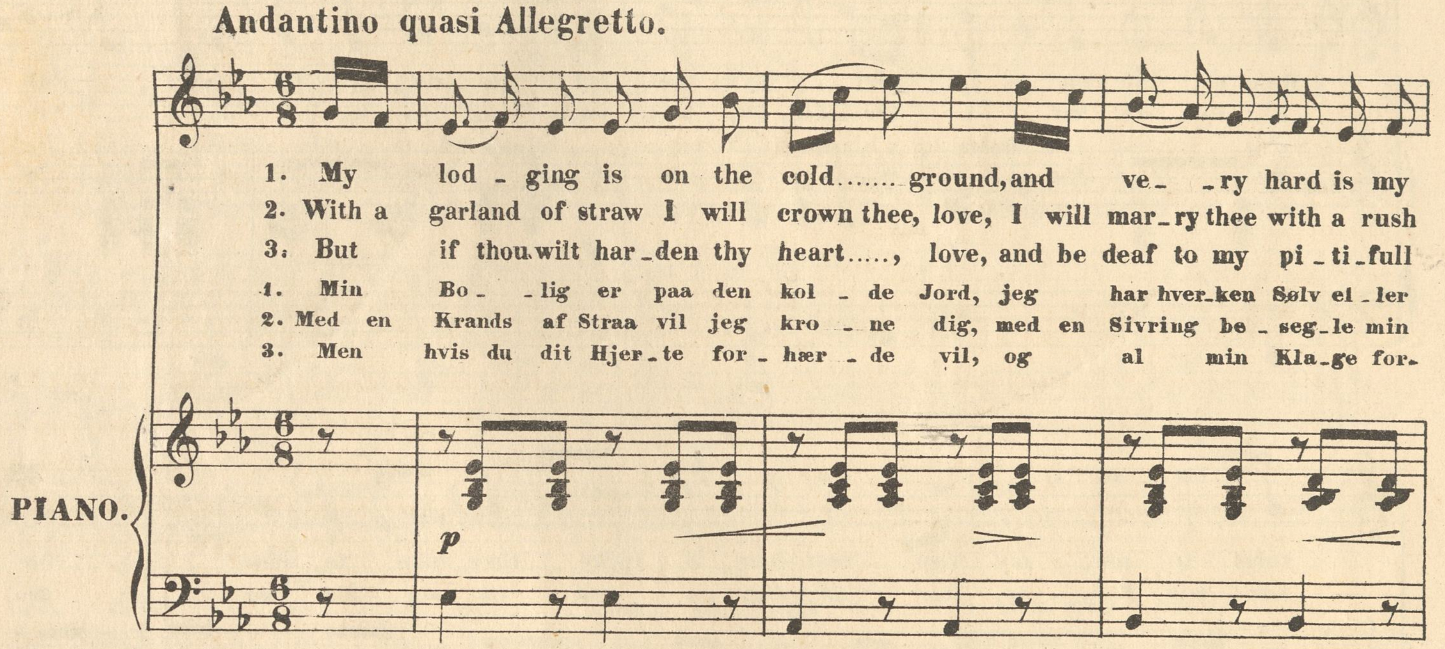
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

85

O TURN TO ME!

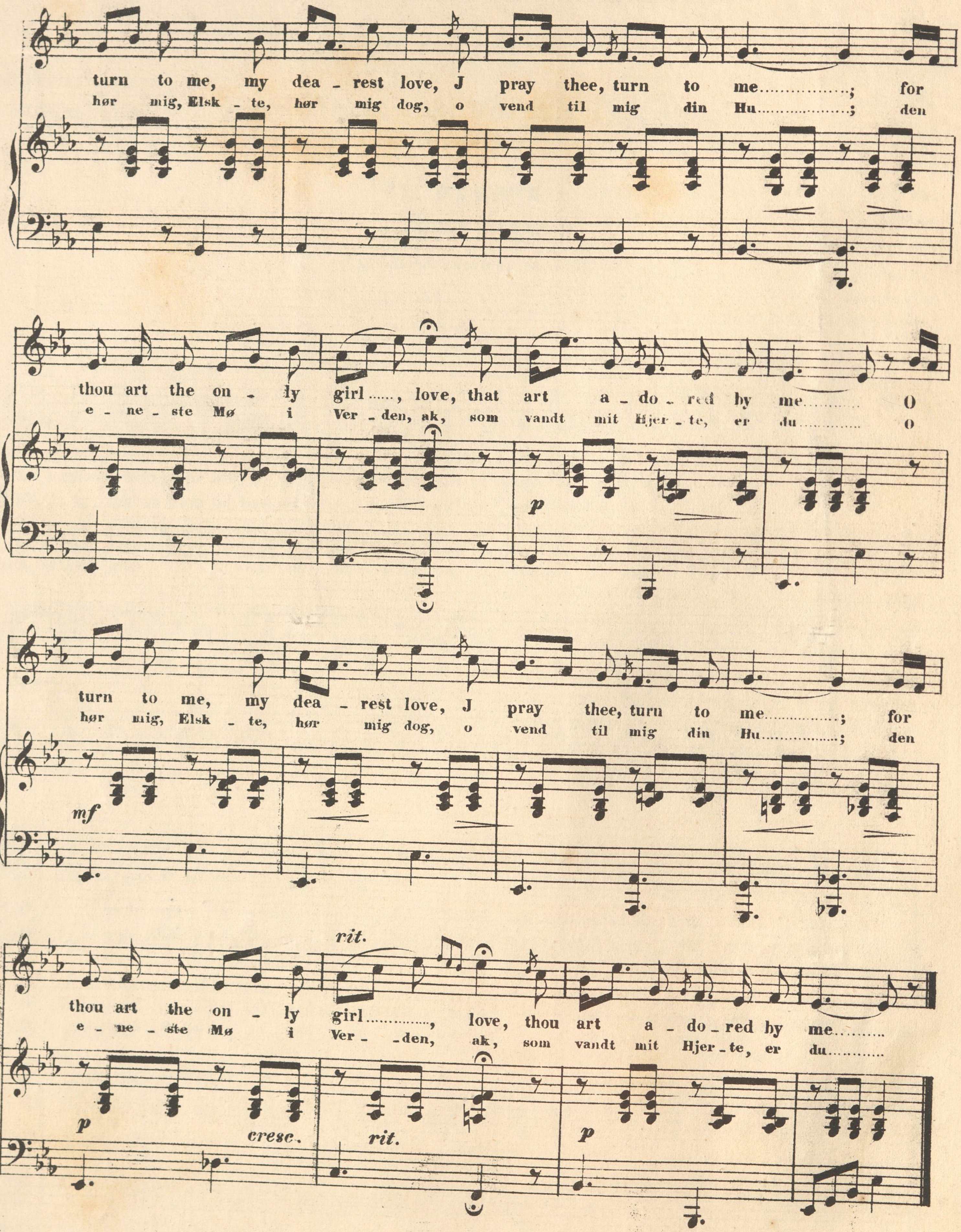
Engelsk Folkesang.

(oversat af Svend Grundtvig.)





86

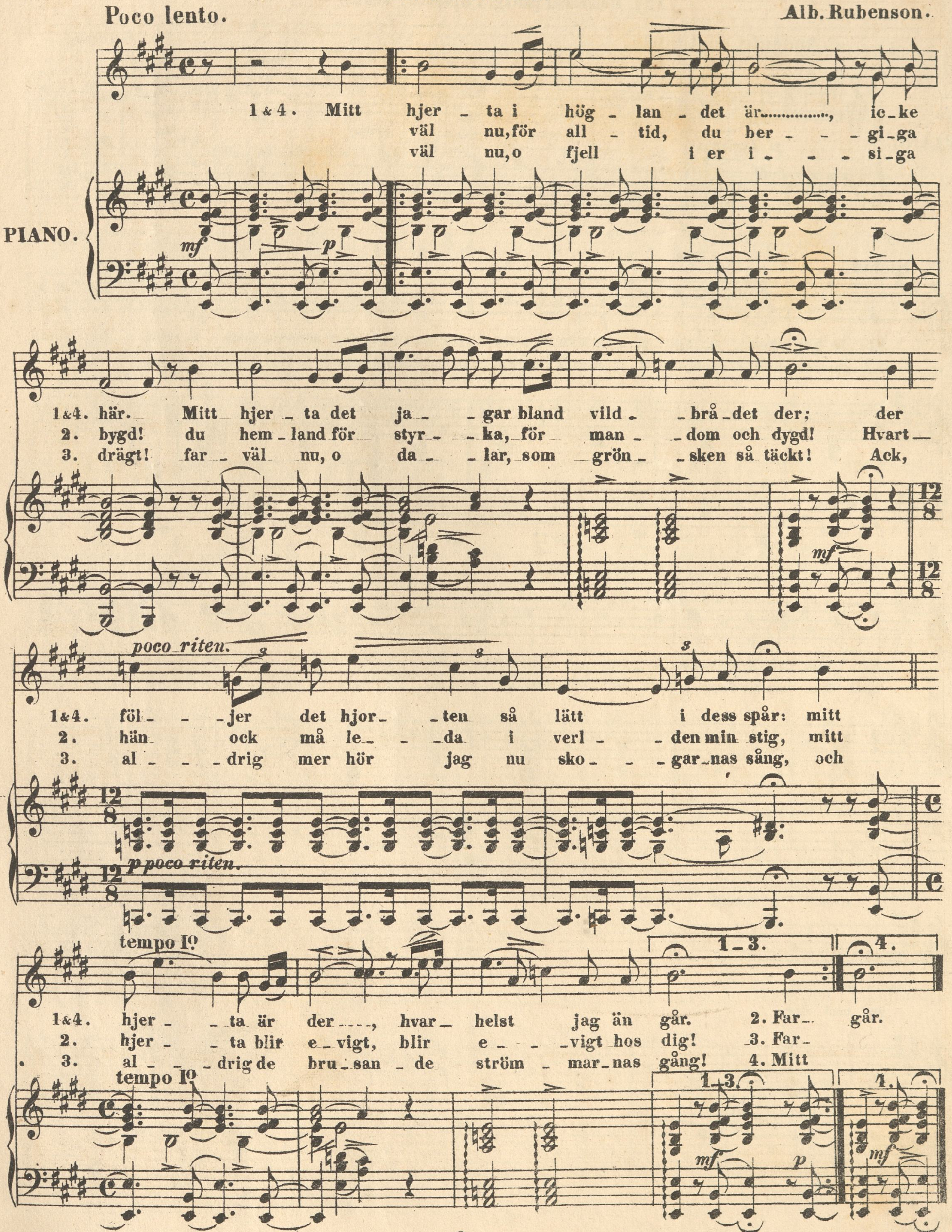

turn to me, my dea - rest love, J pray thee, turn to me.................; for
hør mig, Elsk - te, hør mig dog, o vend til mig din Hu....................; den
thou art the on - ly girl......, love, that art a - do - red by me............ O
e - ne - ste Mø i Ver - den, ak, som vandt mit Hjer - te, er du.............. O
turn to me, my dea - rest love, J pray thee, turn to me.................; for
hør mig, Elsk - te, hør mig dog, o vend til mig din Hu...................; den
thou art the on - ly girl..............., love, thou art a - do - red by me..........
e - ne - ste Mø i Ver - den, ak, som vandt mit Hjer - te, er du............
mf
p
p
cresc.
rit.
rit.
p

2.3.

MITT HJERTA I HÖGLANDET ÄR.

(Efter Rob. Burns.)

Alb. Rubenson.

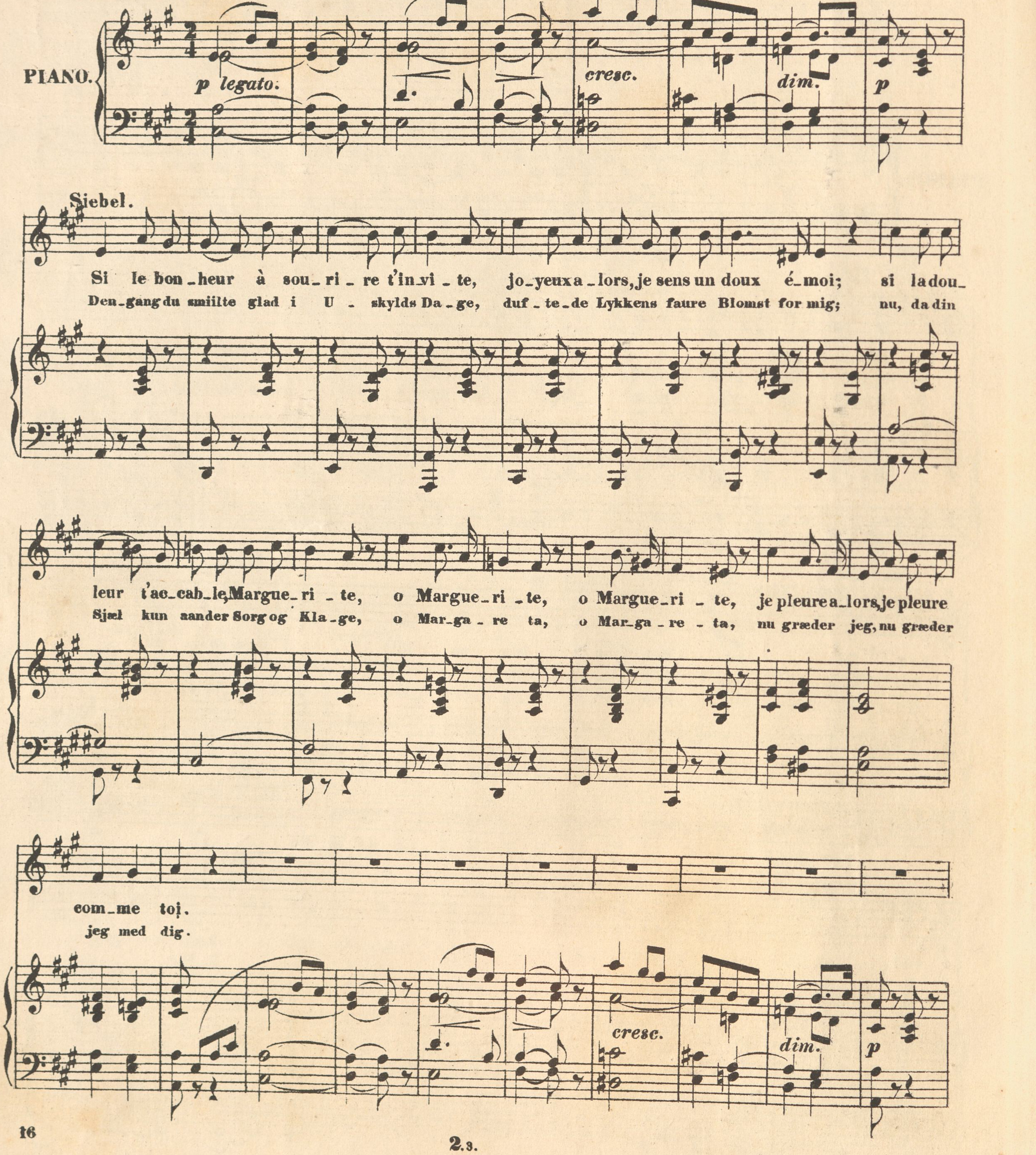


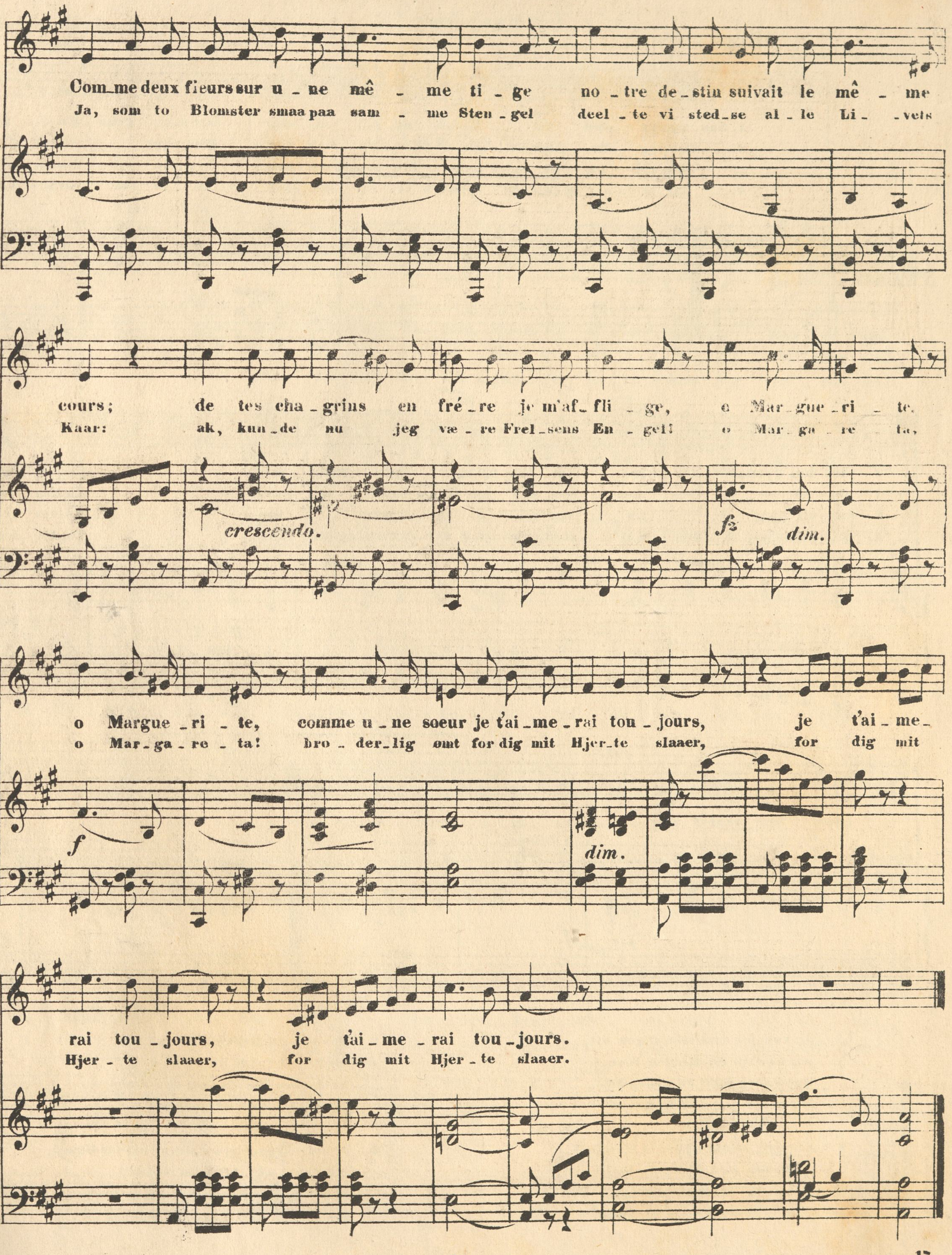
88

MARGUERITE

(Ny Romance, indlagt i Operaen: Faust.)

Andante sostenuto. Ch. Gounod.




Com_me deux fleurs sur u _ ne mê _ me ti _ ge no _ tre de _ stin suivait le mê _ me
Ja, som to Blomster smaa paa sam _ me Sten _ gel deel _ te vi sted_se al _ le Li _ vets
cours; de tes cha _ grins en fré _ re je m'af _ fli _ ge, o Margue _ ri _ te.
Kaar: ak, kun_de nu jeg væ _ re Frel_sens En _ gel! o Mar_ga _ re _ ta,
crescendo.
fz
dim.
o Margue _ ri _ te, comme u _ ne soeur je t'ai _ me _ rai tou _ jours, je t'ai _ me_
o Mar_ga _ re _ ta! bro _ der_lig ømt for dig mit Hjer_te slaaer, for dig mit
f
dim.
rai tou _ jours, je t'ai _ me _ rai tou _ jours.
Hjer _ te slaaer, for dig mit Hjer _ te slaaer.

SVAR SOM TILTALE.

Kæmpevise.

Louis Hornbeck.



5. „Og var jeg end saa voxen alt,
jeg skulde en Ridder love,
Hr. Peder med de store Ord,
dig vilde jeg aldrig have!

6. „For jeg skulde gaae i Høieloft
og brede med Skjel de Bænke,
imens du sad i Riddertag,
kunde ei dine Ord betænke"

7. Op stod da Herre Peder,
hans Ord faldt ham saa redt:
„Nu haver jeg fundet den Jomfru,
jeg længe har efterledt".

8. Og der blev Fryd i Dronningens Gaard,
saa faurt sig Alt mon vende,
da Dronningen gav liden Kirsten bort,
Hr. Peder han fæstede hende.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

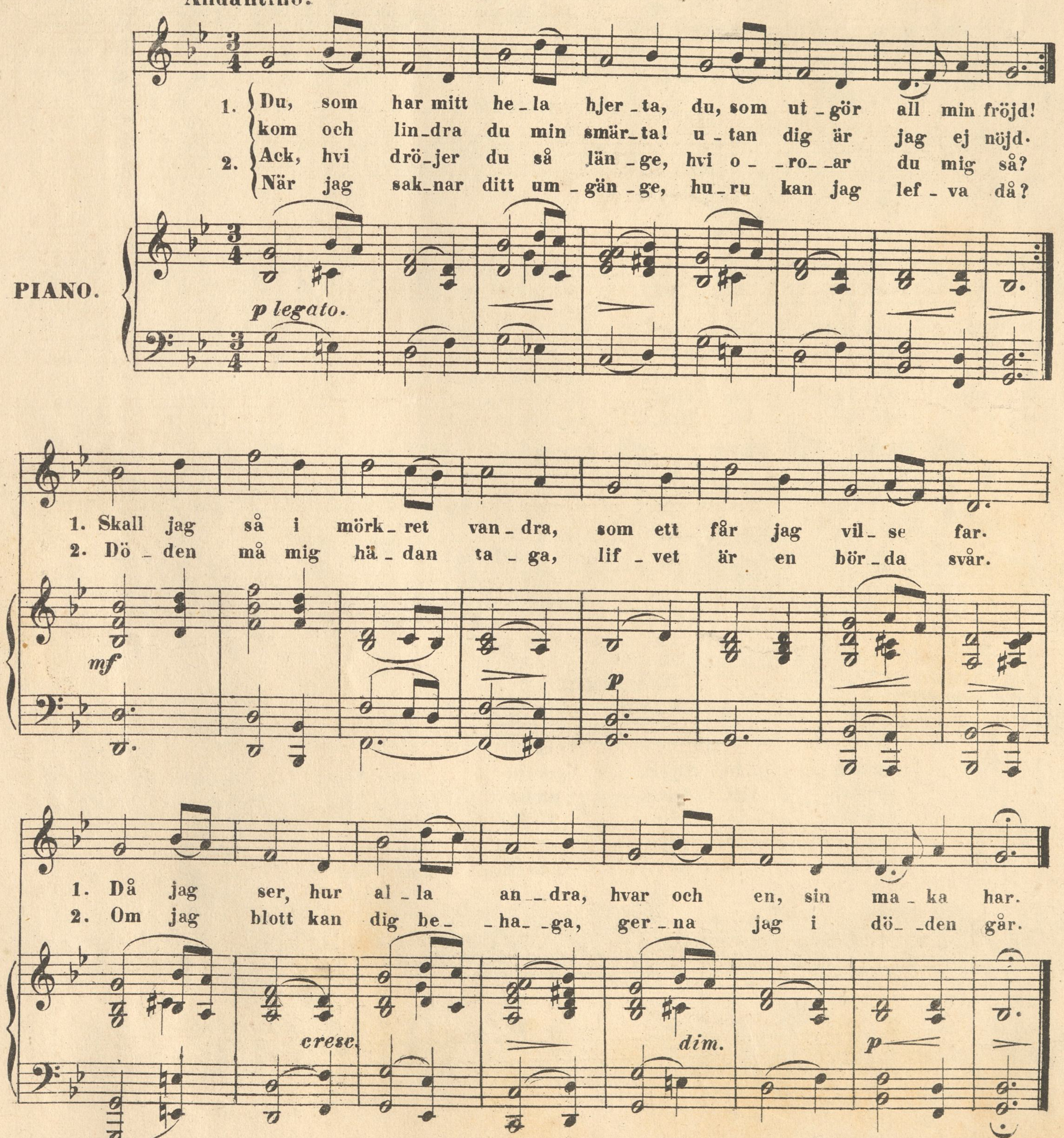
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

2den Aargang.
No 4.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

LÄNGTAN.

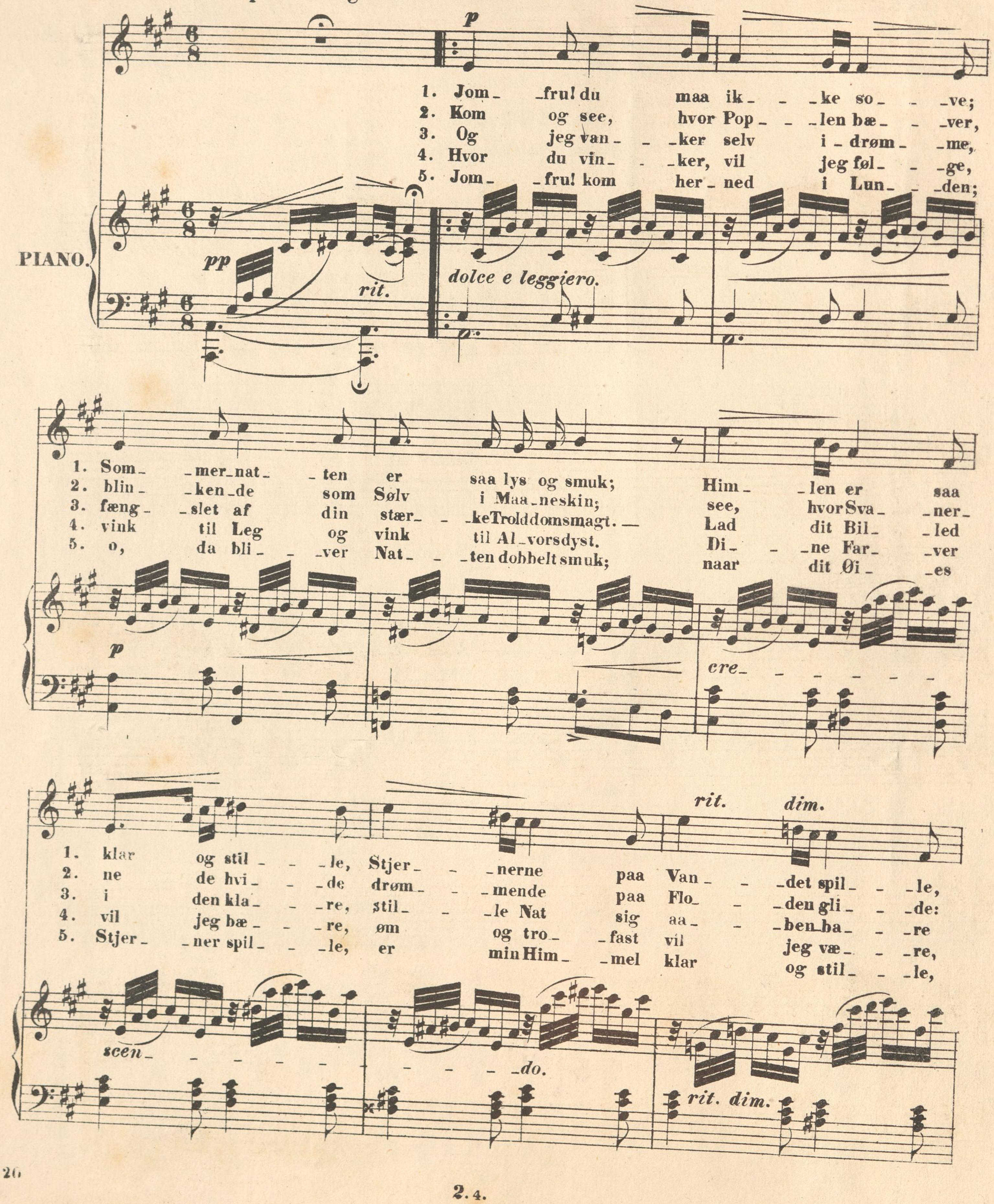
Folkvisa från Östergöthland.

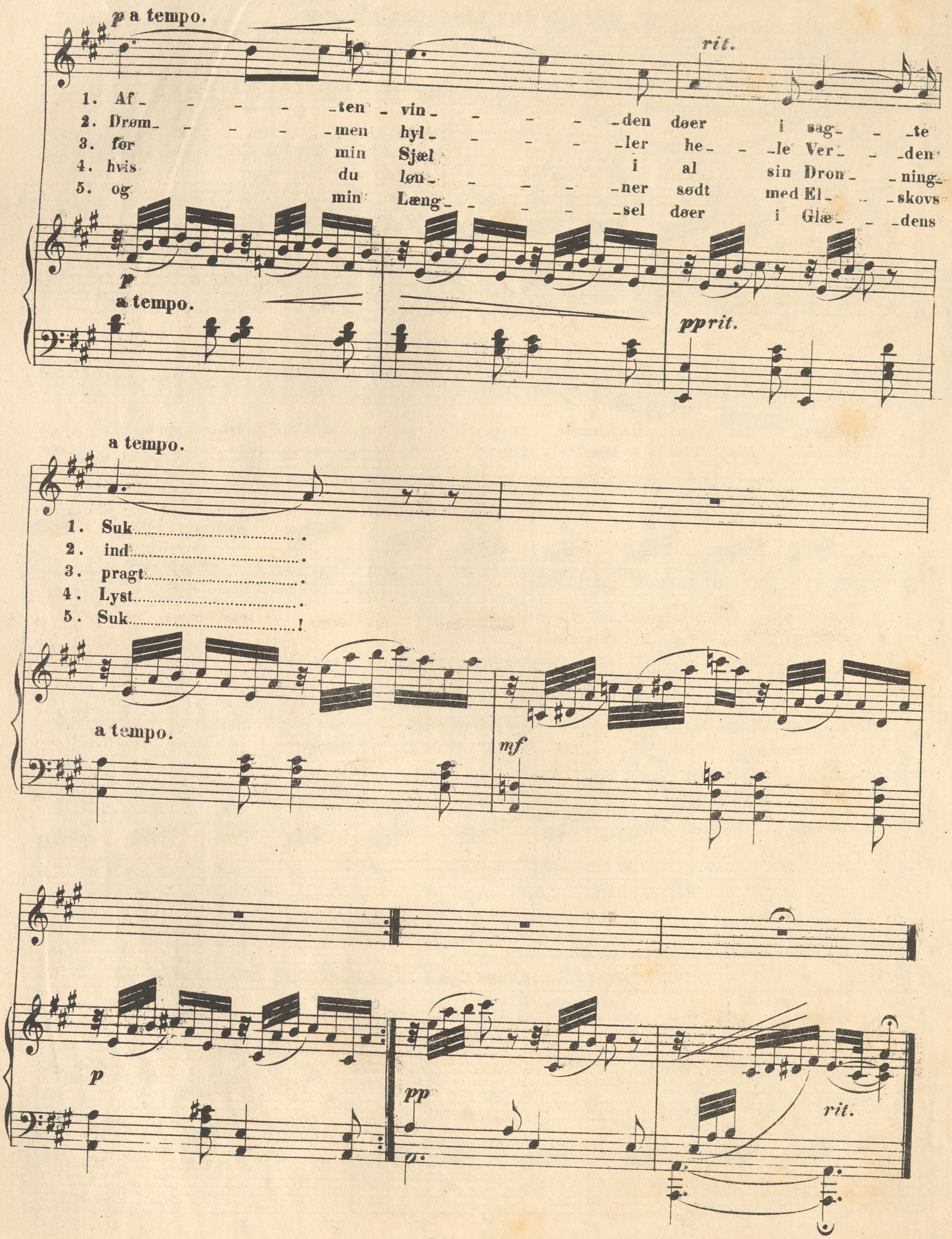


SERENADE

(E. Lembcke.)

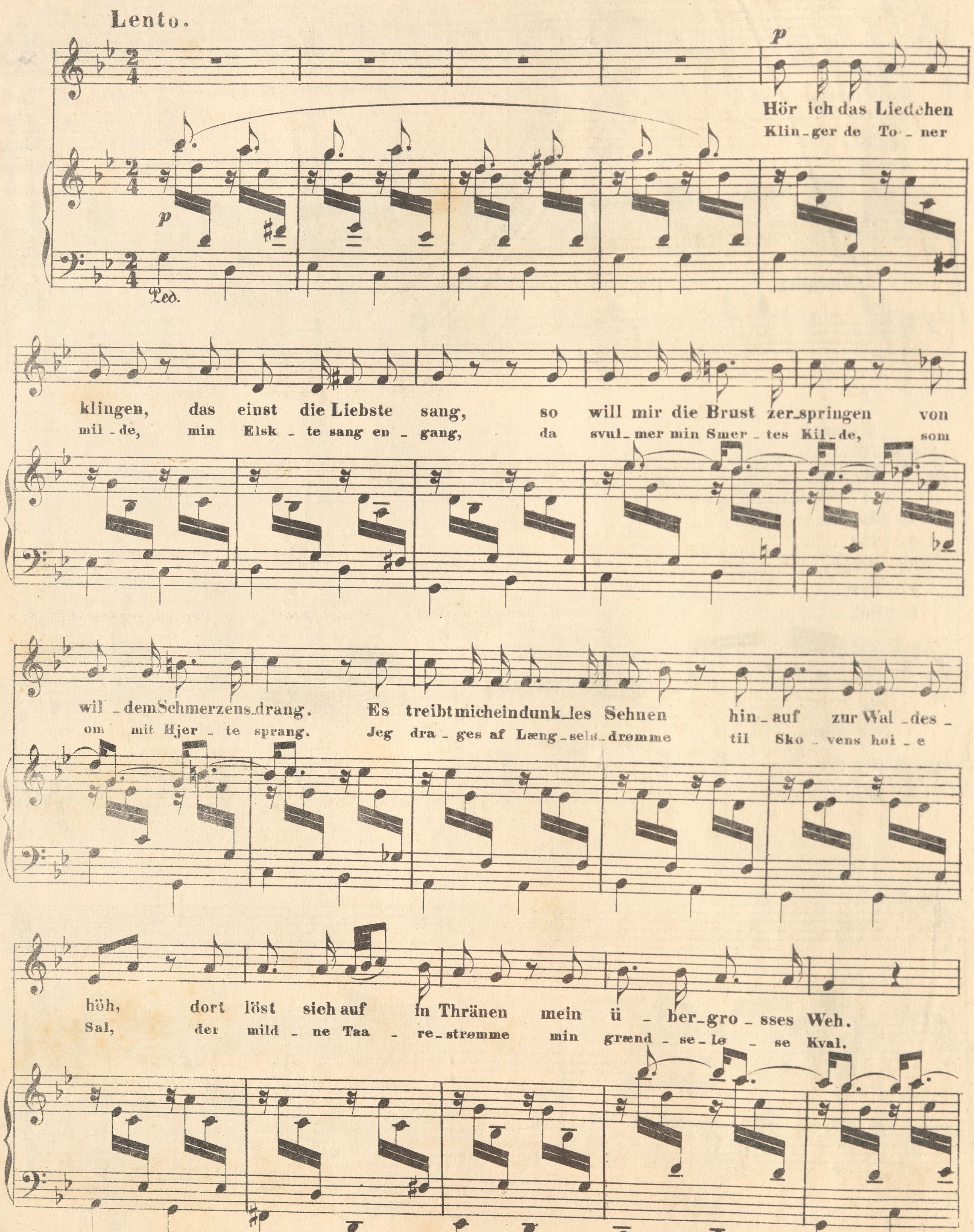
Andantino quasi allegretto. P. Heise.




p a tempo.
rit.
1. Af - - - - -ten - vin - - - - -den døer i sag- -te
2. Drøm- - - - -men hyl- - - - -ler he- -le Ver- -den
3. for min Sjæl
4. hvis du løn- - - - -ner sødt med El- -skovs
5. og min Læng- - - - -sel døer i Glæ- -dens
i al sin Dron- -ning-
p
a tempo.
pp rit.
a tempo.
1. Suk.
2. ind.
3. pragt.
4. Lyst.
5. Suk!
a tempo.
mf
p
pp
rit.

ROB. SCHUMANN: DICHTERLIEBE

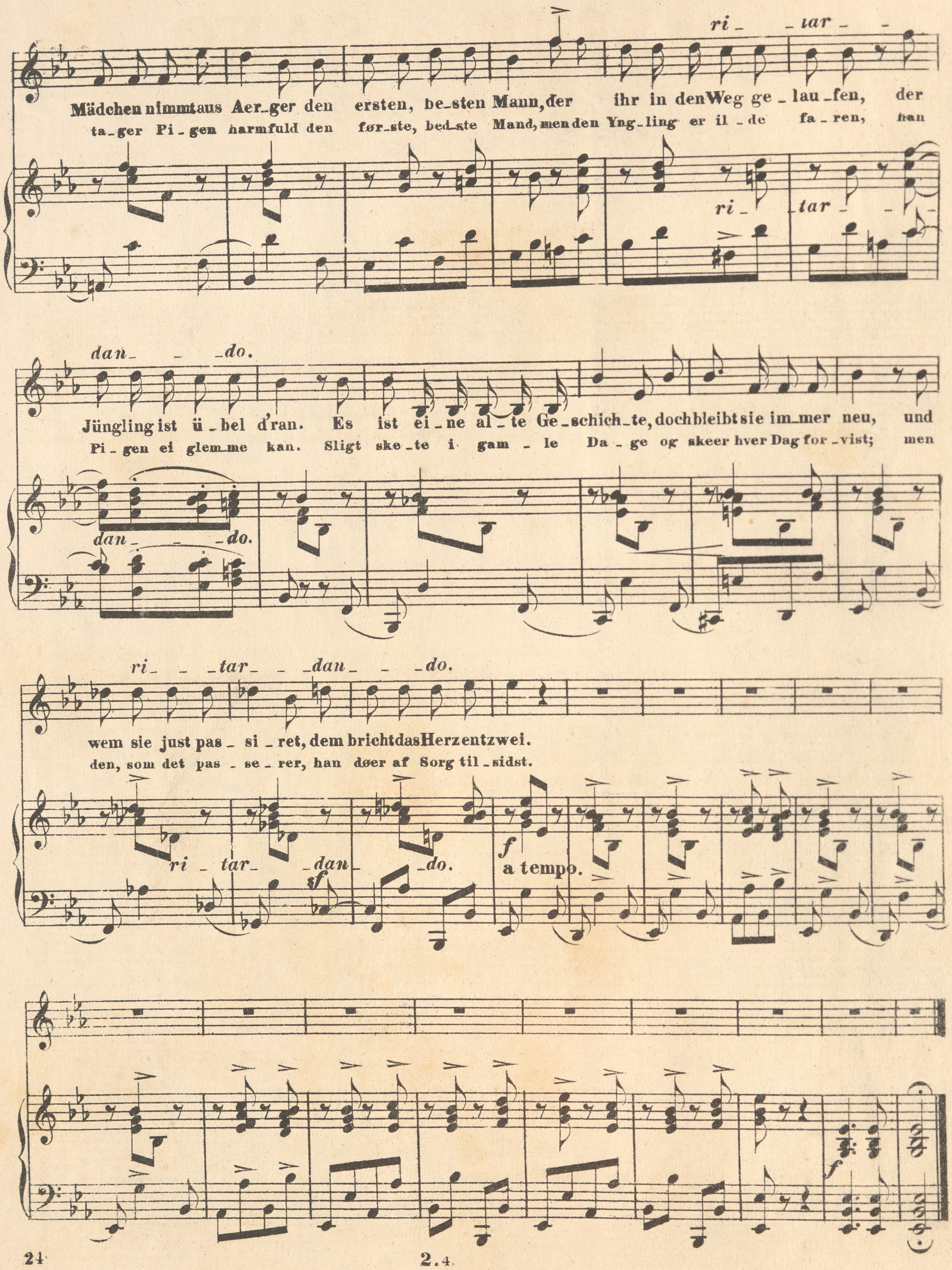
10. Hör ich das Liedchen klingen.





11. Ein Jüngling liebt ein Mädchen.




ri_ _tar_ _
Mädchen nimmt aus Aer_ger den ersten, be_sten Mann, der ihr in den Weg ge_lau_fen, der
ta_ger Pi_gen harmfuld den før_ste, bed_ste Mand, men den Yng_ling er il_de fa_ren, han
ri_ _tar_ _
dan_ _ _do.
Jüngling ist ü_bel d'ran. Es ist ei_ne al_te Ge_schich_te, doch bleibt sie im_mer neu, und
Pi_gen ei glem_me kan. Sligt ske_te i gam_le Da_ge og skeer hver Dag for_vist; men
dan_ _ _do.
ri_ _tar_ _dan_ _ _do.
wem sie just pas_si_ret, dem bricht das Herz entzwei.
den, som det pas_se_rer, han døer af Sorg til_sidst.
f
ri_tar_ _dan_ _do.
sf
a tempo.
f

ALBUM FOR SANG

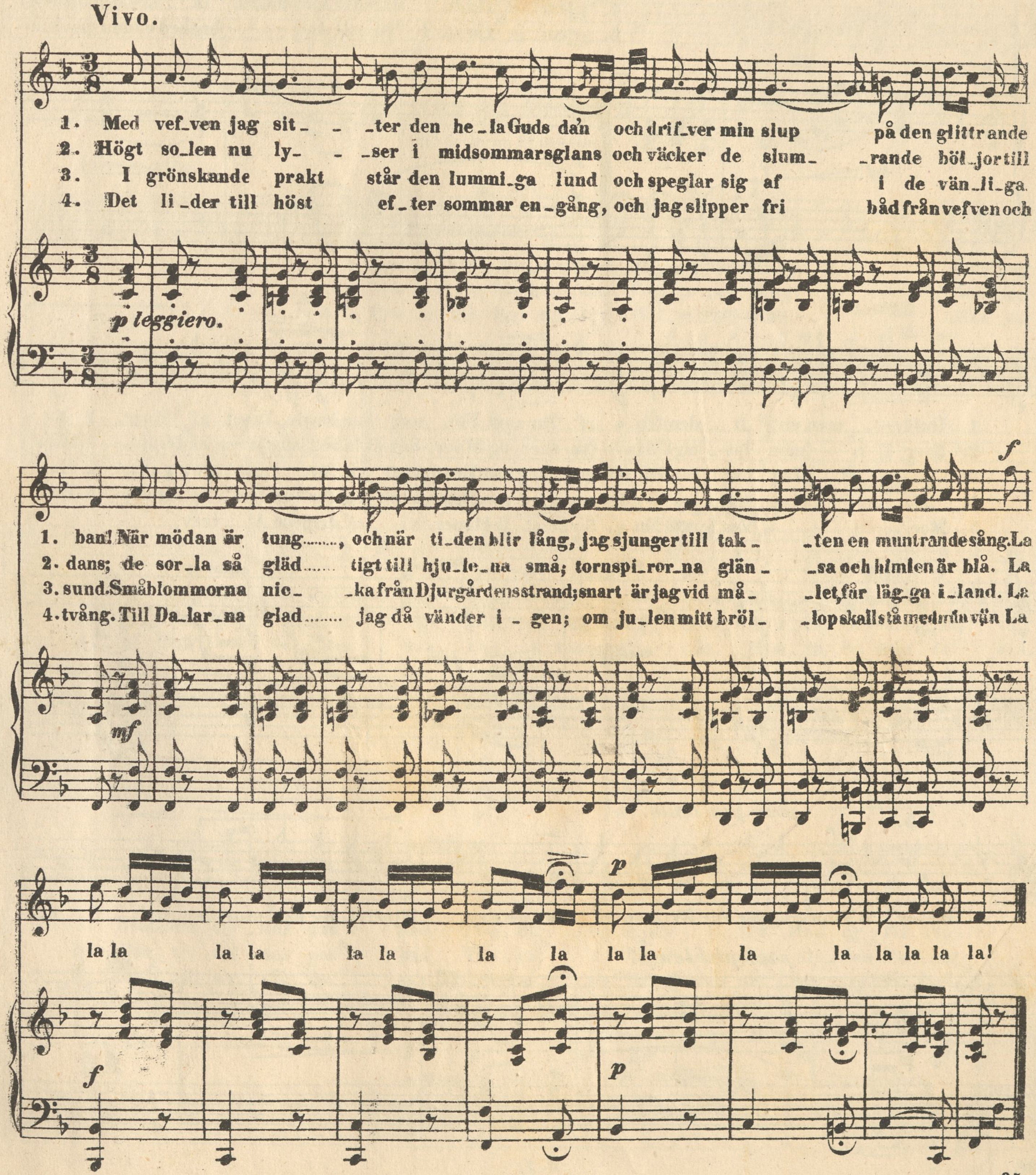
udgivet af

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

2den Aargang.
No 5

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

DALKULLEVISA.

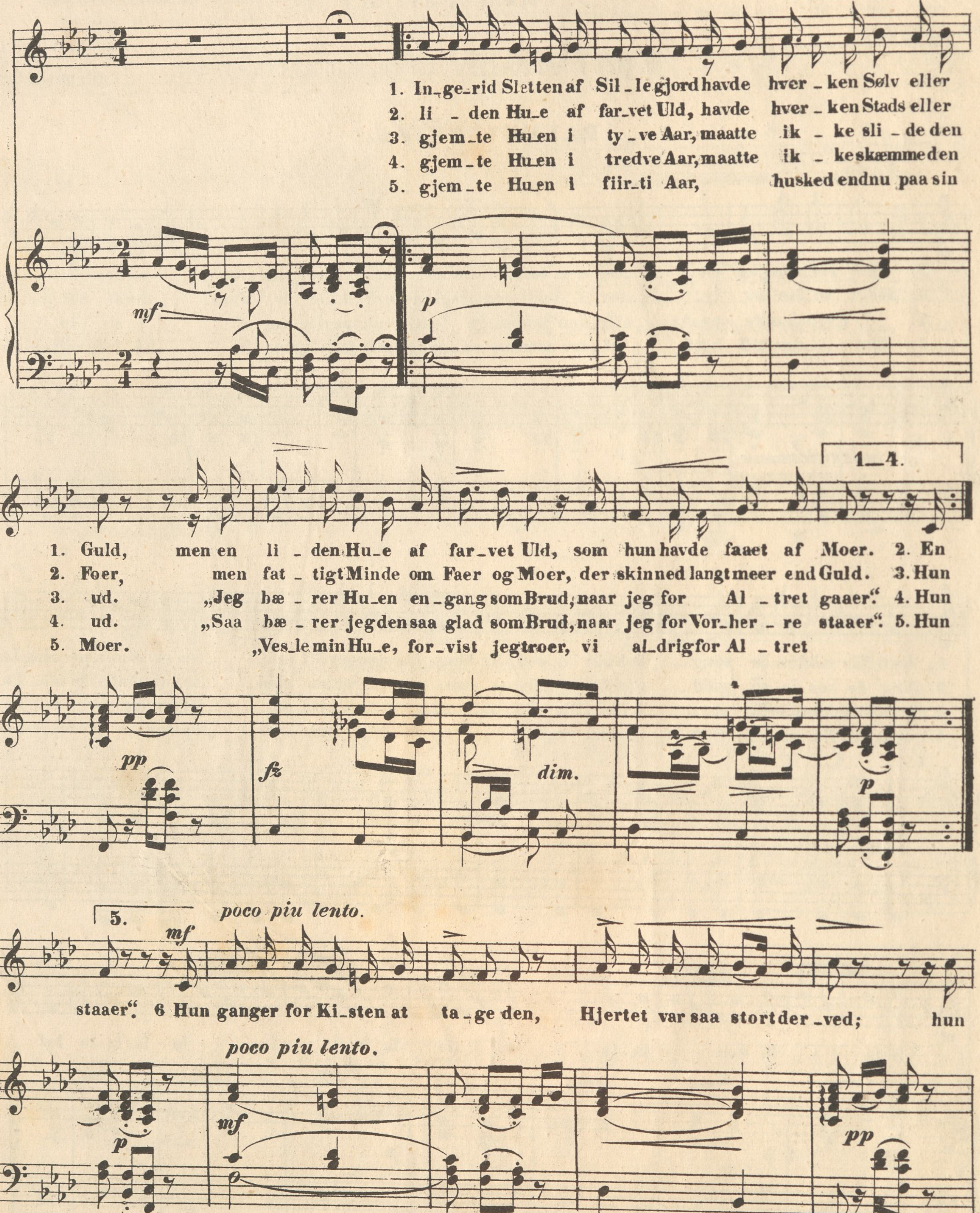


INGERID SLETTEN.

(Björnstjerne Björnson.)

H. Lund.

Andantino con moto.

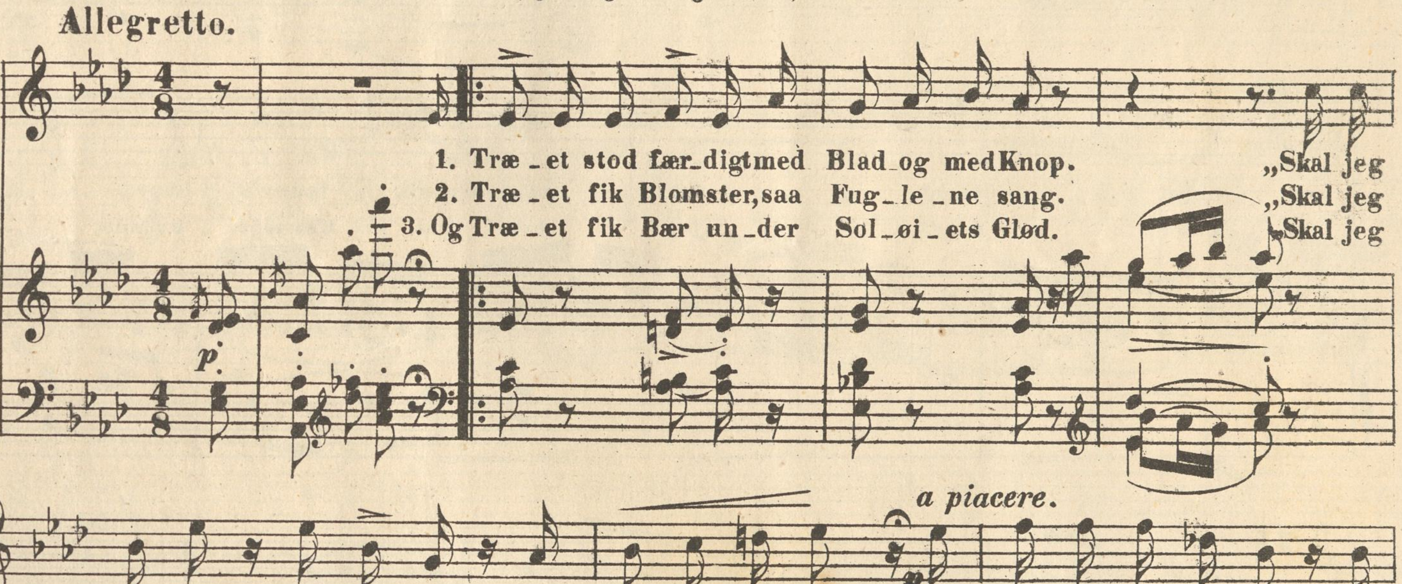


2. 5.



TRÆET OG JENTEN.

(Björnstjerne Björnson.)



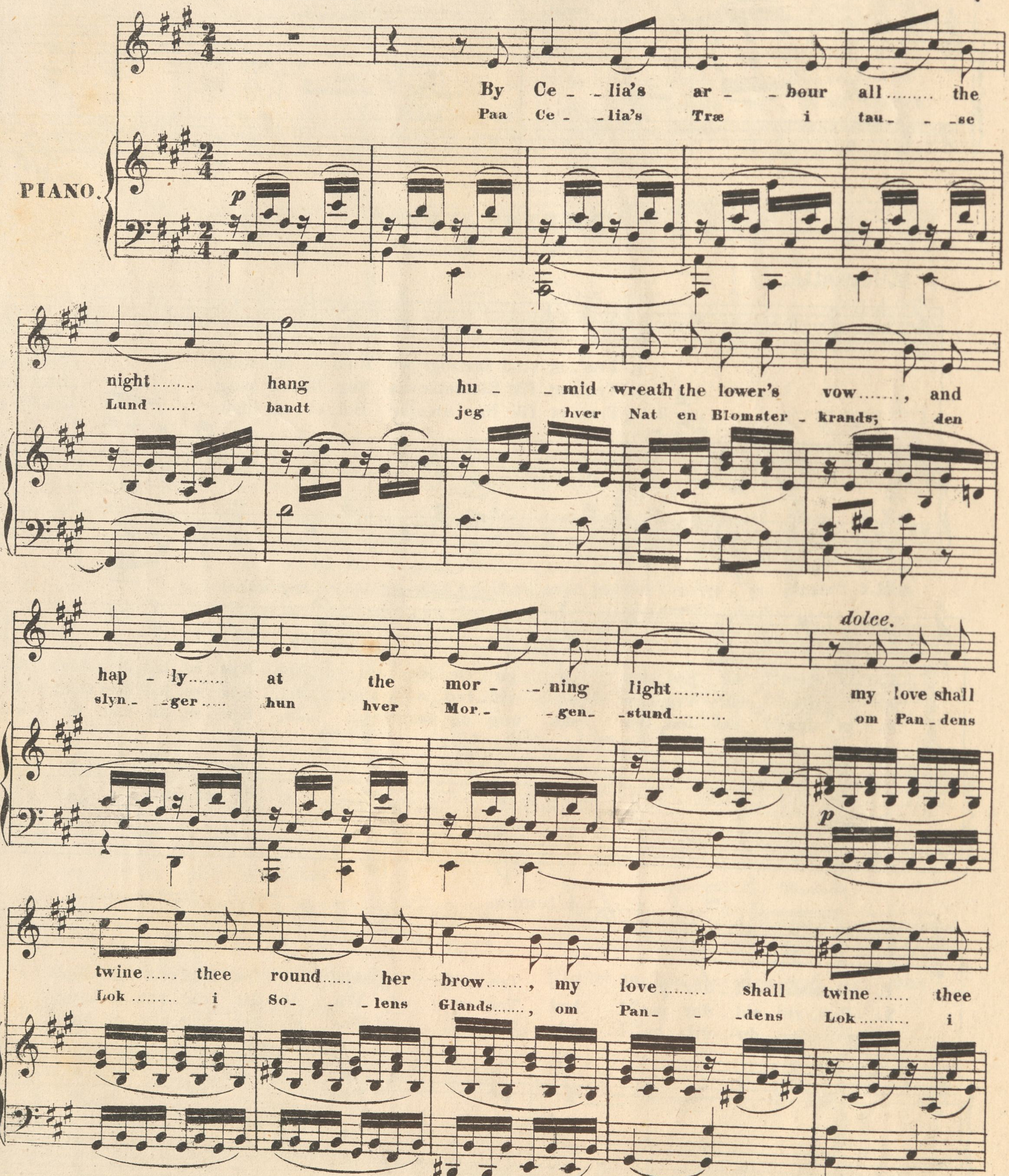
THE GARLAND.

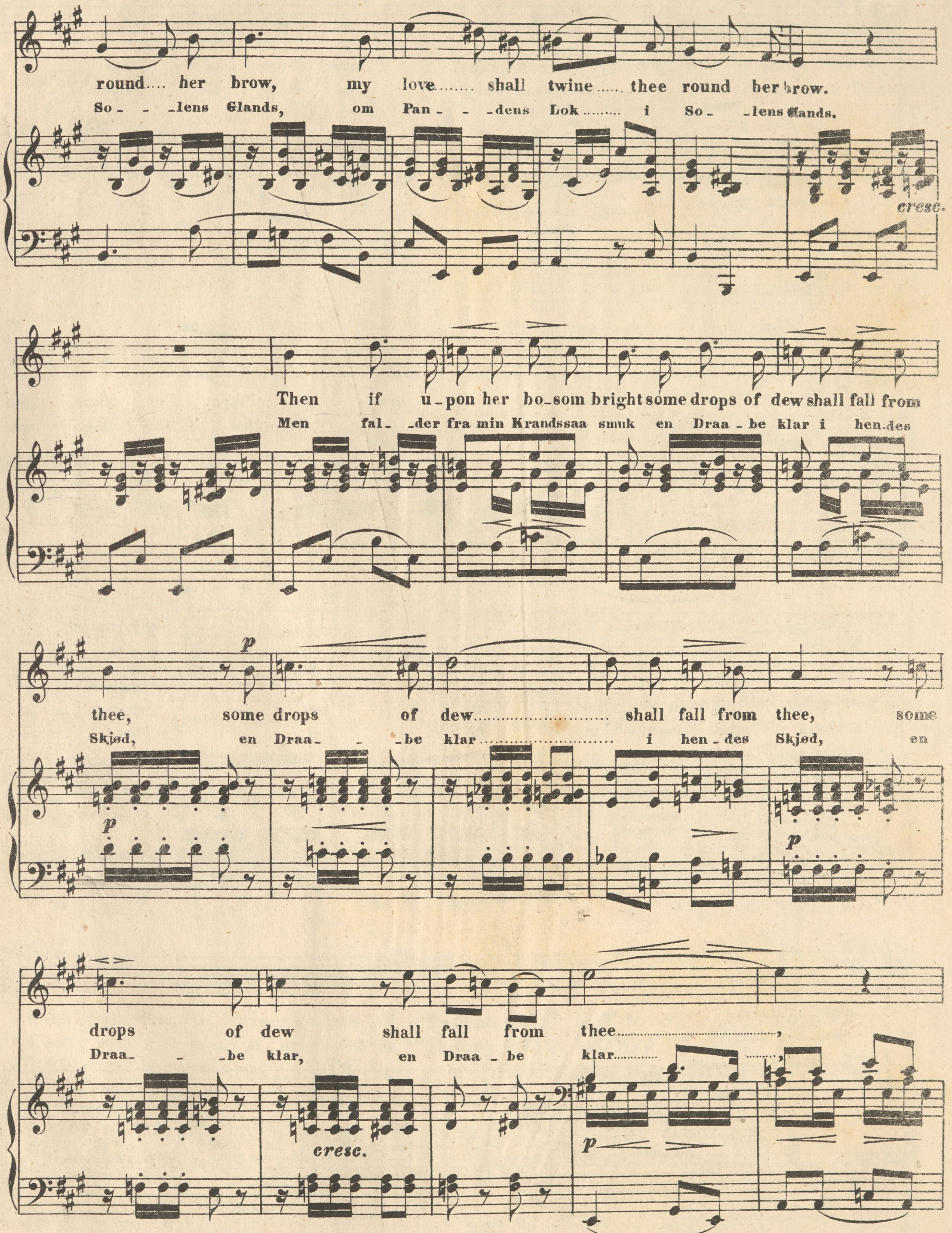
Blomsterkrandsen.

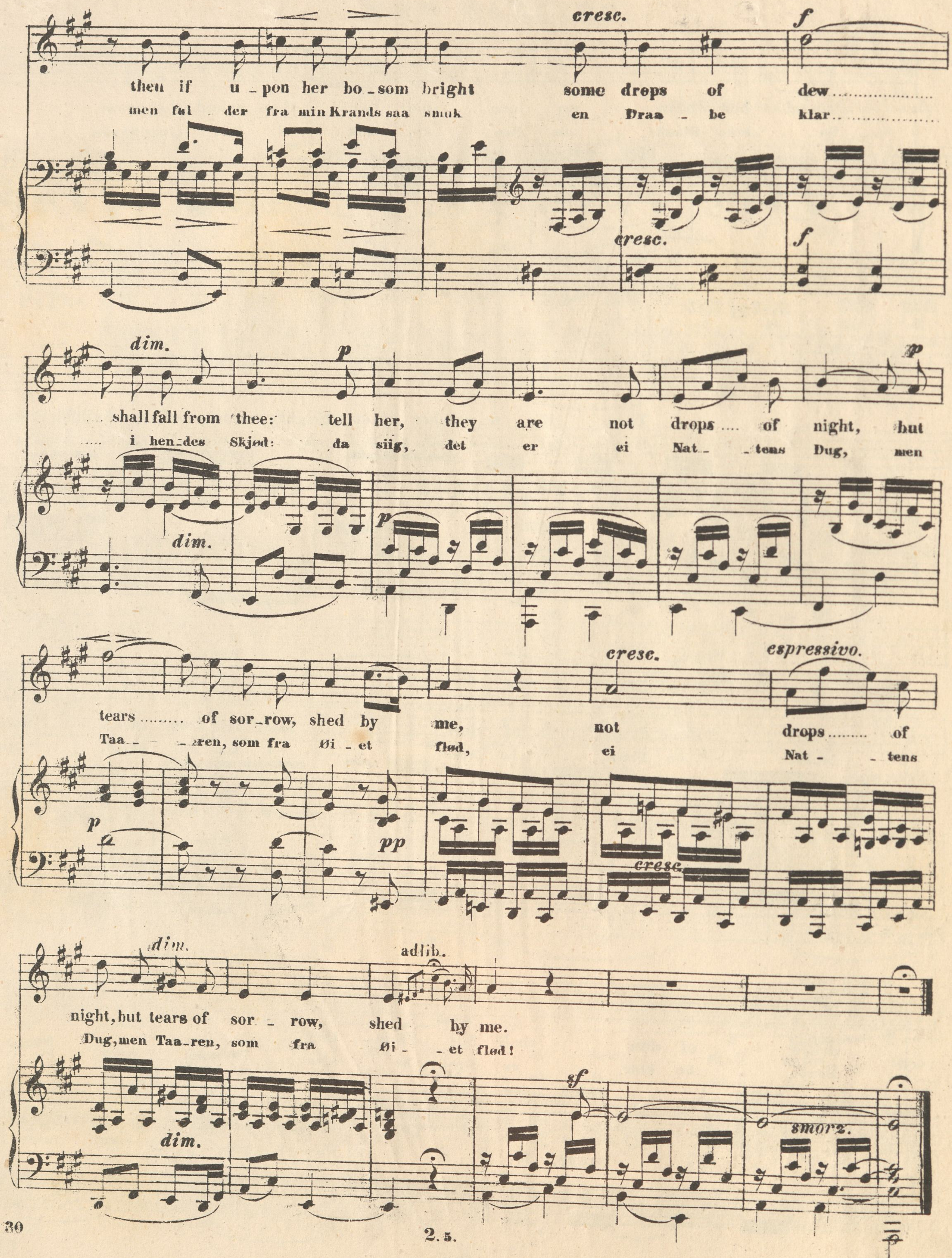
(Th. Moore.)

Andante con moto.

F Mendelssohn-Bartholdy.




round.... her brow, my love........ shall twine...... thee round her brow.
So- -lens Glands, om Pan- -dens Lok......... i So- -lens Glands.
cresc.
Then if u-pon her bo-som bright some drops of dew shall fall from
Men fal- -der fra min Krandssaa smuk en Draa-be klar i hen-des
thee, some drops of dew.......................... shall fall from thee, some
Skjød, en Draa- -be klar.......................... i hen-des Skjød, en
p
drops of dew shall fall from thee..,
Draa- -be klar, en Draa-be klar.................................,
cresc.


cresc.
f
then if u-pon her bo-som bright some drops of dew
men fal-der fra min Krands saa smuk en Draa-be klar
cresc.
f
dim.
p
p
...shall fall from thee: tell her, they are not drops ... of night, but
... i hen-des Skjød: da siig, det er ei Nat-tens Dug, men
dim.
p
cresc.
espressivo.
tears ... of sor-row, shed by me, not drops ... of
Taa-ren, som fra Øi-et flød, ei Nat-tens
p
pp
cresc.
dim.
ad lib.
night, but tears of sor-row, shed by me.
Dug, men Taa-ren, som fra Øi-et flød!
sf
dim.
smorz.

2. 5.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

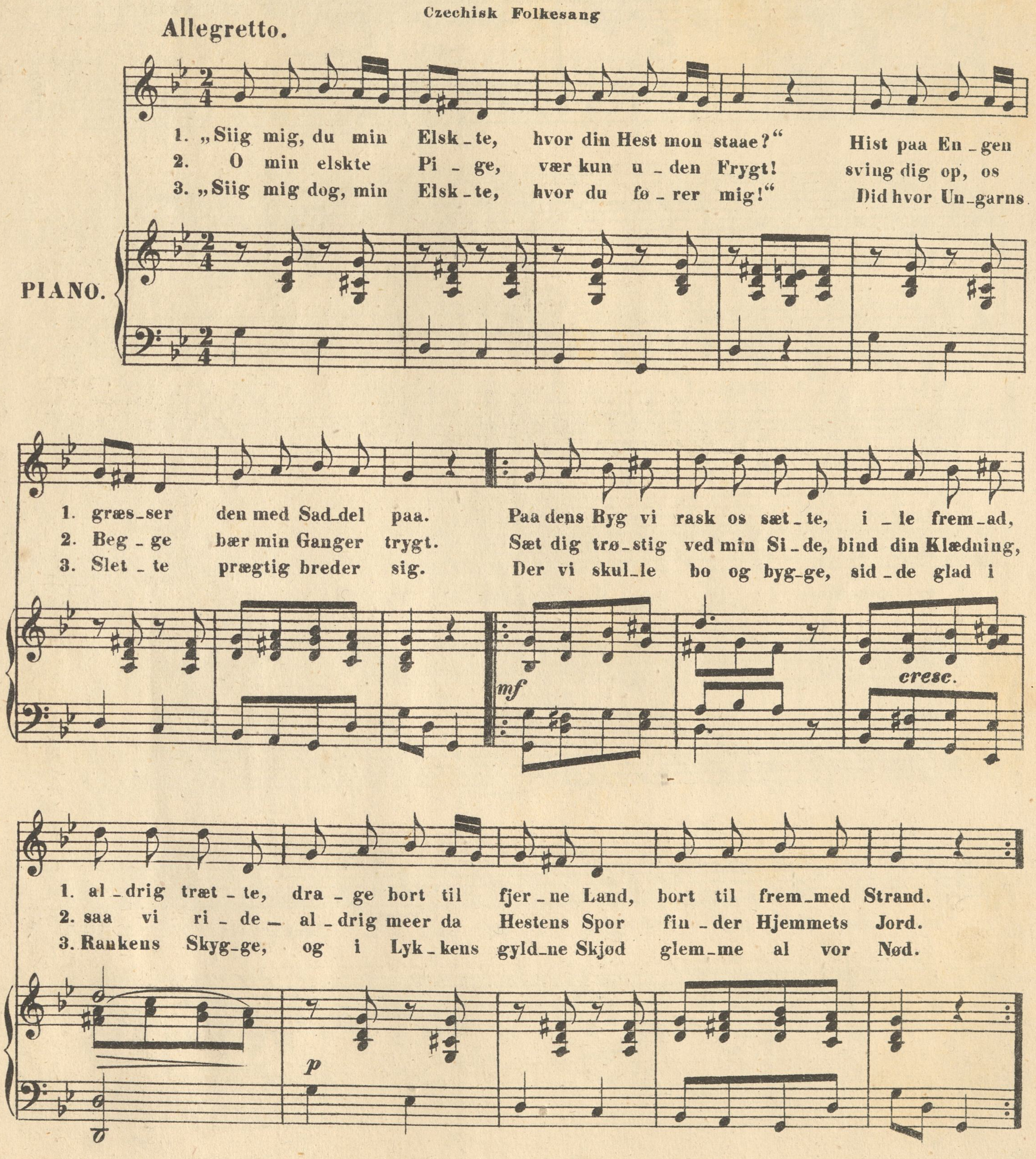
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

2den Aargang.
No 6.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

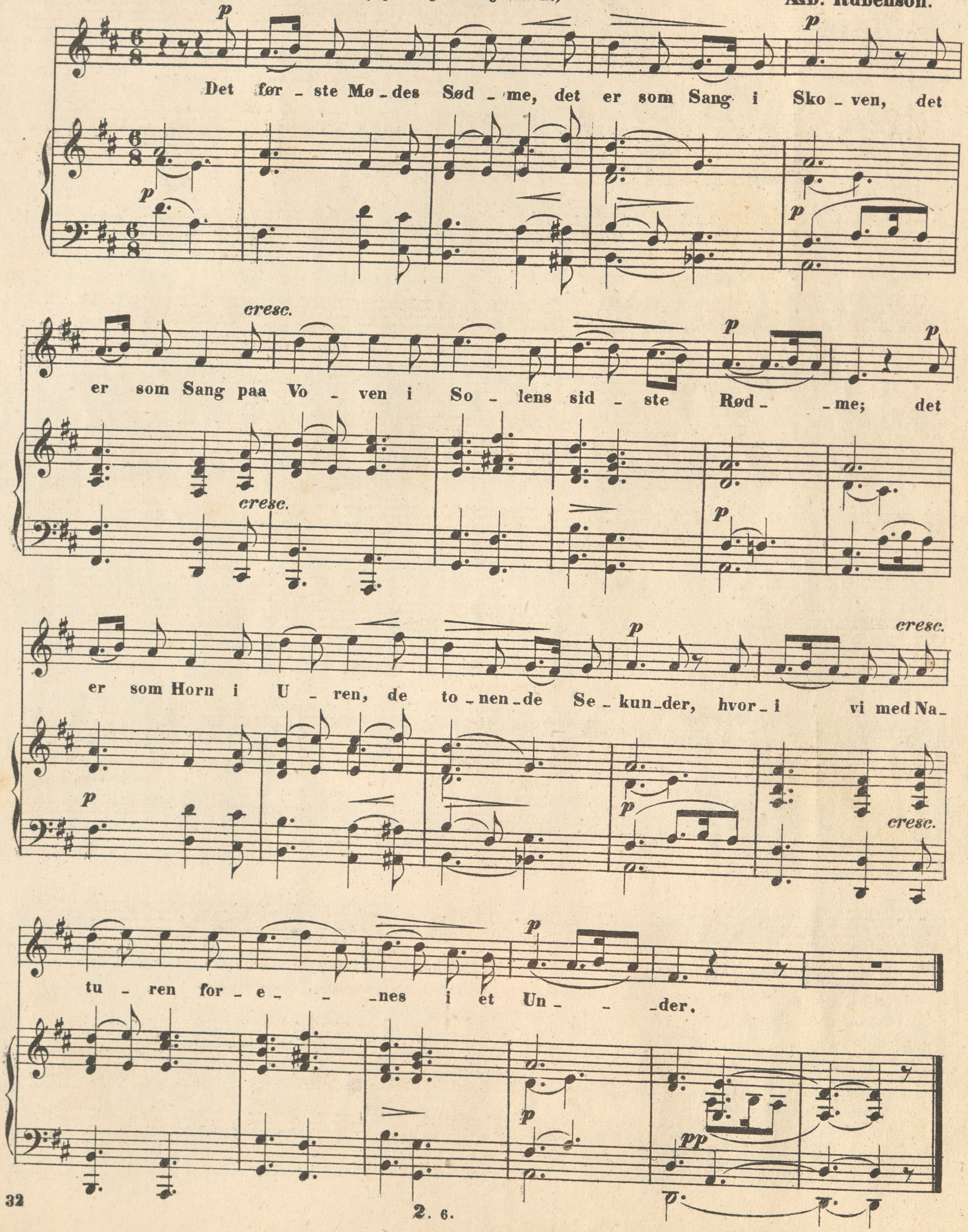
FLUGTEN TIL UNGARN

Czechisk Folkesang



Af „FISKERJENTEN."

Andantino. (Björnstjerne Björnson.) Alb. Rubenson.

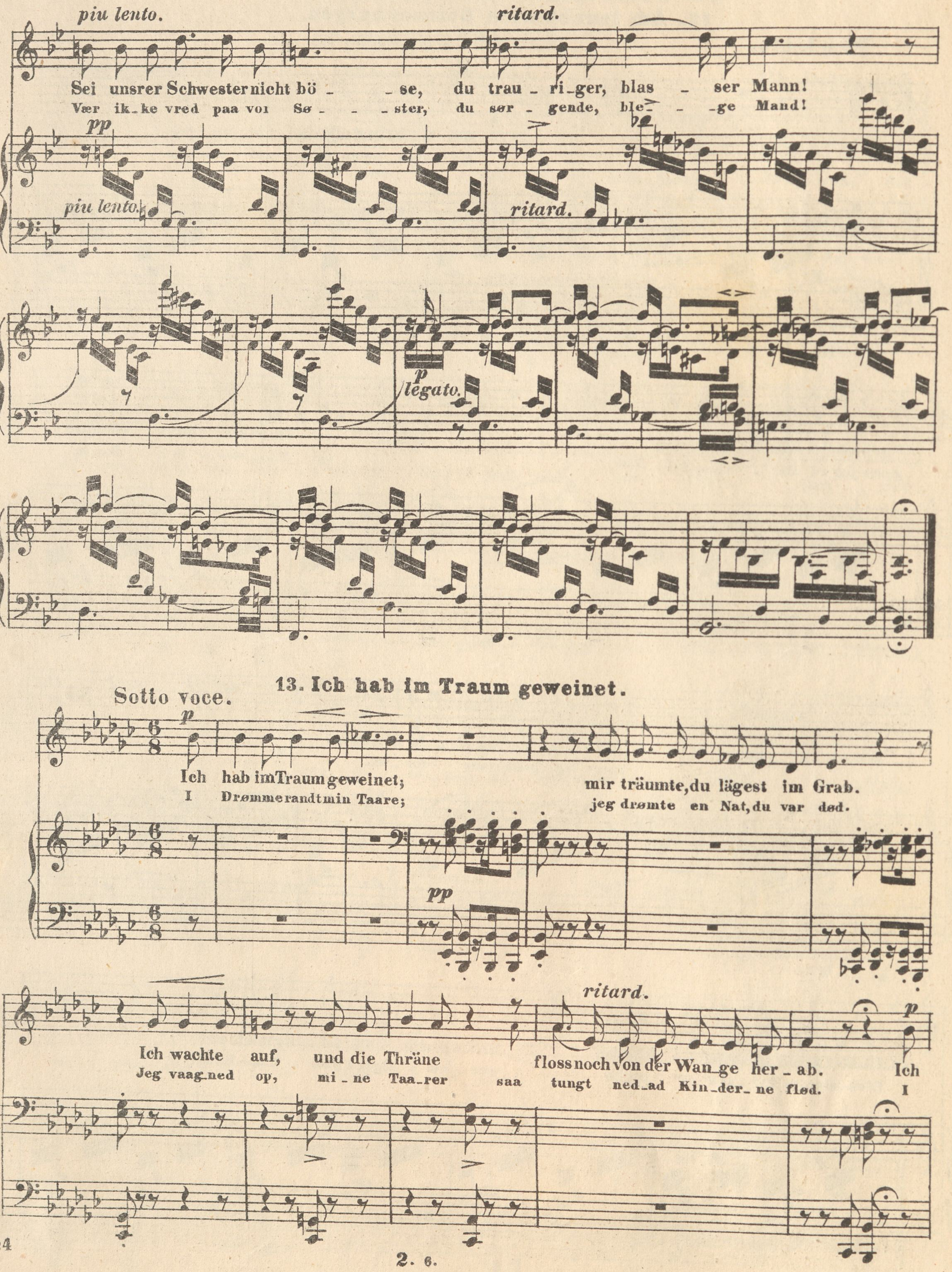


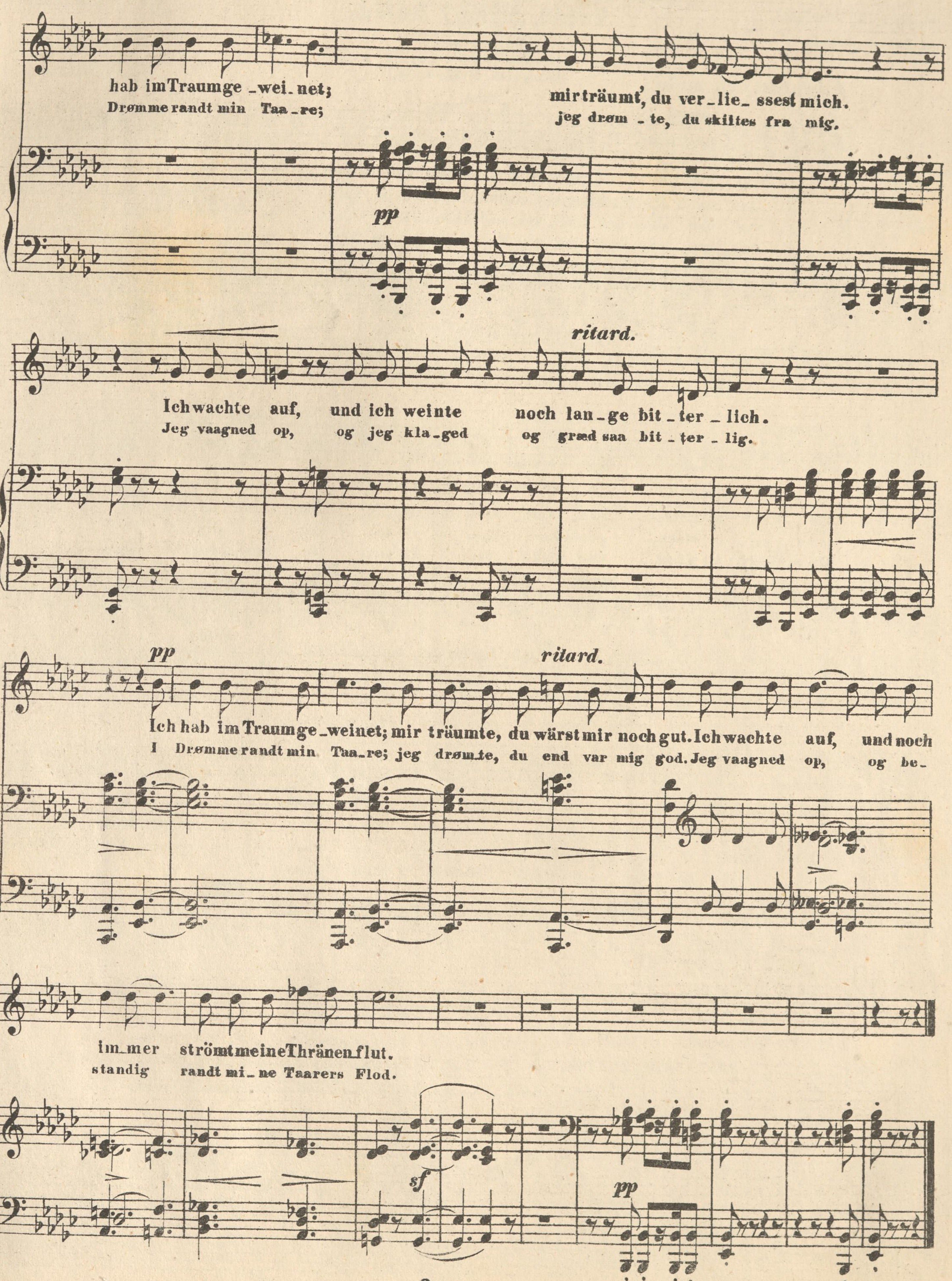
ROB. SCHUMANN: DICHTERLIEBE

12. Am leuchtenden Sommermorgen.

Poco lento.




piu lento.
ritard.
Sei unsrer Schwester nicht bö - se, du trau - ri - ger, blas - ser Mann!
Vær ik - ke vred paa vor Sø - - - ster, du sør - gende, ble - - ge Mand!
pp
piu lento.
ritard.
p
legato.
13. Ich hab im Traum geweinet.
Sotto voce.
p
Ich hab im Traum geweinet; mir träumte, du lägest im Grab.
I Drømme randt min Taare; jeg drømte en Nat, du var død.
pp
ritard.
Ich wachte auf, und die Thräne floss noch von der Wan - ge her - ab. Ich
Jeg vaag - ned op, mi - ne Taa - rer saa tungt ned - ad Kin - der - ne flød. I

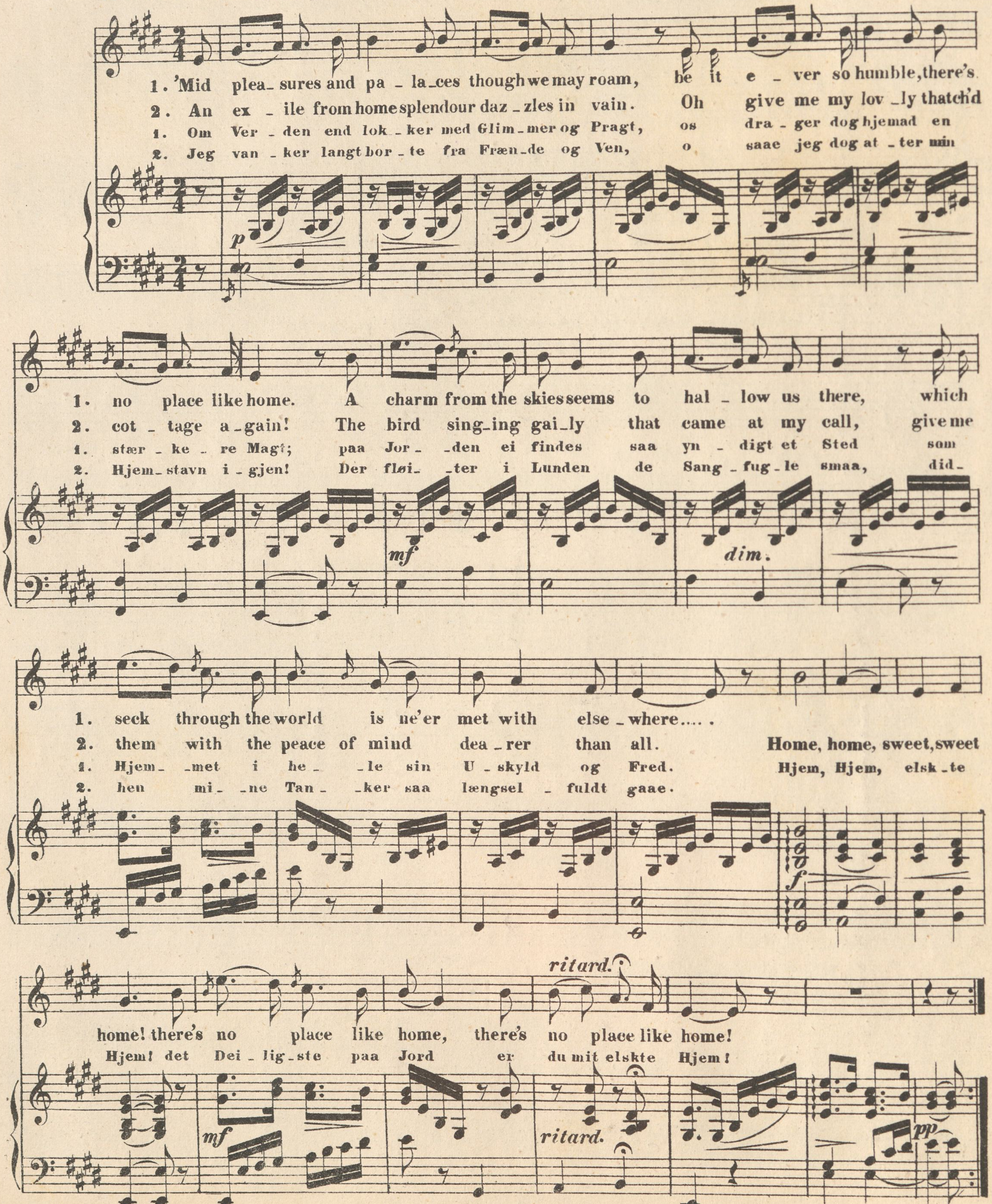

hab im Traumge _wei_net; mir träumt, du ver_lie_ssest mich.
Drømme randt min Taa_re; jeg drøm _te, du skiltes fra mig.
ritard.
Ich wachte auf, und ich weinte noch lan_ge bit_ter_lich.
Jeg vaagned op, og jeg kla_ged og græd saa bit_ter_lig.
pp
ritard.
Ich hab im Traumge_weinet; mir träumte, du wärst mir noch gut. Ich wachte auf, und noch
I Drømme randt min Taa_re; jeg drøm_te, du end var mig god. Jeg vaagned op, og be_
im_mer strömt meine Thränen flut.
standig randt mi_ne Taarers Flod.
pp
sf

HOME, SWEET HOME.

Hjemmet.

(Engelsk Folkesang.)

Andante con moto. H. R. Bishop.



2den Aargang.

№ 7.

ALBUM FOR SANG

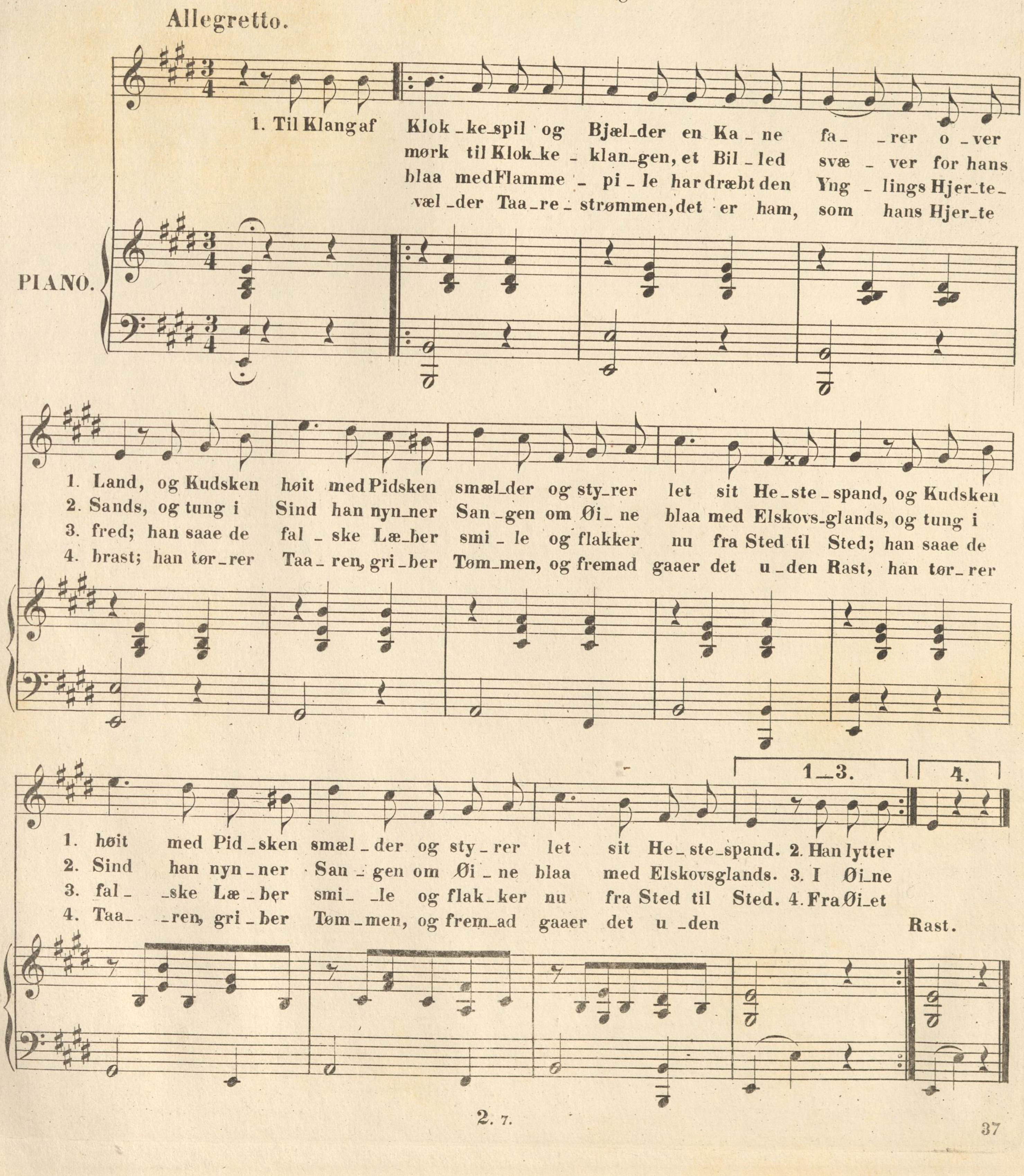
udgivet af

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 sk.
Ladepriis 32 sk.

KANEFARTEN.

Russisk Folkesang.

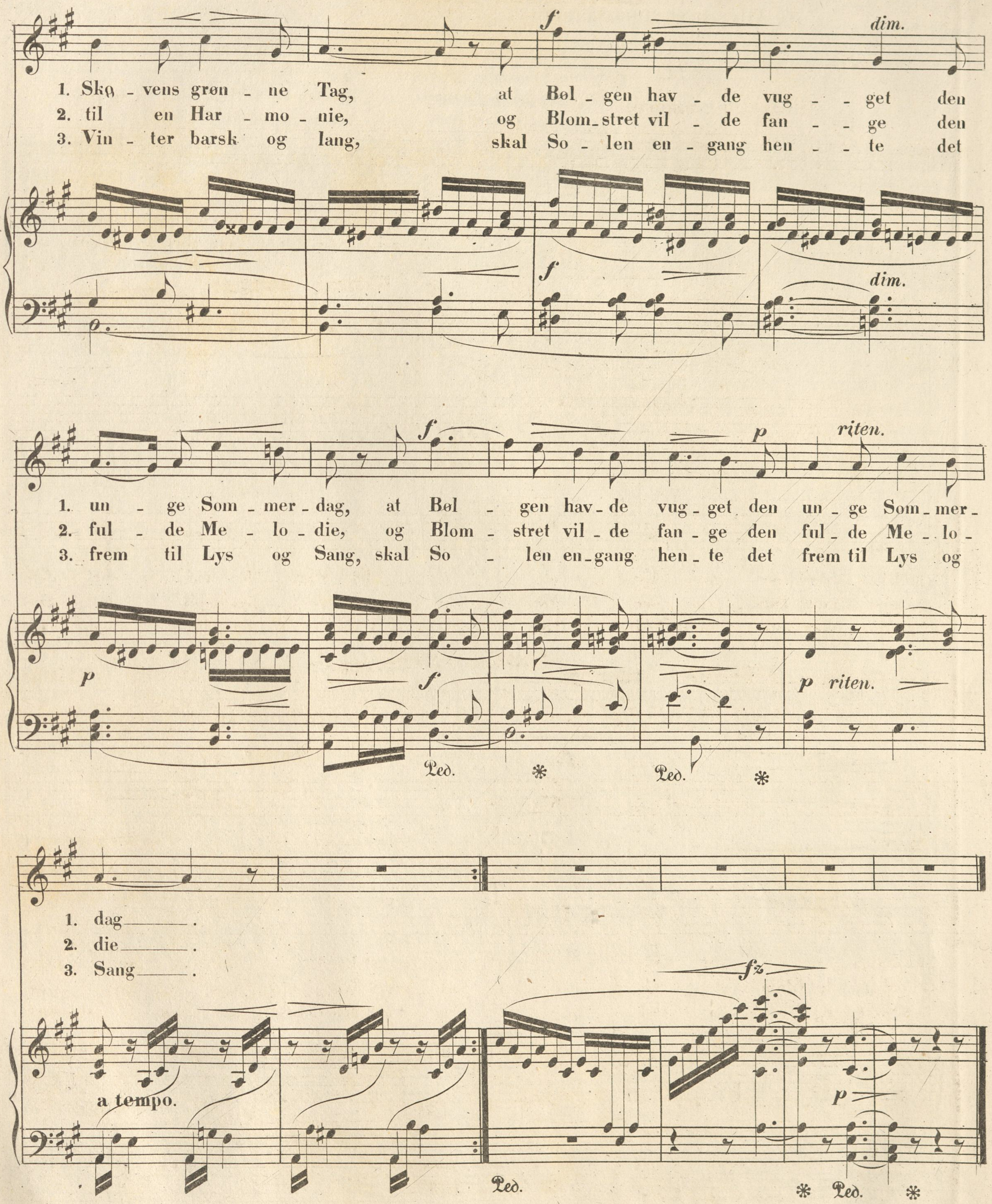


NAAR SOLEN SKINNER.

(Barner.)

Allegretto grazioso. N.W. Gade.

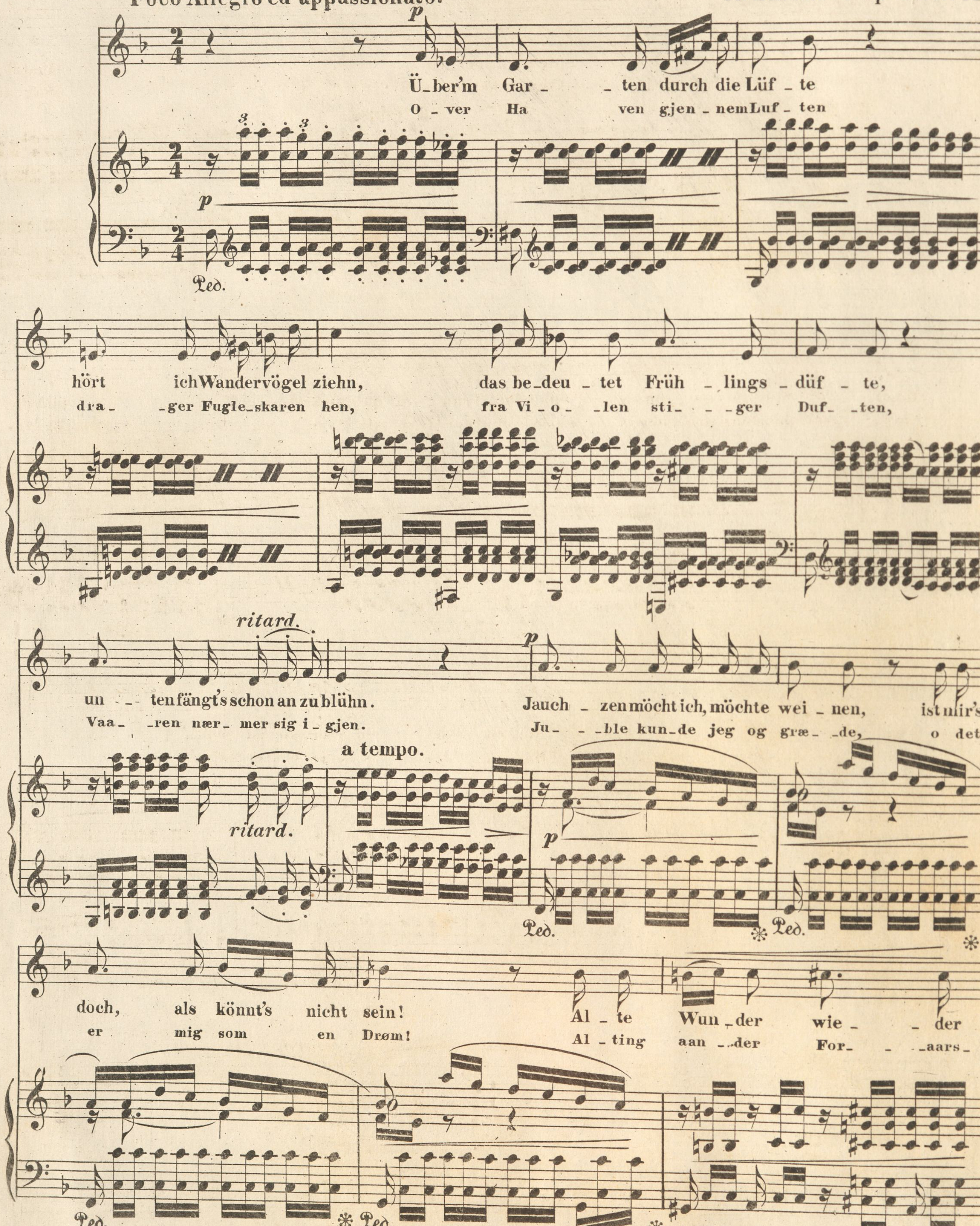


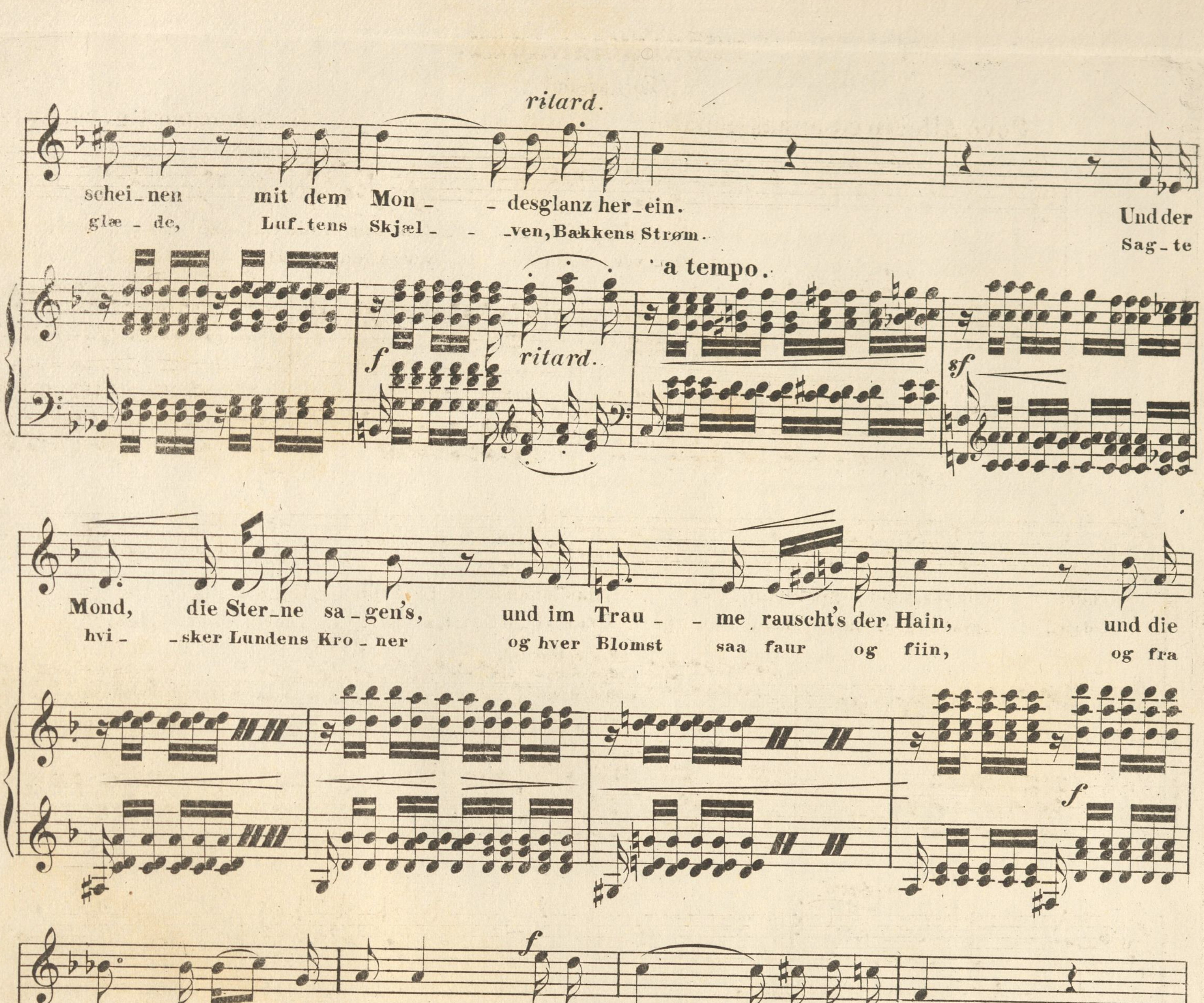

dim.
1. Skø - vens grøn - ne Tag, at Bøl - gen hav - de vug - - get den
2. til en Har - mo - nie, og Blom - stret vil - de fan - - ge den
3. Vin - ter barsk og lang, skal So - len en - gang hen - - te det
f
dim.
p
riten.
1. un - ge Som - mer - dag, at Bøl - gen hav - de vug - get den un - ge Som - mer -
2. ful - de Me - lo - die, og Blom - stret vil - de fan - ge den ful - de Me - lo -
3. frem til Lys og Sang, skal So - len en - gang hen - te det frem til Lys og
p riten.
Ped.
1. dag.
2. die.
3. Sang.
fz
a tempo.
p
Ped.

FRÜHLINGSNACHT.

Foraarsnat.

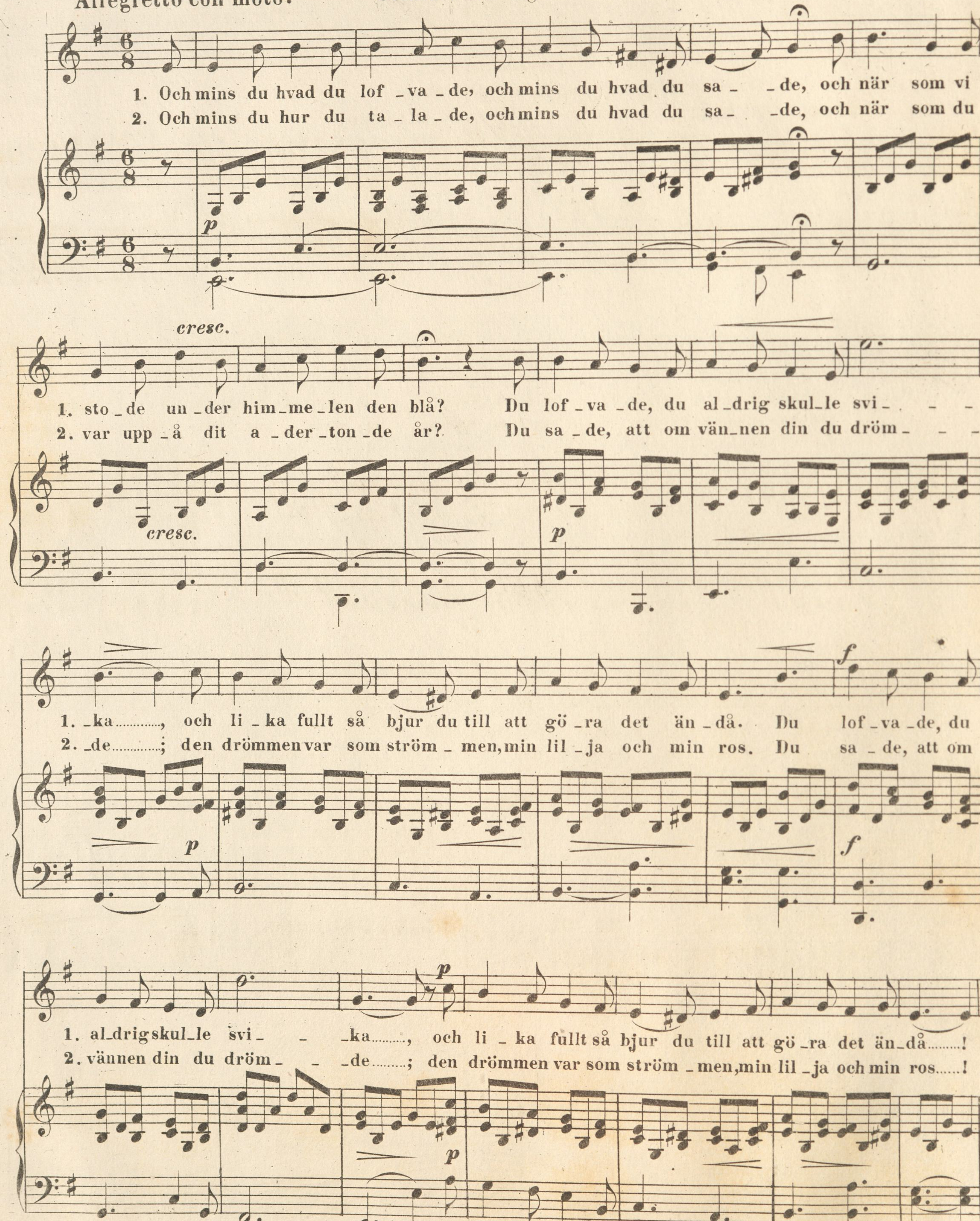
Poco Allegro ed appassionato. R. Schumann Op. 39. No. 12.




ritard.
schei_nen mit dem Mon_ _desglanz her_ein.
glæ_de, Luf_tens Skjæl_ _ _ven, Bækkens Strøm.
Und der
Sag_te
a tempo.
f
ritard.
sf
Mond, die Ster_ne sa_gen's, und im Trau_ _me rauscht's der Hain, und die
hvi_ _sker Lundens Kro_ner og hver Blomst saa faur og fiin, og fra
f
Nach_ _ti_gal_ _len schla_gen's: „Sie ist dei_ _ne, sie ist dein!"
Nat_ _ter_ga_ _len to_ _ner: „Hun er din.........., ja hun er din!"
(Eichendorff.)
f
f
f
ritard.
p

OCH MINS DU HVAD DU LOFVADE.

Allegretto con moto. Svensk Folkesang.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

2den Aargang.
No 8

Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

HØSTSANG.

Con moto.

H. Lund.



ARGELIE^s KLAGE

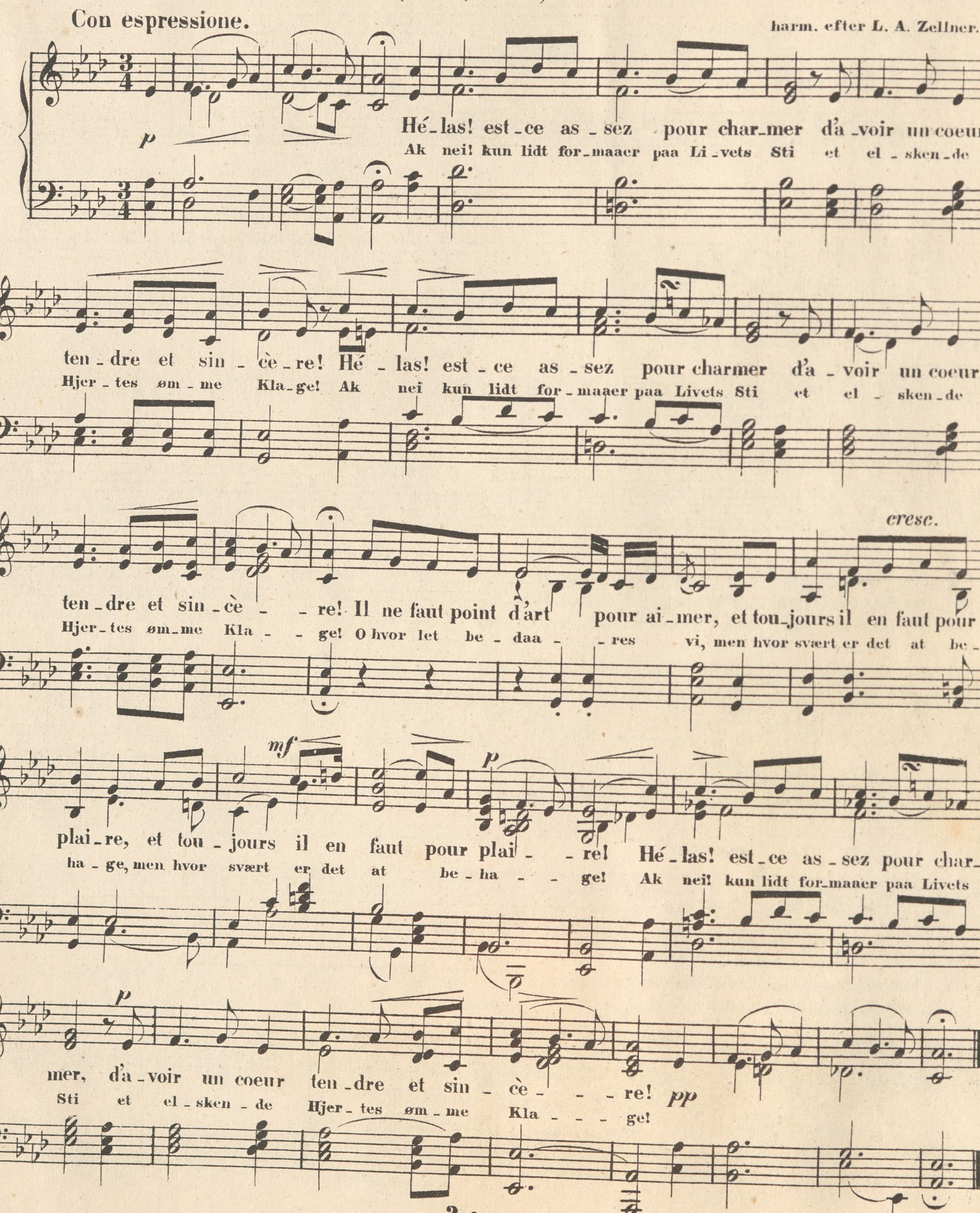
af Opera-Balletten: „Les fêtes de Polymnie"

af

J. P. RAMEAU.

(født 1683, død 1764.)

harm. efter L. A. Zellner.

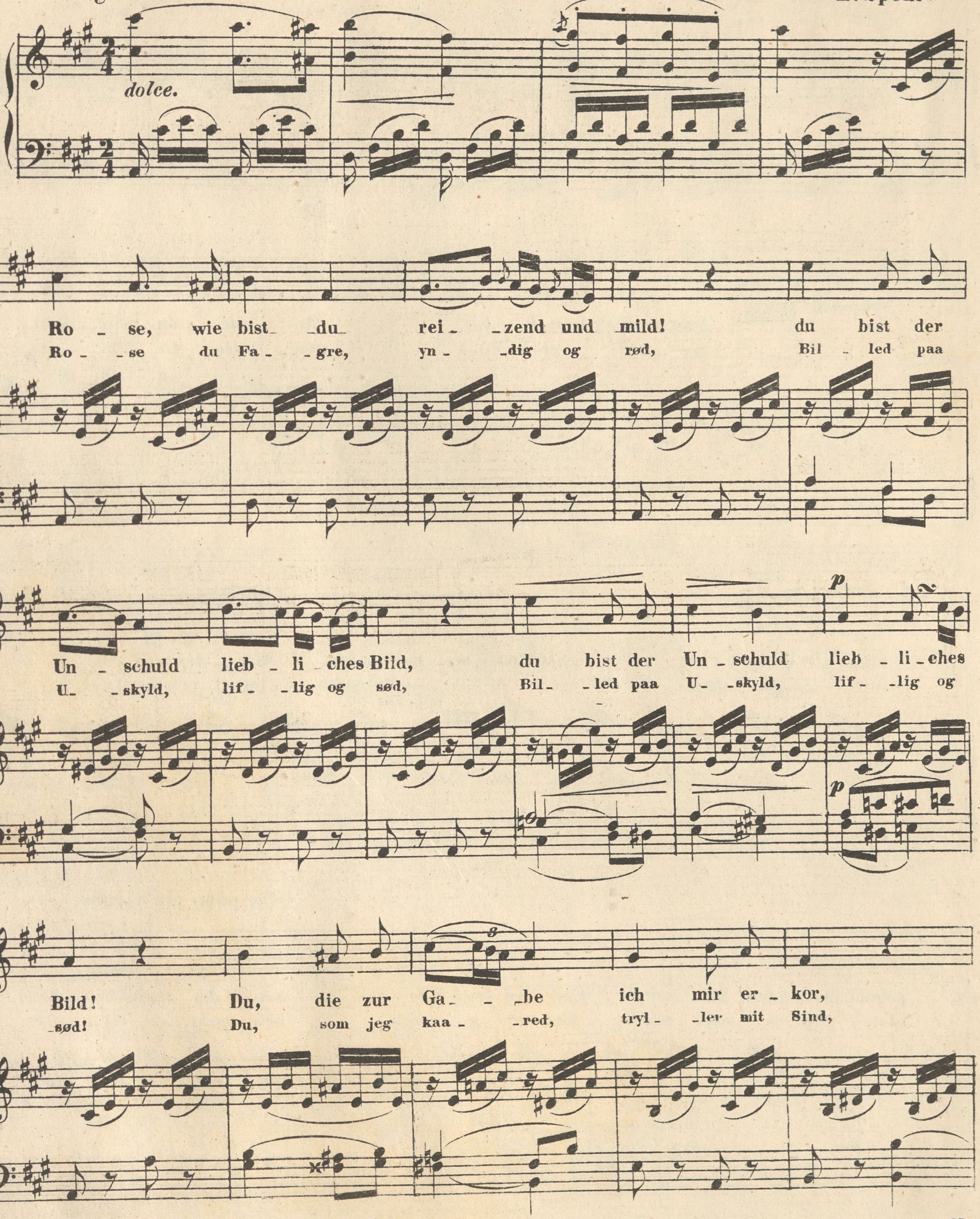


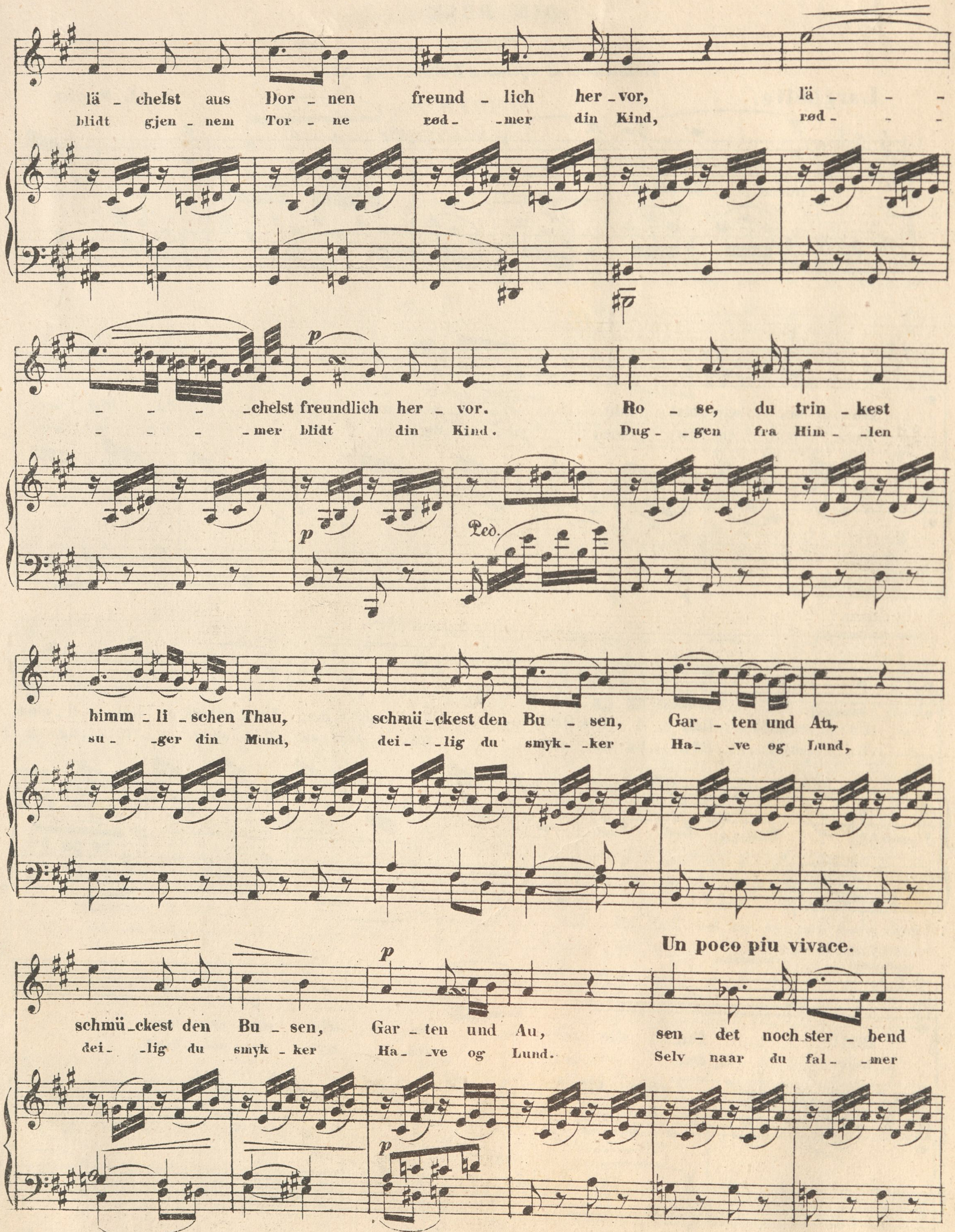
DIE ROSE.

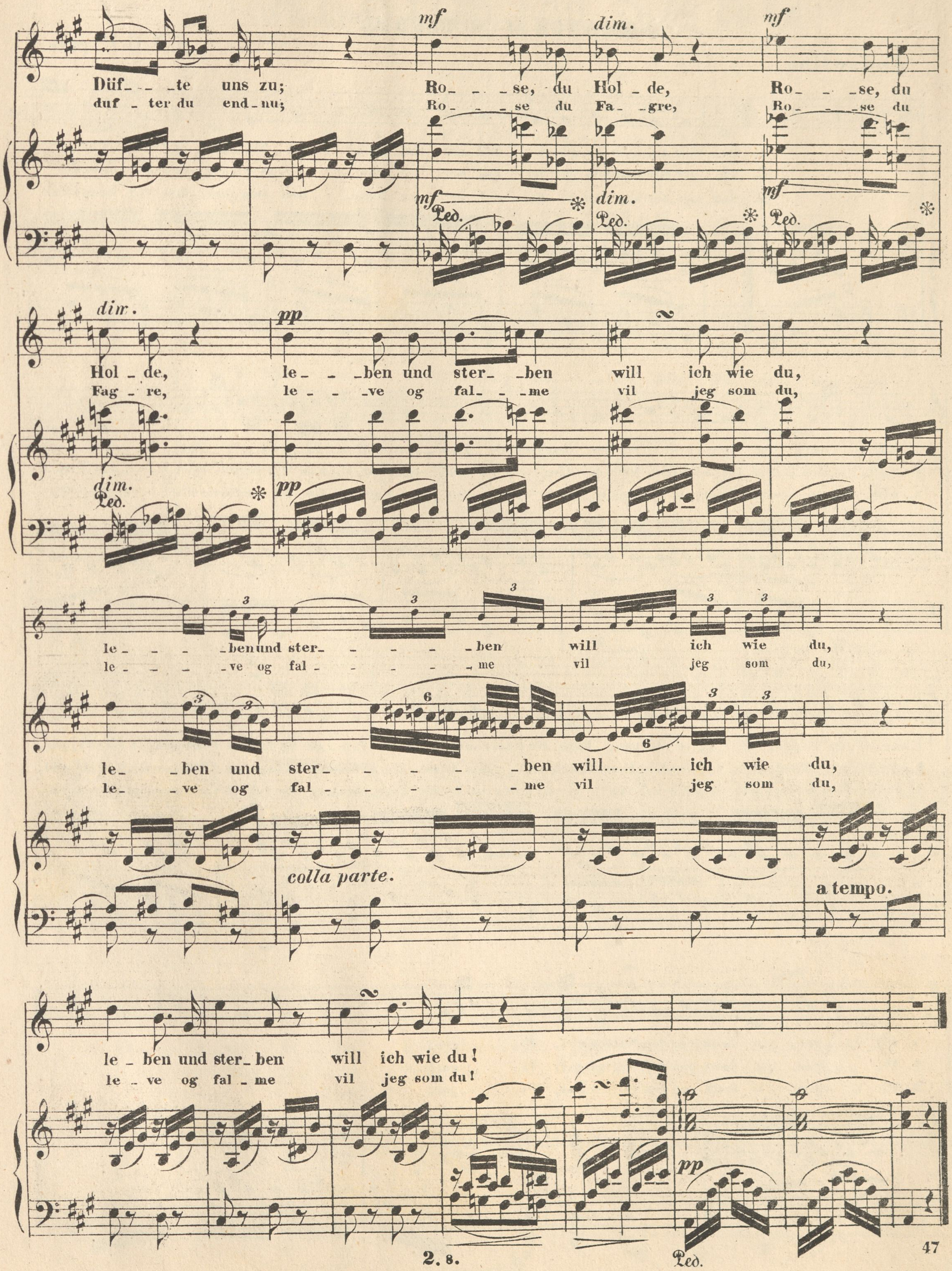
Rosen:

Romance af Operaen „Zemire og Azor“

Larghetto. L. Spohr.

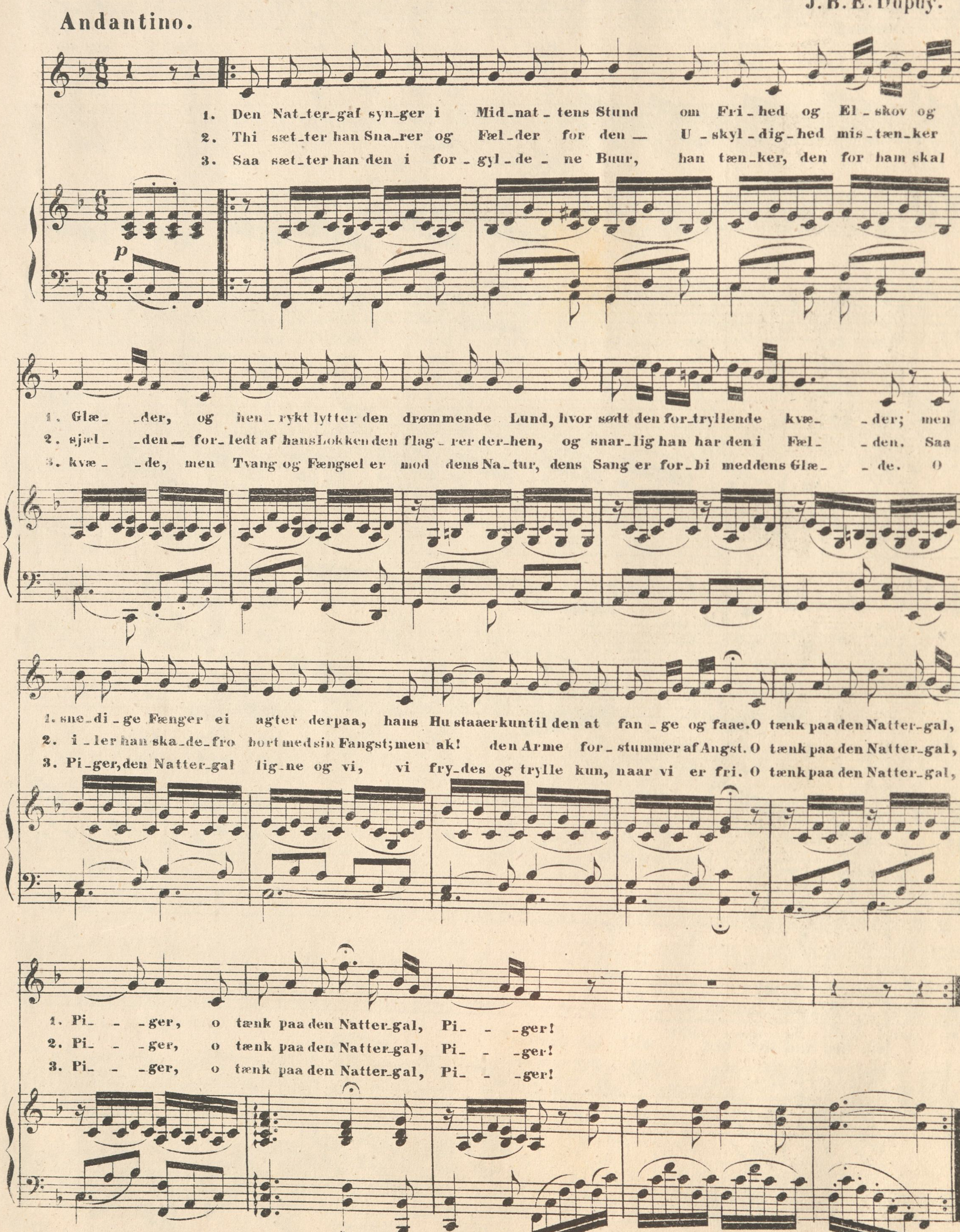



lä - chelst aus Dor - nen freund - lich her - vor, lä - - -
blidt gjen - nem Tor - ne rød - - mer din Kind, rød - - -
- - - - chelst freundlich her - vor. Ro - se, du trin - kest
- - - - mer blidt din Kind. Dug - gen fra Him - len
Ped.
himm - li - schen Thau, schmü - ckest den Bu - sen, Gar - ten und Au,
su - ger din Mund, dei - - lig du smyk - - ker Ha - - ve og Lund,
Un poco piu vivace.
schmü - ckest den Bu - sen, Gar - ten und Au, sen - det noch ster - bend
dei - - lig du smyk - ker Ha - ve og Lund. Selv naar du fal - mer


mf dim. mf
Düf_ _ _te uns zu; Ro_ _se, du Hol_de, Ro_ _se, du
duf_ter du end_nu; Ro_ _ _se du Fa_gre, Ro_ _ _se du
mf dim. mf
Ped. Ped. Ped.
dim. pp
Hol_de, le_ _ben und ster_ _ben will ich wie du,
Fag_re, le_ _ve og fal_ _me vil jeg som du,
dim.
Ped. pp
le_ _ _ben und ster_ _ _ _ _ben will ich wie du,
le_ _ _ve og fal_ _ _ _ _me vil jeg som du,
le_ben und ster_ _ _ _ben will.................. ich wie du,
le_ve og fal_ _ _ _ _me vil jeg som du,
colla parte.
a tempo.
le_ben und ster_ben will ich wie du!
le_ve og fal_me vil jeg som du!
pp
Ped.

ROMANCE af „HUUSFRED".

J. B. E. Dupuy.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

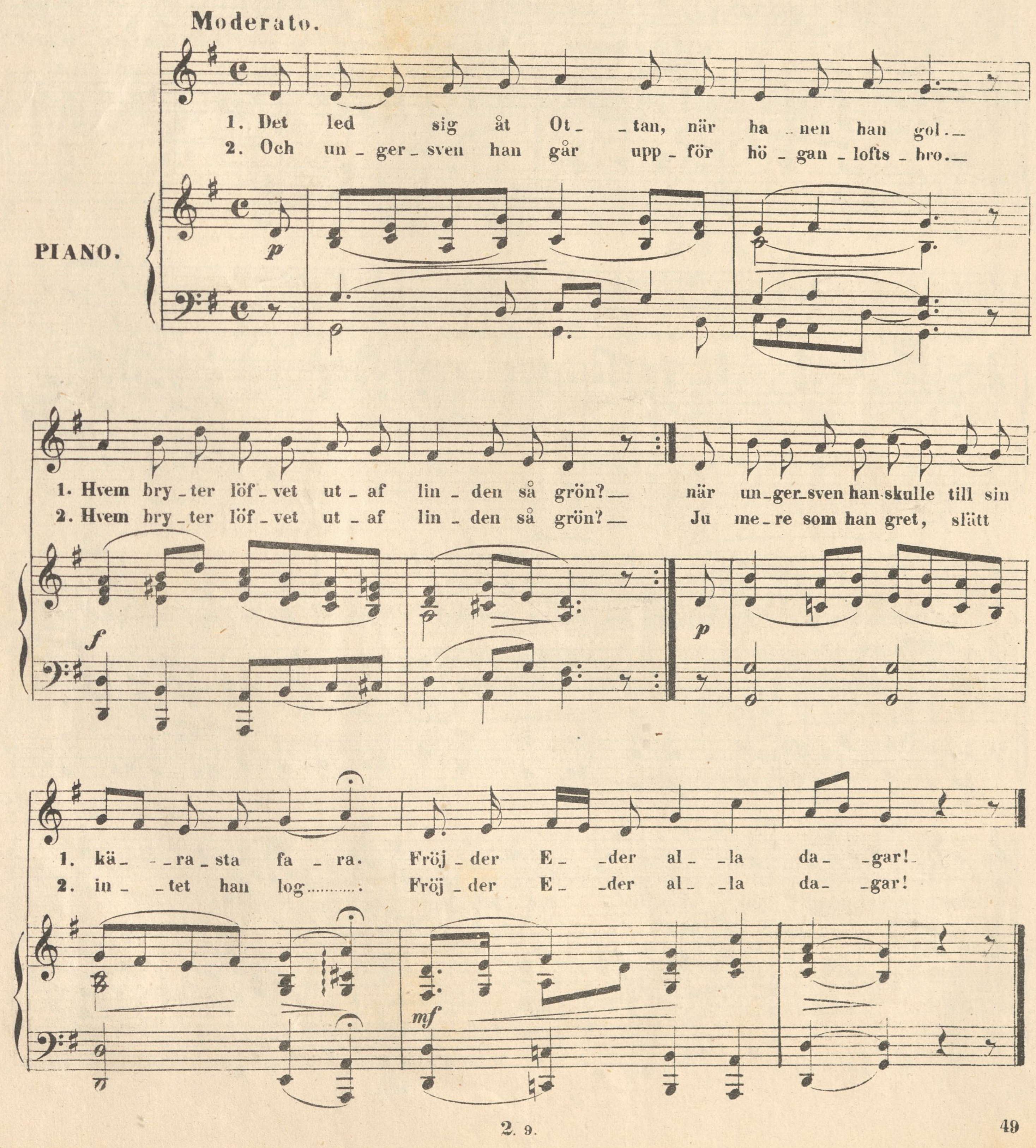
Emil Erslev (Horneman & Erslev.)

2den Aargang.
No. 9

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

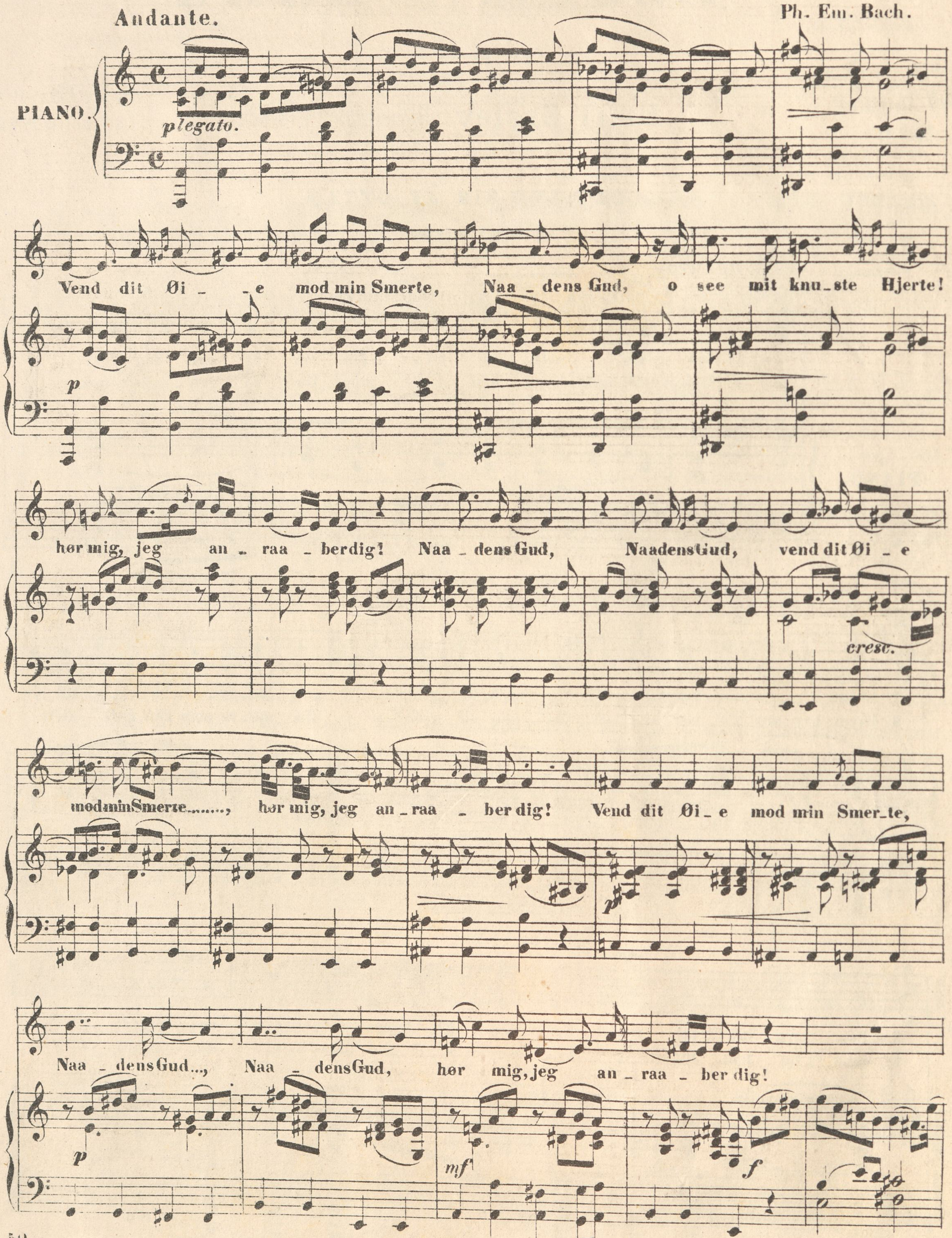
DET LED SIG ÅT OTTAN.

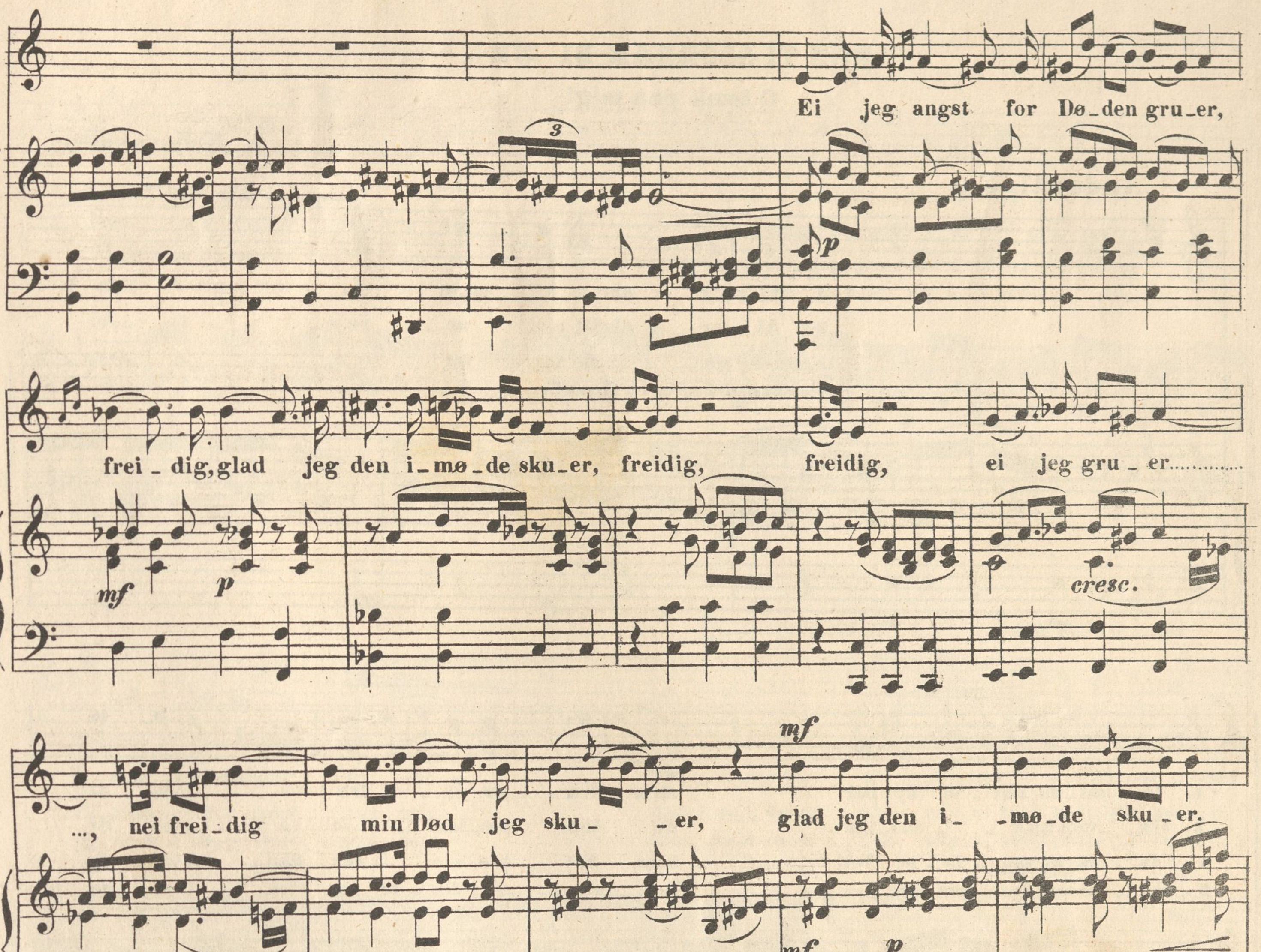
Svensk Folkesang.



Arie af Oratoriet „Petrus.“

Ph. Em. Bach.

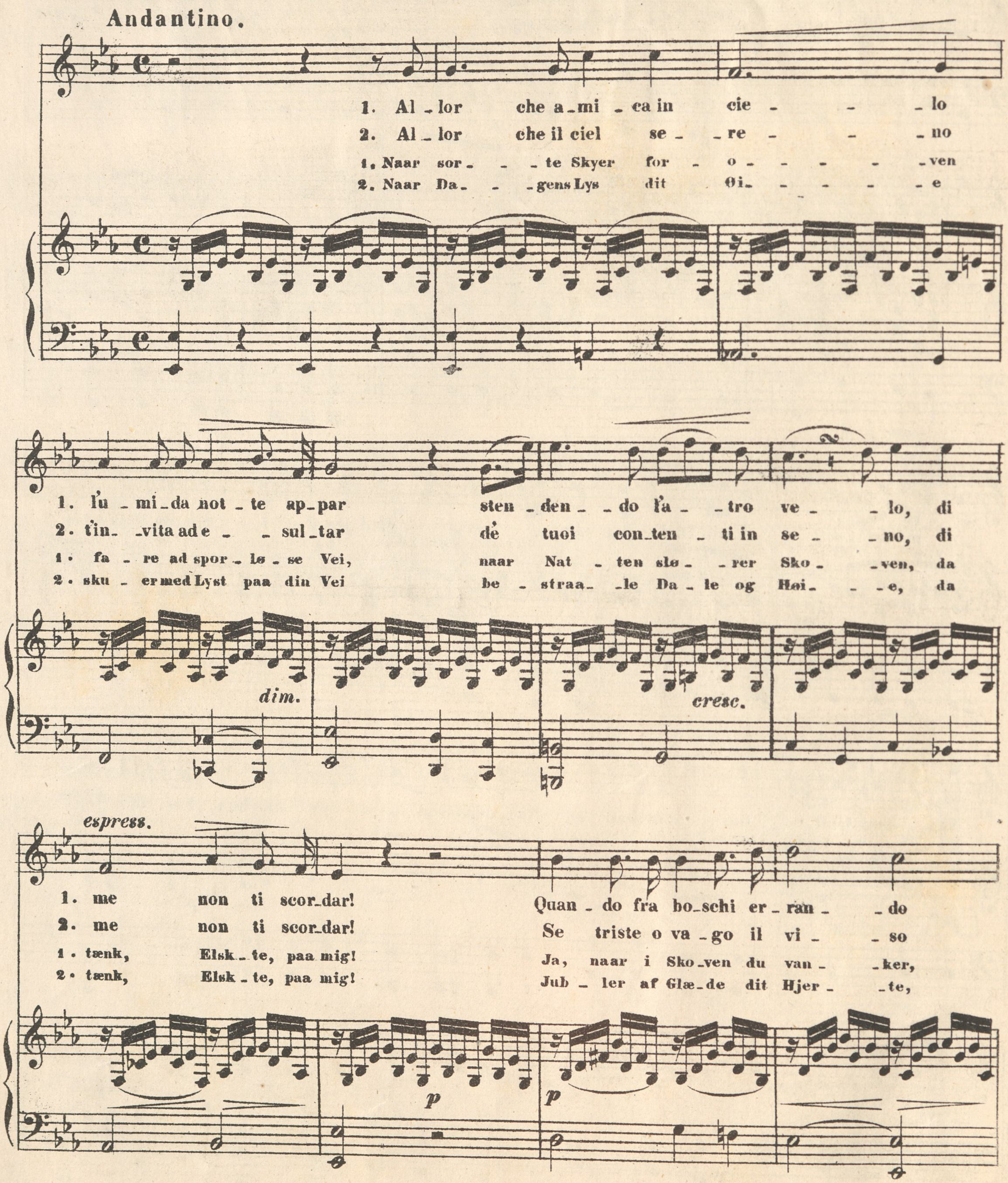


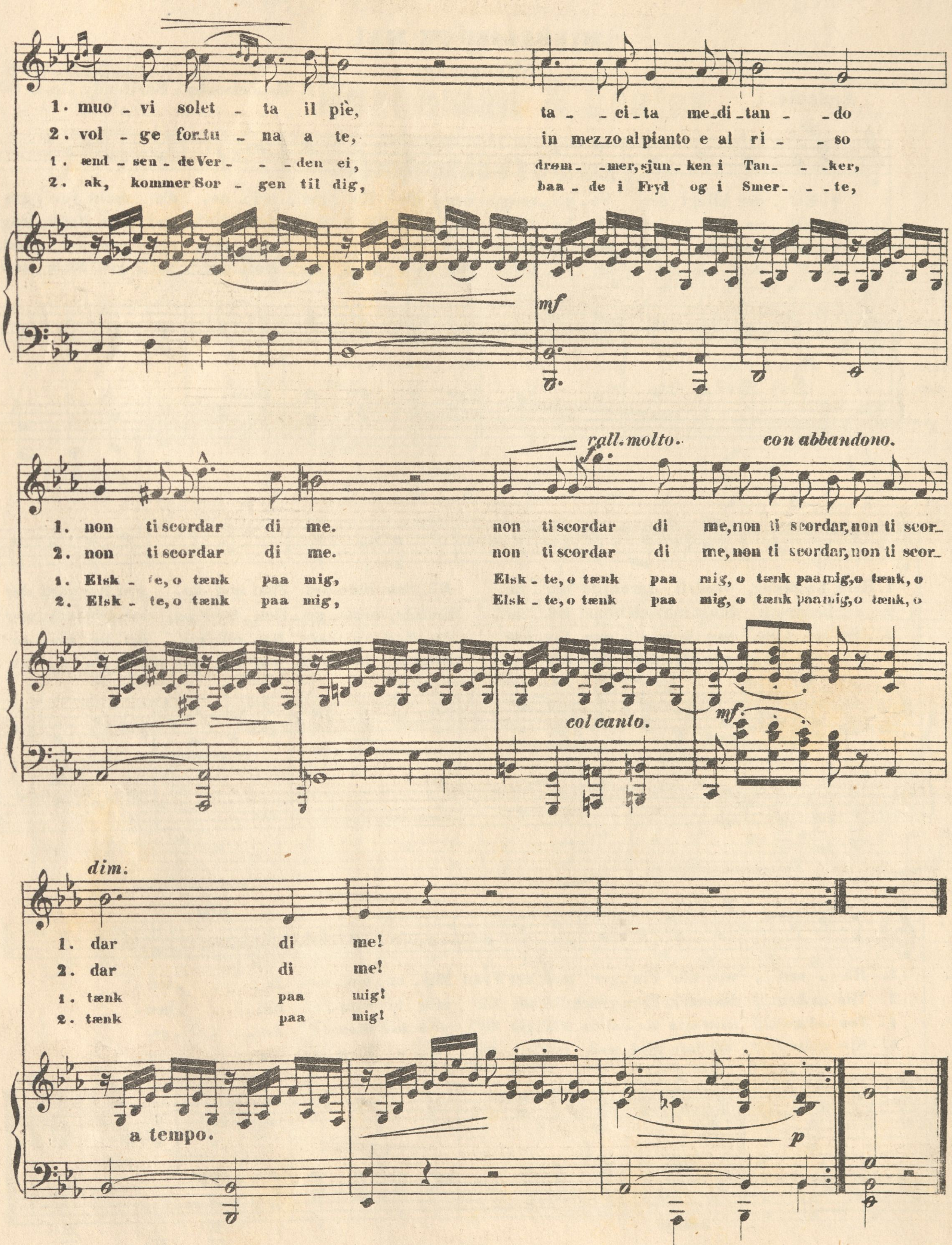

Ei jeg angst for Dø_den gru_er,
frei_dig, glad jeg den i_mø_de sku_er, freidig, freidig, ei jeg gru_er.............
..., nei frei_dig min Død jeg sku_ _er, glad jeg den i_ _mø_de sku_er.
ten.
Naa_dens Gud, hør min Bøn! Naa_dens Gud..., o hør min Bøn, hør min Bøn!
mf
p
cresc.
ten.
f

NON TI SCORDAR DI ME!

O tænk paa mig!

N. Ravnkilde.



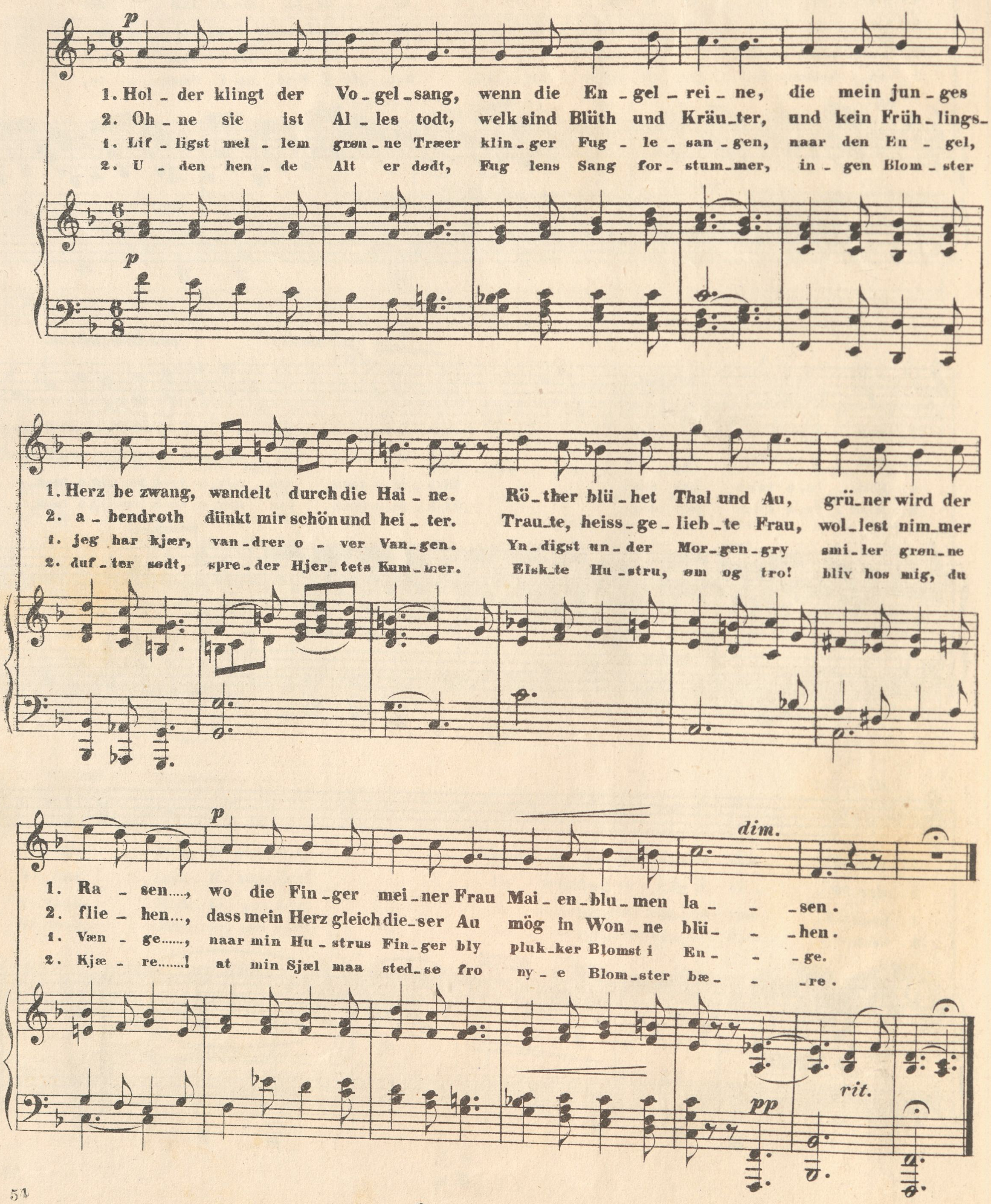

1. muo - vi solet - ta il piè, ta - ci - ta me - di - tan - do
2. vol - ge for - tu - na a te, in mezzo al pianto e al ri - so
1. sænd - sen - de Ver - den ei, drøm - mer, sjun - ken i Tan - ker,
2. ak, kommer Sor - gen til dig, baa - de i Fryd og i Smer - te,
mf
rall. molto. con abbandono.
1. non ti scordar di me. non ti scordar di me, non ti scordar, non ti scor -
2. non ti scordar di me. non ti scordar di me, non ti scordar, non ti scor -
1. Elsk - te, o tænk paa mig, Elsk - te, o tænk paa mig, o tænk paa mig, o tænk, o
2. Elsk - te, o tænk paa mig, Elsk - te, o tænk paa mig, o tænk paa mig, o tænk, o
col canto.
mf
dim:
1. dar di me!
2. dar di me!
1. tænk paa mig!
2. tænk paa mig!
a tempo.
p

MINNELIED IM MAI.

Minnesang.

F. Mendelssohn - Bartholdy. Op. 8 №1.

Andante.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

2den Aargang.
No 10.

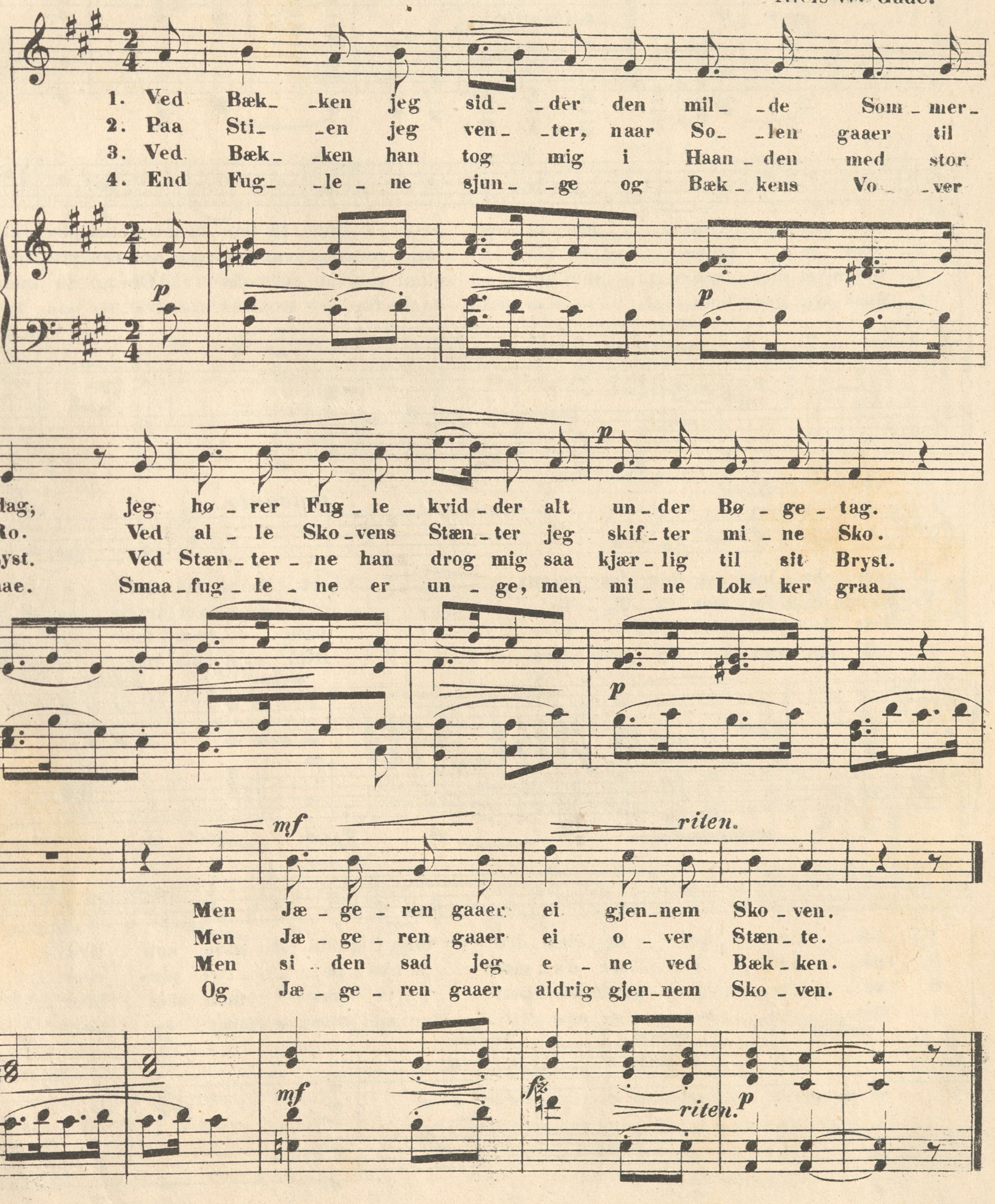
Subscr. Priis 16 SK
Ladepriis 32 SK

PIGENS SANG VED BÆKKEN.

(B. S. Ingemann.)

Andantino con moto.

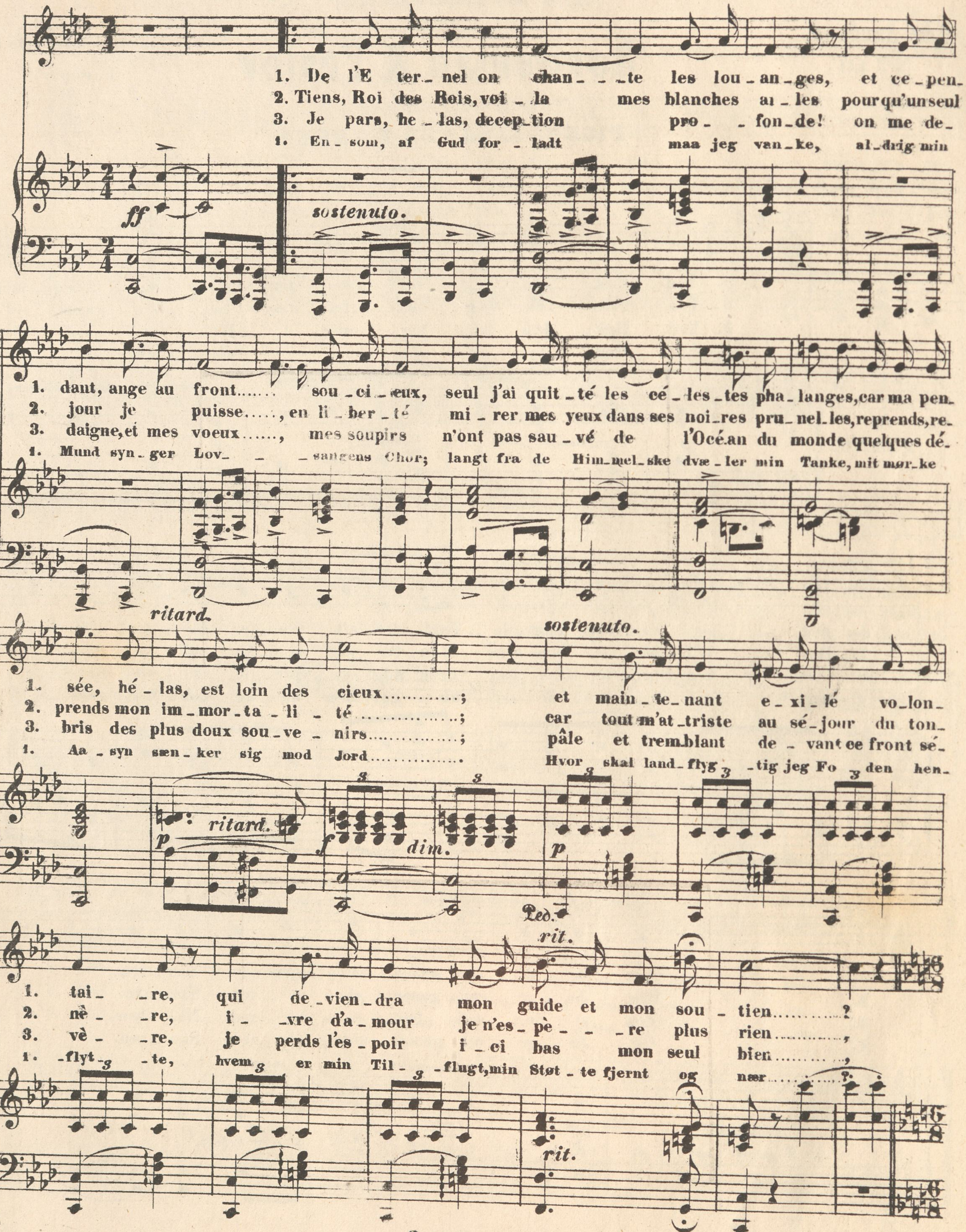
Niels W. Gade.

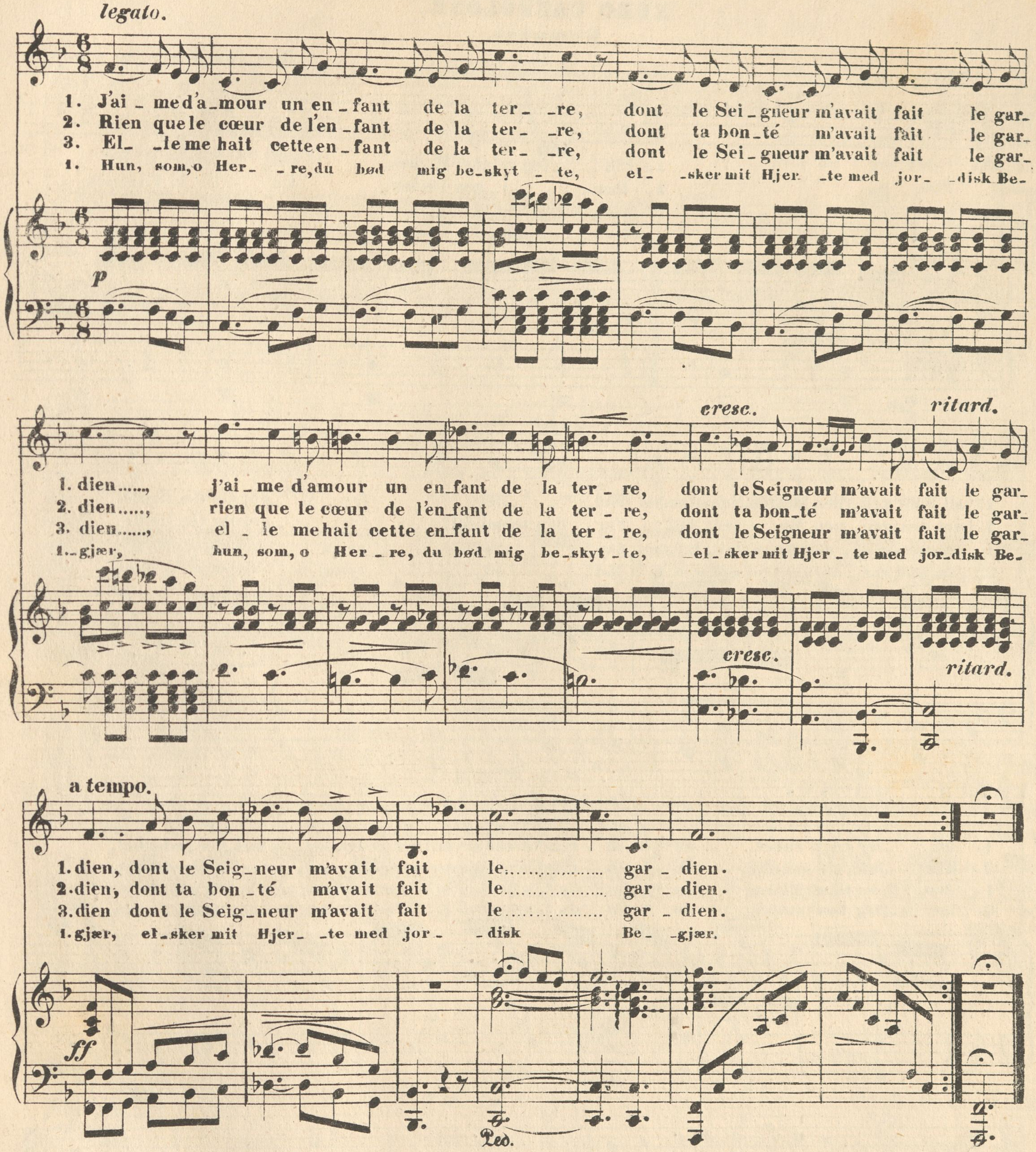


L'ANGE DECHU.

Den faldne Engel.

Allegro moderato. Ad. Vogel.





2.

Tag mine hvide Vinger, Lysets Fader!
tag fra min Lok Udødeligheds Krands,
naar kun med Vellyst mit Øie sig bader
en stakket Stund i hendes Øines Glands.
Jorden ei vil jeg mod Paradis bytte,
Himlen jeg eier, hvor hende jeg seer.
Hun, som, o Herre, du bød mig beskytte,
hende jeg elsker med jordisk Begjær.

3.

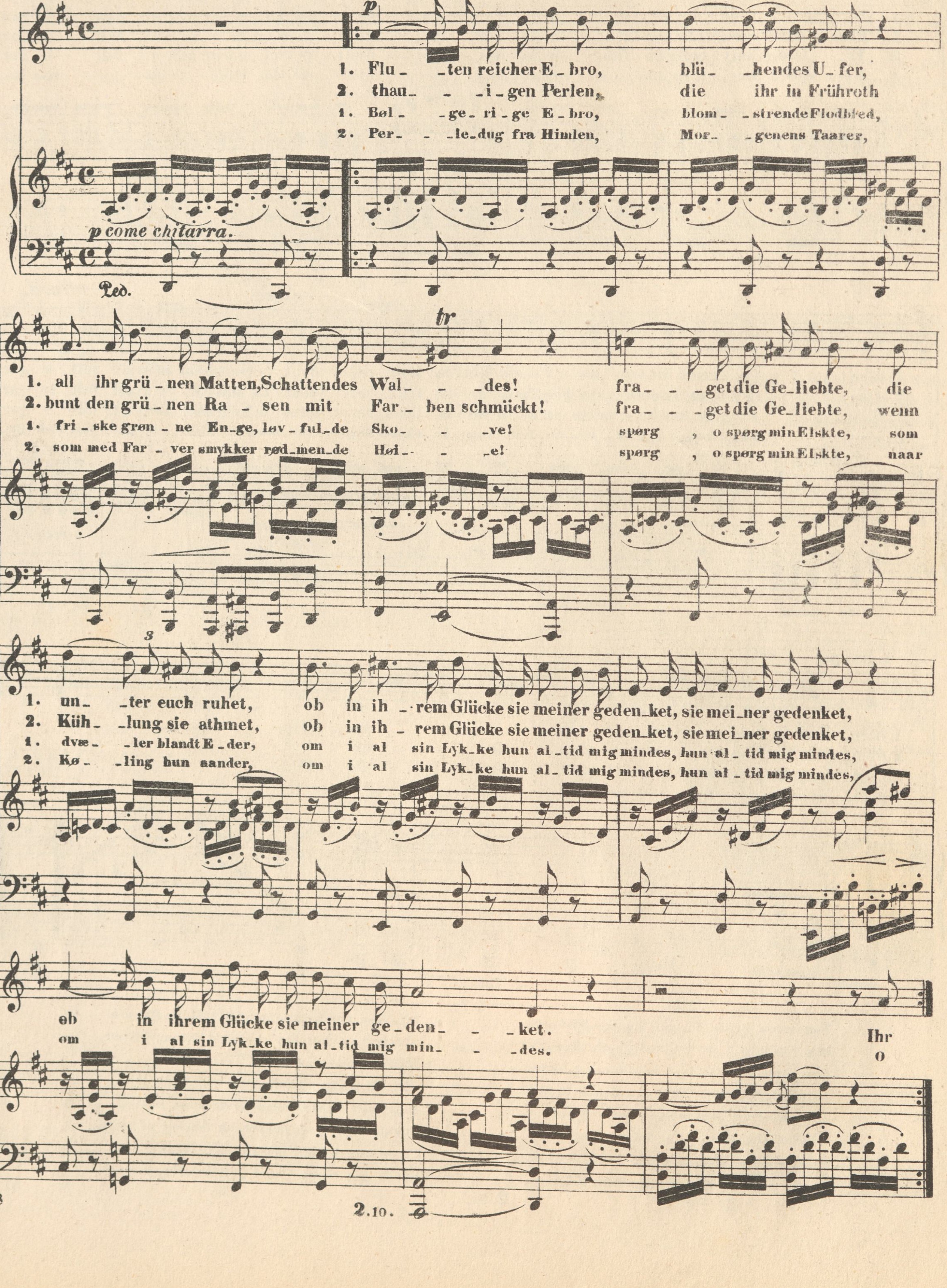
Ak, hun forsmaaer mig, kvalfulde Smerte!
aldrig mit Suk har rørt den Strenges Sind;
ingen Erindring lever i mit Hjerte,
mit Liv er kun til Anger viet ind.
Evig min Sjæl er Fortvivlelsens Bytte,
angstfuld jeg skjælver og haaber ei meer.
Pigen mig hader, du bød mig beskytte,
hende jeg elsker med jordisk Begjær.

EBRO CAUDOLOSE.

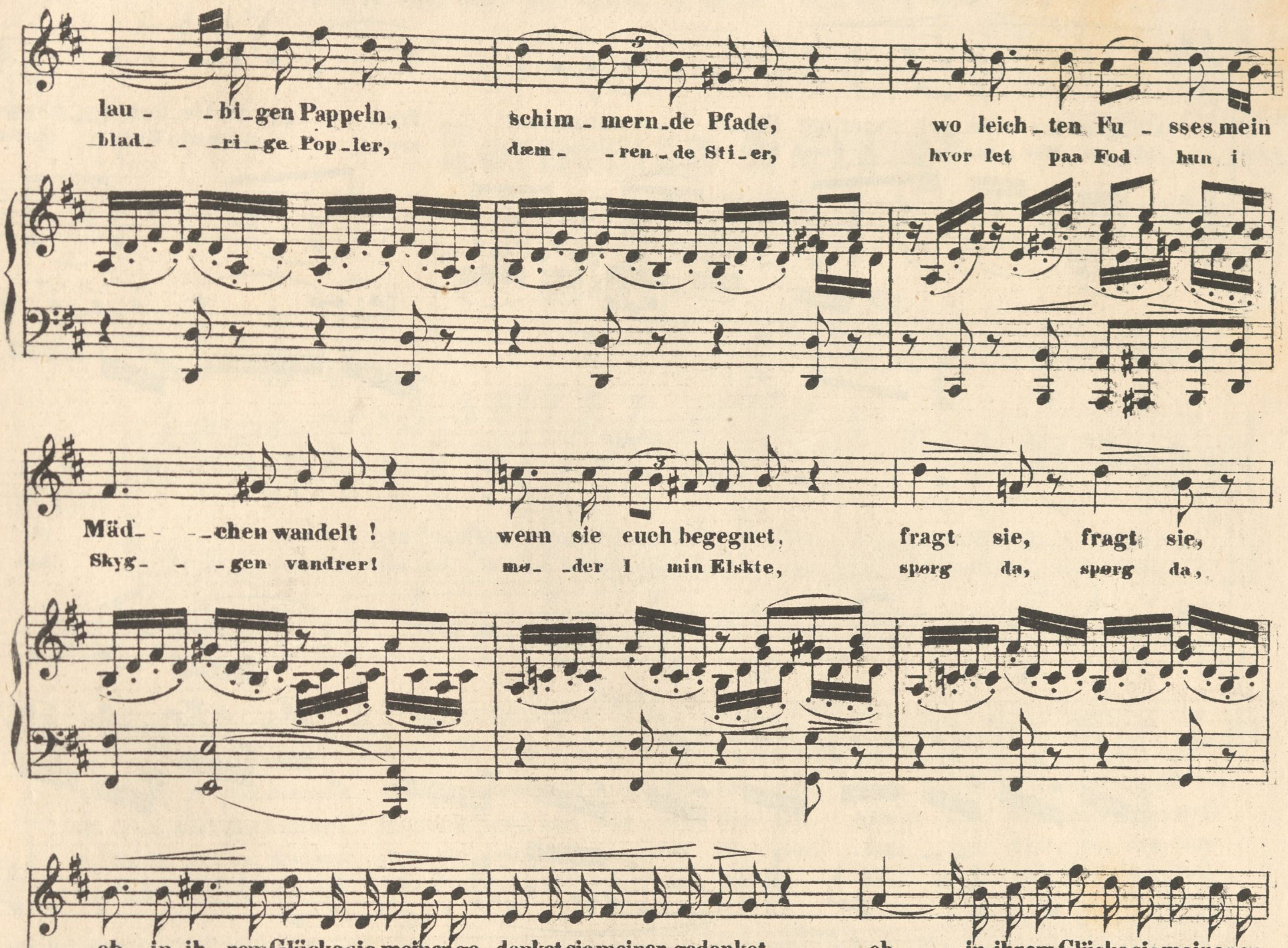
Romance
af
„Spanische Liebeslieder."

Moderato.

Rob. Schumann Op. 138. №5.



2.10.


lau - bi - gen Pappeln, schim - mern - de Pfade, wo leich - ten Fu - sses mein
blad - - ri - ge Pop - ler, dæm - ren - de Sti - er, hvor let paa Fod hun i
Mäd - - chen wandelt! wenn sie euch begegnet, fragt sie, fragt sie,
Skyg - - gen vandrer! mø - der I min Elskte, spørg da, spørg da,
ob in ih - rem Glücke sie meiner ge - denket, sie meiner gedenket, ob in ihrem Glücke sie meiner ge -
om i al sin Lykke hun al - tid mig mindes, hun al - tid mig mindes, om i al sin Lykke hun al - tid mig
den - - ket! Ihr schwärmenden Vö - gel, die den Son - - nenaufgang
min - - des! I vin - ge - de Fug - le, som i gla - - de Skarer


sin_gend ihr be_grü_sset mit Flö_ _ten_stimmen! fra_ _get die Ge_liebte, dieses
hil_se Mor_gen_so_ _len med Fløi_ _te_stemmer! spørg , o spørg min Elskte, Dalens
Ped.
cresc.
U_ _fers Blume, ob in ih_rem Glücke sie meiner ge_denket, sie
fau_ _re Blomme, om i al sin Lykke hun al_tid mig mindes, hun
cresc.
mei_ner ge_den_ket, sie mei_ _ _ _ _ner ge_den_ket, ob sie
al_ _tid mig min_ _des, hun al_ _ _ _ _tid mig min_des, om hun
p
mei_ _ner, mei_ner ge_ _den_ _ _ _ _ _ _ket!
al_ _tid, al_ _tid mig min_ _ _ _ _ _ _des.
Ped.

2. 10.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

2den Aargang.
No 11.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

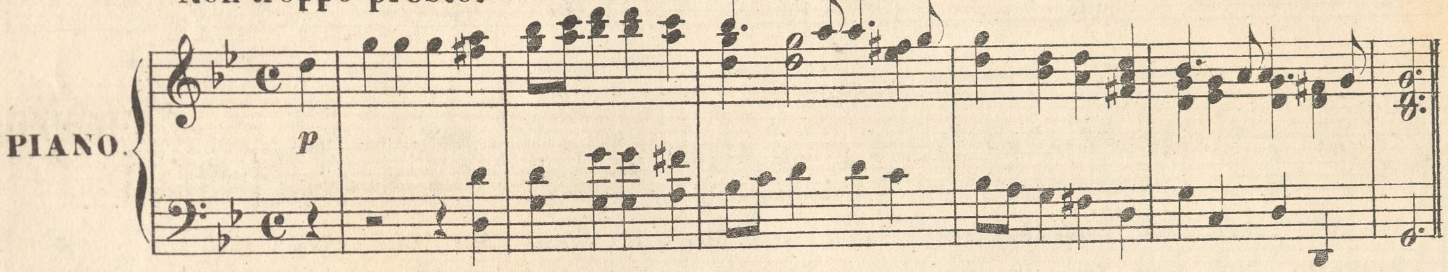
Arie af Oratoriet

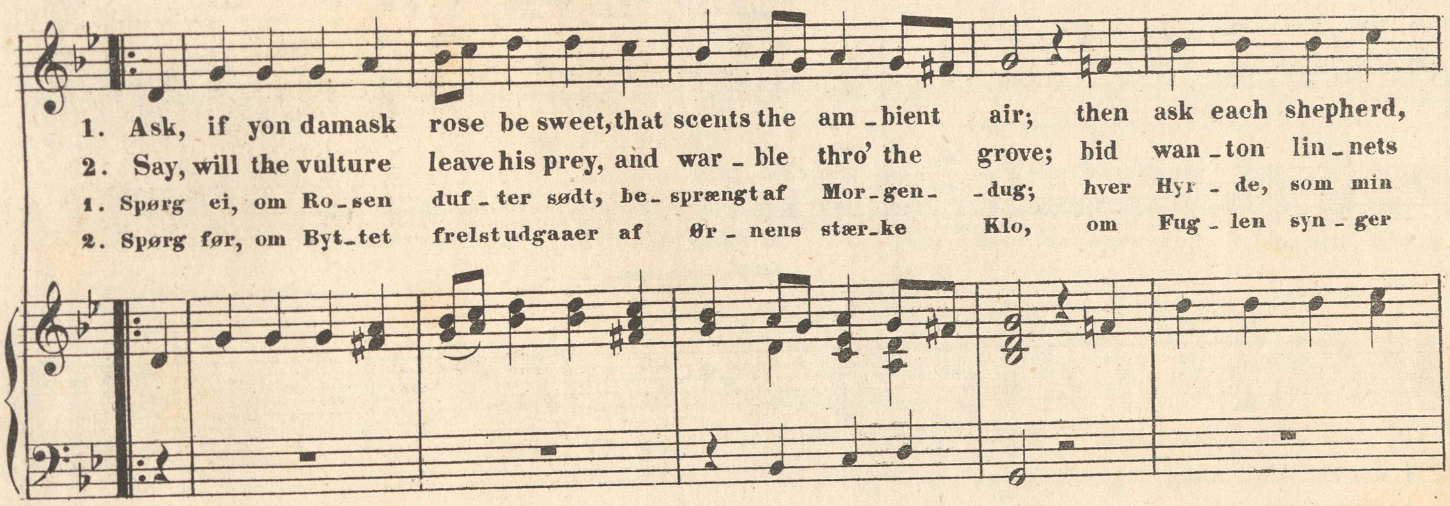
SUSANNA.

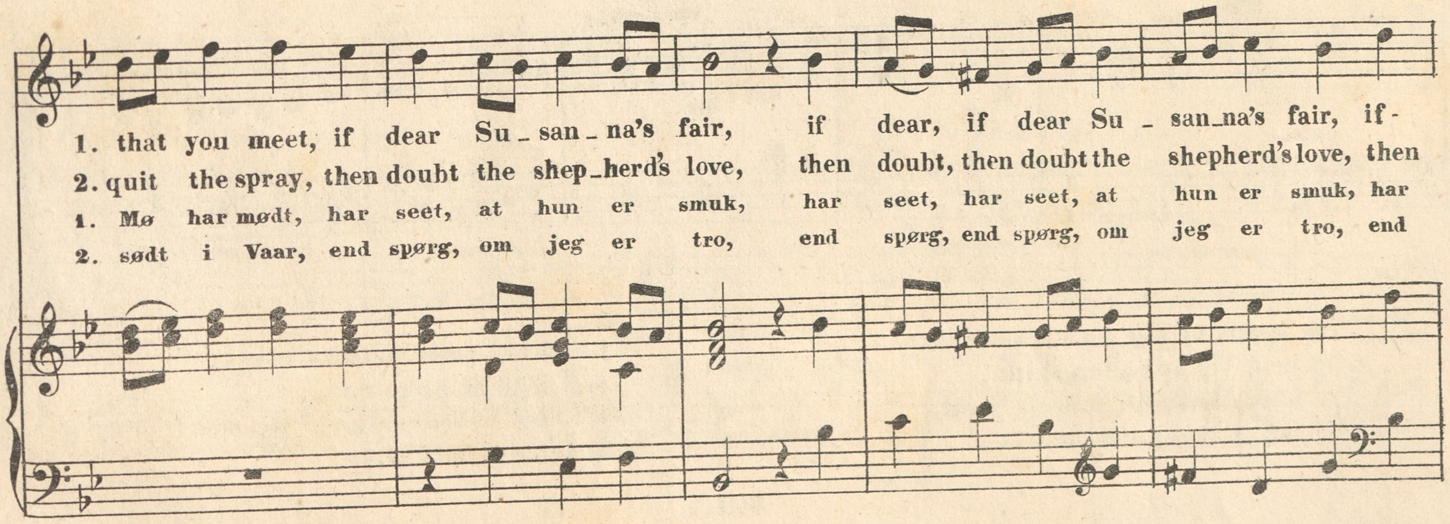
(comp. 1748.)

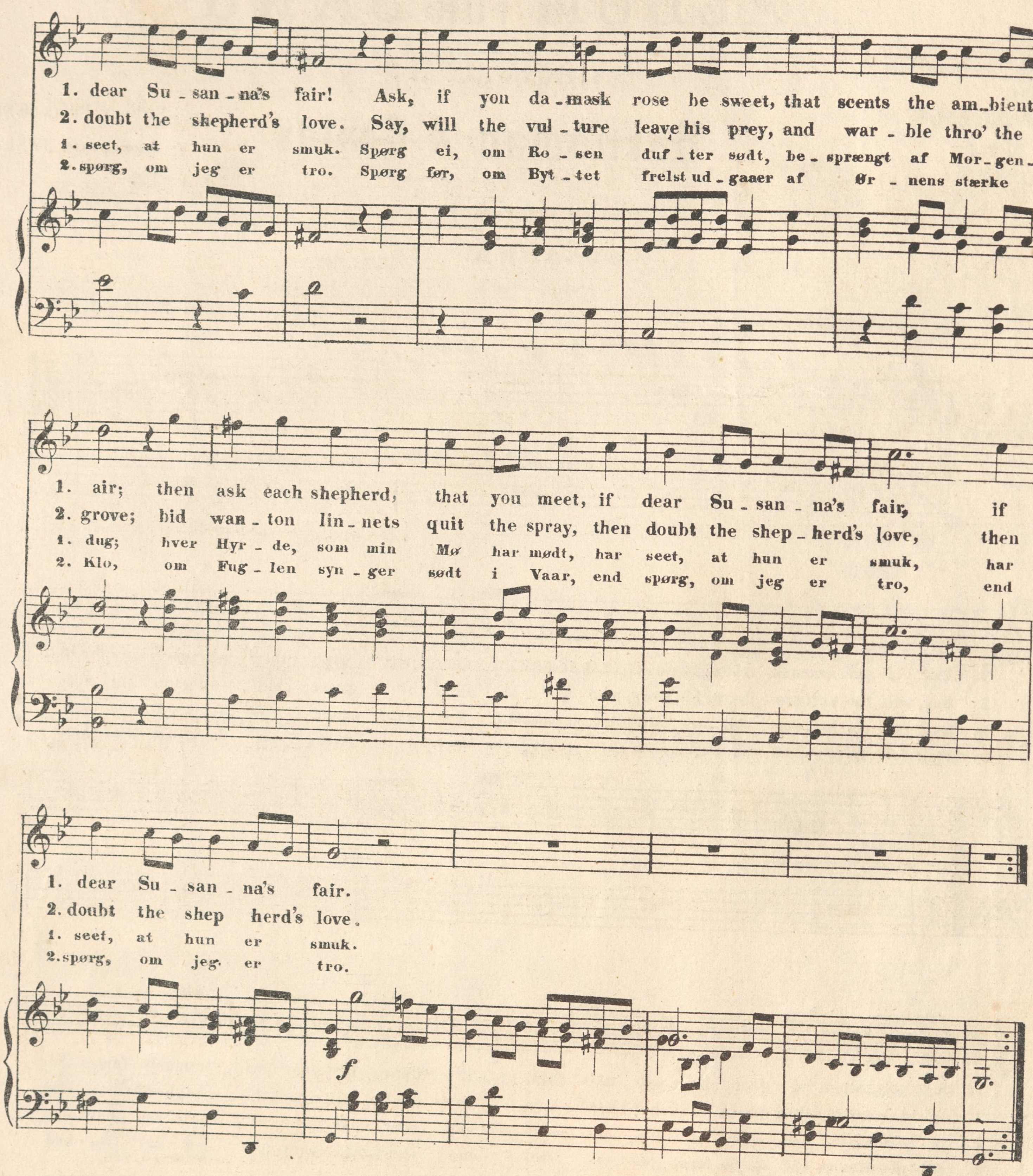
G. F. Händel.

Non troppo presto.









3.

The spoils of war let heroes share,
let pride in splendor shine,
ye bards unenvy'd laurels wear:
be fair Susanna mine.

3.

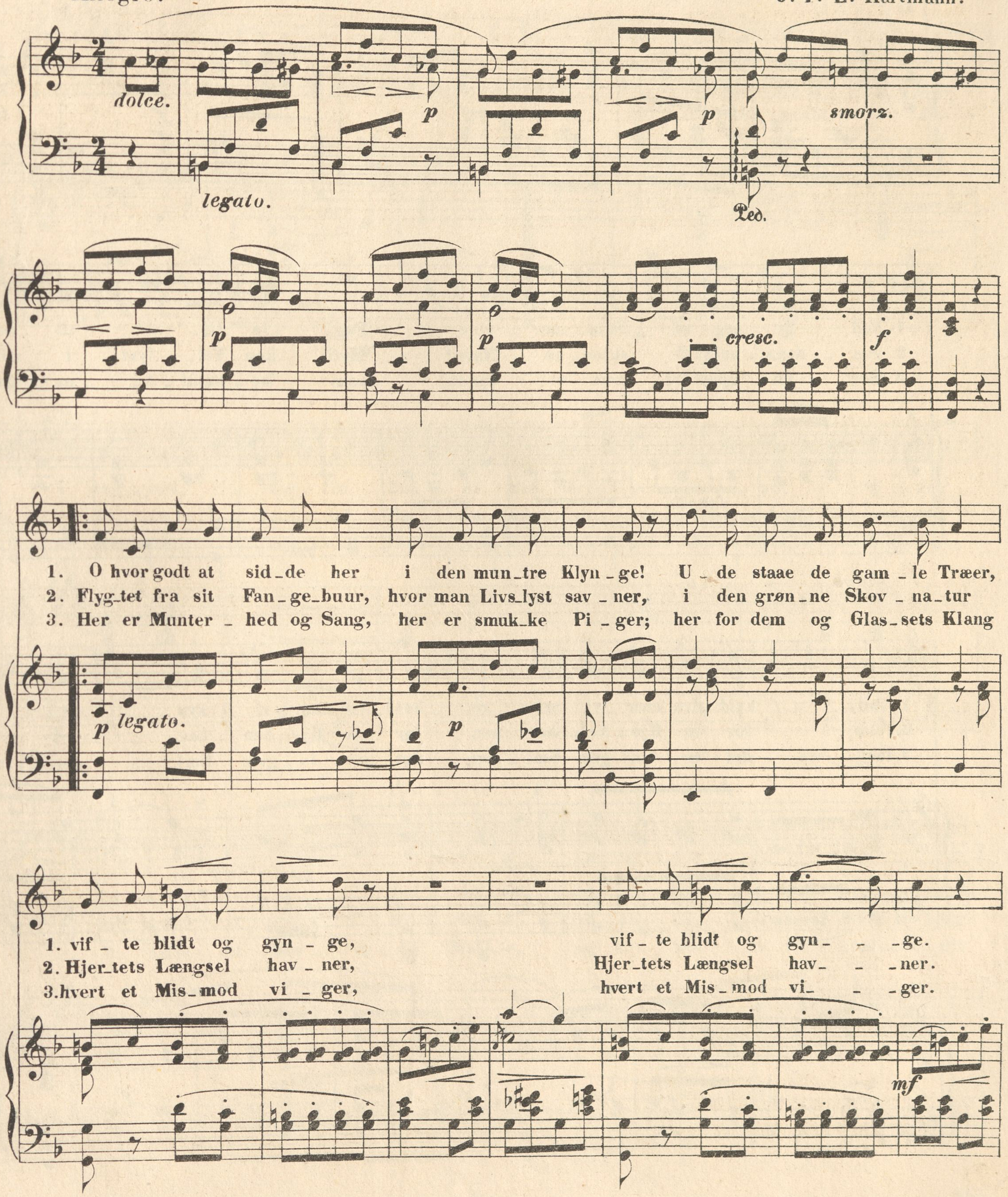
Lad Store prise Høiheds Glands
med Guld og Silke fiin,
lad Skjalde bære Laurens Krands,
er kun Susanna min.

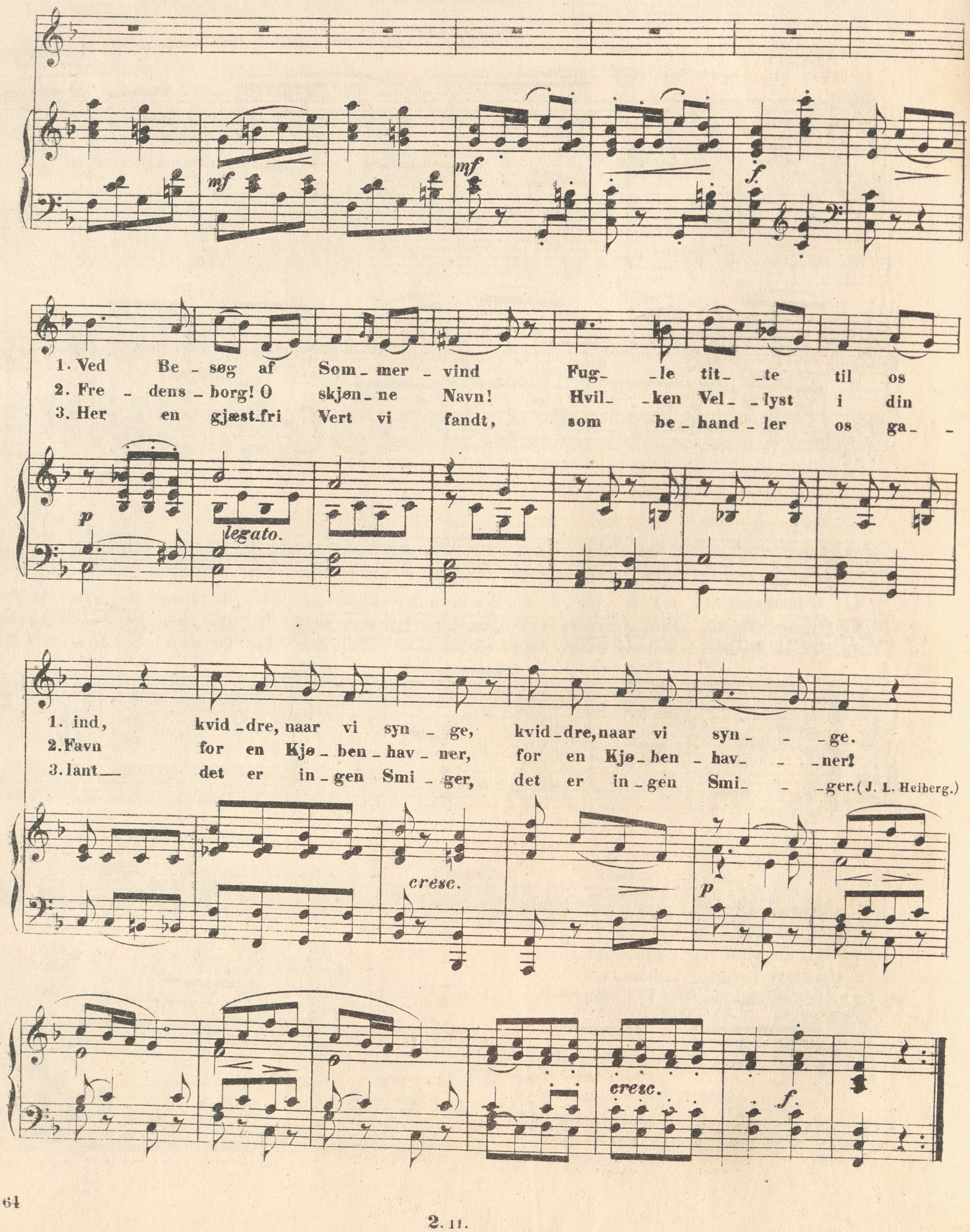
BALTHASARS SANG

af

„Syvsoverdag."

Allegro. J. P. E. Hartmann.



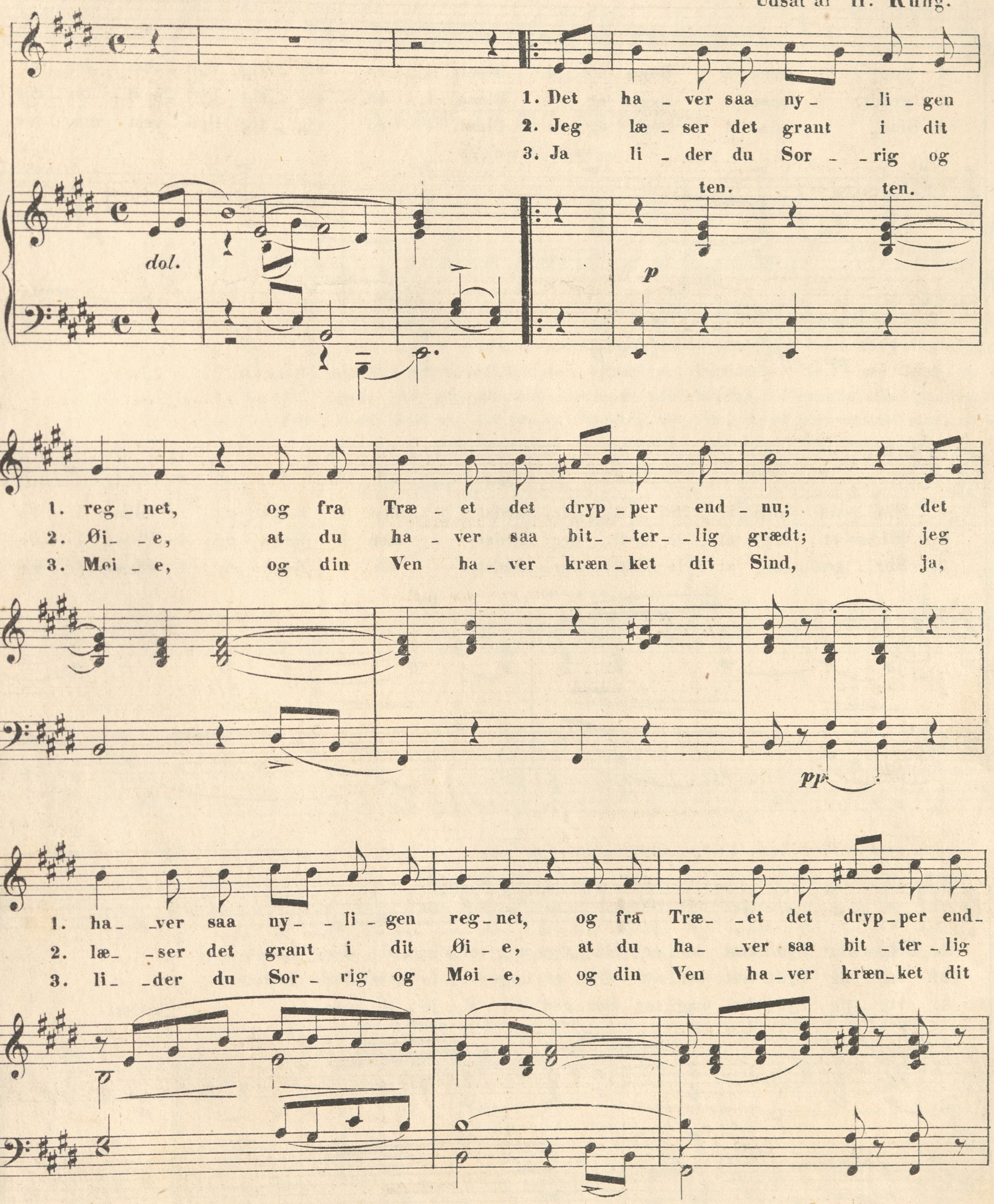

mf
f
1. Ved Be - søg af Som - mer - vind Fug- -le tit- -te til os
2. Fre - dens - borg! O skjøn - ne Navn! Hvil- -ken Vel- -lyst i din
3. Her en gjæst-fri Vert vi fandt, som be - hand - ler os ga- -
p
legato.
1. ind, kvid - dre, naar vi syn - ge, kvid - dre, naar vi syn - - ge.
2. Favn for en Kjø - ben - hav - ner, for en Kjø - ben - hav - - ner!
3. lant— det er in - gen Smi - ger, det er in - gen Smi - - ger.
(J. L. Heiberg.)
cresc.
p
cresc.
f

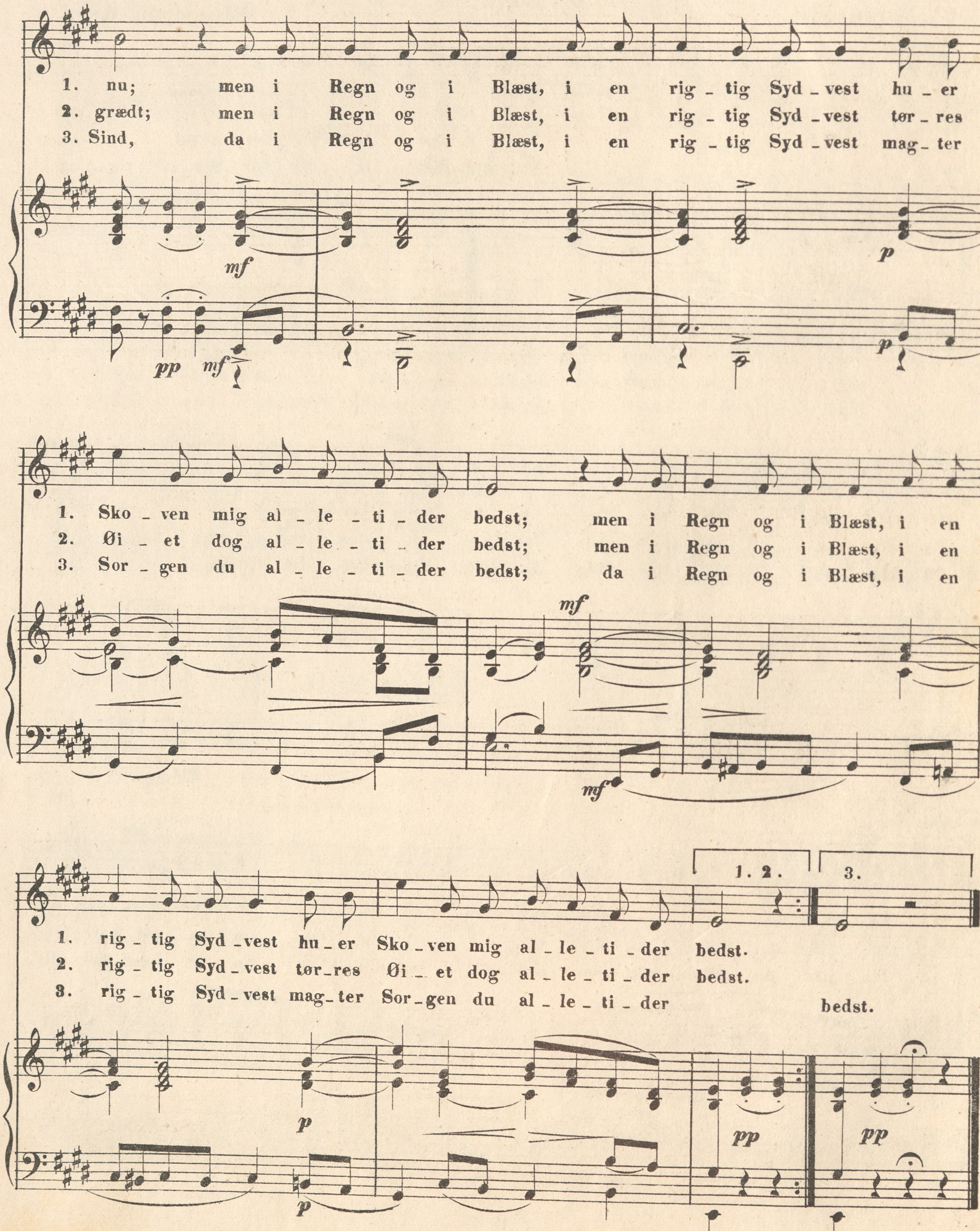
DET HAVER SAA NYLIGEN REGNET.

Dansk Folkevise.

Moderato.

Udsat af H. Rung.




1. nu; men i Regn og i Blæst, i en rig_tig Syd_vest hu_er
2. grædt; men i Regn og i Blæst, i en rig_tig Syd_vest tør_res
3. Sind, da i Regn og i Blæst, i en rig_tig Syd_vest mag_ter
mf
p
pp mf
p
1. Sko_ven mig al_le_ti_der bedst; men i Regn og i Blæst, i en
2. Øi_et dog al_le_ti_der bedst; men i Regn og i Blæst, i en
3. Sor_gen du al_le_ti_der bedst; da i Regn og i Blæst, i en
mf
mf
1. 2.
3.
1. rig_tig Syd_vest hu_er Sko_ven mig al_le_ti_der bedst.
2. rig_tig Syd_vest tør_res Øi_et dog al_le_ti_der bedst.
3. rig_tig Syd_vest mag_ter Sor_gen du al_le_ti_der bedst.
p
pp
pp
p

149

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev.

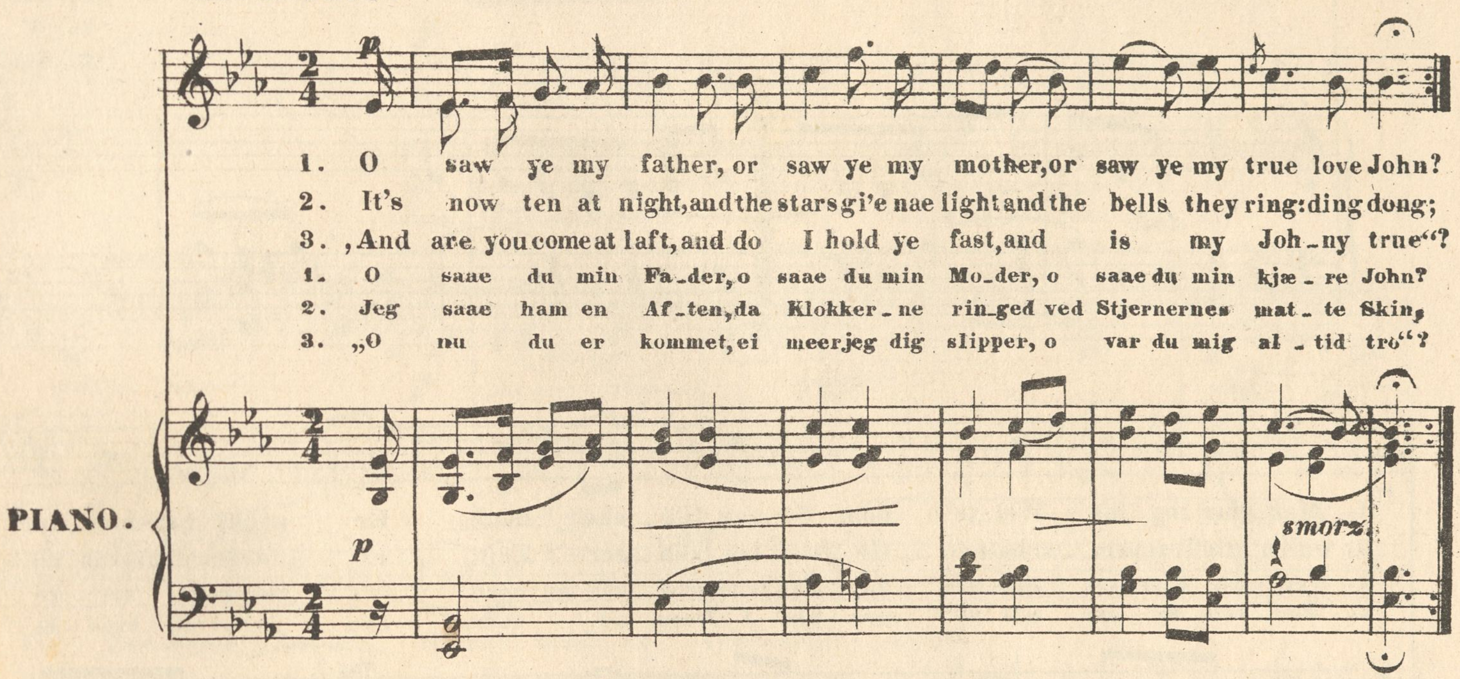
2den Aargang.
Nº 12.

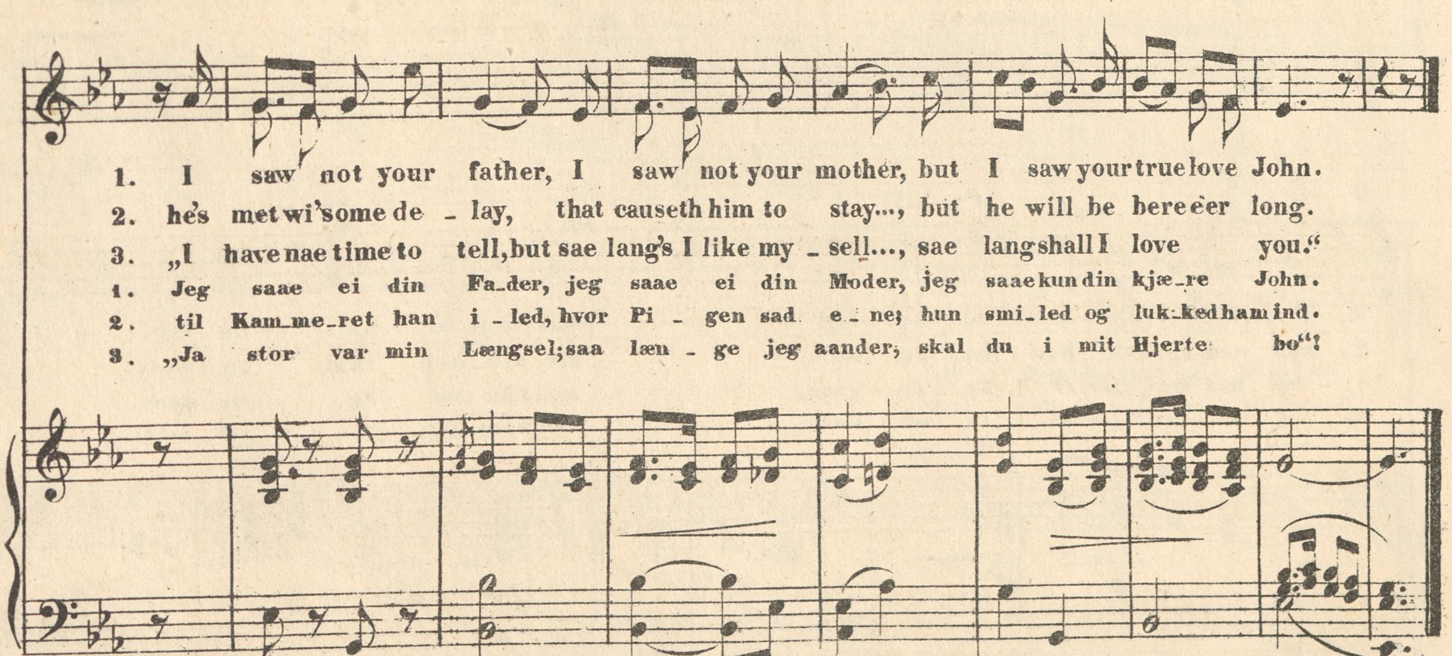
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

O SAW YE MY FATHER.

Skotsk Folkevise.

Moderato.





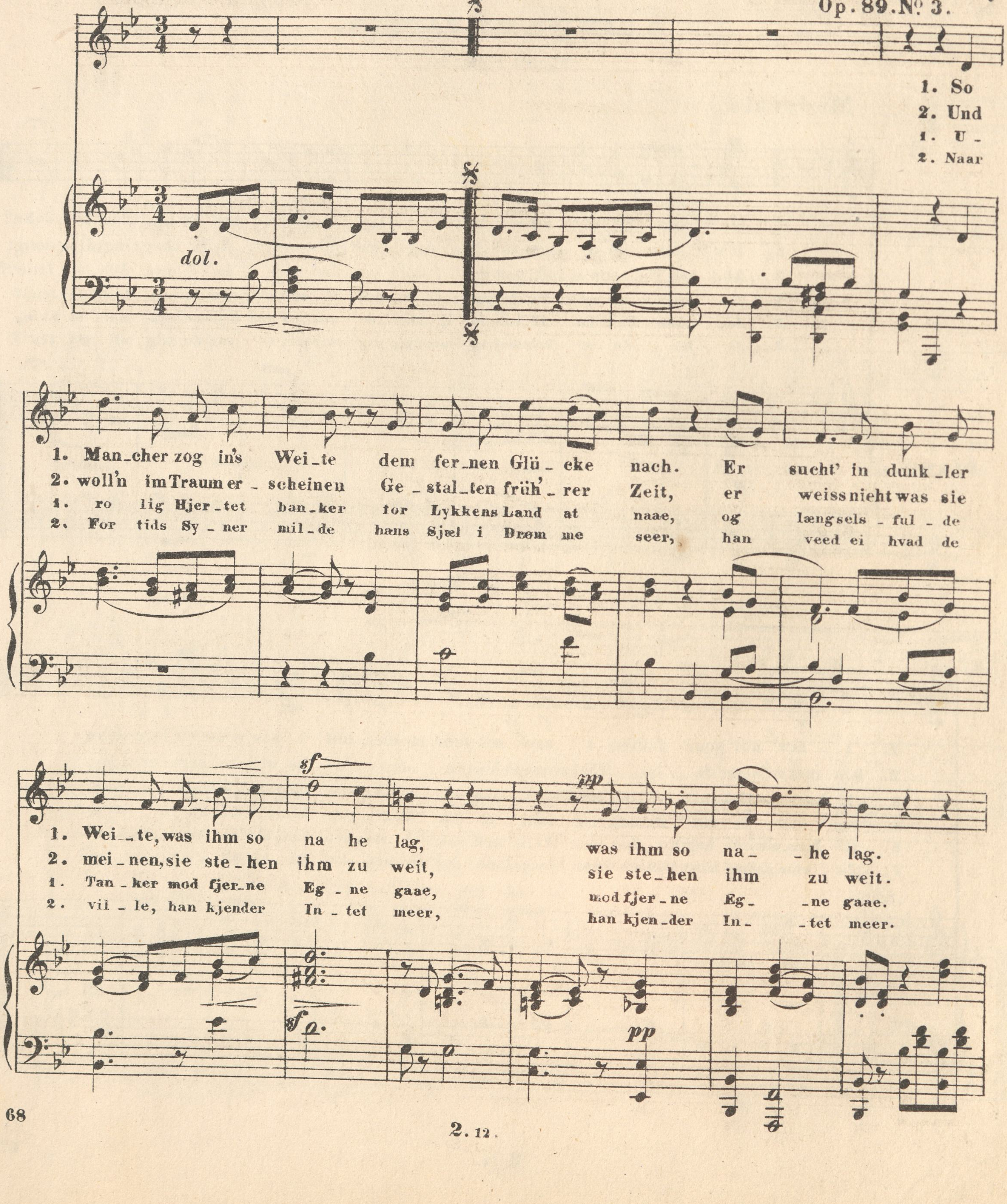
HEIMKEHR AUS DER FREMDE

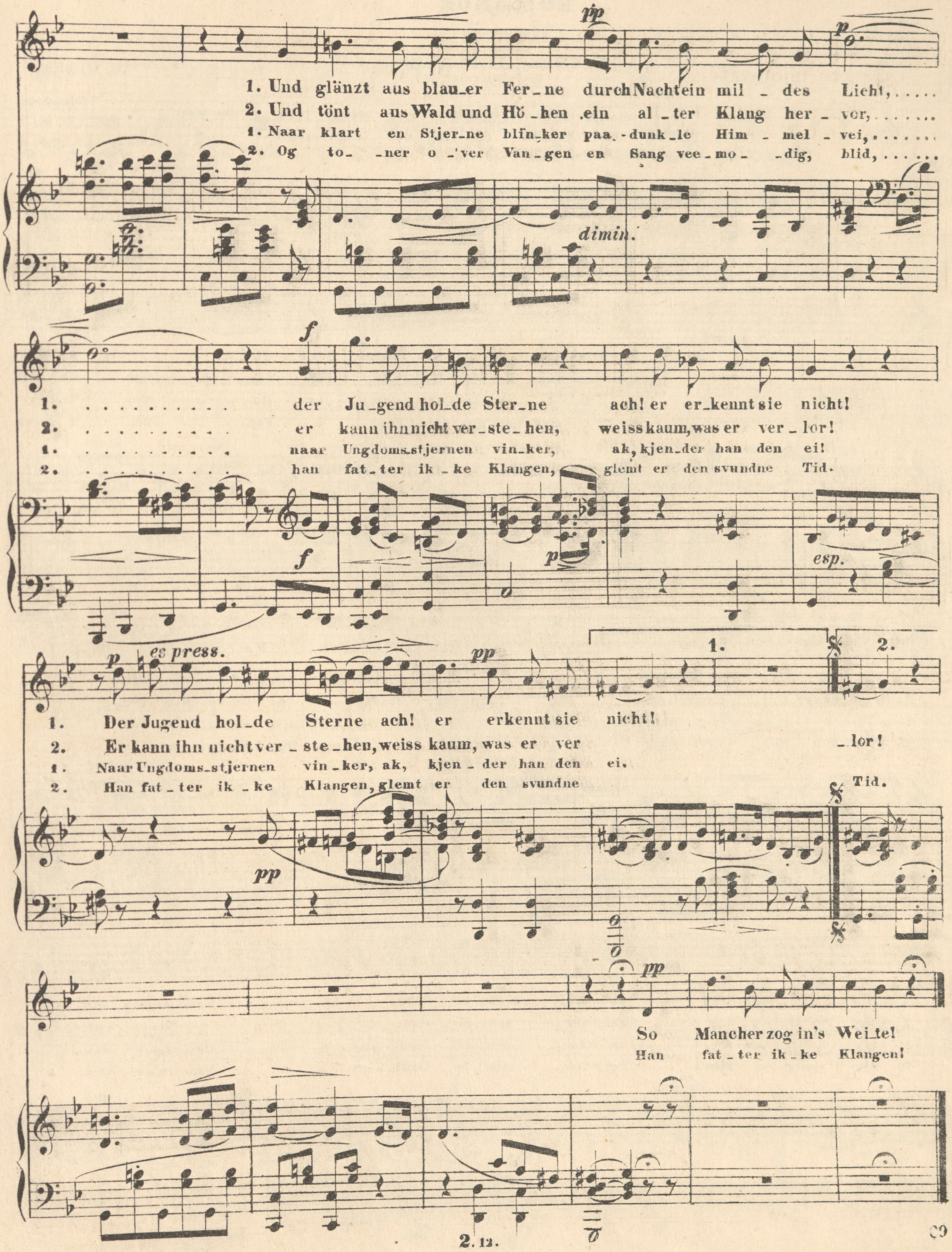
Liederspiel.

Lisbeths Sang.

Andante con moto.

F. Mendelssohn Bartholdy.
Op. 89. № 3.




1. Und glänzt aus blau_er Fer_ne durch Nacht ein mil_des Licht, ... der Ju_gend hol_de Ster_ne ach! er er_kennt sie nicht!
2. Und tönt aus Wald und Hö_hen ein al_ter Klang her_vor, ... er kann ihn nicht ver_ste_hen, weiss kaum, was er ver_lor!
1. Naar klart en Stjer_ne blin_ker paa_dunk_le Him_mel_vei, ... naar Ungdoms_stjernen vin_ker, ak, kjen_der han den ei!
2. Og to_ner o_'ver Van_gen en Sang vee_mo_dig, blid, ... han fat_ter ik_ke Klangen, glemt er den svundne Tid.
1. Der Jugend hol_de Sterne ach! er erkennt sie nicht!
2. Er kann ihn nicht ver_ste_hen, weiss kaum, was er ver_lor!
1. Naar Ungdoms_stjernen vin_ker, ak, kjen_der han den ei.
2. Han fat_ter ik_ke Klangen, glemt er den svundne Tid.
So Mancher zog in's Wei_te!
Han fat_ter ik_ke Klangen!
pp
f
es press.
dimin.
esp.
1.
2.

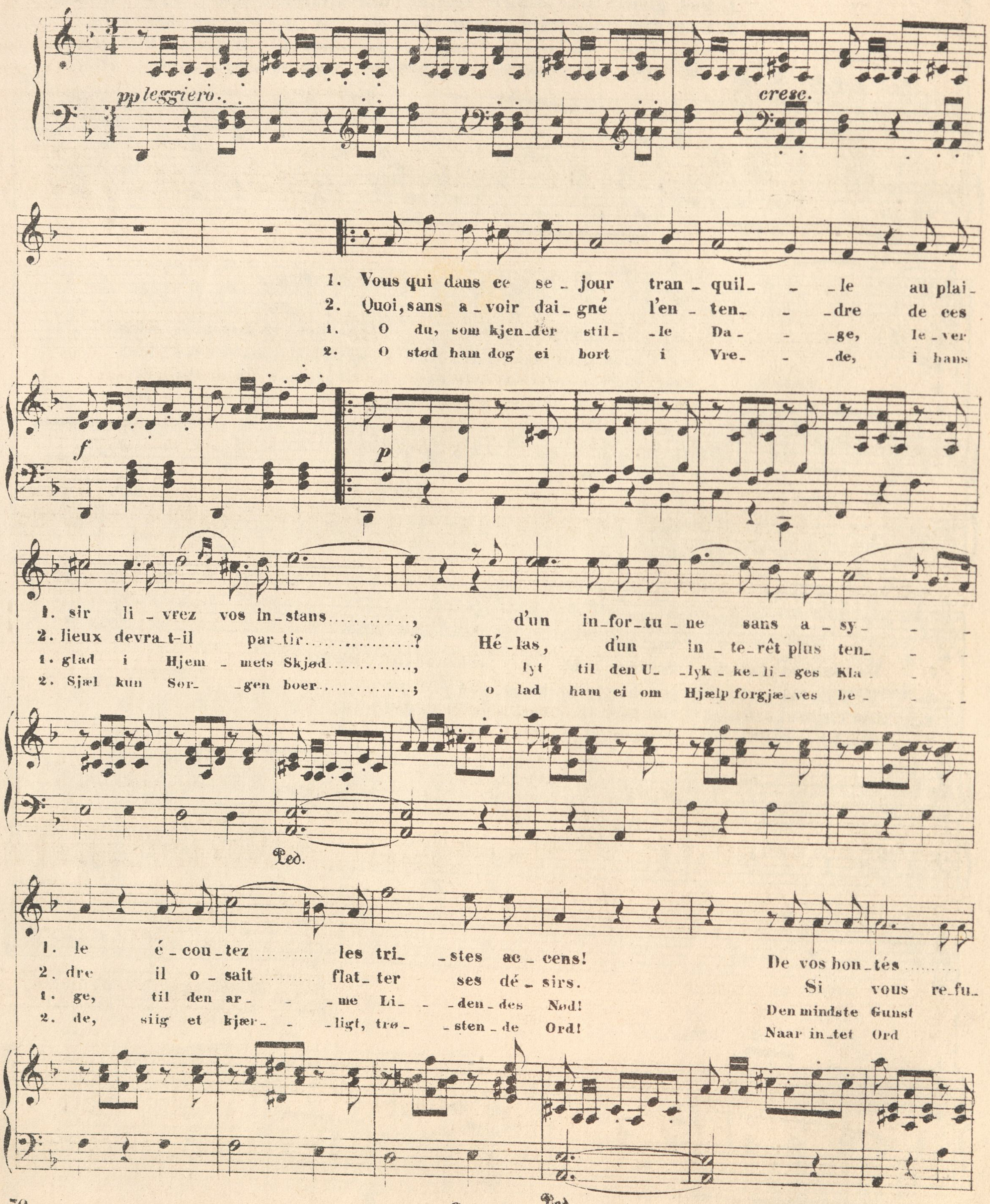
ROMANCE

af Operaen

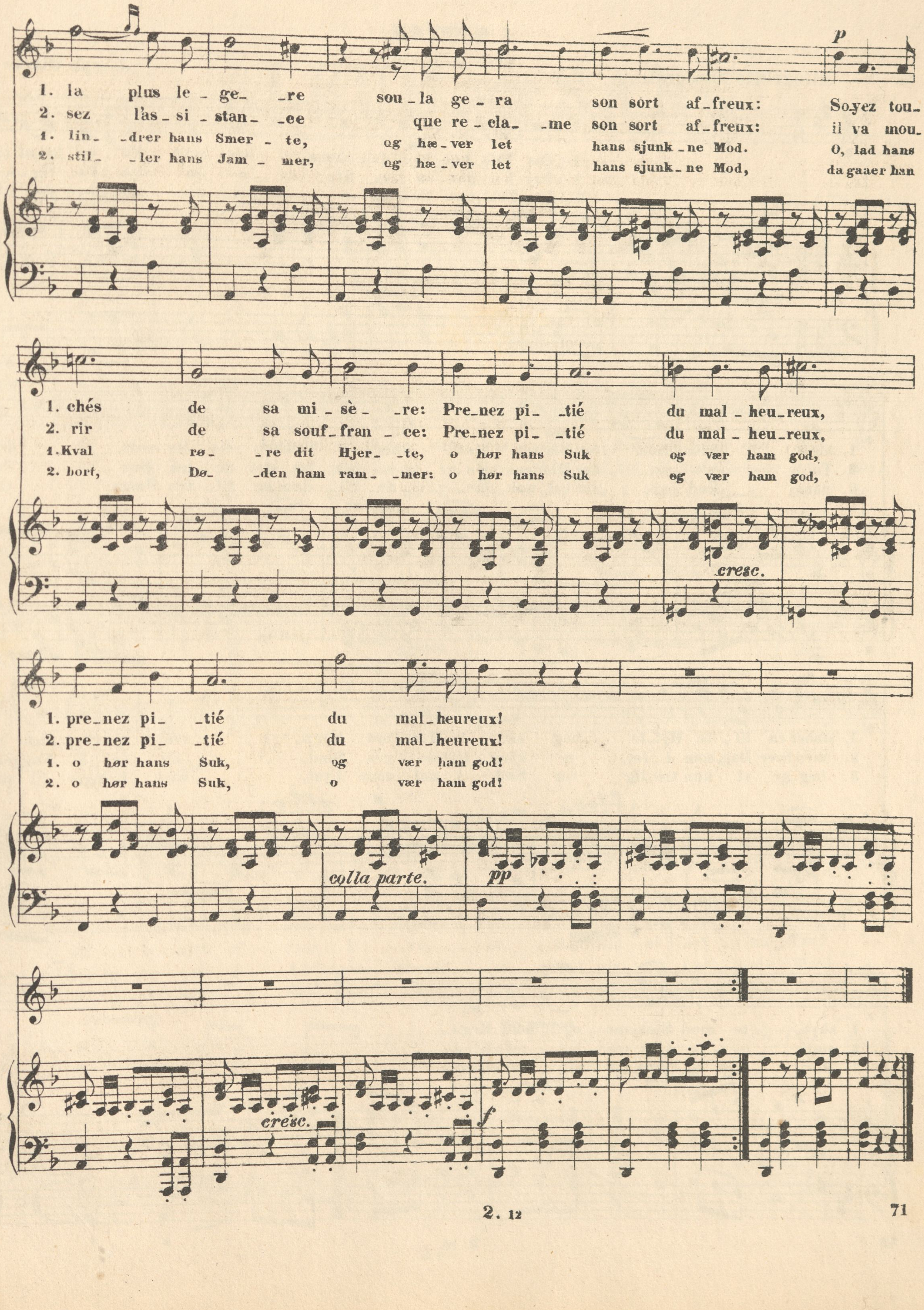
L'Alcade de la Vega.

Allegro moderato.

G. Onslow.



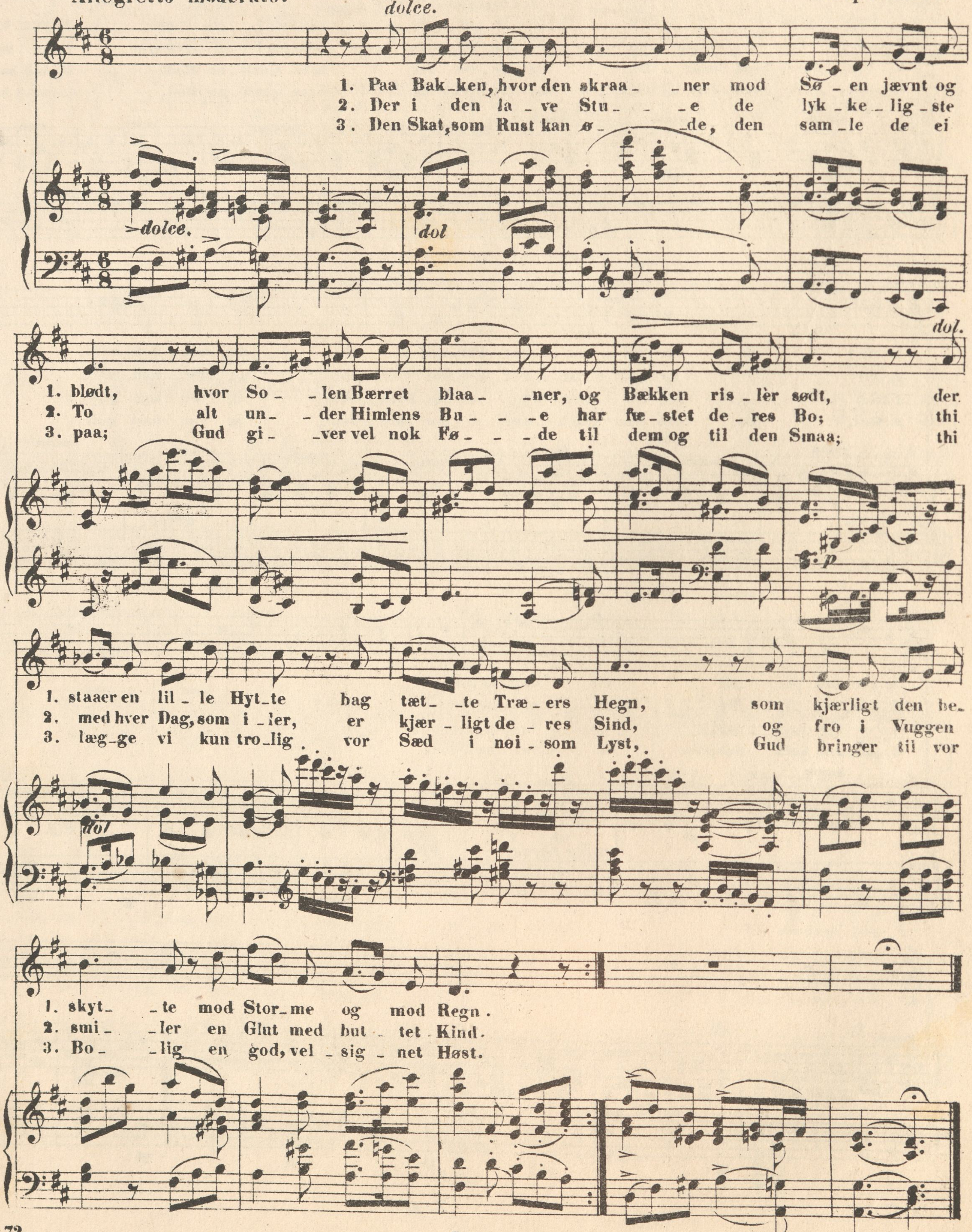
2.12.


1. la plus le_ge_ _re sou_la ge_ra son sort af_freux: Soyez tou_
2. sez l'as_si_stan_ _ce que re_cla_ _me son sort af_freux: il va mou_
1. lin_ _drer hans Smer_te, og hæ_ver let hans sjunk_ne Mod. O, lad hans
2. stil_ _ler hans Jam_mer, og hæ_ver let hans sjunk_ne Mod, da gaaer han
p
1. chés de sa mi_sè_ _re: Pre_nez pi_ _tié du mal_heu_reux,
2. rir de sa souf_fran_ _ce: Pre_nez pi_ _tié du mal_heu_reux,
1. Kval rø_ _re dit Hjer_ _te, o hør hans Suk og vær ham god,
2. bort, Dø_ _den ham ram_ _mer: o hør hans Suk og vær ham god,
cresc.
1. pre_nez pi_ _tié du mal_heureux!
2. pre_nez pi_ _tié du mal_heureux!
1. o hør hans Suk, og vær ham god!
2. o hør hans Suk, o vær ham god!
colla parte.
pp
cresc.
f

I HYTTEN.

(Carl Andersen.)

Allegretto moderato. Joseph Glæser.



 2. 13.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

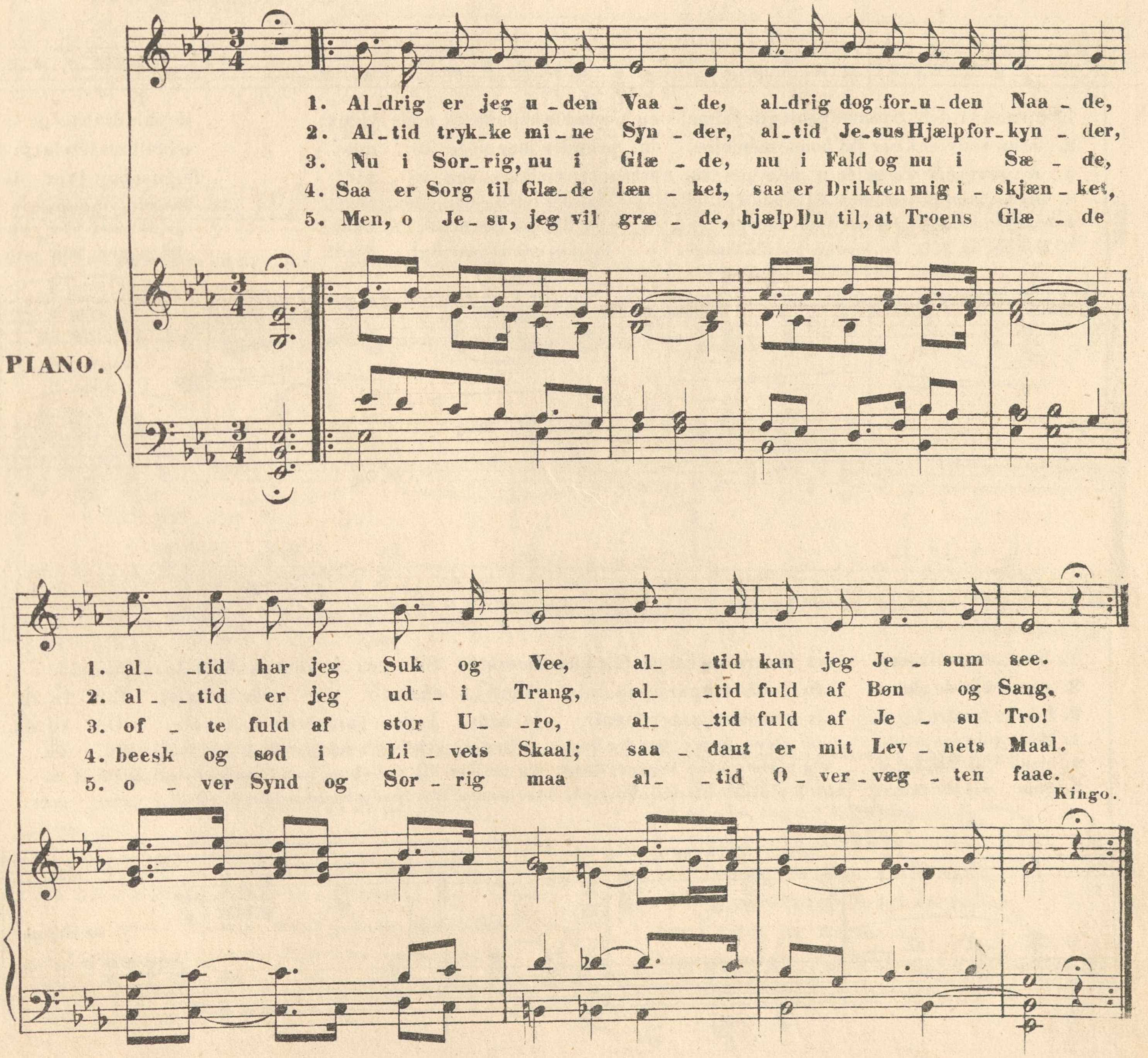
Horneman & Erslev

3die Aargang. Nº 1.

Subscr. Priis 16 Sk. Ladepriis 32 Sk.

KIRKESANG.

Andante. Joh. Chr. Gebauer.

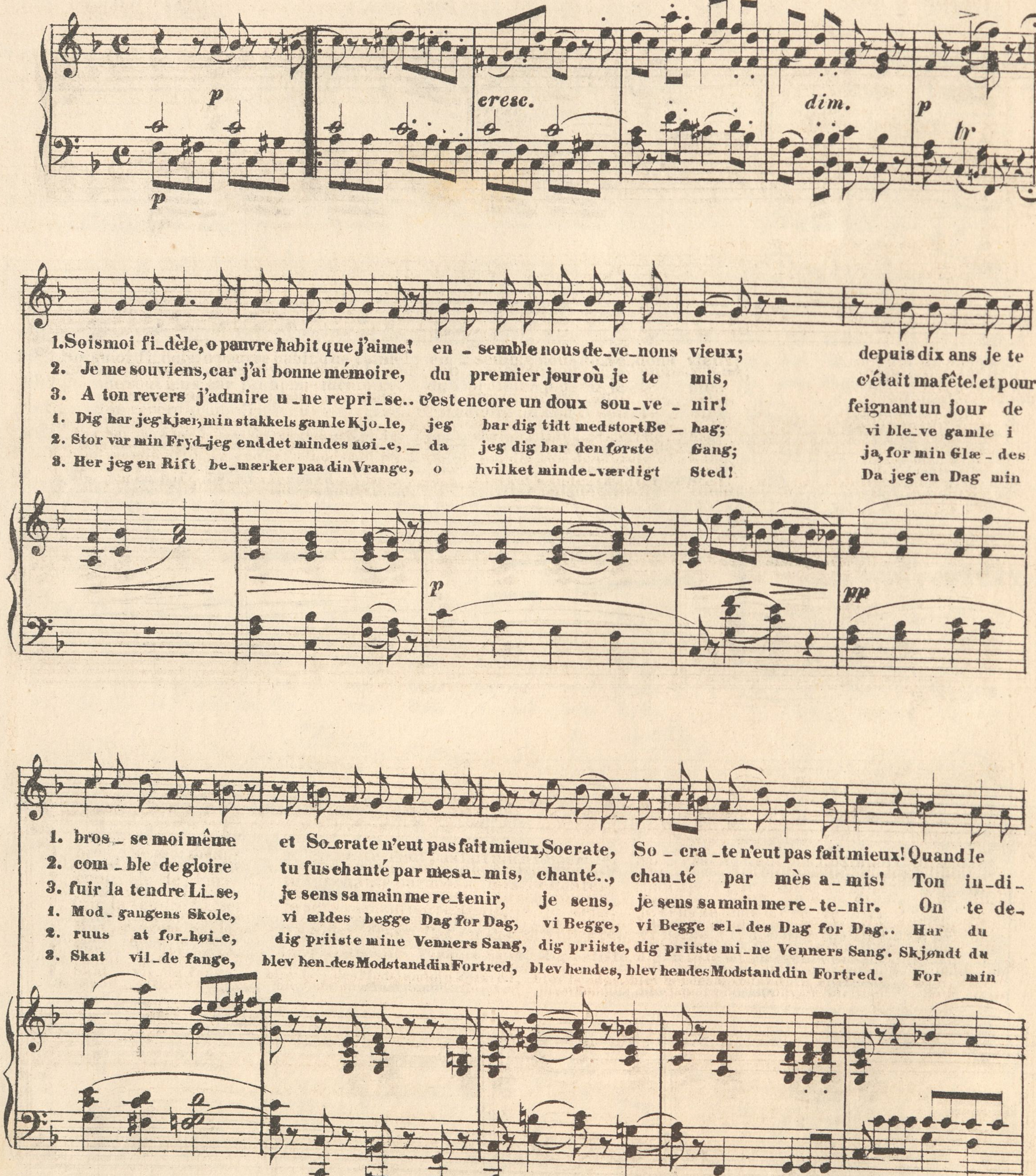


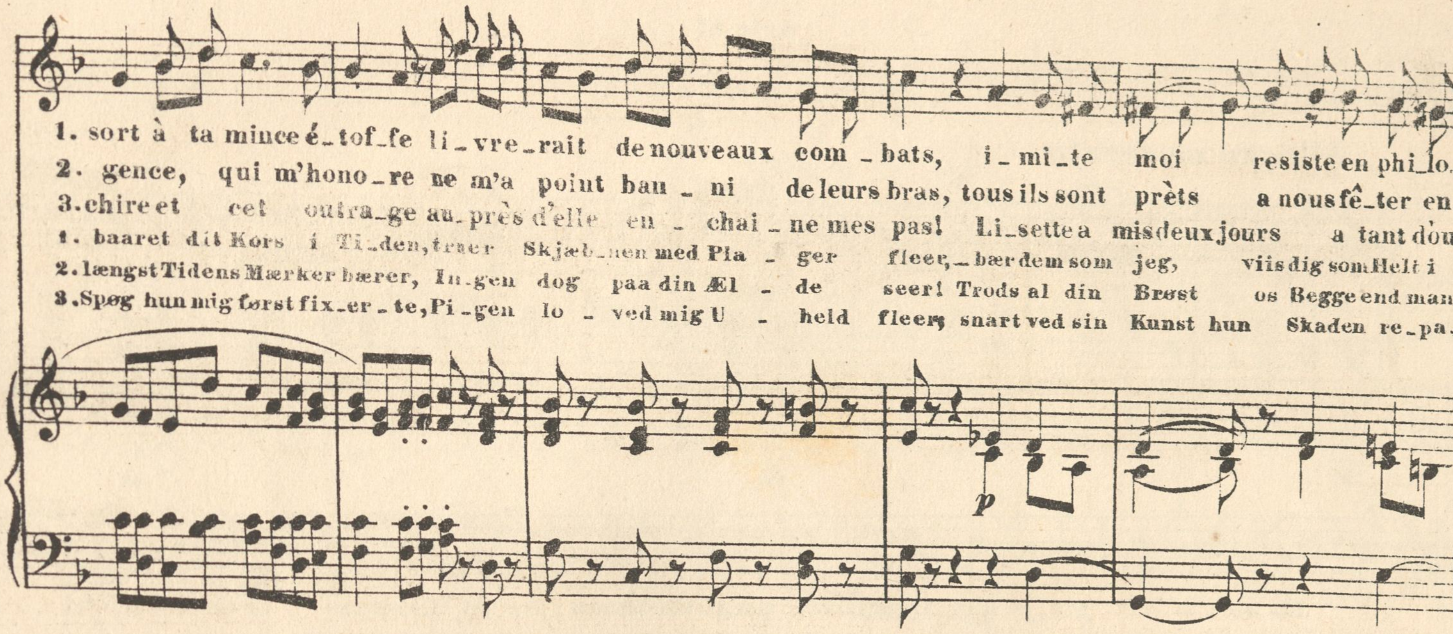
MON HABIT.

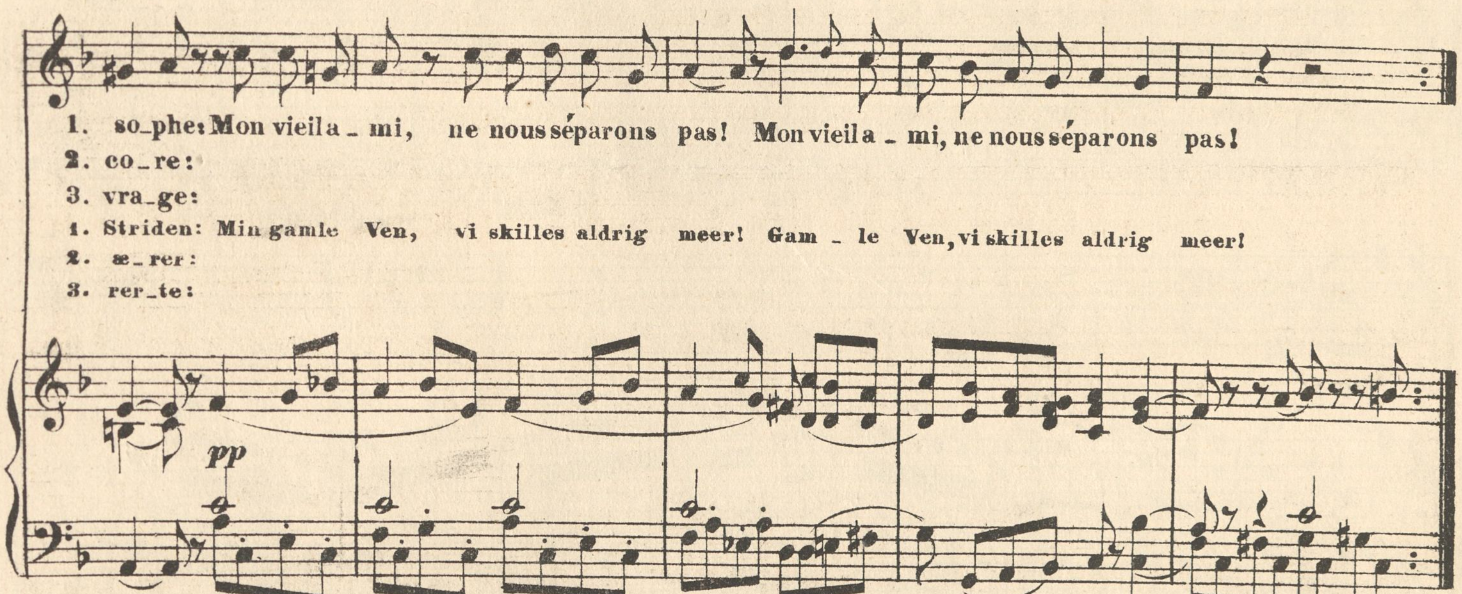
Chanson de Beranger.

Andantino.

Ch. Gounod.







4.

Ne crains plus tant ces jours de courses vaines,
où notre destin fut pareil,
ces jours mêlés de plaisirs et de peines,
mêlés de pluie et de soleil
(ces jours mêlés de pluie et de soleil)
Je dois bientôt, il me le semble:
mettre pour jamais, pour jamais habit bas!
Attends un peu, nous finirons ensemble:
Mon vieil ami, ne nous séparons pas!

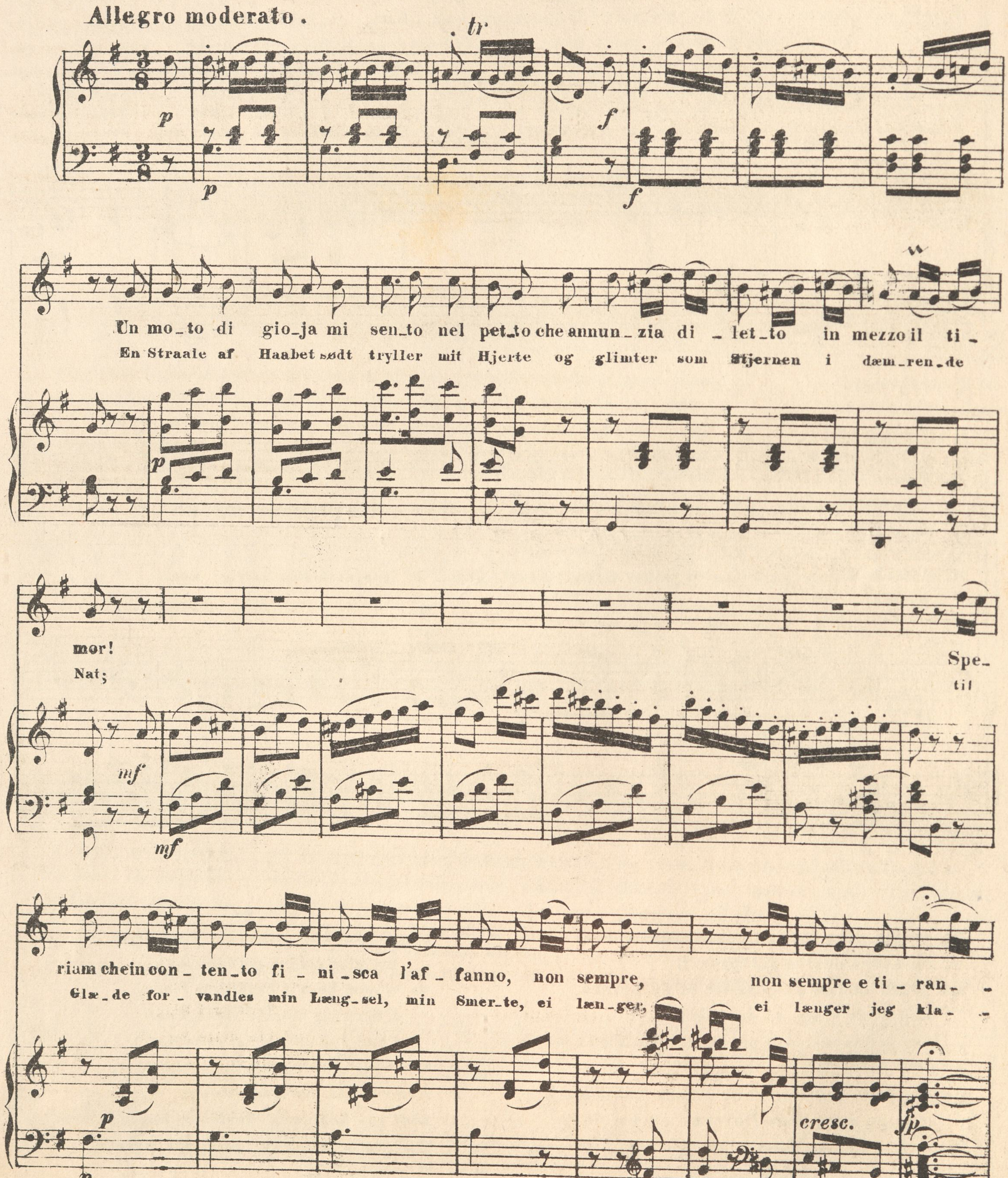
4.

Frygt ikke meer saameget disse Dage
fra hine glade, svundne Aar
da vi som Unge i Fryd og i Plage,
i Regn og Solskin delte Kaar
(i Regn og i Solskin vi delte Kaar).
Snart jeg Jordlivets Dragt vel kaster,
Nær i Tiden jeg Maalet seer;
Lidt kun hold ud, — herfra vi Begge haster:
Min gamle Ven, vi skilles aldrig meer!

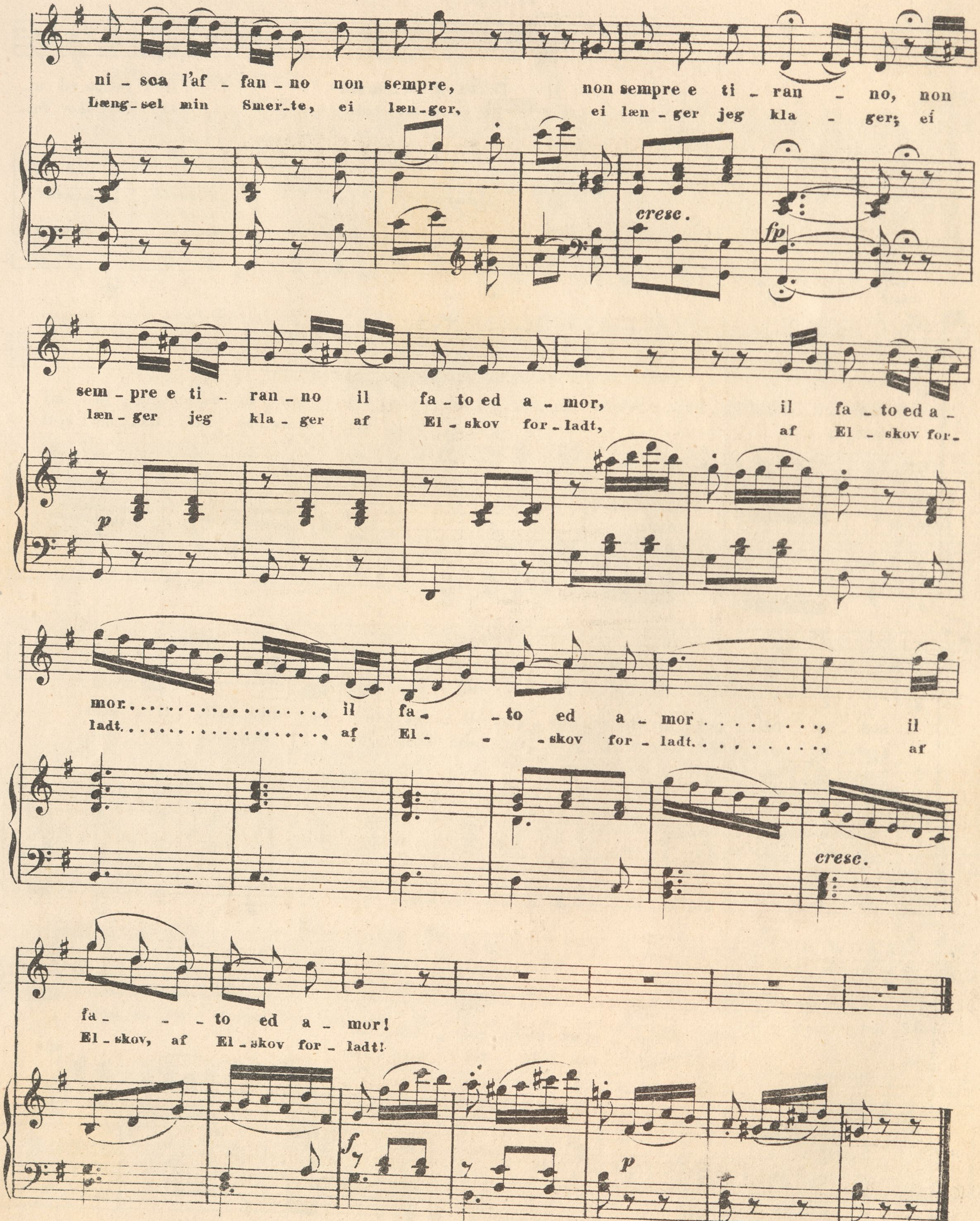
UN MOTO DI GIOJA

Arie af

W. A. MOZART.




no
ger
il fa_to ed a_mor! il fa_to ed a_
af El_skov for_ladt! Af El_skov for_
p
mor .. Un mo_to di gio_ja mi
ladt .. En Straa_le af Haa_bet sødt
cresc.
f
p
sen_to nel pet_to che an_nun_zia di_let_to in mez_zo il ti_mor.
tryl_ler mit Hjer_te og glim_ter som Stjer_nen i dæm_ren_de Nat;
f
Spe_riam che in con_ten_to fi
til Glæ_de for vand_les min
p
f
p


ni _ sca l'af _ fan _ no non sempre, non sempre e ti _ ran _ no, non
Læng _ sel min Smer _ te, ei læn _ ger, ei læn _ ger jeg kla _ ger; ei
cresc.
fp
sem _ pre e ti _ ran _ no il fa _ to ed a _ mor, il fa _ to ed a _
læn _ ger jeg kla _ ger af El _ skov for _ ladt, af El _ skov for _
p
mor................., il fa _ to ed a _ mor........, il
ladt................., af El _ _ skov for _ ladt........, af
cresc.
fa _ _ to ed a _ mor!
El _ skov, af El _ skov for _ ladt!
fz
p
p

ALBUM FOR SANG

udgivet af

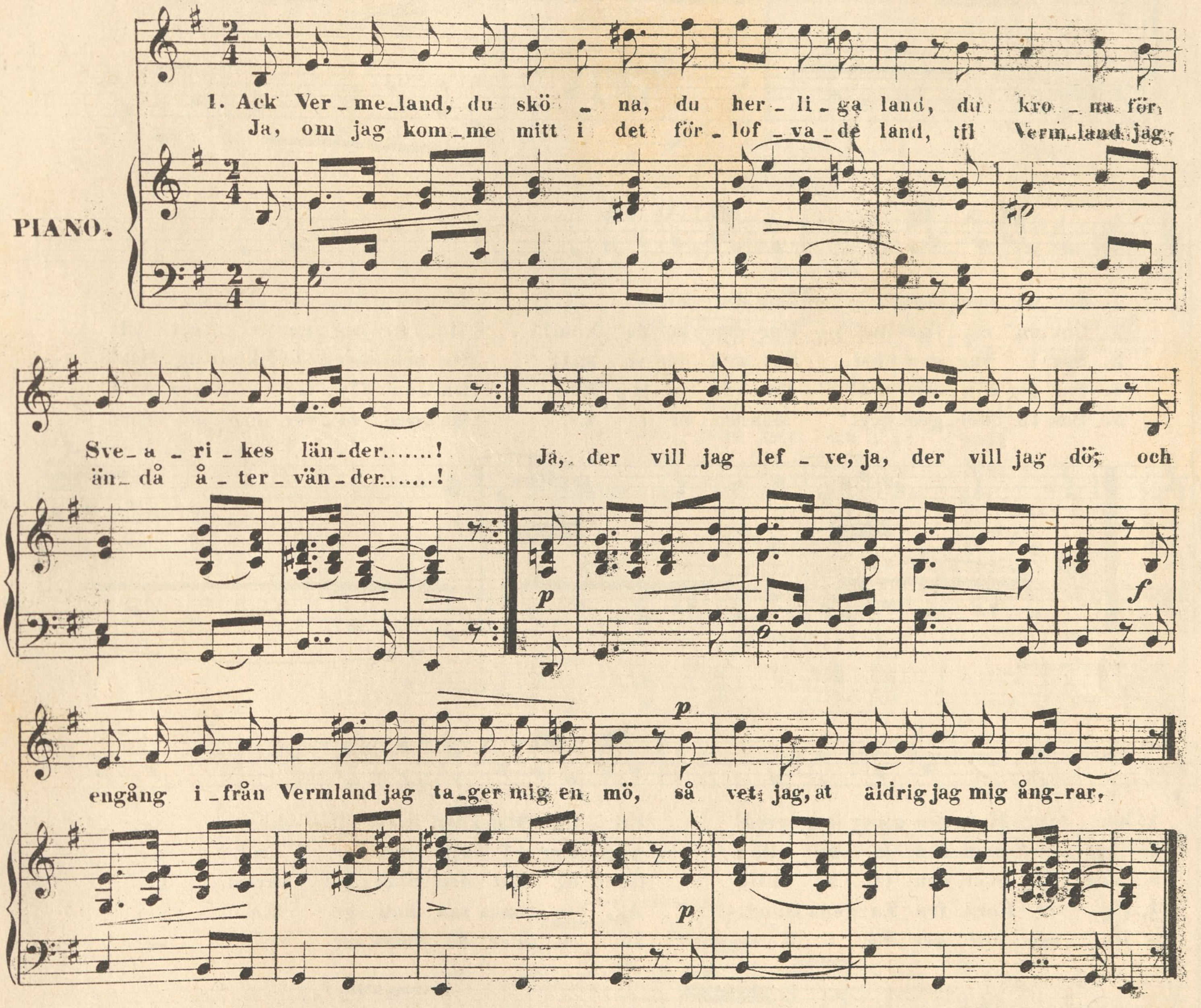
Horneman & Erslev

3 die Aargang.
№ 2.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

VERMELANDSVISAN.

Andantino.



2.

Ja, när du engång skall bort och gifta dig, min vän,
da skall du till Vermeland fara;
der finnes nog Guds gåfvor med flickor qvar igen,
och alla ä' de präktiga och rara.
Men friar du der, så var munter och glad;
thi muntra gossar vilja Vermlands flickorna ha,
de sorgsna — dem ge de på båten.

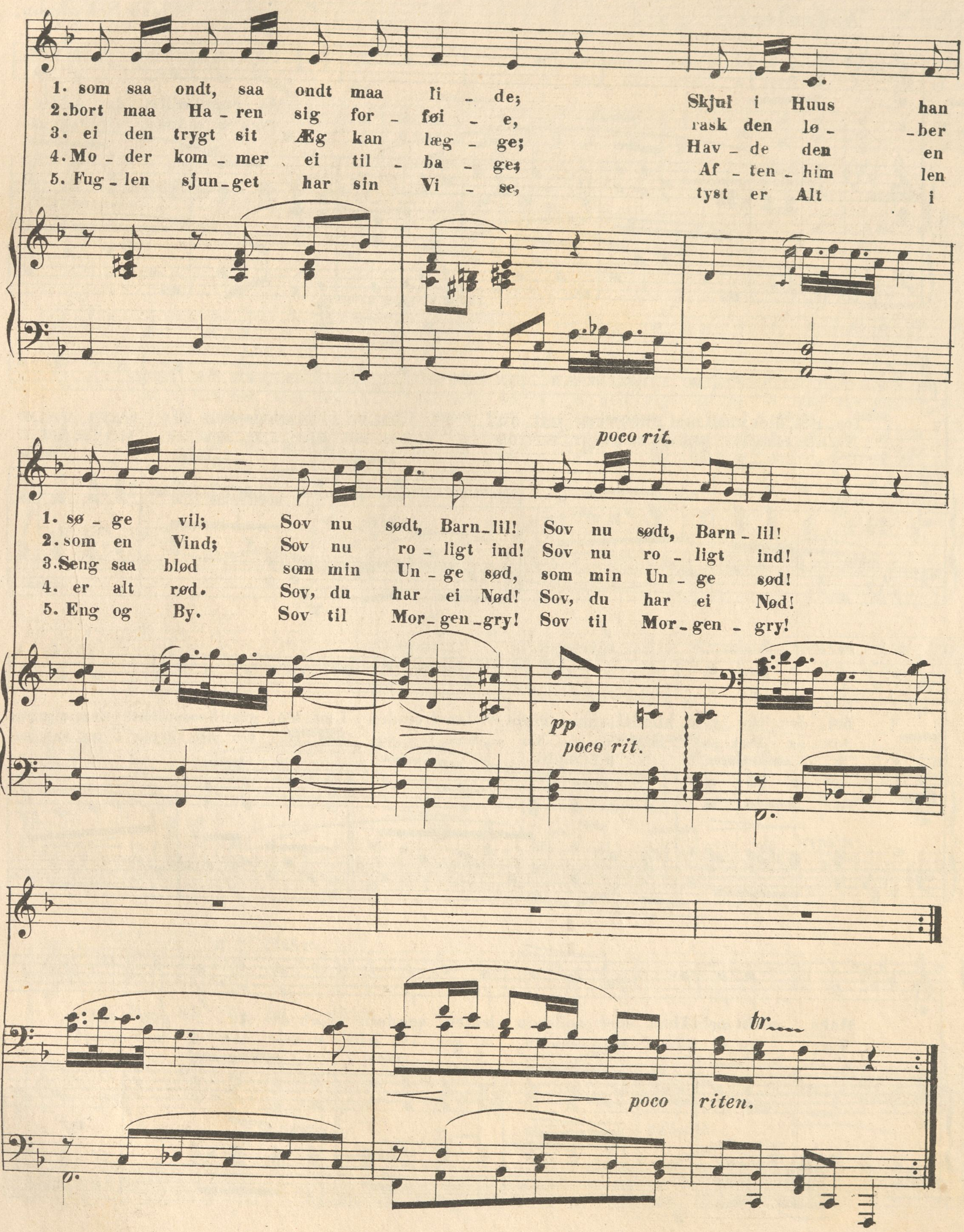
3.

Och Vermlands gossan han är så stolt och glad;
han fruktar för intet uti verlden;
när Konungen bjuder, då drager han åstad
bland kulor och blixtrande svärden.
Ja, vore det Ryssar til tusendetal,
han ej dem alla fruktar, han vill ej annat val,
än dö ellen segra med ära.

VUGGESANG.

Andante tranquillo. **Jørgen Malling.**

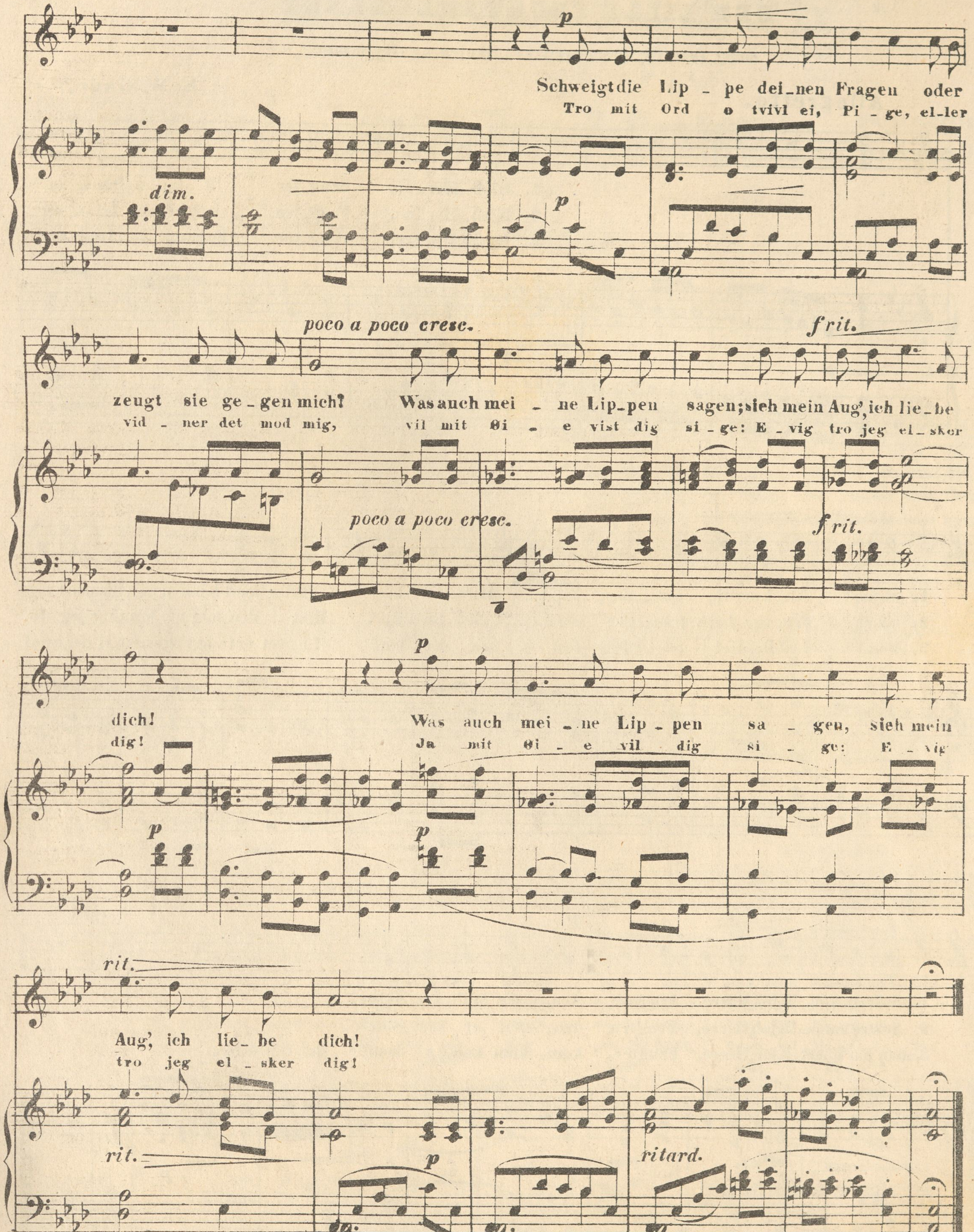



1. som saa ondt, saa ondt maa li - de;
2. bort maa Ha - ren sig for - føi - e,
3. ei den trygt sit Æg kan læg - ge;
4. Mo - der kom - mer ei til - ba - ge;
5. Fug - len sjun - get har sin Vi - se,
Skjul i Huus han
rask den lø - ber
Hav - de den en
Af - ten - him len
tyst er Alt i
poco rit.
1. sø - ge vil; Sov nu sødt, Barn - lil! Sov nu sødt, Barn - lil!
2. som en Vind; Sov nu ro - ligt ind! Sov nu ro - ligt ind!
3. Seng saa blød som min Un - ge sød, som min Un - ge sød!
4. er alt rød. Sov, du har ei Nød! Sov, du har ei Nød!
5. Eng og By. Sov til Mor - gen - gry! Sov til Mor - gen - gry!
pp
poco rit.
tr
poco riten.

TRO MIT ØIE!

Clara Schumann.





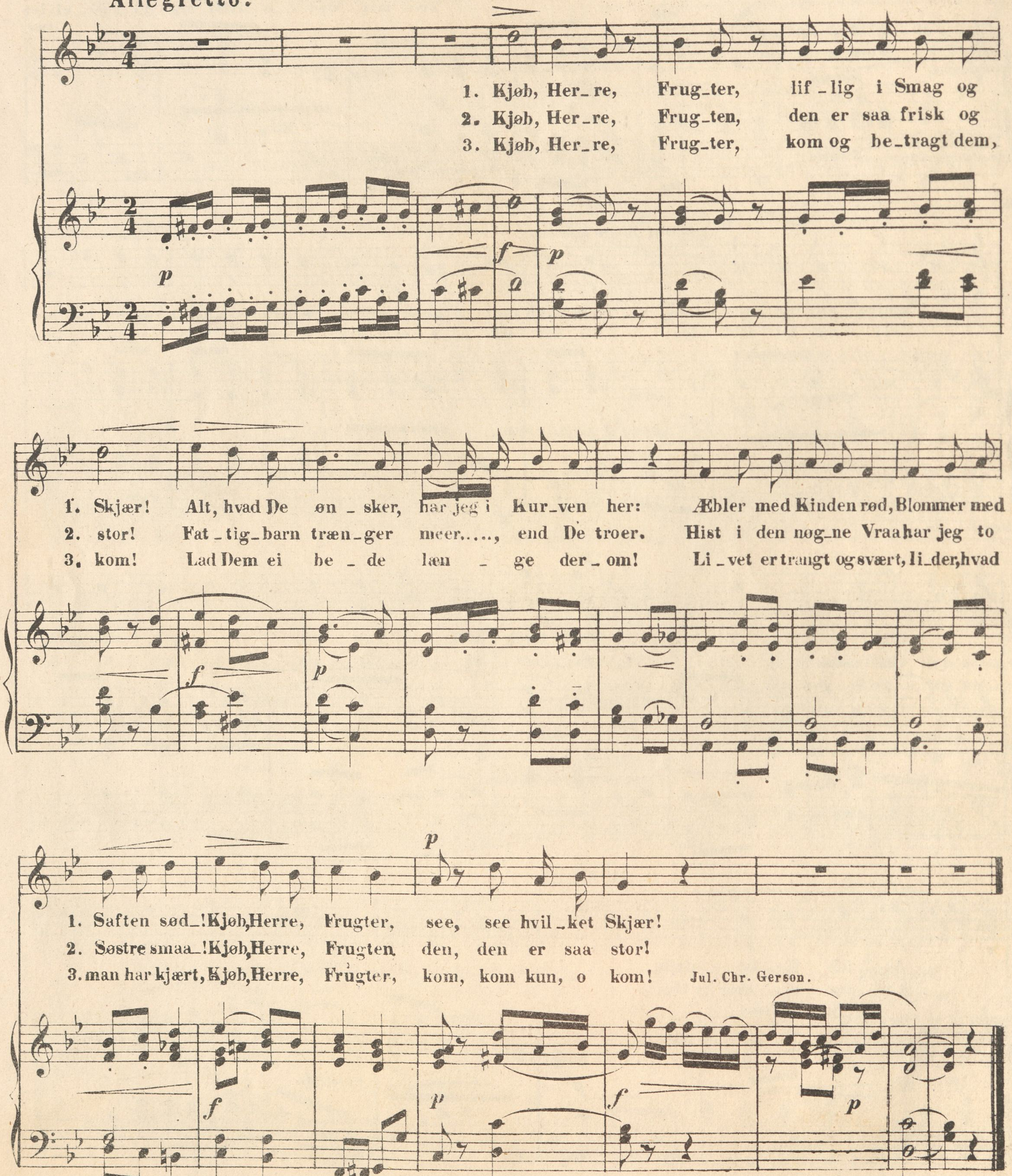
p
Schweigt die Lip - pe dei - nen Fragen oder
Tro mit Ord o tvivl ei, Pi - ge, el - ler
dim.
p
poco a poco cresc.
frit.
zeugt sie ge - gen mich? Was auch mei - ne Lip - pen sagen; sieh mein Aug', ich lie - be
vid - ner det mod mig, vil mit Øi - e vist dig si - ge: E - vig tro jeg el - sker
poco a poco cresc.
frit.
p
dich!
dig!
Was auch mei - ne Lip - pen sa - gen, sieh mein
Ja mit Øi - e vil dig si - ge: E - vig
p
p
rit.
Aug', ich lie - be dich!
tro jeg el - sker dig!
rit.
p
ritard.

DEN LILLE FRUGTSÆLGERSKE

comp. 1852 til Børneskriftet „Skolen og Hjemmet."

N. W. Gade.

Allegretto.



3 die Aargang.
Nº 3.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

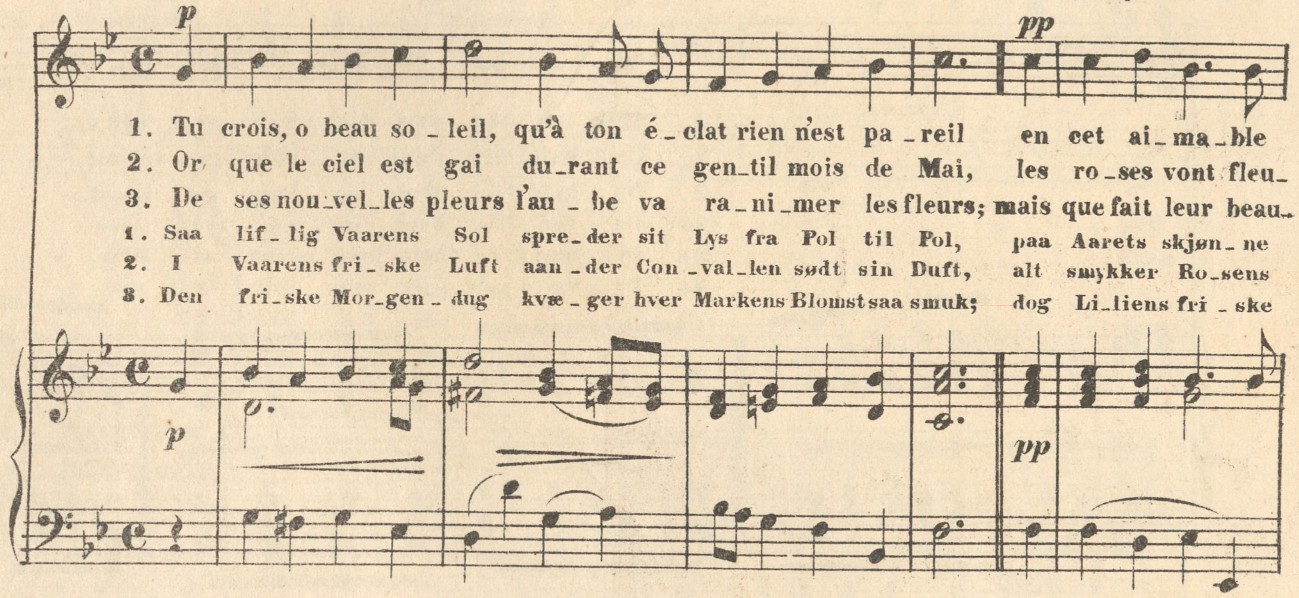
Horneman & Erslev

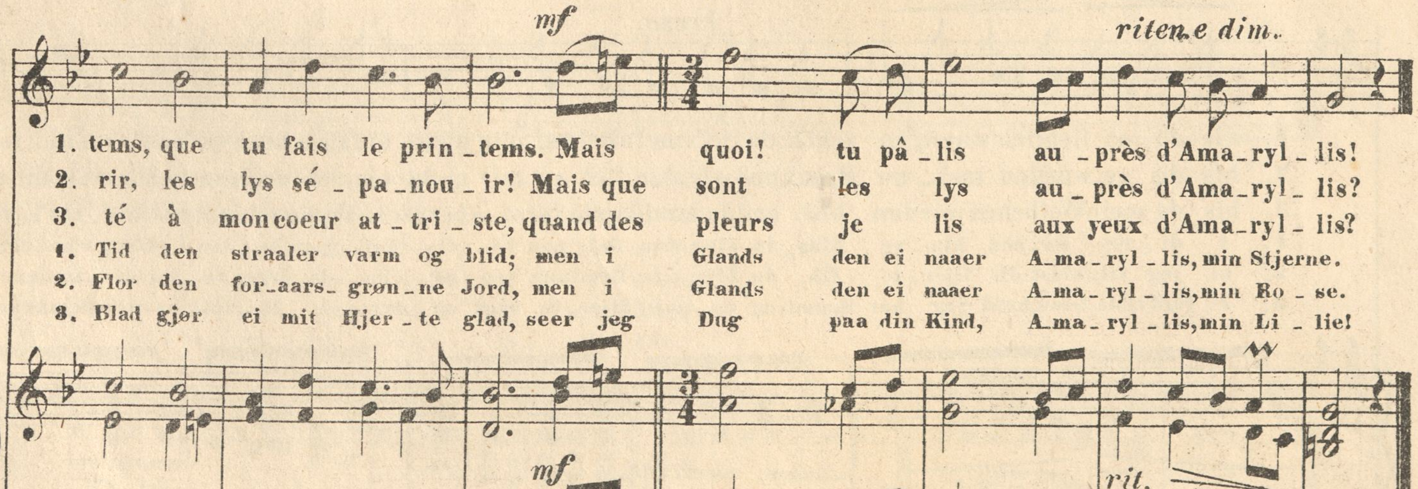
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

AMARYLLIS.

SANG af LOUIS XIII.

Andantino. (𝅗𝅥 = 80.) (comp. c. 1620.)





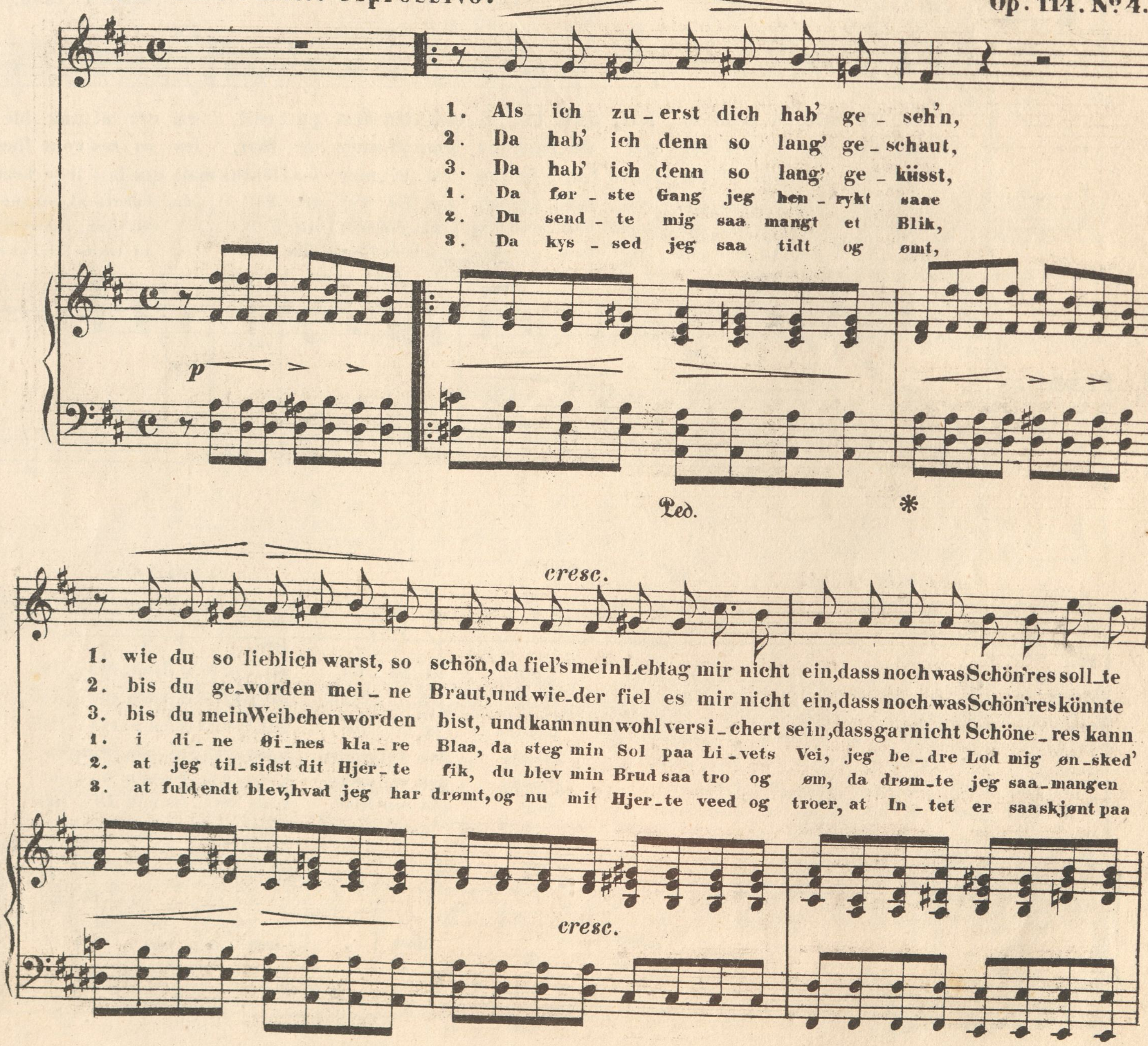
NICHTS SCHÖNERES.

Romance

af

H. MARSCHNER.

Moderato e molto espressivo. **Op. 114. No. 1.**

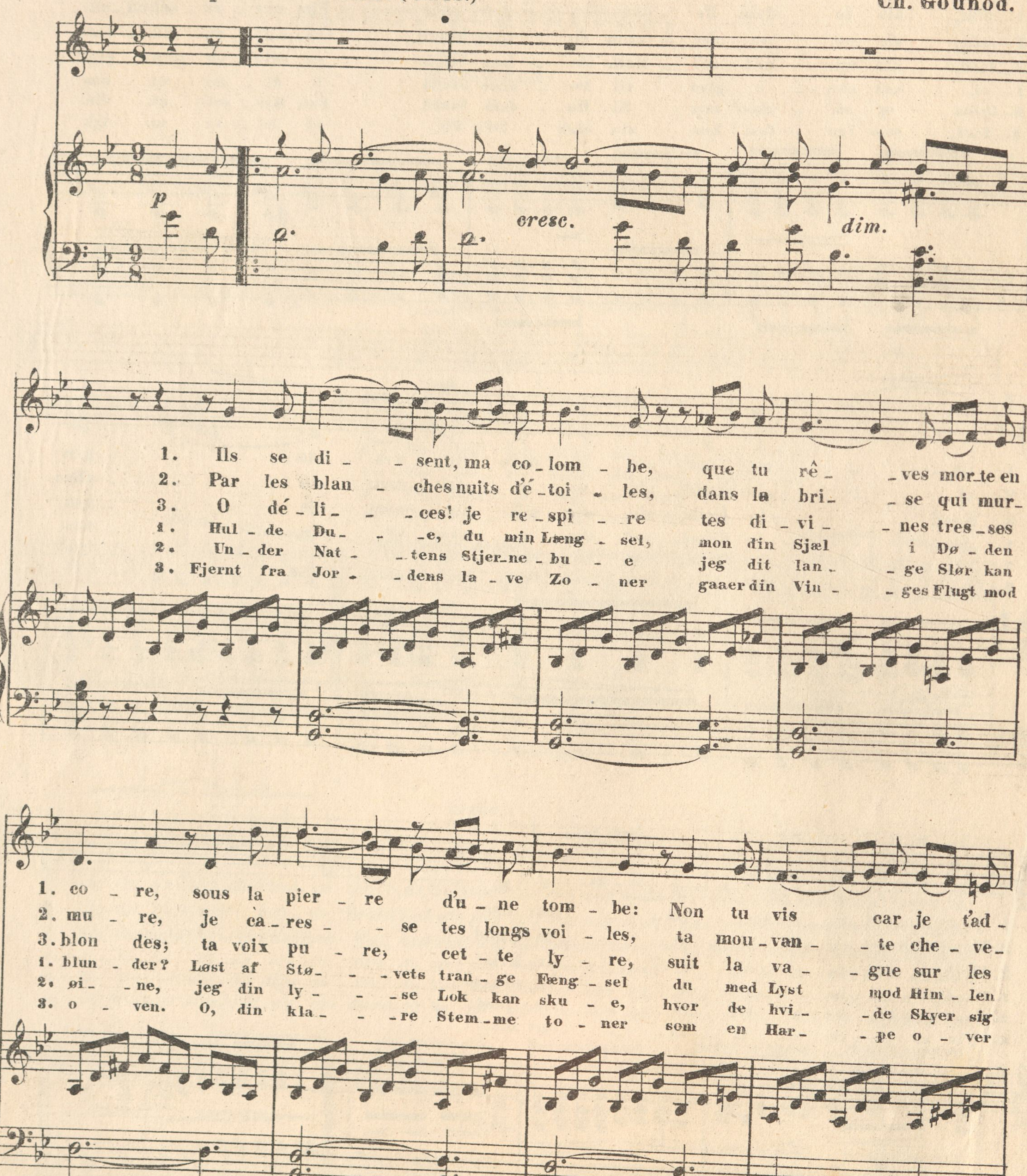



1. sein, als in dein lie - bes Au - gen - paar hin - ein - zu - schau - en
2. sein, als so an dei - nem ro - then Mund sich satt zu kü - ssen
3. sein, als wie mit sei - nem lie - ben Weib zu sein so ganz ein'
1. ei, end sku - e glad til Dø - dens Stund i di - ne Øi - nes
2. Drøm og øn - sked' mig til Dø - dens Stund kun Kys - set af din
3. Jord, som tro - fast hos sin elsk - te Viv at le - ve et lyk
1. im - - mer - dar, als in dein lie - bes Au - - - - gen
2. al - - le Stund', als so an dei - nem ro - - - - - then
3. Seel,' ein Leib, als wie mit sei - nem lie - - - - ben
1. dy - - be Grund, end sku - e glad til Dø - - - - dens
2. rø - - de Mund, og øn - sked mig til Dø - - - - dens
3. 'sa - - ligt Liv, som tro - fast hos sin elsk - - - - te
1. paar hin - ein - zu - schauen im - - mer - dar.
2. Mund sich satt zu kü - ssen al - - le Stund'.
3. Weib zu sein so ganz ein' Seel', ein Leib!
1. Stund i di - ne Øi - nes dy - - be Grund.
2. Stund kun Kys - set af din rø - - de Mund.
3. Viv at le - ve et lyk - sa - - ligt Liv.

L'AME D'UN ANGE.

En Engels Sjæl.

Andantino quasi Andante. (♩. = 50.) Ch. Gounod.



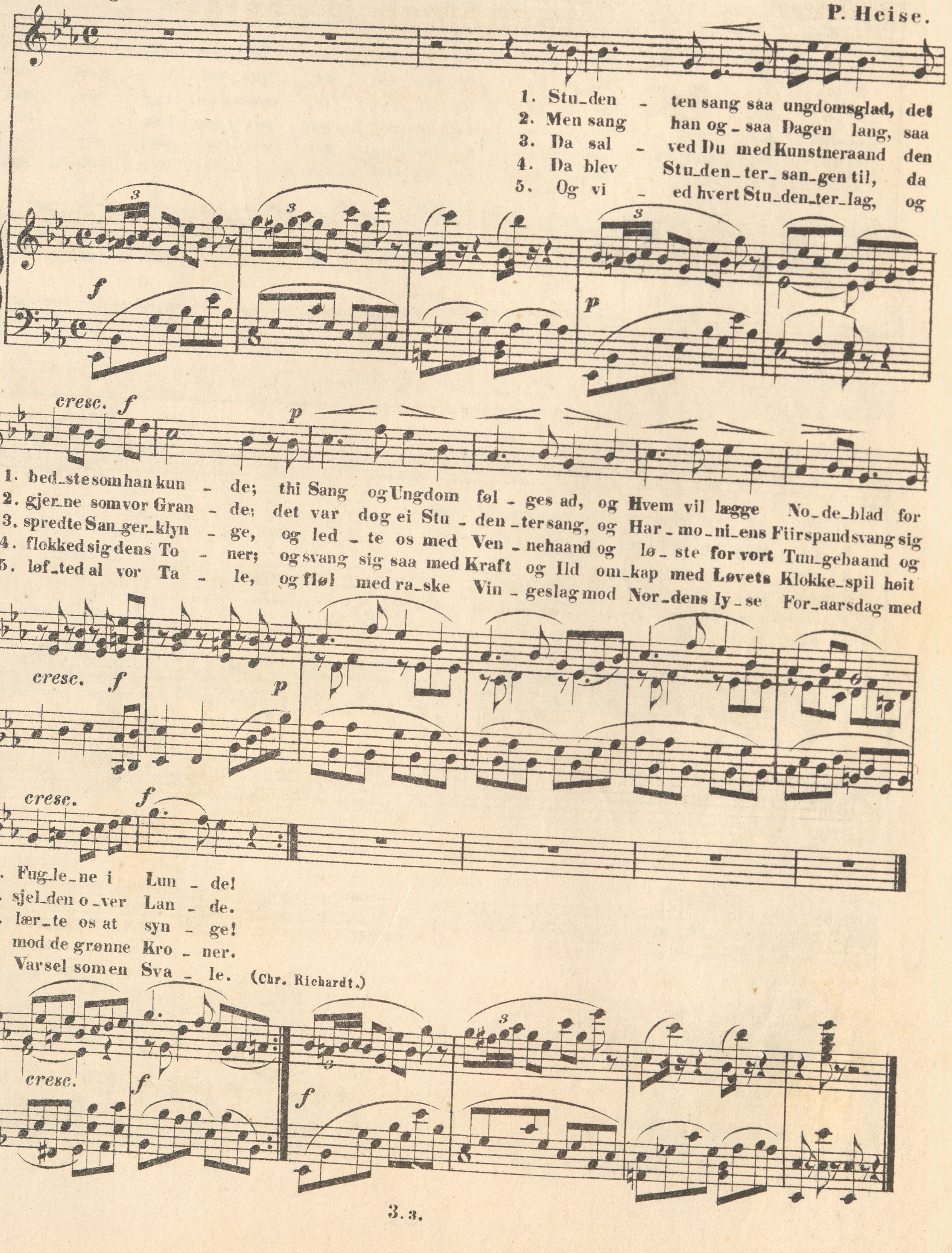

1. o - re! Tu t'é - veil - les ra - ni - mè - e, o pen - si - ve bien - ai -
2. lu - re, et tes ai - les de - mi - clo - ses, qui vol - ti - gent sur les
3. on - des, et su - a - ve les ef - fleu - re, comme un cyg - ne qui se
1. stun - der! O - ver Gra - ven end du le - ver, mel - lem Eng - le let du
2. høi - ne, dybt du sæn - ker di - ne Vin - ger, mel - lem Ro - ser du dig
3. Vo - ven; liig en Sva - ne du dig løf - ter o - ver Ha - vets dy - be
1. 2.
3.
1. mé - e! o pen - si - ve bien - ai - mé - e!
2. ro - ses, qui vol - ti - gent sur les ro - ses.
3. pleu - re, comme un cyg - ne qui se
1. svæ - ver, mellem Eng - le let du svæ - ver!
2. svin - ger, mellem Ro - ser du dig svin - ger.
3. Kløf - ter, o - ver Ha - vets dy - be
pleu - re!
Kløf - ter!
cresc.
dim.

SANG

af en Festcantate for J. P. E. Hartmann.

Allegretto.

P. Heise.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

3 die Aargang.
No 4.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

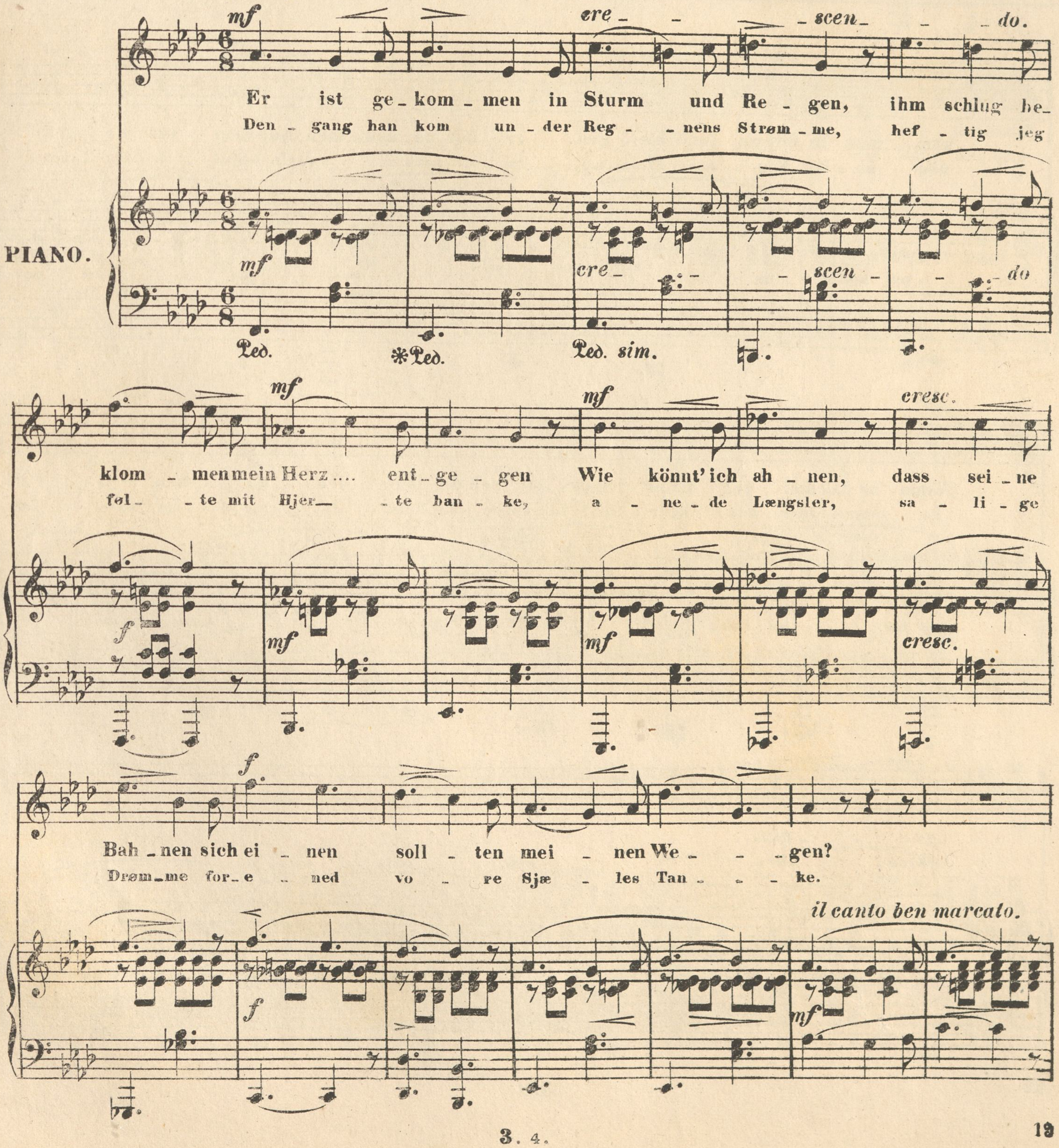
ER IST GEKOMMEN.

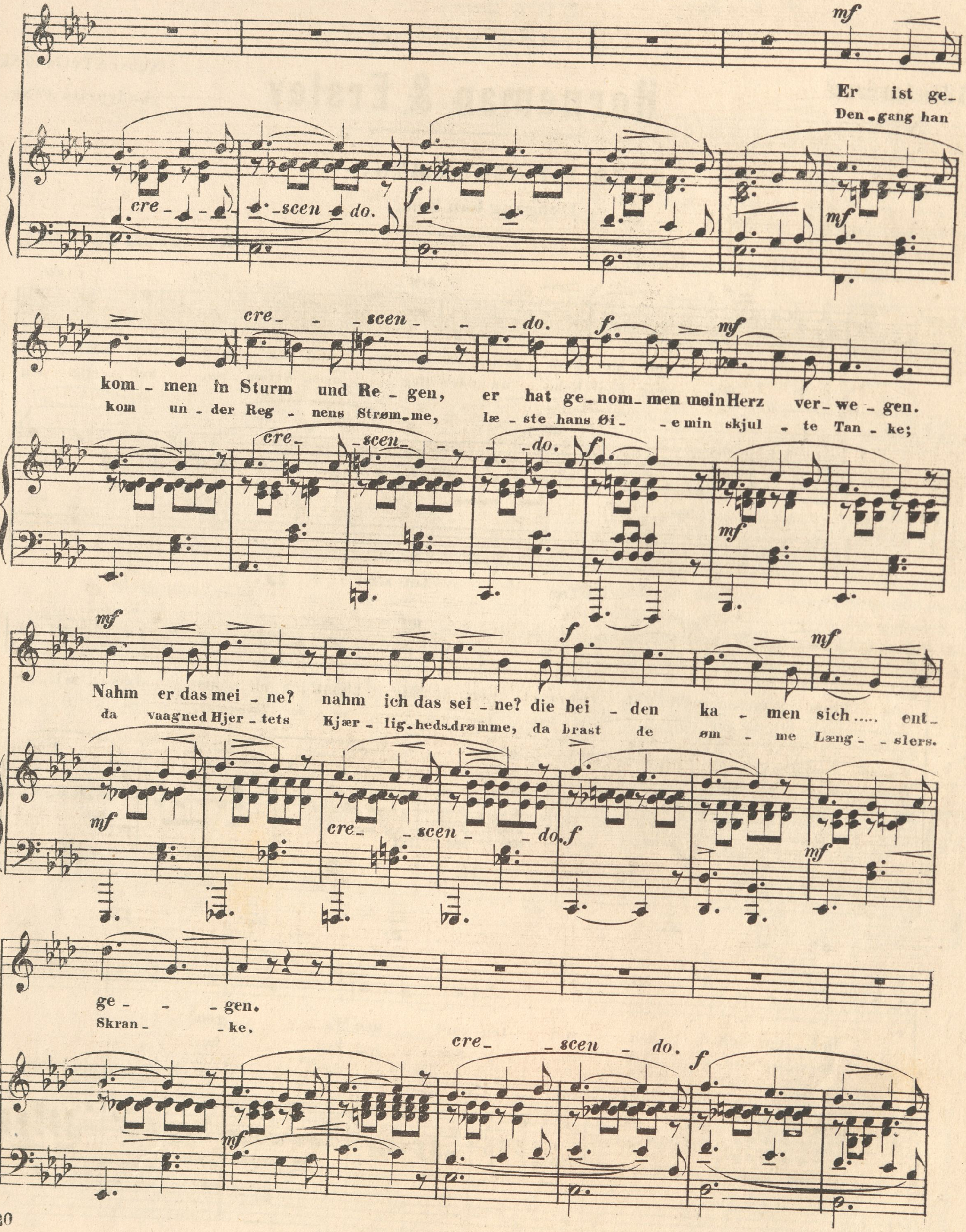
Dengang han kom.

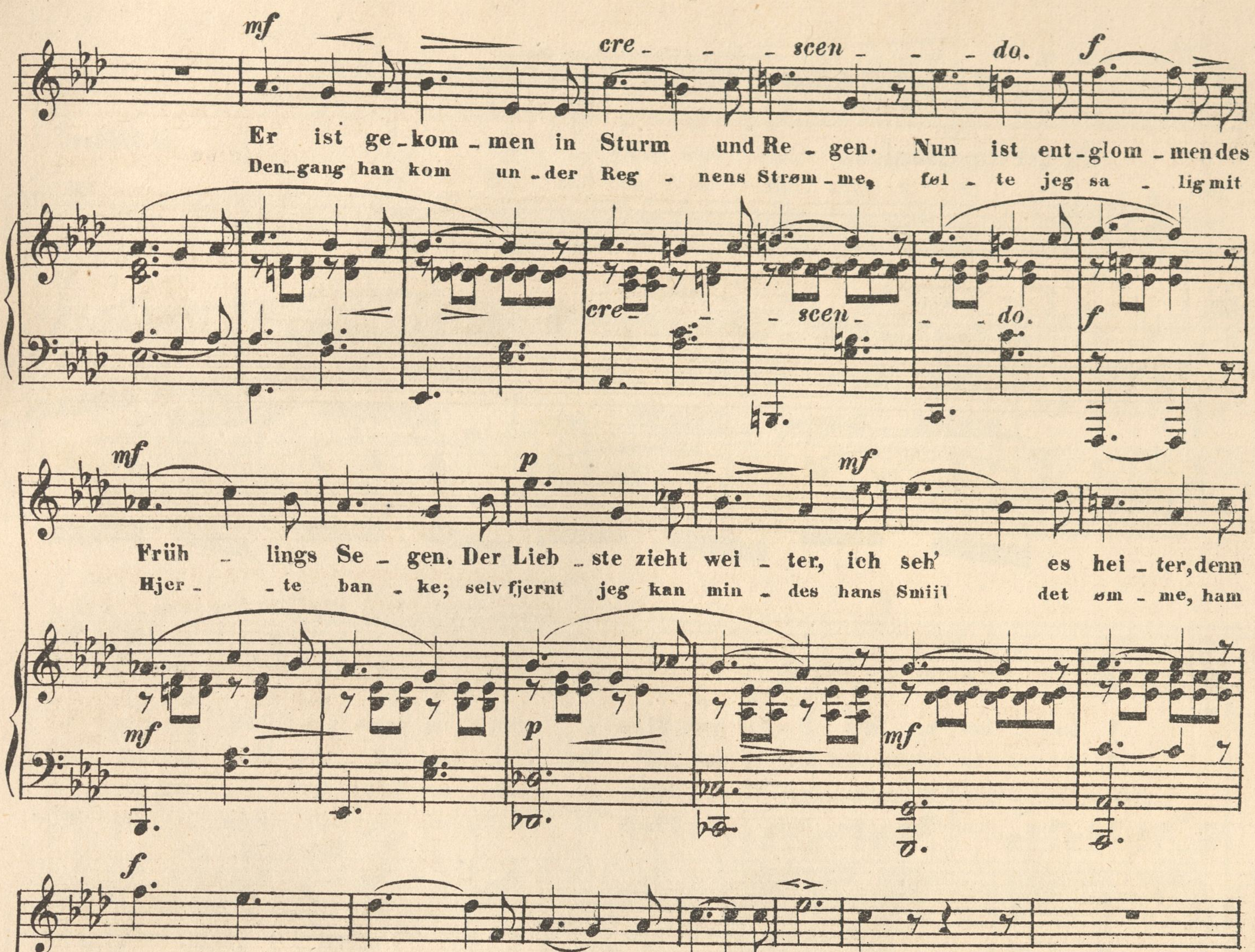
(F. Rückert.)

Allegro agitato.

Rob. Franz Op. 4. No 7.



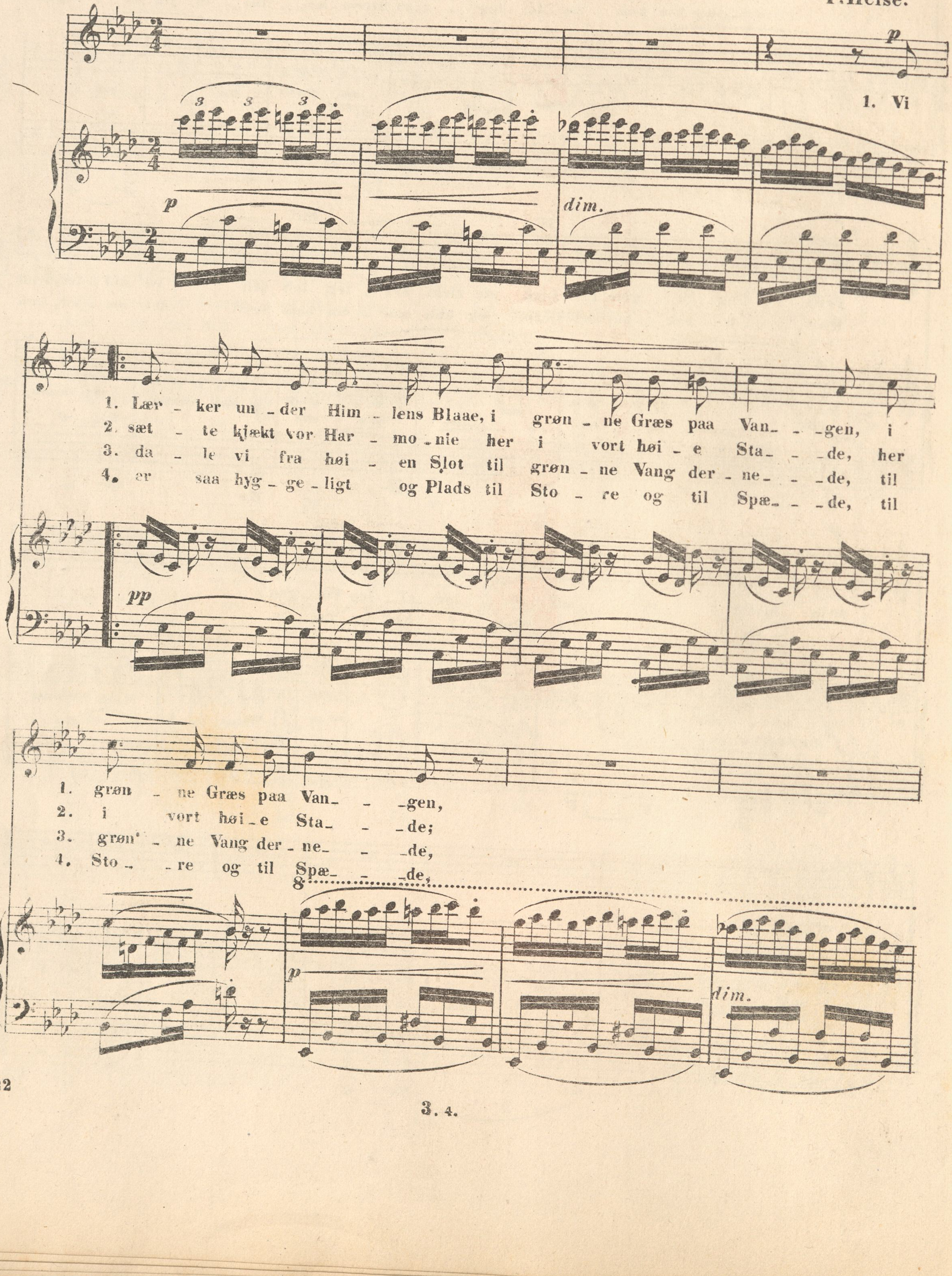

mf
Er ist ge-
Den-gang han
cre- scen do.
f
mf
cre- scen- do. f mf
kom-men in Sturm und Re-gen, er hat ge-nom-men mein Herz ver-we-gen.
kom un-der Reg-nens Strøm-me, læ-ste hans Øi-e min skjul-te Tan-ke;
mf
f
mf
Nahm er das mei-ne? nahm ich das sei-ne? die bei-den ka-men sich..... ent-
da vaagned Hjer-tets Kjær-lig-heds-drømme, da brast de øm-me Læng-slers.
cre- scen- do. f
ge- gen.
Skran- ke.
cre- scen do. f


mf
cre _ _ _ scen _ _ _ do.
f
Er ist ge _ kom _ men in Sturm und Re _ gen. Nun ist ent _ glom _ men des
Den _ gang han kom un _ der Reg _ nens Strøm _ me, føl _ te jeg sa _ lig mit
cre _ _ scen _ _ do.
mf
p
Früh _ lings Se _ gen. Der Lieb _ ste zieht wei _ ter, ich seh' es hei _ ter, denn
Hjer _ te ban _ ke; selv fjernt jeg kan min _ des hans Smiil det øm _ me, ham
mein bleibt er auf al _ len, al _ len We _ gen.
e _ vig tro i Sjæl, i Sjæl og Tan _ ke.
f marcato.
cresc.
sf
ff
mf
cresc.

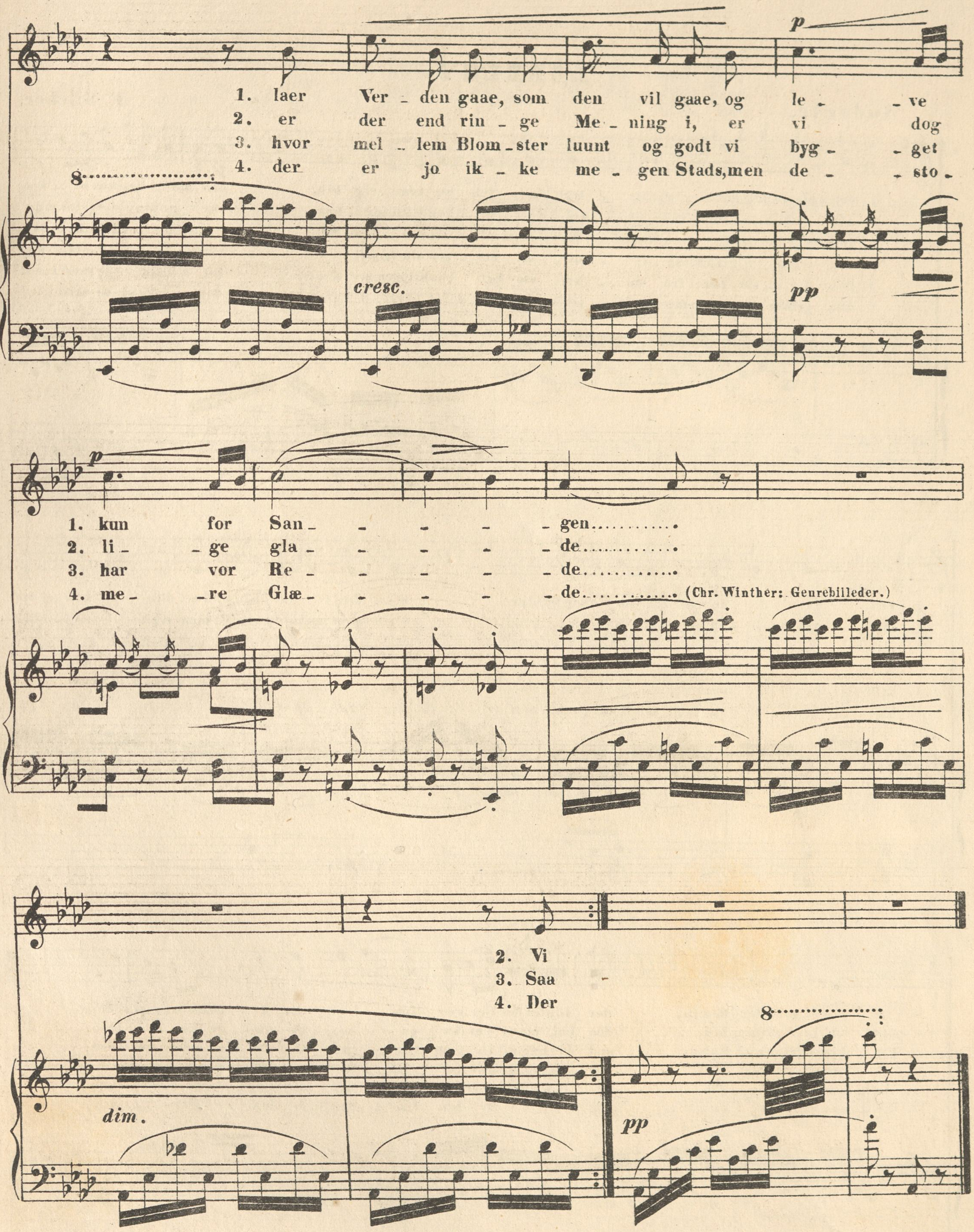
VI LÆRKER UNDER HIMLENS BLAA.

Allegretto grazioso

P. Heise.



3. 4.


1. laer Ver - den gaae, som den vil gaae, og le - - ve
2. er der end rin - ge Me - ning i, er vi dog
3. hvor mel - lem Blom - ster luunt og godt vi byg - - get
4. der er jo ik - ke me - gen Stads, men de - - sto -
cresc.
pp
p
1. kun for San - - - - - gen............
2. li - ge gla - - - - - de.............
3. har vor Re - - - - - de.............
4. me - re Glæ - - - - - de.............
(Chr. Winther: Genrebilleder.)
2. Vi
3. Saa -
4. Der
dim.
pp

LORELEY.


Andante.
F. Silcher.
1. Ich weiss nicht, was soll es be_deu _ ten, dass ich so trau_rig bin, ein Mährchen aus al _ ten
2 Die schön_ste Jungfrau sit _ zet dort o _ ben wun_der_bar, ihr goldnes Geschmeide
3. Den Schiffer im klei _ nen Schif _ fe ergreift's mit wil _ dem Weh', er schaut nicht die Fel_sen_
1. Jeg veed ei, hvad det be _ ty _ der, at Sor _ gen aldrig mig flyer; i mit In_dre be_stan _dig
2. Den fag_re_ste Jom _ fru vin _ ker, saa høit paa Klippen hun staaer, det gyld _ ne Pandebaand
3. Den griber den ra _ ske Skip _ per med sin for_tæren_de Ild, han seer ei de skjul _ te
1. Zei ten, das kommt mir nicht aus dem Sinn. Die Luft ist kühl, und es dun _ kelt, und
2. blit _ zet, sie kämmt ihr gold_nes Haar. Sie kämmt es mit gol_de_nem Kam _ me und
3. rif _ fe, er schaut nur hinauf in die Höh'. Ich glau_be die Wel_len ver_schlin _ gen am
1. N _ der et æld_gammelt E _ ven_tyr. Saa stil _ le er Rhi _ nens Van _ de, og
2. blin _ ker, hun kæm_mer sit gyld _ ne Haar. Med Guldkam hun Haa _ ret kæm _ mer og
3. Klip _ per, han ag _ ter kun Toner_nes Spil. Jeg tæn_ker, at Baaden for_svin_ _der i
1. ru _ hig fliesst der Rhein, der Gipfel des Ber_ges fun _ kelt im A _ bendson_nenschein.
2. singt ein Lied da _ bei, das hat eine wunder _ sa _ me, ge_walt'_ge Me _ lo_dei.
3. En _ de Schiffer und Kahn, und das hat mit ih_rem Sin _ gen die Lo _ re_ley ge_than.
1. sval er Af_te_nens Vind, og Klip_per_ne gyld_ne stan _ de i Af _ ten_so _ lens Skin.
2. nyn _ ner en Me _ lo _ di: saa sæl_somt den Hjertet stem _ mer med mæg _tigt Tryl _ le _ ri.
3. Bøl _ gens Skjød en _ gang, og at han i Dy _ bet fin _ der sin Død for Lore _ leys Sang.
(Oversat af M. Bruhn.)
p

3.4.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev.

3die Aargang.
№ 5.

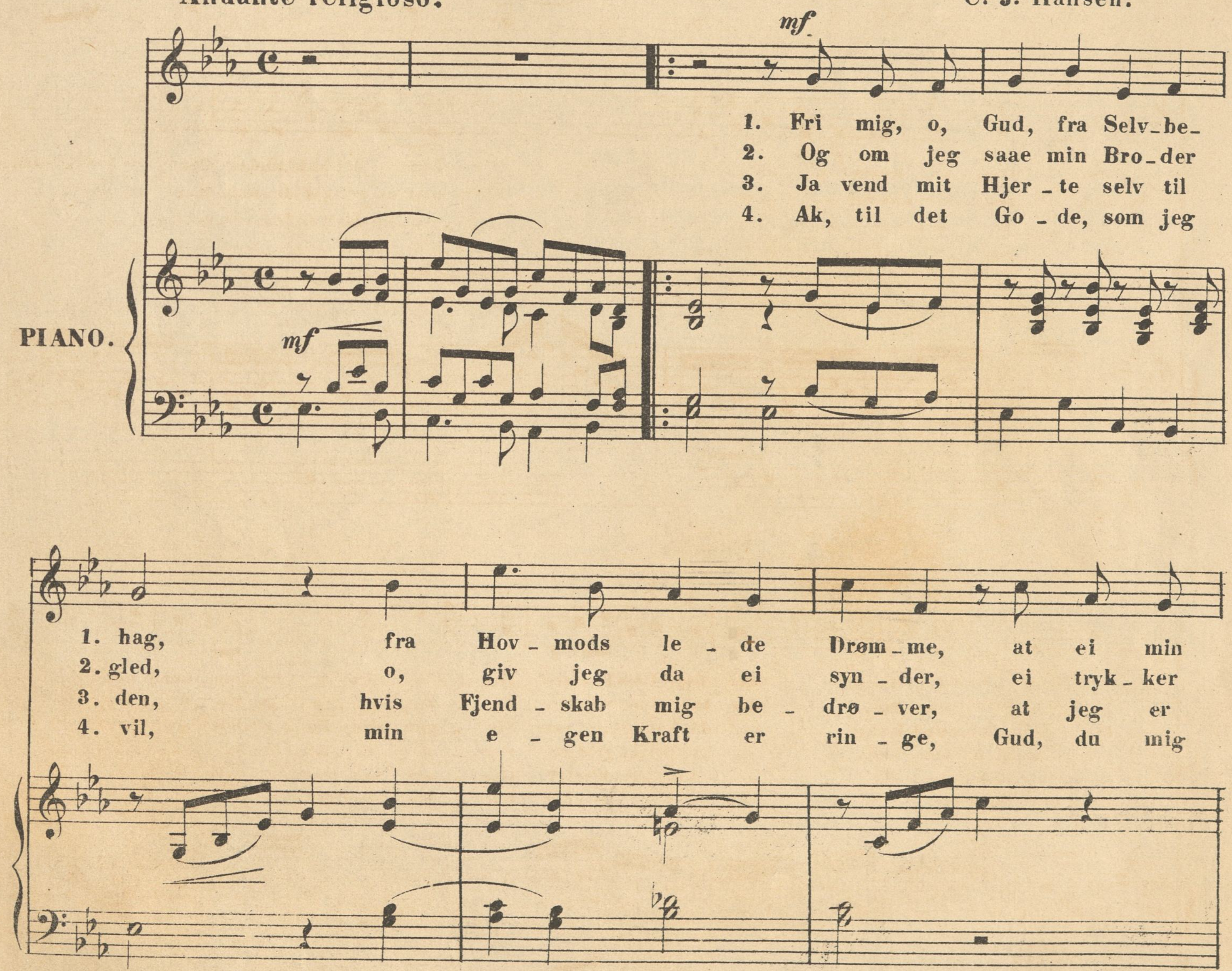
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

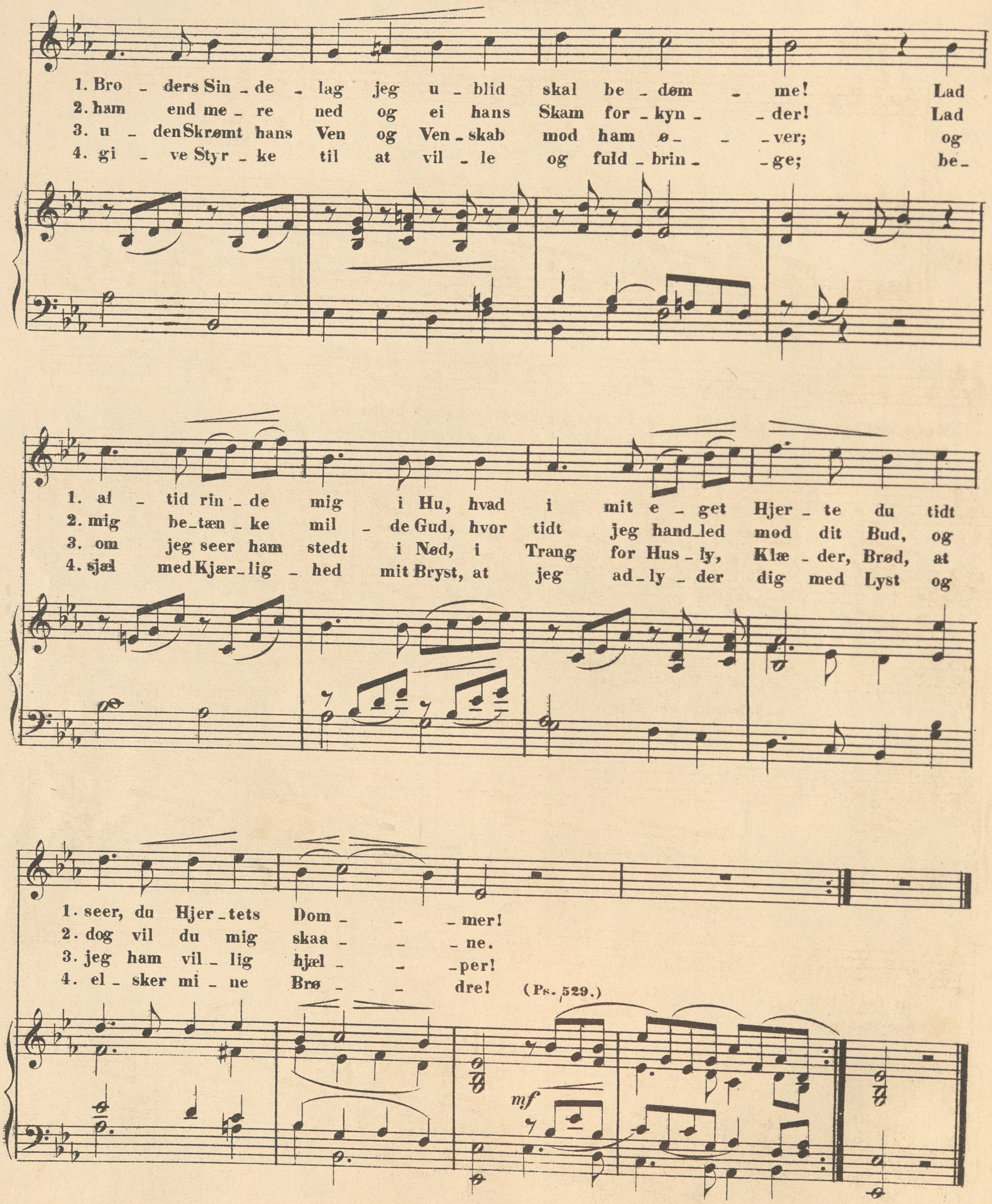
SANG AF EN CANTATE

ved Fængselsselskabets 25 aarige Stiftelsesfest.

Andante religioso.

C. J. Hansen.




1. Bro - ders Sin - de - lag jeg u - blid skal be - døm - me! Lad
2. ham end me - re ned og ei hans Skam for - kyn - - der! Lad
3. u - den Skrømt hans Ven og Ven - skab mod ham ø - - ver; og
4. gi - ve Styr - ke til at vil - le og fuld - brin - - ge; be -
1. al - tid rin - de mig i Hu, hvad i mit e - get Hjer - te du tidt
2. mig be - tæn - ke mil - de Gud, hvor tidt jeg hand - led mod dit Bud, og
3. om jeg seer ham stedt i Nød, i Trang for Hus - ly, Klæ - der, Brød, at
4. sjæl med Kjær - lig - hed mit Bryst, at jeg ad - ly - der dig med Lyst og
1. seer, du Hjer - tets Dom - - mer!
2. dog vil du mig skaa - - - ne.
3. jeg ham vil - lig hjæl - - - per!
4. el - sker mi - ne Brø - - - dre!
(Ps. 529.)
mf

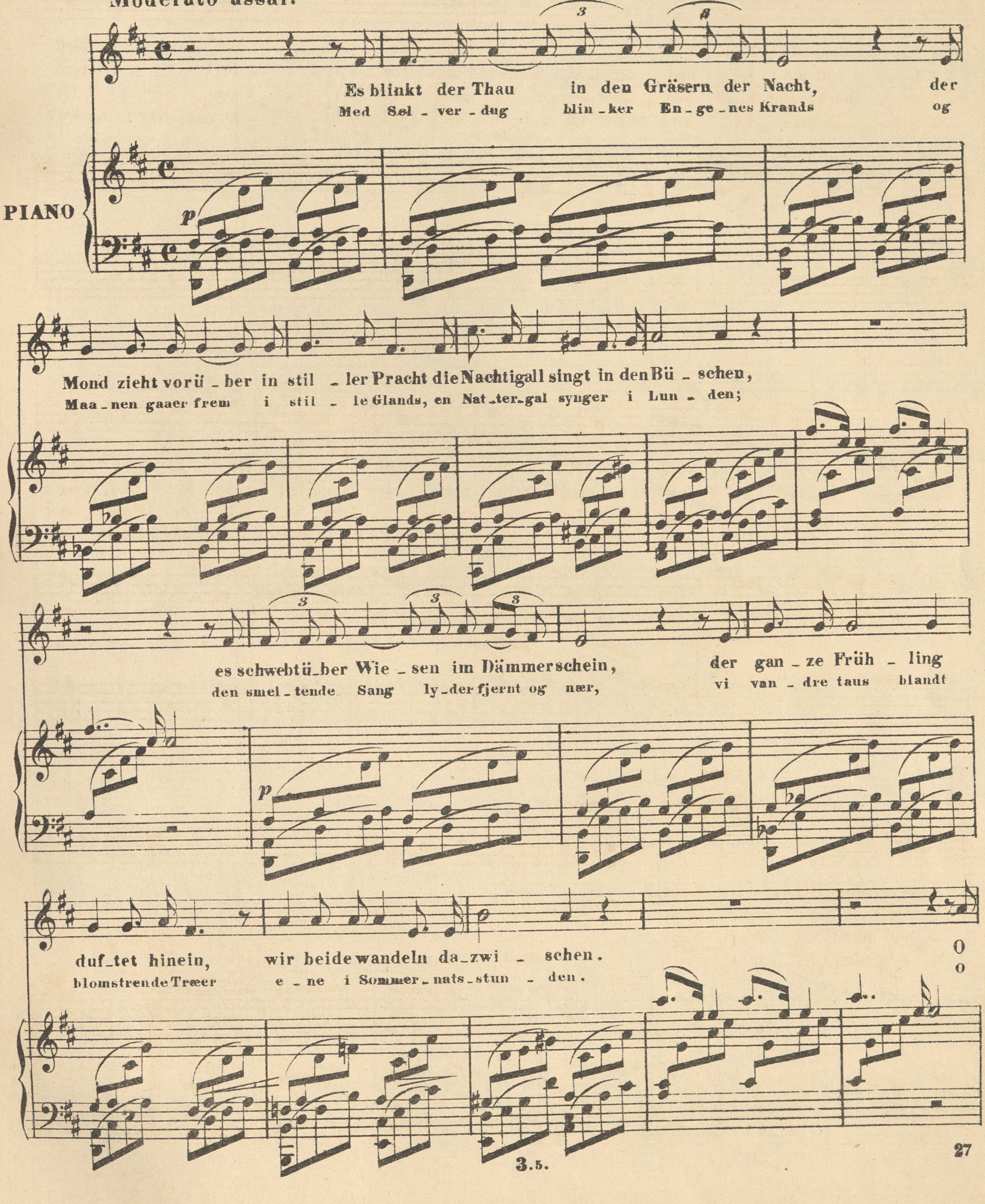
„ES BLINKT DER THAU“

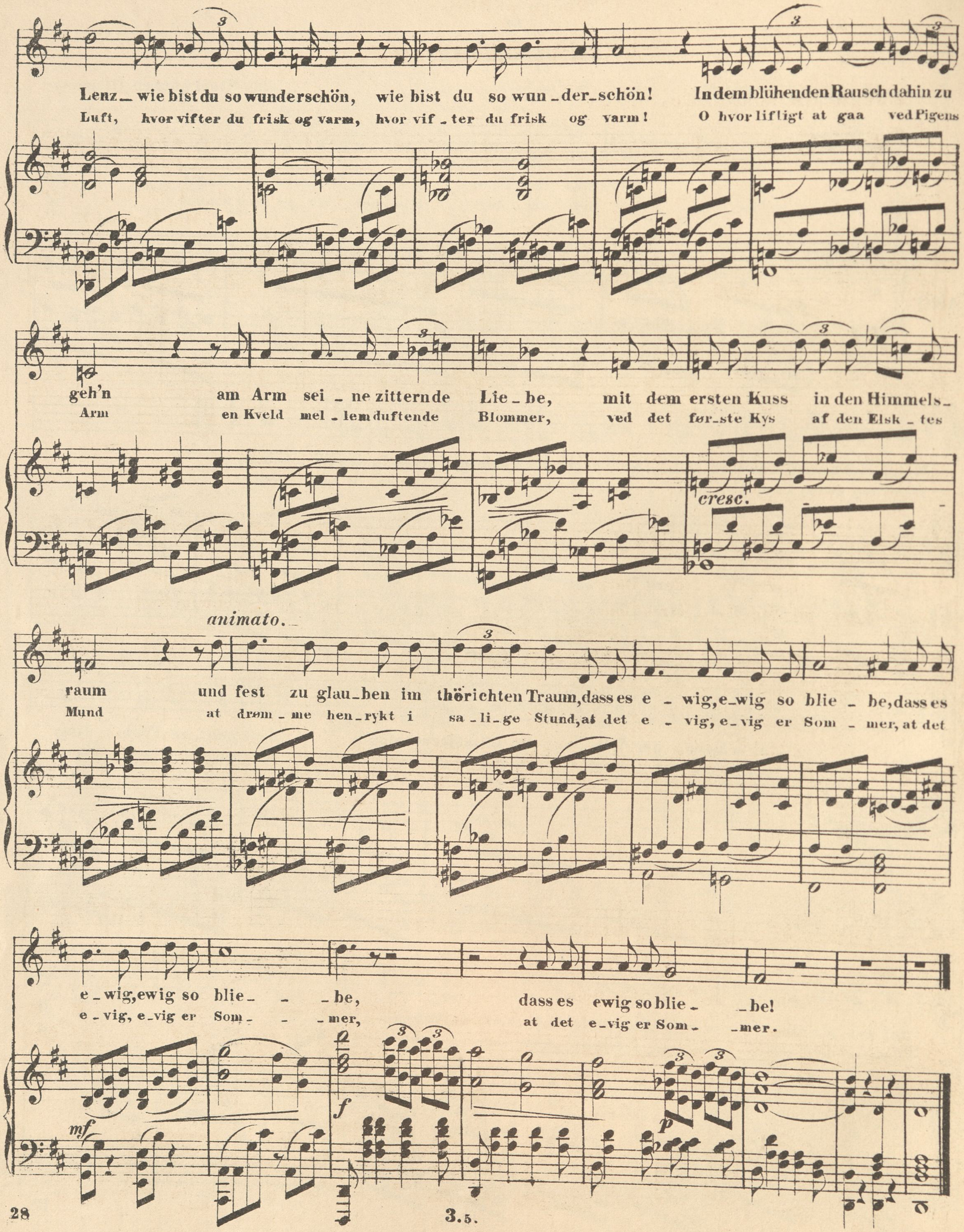
af

Ant. Rubinstein.

Moderato assai.

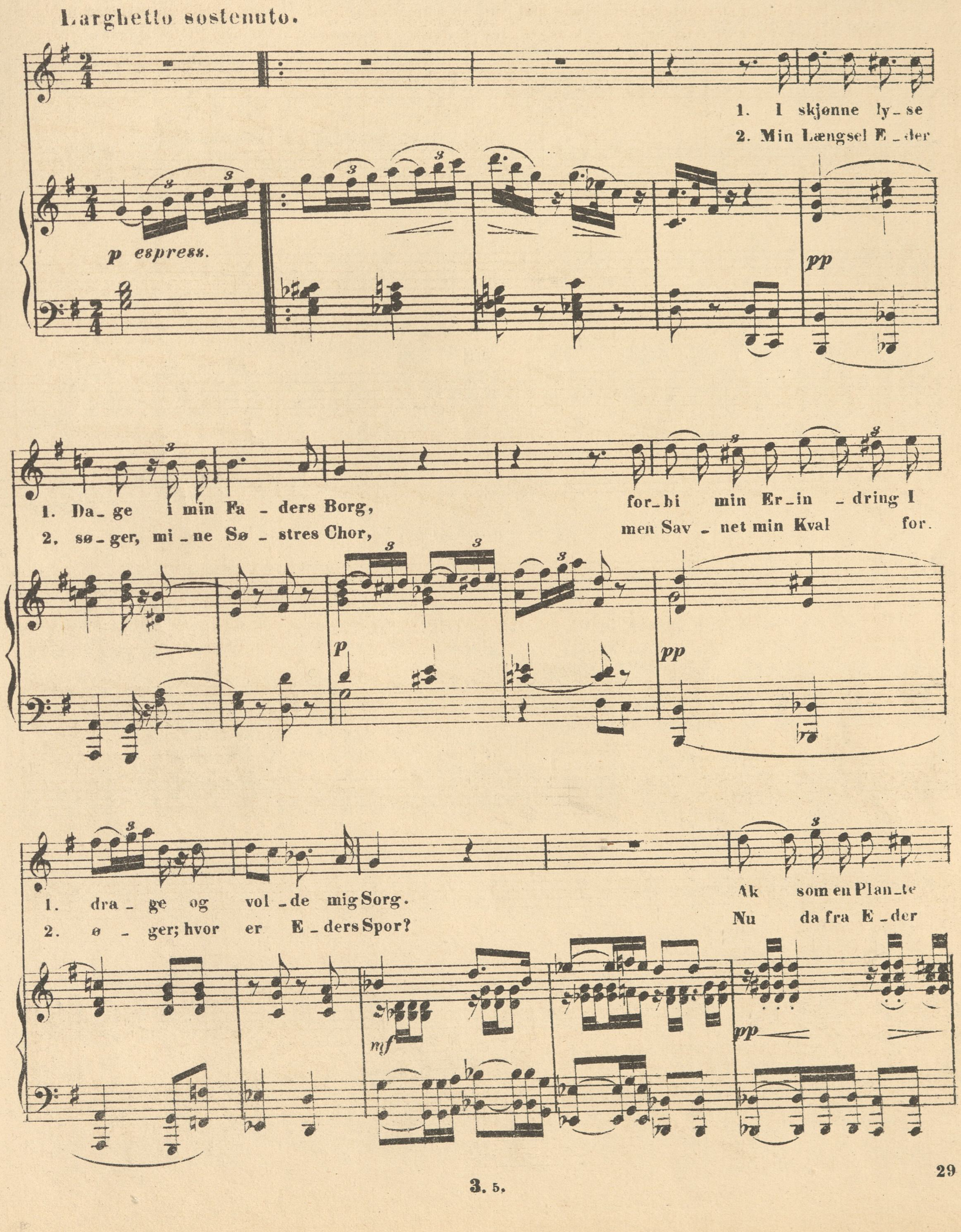
Jul. Stockhausen tilegnet.

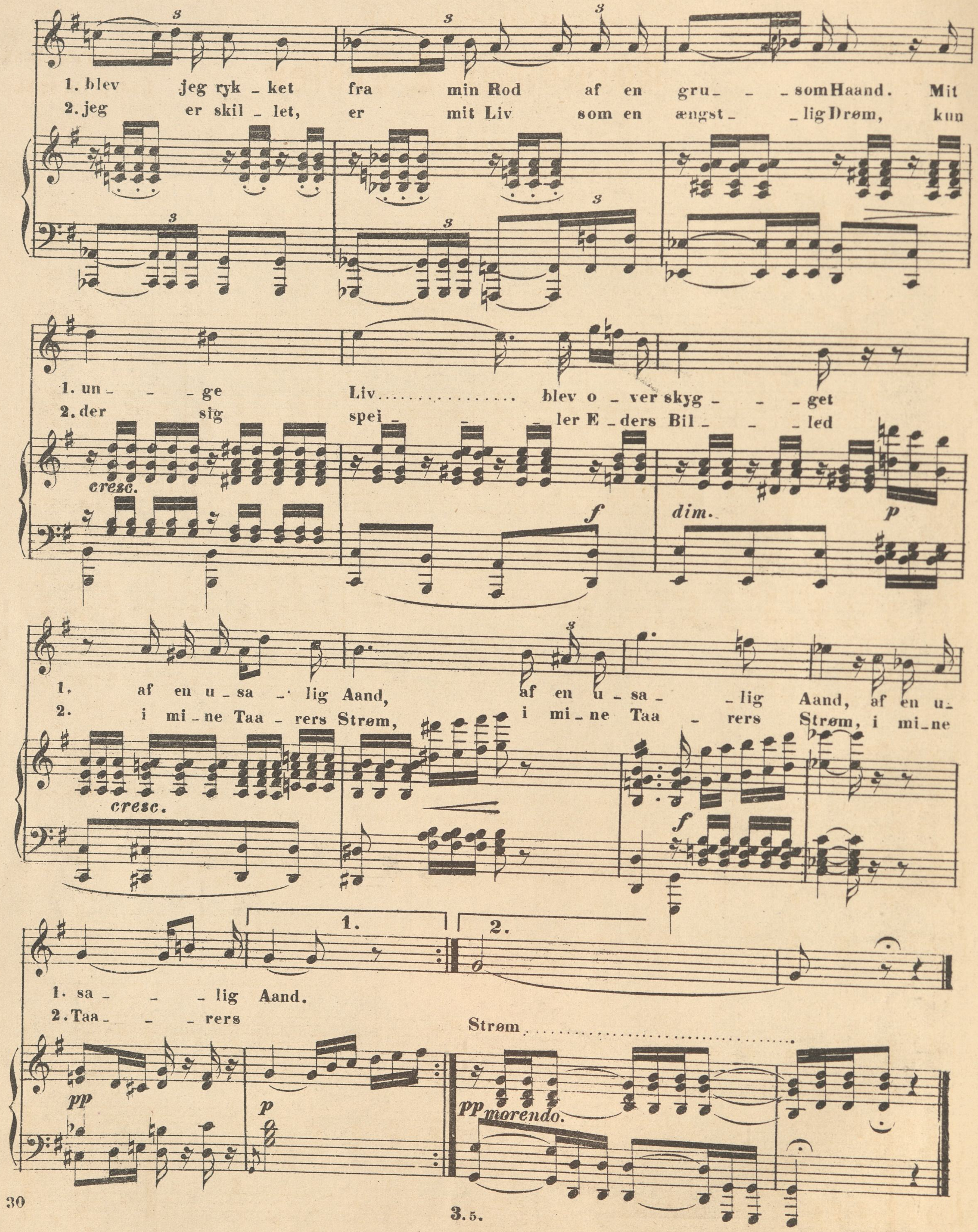



Lenz_ wie bist du so wunderschön, wie bist du so wun_der_schön! In dem blühenden Rausch dahin zu
Luft, hvor vifter du frisk og varm, hvor vif_ter du frisk og varm! O hvor lifligt at gaa ved Pigens
geh'n am Arm sei_ne zitternde Lie_be, mit dem ersten Kuss in den Himmels_
Arm en Kveld mel_lem duftende Blommer, ved det før_ste Kys af den Elsk_tes
cresc.
animato.
raum und fest zu glau_ben im thörichten Traum, dass es e_wig, e_wig so blie_be, dass es
Mund at drøm_me hen_rykt i sa_li_ge Stund, at det e_vig, e_vig er Som_mer, at det
e_wig, ewig so blie_ _be, dass es ewig so blie_ _be!
e_vig, e_vig er Som_ _mer, at det e_vig er Som_ _mer.
mf
f
p

Paschaens Datter
Opera af P. Heise.

LEILAS CAVATINE.




1. blev jeg ryk_ket fra min Rod af en gru_ _ _som Haand. Mit
2. jeg er skil_let, er mit Liv som en ængst_ _lig Drøm, kun
1. un_ _ _ge Liv.................. blev o_ver skyg_ _ _get
2. der sig spei_ _ _ler E_ders Bil_ _ _led
cresc.
f
dim.
p
1. af en u_sa_lig Aand, af en u_sa_ _lig Aand, af en u_
2. i mi_ne Taa_rers Strøm, i mi_ne Taa_ _rers Strøm, i mi_ne
cresc.
f
1. sa_ _ _lig Aand.
2. Taa_ _ _rers Strøm..
1.
2.
pp
p
pp morendo.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

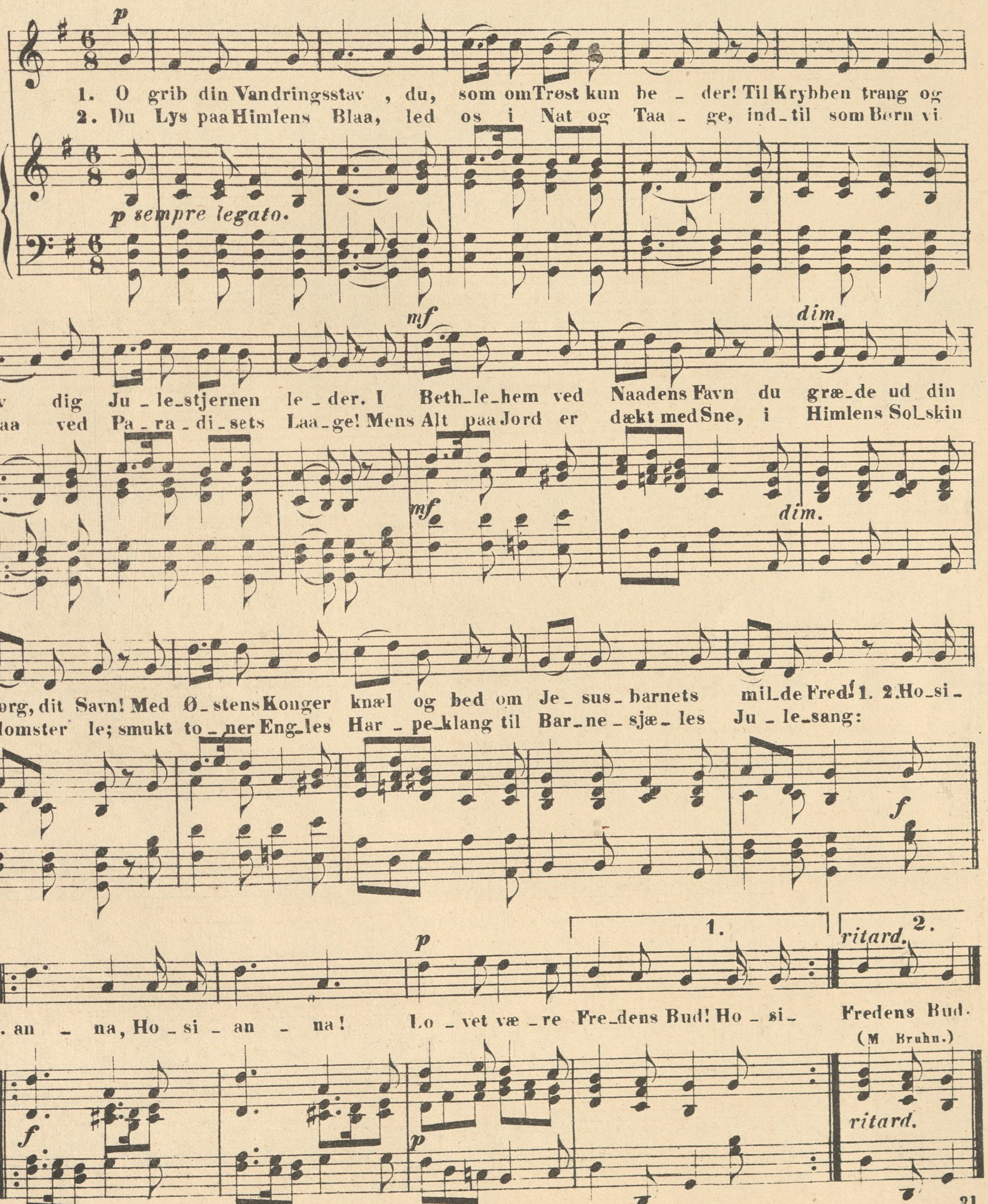
Horneman & Erslev

3 die Aargang.
N° 6.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

JULESANG.

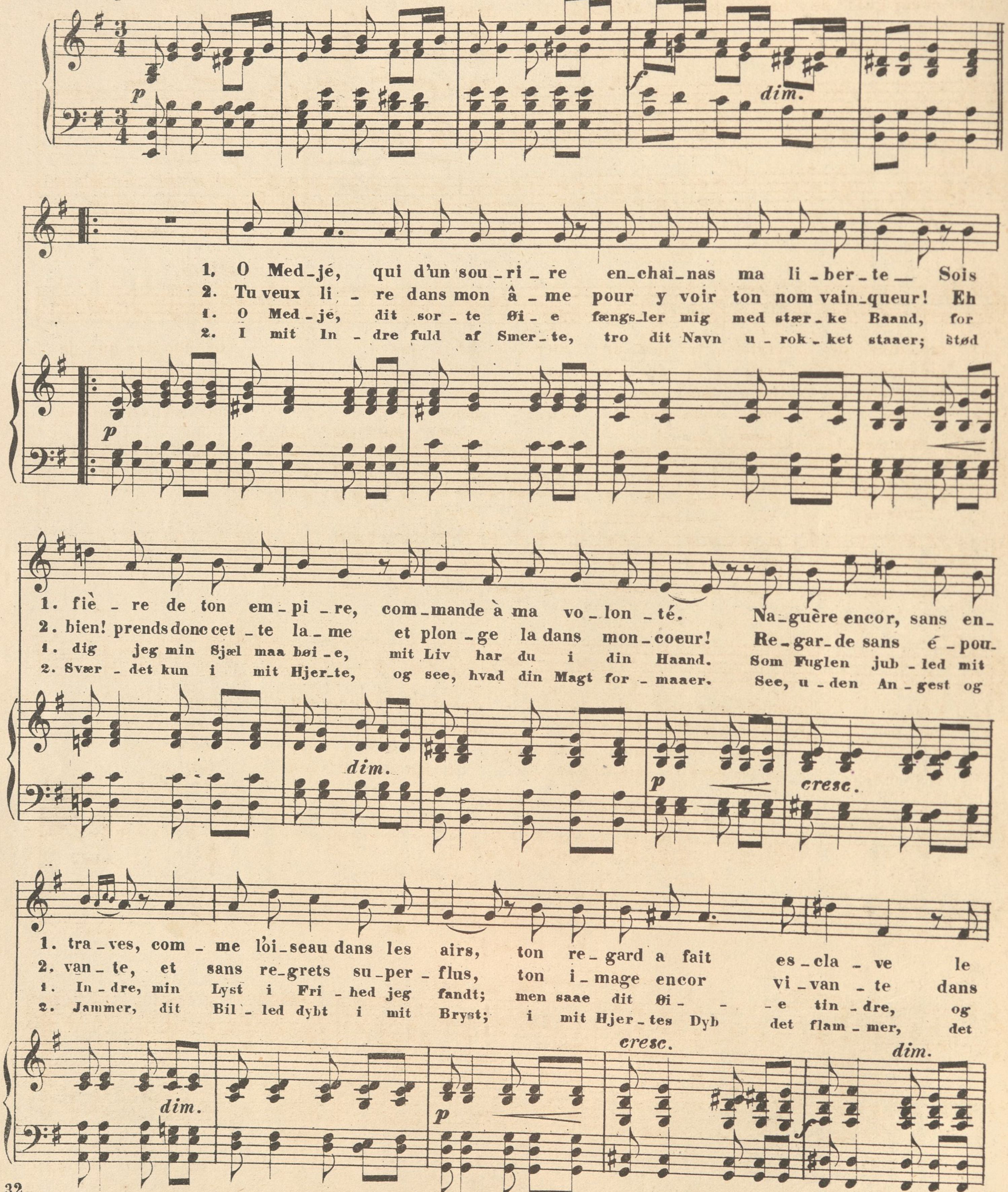
(Gammel engelsk Julemelodi.)



MEDJE,

Arabisk Sang.

Allegretto molto moderato. **Ch. Gounod.**





1. libre enfant des dé - serts. Med - jé...! Med - jé...! La voix de l'a - mour
2. ce coeur qui ne bat plus. Med - jé...! Med - jé...! Le sang de l'a - mour
1. Ørknens Lø - ve du bandt. Med - jé...! Med - jé...! Om El - skov Øi - et
2. slaaer ei læn - ger med Lyst. Med - jé...! Med - jé...! Om El - skov Øi - et
p
estinto.
1. mê - me de - vrait te dés - ar - mer.., hé - las.......! tu dou - tes que je
2. mê - me de - vrait te dés - ar - mer.., hé - las.......! tu dou - tes que je
1. ta - ler, og tidt min Taa - re flød; men ak......., du spot - ter mi - ne
2. ta - ler, og tidt min Taa - re flød; men ak......., du spot - ter mi - ne
cre - scen - do.
f
1. t'ai - me, quand je meurs de t'ai - mer...., quand je meurs de t'ai - mer...!
2. t'ai - me, quand je meurs de t'ai - mer...., quand je meurs de t'ai - mer...!
1. Kva - ler, og jeg døer i min Nød....., og jeg døer i min Nød...!
2. Kva - ler, og jeg døer i min Nød....., og jeg døer i min Nød...!
a tempo.
dim.
pp colla voce.
cre - scen - do.
dim.

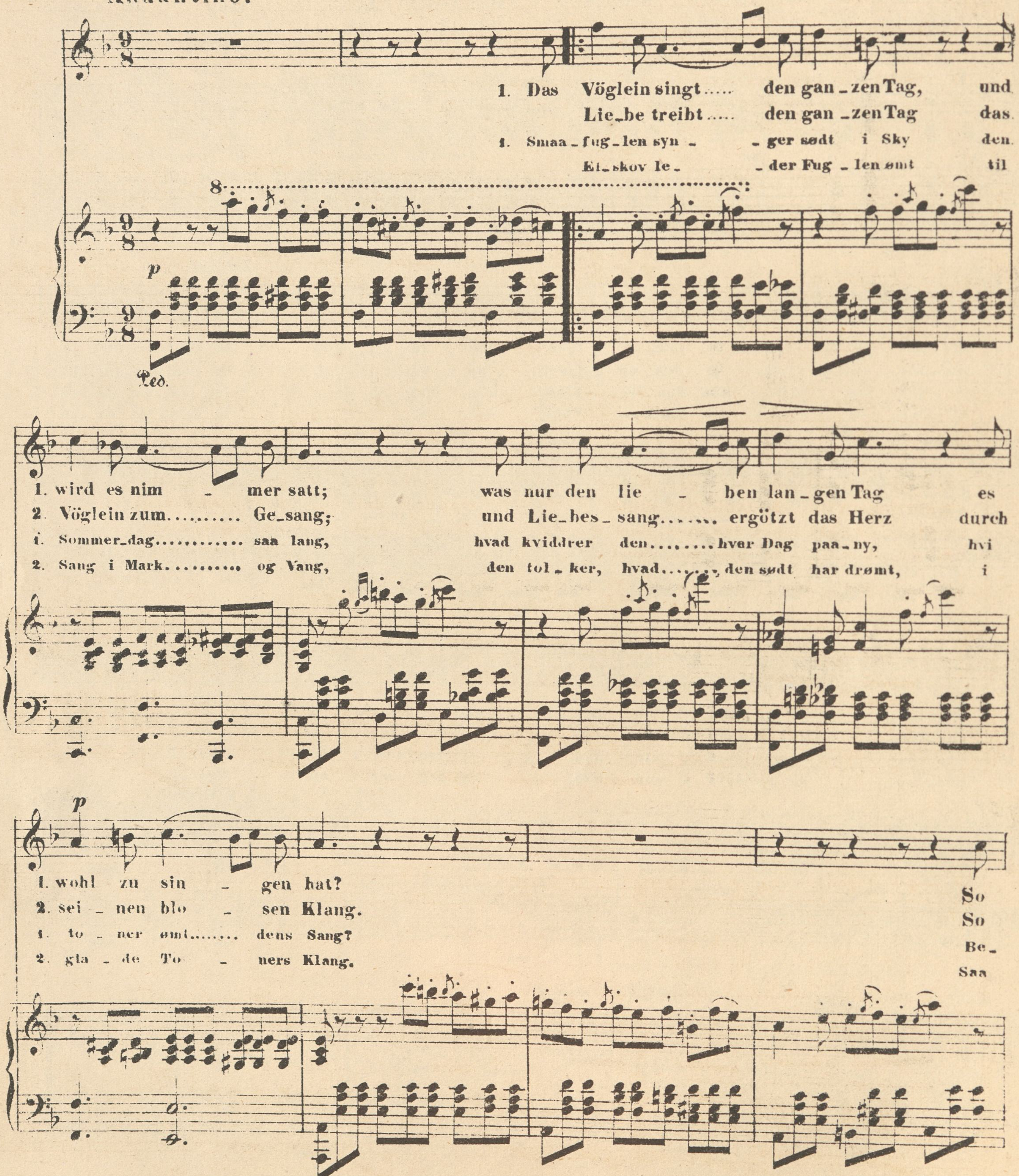
188

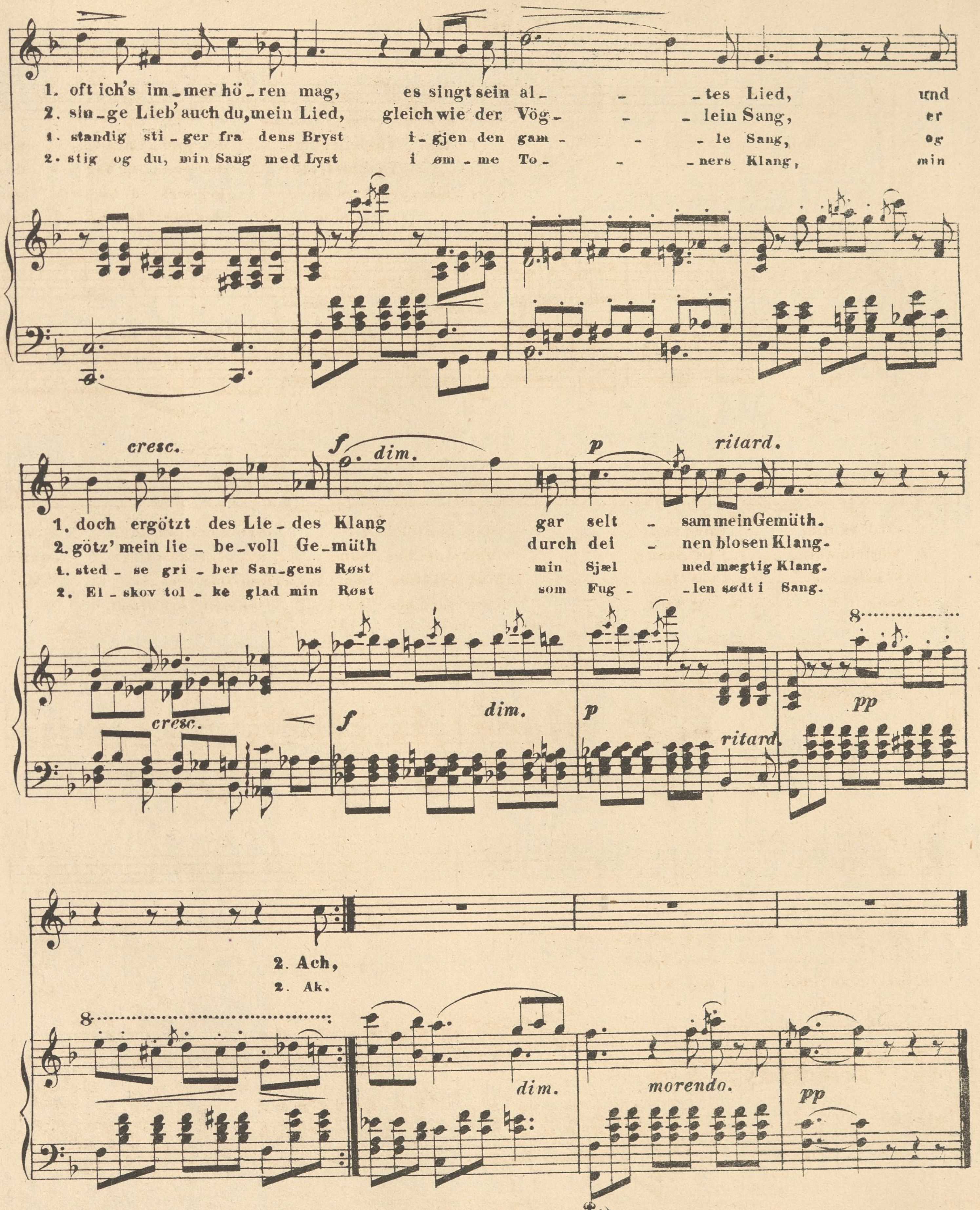
DAS VÖGLEIN SINGT.

Romance af

L. SPOHR.

Andantino. (Efter Op. 101. No. 2.)

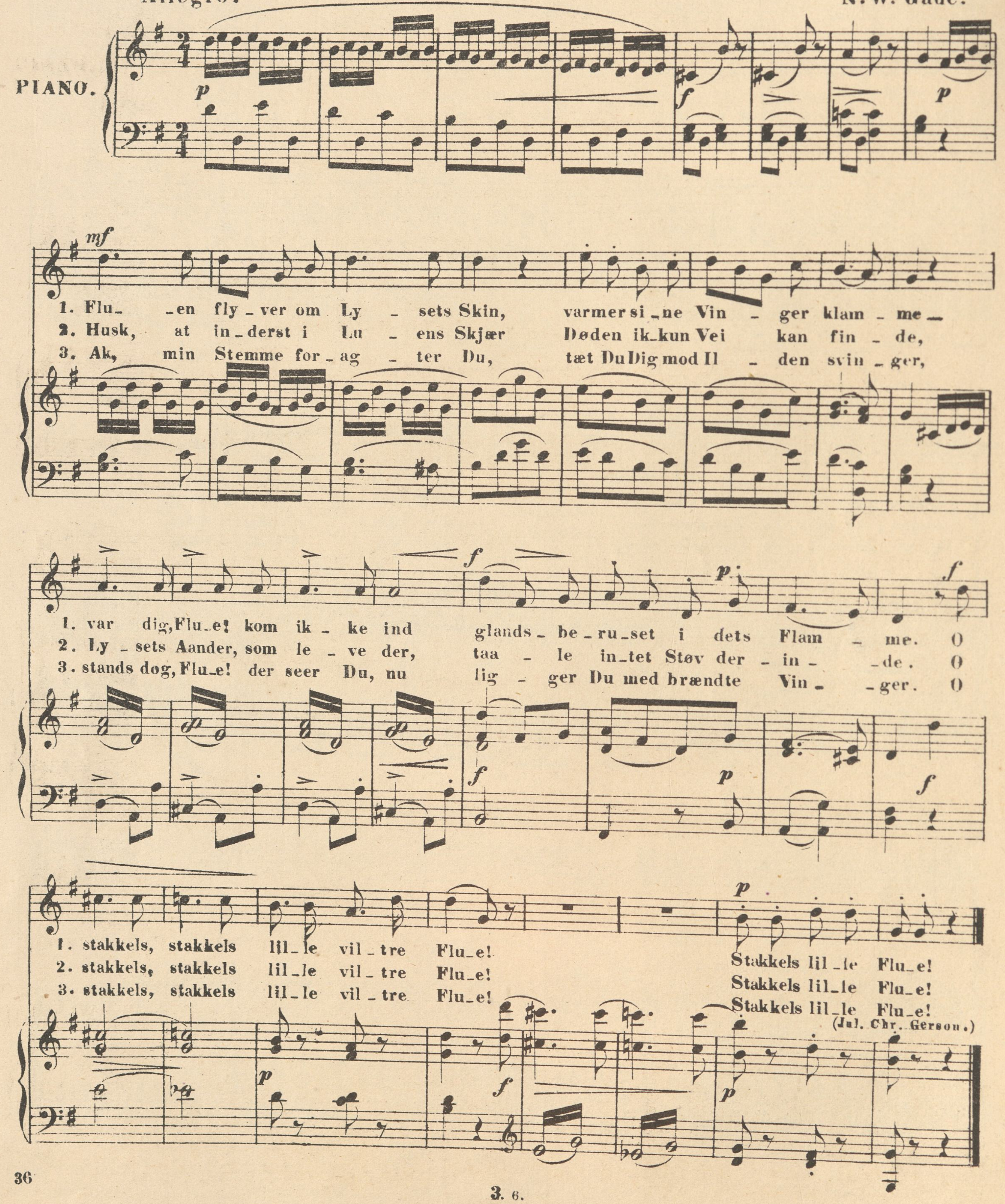



1. oft ich's im_mer hö_ren mag, es singt sein al_ _tes Lied, und
2. sin_ge Lieb' auch du, mein Lied, gleich wie der Vög_ _lein Sang, er
1. standig sti_ger fra dens Bryst i_gjen den gam_ _le Sang, og
2. stig og du, min Sang med Lyst i øm_me To_ _ners Klang, min
cresc.
f dim.
p ritard.
1. doch ergötzt des Lie_des Klang gar selt_sam mein Gemüth.
2. götz' mein lie_be_voll Ge_müth durch dei_nen blosen Klang.
1. sted_se gri_ber San_gens Røst min Sjæl med mægtig Klang.
2. El_skov tol_ke glad min Røst som Fug_len sødt i Sang.
cresc.
f
dim.
p
ritard.
pp
2. Ach,
2. Ak.
dim.
morendo.
pp
Ped.

FLUEN

(comp. 1852 til Børneskriftet „Skolen og Hjemmet.“)

Allegro. N. W. Gade.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

3die Aargang.
Nº 7.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

HERRENS VEIE.



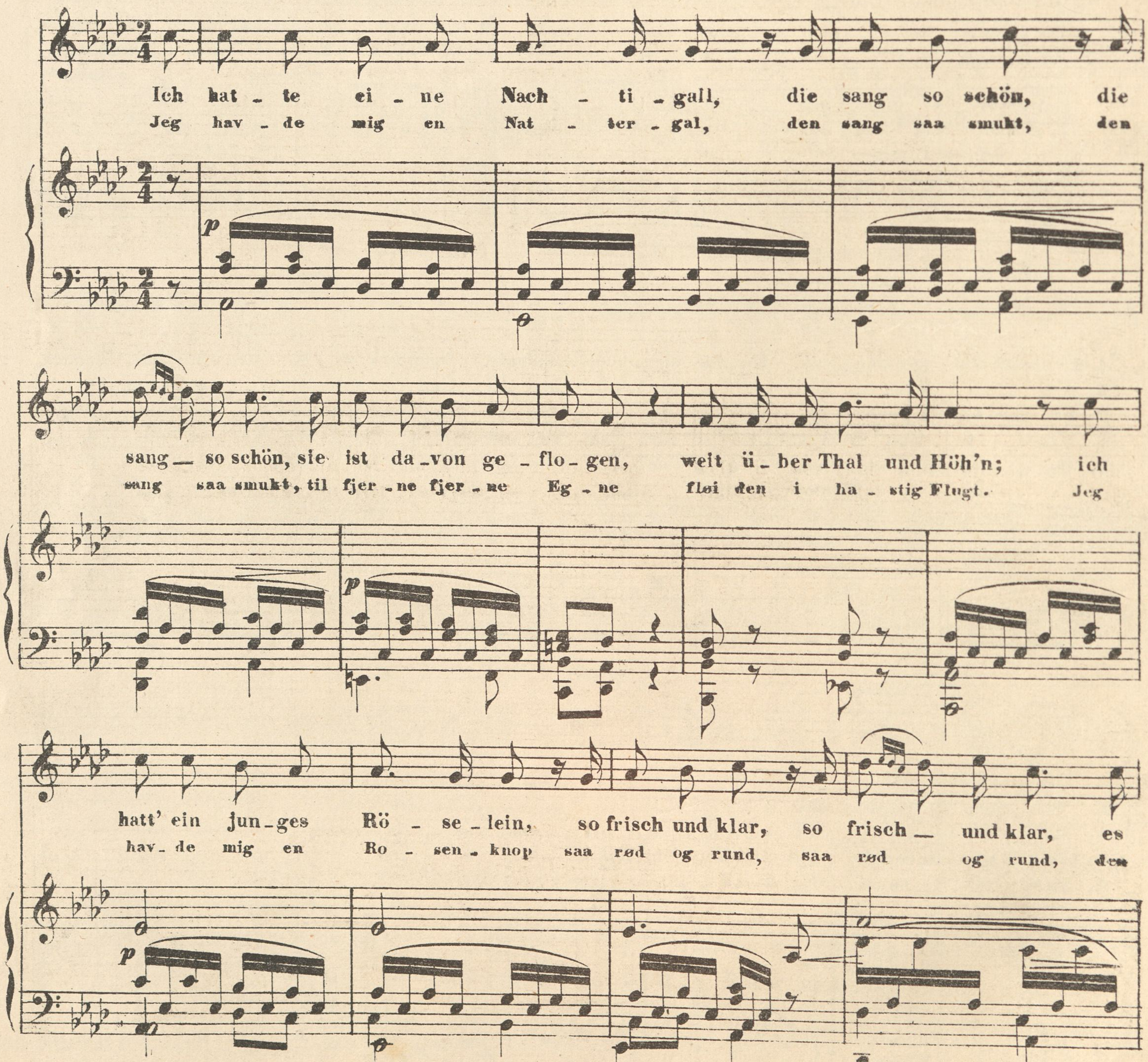
„JEG HAVDE MIG EN NATTERGAL"

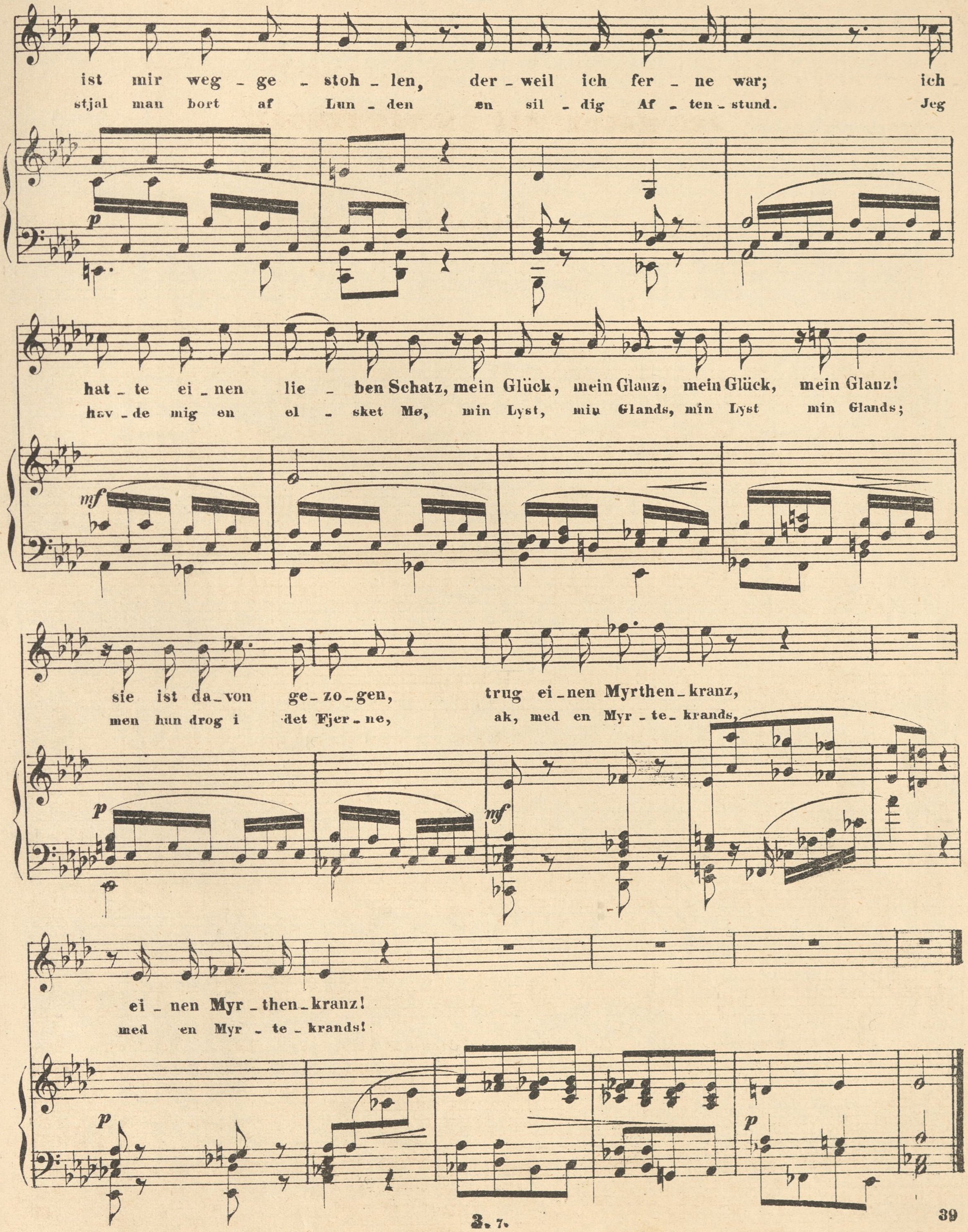
af

Ant. Rubinstein.

Jul. Stockhausen tilegnet.

Andante.



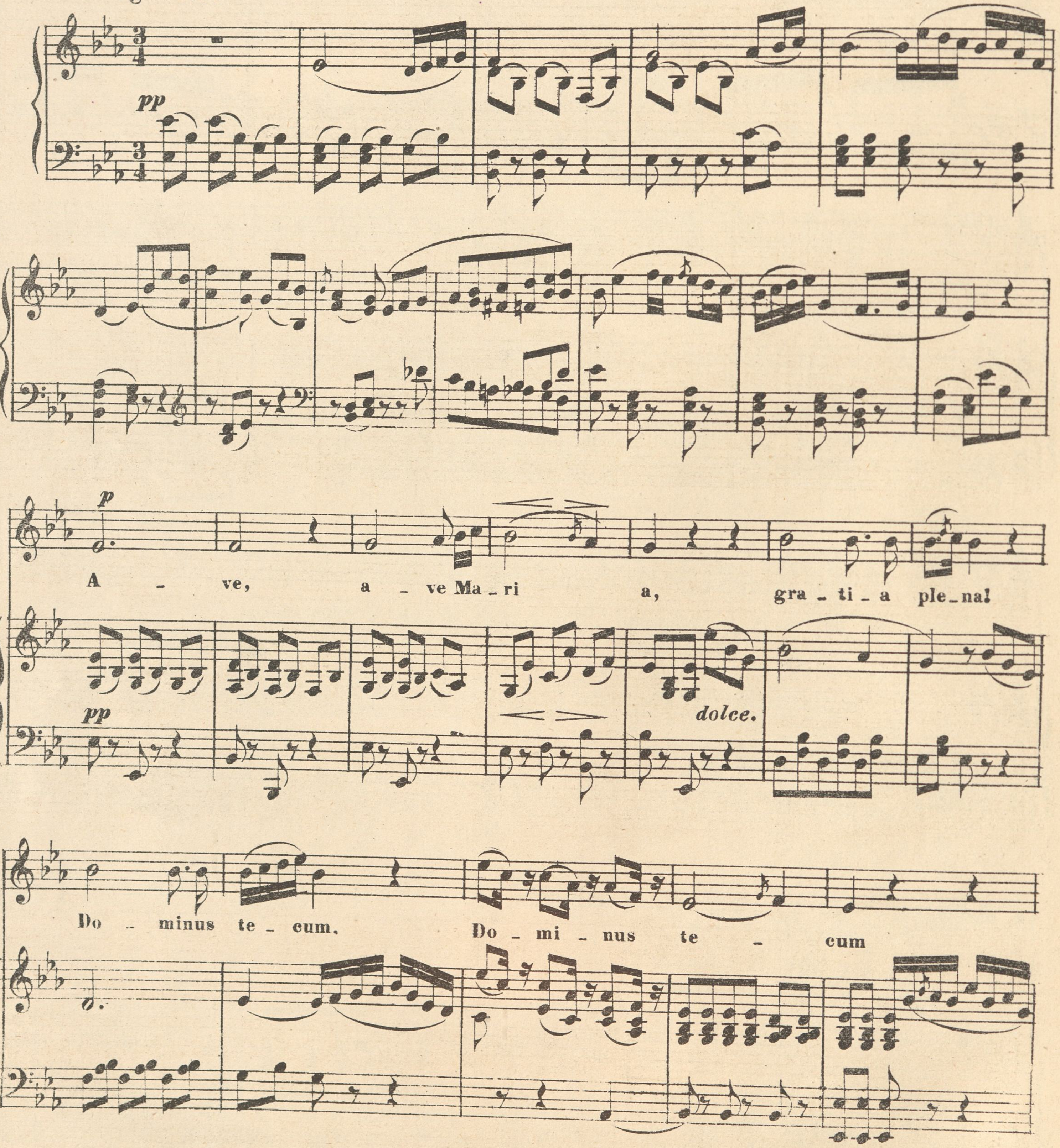

ist mir weg - ge - stoh - len, der - weil ich fer - ne war; ich
stjal man bort af Lun - den en sil - dig Af - ten - stund. Jeg
hat - te ei - nen lie - ben Schatz, mein Glück, mein Glanz, mein Glück, mein Glanz!
hav - de mig en el - sket Mø, min Lyst, min Glands, min Lyst min Glands;
sie ist da - von ge - zo - gen, trug ei - nen Myrthen - kranz,
men hun drog i det Fjer - ne, ak, med en Myr - te - krands,
ei - nen Myr - then - kranz!
med en Myr - te - krands!
p
mf

194

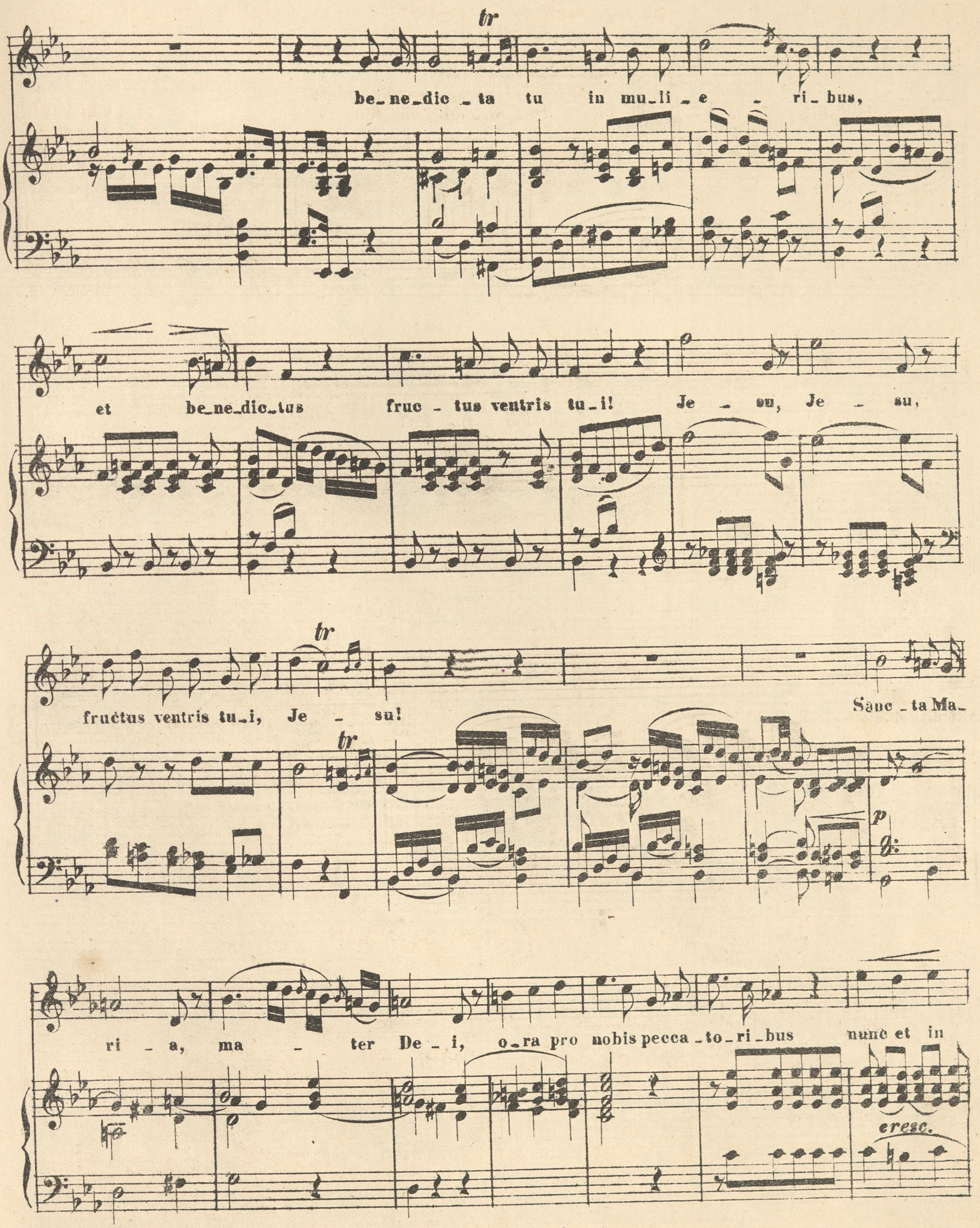
AVE MARIA.

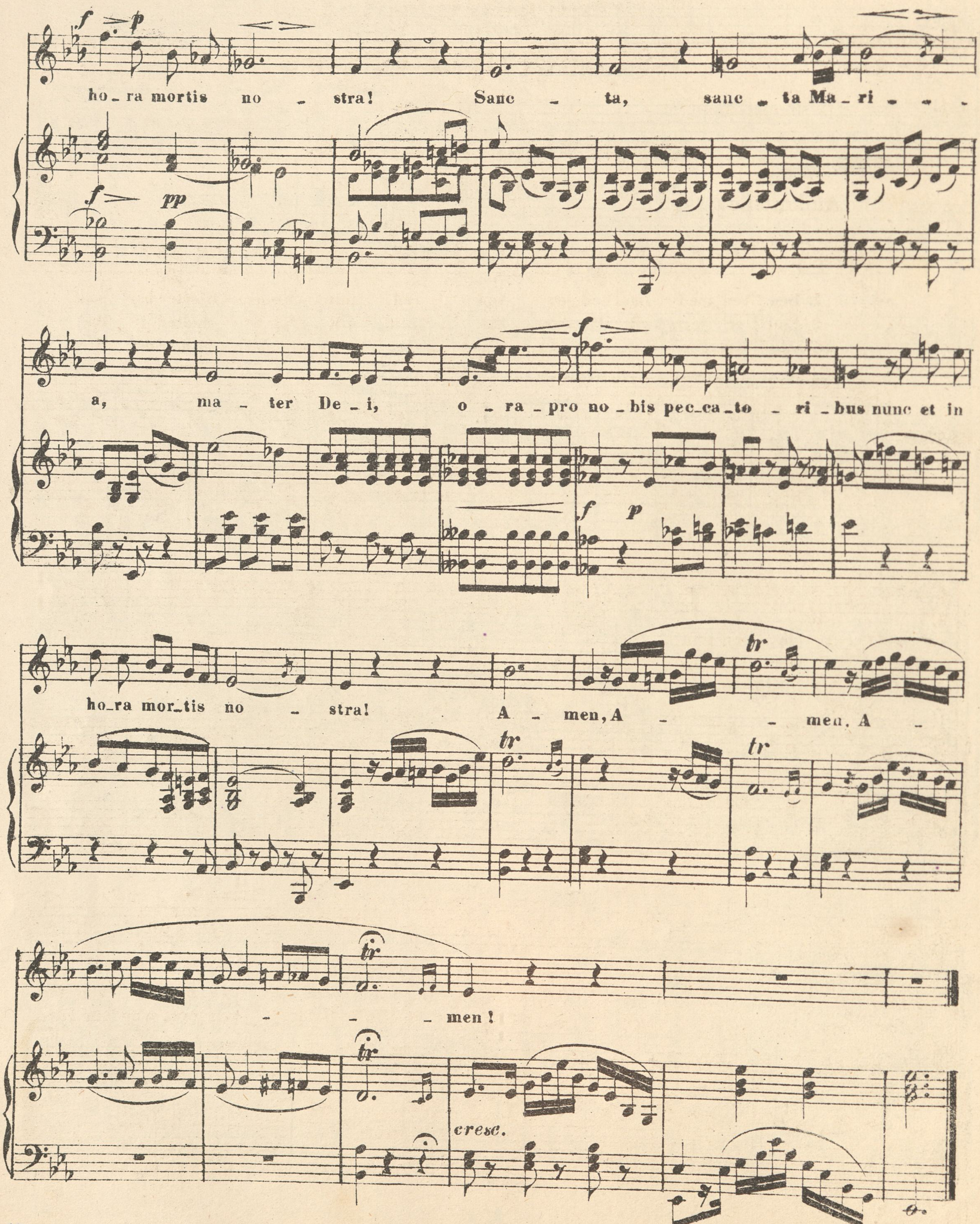
Hil Dig, Maria, fuld af Naade!
Herren være med Dig, Du velsignede
blandt Kvinderne, og velsignet være din Søn!
Hellige Maria, Guds Moder,
bed for os Syndere nu og i vor Dødsstund!

Larghetto. **L. Cherubini.**



195


tr
be_ne_dic_ta tu in mu_li_e_ri_bus,
et be_ne_dic_tus fruc_tus ventris tu_i! Je_su, Je_su,
tr
fructus ventris tu_i, Je_su! Sanc_ta Ma_
tr
p
ri_a, ma_ter De_i, o_ra pro nobis pecca_to_ri_bus nunc et in
cresc.


f p
hora mortis no - stra! Sanc - ta, sanc - ta Mari - - -
f pp
a, mater Dei, o - ra - pro no - bis pec_ca_to - ri - bus nunc et in
f p
ho_ra mor_tis no - stra! A - men, A - - men, A -
tr
- - men!
cresc.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

3die Aargang.
№ 8.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

ÆGTEFÆLLENS KLAGE.

Sang fra Øen Formosa ved China.



FRÜHLINGSLIED.

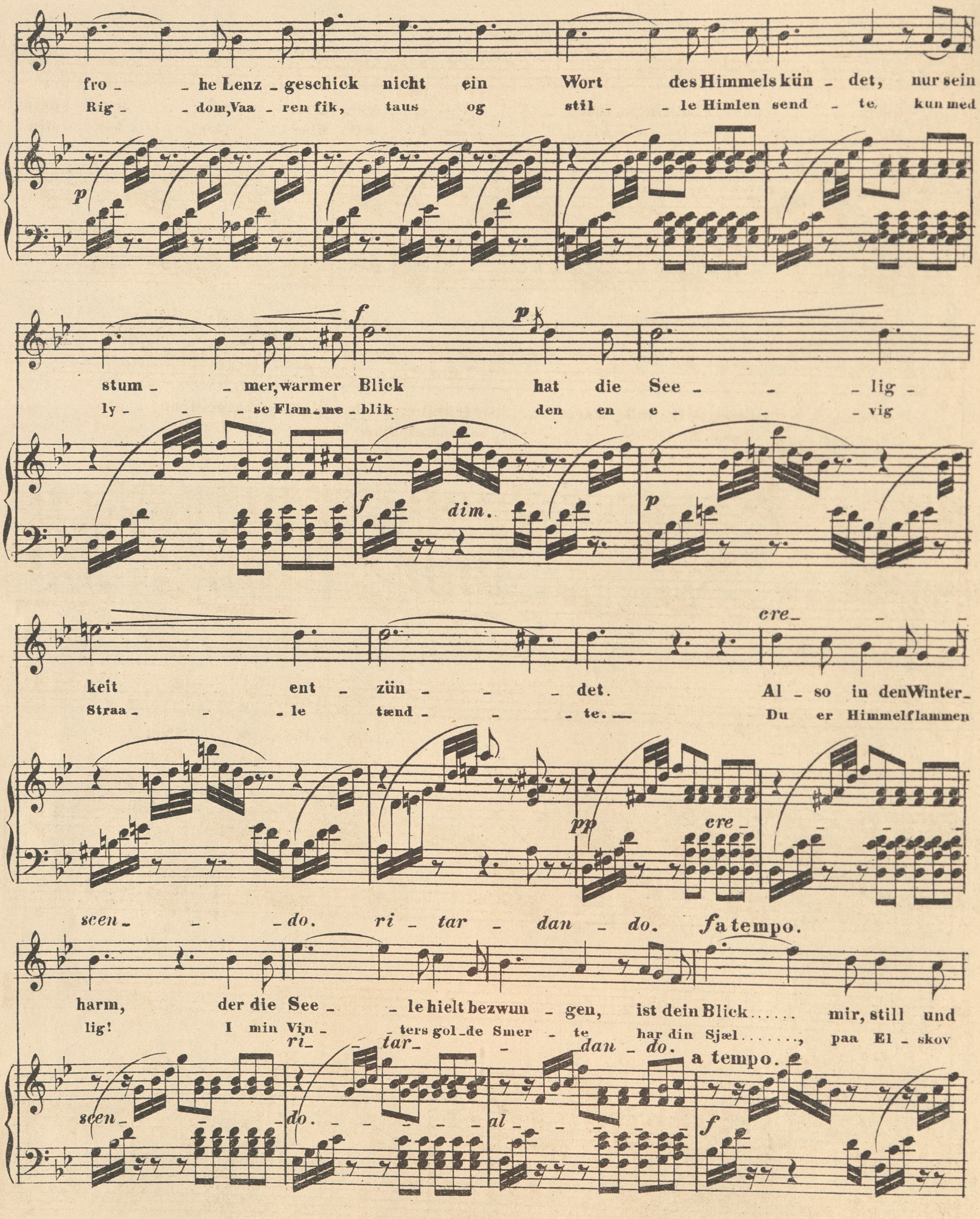
Foraarssang.

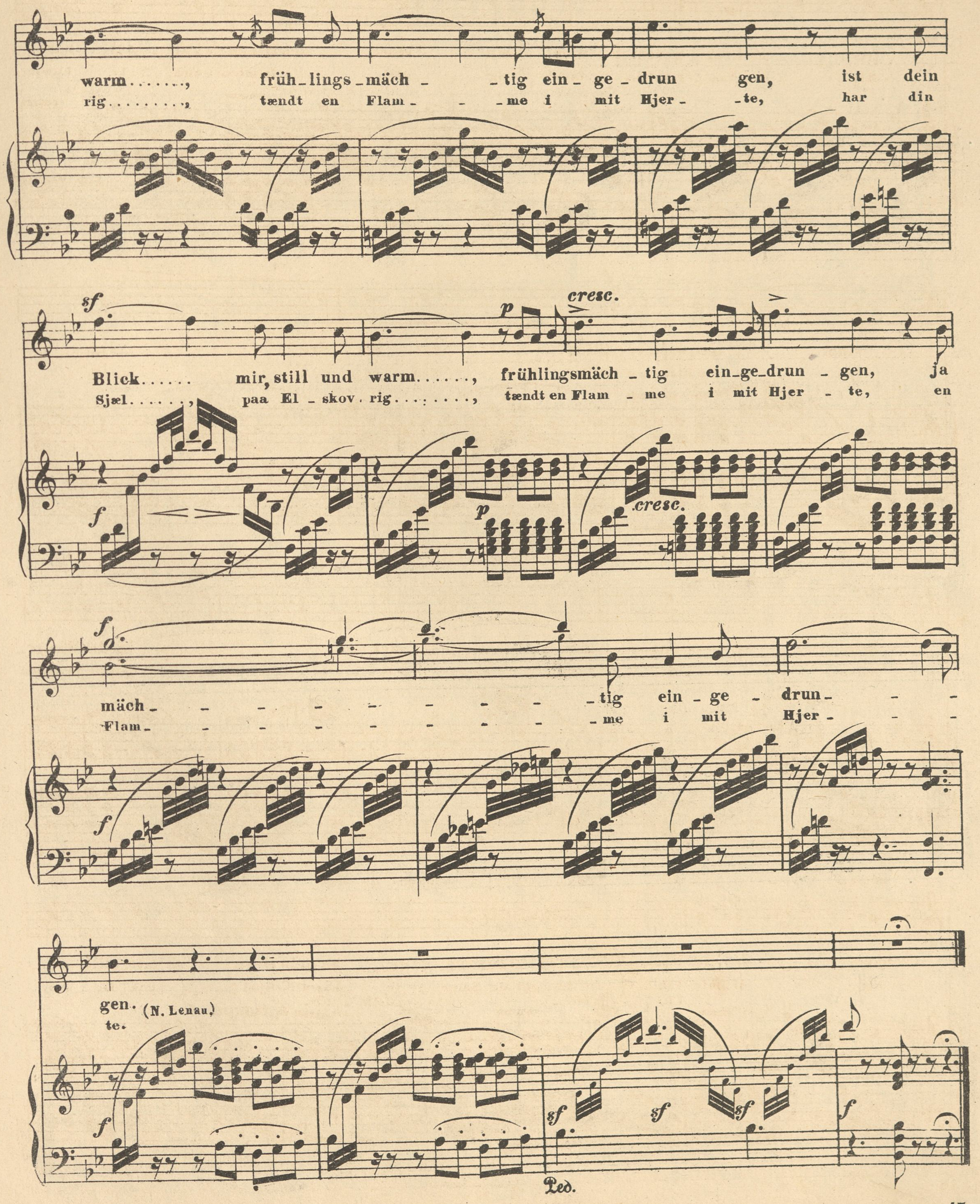
F. Mendelssohn-Bartholdy.

Allegro assai vivace.




1. traum......, in den vol_ _len Le_bens_rei _gen, in den
2. macht......, und er singt...... ein süs_ses Hof _fen, von der
1. Blad....... i de gla_ _de For_aars_drøm _me, sa_ligt
2. Skjul......, og om El_ _skov San_gen to_ _ner, sødt den
1. schö _ nen Frühlings_traum....., in den vol _ len Lebens_rei _ gen, den
2. Lie_ _ be Zau_ber_macht......, und er singt ein süs_ses Hof _ fen, er
1. duf_ _ ter Blomst og Blad........ i de gla _ de Foraars_drøm _ me, i de
2. syn_ _ ger fra sit Skjul........, og om El _ skov San_gen to _ ner, og om
1. vol_ _ _ _ _ _ _ _ _len Le_bens _rei_ _ _ _
2. singt..................................... ein süs_ses Hof_ _ _ _
1. gla_ _ _ _ _ _ _ _ _de For_aars drøm_ _ _ _
2. El_ _ _ _ _ _ _ _ _skov San_gen to_ _ _ _
1. gen.
2. fen.
1. me.
2. ner.
2. Blüht ein
3. All das
2. Al_le
3. Al den_

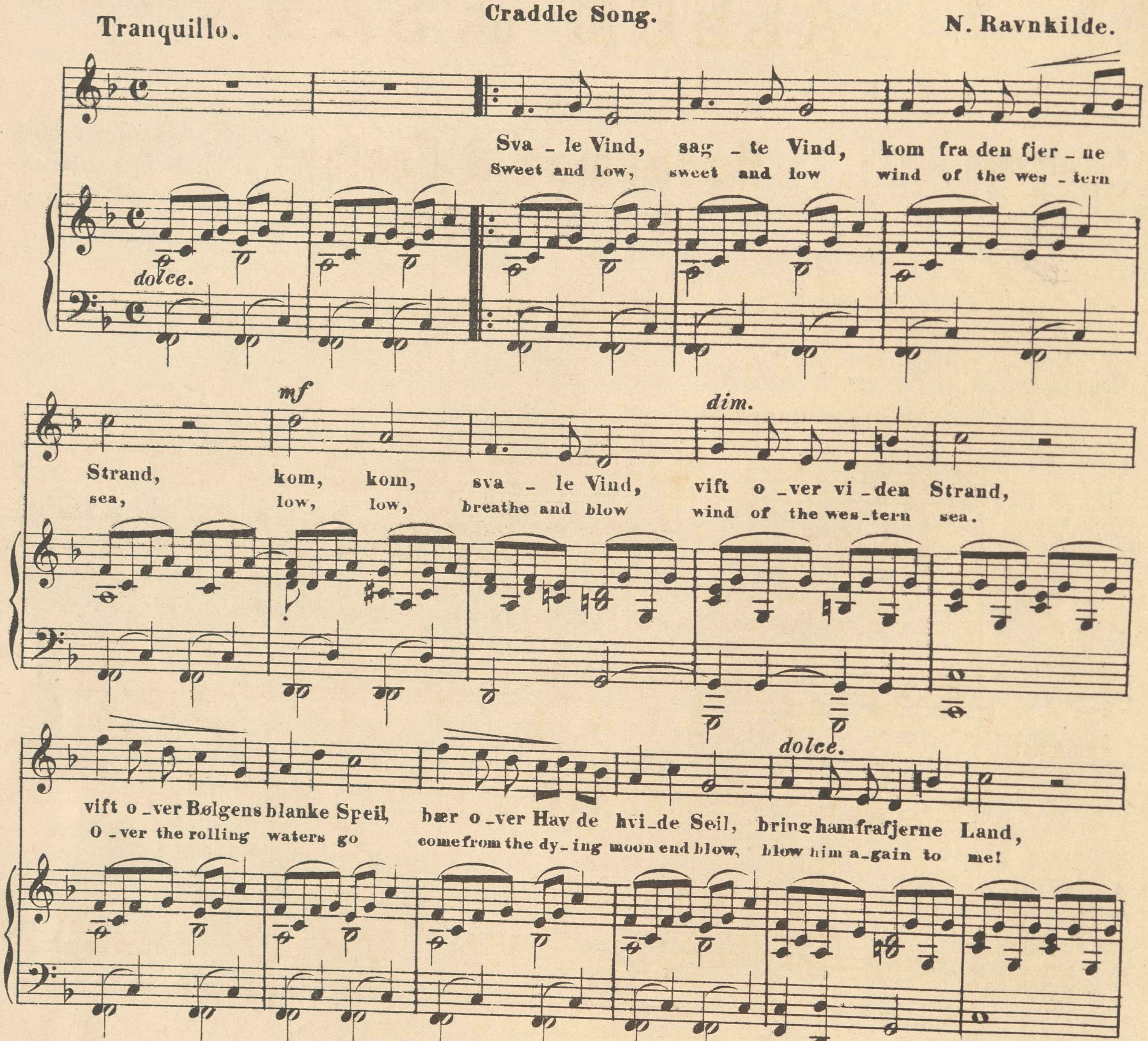

fro - he Lenz - geschick nicht ein Wort des Himmels kün - det, nur sein
Rig - dom, Vaa - ren fik, taus og stil - le Himlen send - te, kun med
p
f
p
stum - mer, warmer Blick hat die See - - lig -
ly - se Flam - me - blik den en e - - vig
f
dim.
p
cre -
keit ent - zün - - det. Al - so in den Winter -
Straa - - le tænd - - te. Du er Himmelflammen
pp
cre -
scen - - do. ri - tar - dan - do. f a tempo.
harm, der die See - le hielt bezwun - gen, ist dein Blick...... mir, still und
lig! I min Vin - ters gol - de Smer - te har din Sjæl......., paa El - skov
ri - tar - dan - do. a tempo.
scen - do. al -
f


warm......., früh_lings_mäch_ _tig ein_ge_drun gen, ist dein
rig........., tændt en Flam_ _me i mit Hjer_ _te, har din
sf
p
cresc.
Blick...... mir, still und warm......, frühlingsmäch_tig ein_ge_drun_gen, ja
Sjæl......., paa El_skov_rig..........., tændt en Flam_me i mit Hjer_te, en
f
p
cresc.
f
mäch_ - - - - - - - - - - - _tig ein_ge_drun_ - - -
Flam_ - - - - - - - - - - - _me i mit Hjer_ - - -
f
gen. (N. Lenau)
te.
f
sf
sf
sf
f
Ped.

VUGGEVISE.

Craddle Song.

N. Ravnkilde.



3. 8.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

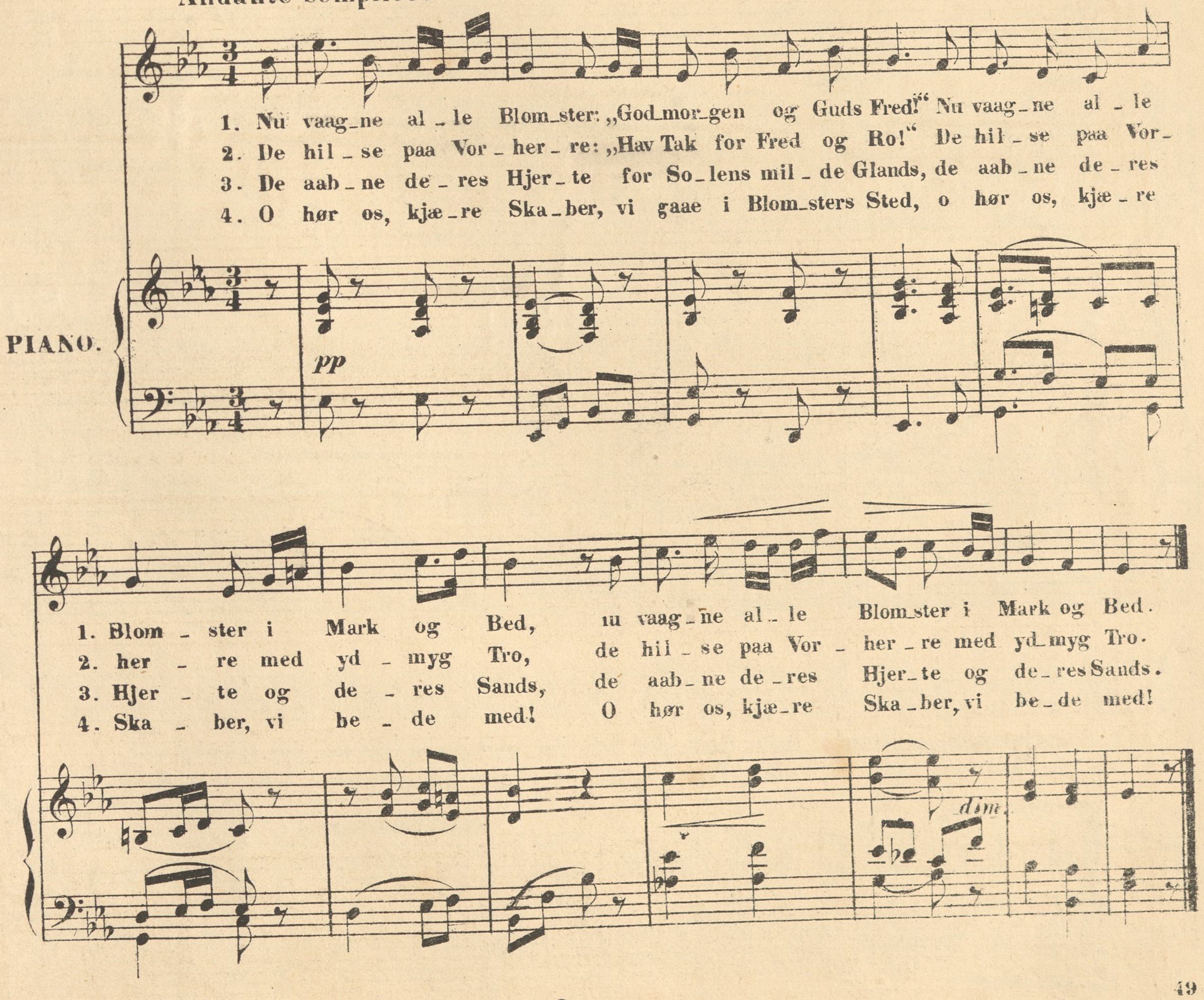
3die Aargang.
№ 9.

Subscr. Priis 16 ß
Ladepriis 32 ß

MORGENSANG.

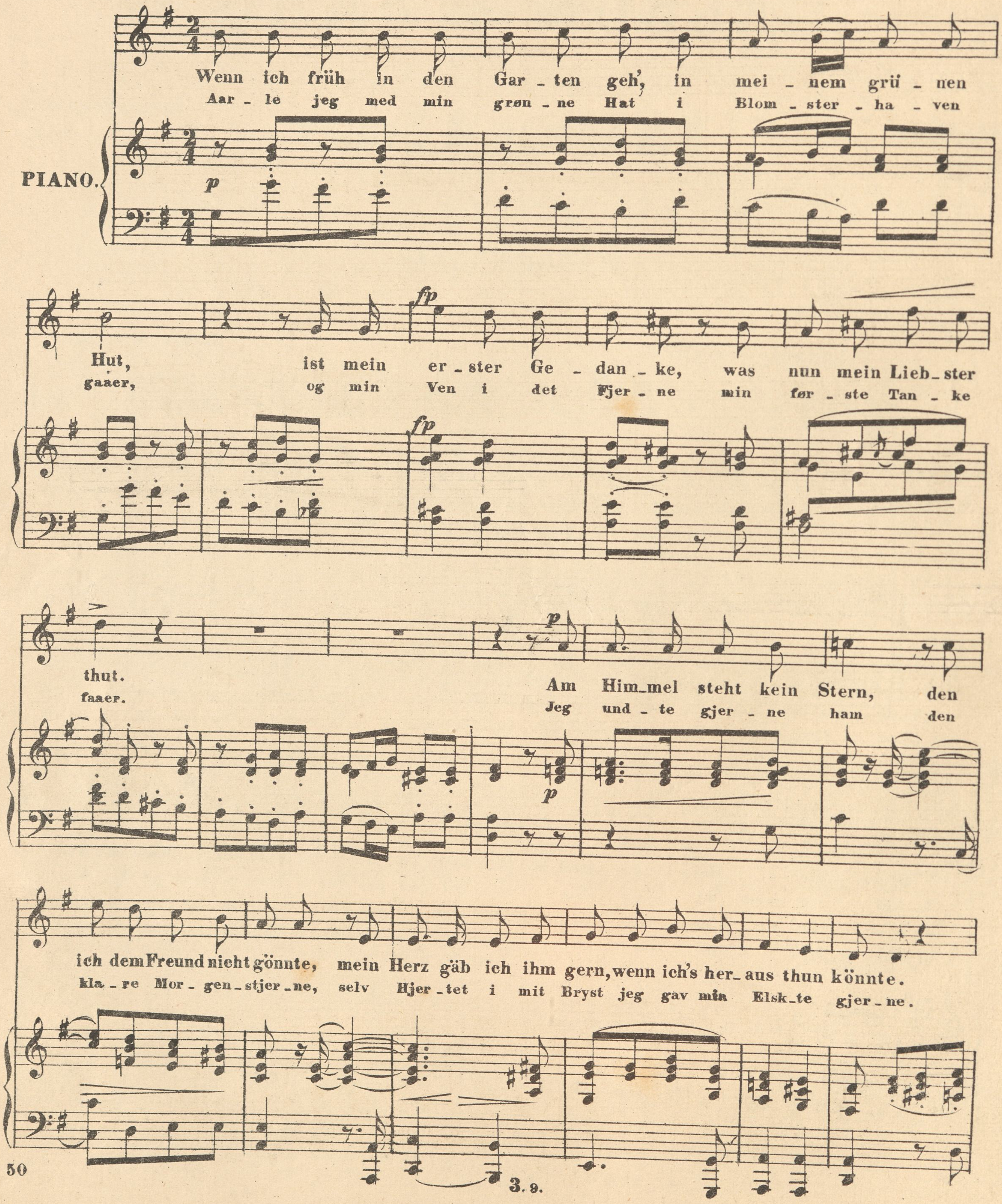
Andante semplice.

Jørgen Malling.

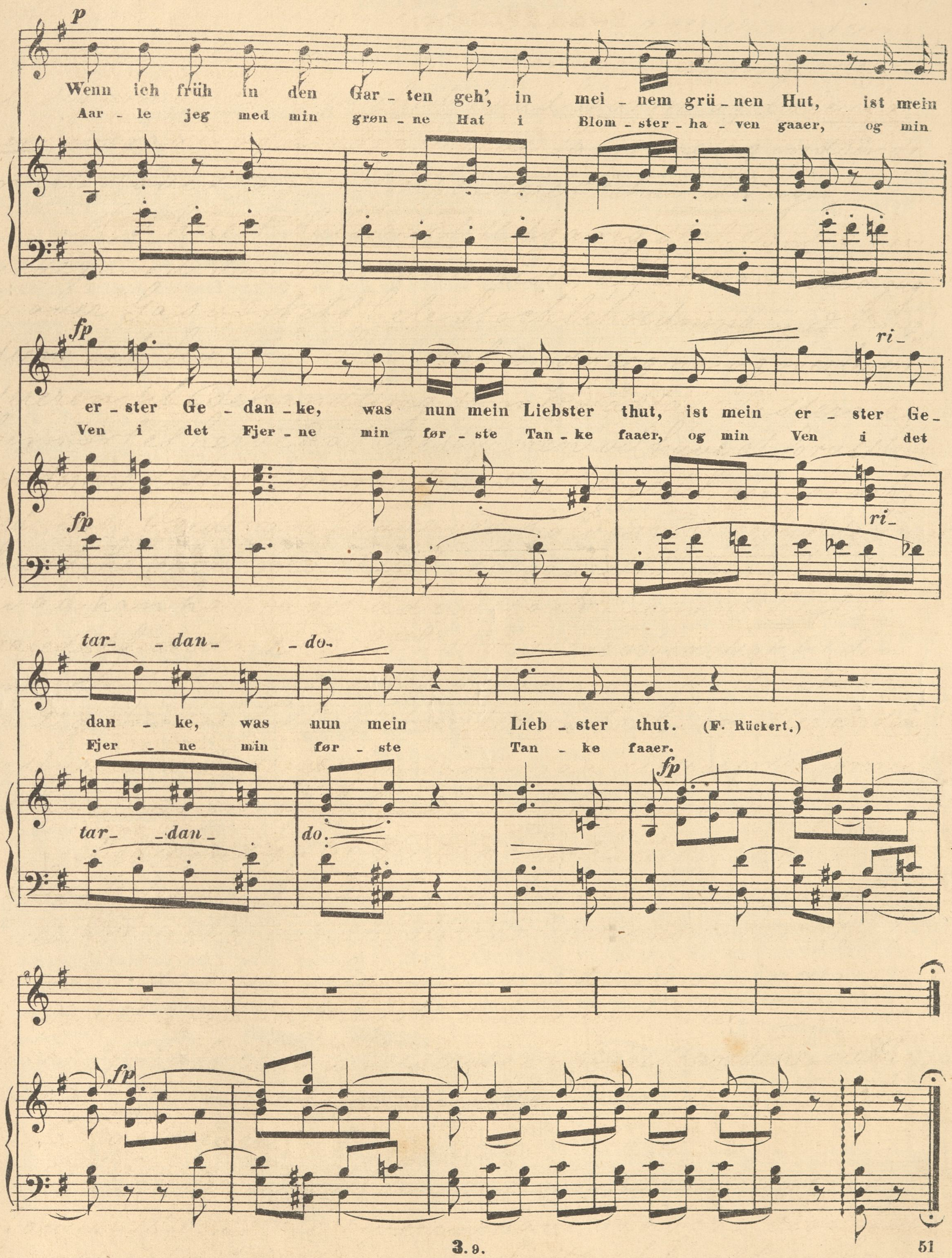


FOLKEVISE.

Allegretto semplice. R. Schumann. Op. 51 No 2.



3.9.


Wenn ich früh in den Gar - ten geh', in mei - nem grü - nen Hut, ist mein
Aar - le jeg med min grøn - ne Hat i Blom - ster - ha - ven gaaer, og min
er - ster Ge - dan - ke, was nun mein Liebster thut, ist mein er - ster Ge -
Ven i det Fjer - ne min før - ste Tan - ke faaer, og min Ven i det
dan - ke, was nun mein Lieb - ster thut. (F. Rückert.)
Fjer - ne min før - ste Tan - ke faaer.

Romance med Chor

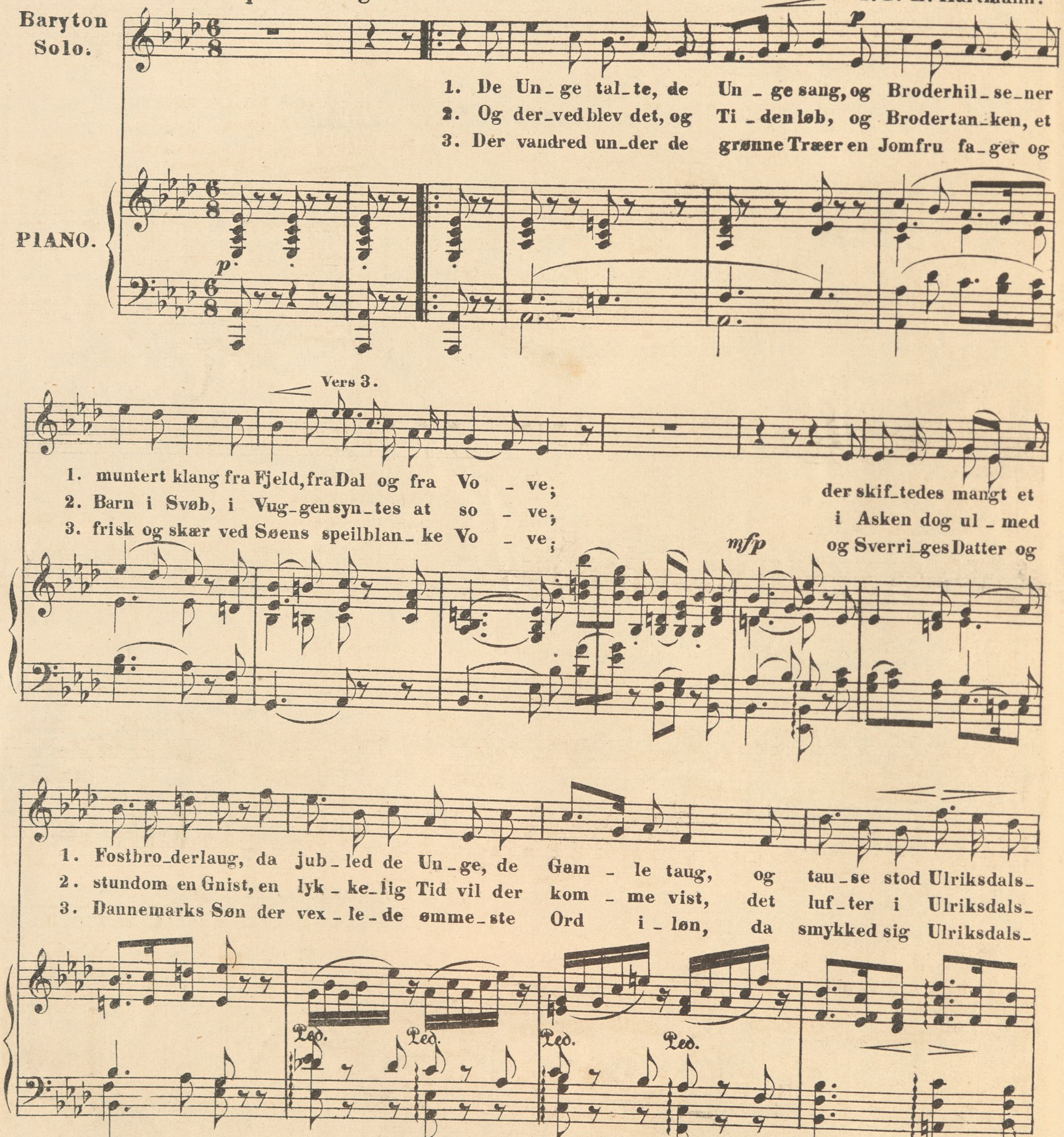
af

Universitetets Festcantate

i Anledning af

Kronprinds Frederiks og Kronprindsesse Lovisas Formæling.

Andantino quasi Allegretto. I. P. E. Hartmann.



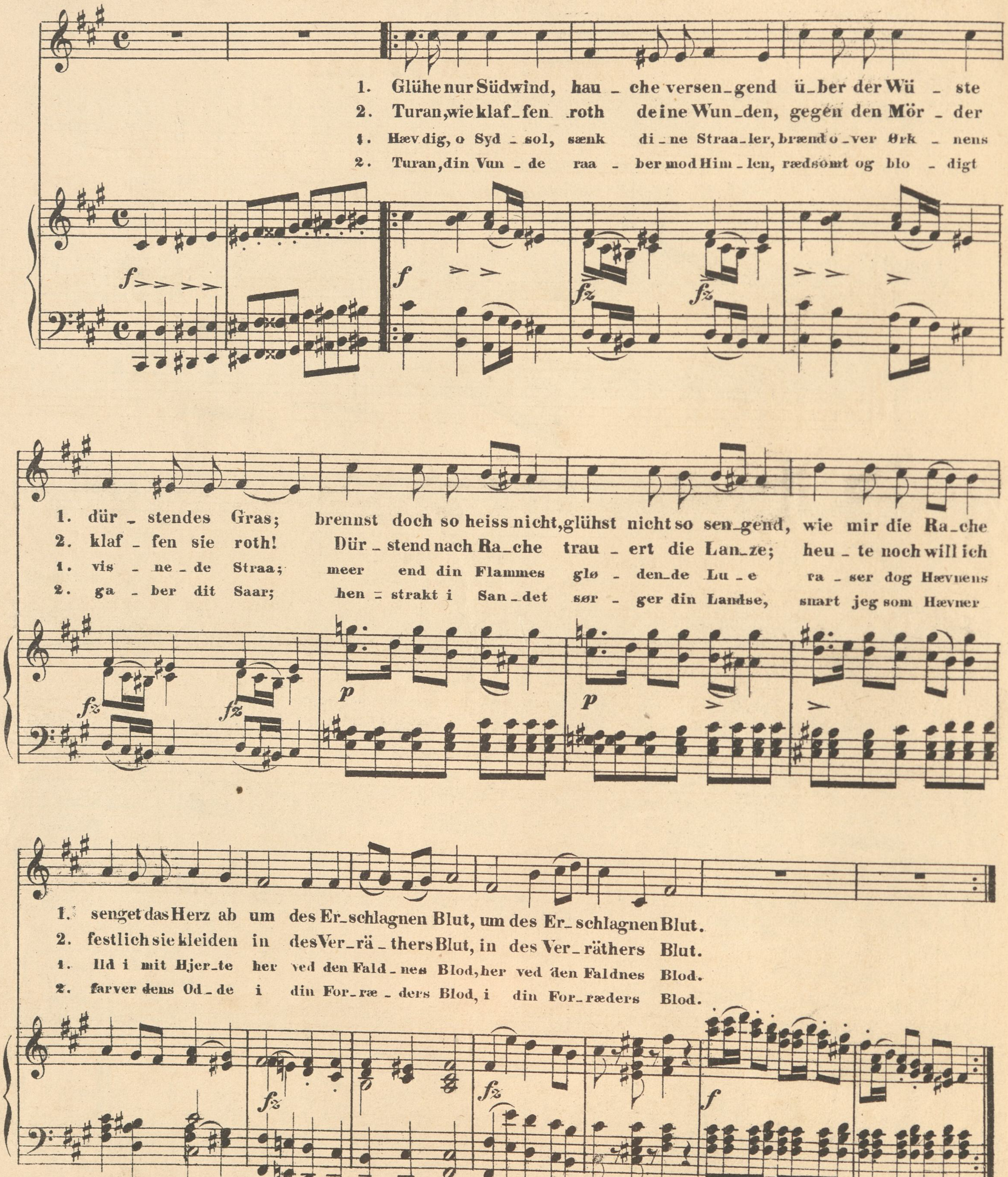

1. Sko – ve, ja tau – se, ja
2. Sko – ve, det luf – ter, det
3. Sko – ve, da smyk – ked, da
Chor. Tenori.
Bassi.
1. ja tau – se, ja tau – se stod Ulriks – dals Sko – ve,
2. det luf – ter, det luf – ter i Ulriks – dals Sko – ve,
3. da smyk – ked, da smykked sig Ulriks – dals Sko – ve,
Ped.
Ped.
1. tau – se, ja tau – se, tau – – se.
2. luf – ter i Ul – riks – dals Sko – – ve.
3. smyk – ked sig Ul – riks – dals Sko – – ve.
H. P. Holst.
1. ja tau – se, tau – se stod Ul – riksdals Sko – – – ve.
2. det luf – ter, luf – ter i Ul – riksdals Sko – – – ve.
3. da smyk – ked, smyk – ked sig Ul – riksdals Sko – – – ve.
con anima.
Ped.
Ped.
1. 2.
3.
fp
Ped.

208

JUSSUF.

Appassionato.

H. Marschner Op. 90. No 3.



209

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

3 die Aargang.
№10.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

AFTNEN ER STILLE.



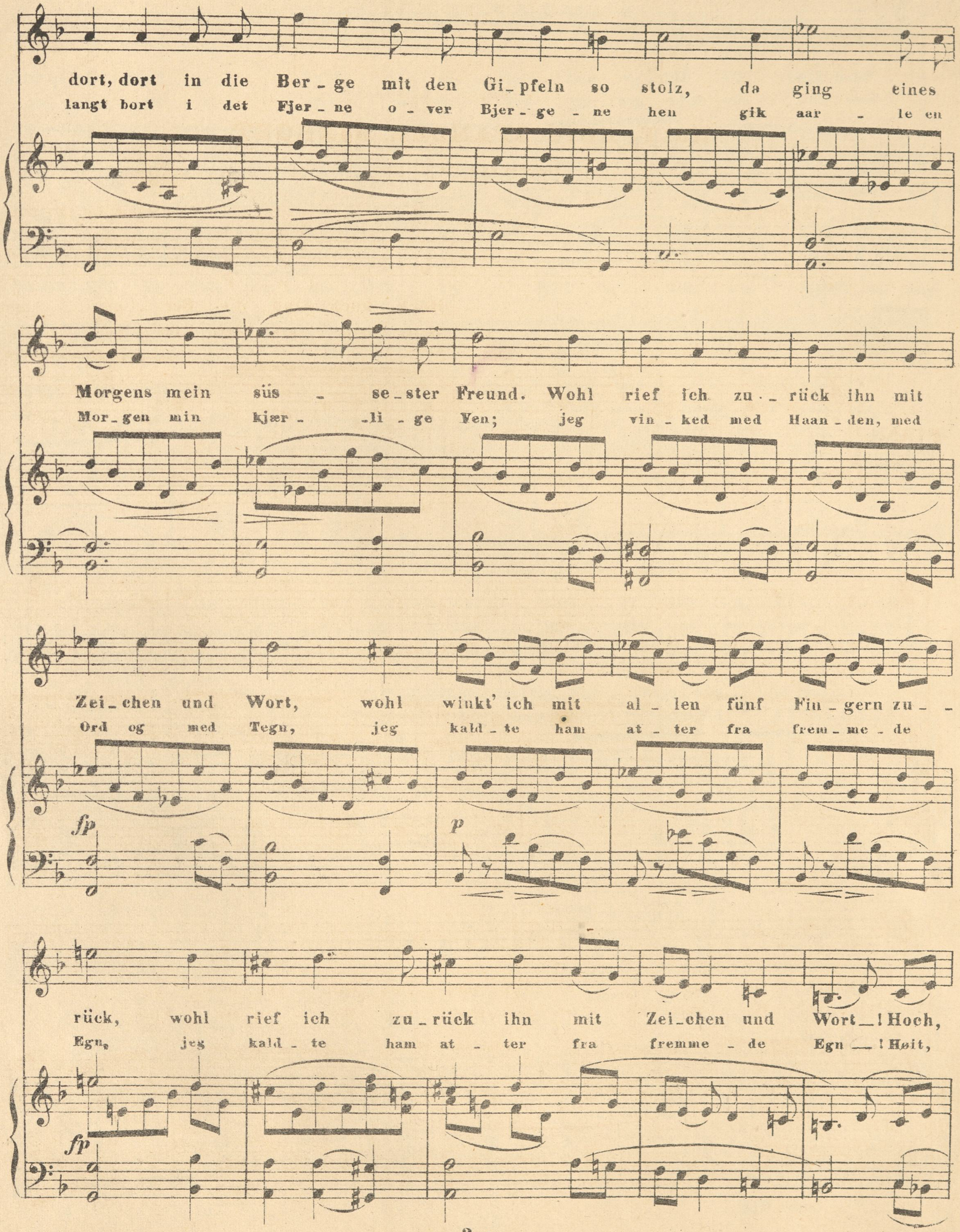
HØIT, HØIT STANDER BJERGET.

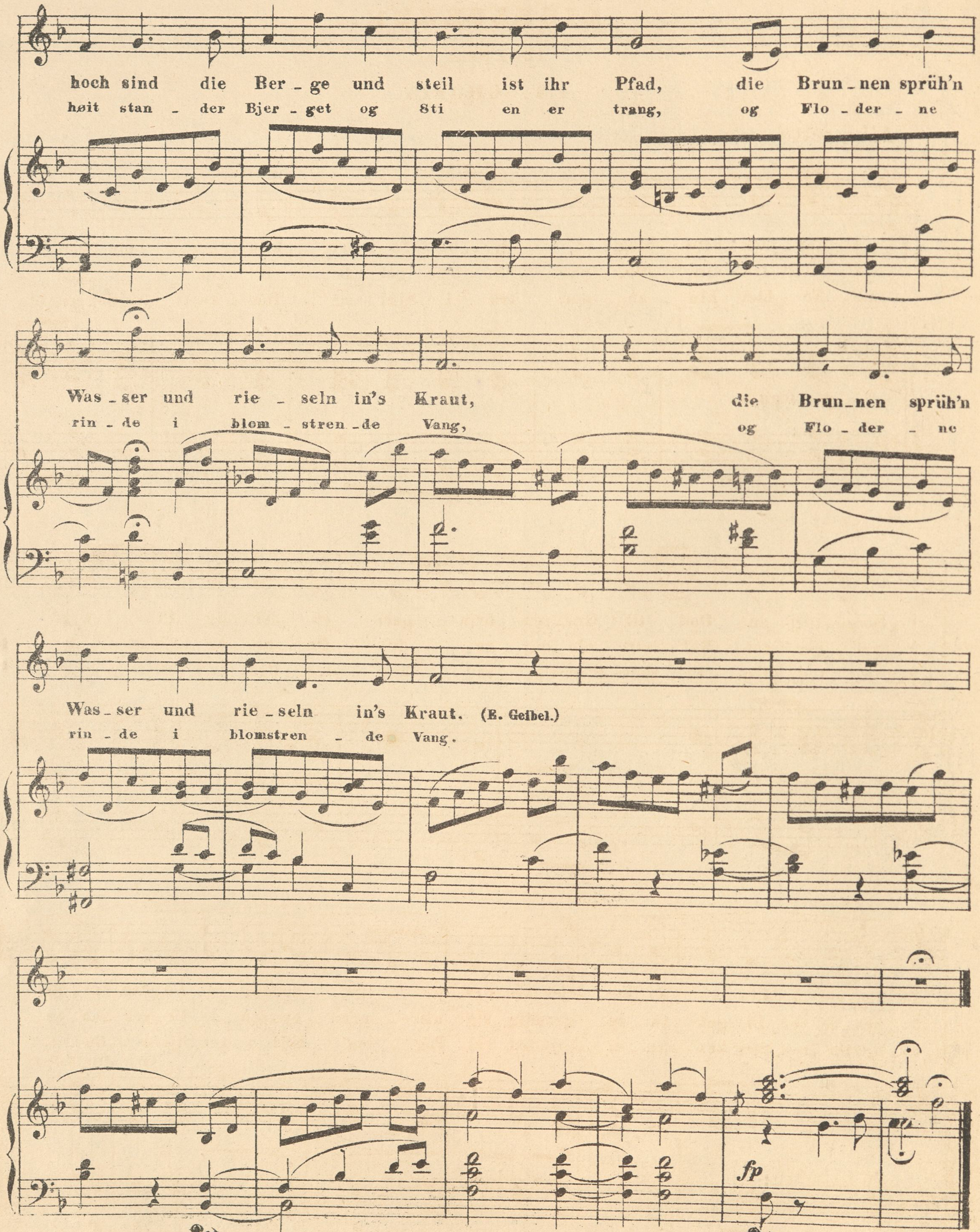
La sierra es alta.

Moderato.

R. Schumann. Op. 138. No 8.



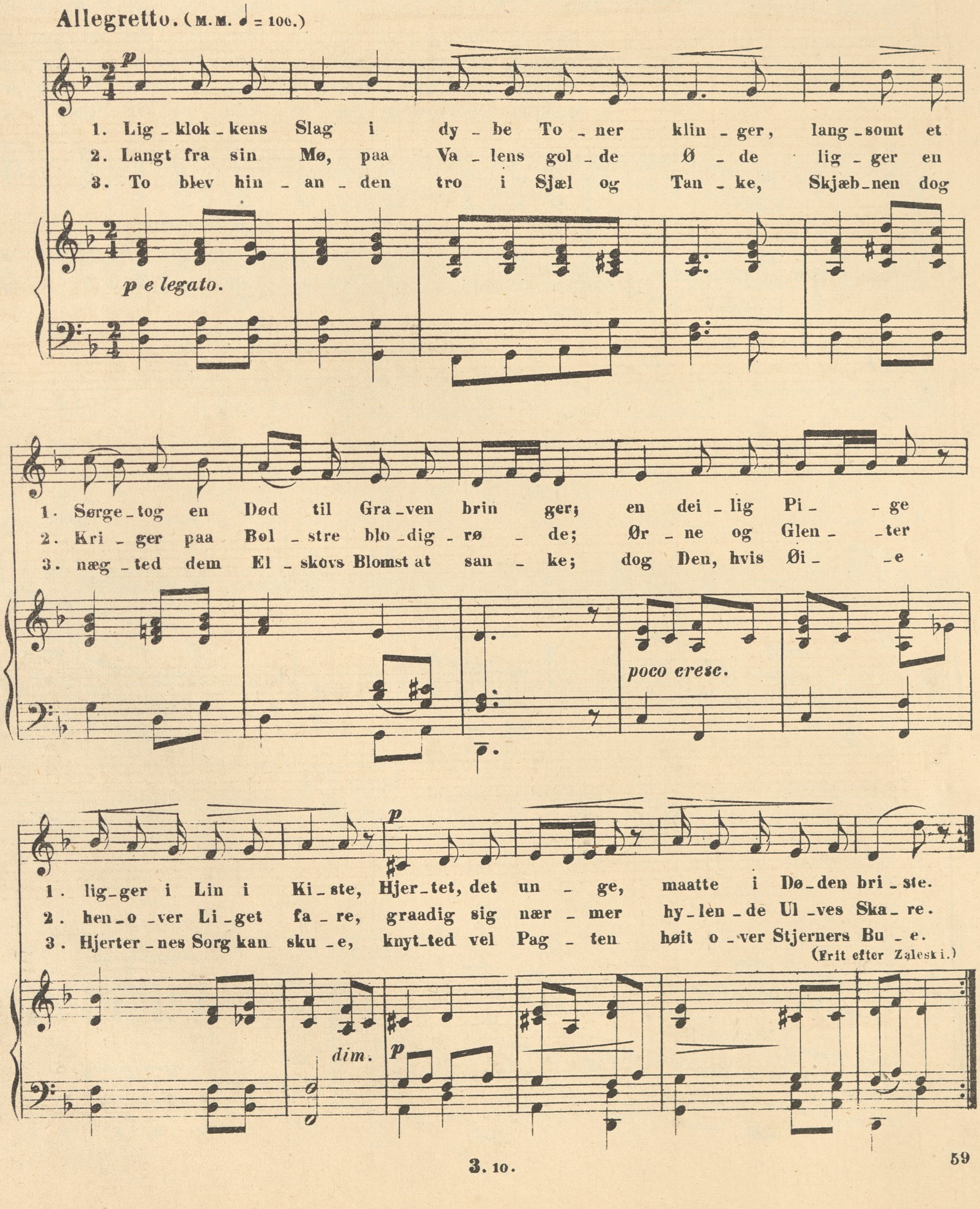

dort, dort in die Ber_ge mit den Gi_pfeln so stolz, da ging eines
langt bort i det Fjer_ne o_ver Bjer_ge_ne hen gik aar_le en
Morgens mein süs_se_ster Freund. Wohl rief ich zu_rück ihn mit
Mor_gen min kjær_li_ge Ven; jeg vin_ked med Haan_den, med
Zei_chen und Wort, wohl winkt' ich mit al_len fünf Fin_gern zu_
Ord og med Tegn, jeg kald_te ham at_ter fra frem_me_de
fp
p
rück, wohl rief ich zu_rück ihn mit Zei_chen und Wort_! Hoch,
Egn, jeg kald_te ham at_ter fra fremme_de Egn_! Høit,
fp


hoch sind die Ber_ge und steil ist ihr Pfad, die Brun_nen sprüh'n
høit stan_der Bjer_get og Sti en er trang, og Flo_der_ne
Was_ser und rie_seln in's Kraut, die Brun_nen sprüh'n
rin_de i blom_stren_de Vang, og Flo_der_ne
Was_ser und rie_seln in's Kraut. (E. Geibel.)
rin_de i blomstren_de Vang.
Ped.
fp
Ped.
*

LIGKLOKKEN.

Polsk Sang af

FR. CHOPIN.



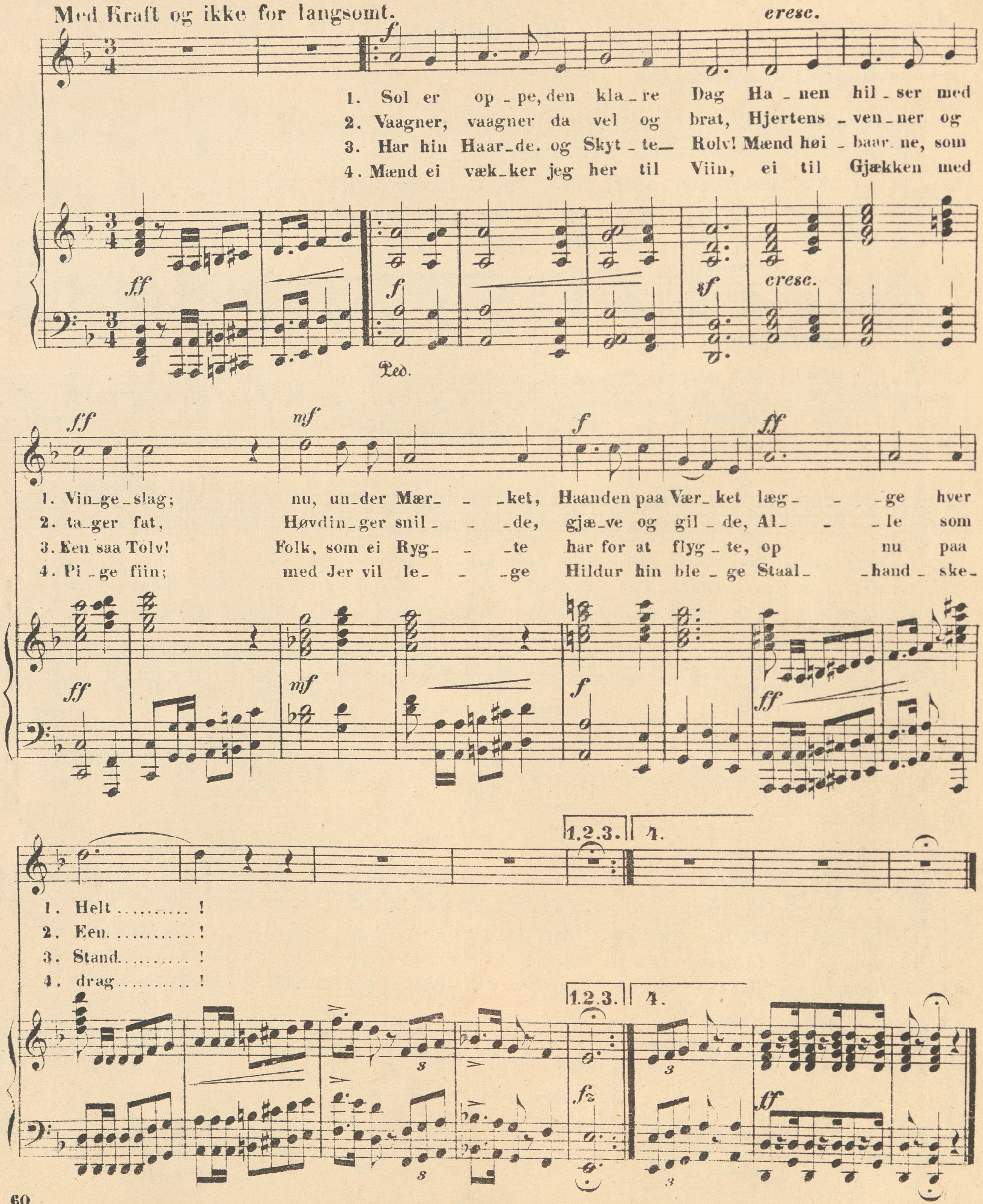
214

BJARKEMAAL.

(Af Grundtvigs Oversættelse af Snorro Sturlesøn.)

P. Heise.

Med Kraft og ikke for langsomt.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

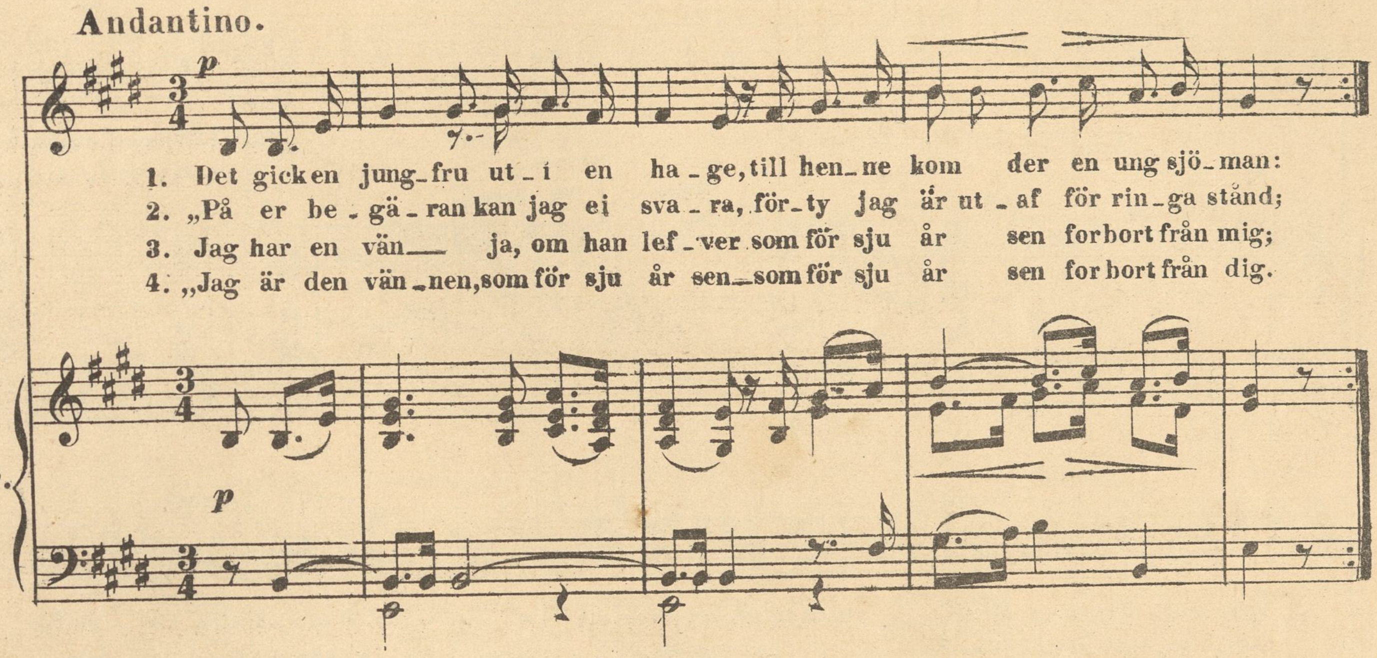
Horneman & Erslev

3 die Aargang.
Nº 11

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

JUNGFRUN OCH SJÖMANNEN

Folkevise fra Nerike.





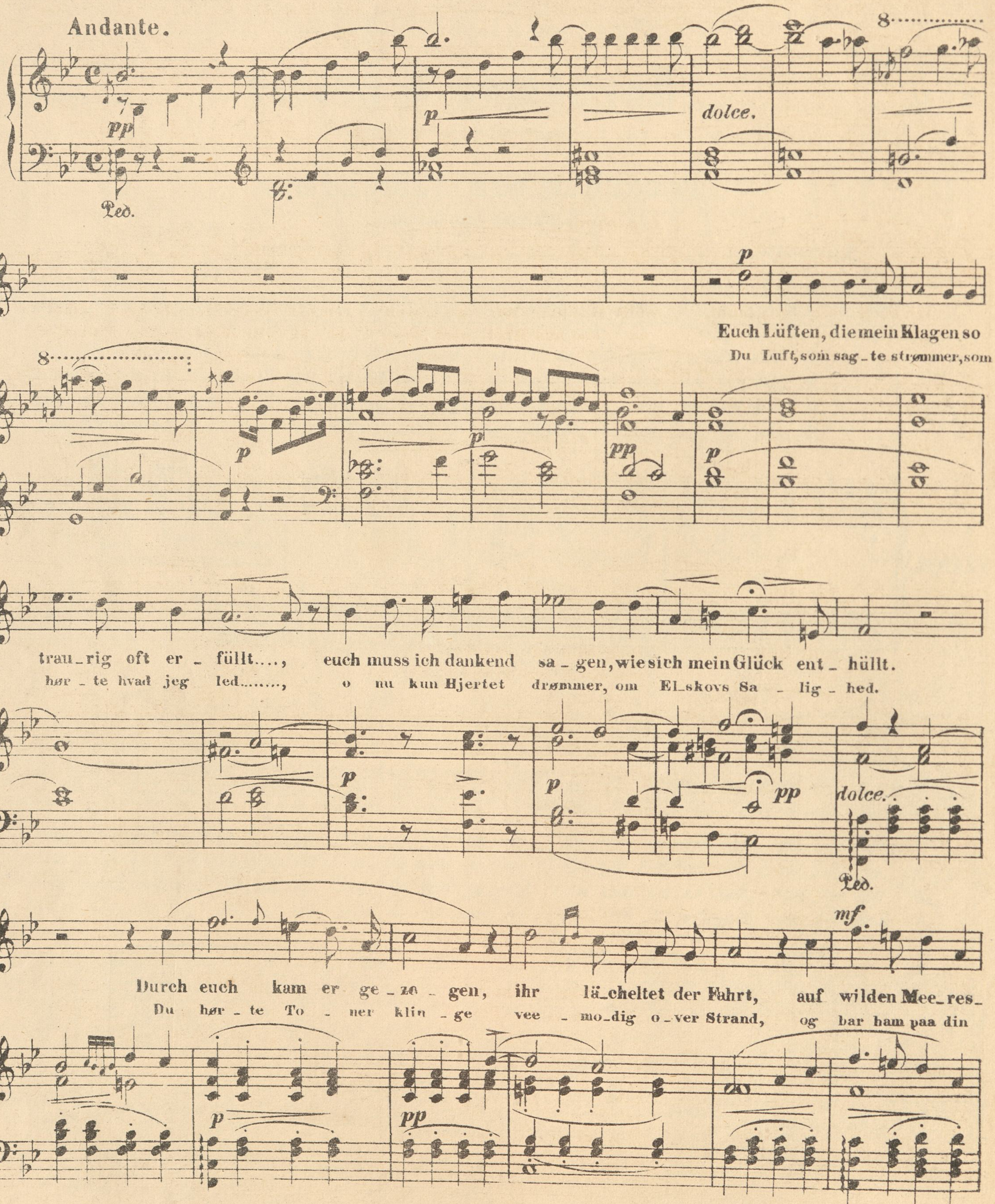
276

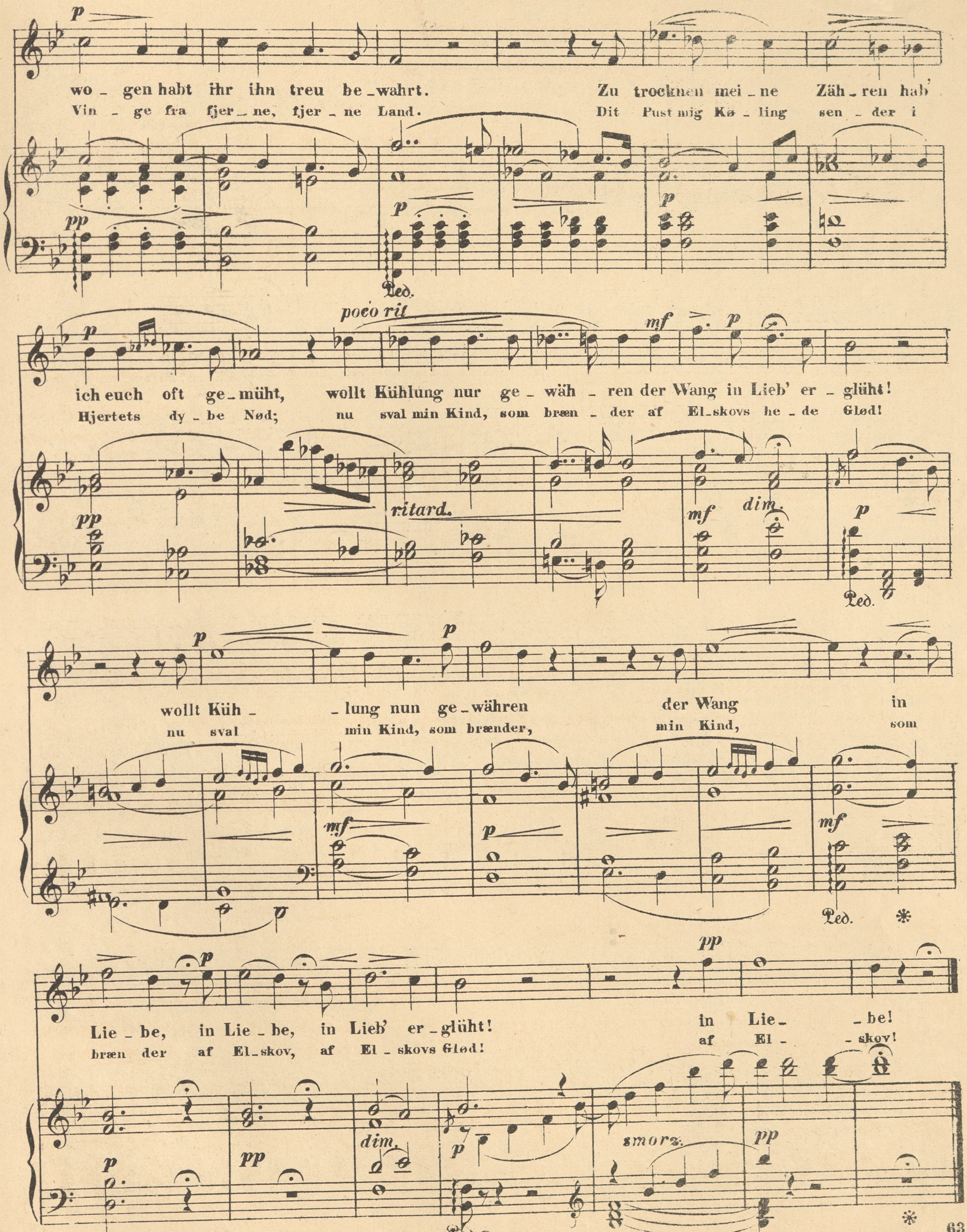
LOHENGRIN.

Opera af Richard Wagner.

ELSAS SANG

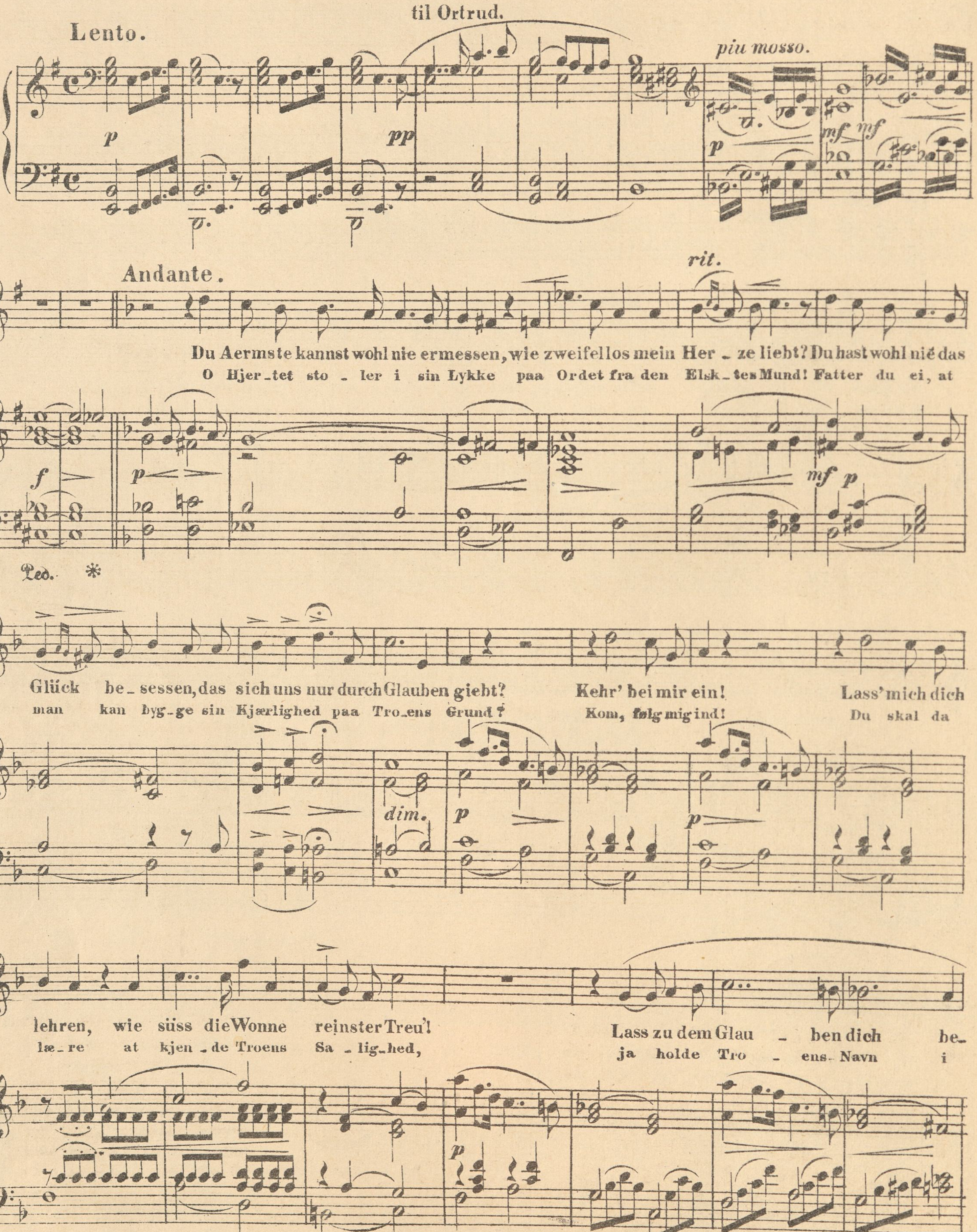
paa Altanen til Fruerboligen.

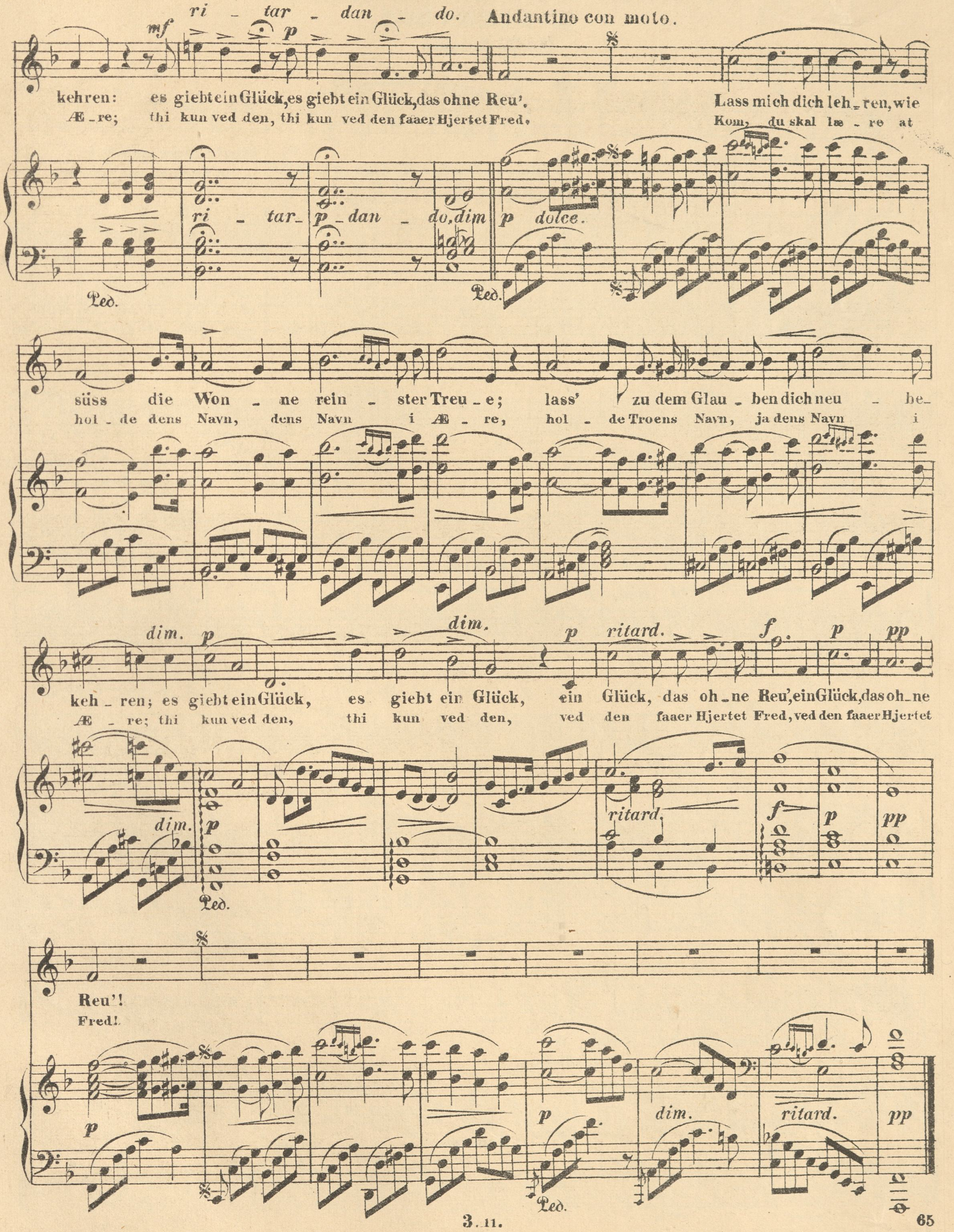



wo_gen habt ihr ihn treu be_wahrt. Zu trocknen mei_ne Zäh_ren hab' ich euch oft ge_müht, wollt Kühlung nur ge_wäh_ren der Wang in Lieb' er_glüht!
Vin_ge fra fjer_ne, fjer_ne Land. Dit Pust mig Kø_ling sen_der i Hjertets dy_be Nød; nu sval min Kind, som bræn_der af El_skovs he_de Glød!
poco rit
ritard.
dim.
smorz.
wollt Küh_lung nun ge_währen der Wang in Lie_be, in Lie_be, in Lieb' er_glüht! in Lie_be!
nu sval min Kind, som brænder, min Kind, som bræn der af El_skov, af El_skovs Glød! af El_skov!

ELSAS SANG

til Ortrud.

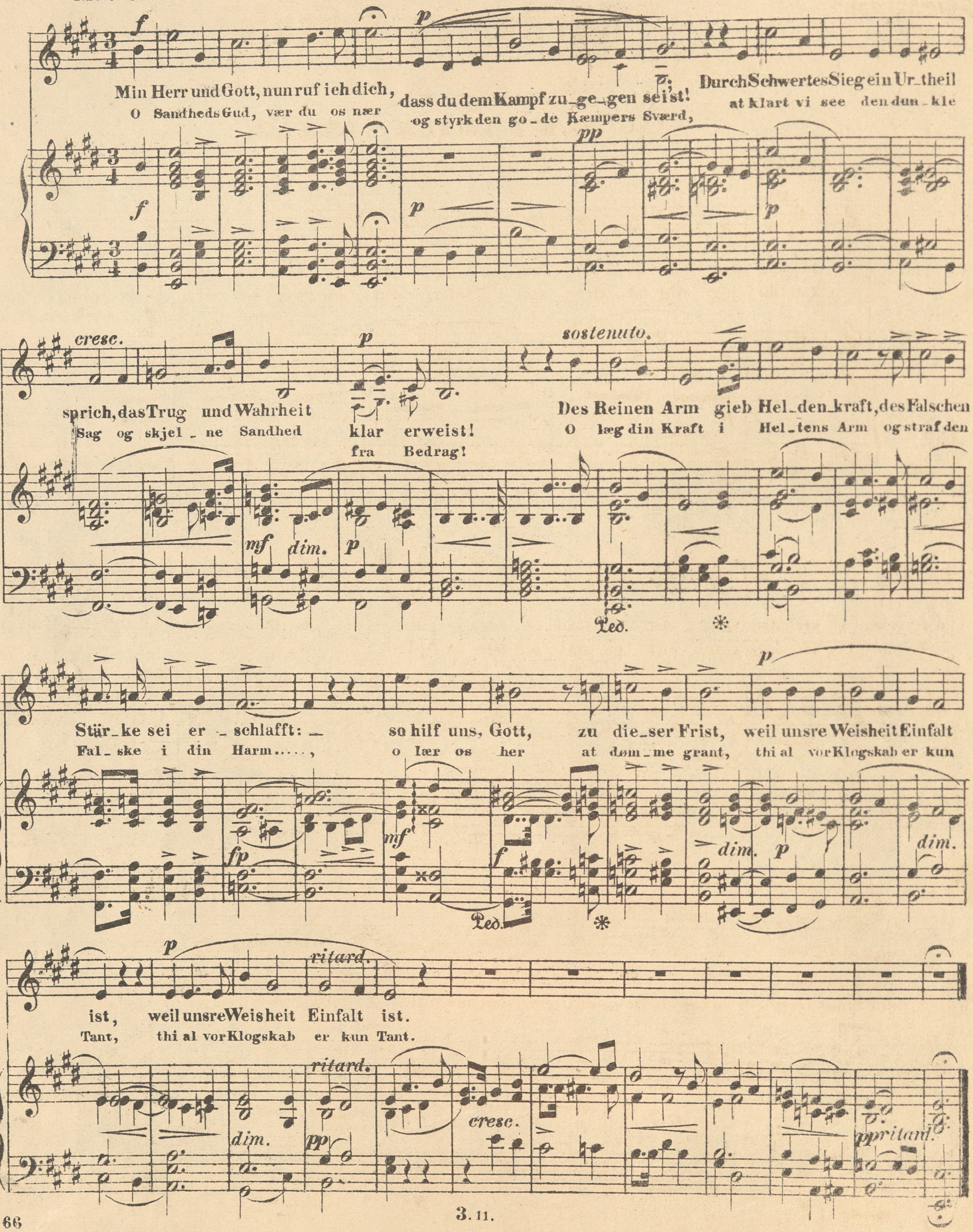



ri - tar - dan - do. Andantino con moto.
kehren: es giebt ein Glück, es giebt ein Glück, das ohne Reu'. Lass mich dich leh - ren, wie
Æ - re; thi kun ved den, thi kun ved den faaer Hjertet Fred. Kom, du skal læ - re at
ri - tar - dan - do, dim p dolce.
süss die Won - ne rein - ster Treu - e; lass' zu dem Glau - ben dich neu - be-
hol - de dens Navn, dens Navn i Æ - re, hol - de Troens Navn, ja dens Navn i
dim. p dim. p ritard. f p pp
keh - ren; es giebt ein Glück, es giebt ein Glück, ein Glück, das oh - ne Reu', ein Glück, das oh - ne
Æ - re; thi kun ved den, thi kun ved den, ved den faaer Hjertet Fred, ved den faaer Hjertet
dim. p ritard. f p pp
Reu'!
Fred!
p p dim. ritard. pp

KONGENS BØN

før Tvekampen.

Maestoso.



3.11.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

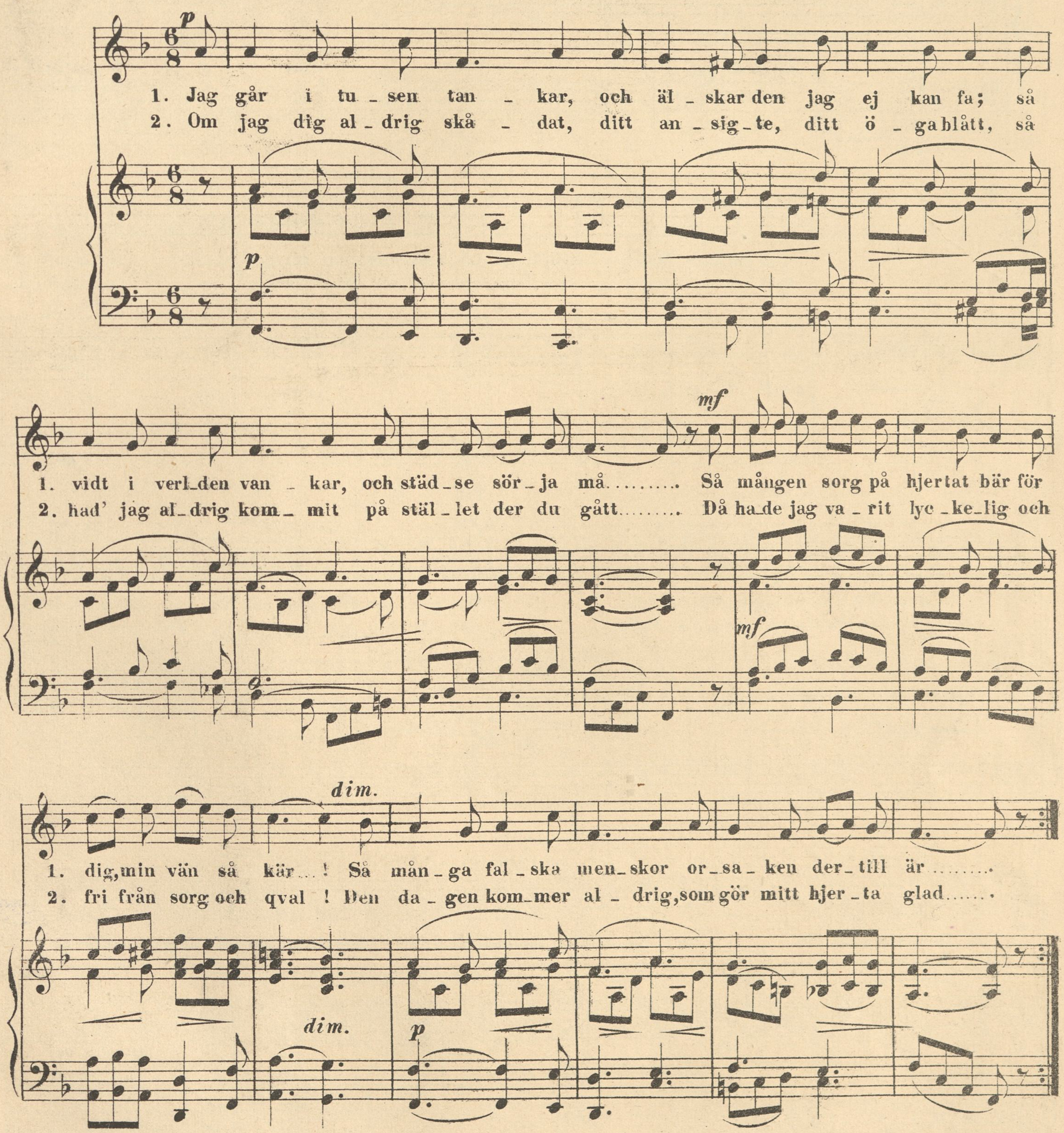
Horneman & Erslev

3 die Aargang.
Nº 12.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

JAG GÅR I TUSEN TANKAR.

Andantino. Svensk Folkevise.



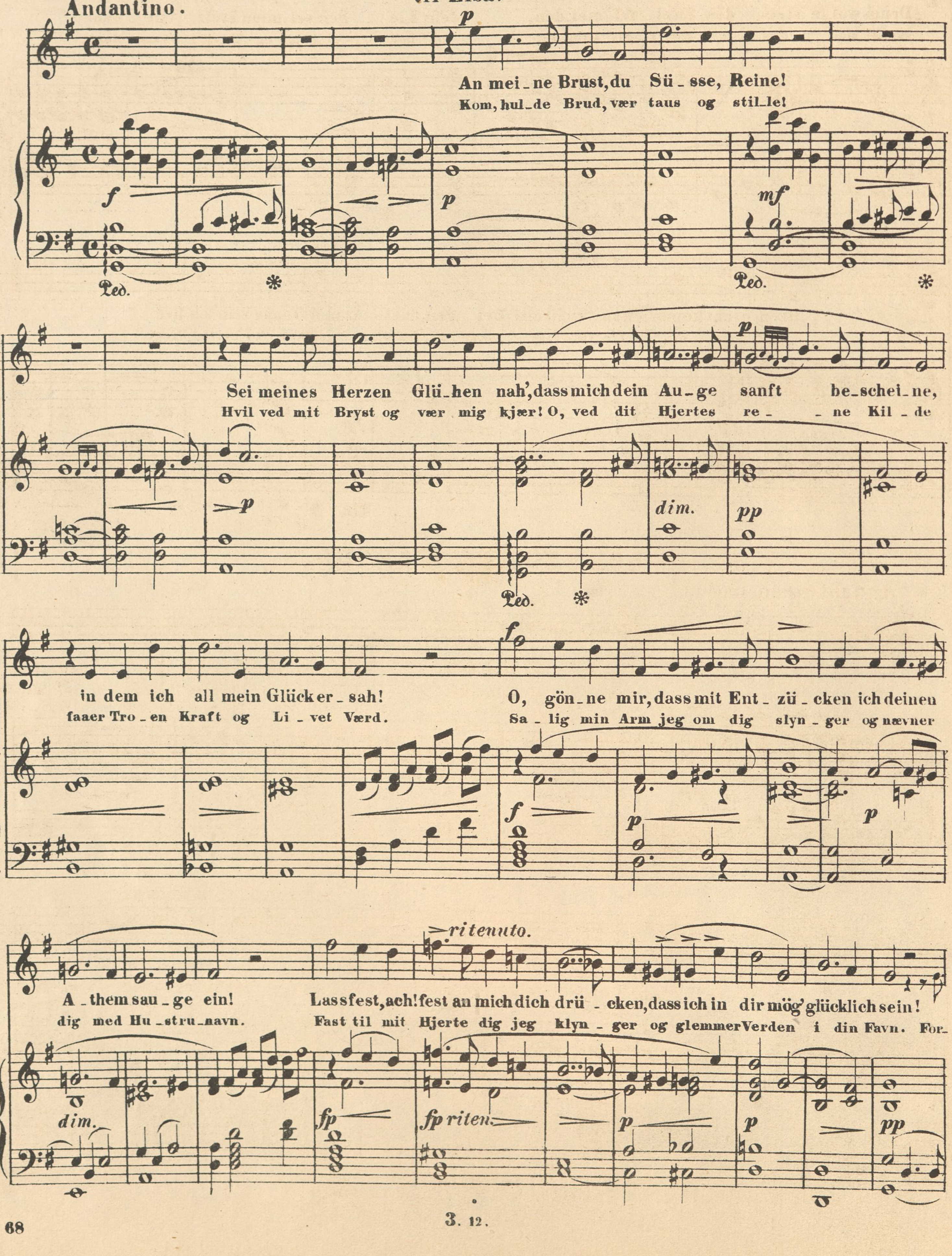
222

LOHENGRIN.

Opera af Richard Wagner.

LOHENGRINS SANG

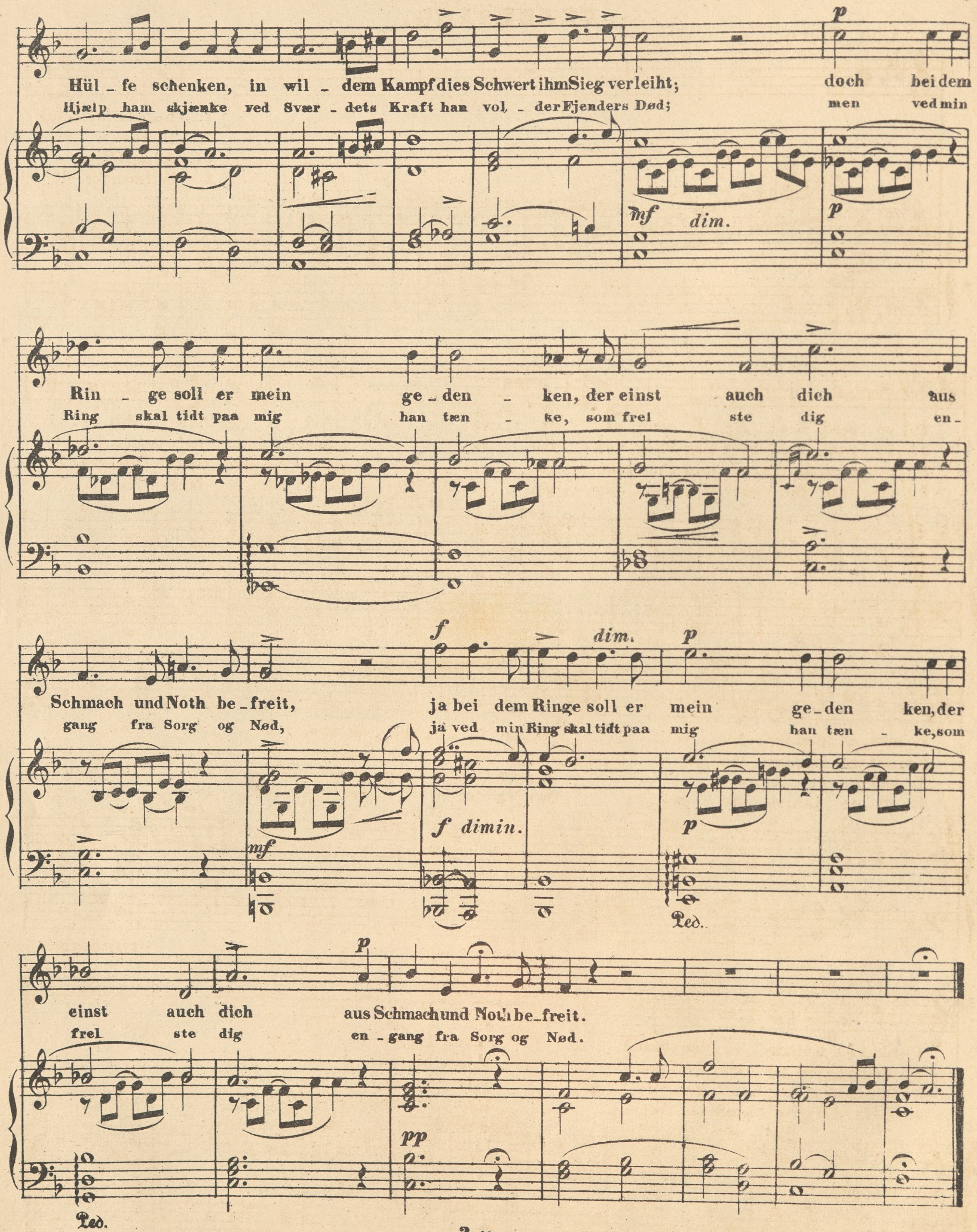
til Elsa.





LOHENGRINS FARVEL.




Hül - fe schenken, in wil - dem Kampf dies Schwert ihm Sieg verleiht; doch bei dem
Hjælp ham skjænke ved Svær - dets Kraft han vol - der Fjenders Død; men ved min
Rin - ge soll er mein ge - den - ken, der einst auch dich aus
Ring skal tidt paa mig han tæn - ke, som frel ste dig en-
Schmach und Noth be - freit, ja bei dem Ringe soll er mein ge - den ken, der
gang fra Sorg og Nød, jä ved min Ring skal tidt paa mig han tæn - ke, som
einst auch dich aus Schmach und Noth be - freit.
frel ste dig en - gang fra Sorg og Nød.
mf dim. p f dimin. pp Ped.

VEXELSANG.

Con fuoco.

Viggo Kalhauge.

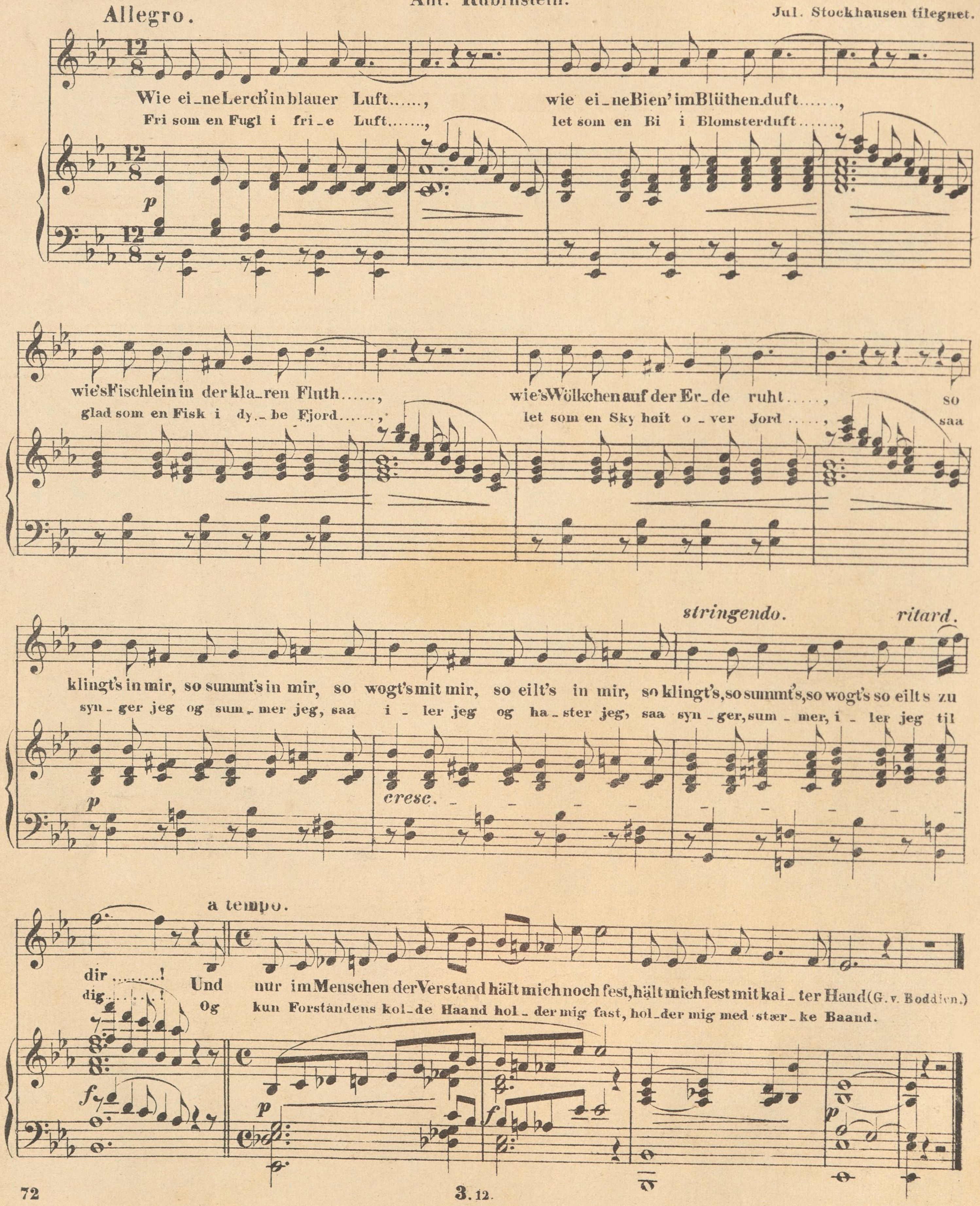


„WIE EINE LERCH' IN BLAUER LUFT"

af

Ant. Rubinstein.

Jul. Stockhausen tilegnet.



 3.12.

ALBUM FOR SANG

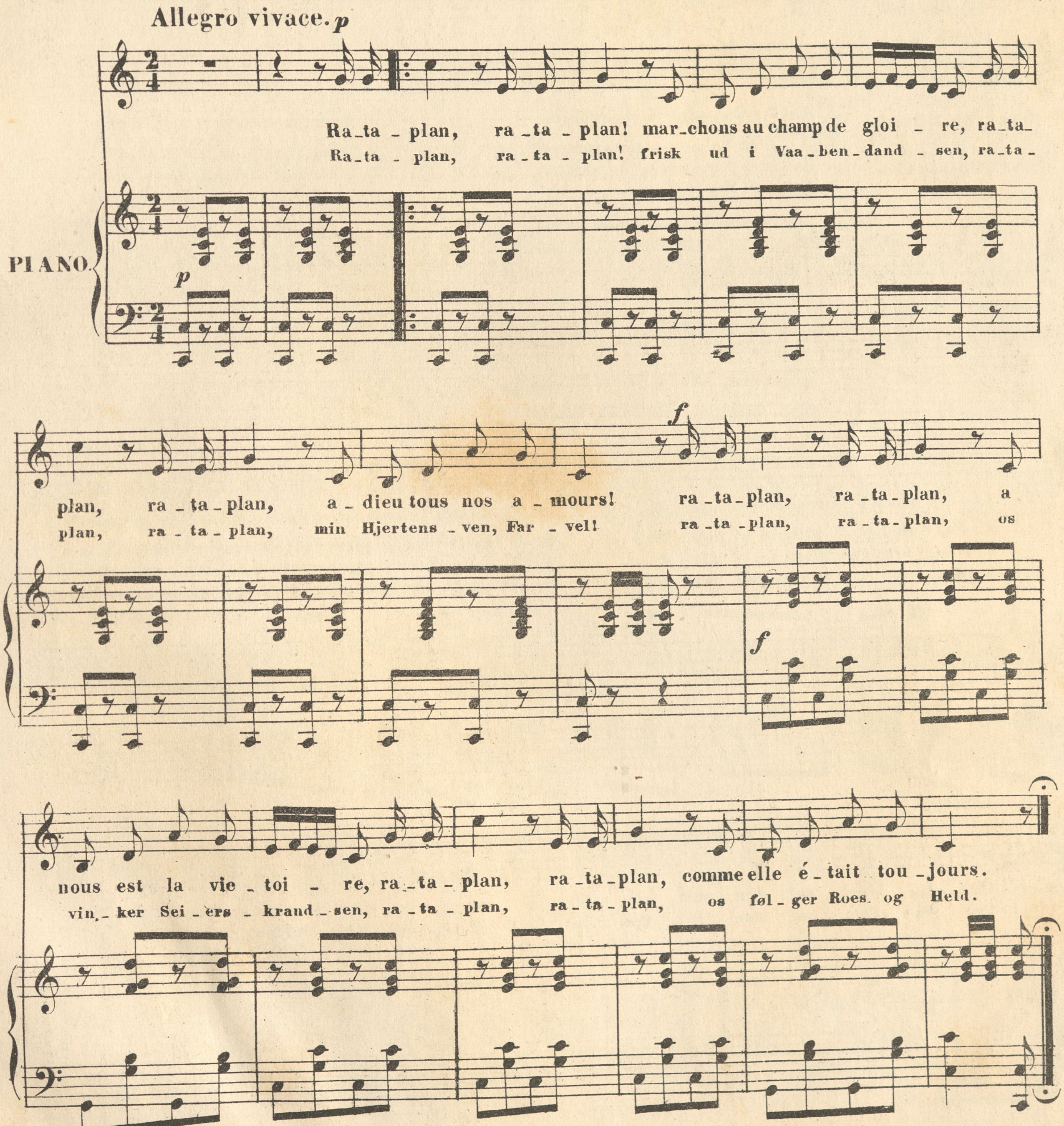
udgivet af

Horneman & Erslev.

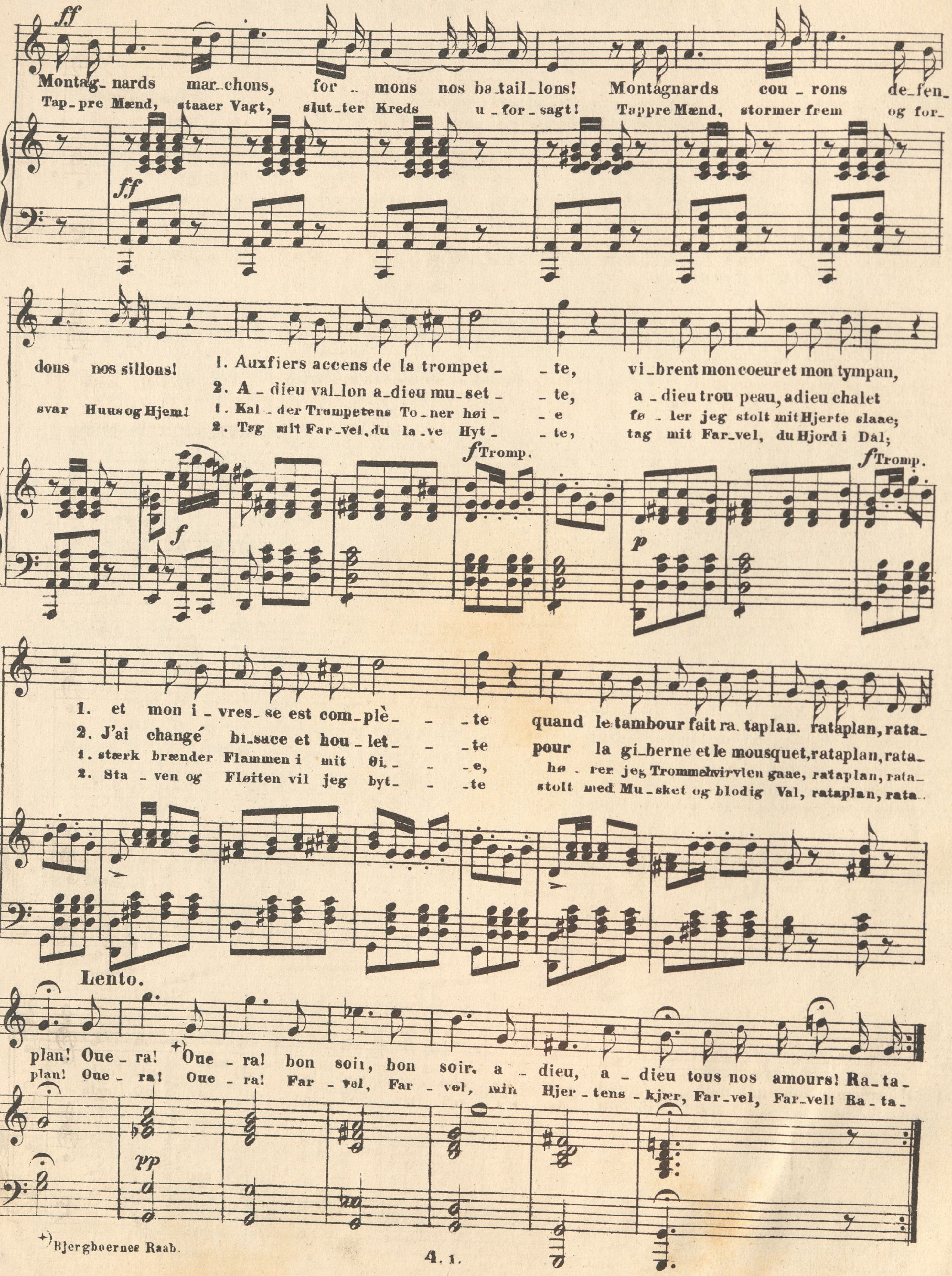
4de Aargang.
No 1.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

CHANT GUERRIER DES PYRÉNÉENS.



Fine.



2 +) Bjergboernes Raab. 4.1.

EN VAARDAG.

(K. Valløe.)

Chr. Barnekow.



LOHENGRIN.

Opera af Richard Wagner.

Lohengrins Priis.

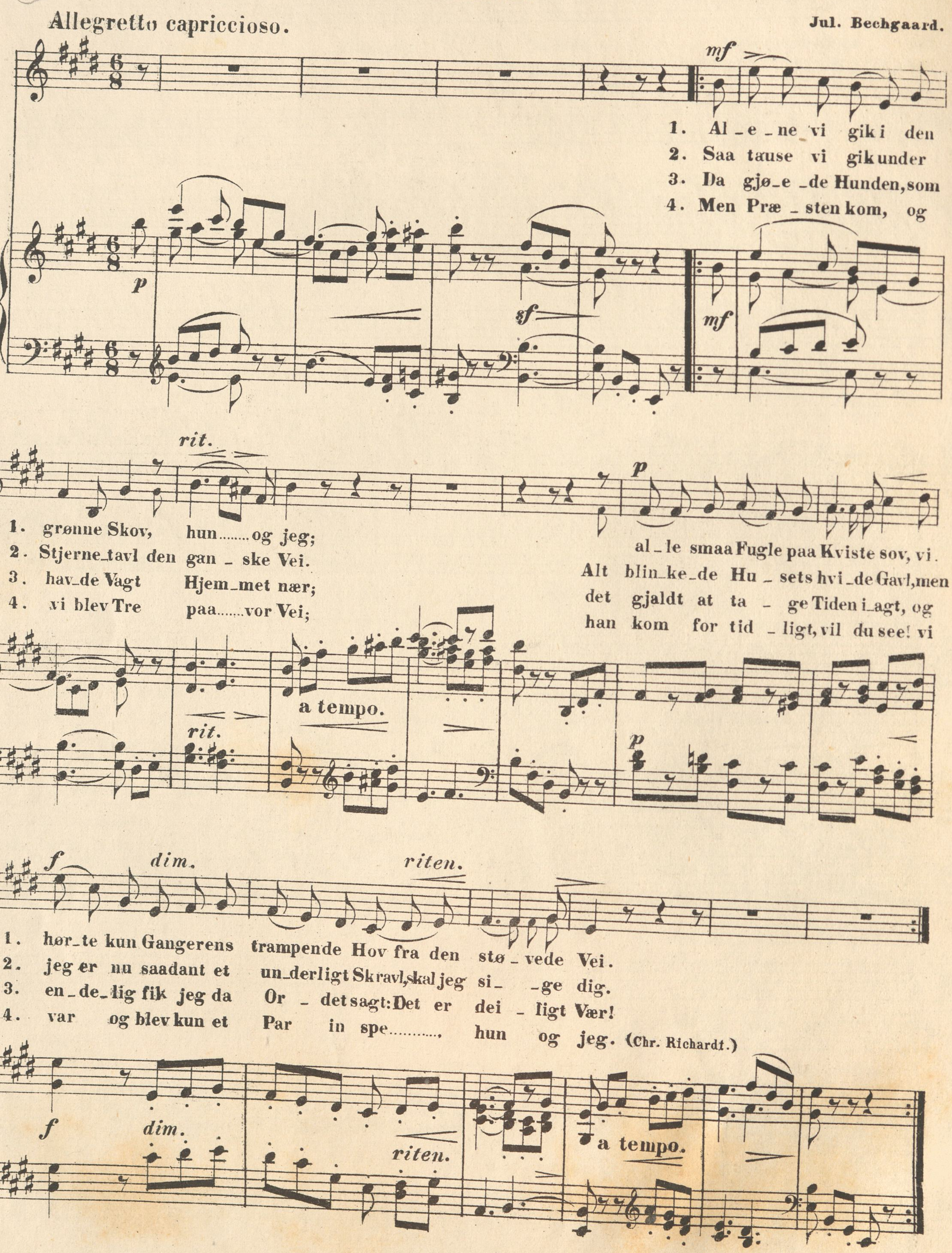
Appassionato.




Hat nicht durch Gott im Kampf ge-schla- -gen mein theu-rer
Hans go-de Sværd i Kam- -pens Stev- -ne slog din Ge-
p
Held den Gat- -ten dein? Nun sollt nach Recht ihr
mal paa Æ- -rens Bud. Som høit En-hver hans
f
Al- -le sa- -gen, wer.......................... kann da
Roes skal næv- -ne, staaer.......................... e- -ne
fp
nur der Rei- -ne sein?
han i Pagt med Gud!
f
ff
rit.

FRIERI.

Jul. Bechgaard.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

4 de Aargang.
Nº 2.

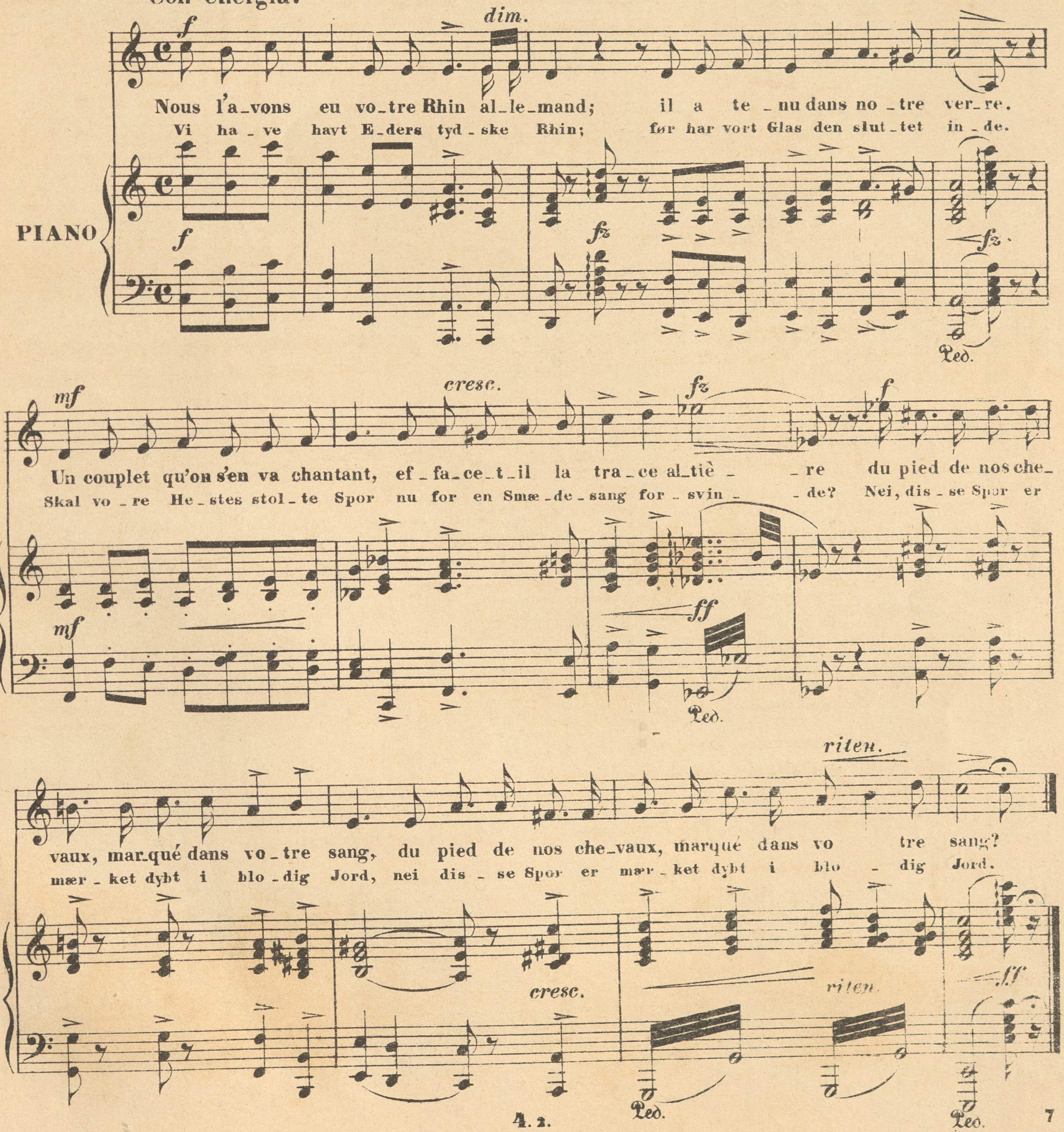
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

LE RHIN ALLEMAND.

Sang fra Krigen 1870.

Con energia.

Ch. Delioux.

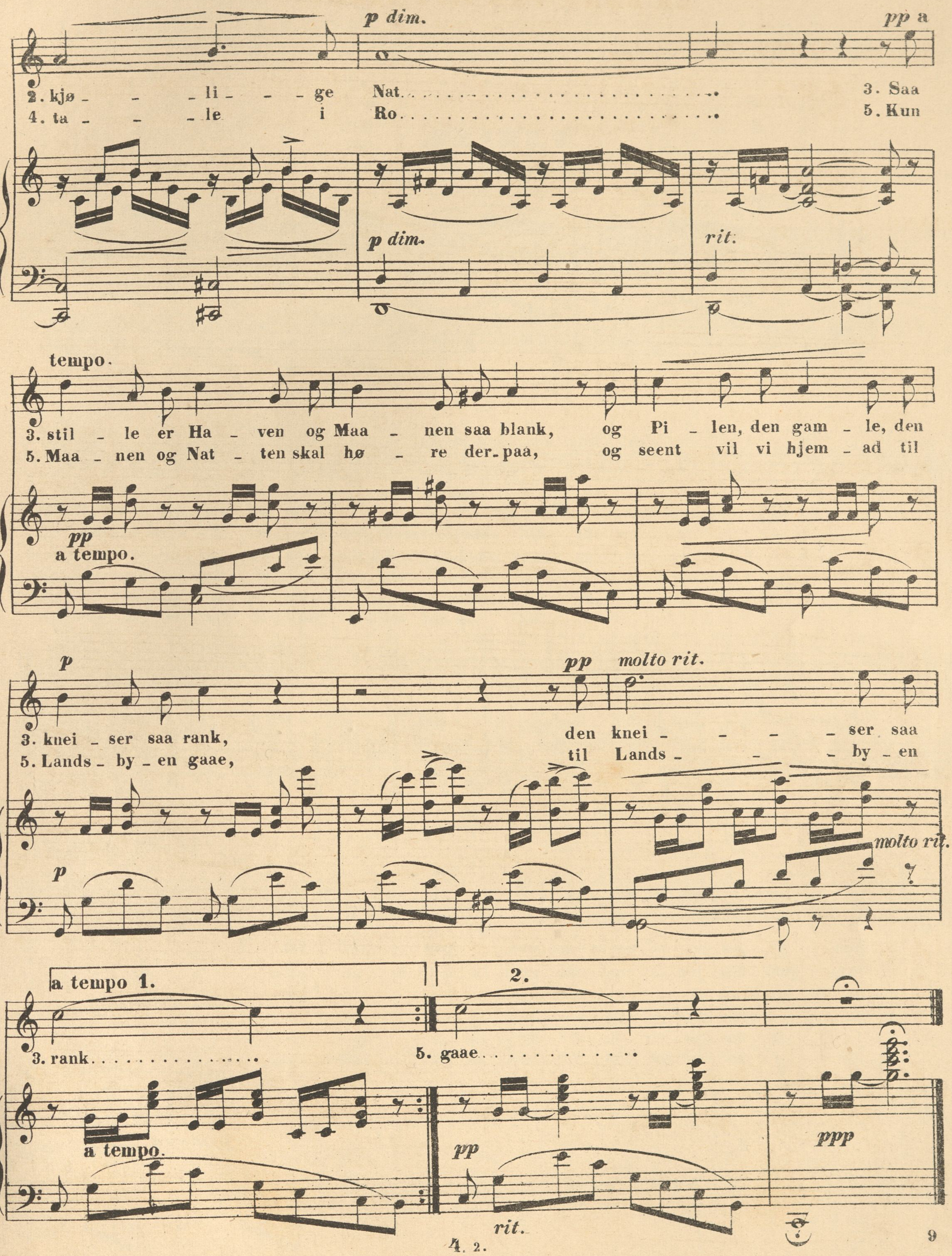


DA BANK PAA MIT VINDU.

(Efter Claus Groth.)

P. Heise.



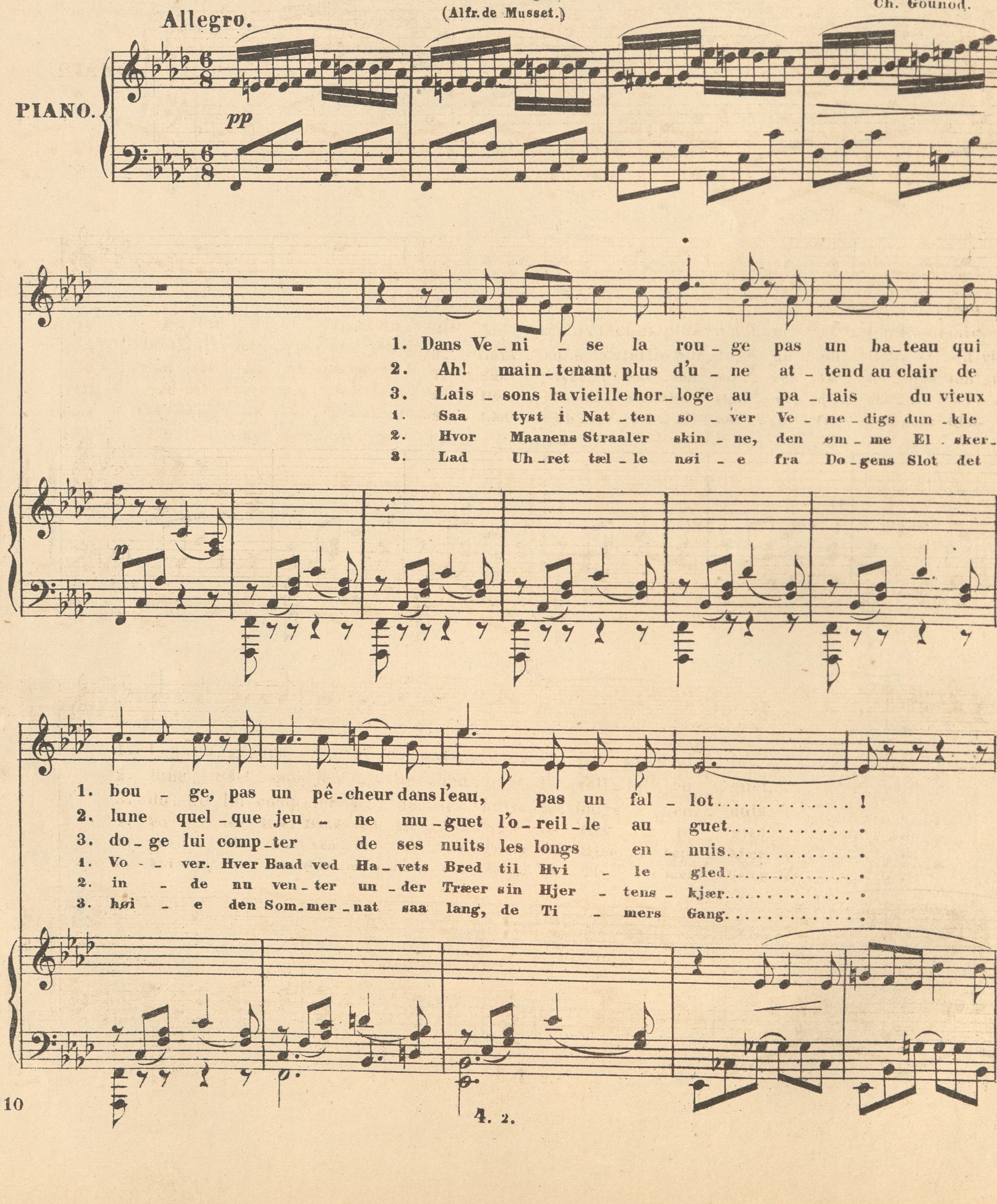

p dim.
pp a
2. kjø - - li - - ge Nat.................. 3. Saa
4. ta - - le i Ro.................. 5. Kun
p dim.
rit.
tempo.
3. stil - le er Ha - ven og Maa - nen saa blank, og Pi - len, den gam - le, den
5. Maa - nen og Nat - ten skal hø - re der-paa, og seent vil vi hjem - ad til
pp
a tempo.
p
pp
molto rit.
3. knei - ser saa rank, den knei - - - - ser saa
5. Lands - by - en gaae, til Lands - - - by - en
molto rit.
a tempo 1.
2.
3. rank..........
5. gaae..........
a tempo.
pp
ppp
rit.

VENISE.

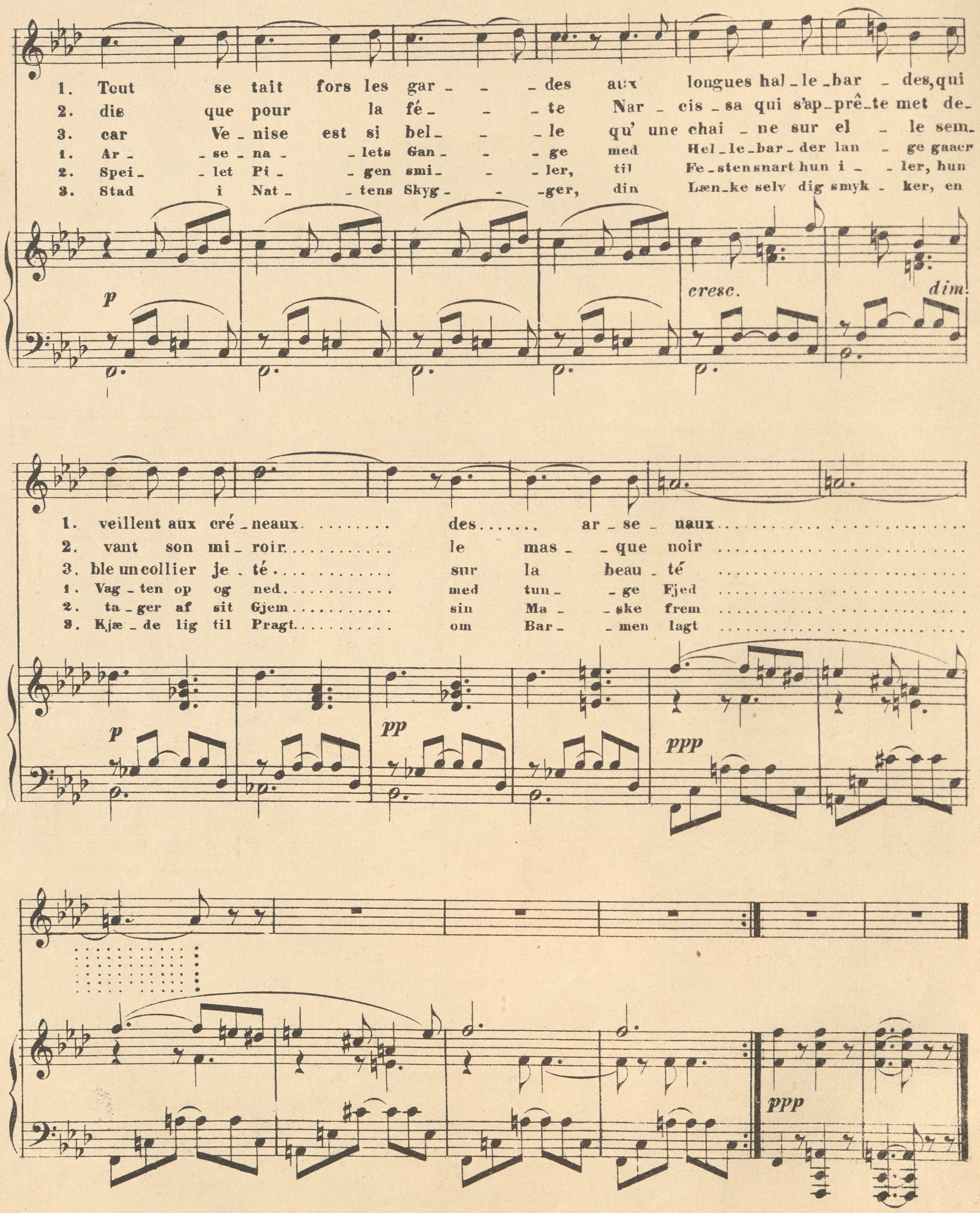
Venedig.

(Alfr. de Musset.)

Ch. Gounod.




1. La lu_né qui s'ef_fa_ce cou_vre son front qui
2. Sous la brise a_mou_reu_se La Va_ni_na rê_
3. Sur sa mer non_cha lan_te Ve_ni_se l'in_do_
1. Lan_ter_nen dø_sigt brænder, kun Maa_nen Lys_ning
2. Gon_do_len sag_te gyn_ger, mens ømt en Yng_ling
3. Man u_den Tal som San_det, er Mø_der_ne paa
1. pas_se d'un nu_age é_toi_lé d'un nu_age è_toi_lé de_
2. veu_se La Va_ni_na rê_veu_se dans son ber_ceau flot_tant pas_
3. len_te Ve_ni_se l'in_do_len_te ne comp_te ni ses jours ni
1. sen_der, kun Maa_nen Lys_ning sen_der med dæm_pet Glands fra Sky til
2. syn_ger, mens ømt en Yng_ling syn_ger. Blidt sva_ler Nat_tens Vind hans
3. Van_det, er Mø_der_ne paa Van_det og hi_ne øm_me Suk hver
1. mi voi_lè!
2. se en chan_tant, tan_
3. ses a_mours;
1. stil_le By. i
2. bru_ne Kind For
3. Nat saa smuk. O,


1. Tout se tait fors les gar - - - des aux longues hal - le - bar - des, qui
2. dis que pour la fé - - - te Nar - cis - sa qui s'ap - prê - te met de -
3. car Ve - nise est si bel - - - le qu' une chai - ne sur el - le sem -
1. Ar - se - na - lets Gan - - - ge med Hel - le - bar - der lan - ge gaaer
2. Spei - let Pi - gen smi - - - ler, til Fe - sten snart hun i - - ler, hun
3. Stad i Nat - tens Skyg - - - ger, din Læn - ke selv dig smyk - ker, en
1. veillent aux cré - neaux........ des....... ar - se - naux..........
2. vant son mi - roir........... le mas - que noir..........
3. ble un collier je - té.......... sur la beau - té..........
1. Vag - ten op og ned........... med tun - ge Fjed..........
2. ta - ger af sit Gjem.......... sin Ma - ske frem..........
3. Kjæ - de lig til Pragt.......... om Bar - men lagt..........
p
cresc.
dim.
pp
ppp

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

4de Aargang.
No 3.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

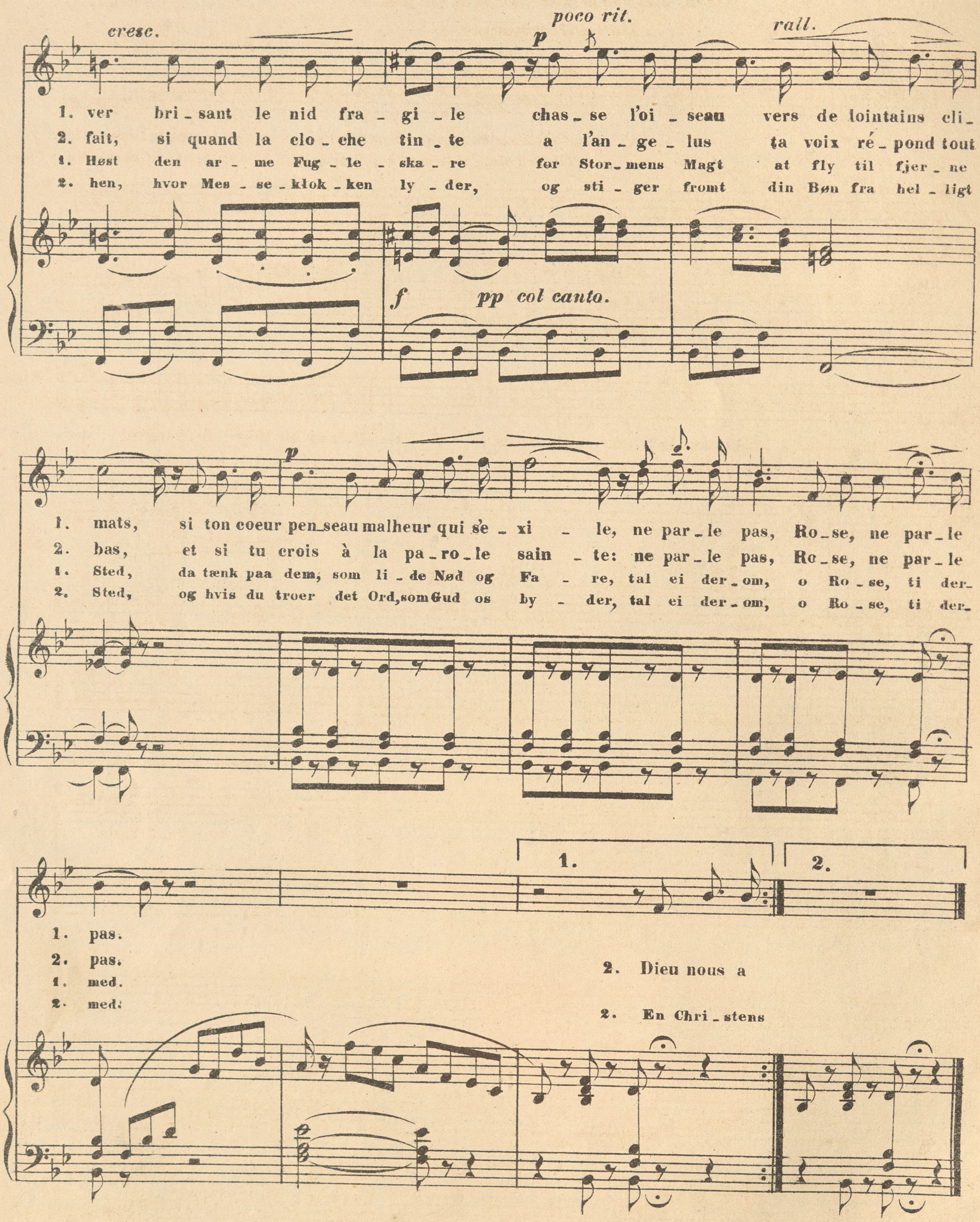
ROMANCE

af Operaen

Villars Dragoner.

A. Maillart.

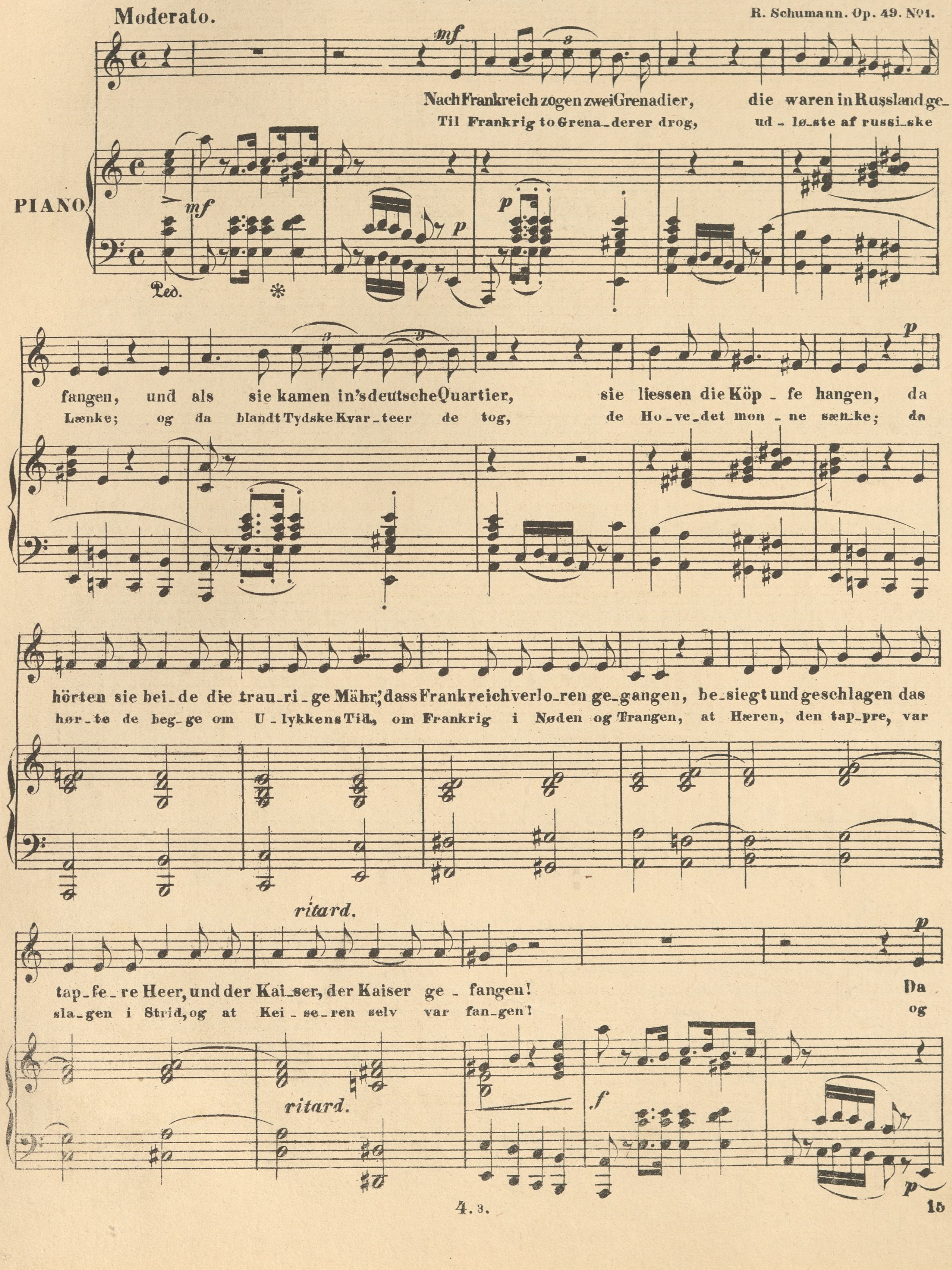


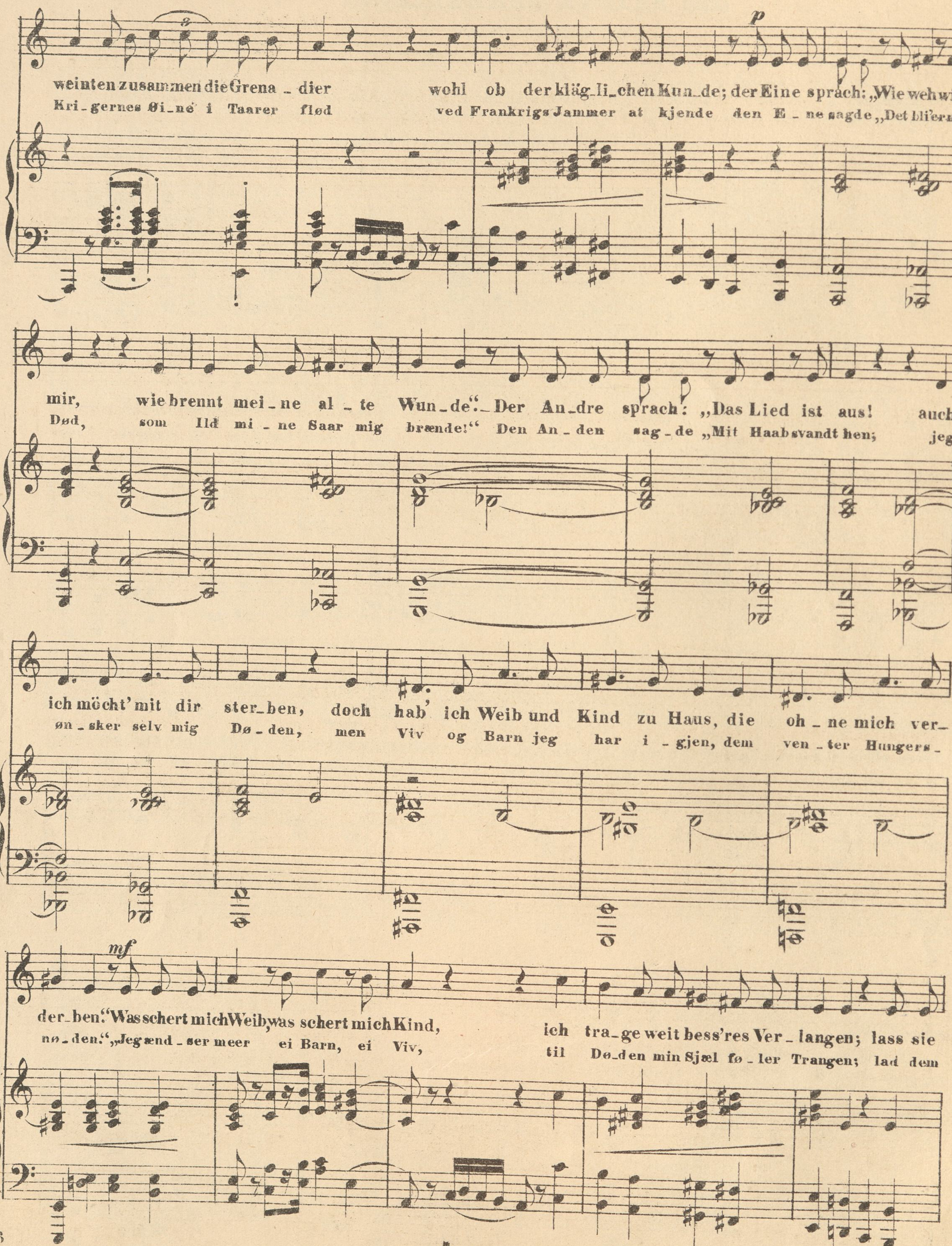

cresc.
poco rit.
p
rall.
1. ver bri_sant le nid fra_gi_le chas_se l'oi_seau vers de lointains cli_
2. fait, si quand la clo_che tin_te a l'an_ge_lus ta voix ré_pond tout
1. Høst den ar_me Fug_le_ska_re for Stor_mens Magt at fly til fjer_ne
2. hen, hvor Mes_se_klok_ken ly_der, og sti_ger fromt din Bøn fra hel_ligt
f
pp col canto.
p
1. mats, si ton coeur pen_seau malheur qui s'e_xi_le, ne par_le pas, Ro_se, ne par_le
2. bas, et si tu crois à la pa_ro_le sain_te: ne par_le pas, Ro_se, ne par_le
1. Sted, da tænk paa dem, som li_de Nød og Fa_re, tal ei der_om, o Ro_se, ti der_
2. Sted, og hvis du troer det Ord, som Gud os by_der, tal ei der_om, o Ro_se, ti der_
1.
2.
1. pas.
2. pas.
1. med.
2. med.
2. Dieu nous a
2. En Chri_stens

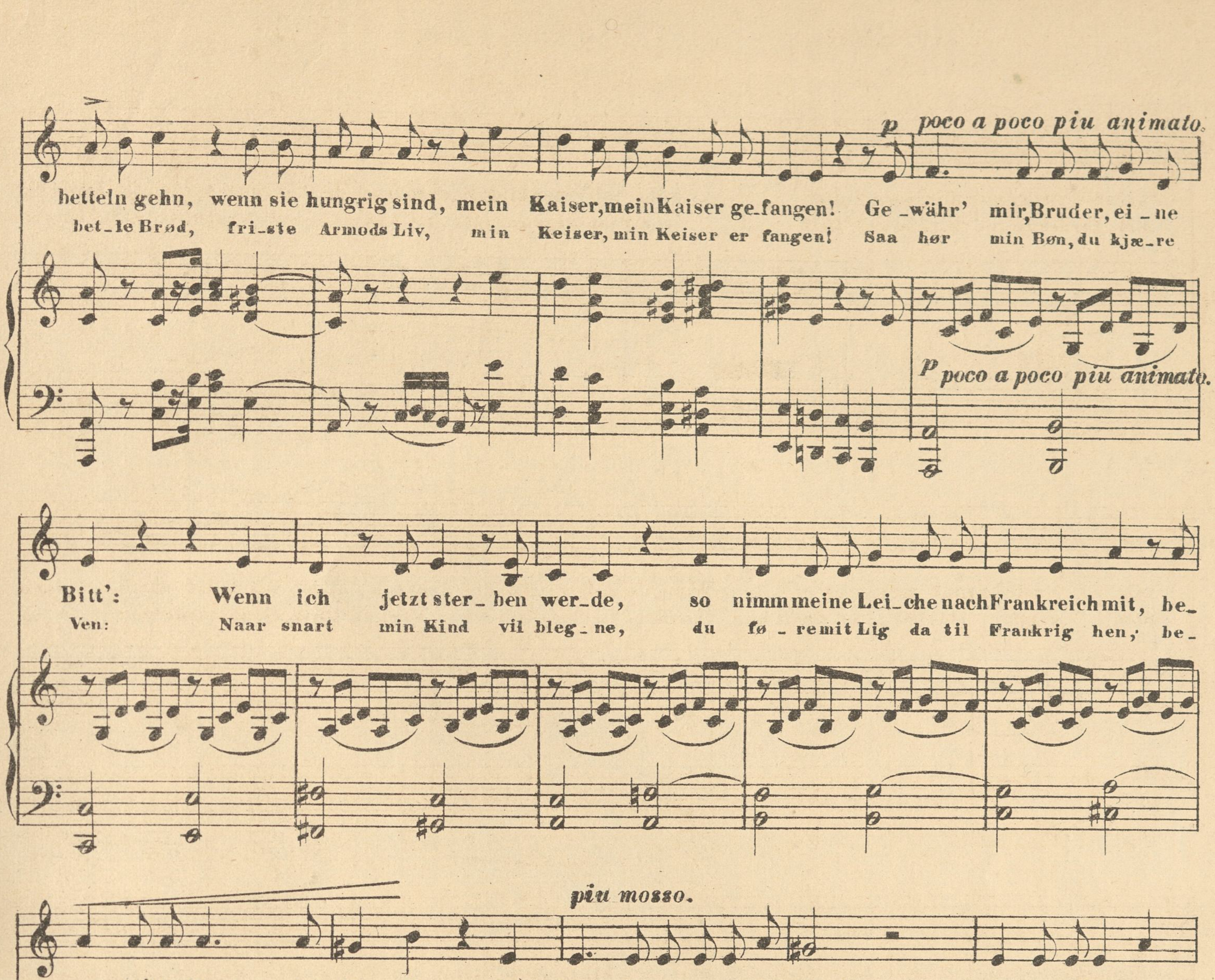
DIE BEIDEN GRENADIERE.

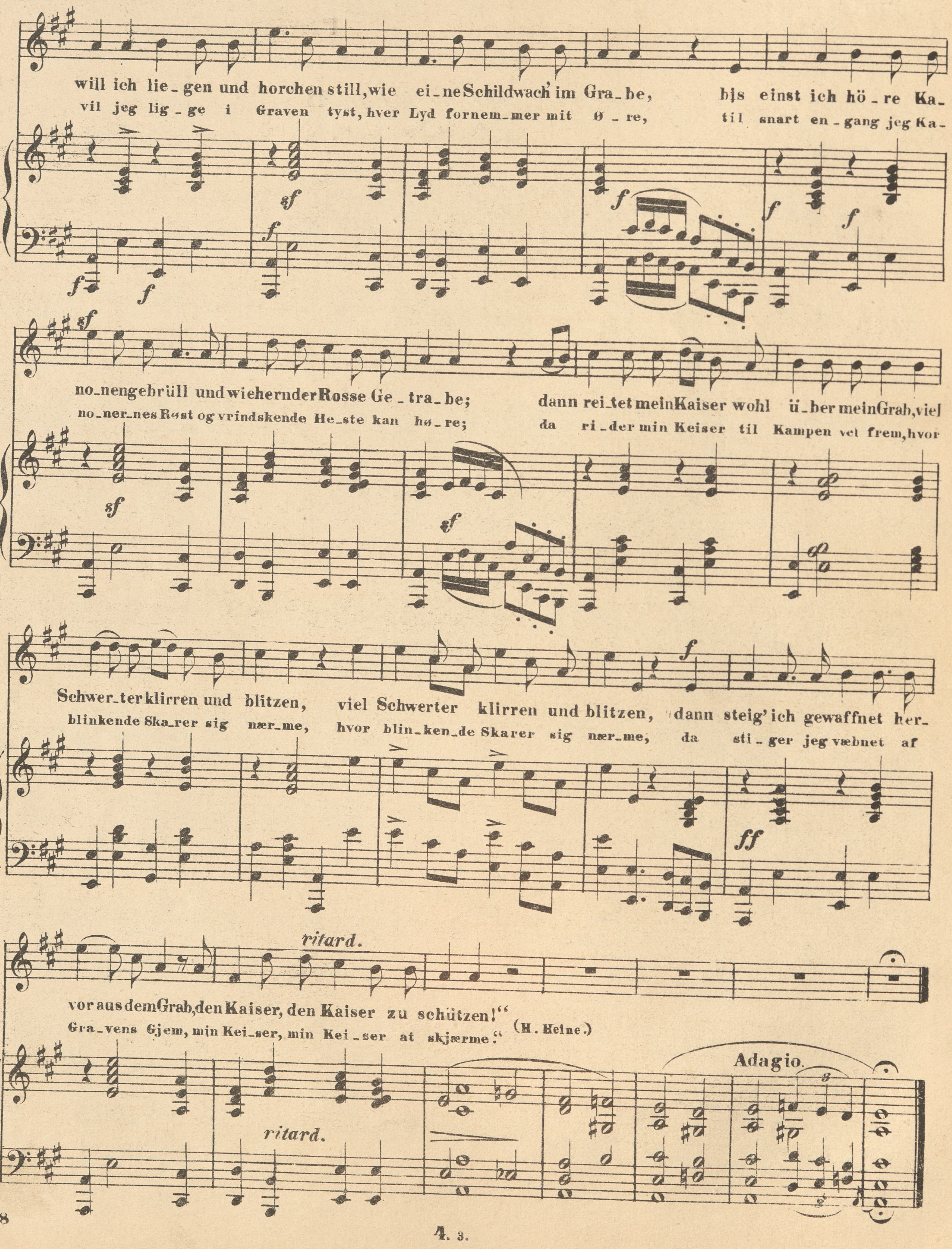
De to Grenaderer.

R. Schumann. Op. 49. Nº1.




p
weinten zusammen die Grena _ dier wohl ob der kläg_li_chen Kun_de; der Eine sprach: „Wie weh wird
Kri_gernes Øi_ne i Taarer flød ved Frankrigs Jammer at kjende den E _ ne sagde „Det bli'er min
mir, wie brennt mei_ne al _ te Wun_de“._Der An_dre sprach: „Das Lied ist aus! auch
Død, som Ild mi _ ne Saar mig brænde!“ Den An _ den sag _ de „Mit Haabsvandt hen; jeg
ich möcht' mit dir ster_ben, doch hab' ich Weib und Kind zu Haus, die oh _ ne mich ver_
øn _ sker selv mig Dø_den, men Viv og Barn jeg har i _ gjen, dem ven _ ter Hungers _
mf
der_ben.“ Was schert mich Weib, was schert mich Kind, ich tra_ge weit bess'res Ver_langen; lass sie
nø_den.“ „Jeg ænd _ ser meer ei Barn, ei Viv, til Dø_den min Sjæl fø_ler Trangen; lad dem


p poco a poco piu animato.
betteln gehn, wenn sie hungrig sind, mein Kaiser, mein Kaiser ge_fangen! Ge_währ' mir, Bruder, ei_ne
bet_le Brød, fri_ste Armods Liv, min Keiser, min Keiser er fangen! Saa hør min Bøn, du kjæ_re
p poco a poco piu animato.
Bitt': Wenn ich jetzt ster_ben wer_de, so nimm meine Lei_che nach Frankreich mit, be_
Ven: Naar snart min Kind vil bleg_ne, du fø_re mit Lig da til Frankrig hen, be_
piu mosso.
grab mich in Frank_reichs Er_de; das Eh_renkreuz am rothen Band sollst du auf's Herz mir
grav mig i Frank_rigs Eg_ne; mit Æ_reskors med rø_de Baand du ved mit Hjerte
piu mosso.
le_gen, die Flin_te gieb mir in die Hand, und gürt mir um den De_gen! So
jor_de, og læg min Rif_fel i min Haand, om Læn_den spænd min Kaarde! Saa
f


will ich lie_gen und horchen still, wie ei_ne Schildwach' im Gra_be, bis einst ich hö_re Ka_
vil jeg lig_ge i Graven tyst, hver Lyd fornem_mer mit Ø_re, til snart en_gang jeg Ka_
no_nengebrüll und wiehernder Rosse Ge_tra_be; dann rei_tet mein Kaiser wohl ü_ber mein Grab, viel
no_ner_nes Røst og vrindskende He_ste kan hø_re; da ri_der min Keiser til Kampen vel frem, hvor
Schwer_ter klirren und blitzen, viel Schwerter klirren und blitzen, dann steig' ich gewaffnet her_
blinkende Ska_rer sig nær_me, hvor blin_ken_de Skarer sig nær_me, da sti_ger jeg væbnet af
vor aus dem Grab, den Kaiser, den Kaiser zu schützen!"
Gra_vens Gjem, min Kei_ser, min Kei_ser at skjærme." (H. Heine.)
ritard.
Adagio.

245

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

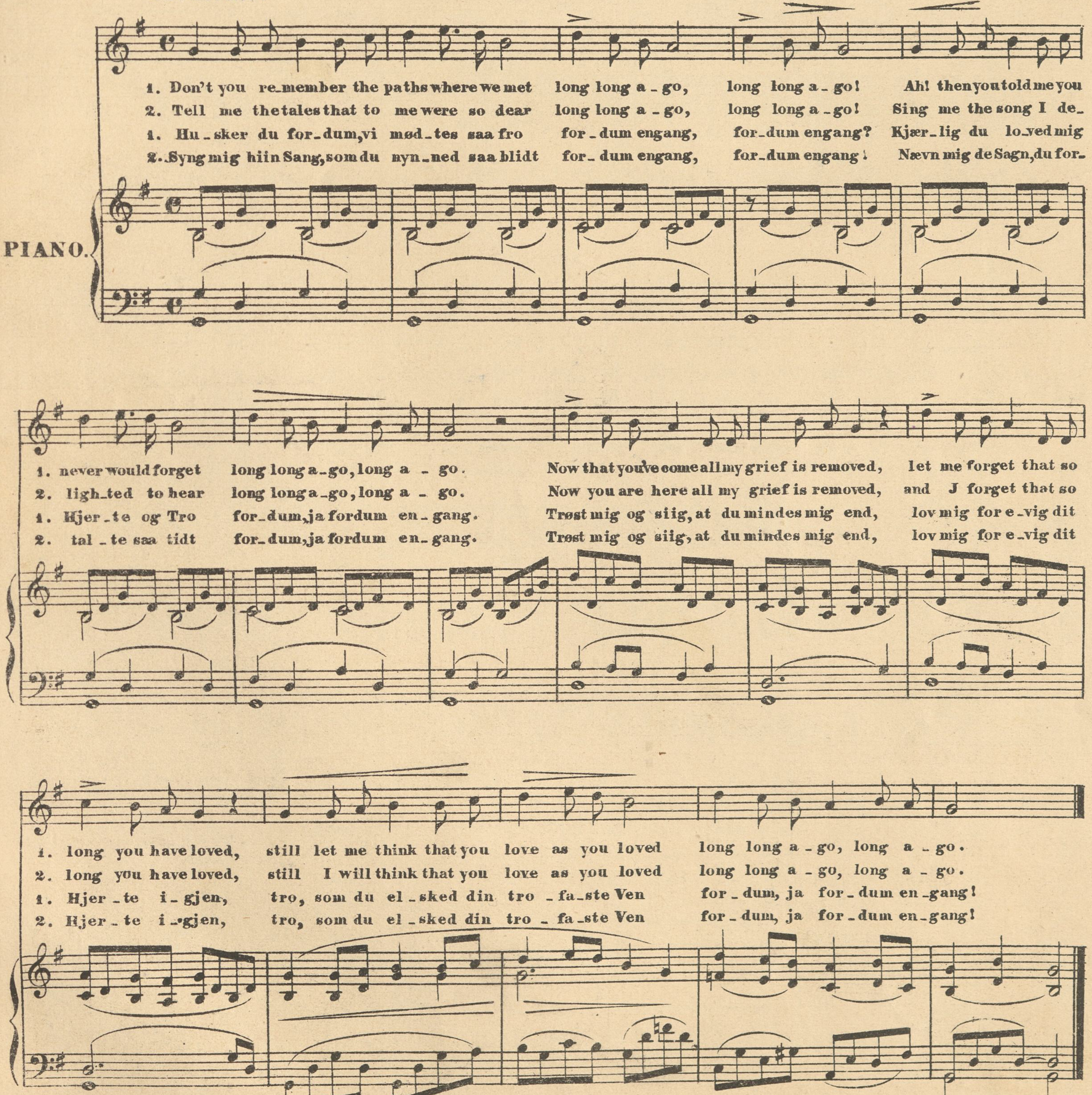
4de Aargang.
No. 4.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

LONG, LONG AGO.

Irsk Folkesang.

Moderato.

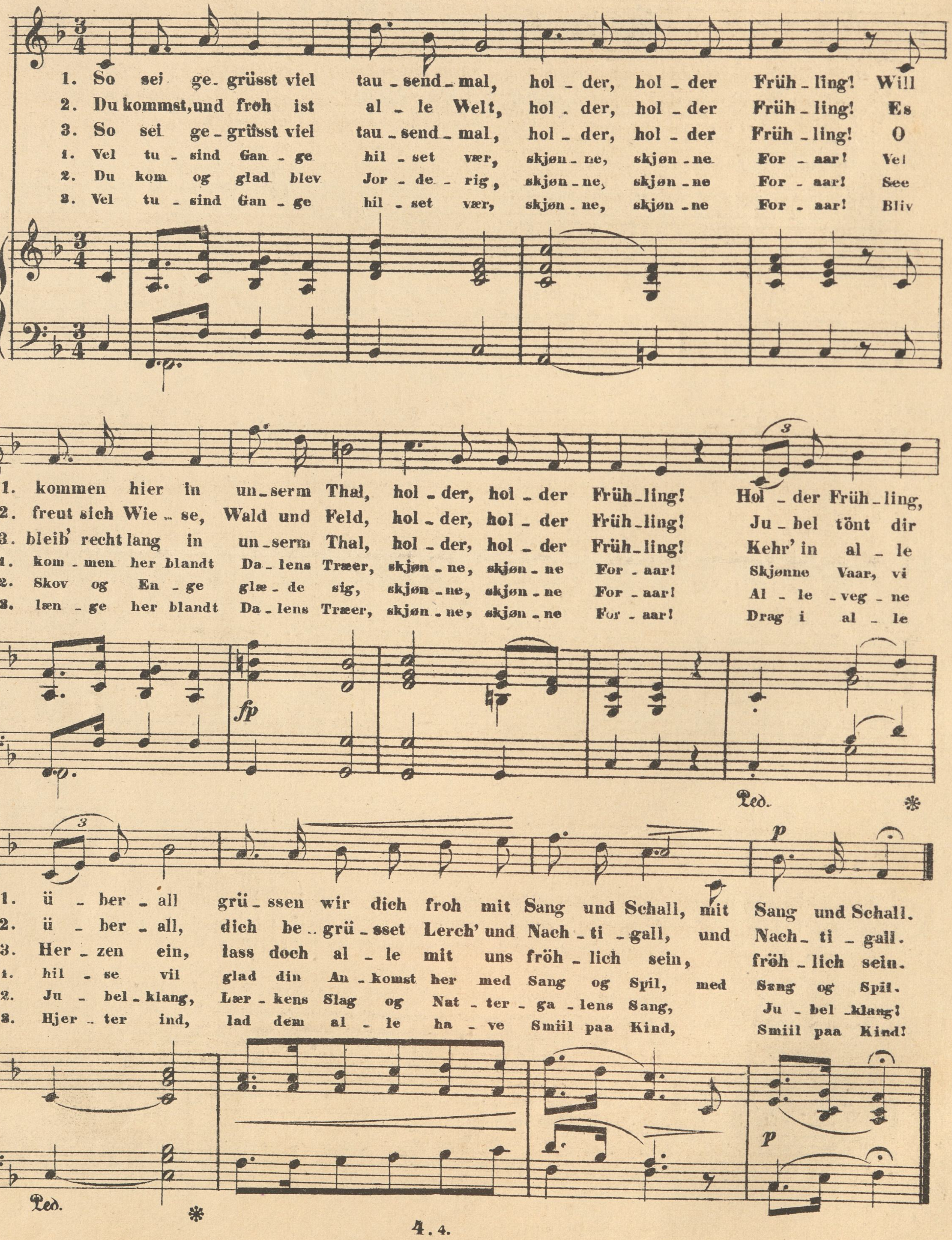


FRÜHLINGSGRUSS.

Foraarshilsen.

Moderato.

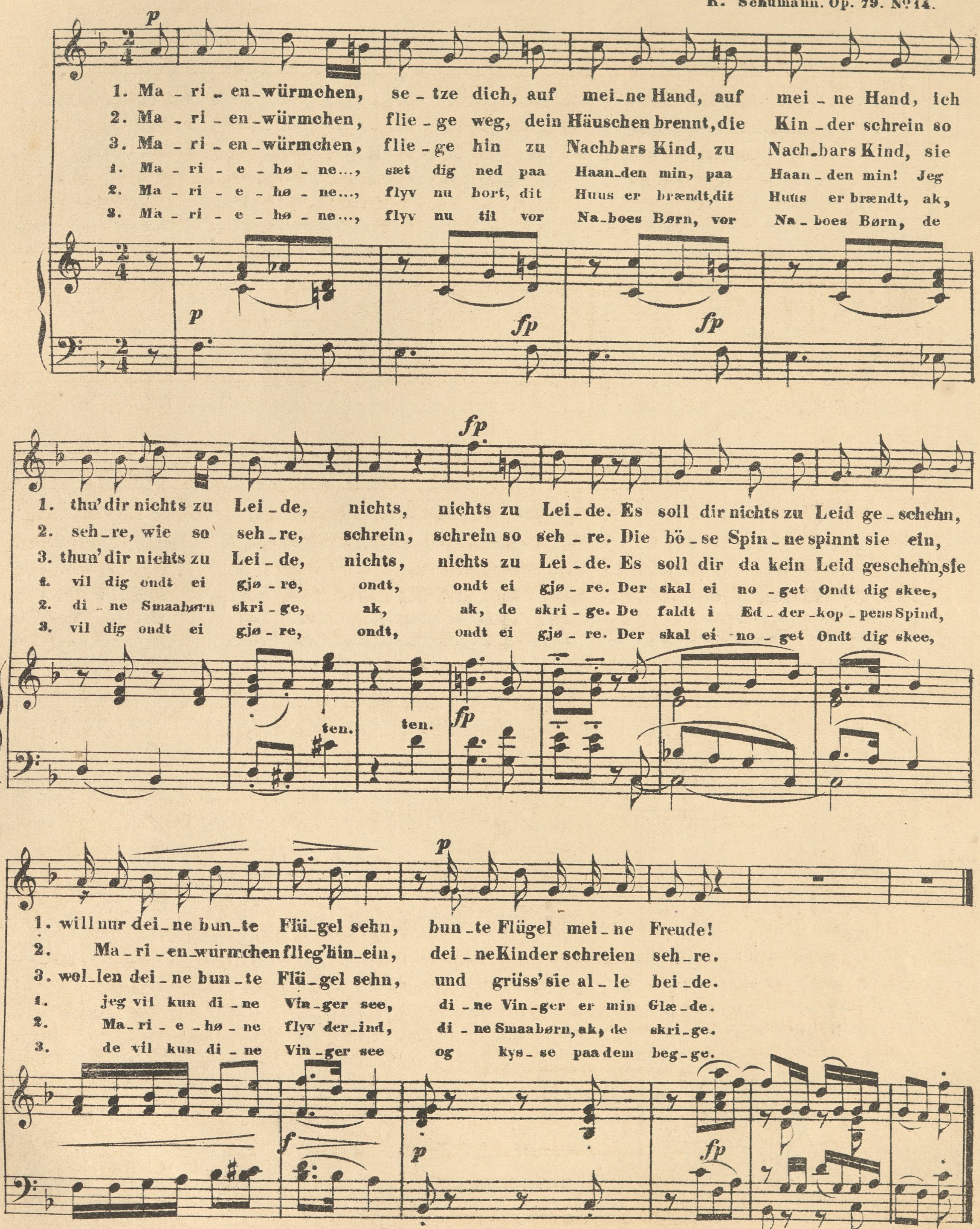
Rob. Schumann Op. 79. Nº 4.



4.4.

MARIENWÜRMCHEN.

Andantino. Mariehønen. R. Schumann. Op. 79. Nº 14.

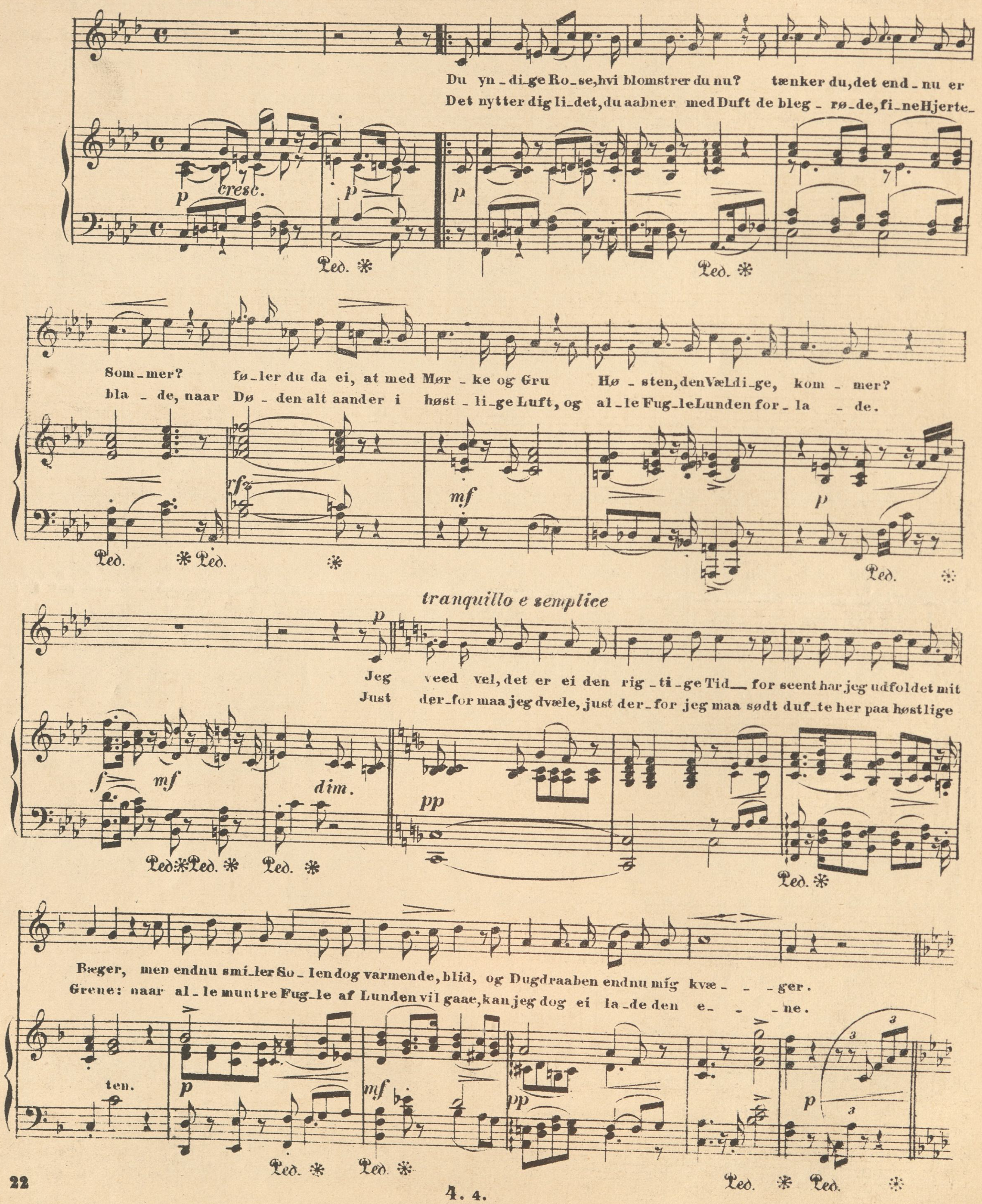


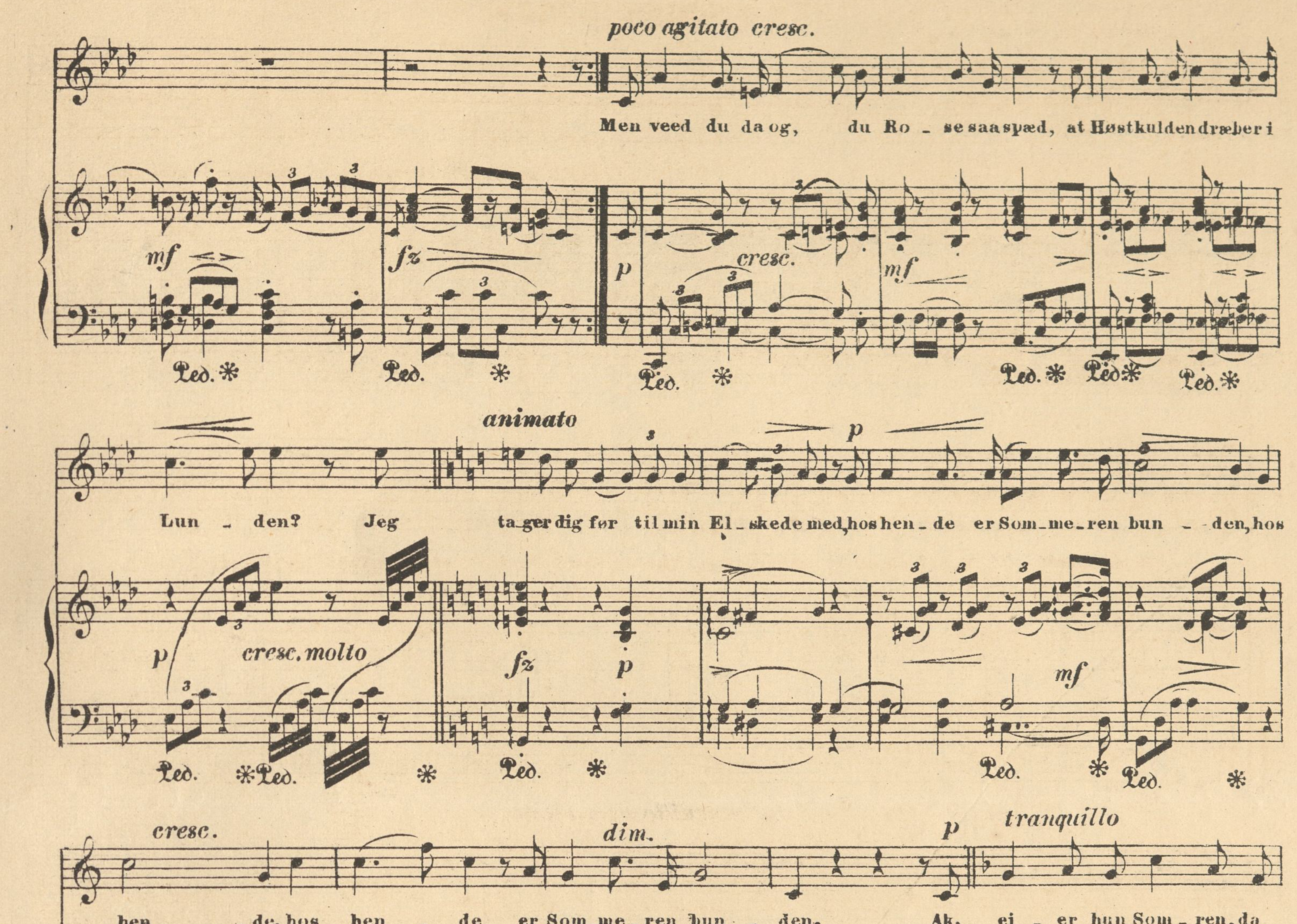
DEN SILDIGE ROSE.

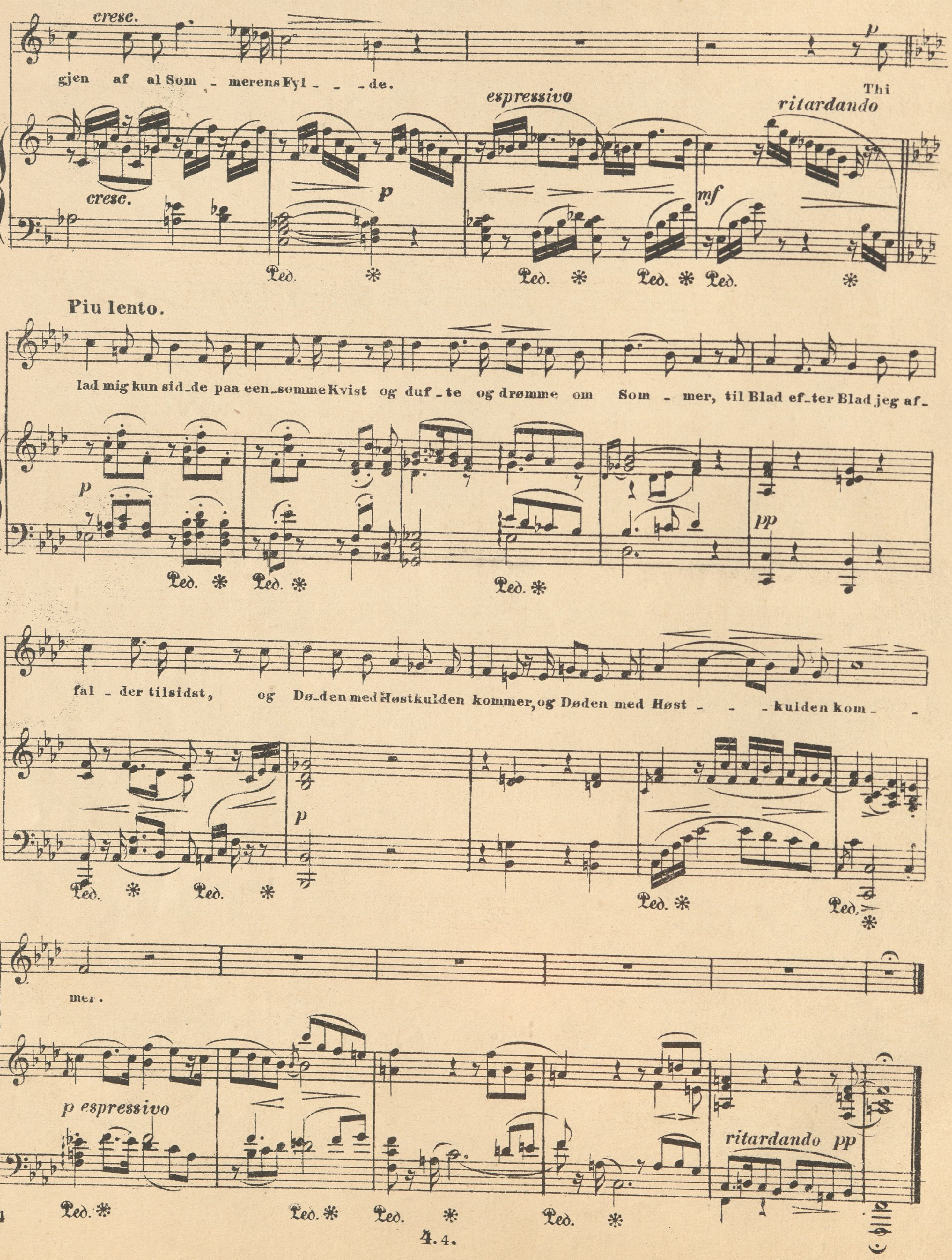
(A. Munch.)

Andante con moto.

Chr. Barnekow.




poco agitato cresc.
Men veed du da og, du Ro_se saa spæd, at Høstkulden dræber i
animato
Lun_den? Jeg ta_ger dig før til min El_skede med, hos hen_de er Som_me_ren bun_den, hos
cresc. molto
cresc.
dim.
tranquillo
hen_de, hos hen_de er Som_me_ren bun_den. Ak, ei_er hun Som_ren, da
p dolce
er hun jo rig, og tu_sin_de Blomster hen_de hyl_de_men Al_fen i Lunden, den ei_er kun mig i_


cresc.
gjen af al Som - merens Fyl - - - de.
p
Thi
espressivo
ritardando
cresc.
p
mf
Ped.
Piu lento.
lad mig kun sid_de paa een_somme Kvist og duf_te og drømme om Som - mer, til Blad ef_ter Blad jeg af_
p
pp
fal - der tilsidst, og Dø_den med Høstkulden kommer, og Døden med Høst - - - kulden kom - -
mer.
p espressivo
ritardando pp

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

4de Aargang.
No 5.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

VUGGEVISE.

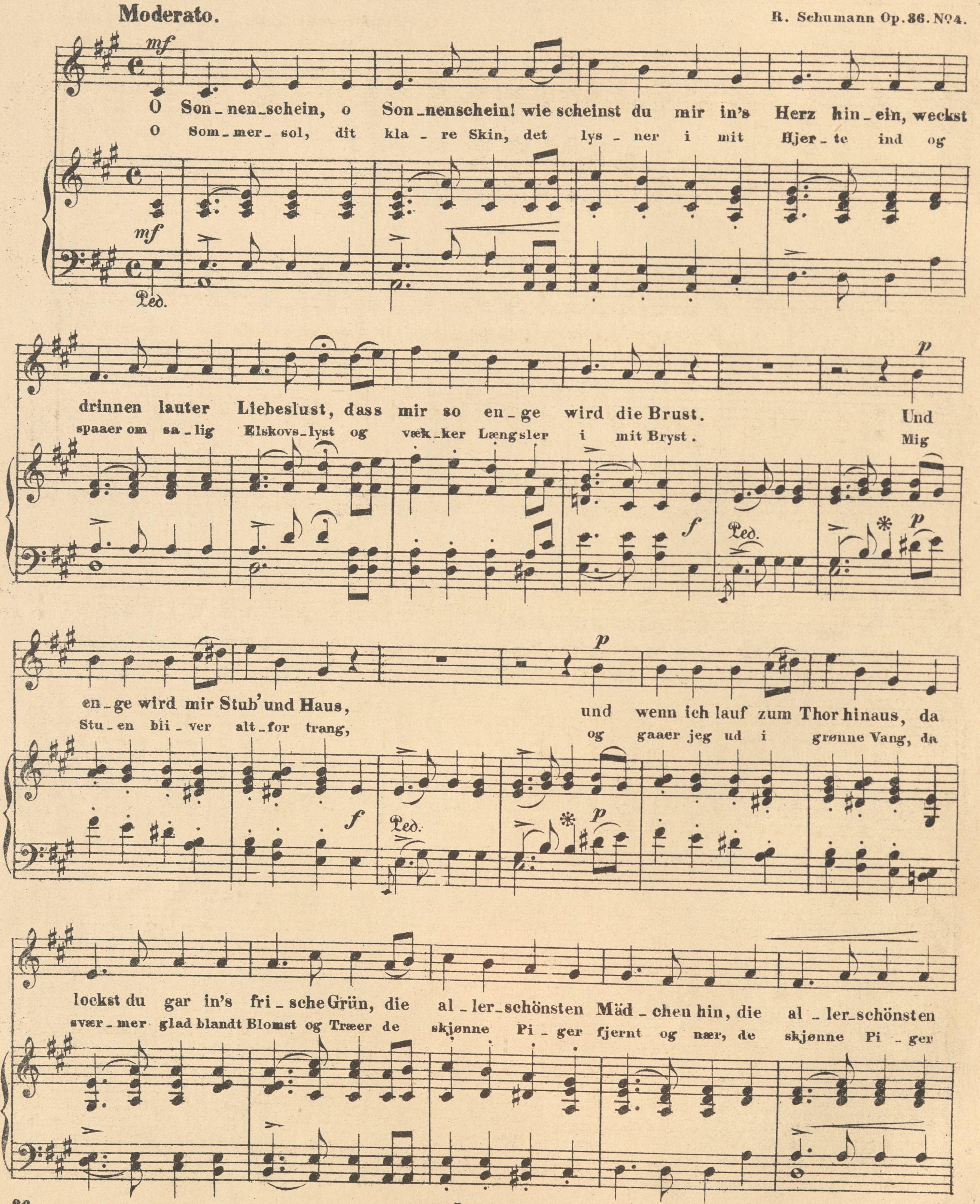
S. A. E. Hagen.

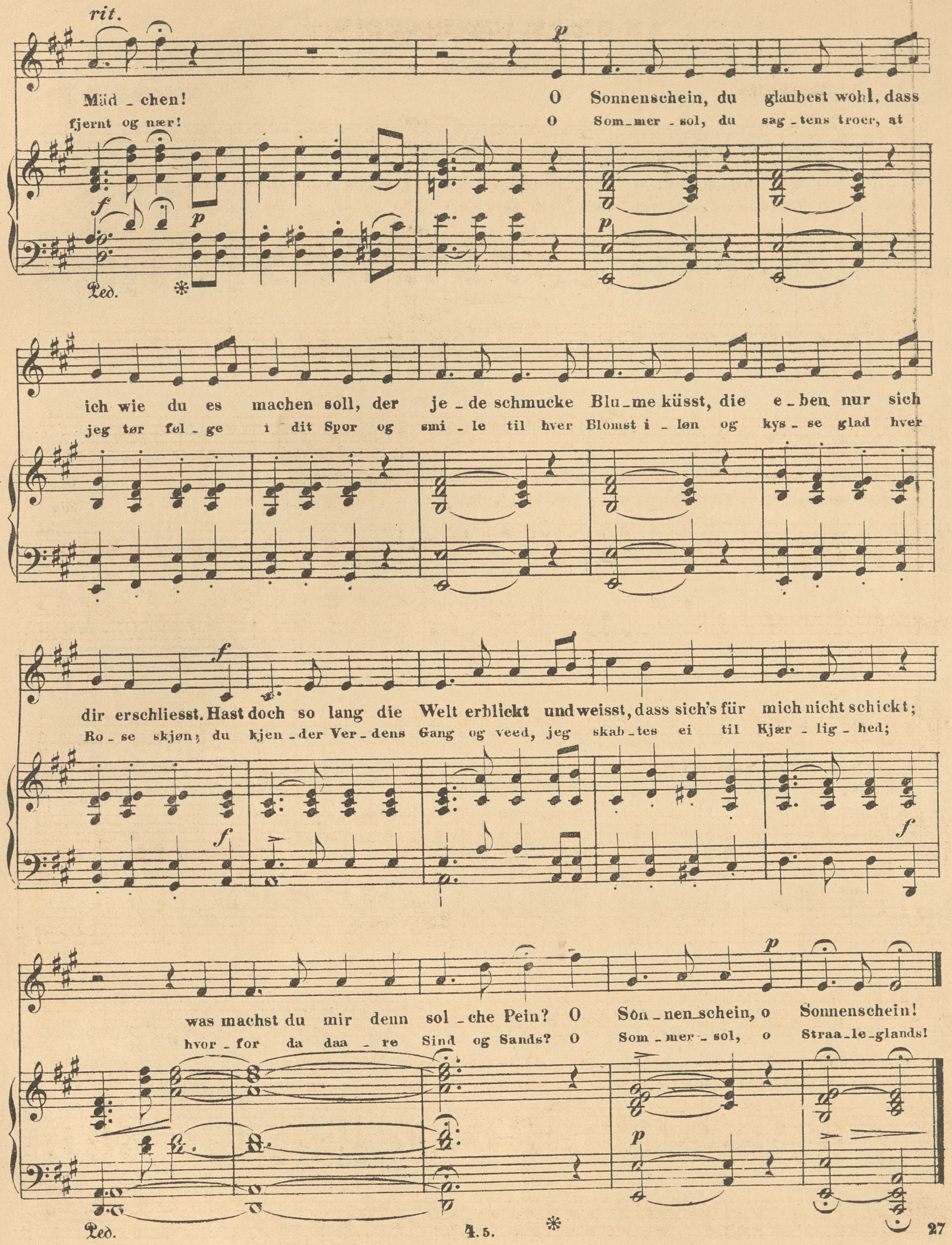




AN DEN SONNENSCHEIN.

Til Sommersolen.

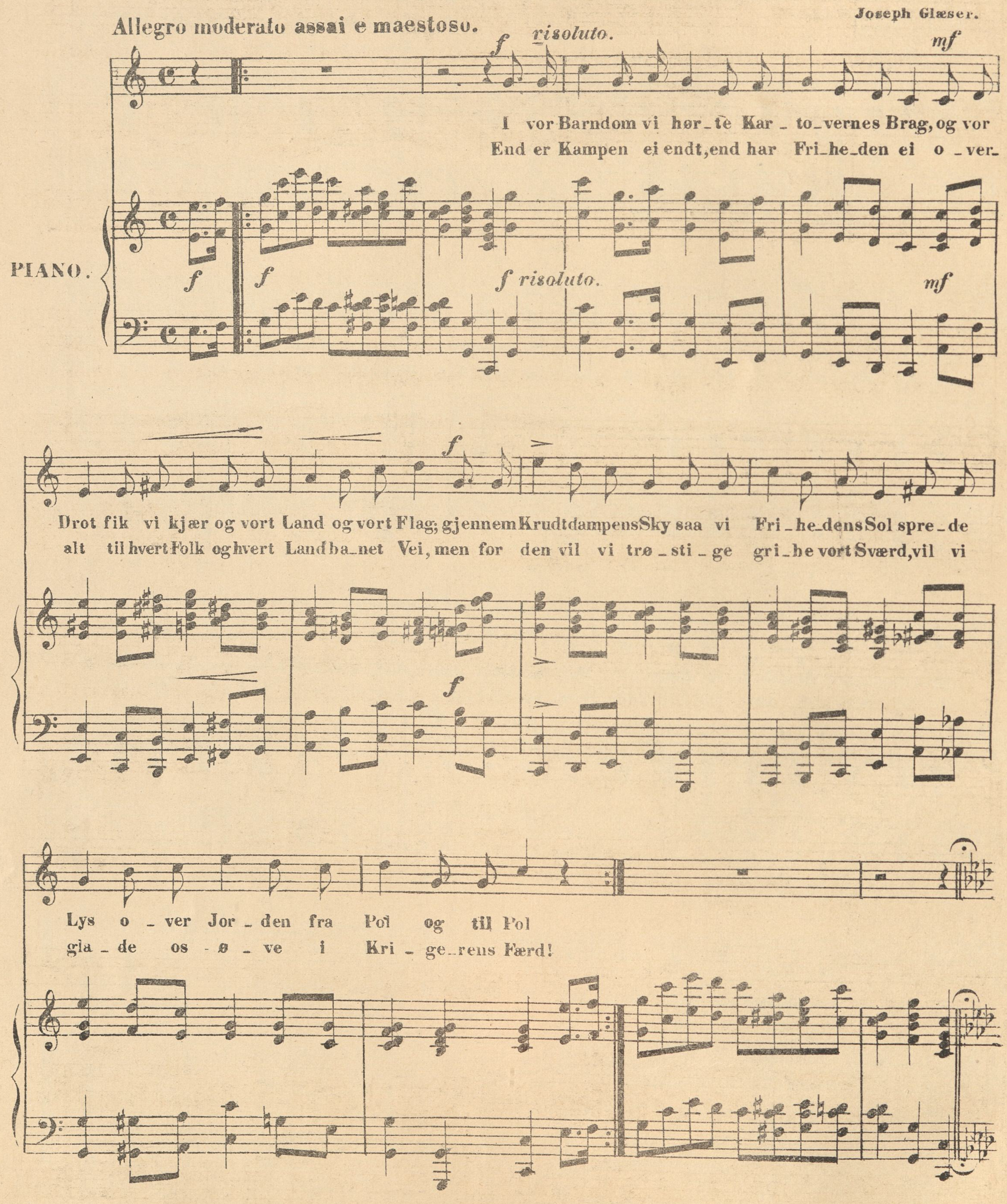


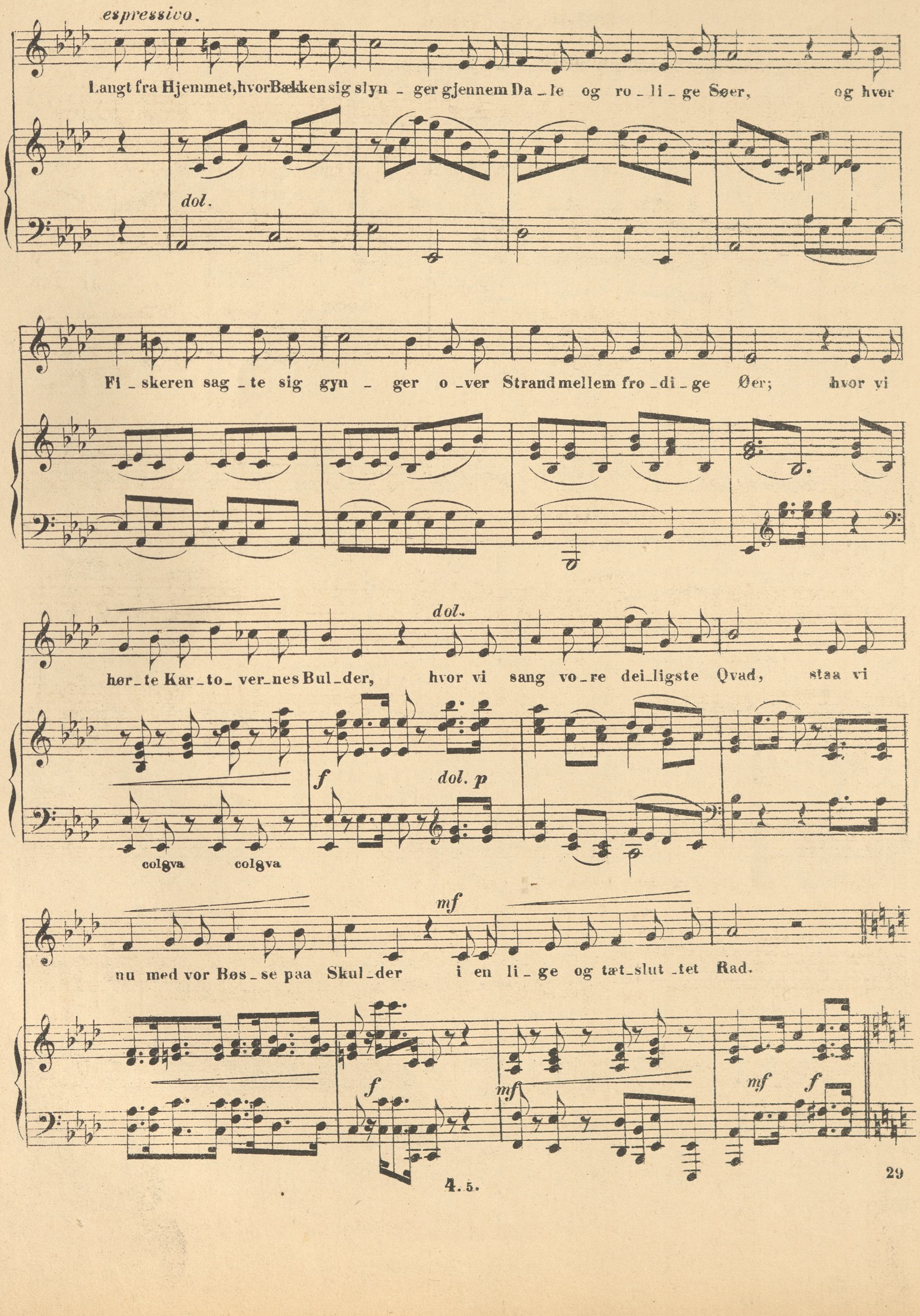

rit.
Mäd - chen! O Sonnenschein, du glaubest wohl, dass
fjernt og nær! O Som - mer - sol, du sag - tens troer, at
ich wie du es machen soll, der je - de schmucke Blu - me küsst, die e - ben nur sich
jeg tør føl - ge i dit Spor og smi - le til hver Blomst i - løn og kys - se glad hver
dir erschliesst. Hast doch so lang die Welt erblickt und weisst, dass sich's für mich nicht schickt;
Ro - se skjøn; du kjen - der Ver - dens Gang og veed, jeg skab - tes ei til Kjær - lig - hed;
was machst du mir denn sol - che Pein? O Son - nen - schein, o Sonnenschein!
hvor - for da daa - re Sind og Sands? O Som - mer - sol, o Straa - le - glands!
Ped.
4.5.

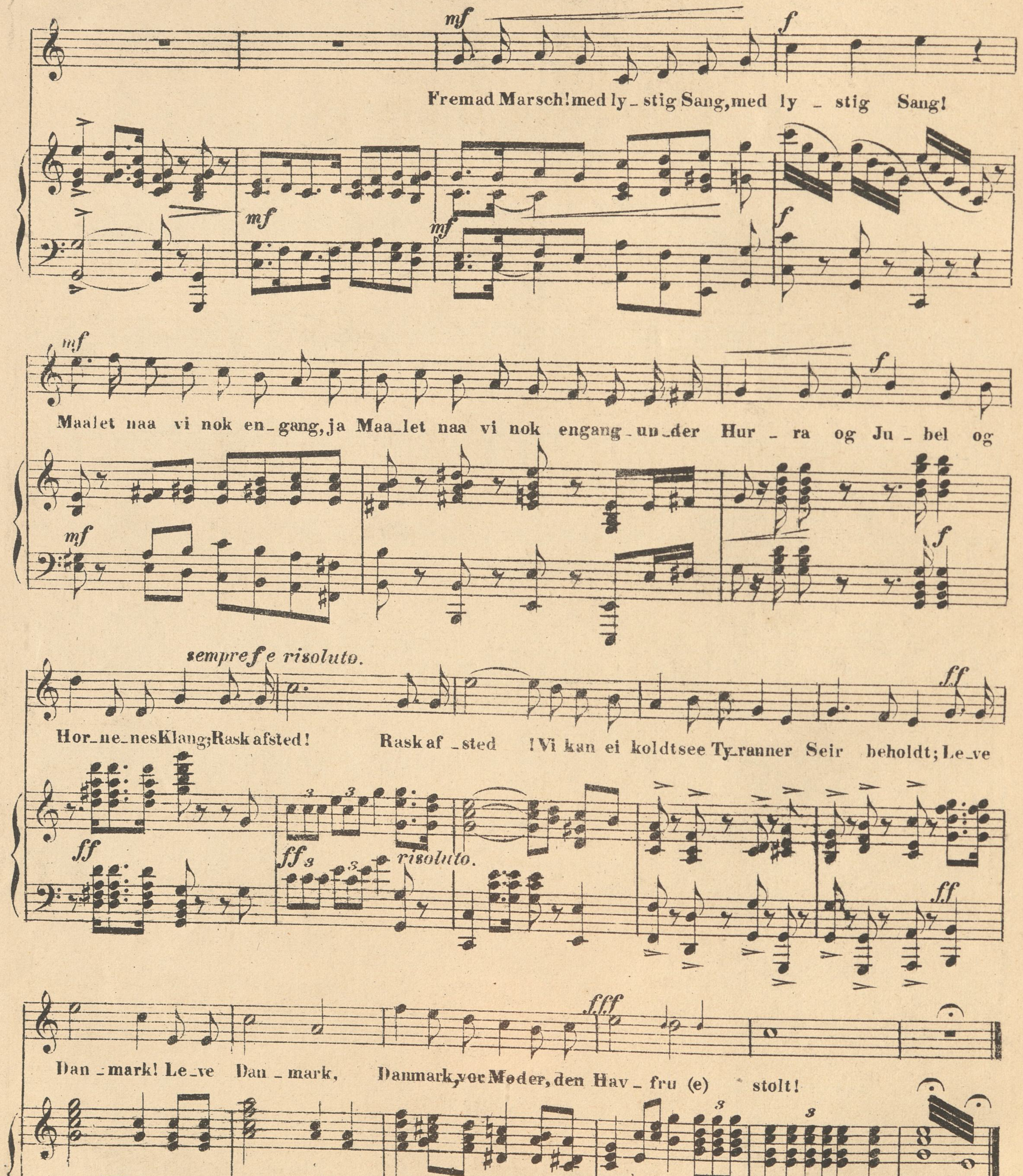
SANG FOR UNGE DANSKE KRIGERE.

(Text af Mads Hansen)

Joseph Glæser.




espressivo.
Langt fra Hjemmet, hvor Bækken sig slyn_ger gjennem Da_le og ro_li_ge Søer, og hvor
dol.
Fi_skeren sag_te sig gyn_ger o_ver Strand mellem fro_di_ge Øer; hvor vi
dol.
hør_te Kar_to_ver_nes Bul_der, hvor vi sang vo_re dei_ligste Qvad, staa vi
f
dol. p
col 8va col 8va
mf
nu med vor Bøs_se paa Skul_der i en li_ge og tæt_slut_tet Rad.
f
mf
mf f


mf
f
Fremad Marsch! med ly_stig Sang, med ly _ stig Sang!
mf
Maalet naa vi nok en_gang, ja Maa_let naa vi nok engang_un_der Hur _ ra og Ju _ bel og
sempre f e risoluto.
Hor_ne_nes Klang; Rask afsted! Rask af _ sted !Vi kan ei koldtsee Ty_ranner Seir beholdt; Le_ve
ff
risoluto.
fff
Dan _ mark! Le_ve Dan _ mark, Danmark, vor Møder, den Hav _ fru (e) stolt!
8va basso.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

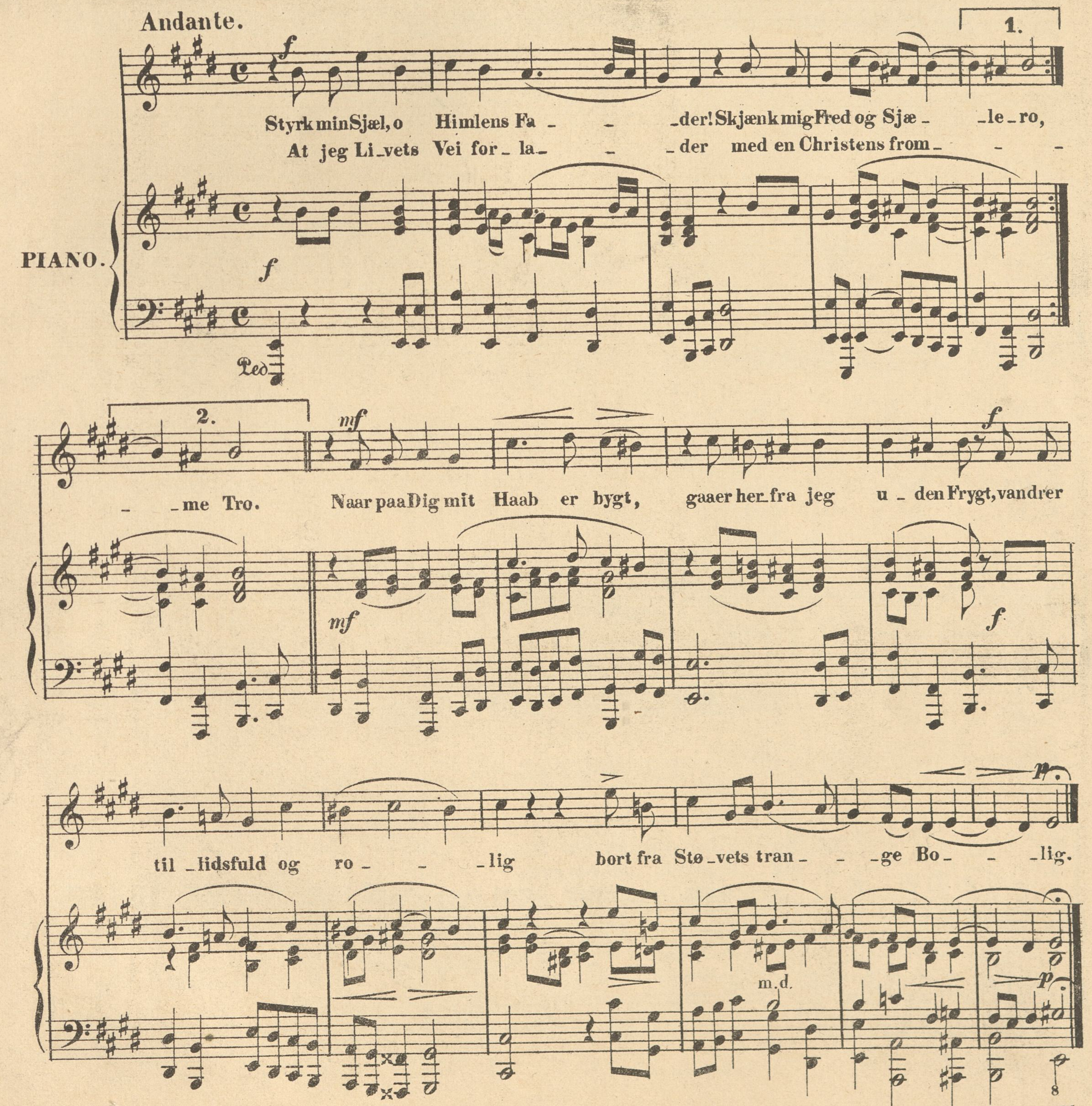
4de Aargang.
Nº 6.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

CHORAL.

af

J. S. Bach's Cantate til 16de Søndag efter Trinitatis.



SOMMERVISE.

(Af Chr. Richardt.)

P. Heise.

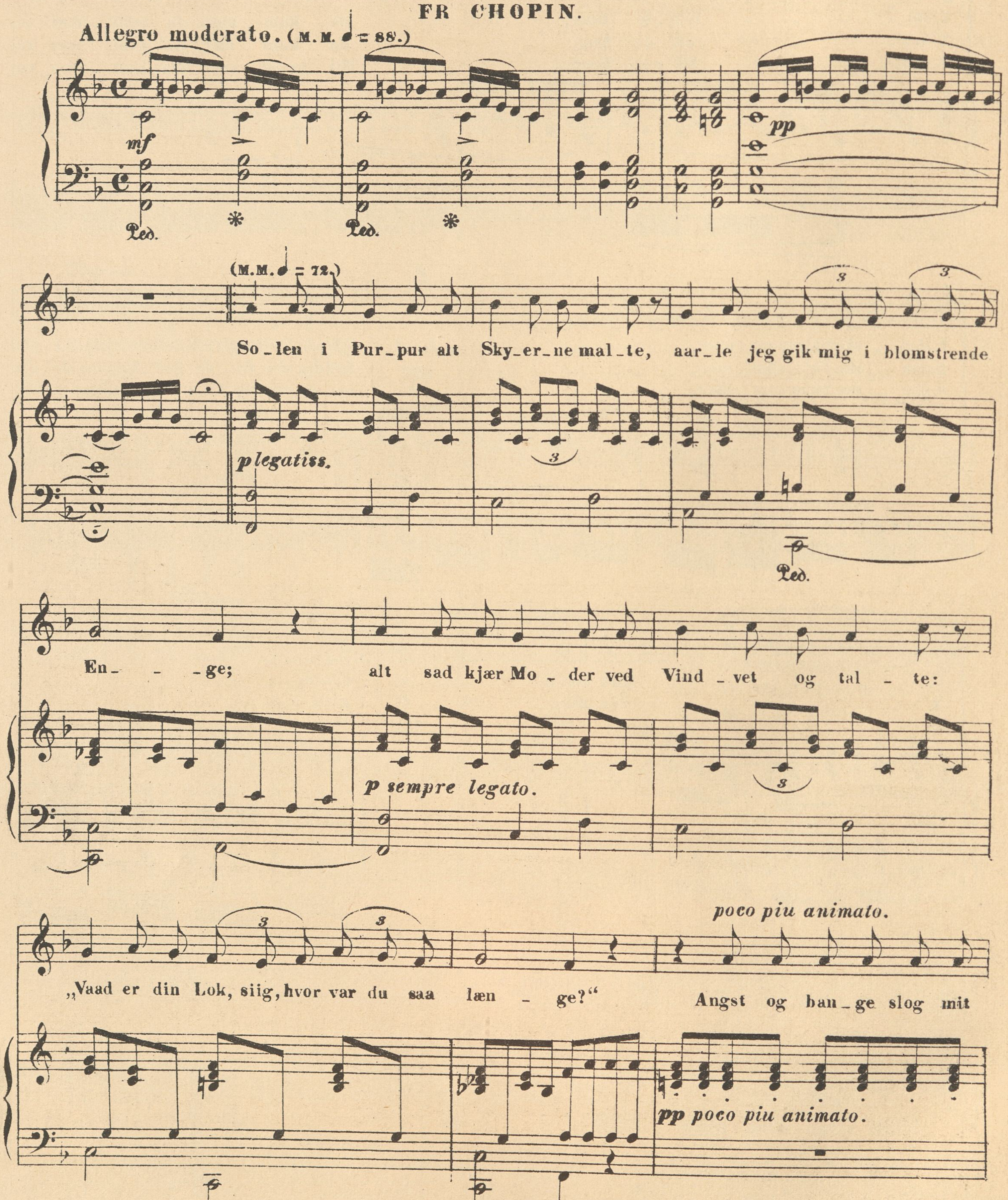


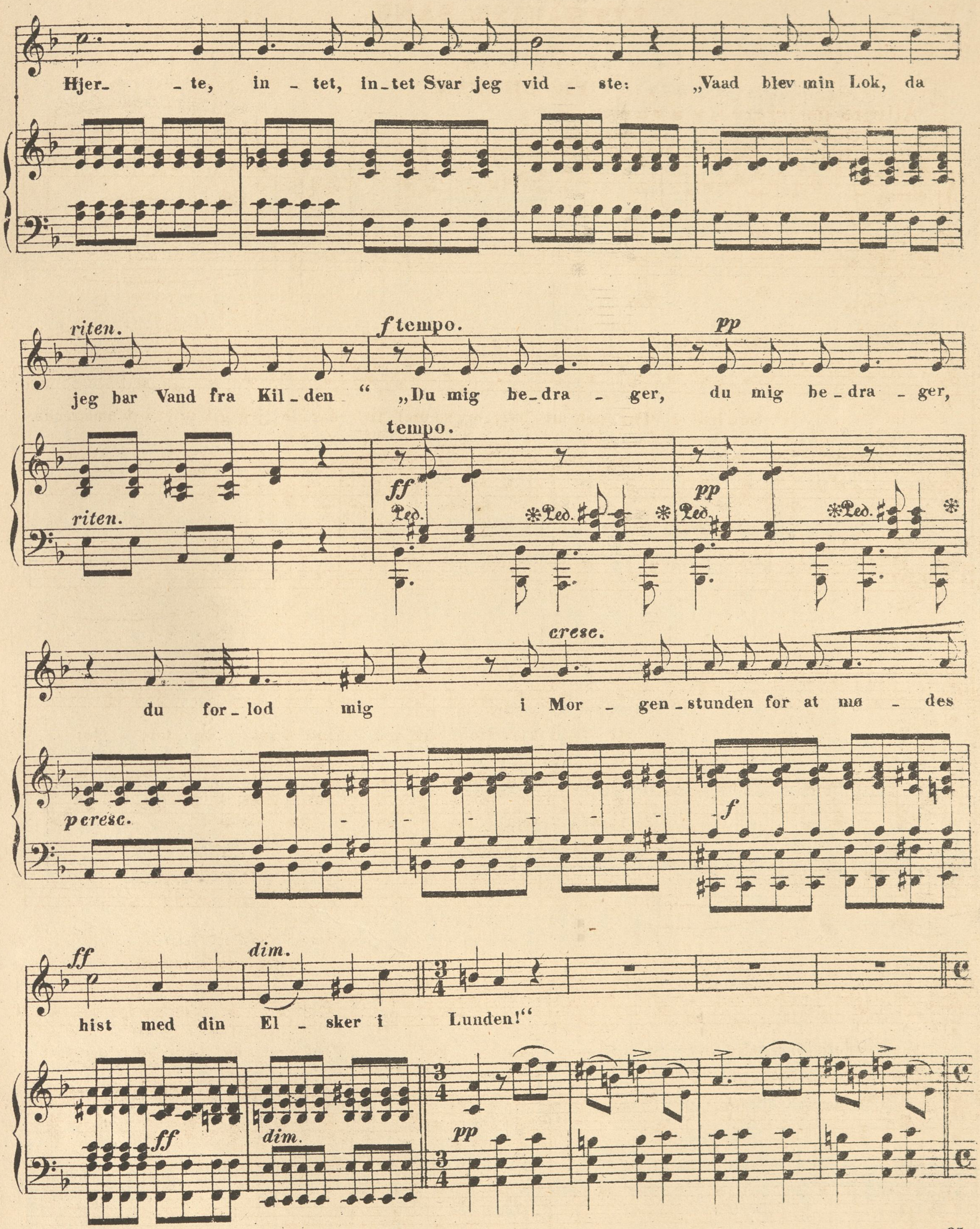

mf cresc.
1. sol - - - - - -fyld - te Blaa, da kom - mer, da kom - mer vor
2. tru - - - - - -en - de Had, da kom - mer, da kom - mer vor
3. split - - - - - -tel - sens Stund! Thi bedst som den kom - mer vor
mf cresc.
1. dan - ske Skjærsom - mer, hvad Gjøgen forlængst har havt travlt med at spaae
2. dan - ske Skjærsom - mer, gjør freidig den Gla - de, den Ængste - de glad
3. dan - ske Skjærsom - mer, ak, saa er den fly't som et drømmerigt Blund
f
ritenuto e dim.
a tempo.
1., havt travlt med at spaae......
2., den Æng - ste - de glad......
3., et drøm - me - rigt Blund......
ritenuto.
a tempo.
ff
dim.
f
Efter 1ste og 2det Vers.
Efter 3die Vers.
rall.
rall.
p
p

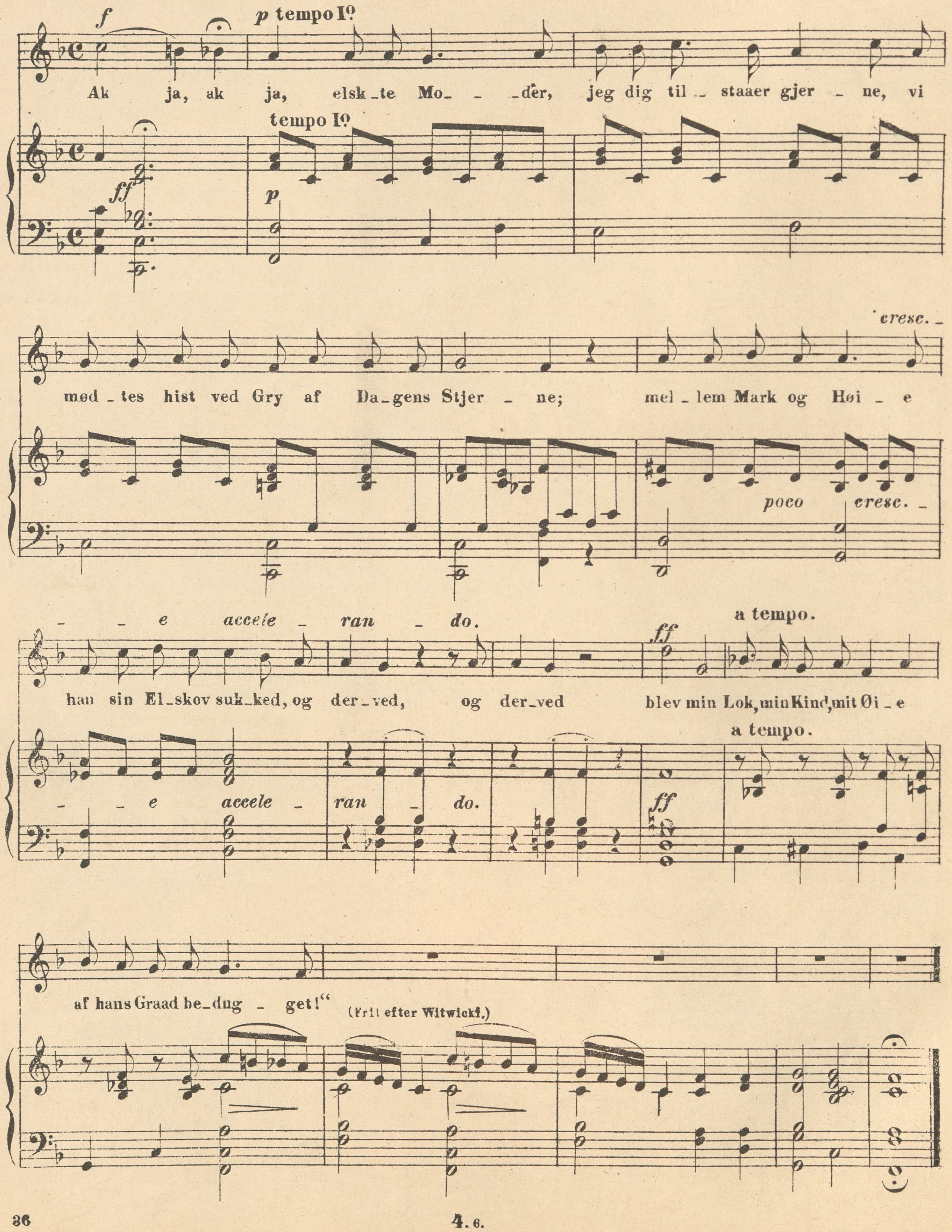
LITHAUISK SANG

af

FR CHOPIN.




Hjer_ _te, in_tet, in_tet Svar jeg vid_ste: „Vaad blev min Lok, da
riten.
jeg bar Vand fra Kil_den" „Du mig be_dra_ger, du mig be_dra_ger,
f tempo.
pp
tempo.
ff
pp
riten.
cresc.
du for_lod mig i Mor_gen_stunden for at mø_des
perese.
f
ff
dim.
hist med din El_sker i Lunden!"
pp


f
p tempo I?
Ak ja, ak ja, elsk_te Mo_ _ _dėr, jeg dig til_ staaer gjer _ ne, vi
tempo I?
ff
p
cresc._
mød_tes hist ved Gry af Da_gens Stjer _ ne; mel_lem Mark og Høi _ e
poco cresc._
_ _ e accele _ ran _ do.
a tempo.
ff
han sin El_skov suk_ked, og der_ved, og der_ved blev min Lok, min Kind, mit Øi _ e
a tempo.
_ _ e accele _ ran _ do.
ff
af hans Graad be_dug _ get!“
(Frit efter Witwicki.)

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

4 de Aargang.
Nº 7.

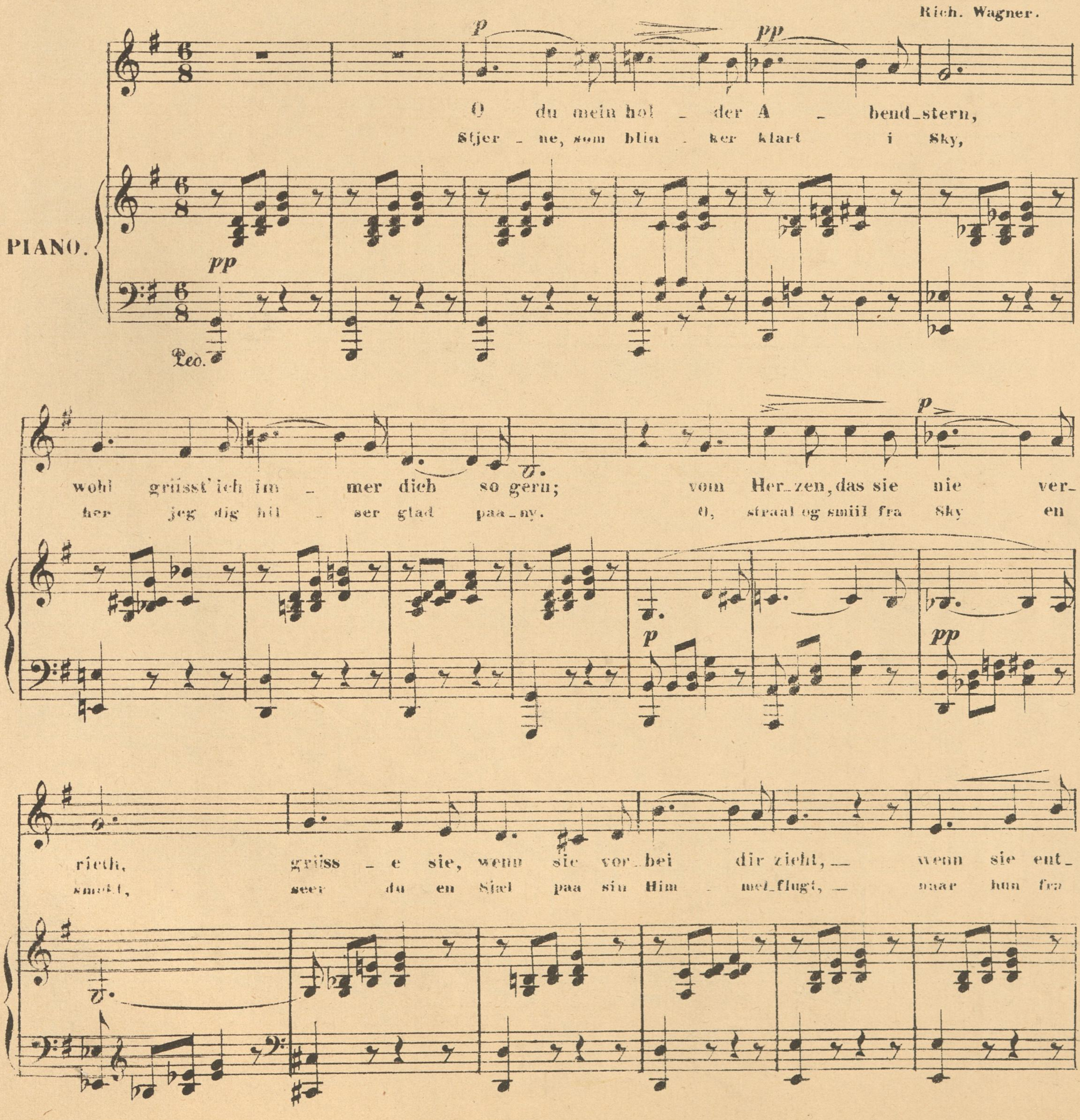
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

WOLFRAMS CAVATINE

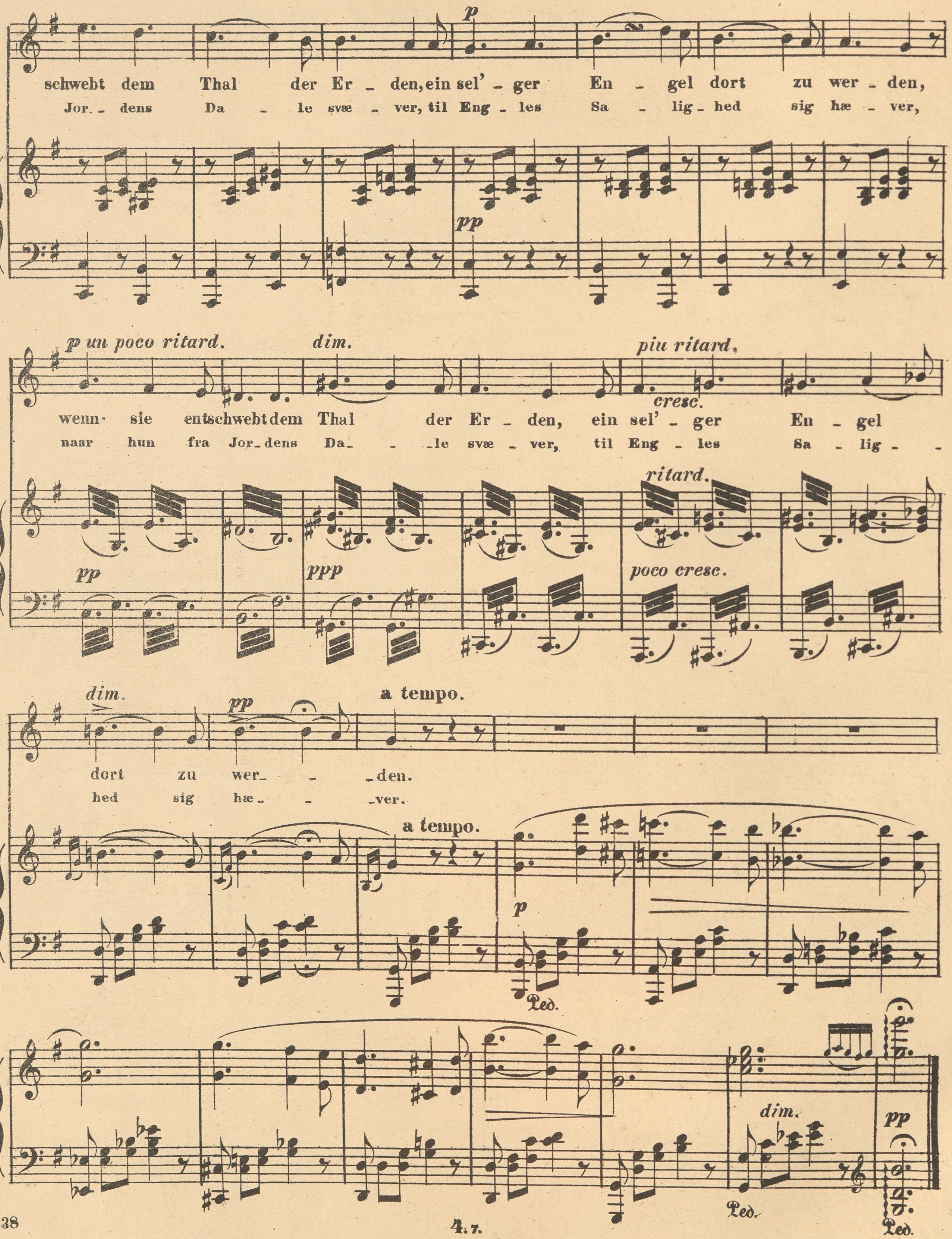
af Operaen:

„Tannhäuser."

Rich. Wagner.



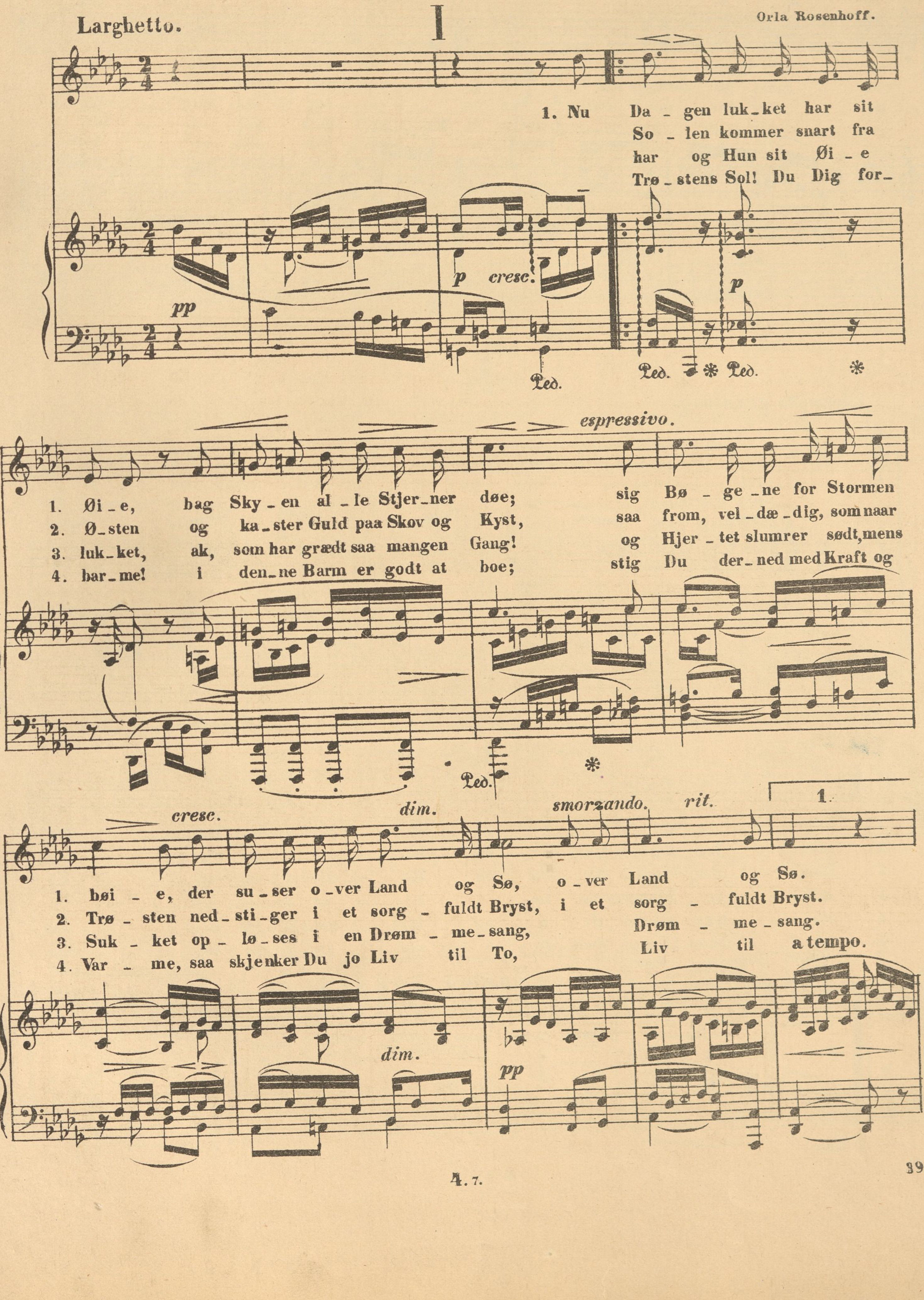
264


p
schwebt dem Thal der Er_den, ein sel'_ger En_gel dort zu wer_den,
Jor_dens Da_le svæ_ver, til Eng_les Sa_lig_hed sig hæ_ver,
pp
p un poco ritard.
dim.
piu ritard.
cresc.
wenn sie entschwebt dem Thal der Er_den, ein sel'_ger En_gel
naar hun fra Jor_dens Da_le svæ_ver, til Eng_les Sa_lig_
ritard.
pp
ppp
poco cresc.
dim.
pp
a tempo.
dort zu wer_den.
hed sig hæ_ver.
a tempo.
p
Ped.
dim.
pp
Ped.
Ped.

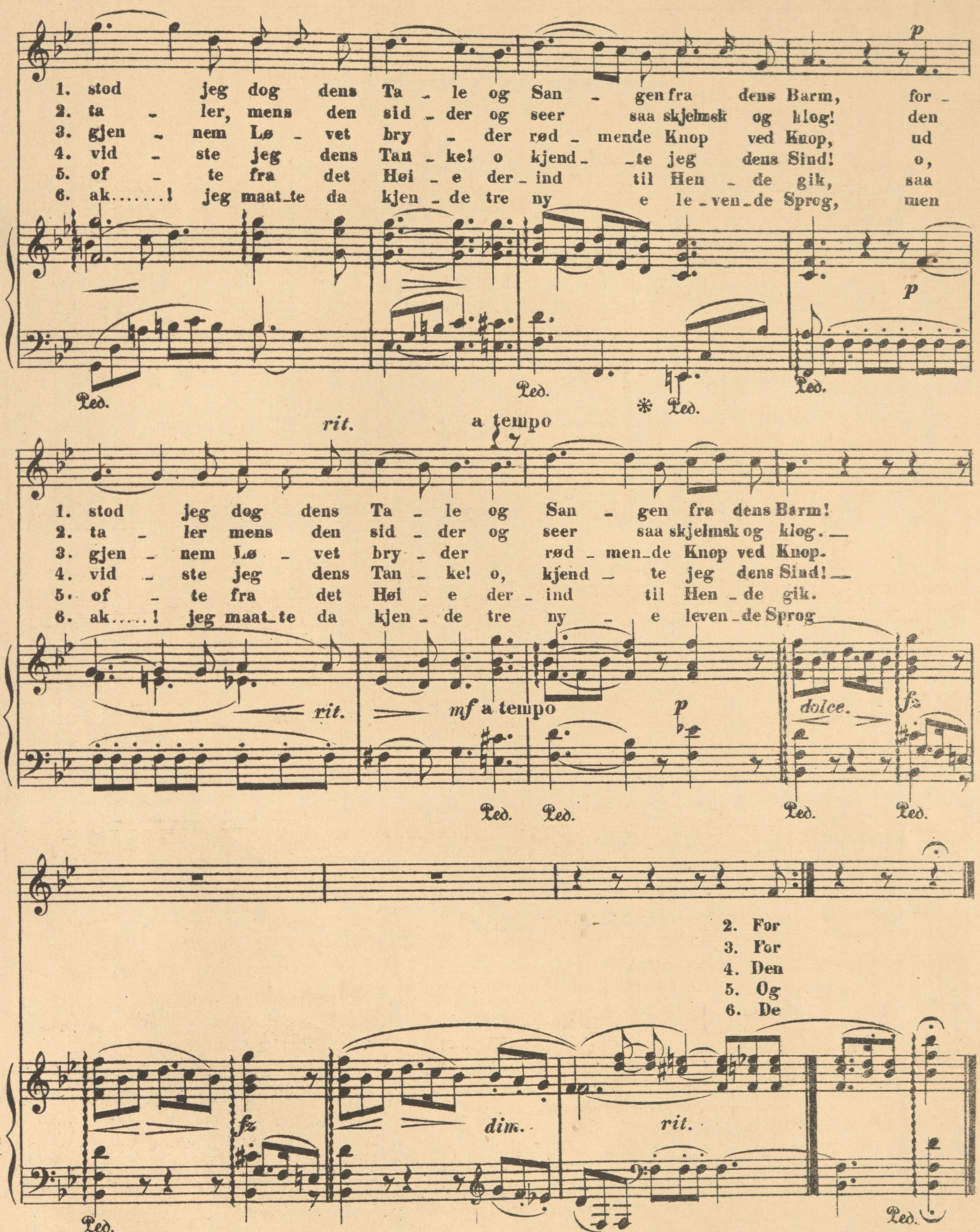
„DA JEG VAR UNG.

(Chr. Winther.)

Orla Rosenhoff.




2. 3.
4.
2. Men
3. Nu
4. O,
To.
pp
p cresc.
a tempo.
smorzando.
rit.
II
Allegretto grazioso.
1. Der
dolce.
dim.
1. byg - ger en ven-lig Sva - le paa Hen - des Vindves Karm...; før
2. stod jeg dog dens Qvid-der, det in - der-li - ge Sprog, den
3. Hen - des Vindve sky - der en Ro - sen-stok sig op......; ud
4. stil - le Blomsterran - ke stir - rer ad Ru-den ind....; o,
5. So - lens stærke Øi - e og Maa - nens bli-de Blik saa
6. lyk - ke-li - ge Tren-de i For-hør jeg gjerne tog.....; men
p


p
1. stod jeg dog dens Ta - le og San - gen fra dens Barm, for -
2. ta - ler, mens den sid - der og seer saa skjelmsk og klog! den
3. gjen - nem Lø - vet bry - der rød - mende Knop ved Knop, ud
4. vid - ste jeg dens Tan - ke! o kjend - te jeg dens Sind! o,
5. of - te fra det Høi - e der - ind til Hen - de gik, saa
6. ak.......! jeg maat - te da kjen - de tre ny e le - ven - de Sprog, men
p
Ped.
Ped.
* Ped.
Ped.
rit.
a tempo
1. stod jeg dog dens Ta - le og San - gen fra dens Barm!
2. ta - ler mens den sid - der og seer saa skjelmsk og klog. —
3. gjen - nem Lø - vet bry - der rød - men - de Knop ved Knop.
4. vid - ste jeg dens Tan - ke! o, kjend - te jeg dens Sind! —
5. of - te fra det Høi - e der - ind til Hen - de gik.
6. ak.....! jeg maat - te da kjen - de tre ny - e leven - de Sprog
rit.
mf a tempo
p
dolce.
fz
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
2. For
3. For
4. Den
5. Og
6. De
fz
dim.
rit.
Ped.
Ped.

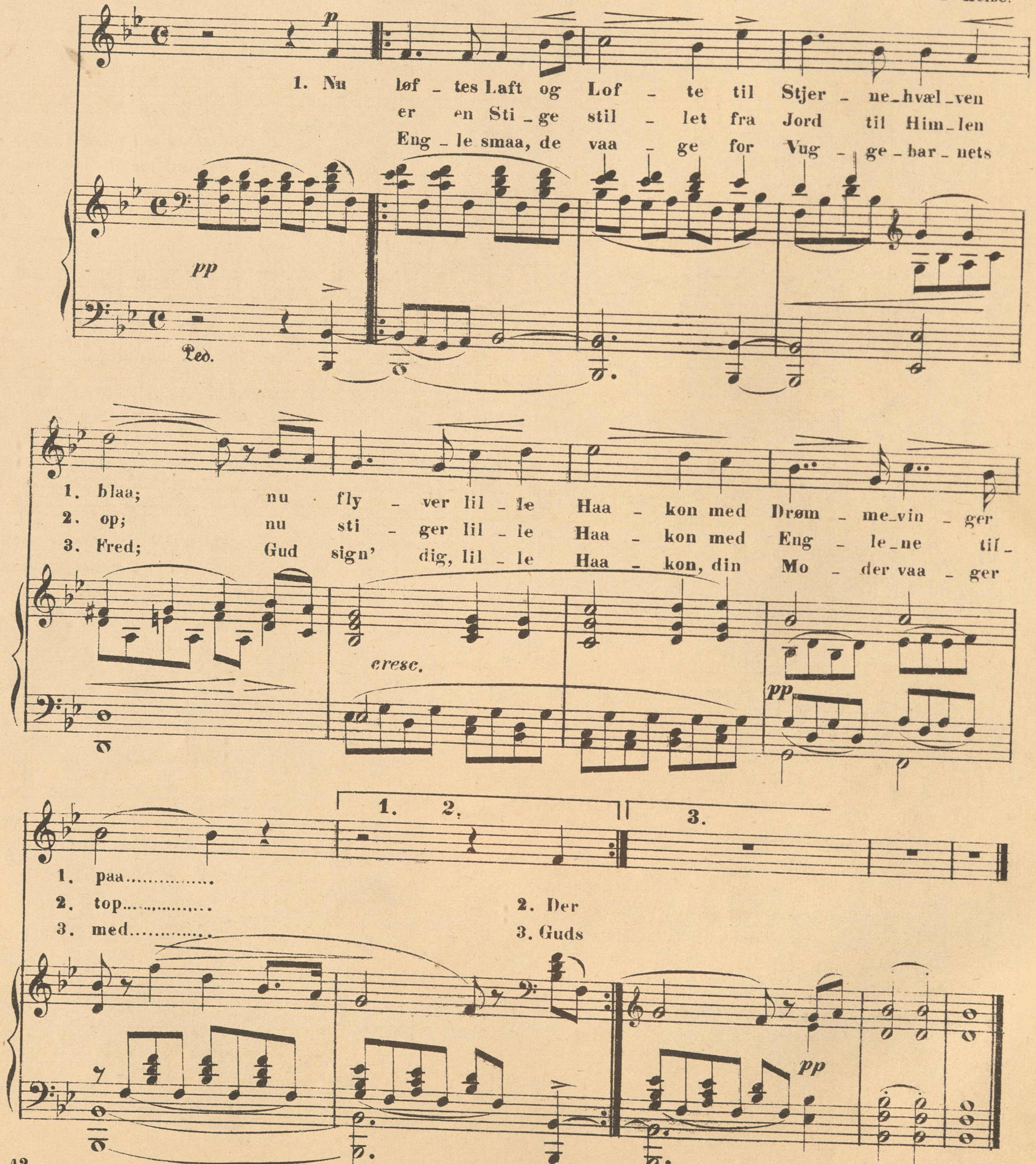
MARGRETES VUGGESANG

af

„Kongs = Emnerne."

Andantino tranquillo.

P. Heise.



4. 7.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

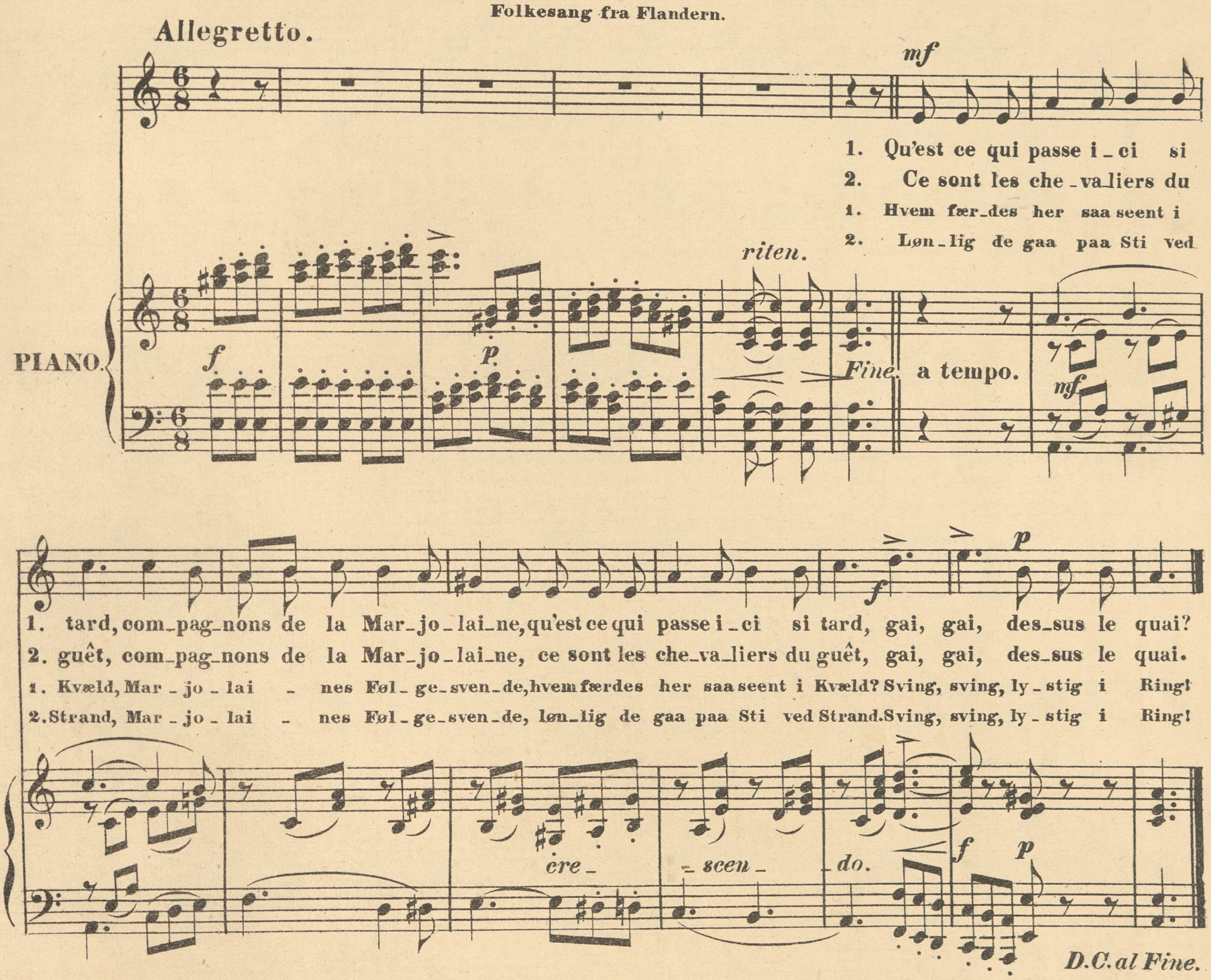
4de Aargang.
№ 8.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

LES COMPAGNONS DE LA MARJOLAINE

Marjolaines Følgesvende.

Folkesang fra Flandern.



3. Que demandent ces chevaliers,
compagnons de la Marjolaine,
que demandent ces chevaliers,
gai, gai, dessus le quai.

4. Une fillette à marier,
compagnons de la Marjolaine,
une fillette à marier,
gai, gai, dessus le quai.

3. Speide blandt Piger fjernt og nær,
Marjolaines Følgesvende,
speide blandt Piger fjernt og nær.
Sving, sving, lystig i Ring!

4. Søge en Mø i Ungdoms Vaar,
Marjolaines Følgesvende,
søge en Mø i Ungdoms Vaar.
Sving, sving, lystig i Ring!

SONNENUNTERGANG.

Solen synker mat.

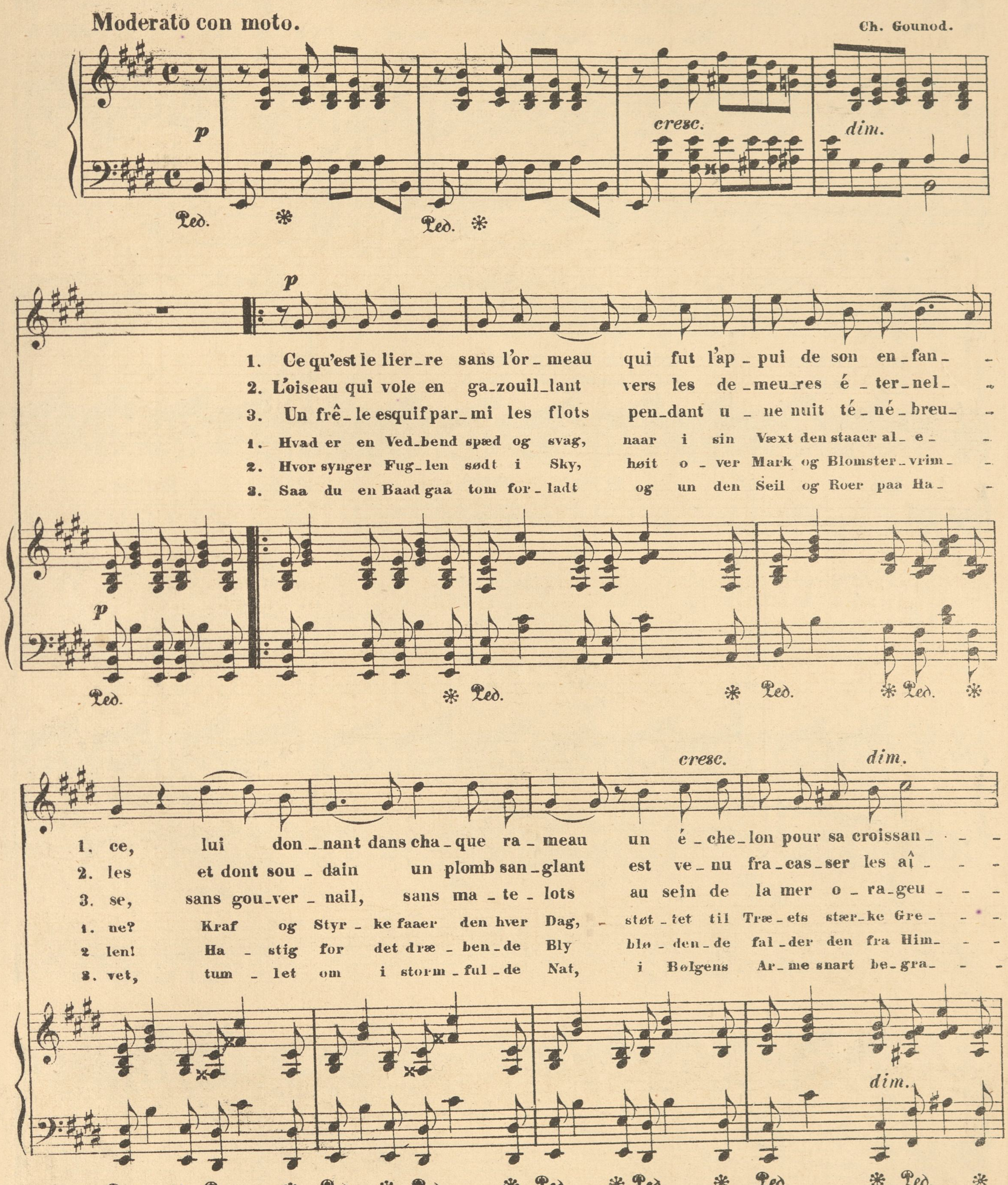
Allegro agitato.

R. Franz. Op. 2 Nº 4.

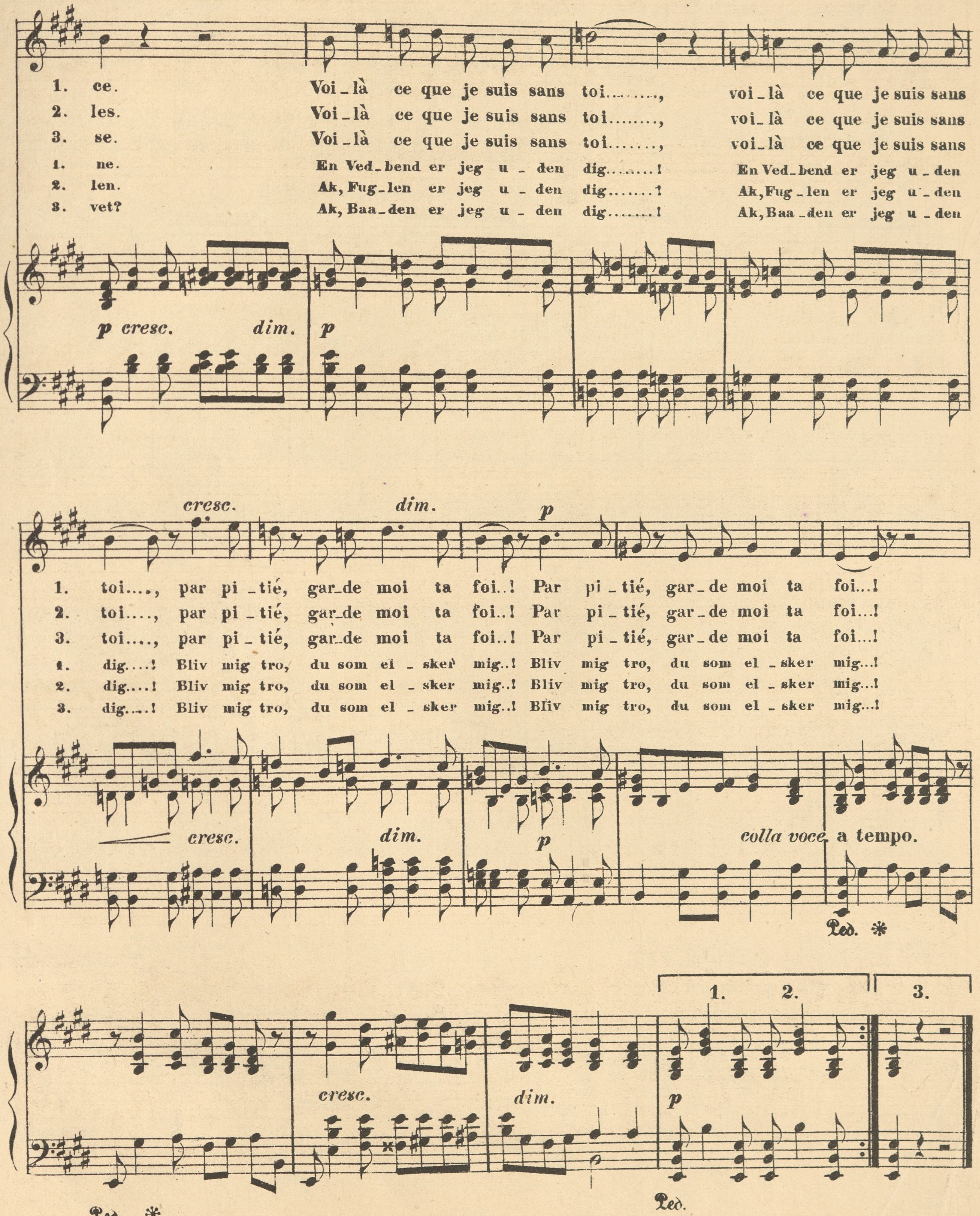


CE QUE JE SUIS SANS TOI.

Hvad jeg er uden dig.



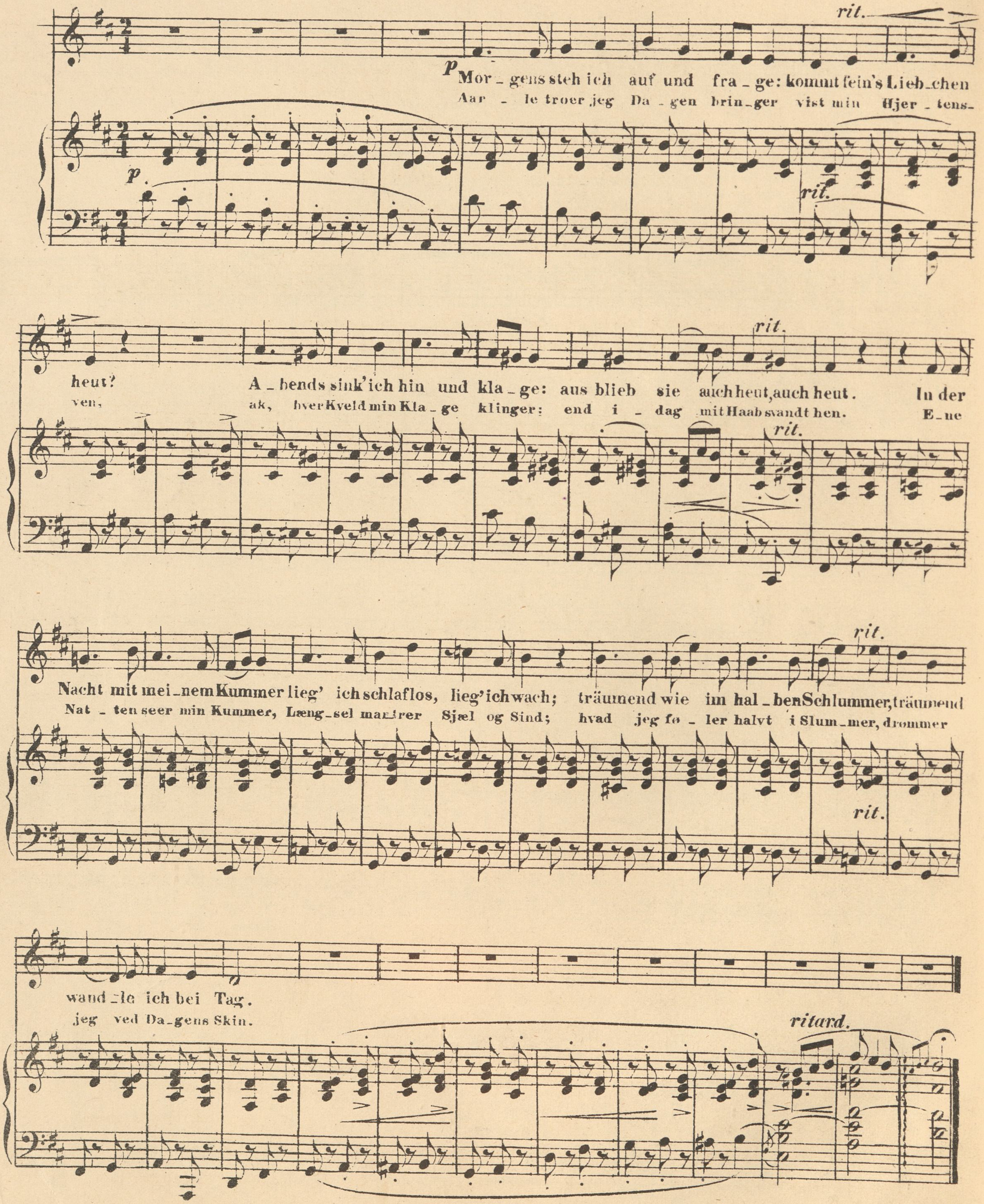

3. Wie ge_wit _ ter_klar mein' ich Dich zu seh'n....., und Dein
3. For mit Blik du staaer, lig en Ly _ sets Aand......, i dit
lan _ ges Haar frei im Sturme weh'n....., frei im Stur _ _ _ _ _ _ me weh'n.....!
lan _ ge Haar gri _ ber Stor_mens Haand......, gri _ ber Stor _ _ _ _ _ _ mens Haand.....!
cresc.
smorz.
decresc.


1. ce. Voi-là ce que je suis sans toi......., voi-là ce que je suis sans
2. les. Voi-là ce que je suis sans toi......., voi-là ce que je suis sans
3. se. Voi-là ce que je suis sans toi......., voi-là ce que je suis sans
1. ne. En Ved-bend er jeg u-den dig.......! En Ved-bend er jeg u-den
2. len. Ak, Fug-len er jeg u-den dig.......! Ak, Fug-len er jeg u-den
3. vet? Ak, Baa-den er jeg u-den dig.......! Ak, Baa-den er jeg u-den
p cresc. dim. p
cresc. dim. p
1. toi...., par pi-tié, gar-de moi ta foi..! Par pi-tié, gar-de moi ta foi...!
2. toi...., par pi-tié, gar-de moi ta foi..! Par pi-tié, gar-de moi ta foi...!
3. toi...., par pi-tié, gar-de moi ta foi..! Par pi-tié, gar-de moi ta foi...!
1. dig....! Bliv mig tro, du som el-sker mig..! Bliv mig tro, du som el-sker mig...!
2. dig....! Bliv mig tro, du som el-sker mig..! Bliv mig tro, du som el-sker mig...!
3. dig....! Bliv mig tro, du som el-sker mig..! Bliv mig tro, du som el-sker mig...!
cresc. dim. p colla voce. a tempo.
Ped. *
1. 2. 3.
cresc. dim. p
Ped. * Ped.

MORGENS STEH ICH AUF UND FRAGE.

Allegretto.

R. Schumann Op. 24. № 1.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

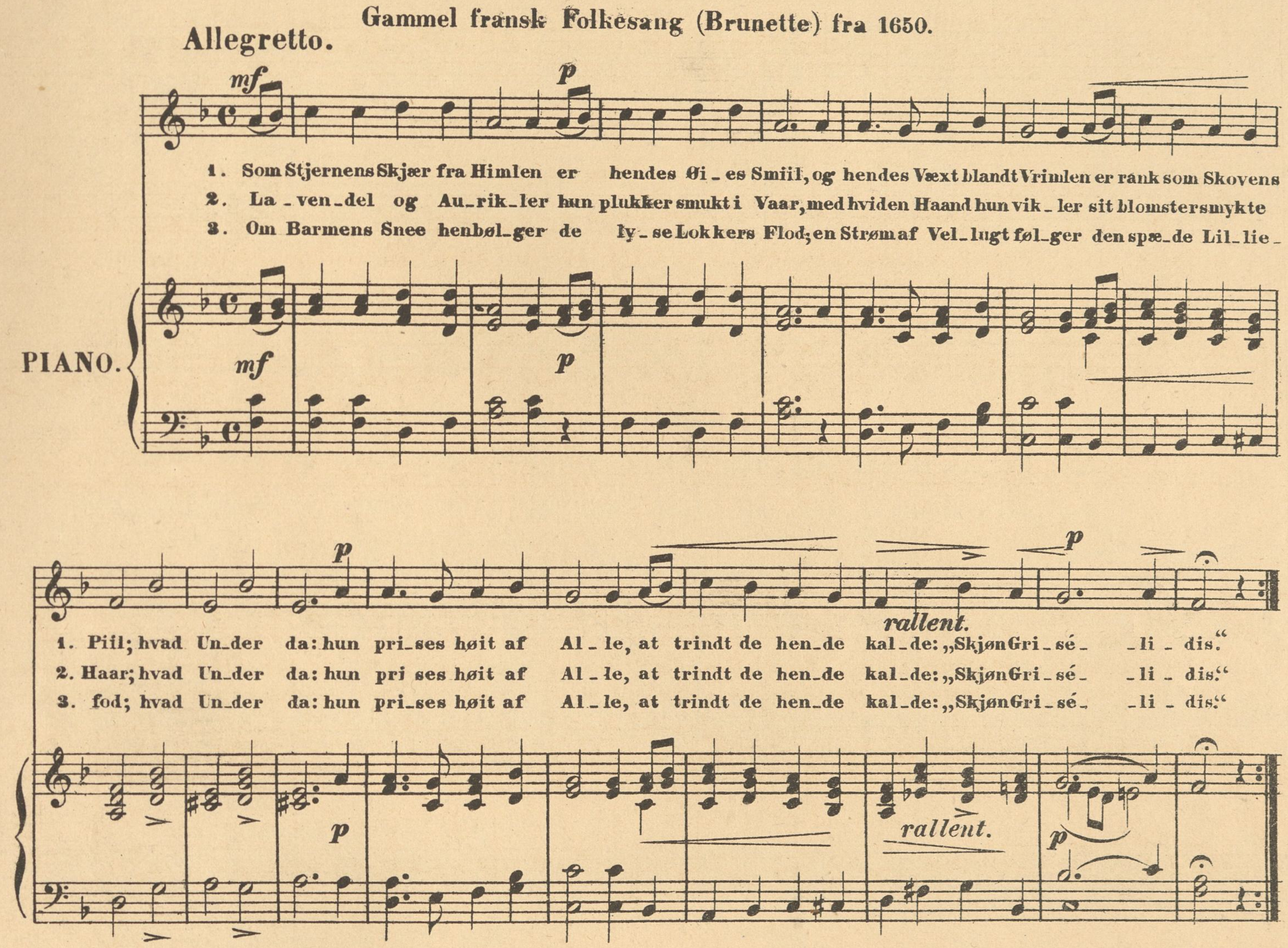
Horneman & Erslev

4de Aargang. Nº 9.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

„SKJØN GRISÉLIDIS."

Gammel fransk Folkesang (Brunette) fra 1650.



1. Le teint de son visage
est plus blanç qu'un oeuf frais,
et son joli corsage
est plus droit qu'un cyprès.
Aussi je dis:
Que dans notre village
on la surnomme exprès:
„Belle Grisélidis."

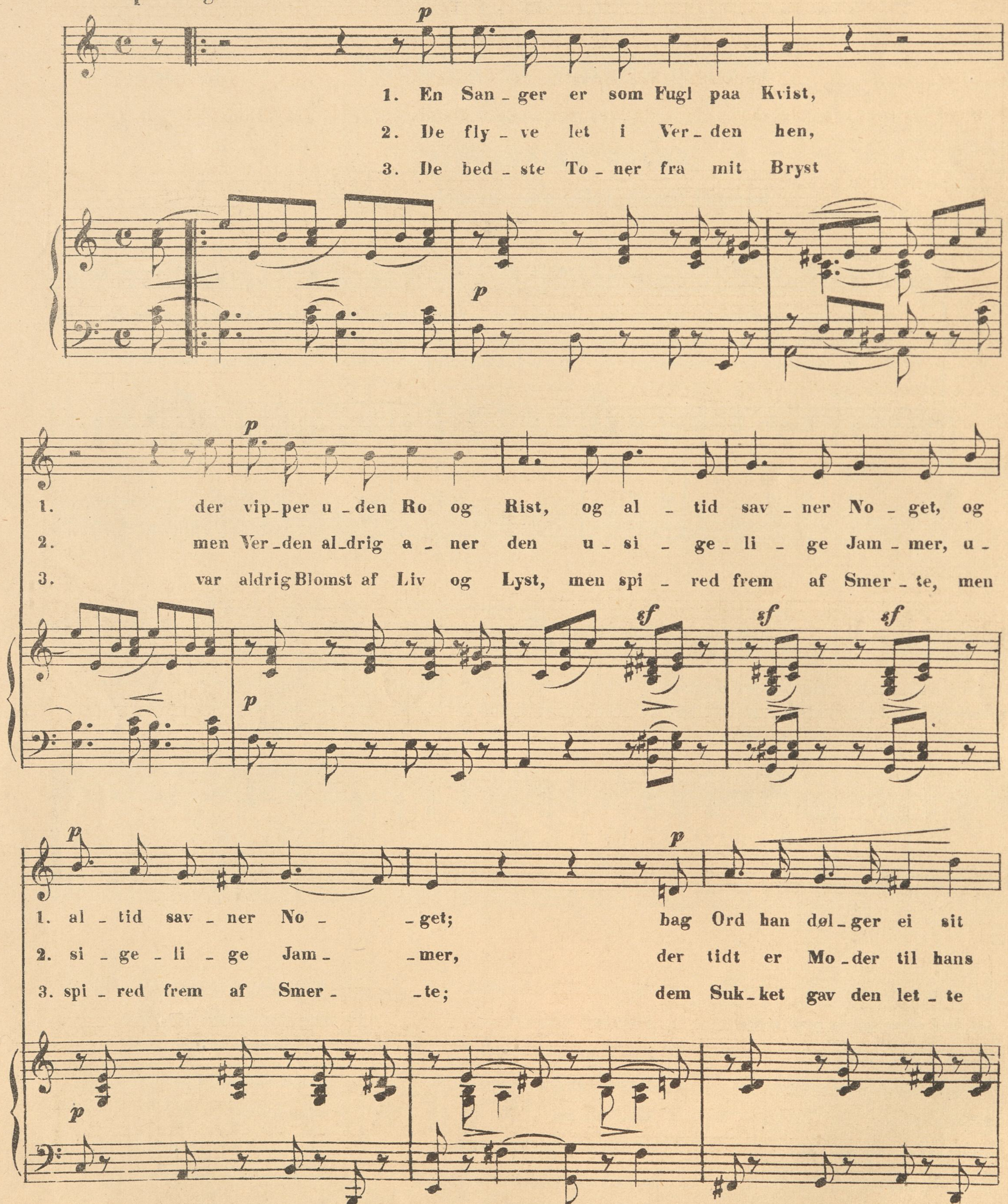
2. De thym et de lavande,
d'odorant serpolet
elle a une guirlande,
que ses beaux doigts ont fait.
Aussi je dis:
Qu'une adresse si grande
la fait nommer tout net:
„Belle Grisélidis."

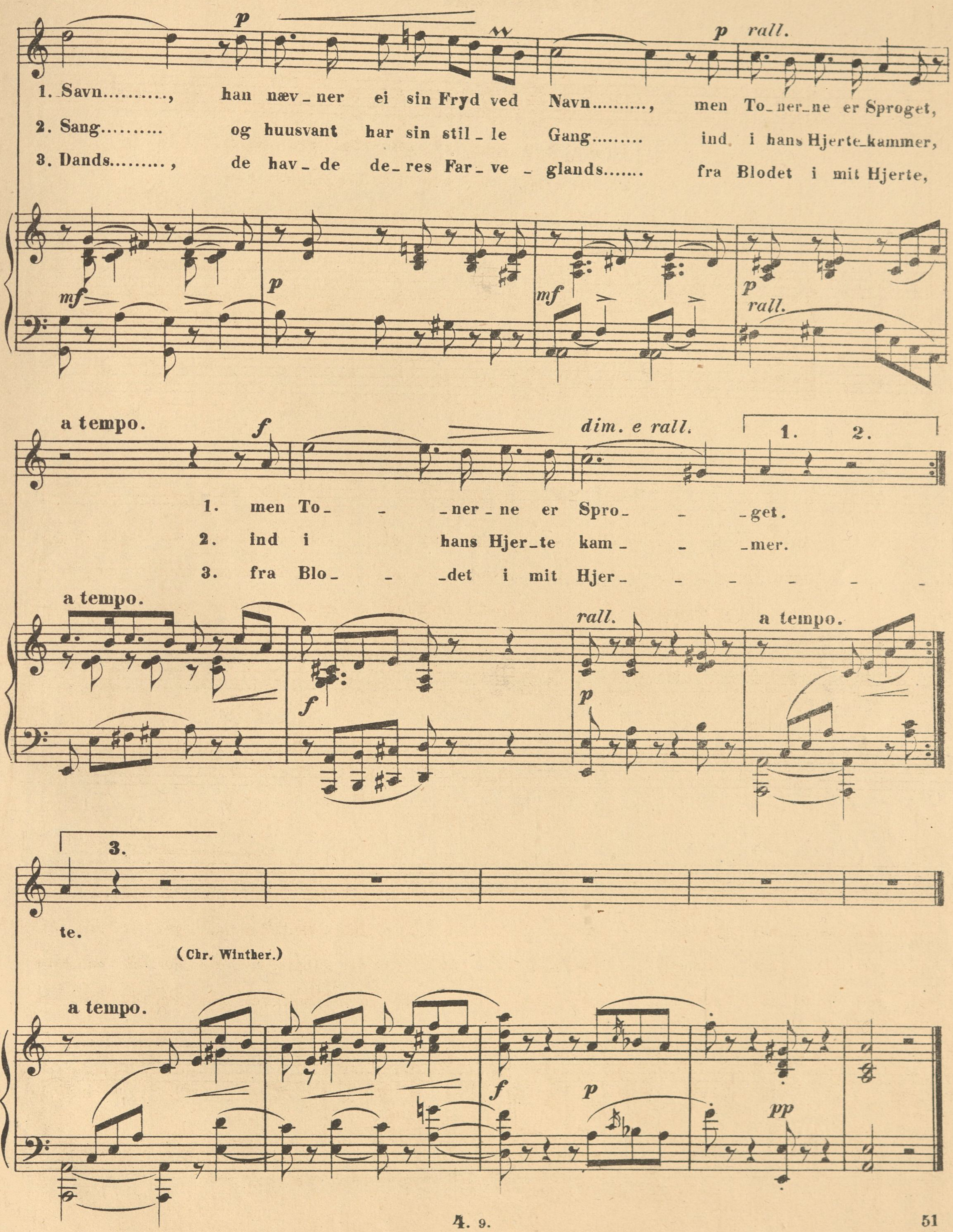
3. Elle a la tresse blonde,
plus blonde que fin lin,
qui va flottant par onde
jusque sur son blanc sein.
Aussi je dis:
Que parmi tout le monde
on la nomme sans fin:
„Belle Grisélidis."

EN SANGER.

Un poco agitato.

P. Heise.



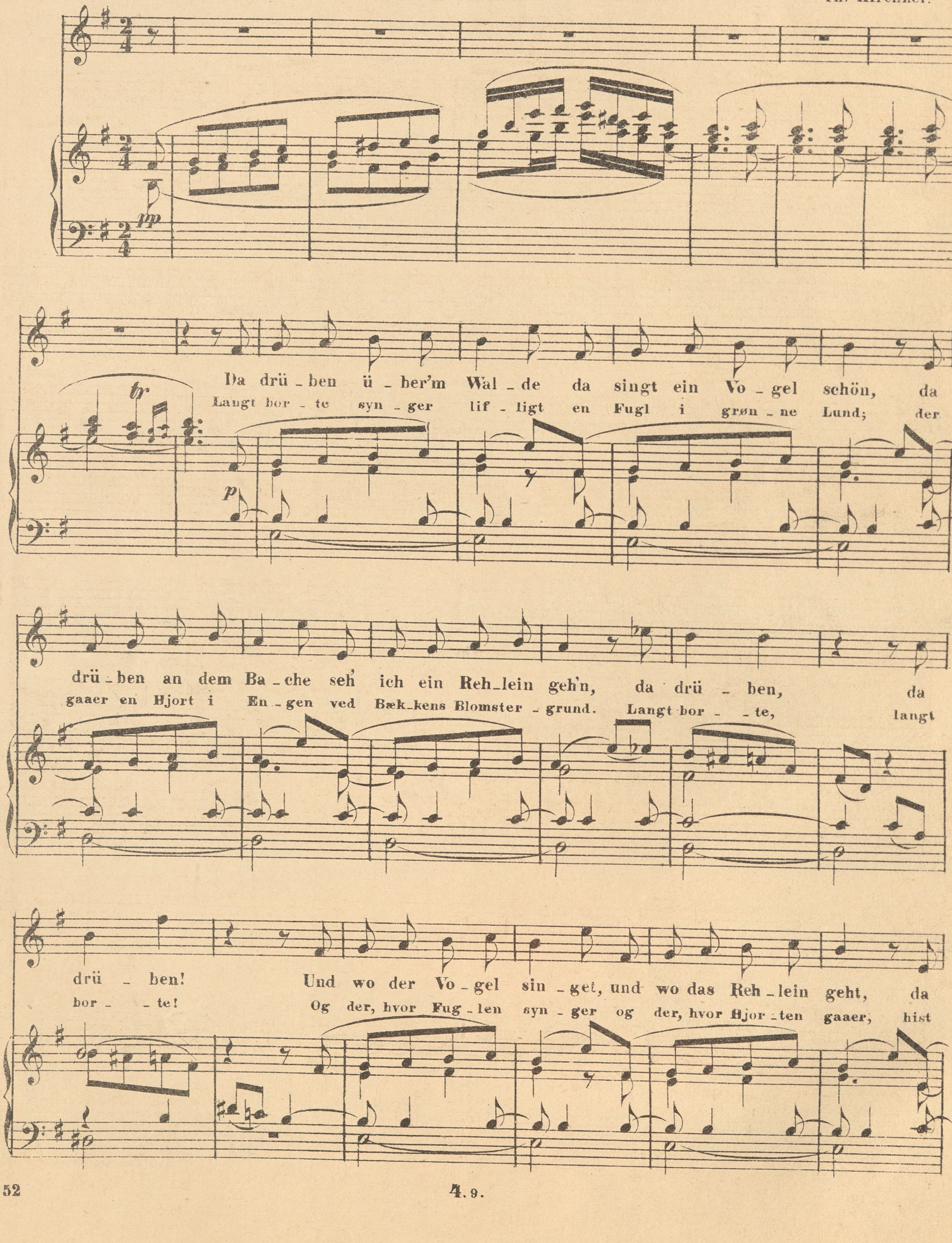

p
p rall.
1. Savn........., han næv_ner ei sin Fryd ved Navn........., men To_ner_ne er Sproget,
2. Sang.......... og huusvant har sin stil_le Gang........ ind i hans Hjerte_kammer,
3. Dands........, de hav_de de_res Far_ve_glands....... fra Blodet i mit Hjerte,
mf
p
mf
p
rall.
a tempo.
f
dim. e rall.
1. 2.
1. men To_ _ner_ne er Spro_ _ _get.
2. ind i hans Hjer_te kam_ _ _mer.
3. fra Blo_ _det i mit Hjer_ _ _ _ _ _ _
a tempo.
rall.
a tempo.
f
p
3.
te.
(Chr. Winther.)
a tempo.
f
p
pp

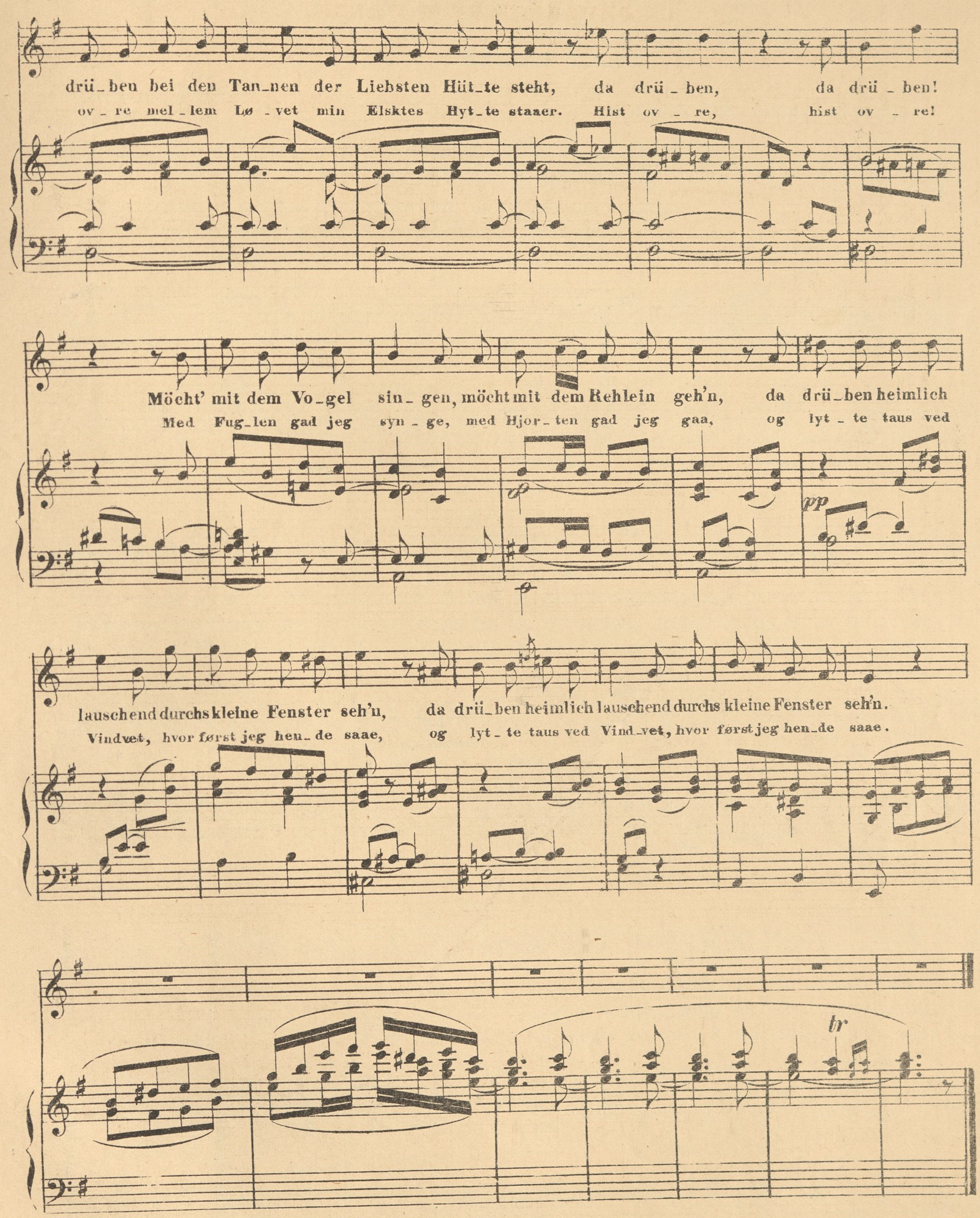
DA DRÜBEN ÜBER'M WALDE.

Langt borte synger lifligt.

Andante con moto.

Th. Kirchner.

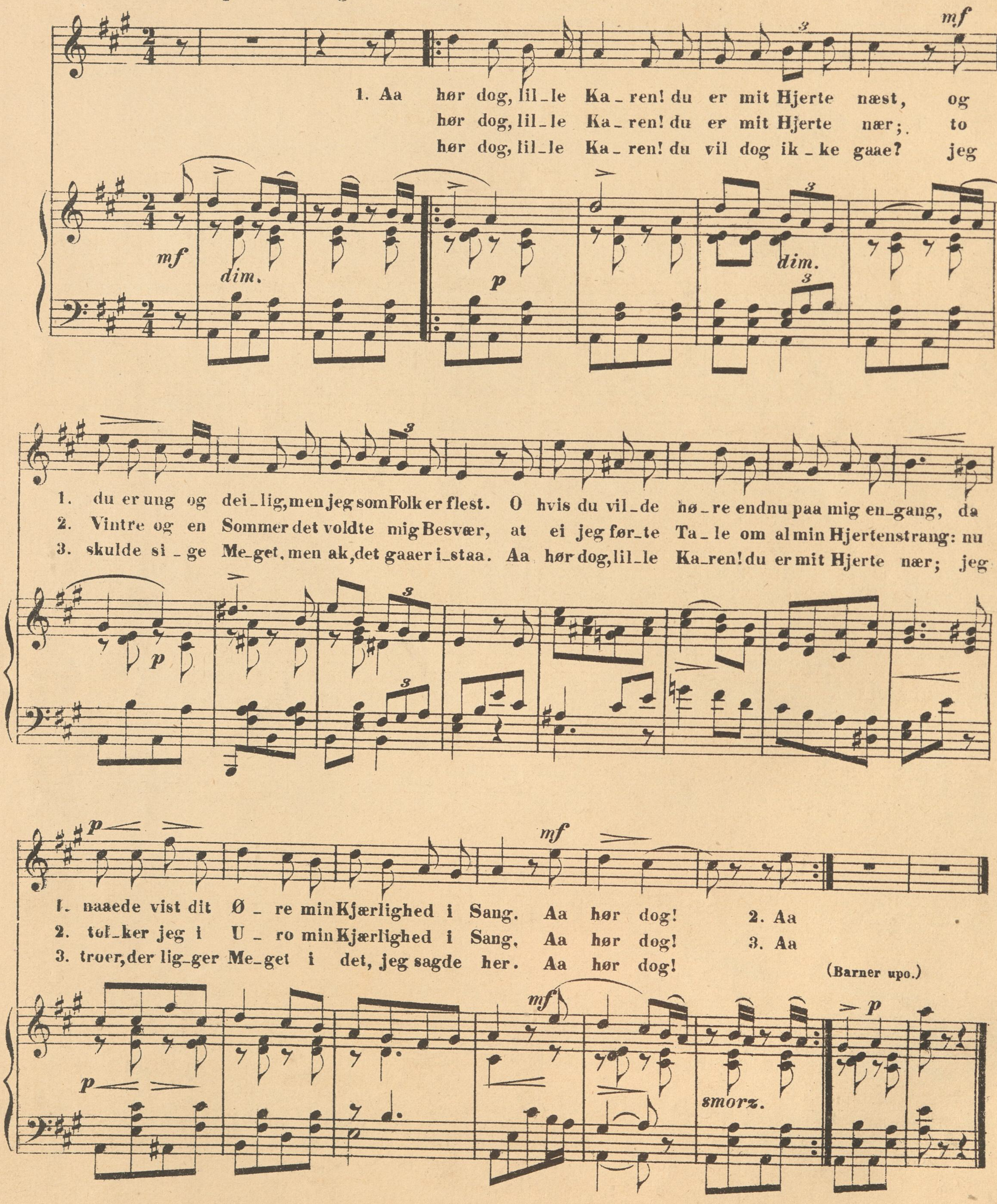



drü_ben bei den Tan_nen der Liebsten Hüt_te steht, da drü_ben, da drü_ben!
ov_re mel_lem Løvet min Elsktes Hyt_te staaer. Hist ov_re, hist ov_re!
Möcht' mit dem Vo_gel sin_gen, möcht mit dem Rehlein geh'n, da drü_ben heimlich
Med Fug_len gad jeg syn_ge, med Hjor_ten gad jeg gaa, og lyt_te taus ved
pp
lauschend durchs kleine Fenster seh'n, da drü_ben heimlich lauschend durchs kleine Fenster seh'n.
Vindvet, hvor først jeg hen_de saae, og lyt_te taus ved Vind_vet, hvor først jeg hen_de saae.
tr

LILLE KAREN.

Andantino quasi Allegretto.

J. P. E. Hartmann.



281

ALBUM FOR SANG

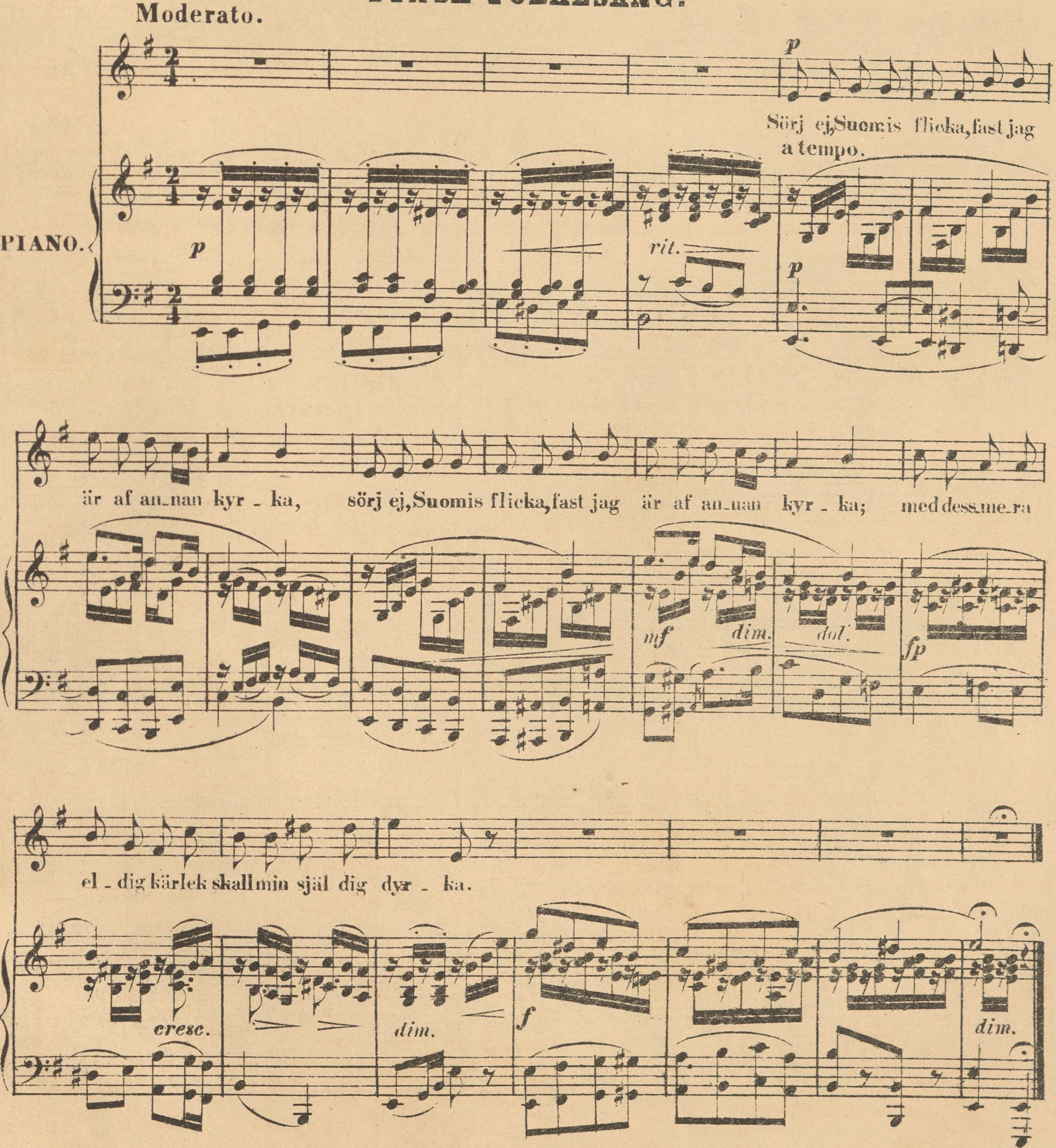
udgivet af

Horneman & Erslev

4de Aargang.
Nº 10.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

FINSK FOLKESANG.

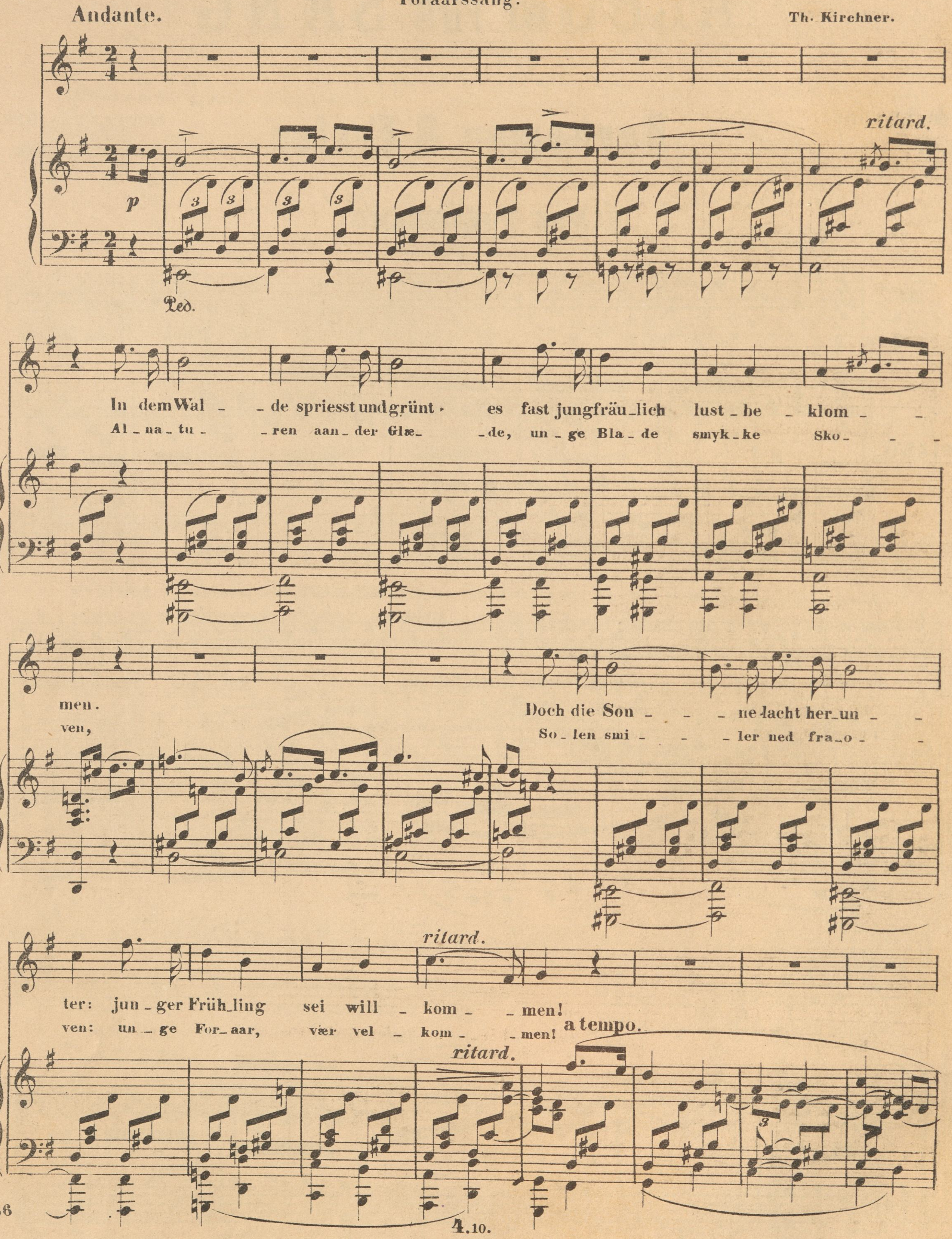


282

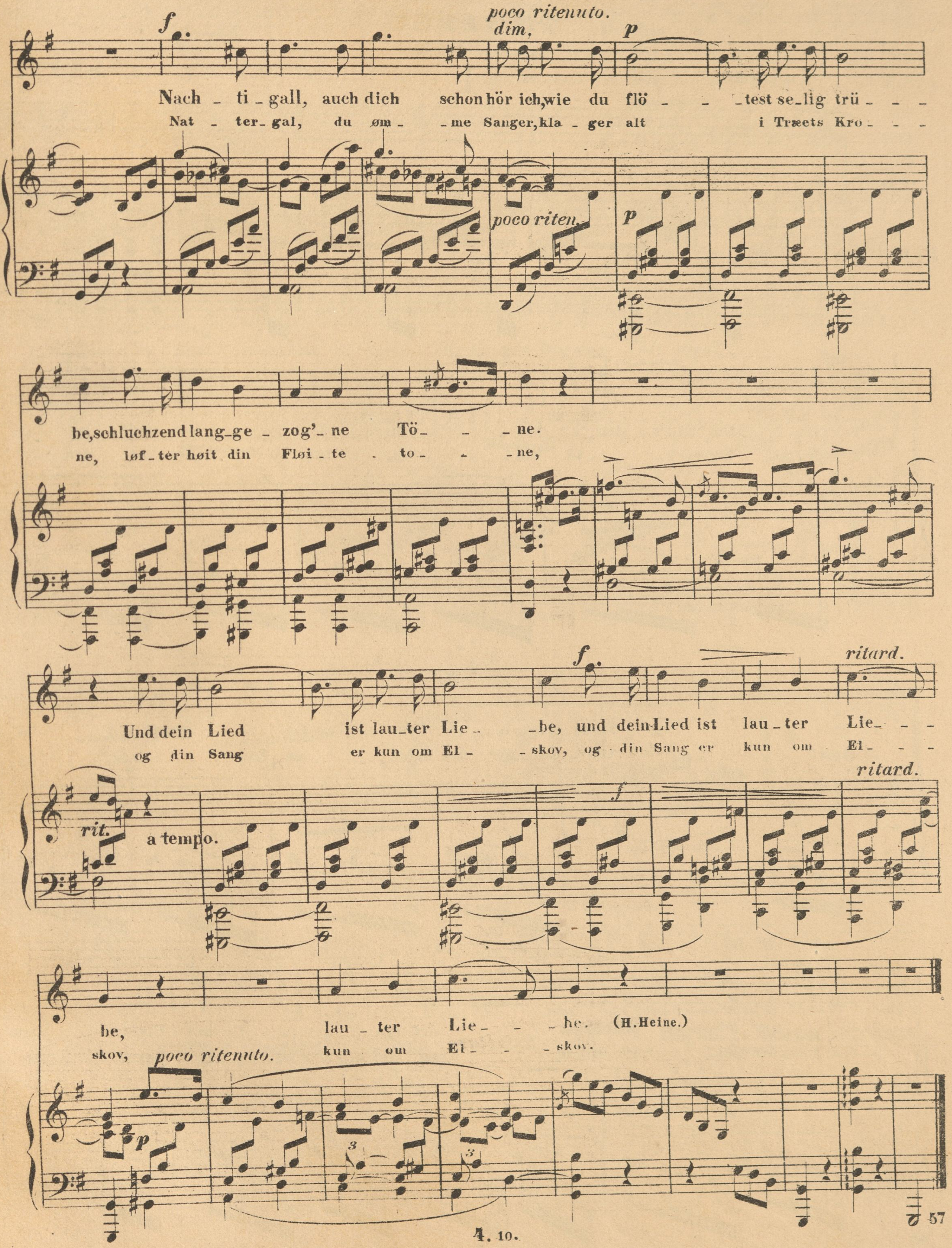
FRÜHLINGSLIED.

Foraarssang.

Th. Kirchner.



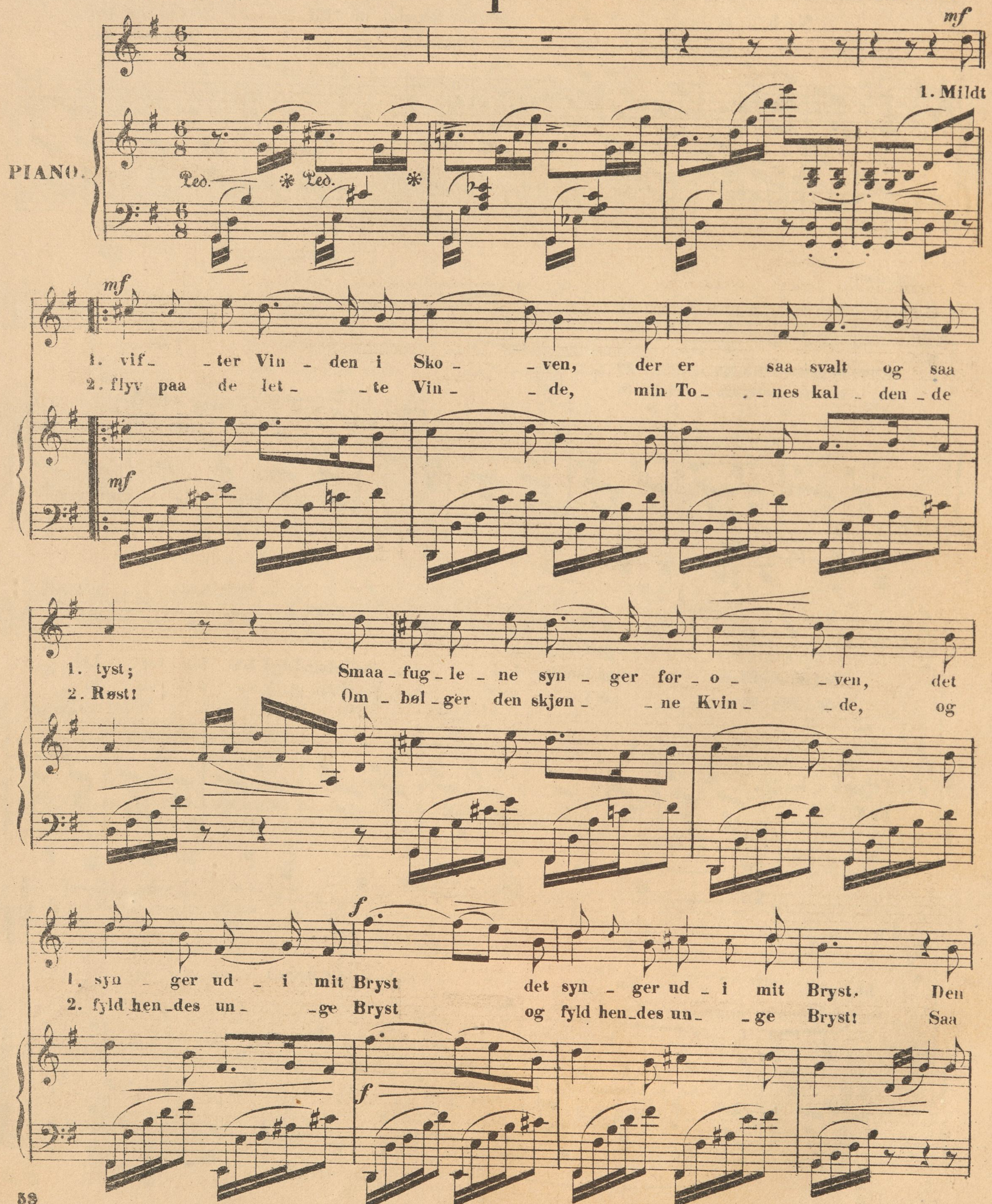
4.10.

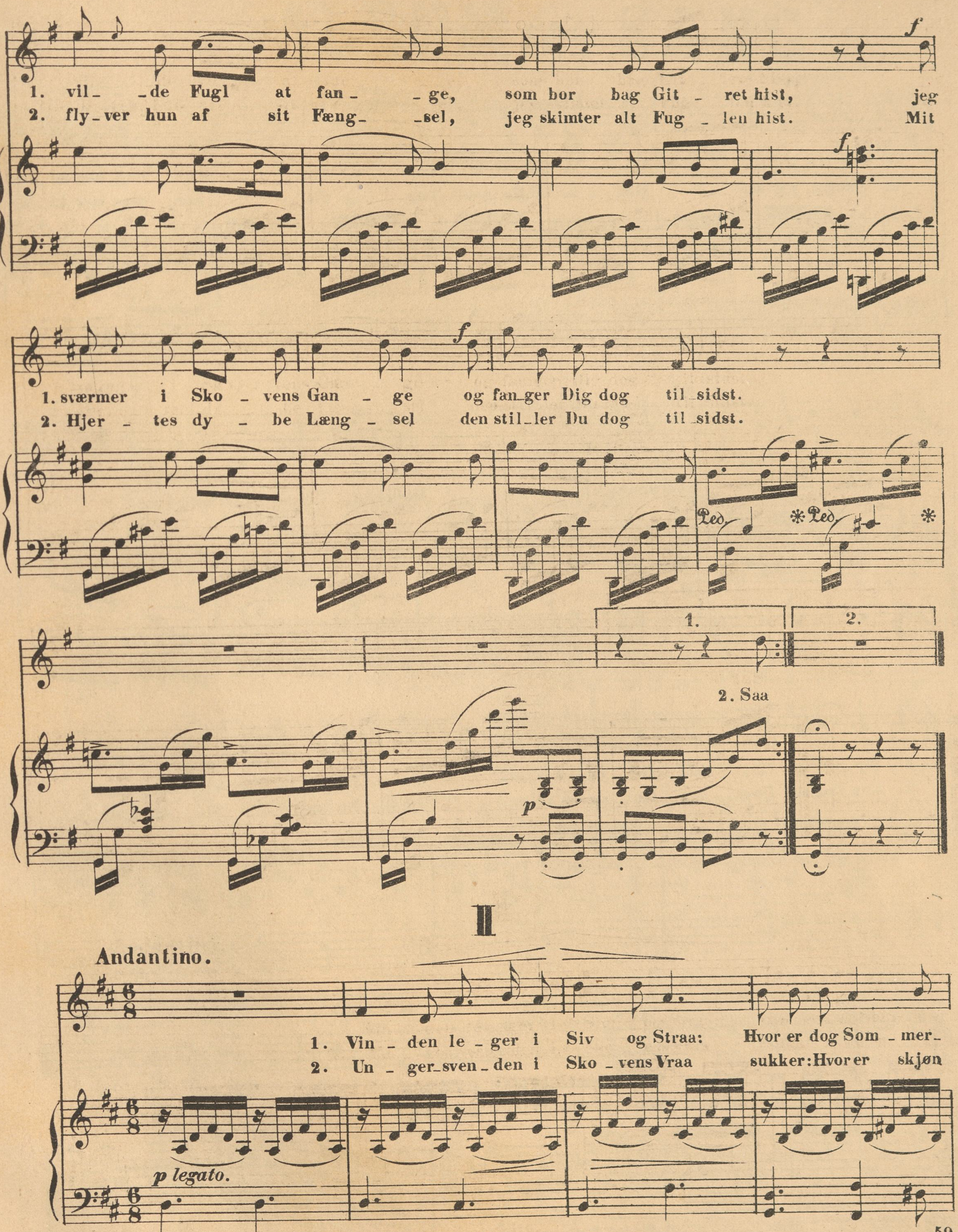

poco ritenuto.
dim.
Nach _ ti _ gall, auch dich schon hör ich, wie du flö _ _ _test se_lig trü _ _ _
Nat _ ter_gal, du øm _ _me Sanger, kla _ ger alt i Træets Kro _ _ _
poco riten.
be, schluchzend lang_ge _ zog'_ne Tö _ _ ne.
ne, løf_ter høit din Fløi _ te to _ _ _ne,
ritard.
Und dein Lied ist lau_ter Lie _ _be, und dein Lied ist lau _ ter Lie _ _ _
og din Sang er kun om El _ _skov, og din Sang er kun om El _ _
ritard.
rit.
a tempo.
be, lau _ ter Lie _ _ _be. (H.Heine.)
skov, kun om El _ _ _skov.
poco ritenuto.

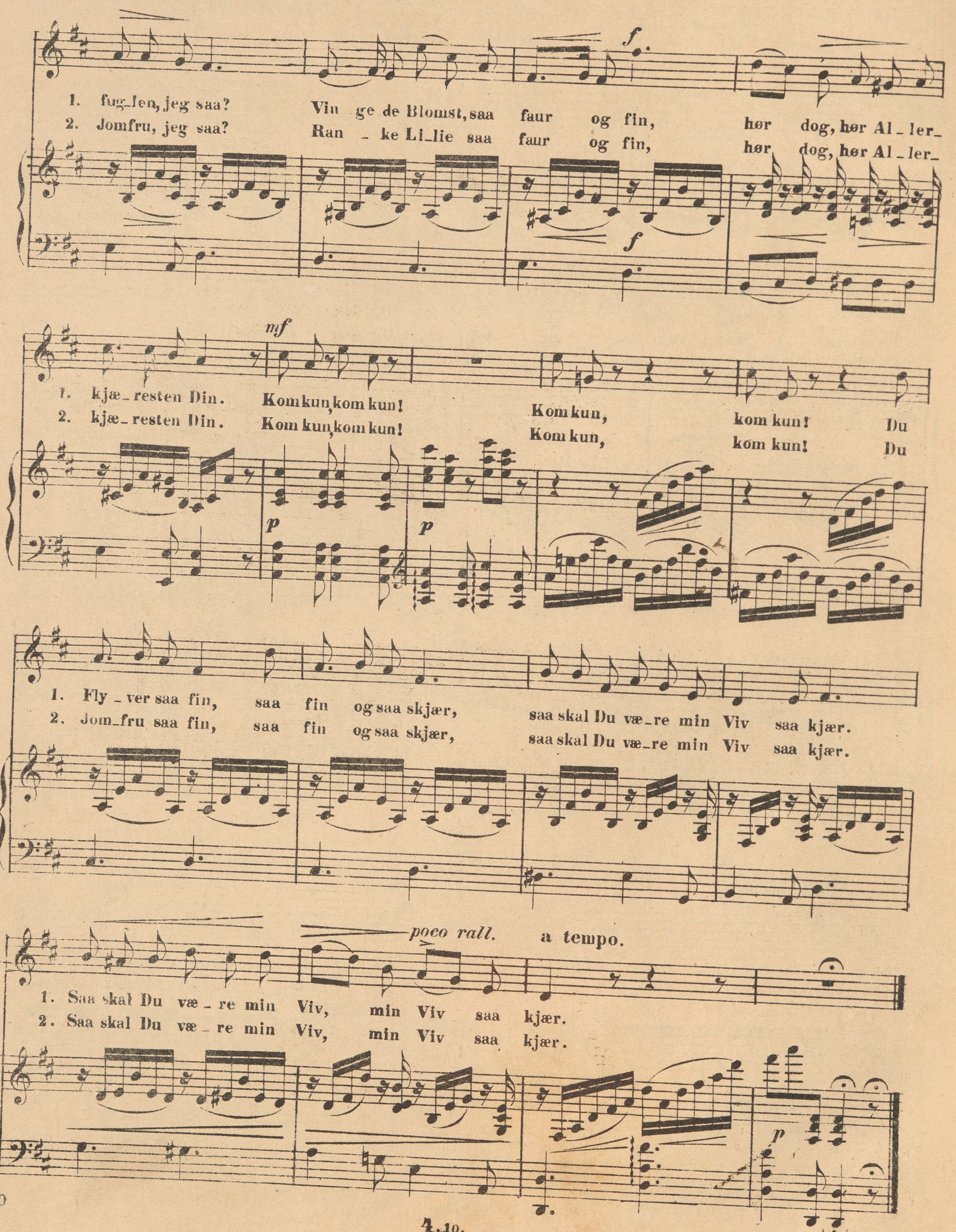
TO SANGE.

(Text af J.Helms.)

Andante. **I** C.I. Hansen.




1. vil_-de Fugl at fan - ge, som bor bag Git - ret hist, jeg
2. fly_ver hun af sit Fæng_-sel, jeg skimter alt Fug - len hist. Mit
1. sværmer i Sko - vens Gan - ge og fan_ger Dig dog til_sidst.
2. Hjer - tes dy - be Læng - sel den stil_ler Du dog til_sidst.
1.
2.
2. Saa
II
Andantino.
1. Vin - den le - ger i Siv og Straa: Hvor er dog Som - mer_
2. Un - ger_sven_den i Sko_vens Vraa sukker: Hvor er skjøn
p legato.


f
1. fug_len, jeg saa? Vin ge de Blomst, saa faur og fin, hør dog, hør Al_ler_
2. Jomfru, jeg saa? Ran _ ke Li_lie saa faur og fin, hør dog, hør Al_ler_
mf
1. kjæ_resten Din. Kom kun, kom kun! Kom kun, kom kun! Du
2. kjæ_resten Din. Kom kun, kom kun! Kom kun, kom kun! Du
p
1. Fly_ver saa fin, saa fin og saa skjær, saa skal Du væ_re min Viv saa kjær.
2. Jom_fru saa fin, saa fin og saa skjær, saa skal Du væ_re min Viv saa kjær.
poco rall.
a tempo.
1. Saa skal Du væ_re min Viv, min Viv saa kjær.
2. Saa skal Du væ_re min Viv, min Viv saa kjær.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev.

4de Aargang.
Nº 11.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

APRILVISE.

Allegretto.

Gammel fransk Melodi.



BARKAROLE.

N. Ravnkilde.



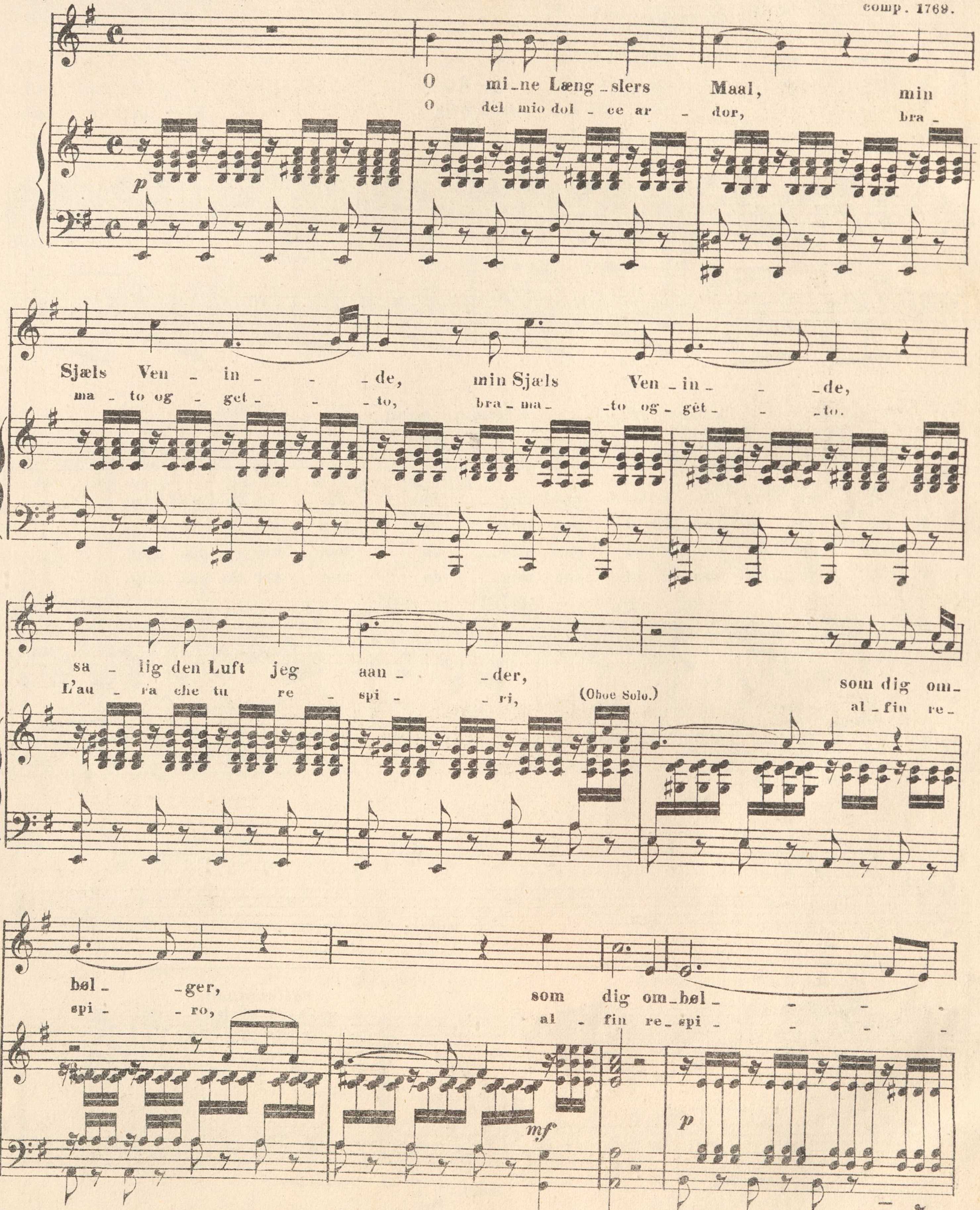

dim.
1. Ar_ _me min Bar_ke vug_ger sig alt aan_der Lyst og
2. dra_ _ge nu La_za_ron og Rig_ jeg e_ne er til_
3. ha_ _ge saa sker det kun med Svig_ hvad hjæl_per al min
4. svæ_ _ver paa Nat_tens Duft til dig, maa_ske dit Hjer_te
sf rit. a tempo. cresc. f dim.
1. Var_me, kun du er kold mod mig_ kun du er kold mod mig.
2. ba_ge: du tæn_ker ei paa mig_ du tæn_ker ei paa mig.
3. Kla_ge: du tæn_ker ei paa mig_ du tæn_ker ei paa mig.
4. bæ_ver, da tæn_ker du paa mig_ da tæn_ker du paa mig.
(A. Munch.)
p rit. a tempo. f dim. p
1. 2. 3.
4.
rallentando.
cresc. sin. rit. destra. dim. pp

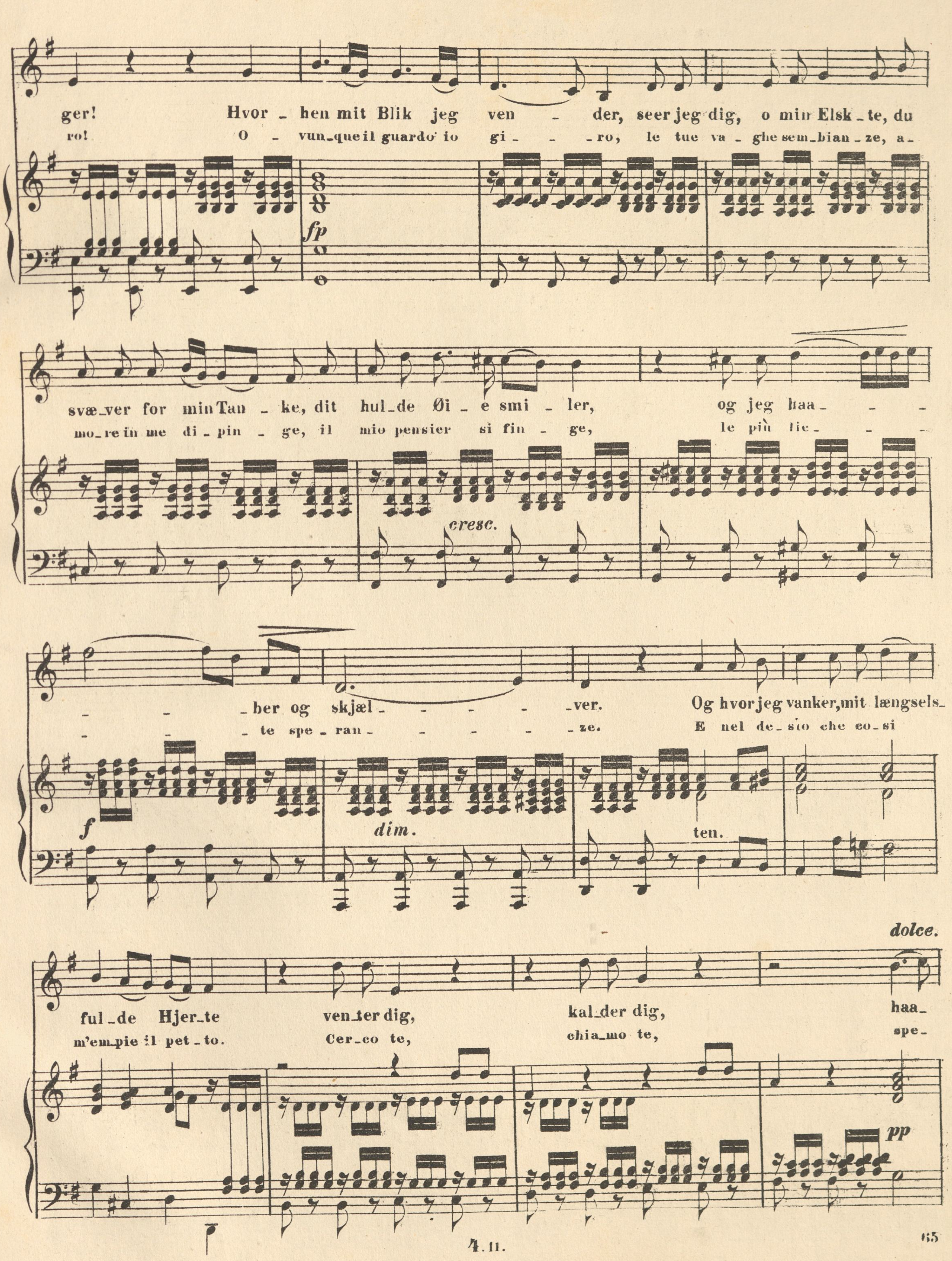
ARIE af „PARIS og HELENA"

Opera af Chr. Gluck.

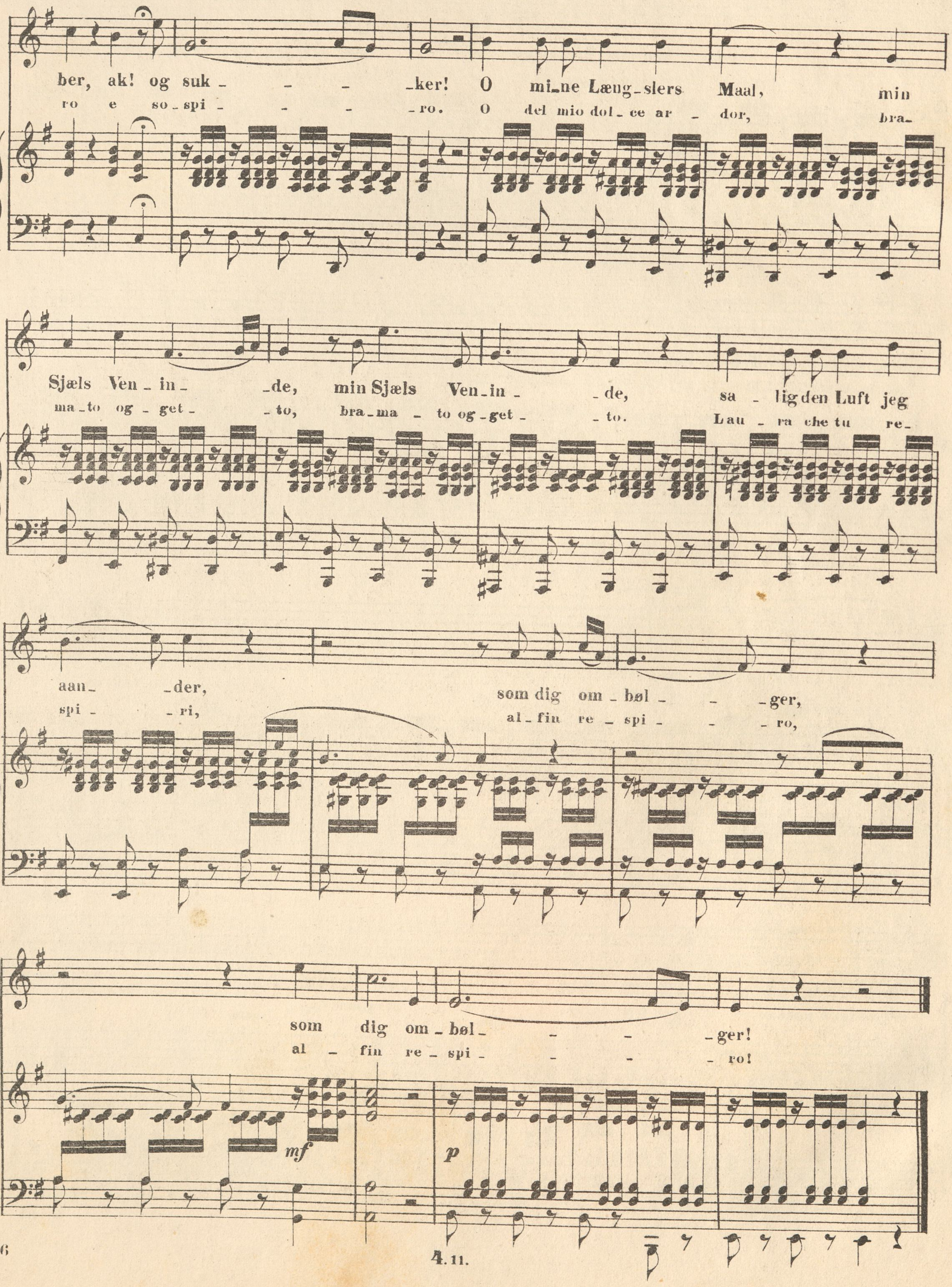
Moderato.

comp. 1769.




ger! Hvor - hen mit Blik jeg ven - der, seer jeg dig, o min Elsk - te, du
ro! O - vun_que il guardo' io gi - - ro, le tue va - ghe sem_bian - ze, a-
fp
svæ_ver for min Tan - ke, dit hul_de Øi - e smi - ler, og jeg haa - -
mo_re in me di - pin - ge, il mio pensier si fin - ge, le più lie - -
cresc.
- - ber og skjæl - - - - - ver. Og hvor jeg vanker, mit længsels_
- - te spe - ran - - - - - ze. E nel de_sio che co_si
f
dim.
ten.
dolce.
ful_de Hjer_te ven_ter dig, kal_der dig, haa_
m'em_pie il pet_to. Cer_co te, chia_mo te, spe_
pp

292


ber, ak! og suk - - - -ker! O mi-ne Længslers Maal, min
ro e so-spi - - - -ro. O del mio dol-ce ar - dor, bra-
Sjæls Ven-in - -de, min Sjæls Ven-in - -de, sa-lig den Luft jeg
ma-to og-get - -to, bra-ma - to og-get - -to. Lau-ra che tu re-
aan - der, som dig om-bøl - - -ger,
spi - ri, al-fin re-spi - - -ro,
som dig om-bøl - - - -ger!
al - fin re-spi - - - -ro!

4.11.

293

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

4de Aargang.
№ 12.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

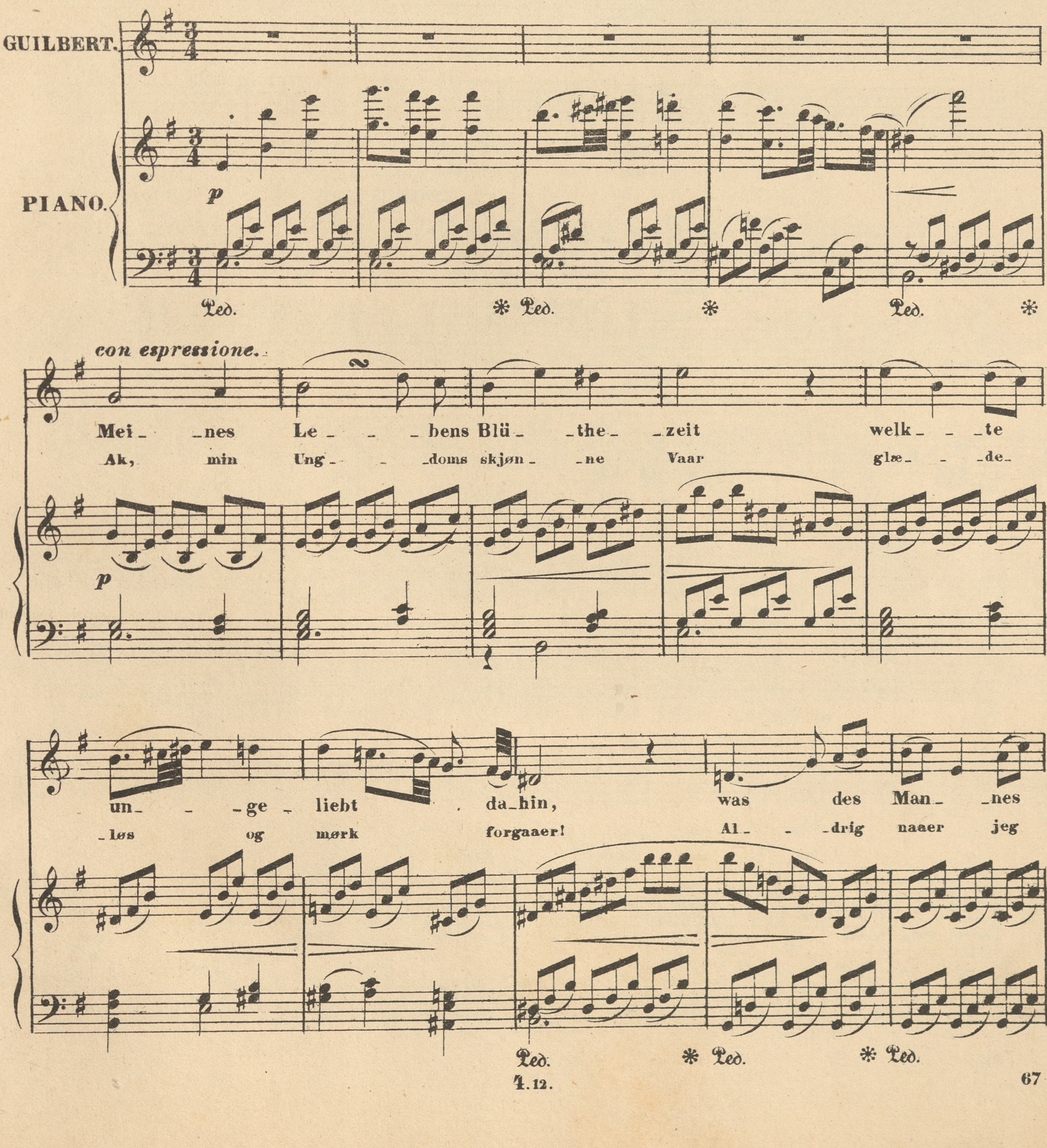
ROMANCE

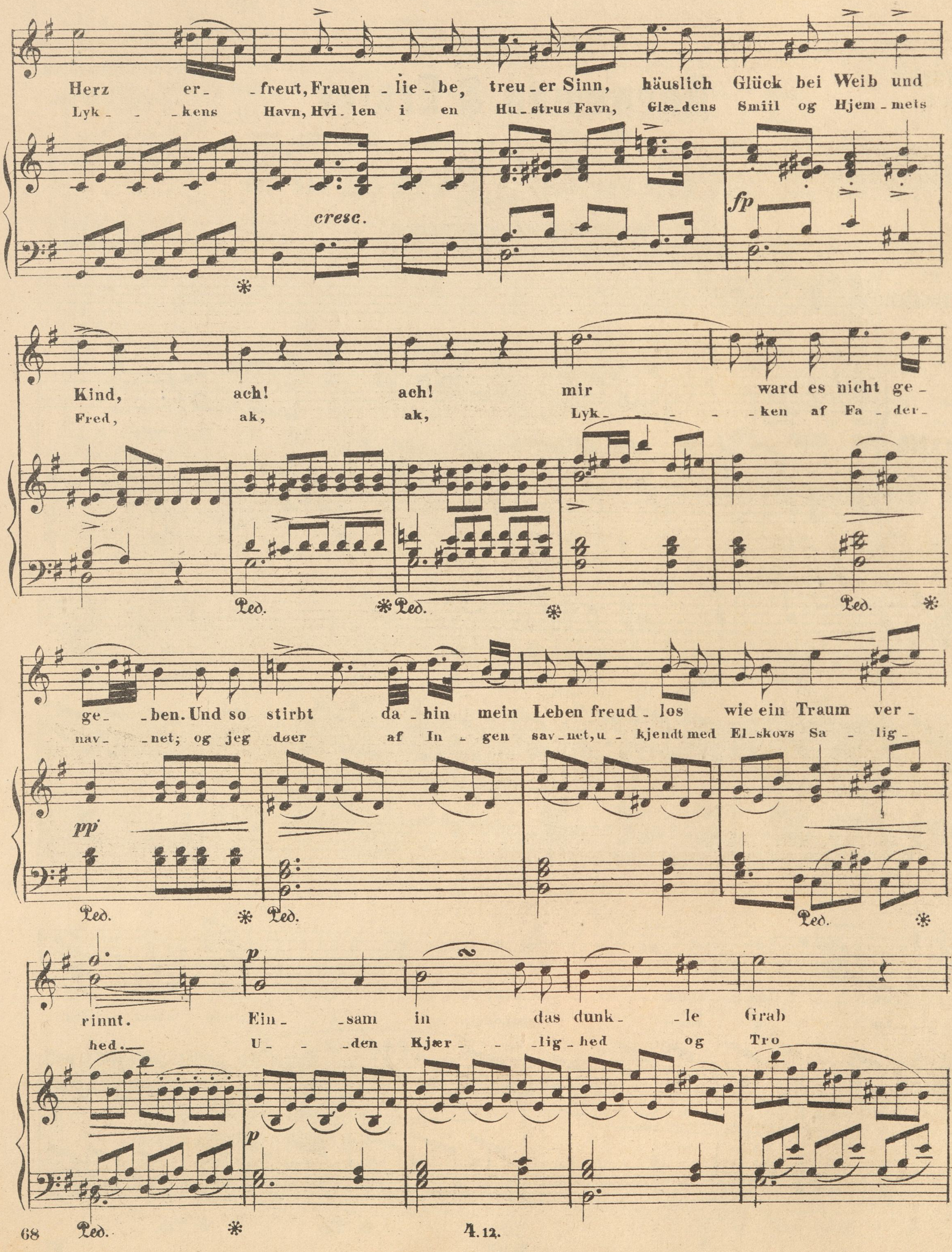
af Operaen:

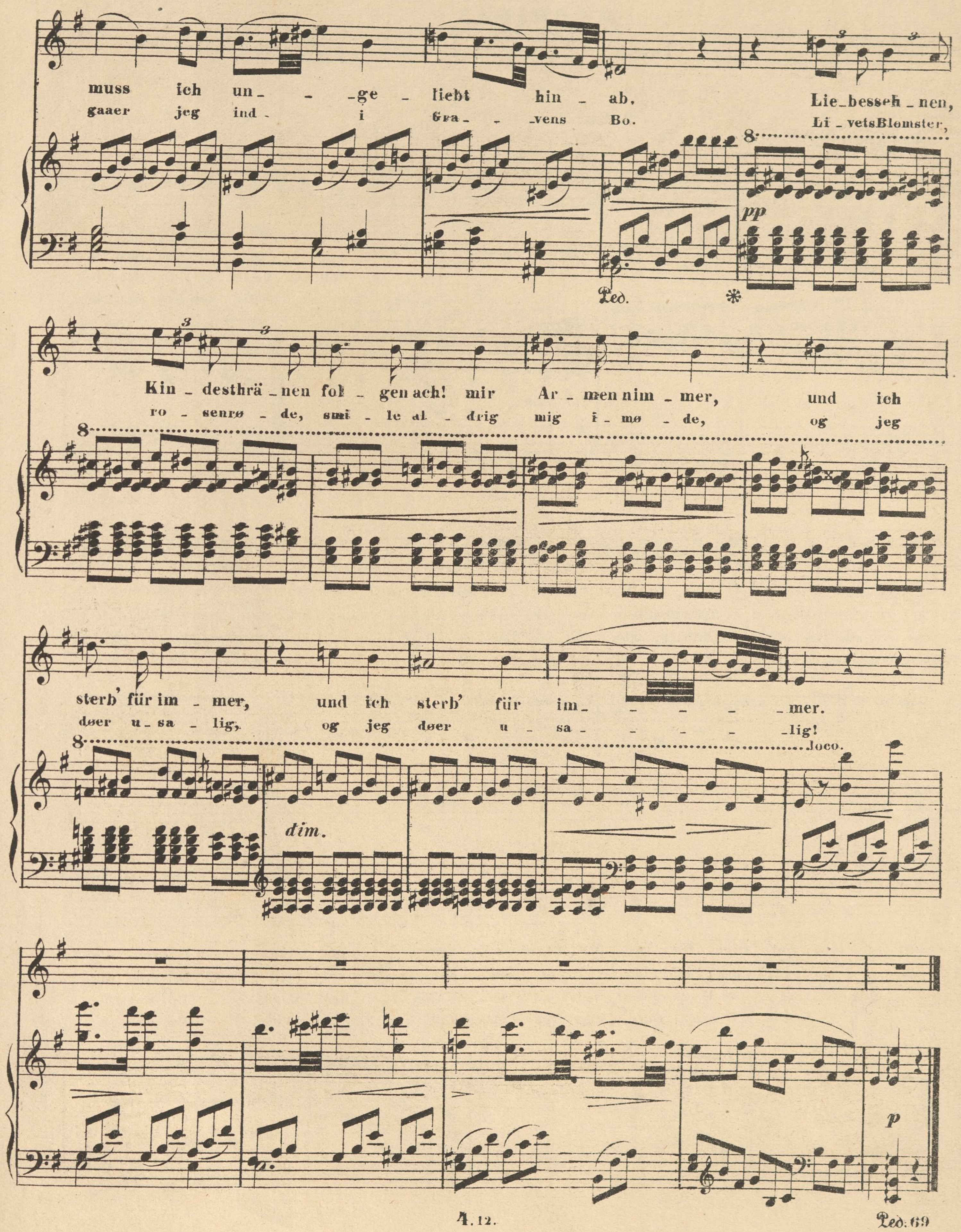
Tempelherren og Jødinden.

Andante. ♩= 60.

H. Marschner.




Herz er_ _freut, Frauen _lie_be, treu_er Sinn, häuslich Glück bei Weib und
Lyk_ _ _kens Havn, Hvi_len i en Hu_strus Favn, Glæ_dens Smiil og Hjem_mets
cresc.
fp
Kind, ach! ach! mir ward es nicht ge_
Fred, ak, ak, Lyk_ _ _ _ken af Fa_der_
Ped.
ge_ _ben. Und so stirbt da_hin mein Leben freud_los wie ein Traum ver_
nav_ _net; og jeg døer af In_ _gen sav_net, u_ kjendt med El_skovs Sa_ _lig_
pp
rinnt. Ein_ _sam in das dunk_ _le Grab
hed._ U_ _ _den Kjær_ _ _lig_hed og Tro
p


muss ich un - ge - liebt hin - ab. Lie_besseh_nen,
gaaer jeg ind - i Gra - vens Bo. Li_vetsBlomster,
Kin_desthrä_nen fol_gen ach! mir Ar_men nim_mer, und ich
ro_senrø_de, smi_le al_drig mig i_mø_de, og jeg
sterb' für im_mer, und ich sterb' für im_ _mer.
døer u_sa_lig, og jeg døer u_sa_ _lig!

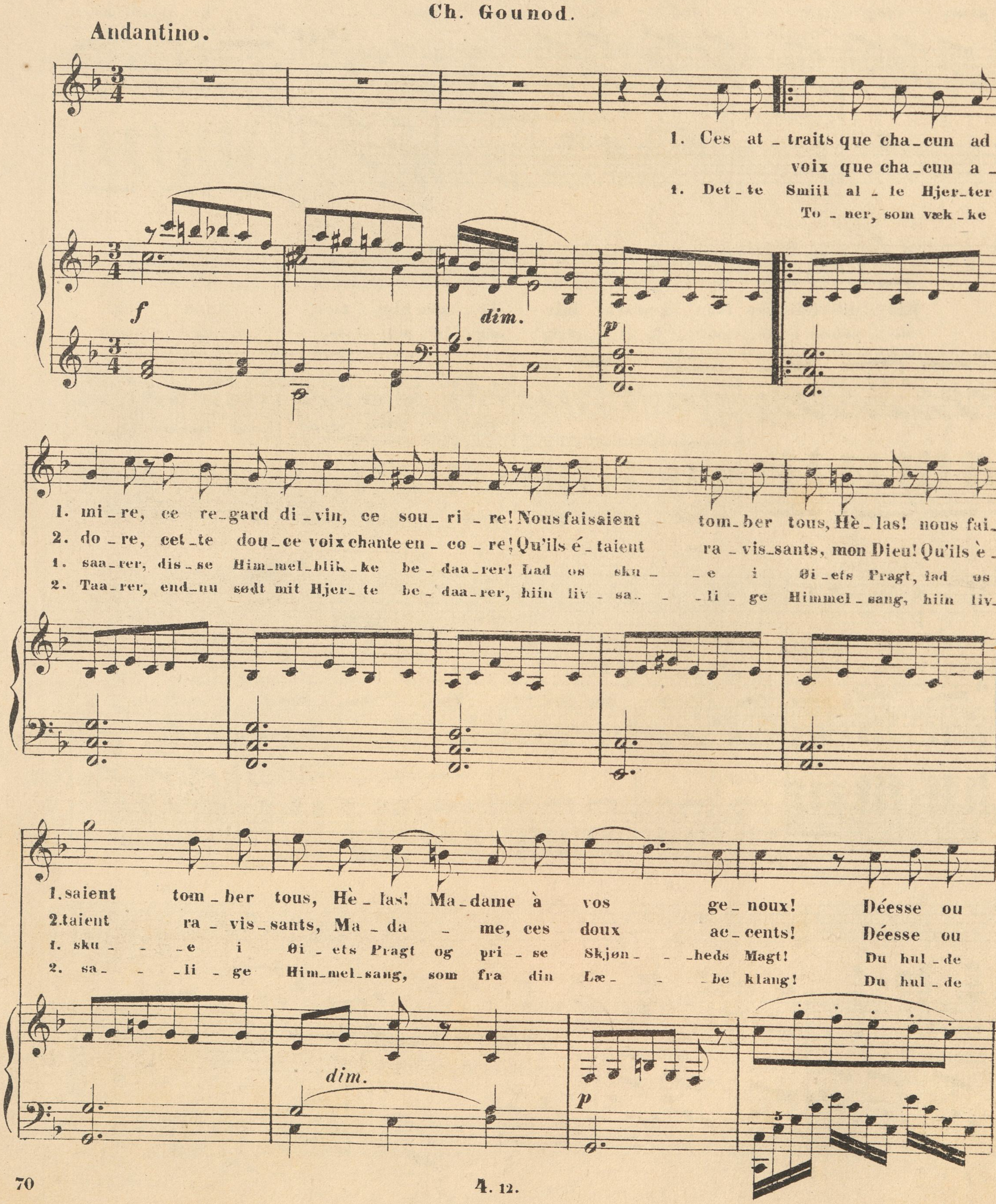
296

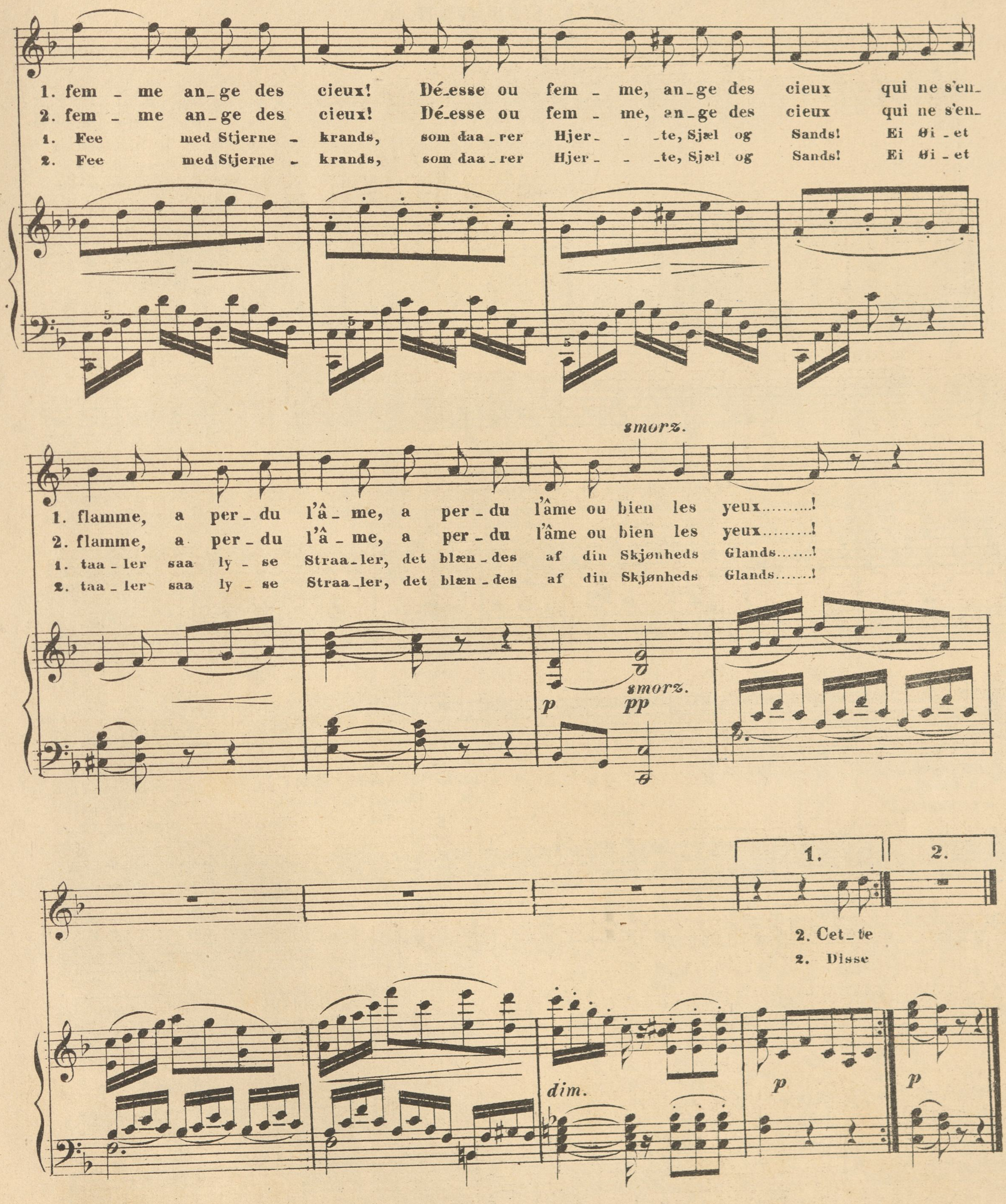
MADRIGAL

af Operetten „Duen (La Colombe)

af

Ch. Gounod.

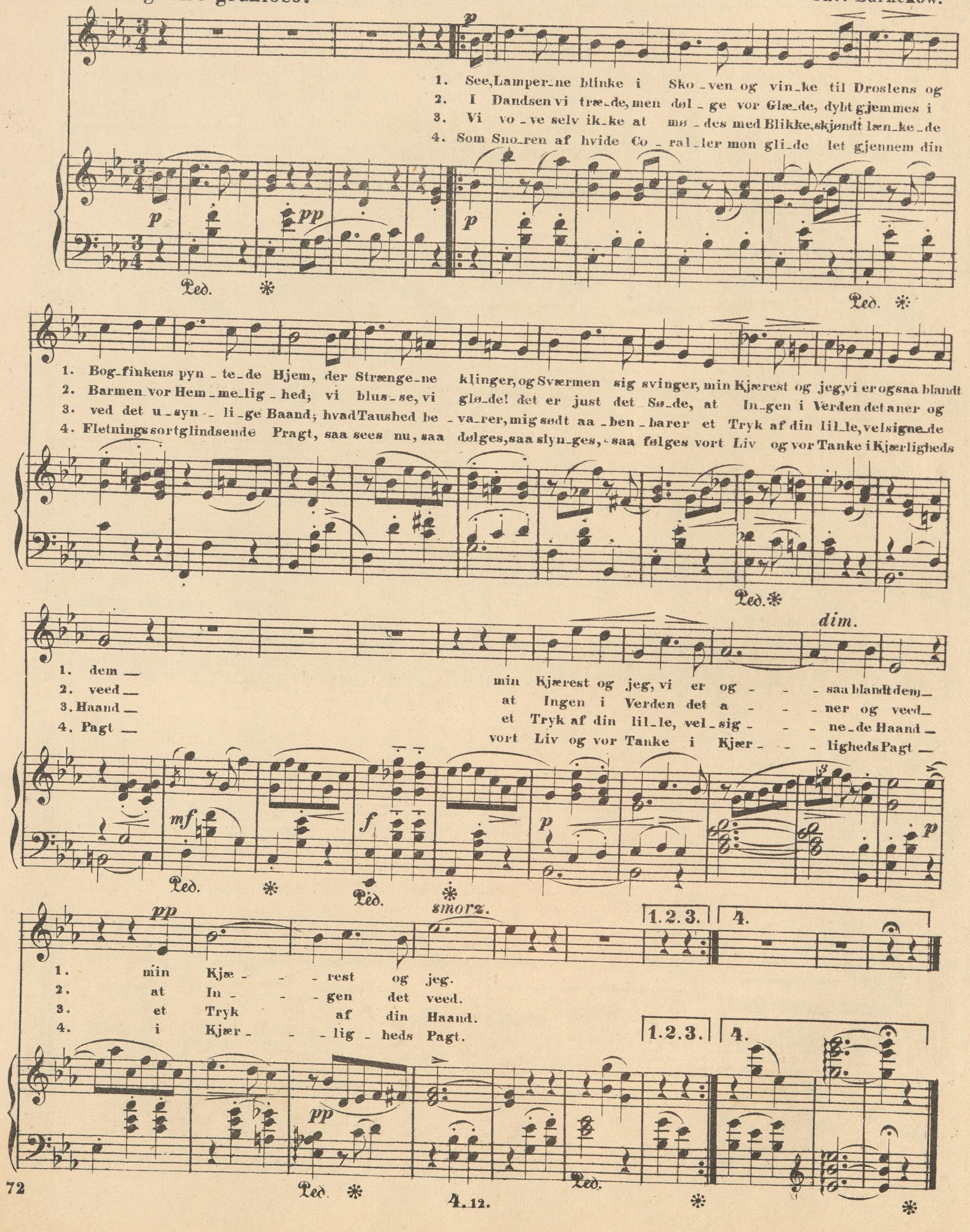



1. fem - me an-ge des cieux! Dé-esse ou fem - me, an-ge des cieux qui ne s'en-
2. fem - me an-ge des cieux! Dé-esse ou fem - me, an-ge des cieux qui ne s'en-
1. Fee med Stjerne - krands, som daa-rer Hjer- -te, Sjæl og Sands! Ei Øi-et
2. Fee med Stjerne - krands, som daa-rer Hjer- -te, Sjæl og Sands! Ei Øi-et
smorz.
1. flamme, a per-du l'â-me, a per-du l'âme ou bien les yeux........!
2. flamme, a per-du l'â-me, a per-du l'âme ou bien les yeux........!
1. taa-ler saa ly-se Straa-ler, det blæn-des af din Skjønheds Glands.......!
2. taa-ler saa ly-se Straa-ler, det blæn-des af din Skjønheds Glands.......!
p
pp
smorz.
1.
2.
2. Cet-te
2. Disse
dim.
p
p

DANDS I SKOVEN.

(Chr. Winther.)

Allegretto grazioso. — Chr. Barnekow.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

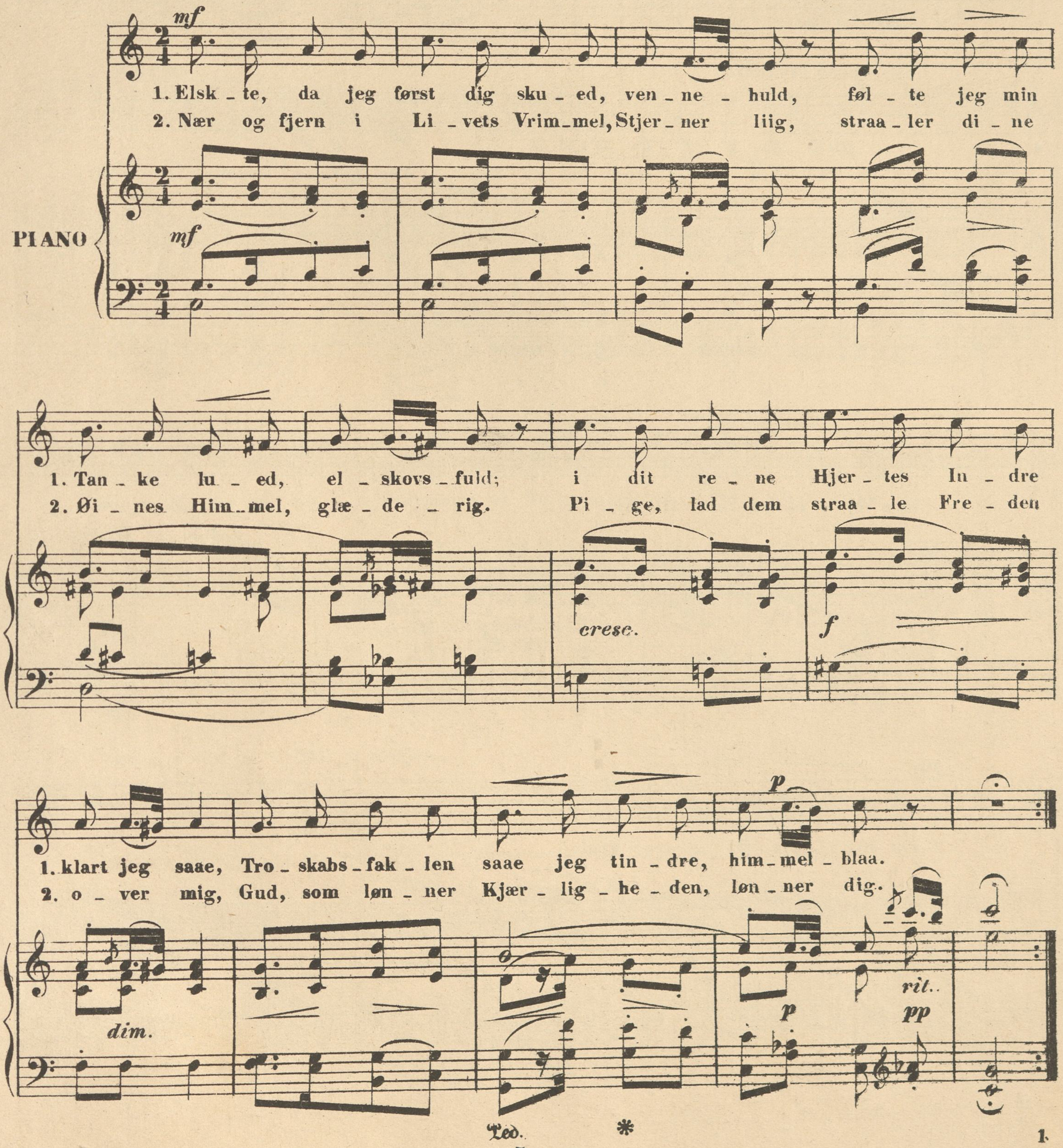
5te Aargang.
Nº 1.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

ELSKOVSSANG.

Moderato.

Ungarsk Folkevise.

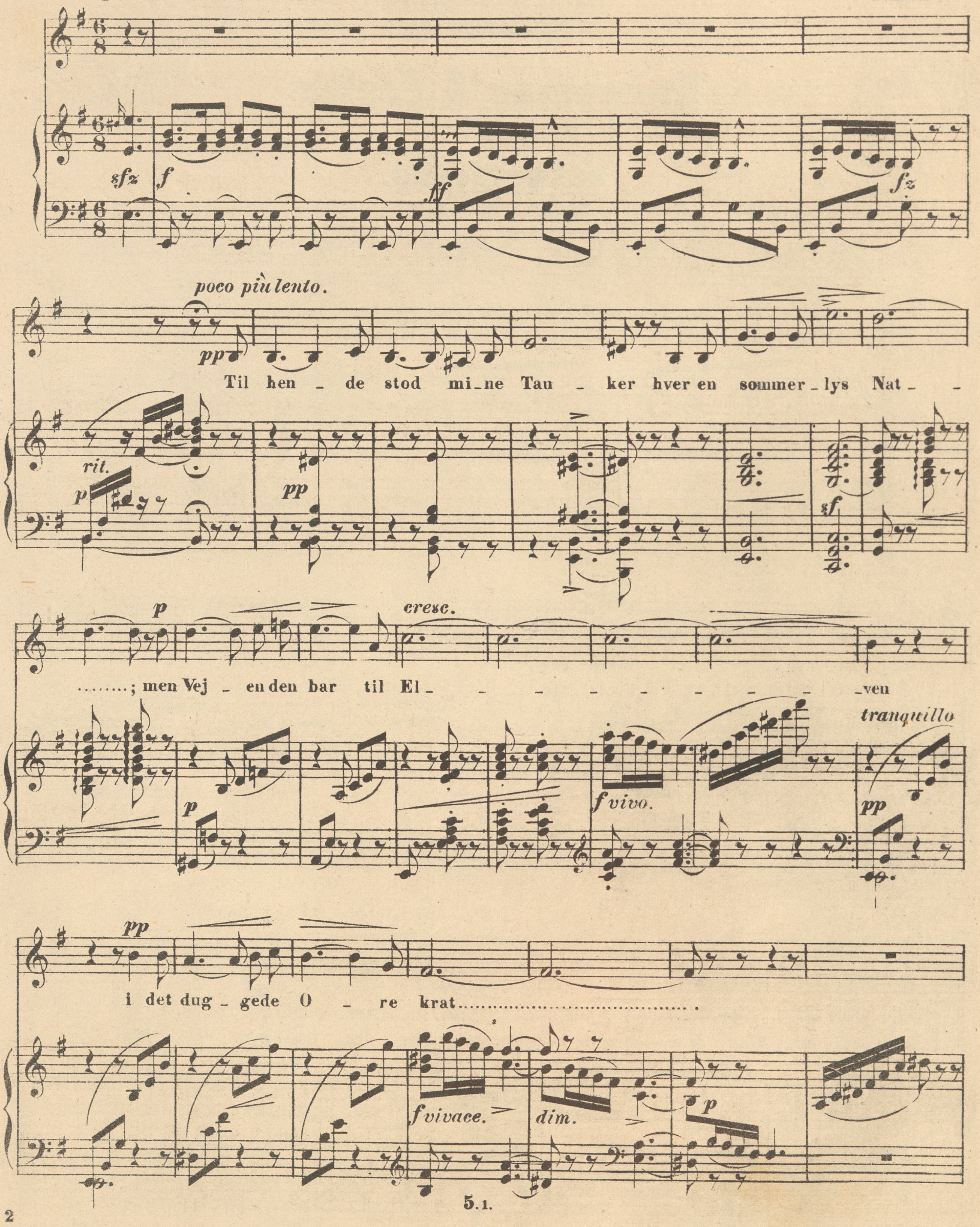


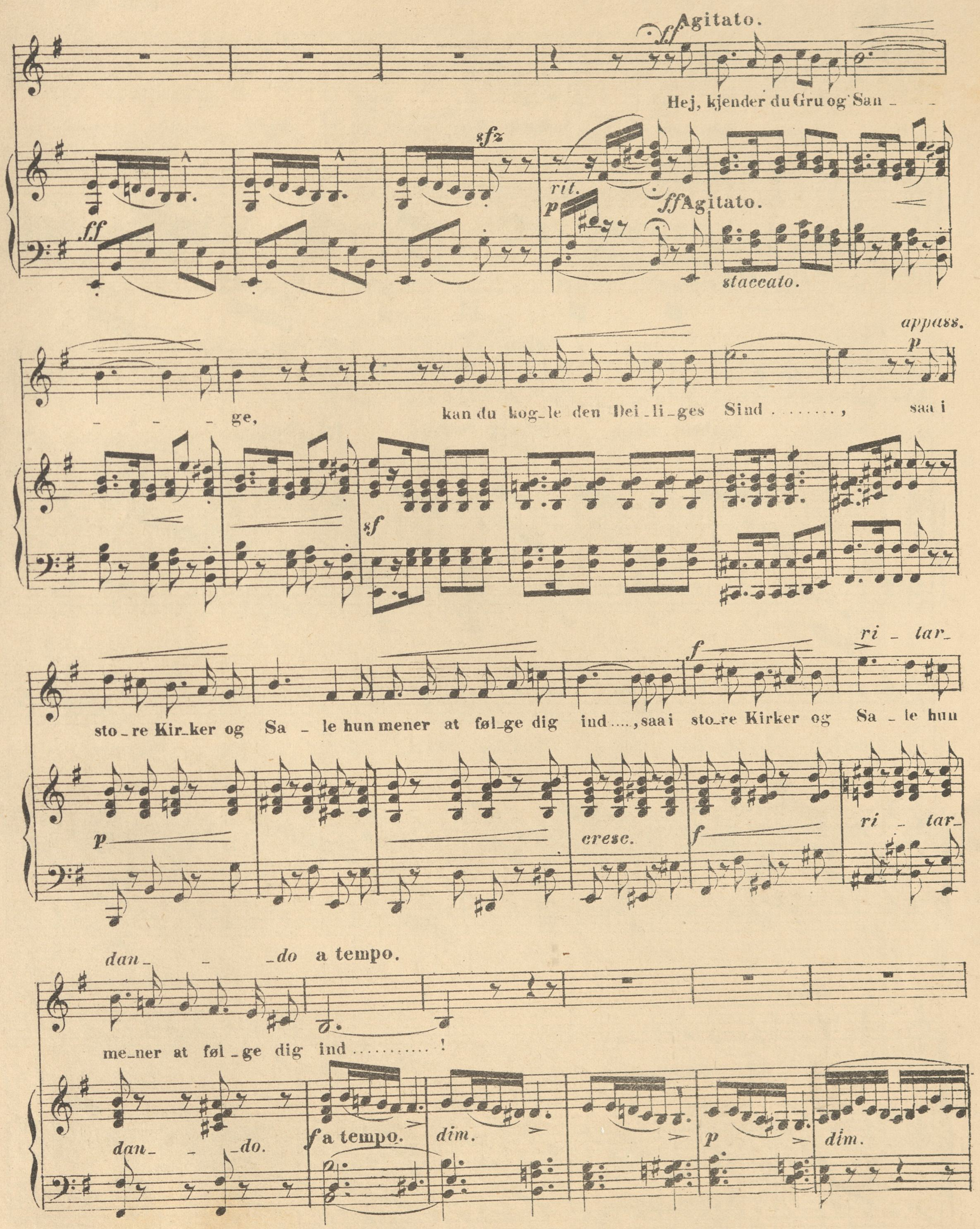
SPILLEMÆND.

(Af. Henrik Ibsen.)

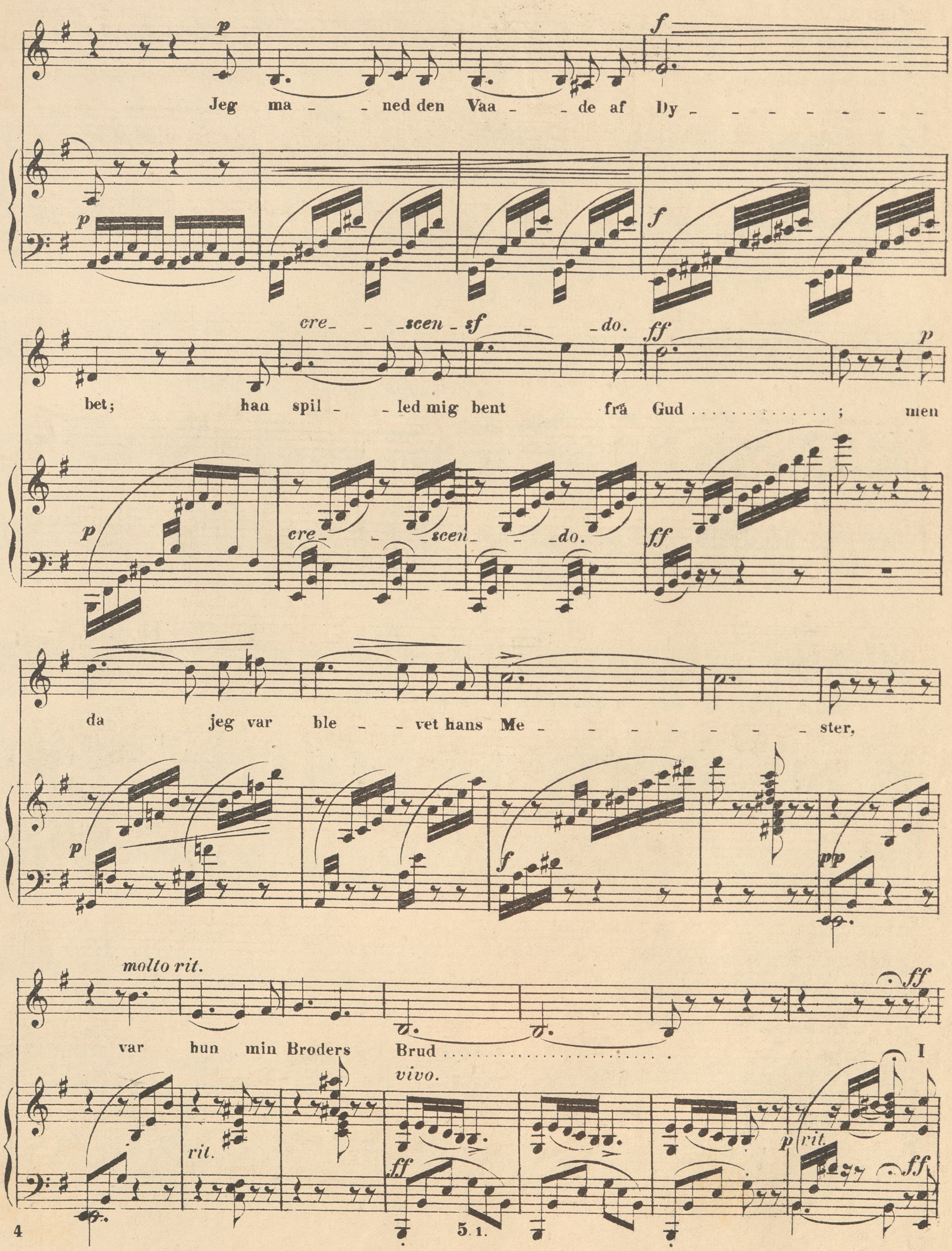
Agitato.

P. Heise.

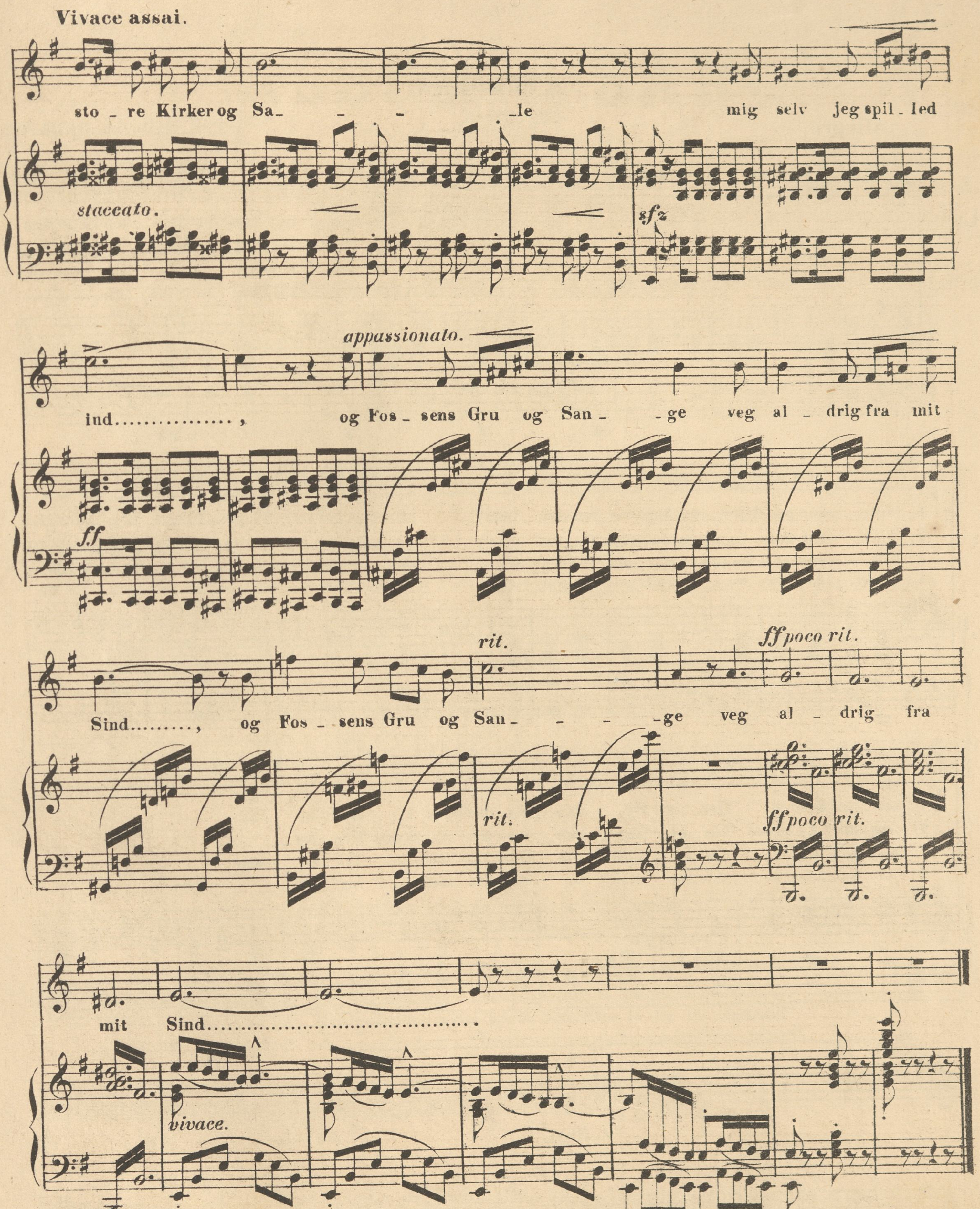



Agitato.
ff
Hej, kjender du Gru og San - - - ge,
sfz
rit.
p
ff Agitato.
staccato.
kan du kog_le den Dei_li_ges Sind, saa i
appass.
p
sf
sto_re Kir_ker og Sa _ le hun mener at føl_ge dig ind...., saa i sto_re Kirker og Sa _ le hun
f
ri _ tar_
p
cresc.
f
ri _ tar_
dan_ _ _do a tempo.
me_ner at føl _ ge dig ind !
dan_ _ _do.
f a tempo.
dim.
p
dim.

302


p
Jeg ma - ned den Vaa - de af Dy - - - - - - - -
f
cre - - scen - sf - - do.
bet; han spil - led mig bent frå Gud ; men
ff
p
da jeg var ble - vet hans Me - - - - - - - ster,
molto rit.
var hun min Broders Brud
vivo.
rit.
ff
I

 5.1.

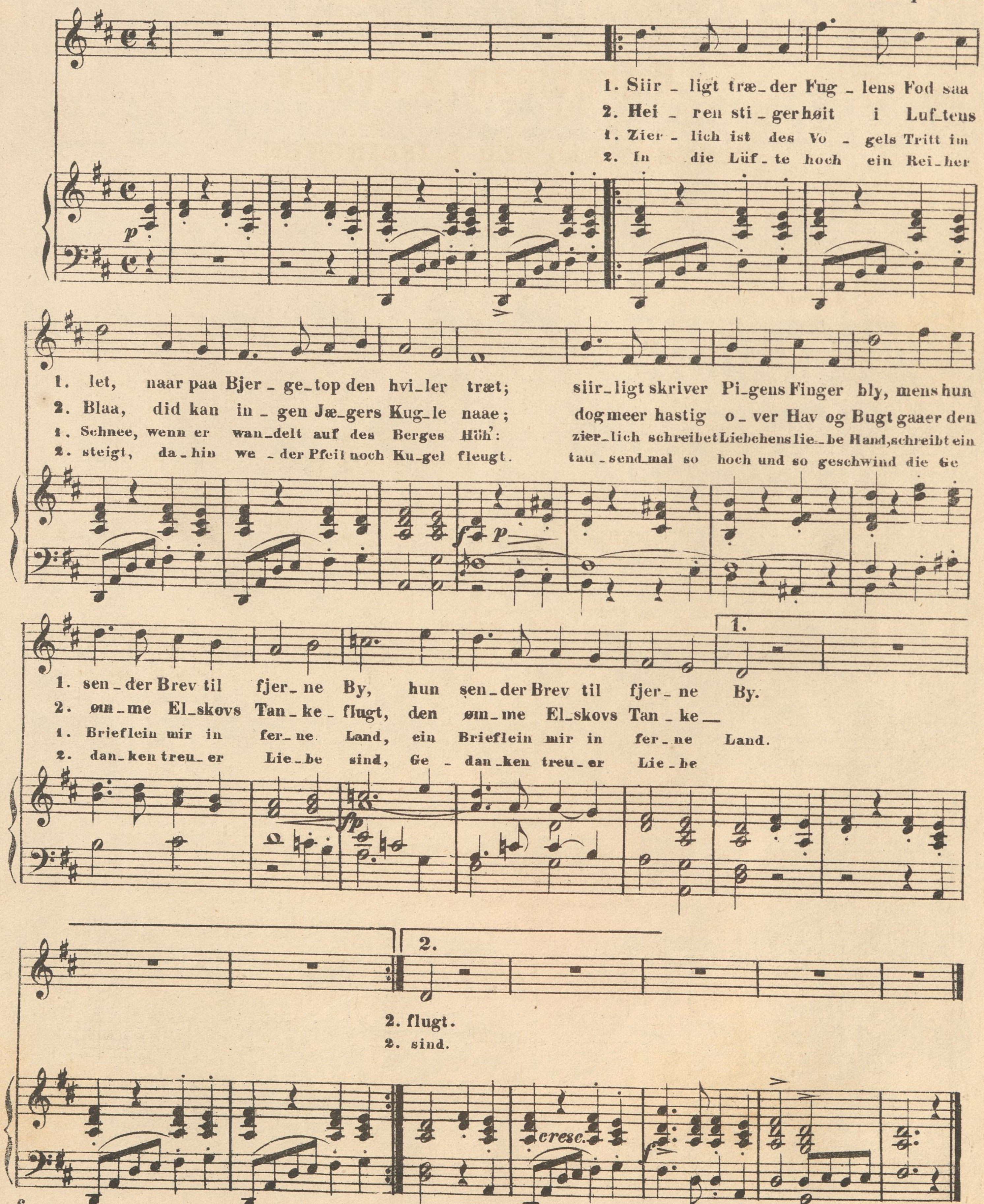

Vivace assai.
sto _ re Kirker og Sa_ _ _ _le mig selv jeg spil _ led
staccato.
sfz
appassionato.
ind................, og Fos _ sens Gru og San _ _ ge veg al _ drig fra mit
ff
rit.
ff poco rit.
Sind........., og Fos _ sens Gru og San _ _ _ _ge veg al _ drig fra
rit.
ff poco rit.
mit Sind..
vivace.

JÆGERSANG.

Jägerlied.

Allegro.

I. P. E. Hartmann. Op. 35. №1.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

5te Aargang.
№ 2.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

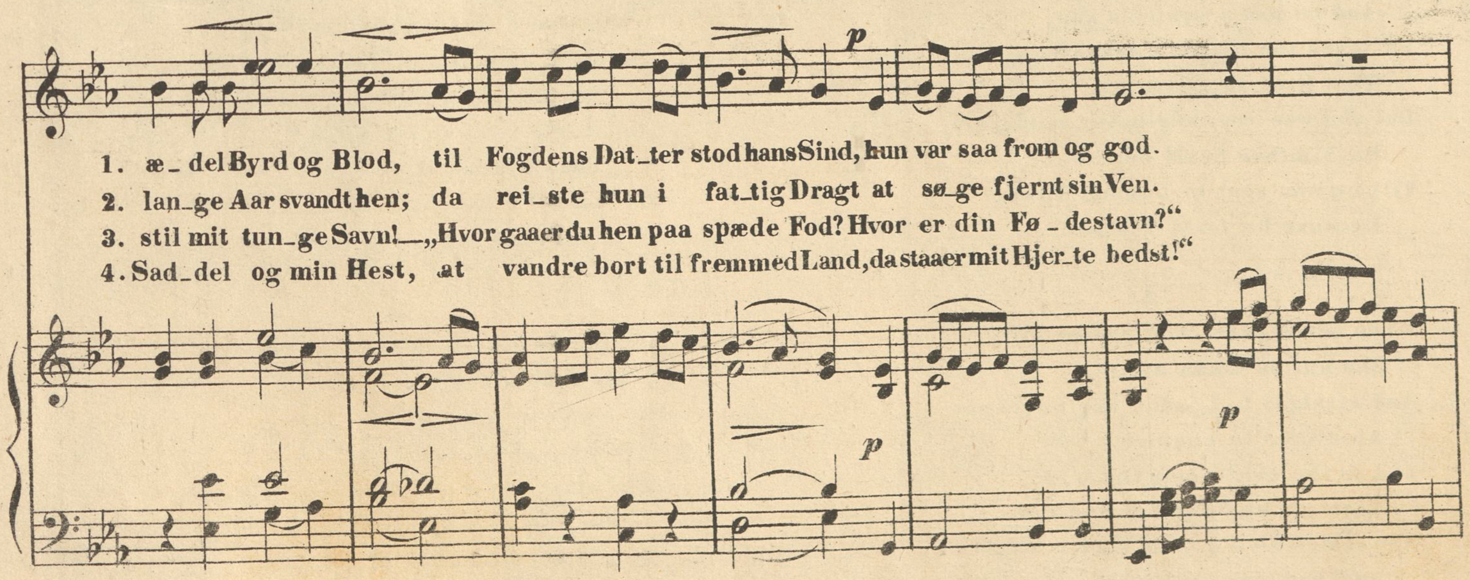
FOGDENS DATTER I JSLINGTON.

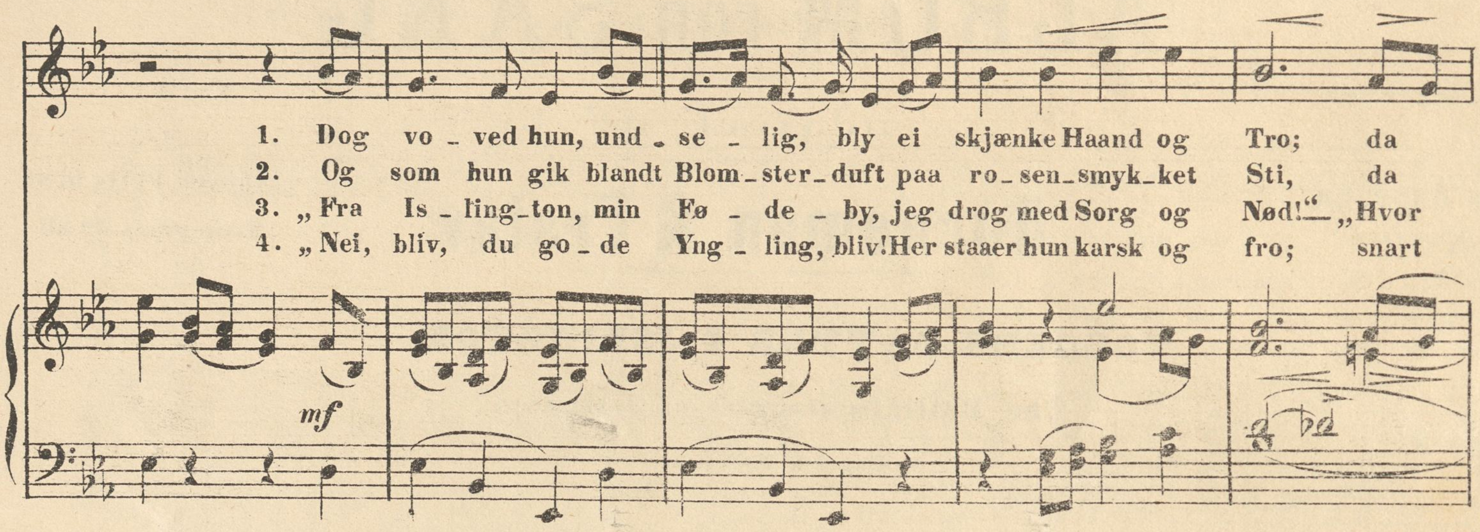
The Bailiff's Daugter of Jslington.

Engelsk Folkevise.

Andante con moto.









1.

There was a youth, and a well-beloved youth,
And he was a squire's son,
He loved the bailiff's daughter dear,
That lived in Islington.
But she was coy, and never would
On him her heart bestow,
Till he was sent to London Town,
Because he lov'd her so.

2.

When seven years had passed away,
She put on mean attire,
And straight to London she would go
About him to enquire.
And as she went along the road,
Through weather hot and dry,
She rested on a grassy load,
And her love come riding by.

3.

„Give me a penny, thou 'prentice good,
Relieve a maiden forlorn!“
„Before I give you a penny, sweetheart,
Pray tell me where you were born?“
„Oh! I was born at Islington,“ —
„Then tell me if you know
The bailiff's daughter of that place?“
„She died, Sir, long ago.“

4.

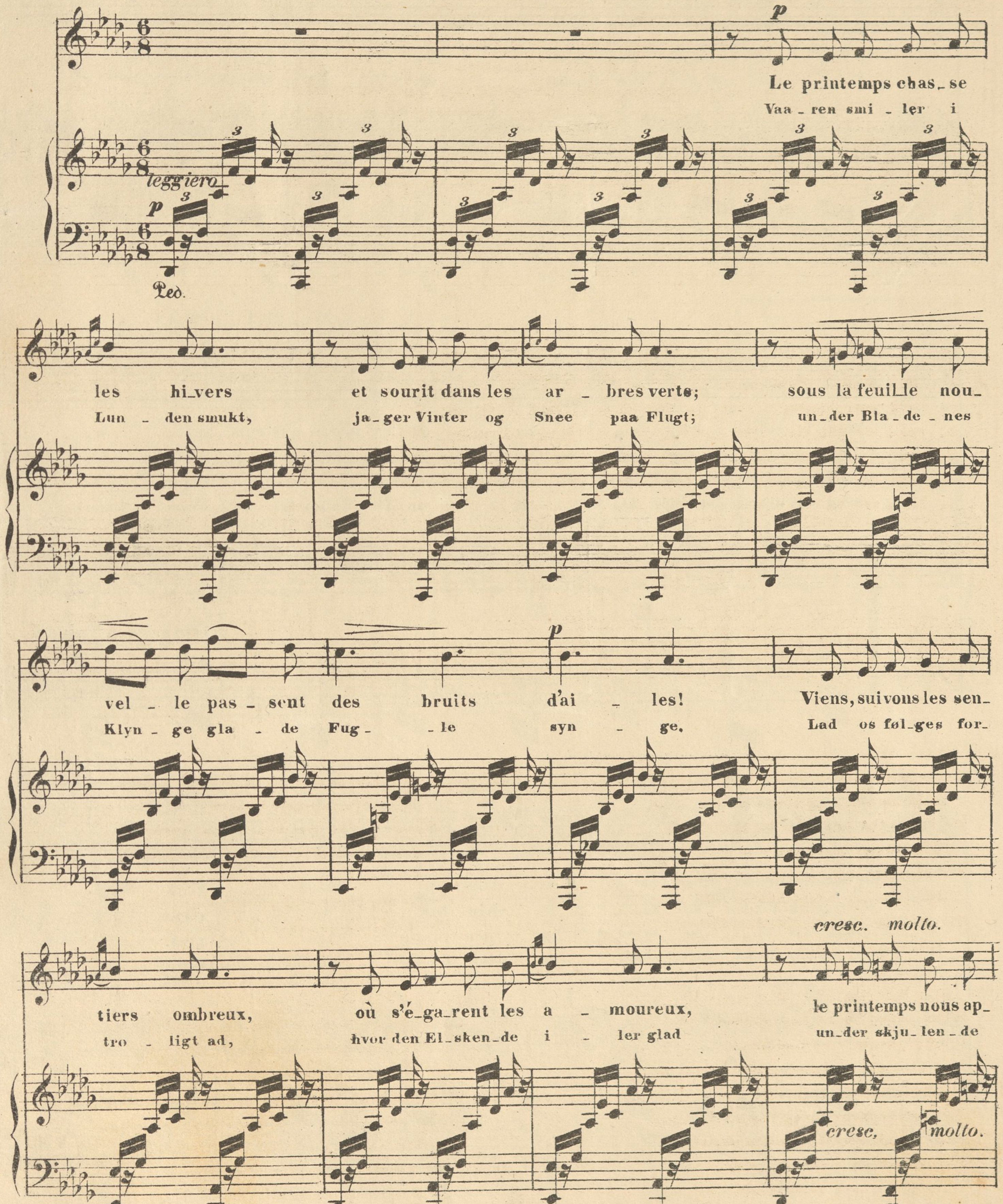
„If she be dead then take my horse,
My saddle and bridle also,
For I will to some distant land,
Where no man shall me know.“
„Oh, stay, oh stay, thou goodly youth,
She standeth by thy side,
She's here alive, she is not dead,
But ready to be thy bride!“

AU PRINTEMPS.

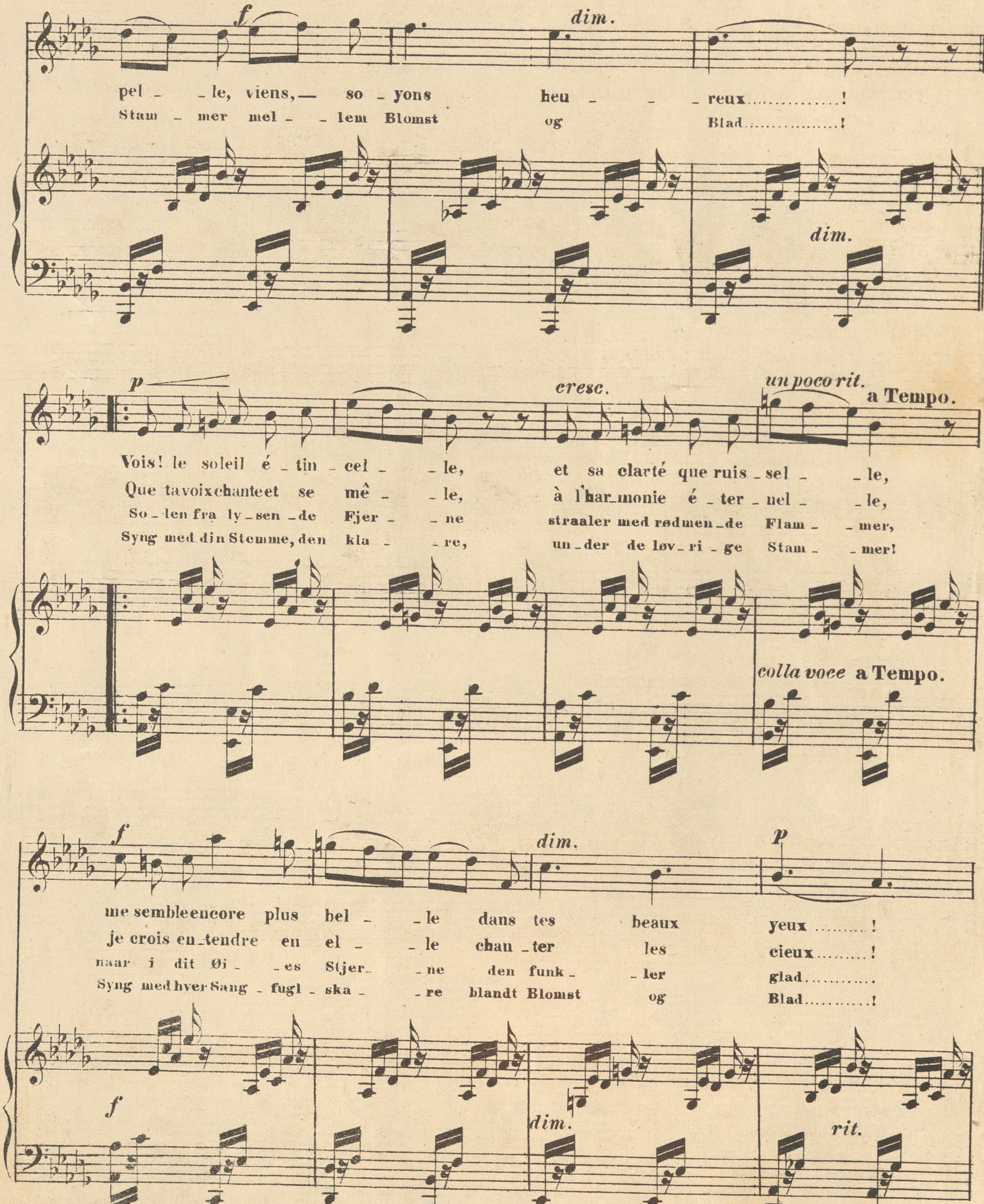
Til Foraaret.

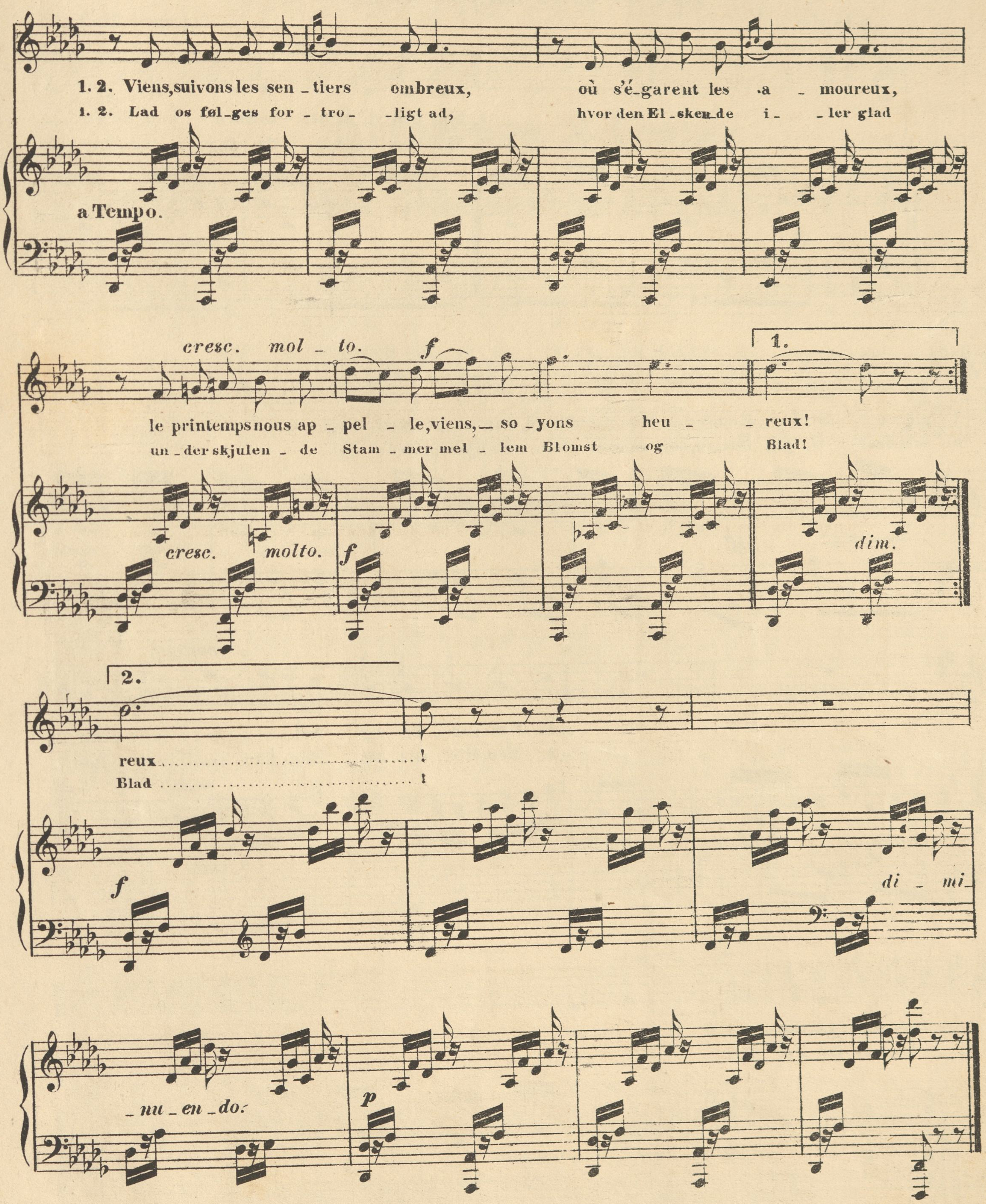
Allegretto con anima.

Ch. Gounod.



308

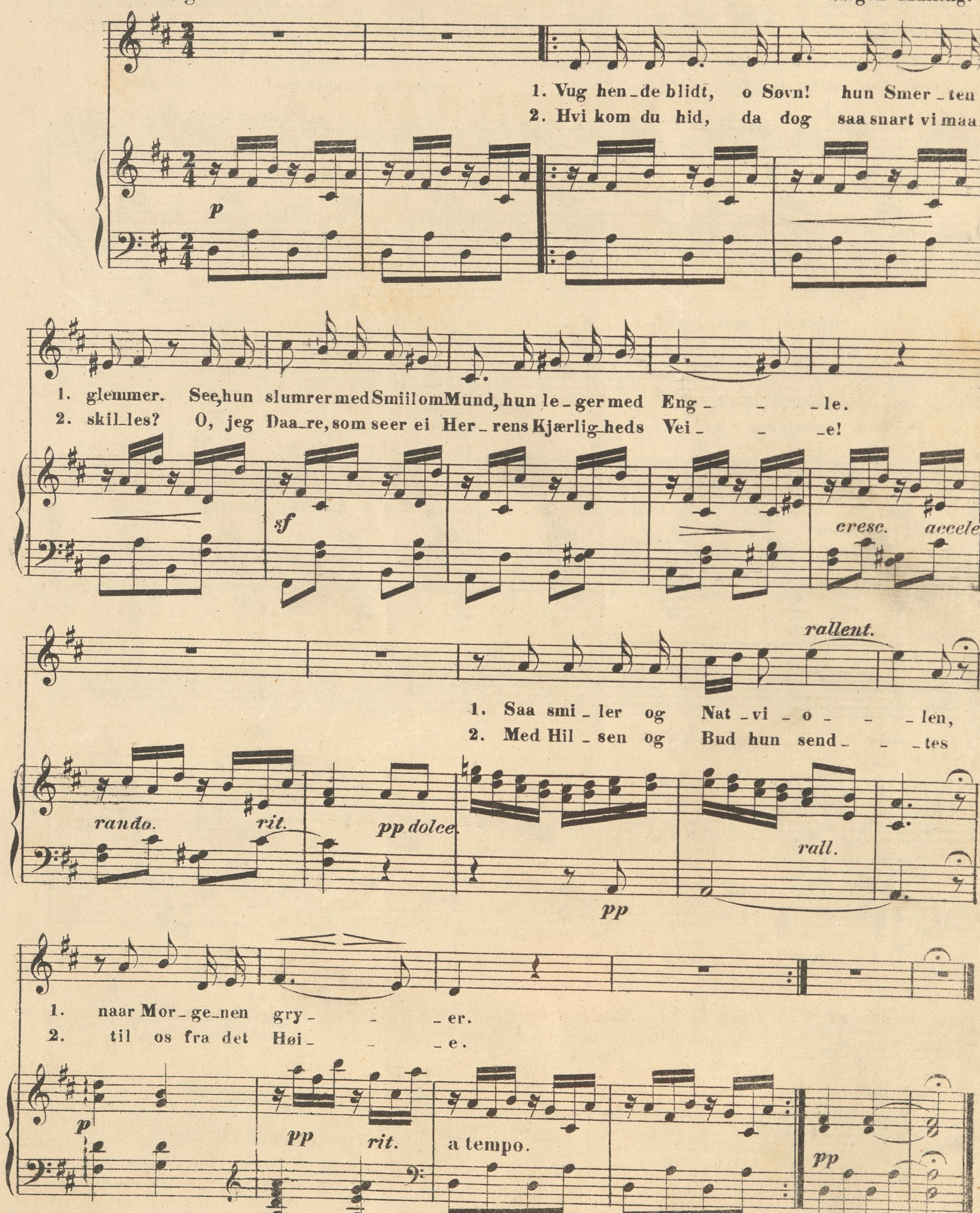

f
dim.
pel - le, viens, — so - yons heu - - reux…………!
Stam - mer mel - lem Blomst og Blad………!
dim.
p
cresc.
un poco rit.
a Tempo.
Vois! le soleil é - tin - cel - le, et sa clarté que ruis - sel - le,
Que ta voix chante et se mê - le, à l'har - monie é - ter - nel - le,
So - len fra ly - sen - de Fjer - ne straaler med rødmen - de Flam - mer,
Syng med din Stemme, den kla - re, un - der de løv - ri - ge Stam - mer!
colla voce
a Tempo.
f
dim.
p
me semble encore plus bel - le dans tes beaux yeux………!
je crois en - tendre en el - le chan - ter les cieux………!
naar i dit Øi - es Stjer - ne den funk - ler glad…………
Syng med hver Sang - fugl - ska - re blandt Blomst og Blad………!
f
dim.
rit.


1. 2. Viens, suivons les sen_tiers ombreux, où s'é_garent les a_moureux,
1. 2. Lad os føl_ges for_tro_ligt ad, hvor den El_sken_de i_ler glad
a Tempo.
cresc. molto. f
le printemps nous ap_pel_le, viens, so_yons heu_reux!
un_der skjulen_de Stam_mer mel_lem Blomst og Blad!
cresc. molto. f
dim.
1.
2.
reux!
Blad!
f
di_mi_nu_en_do.
p

VED ET SYGT BARNS LEIE.

Adagio.

Jørgen Malling.



ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

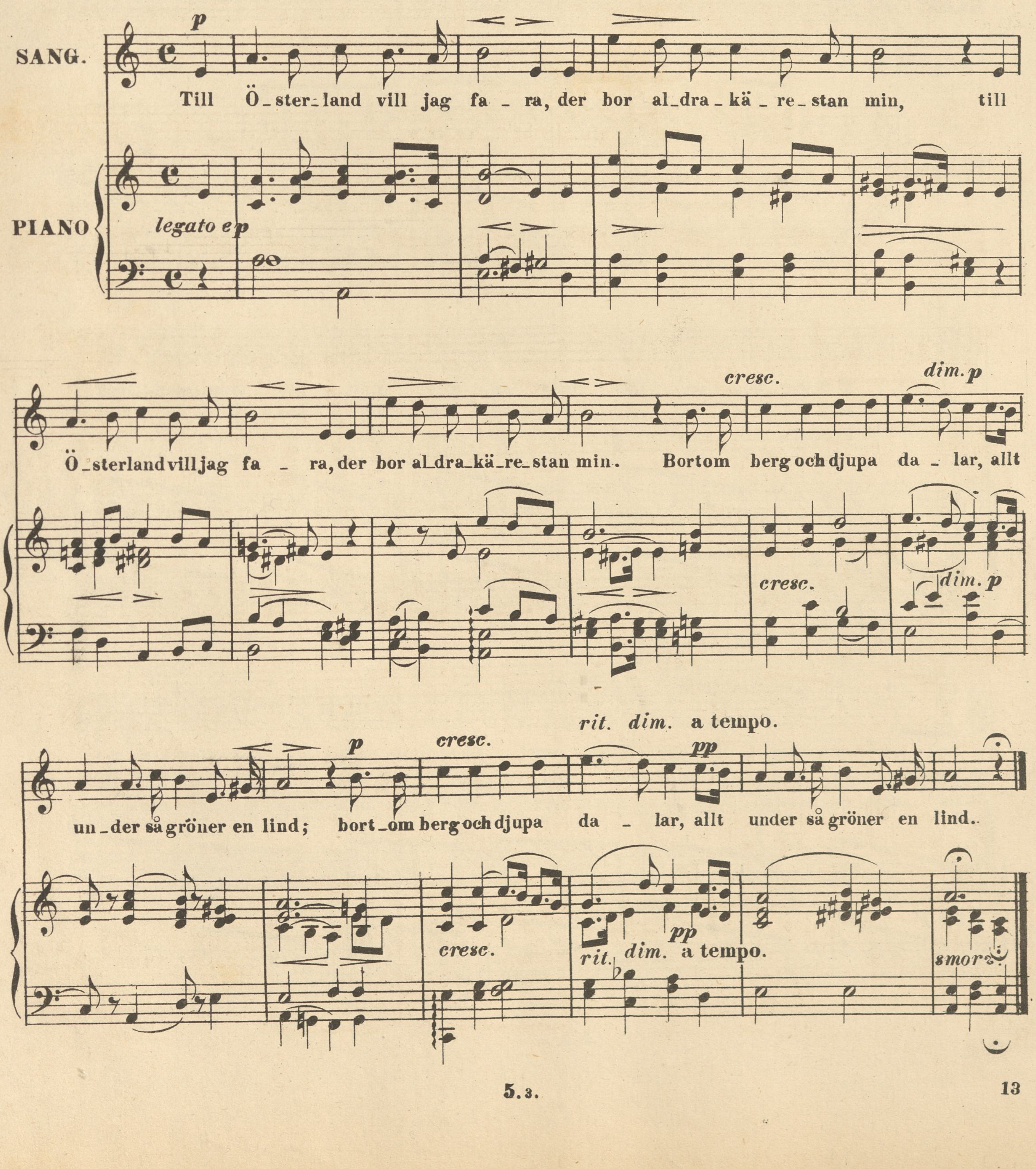
5te Aargang.
№ 3.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

TILL ÖSTERLAND VILL JAG FARA.

Moderato.

Svensk Folkvisa.

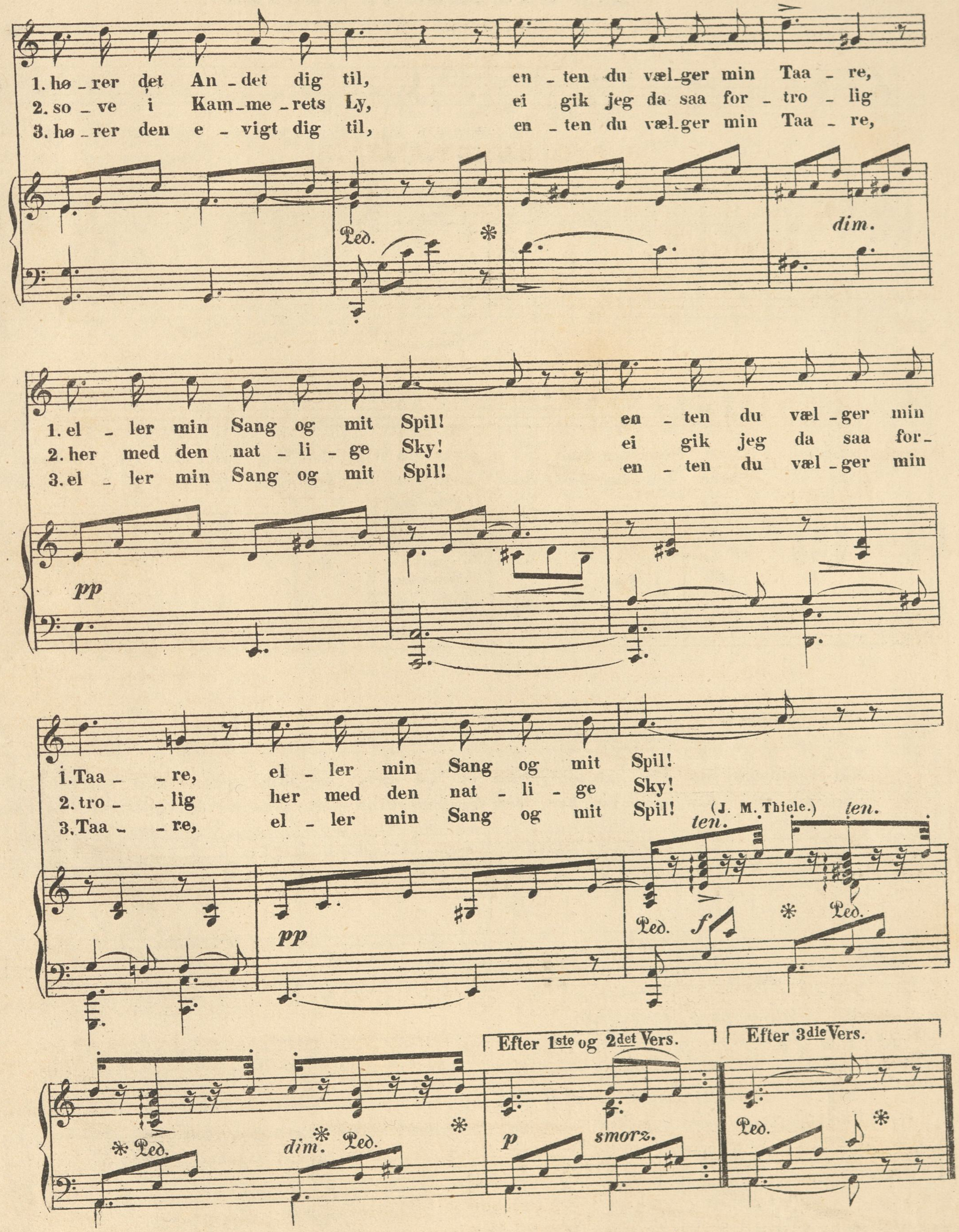


SERENADE

af

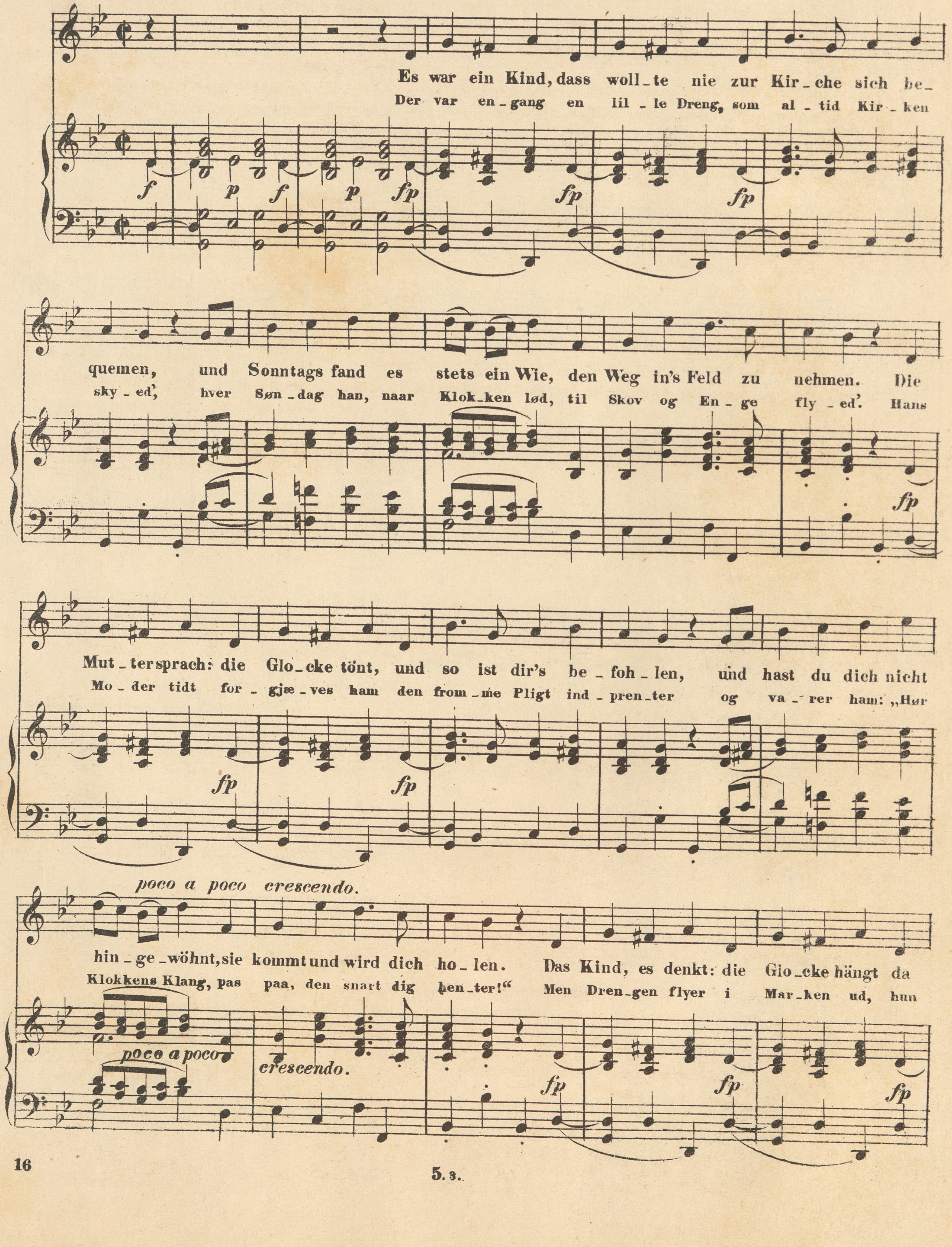
J. P. E. HARTMANN.

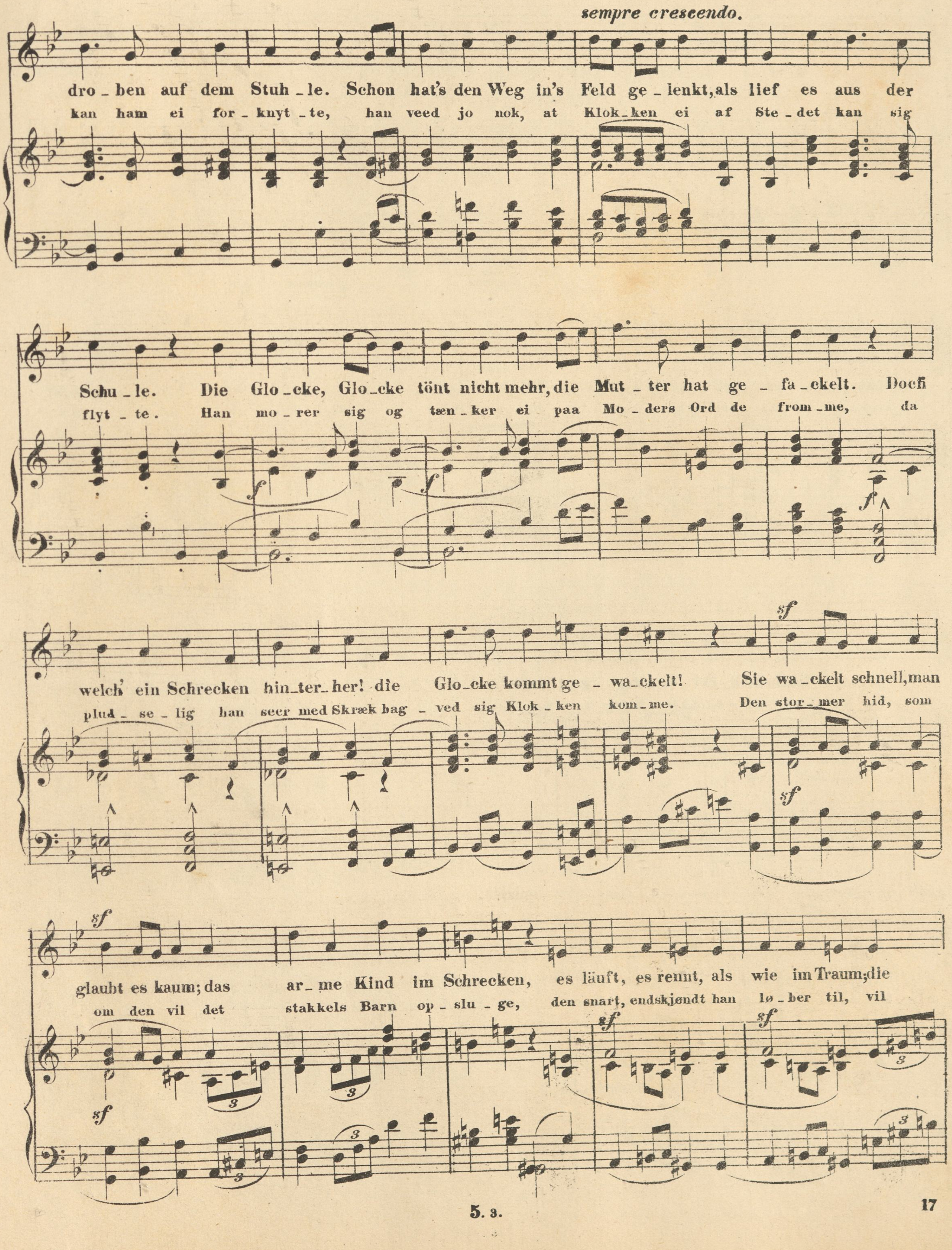


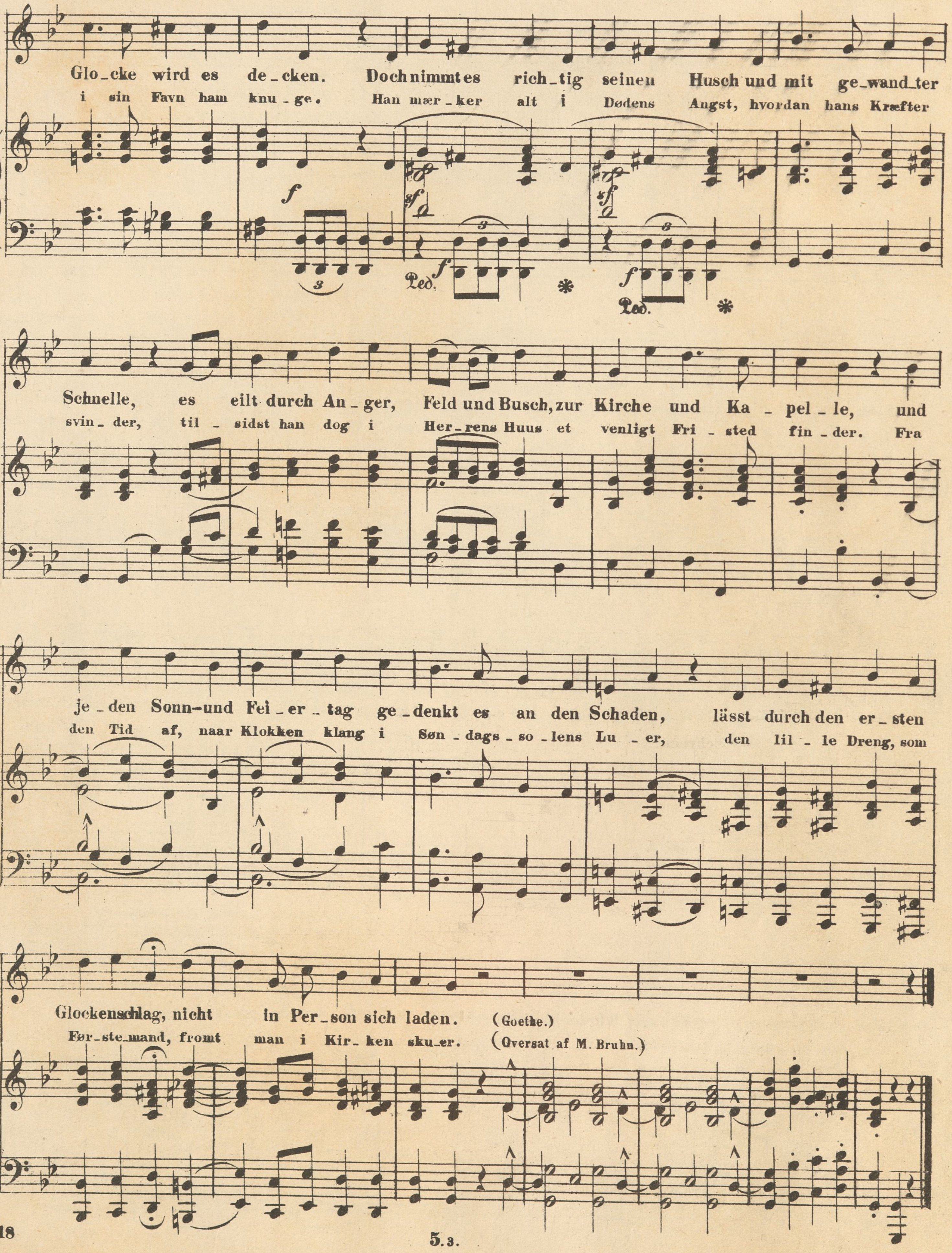

1. hø - rer det An - det dig til, en - ten du væl - ger min Taa - re,
2. so - ve i Kam - me - rets Ly, ei gik jeg da saa for - tro - lig
3. hø - rer den e - vigt dig til, en - ten du væl - ger min Taa - re,
Ped.
dim.
1. el - ler min Sang og mit Spil! en - ten du væl - ger min
2. her med den nat - li - ge Sky! ei gik jeg da saa for -
3. el - ler min Sang og mit Spil! en - ten du væl - ger min
pp
1. Taa - re, el - ler min Sang og mit Spil!
2. tro - lig her med den nat - li - ge Sky!
3. Taa - re, el - ler min Sang og mit Spil!
(J. M. Thiele.)
ten.
ten.
pp
Ped.
f
Ped.
Efter 1ste og 2det Vers.
Efter 3die Vers.
Ped.
dim.
Ped.
p
smorz.
Ped.

DIE WANDELNDE GLOCKE.

Andante con moto. Den vandrende Kirkeklokke. R. Schumann. Op. 79.




sempre crescendo.
dro_ben auf dem Stuh_le. Schon hat's den Weg in's Feld ge_lenkt, als lief es aus der
kan ham ei for_knyt_te, han veed jo nok, at Klok_ken ei af Ste_det kan sig
Schu_le. Die Glo_cke, Glo_cke tönt nicht mehr, die Mut_ter hat ge_fa_ckelt. Doch
flyt_te. Han mo_rer sig og tæn_ker ei paa Mo_ders Ord de from_me, da
welch' ein Schrecken hin_ter_her! die Glo_cke kommt ge_wa_ckelt! Sie wa_ckelt schnell, man
plud_se_lig han seer med Skræk bag_ved sig Klok_ken kom_me. Den stor_mer hid, som
sf
glaubt es kaum; das ar_me Kind im Schrecken, es läuft, es rennt, als wie im Traum; die
om den vil det stakkels Barn op_slu_ge, den snart, endskjøndt han lø_ber til, vil


Glo_cke wird es de_cken. Doch nimmt es rich_tig seinen Husch und mit ge_wand_ter
i sin Favn ham knu_ge. Han mær_ker alt i Dødens Angst, hvordan hans Kræfter
Schnelle, es eilt durch An_ger, Feld und Busch, zur Kirche und Ka_pel_le, und
svin_der, til_sidst han dog i Her_rens Huus et venligt Fri_sted fin_der. Fra
je_den Sonn_und Fei_er_tag ge_denkt es an den Schaden, lässt durch den er_sten
den Tid af, naar Klokken klang i Søn_dags_so_lens Lu_er, den lil_le Dreng, som
Glockenschlag, nicht in Per_son sich laden. (Goethe.)
Før_ste_mand, fromt man i Kir_ken sku_er. (Oversat af M. Bruhn.)
Ped.
f
sf

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

5te Aargang.
N° 4.

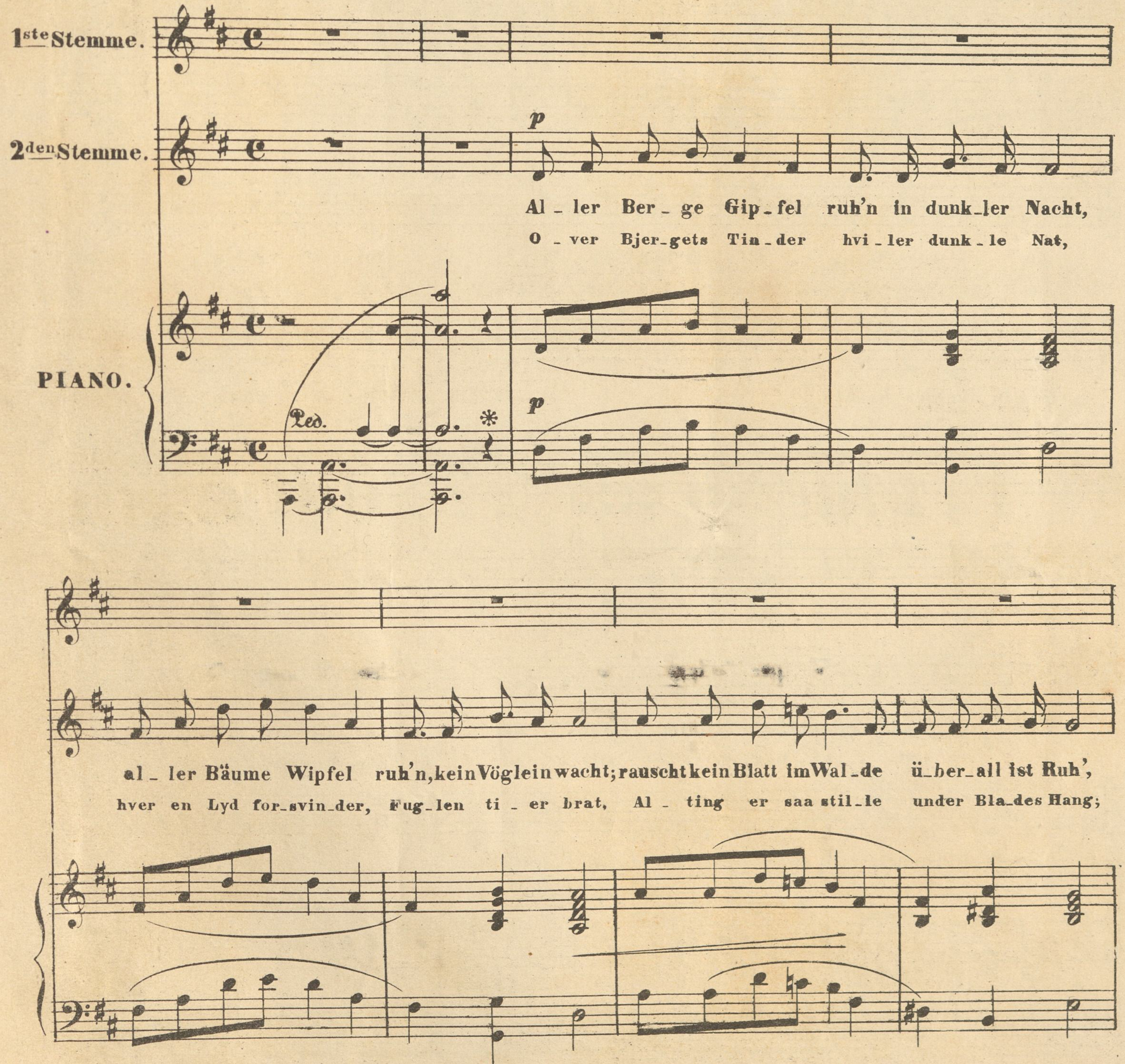
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

WANDERERS NACHTLIED.

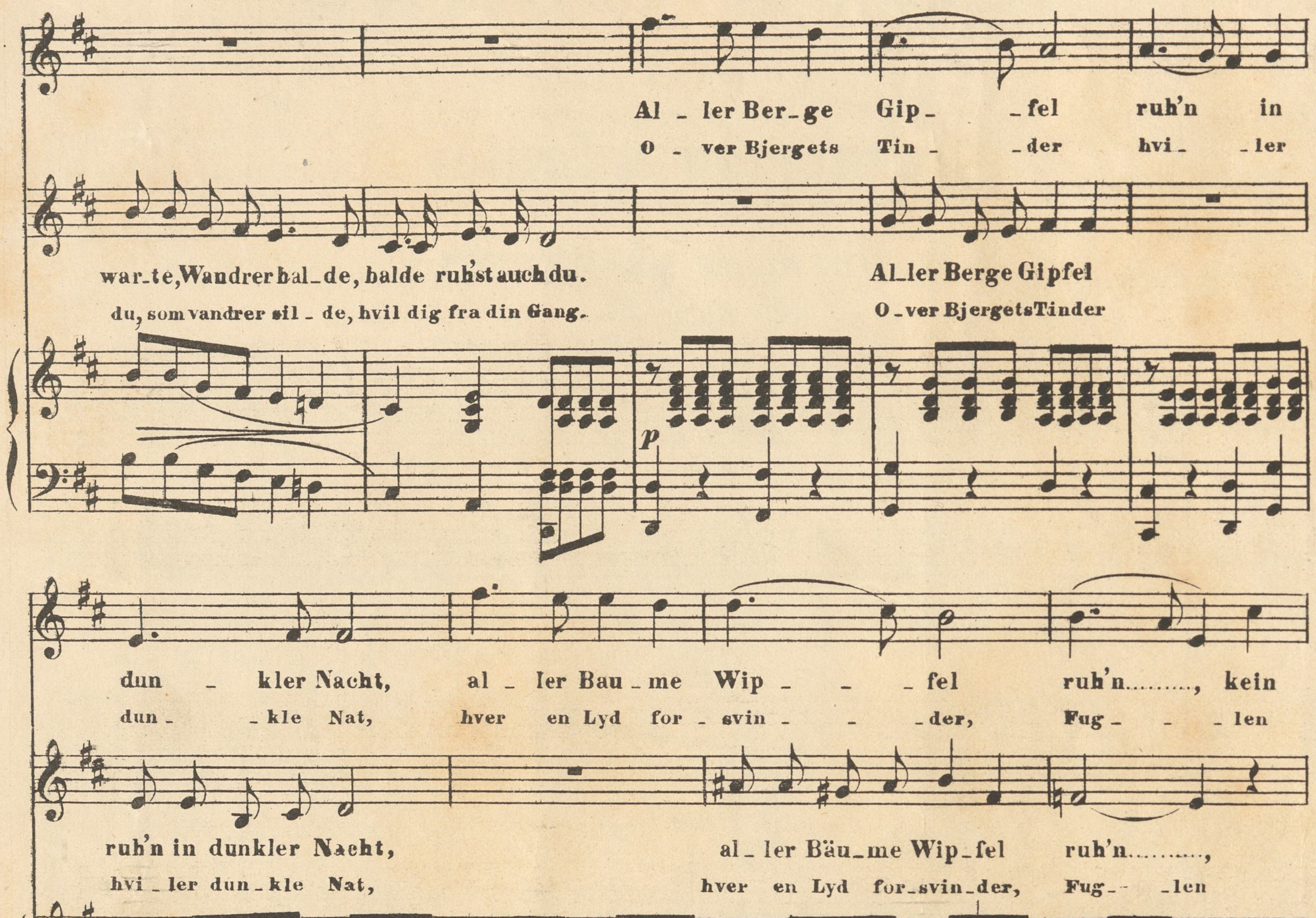
Ved Nattetide.

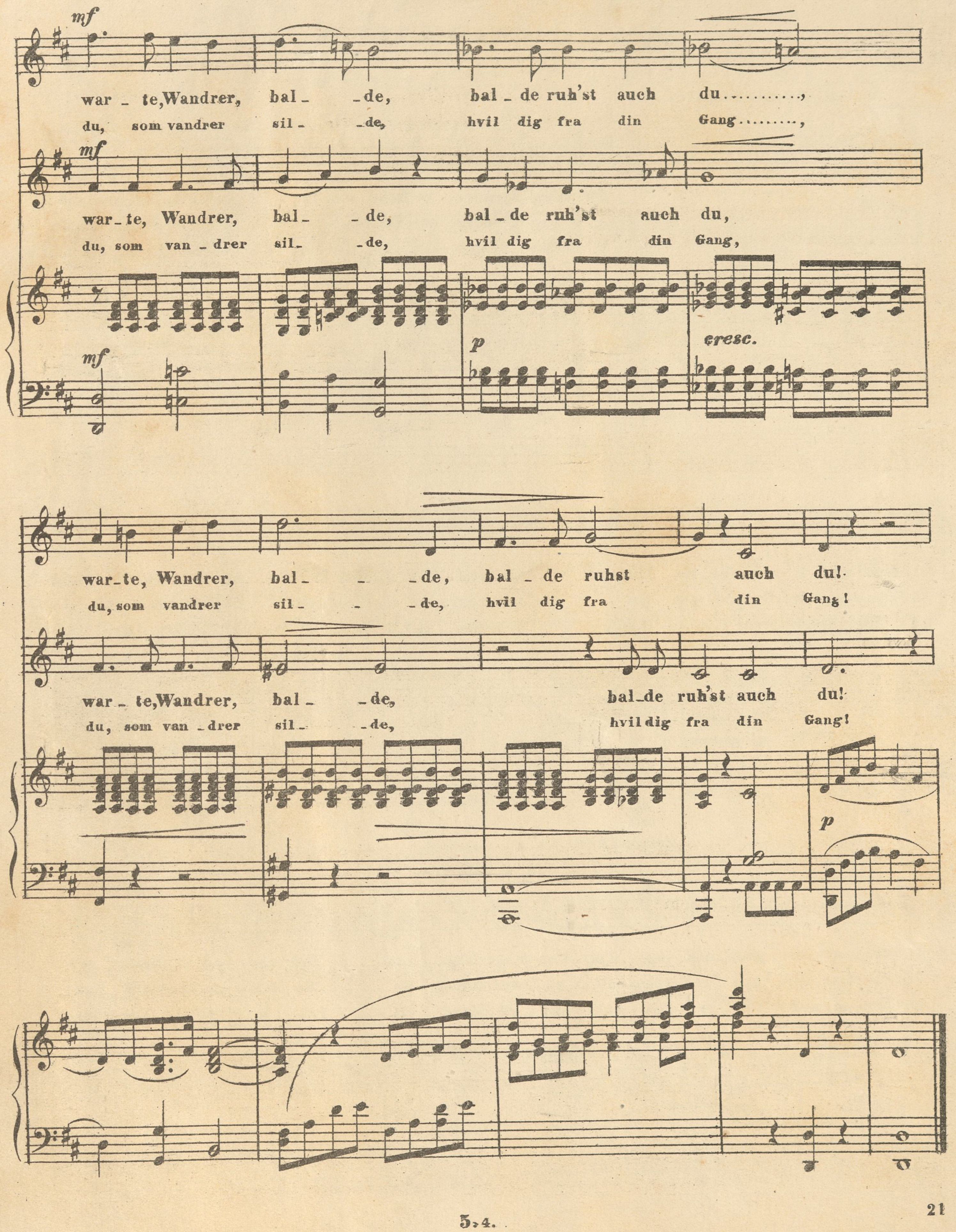
Moderato.

A Rubinstein.



Denne Sang kan udføres af lige Stemmer (f. Ex. Sopran og Alt) eller af blandede (Sopran og Bariton).

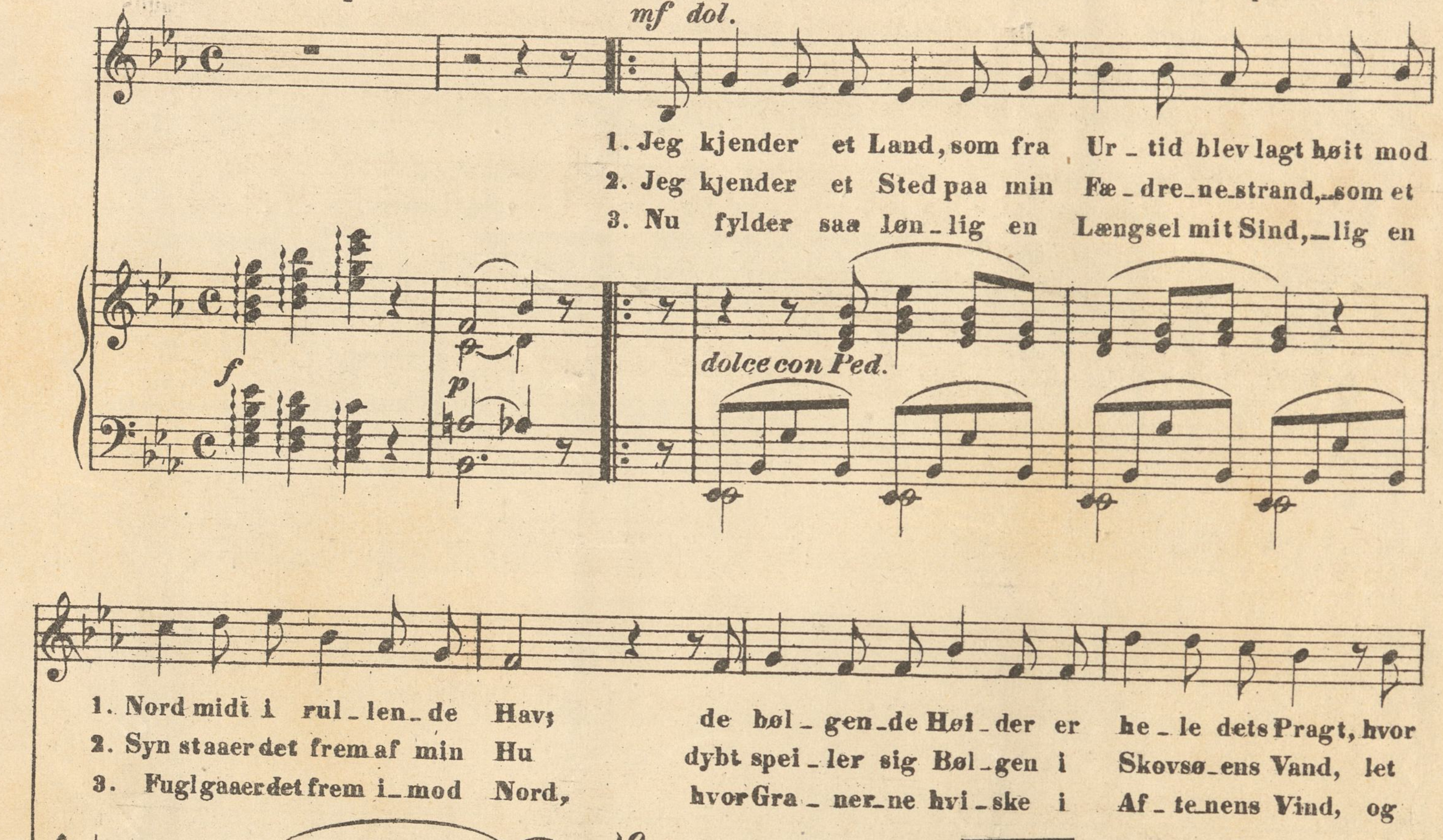

Al _ ler Ber_ge Gip_ _fel ruh'n in
O _ ver Bjergets Tin_ _der hvi_ _ler
war_te, Wandrer bal_de, balde ruh'st auch du. Al_ler Berge Gipfel
du, som vandrer sil_de, hvil dig fra din Gang. O_ver Bjergets Tinder
dun _ kler Nacht, al _ ler Bau_me Wip_ _ _fel ruh'n........., kein
dun_ _kle Nat, hver en Lyd for_svin_ _ _der, Fug_ _ _len
ruh'n in dunkler Nacht, al_ler Bäu_me Wip_fel ruh'n.........,
hvi_ler dun_kle Nat, hver en Lyd for_svin_der, Fug_ _len
Vög _ lein wacht; rauscht kein Blatt im Wal _de ü_ber_all ist Ruh',
ti_ _er brat. Al_ting er saa stil_ _le un_der Bla_des Hang;
kein Vöglein wacht; rauscht kein Blatt im Walde ü_ber_all ist Ruh',
nu ti_er brat. Alting er saa stil_le under Bla_des Hang;
p
cresc._

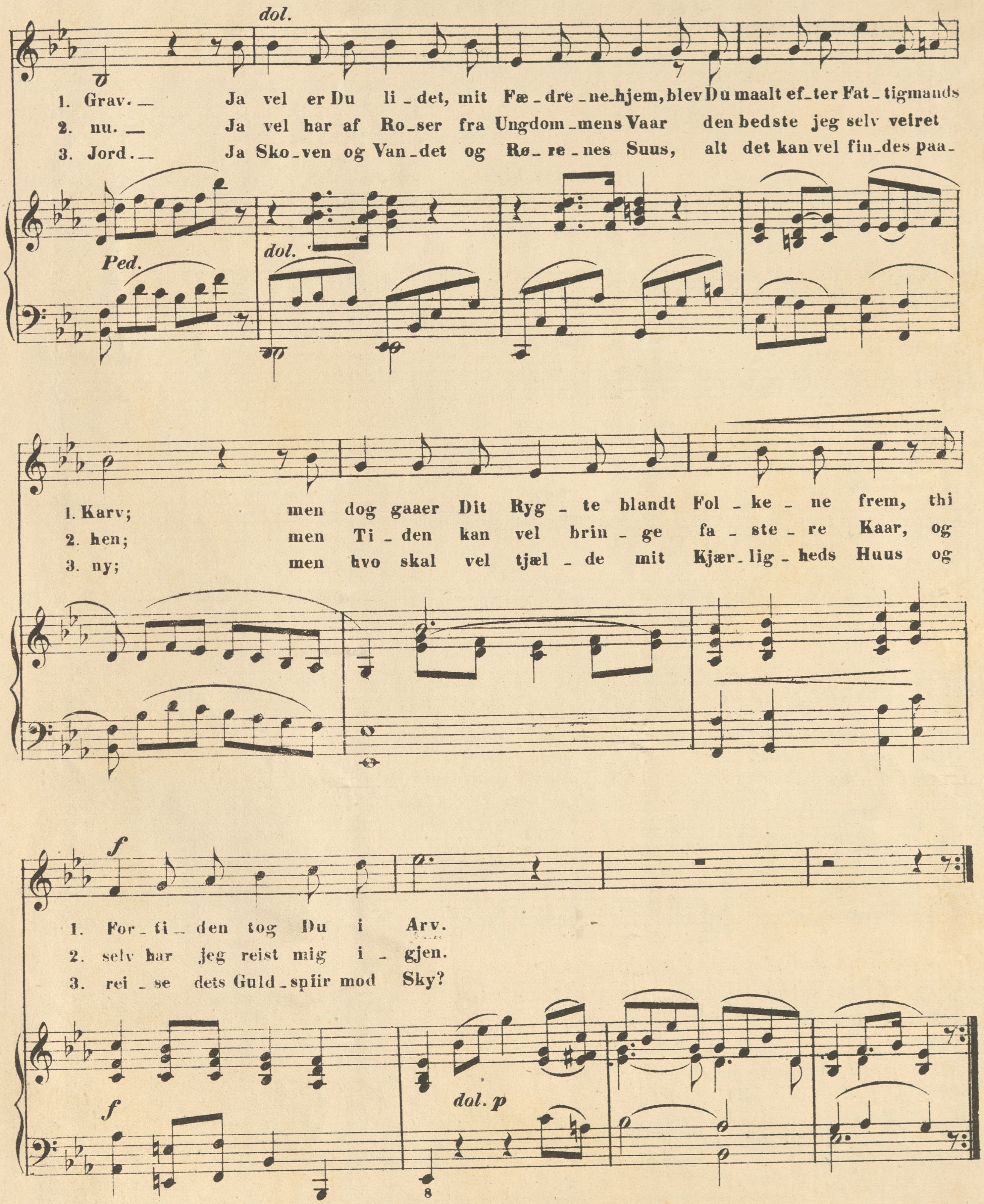

mf
war _ te,Wandrer, bal _ de, bal _ de ruh'st auch du..........,
du, som vandrer sil _ _de, hvil dig fra din Gang........,
mf
war_te, Wandrer, bal_ _de, bal_de ruh'st auch du,
du, som van_drer sil_ _de, hvil dig fra din Gang,
p
cresc.
mf
war_te, Wandrer, bal_ _ _de, bal_de ruhst auch du!
du, som vandrer sil_ _ _de, hvil dig fra din Gang!
war_te,Wandrer, bal_ _de, bal_de ruh'st auch du!
du, som van_drer sil_ _de, hvil dig fra din Gang!
p

SANG af „PIAZZA DEL POPOLO."

(Vilh. Bergsøe.)

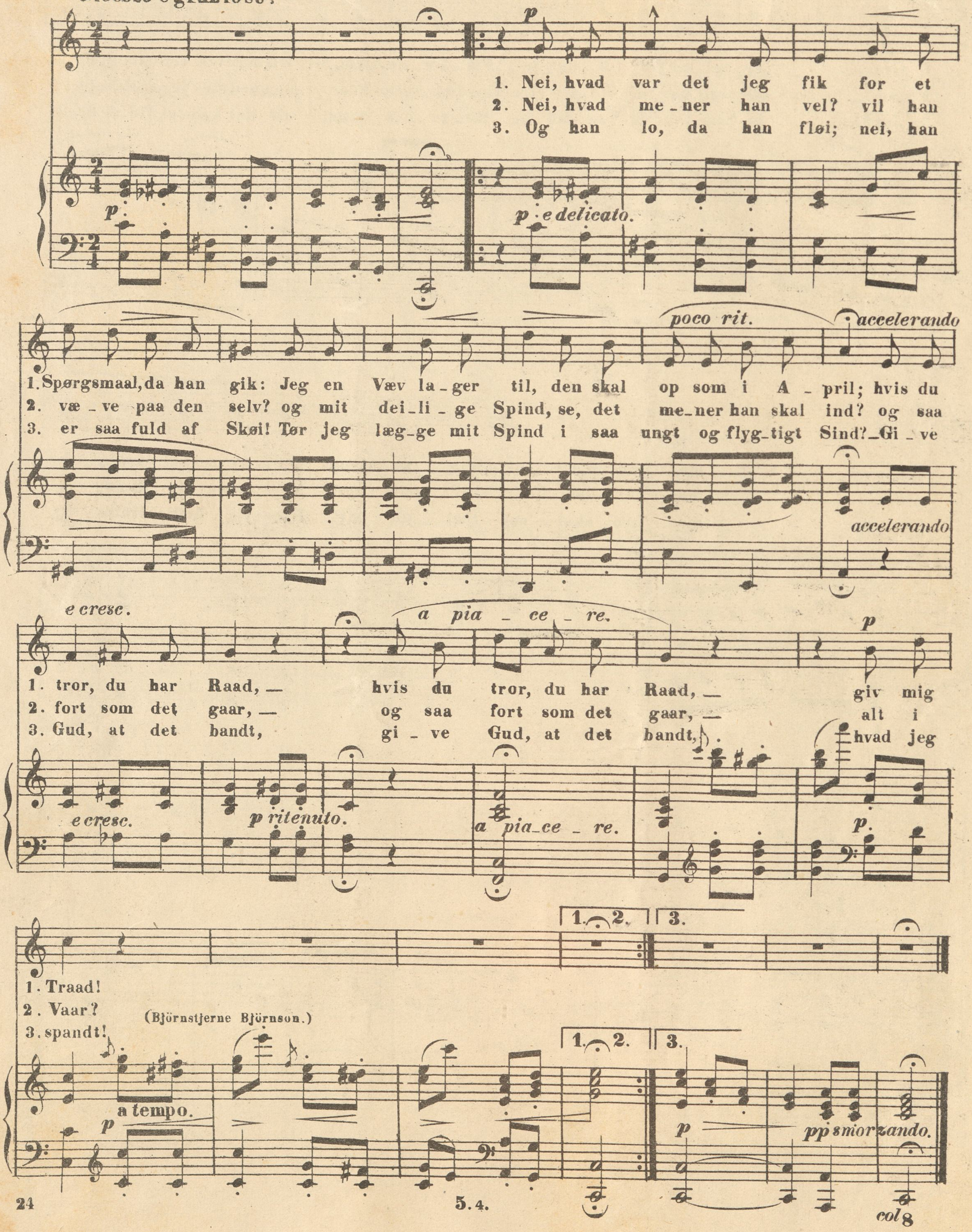
Andantino espressivo. Joseph Glæser.




dol.
1. Grav.— Ja vel er Du li_det, mit Fæ_dre_ne_hjem, blev Du maalt ef_ter Fat_tigmands
2. nu.— Ja vel har af Ro_ser fra Ungdom_mens Vaar den bedste jeg selv veiret
3. Jord.— Ja Sko_ven og Van_det og Rø_re_nes Suus, alt det kan vel fin_des paa_
Ped.
dol.
1. Karv; men dog gaaer Dit Ryg_te blandt Fol_ke_ne frem, thi
2. hen; men Ti_den kan vel brin_ge fa_ste_re Kaar, og
3. ny; men hvo skal vel tjæl_de mit Kjær_lig_heds Huus og
f
1. For_ti_den tog Du i Arv.
2. selv har jeg reist mig i_gjen.
3. rei_se dets Guld_spiir mod Sky?
f
dol. p

SPINDERSKEN.

Giocoso e grazioso. Axel Grandjean.



323

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

5te Aargang.
N° 5.

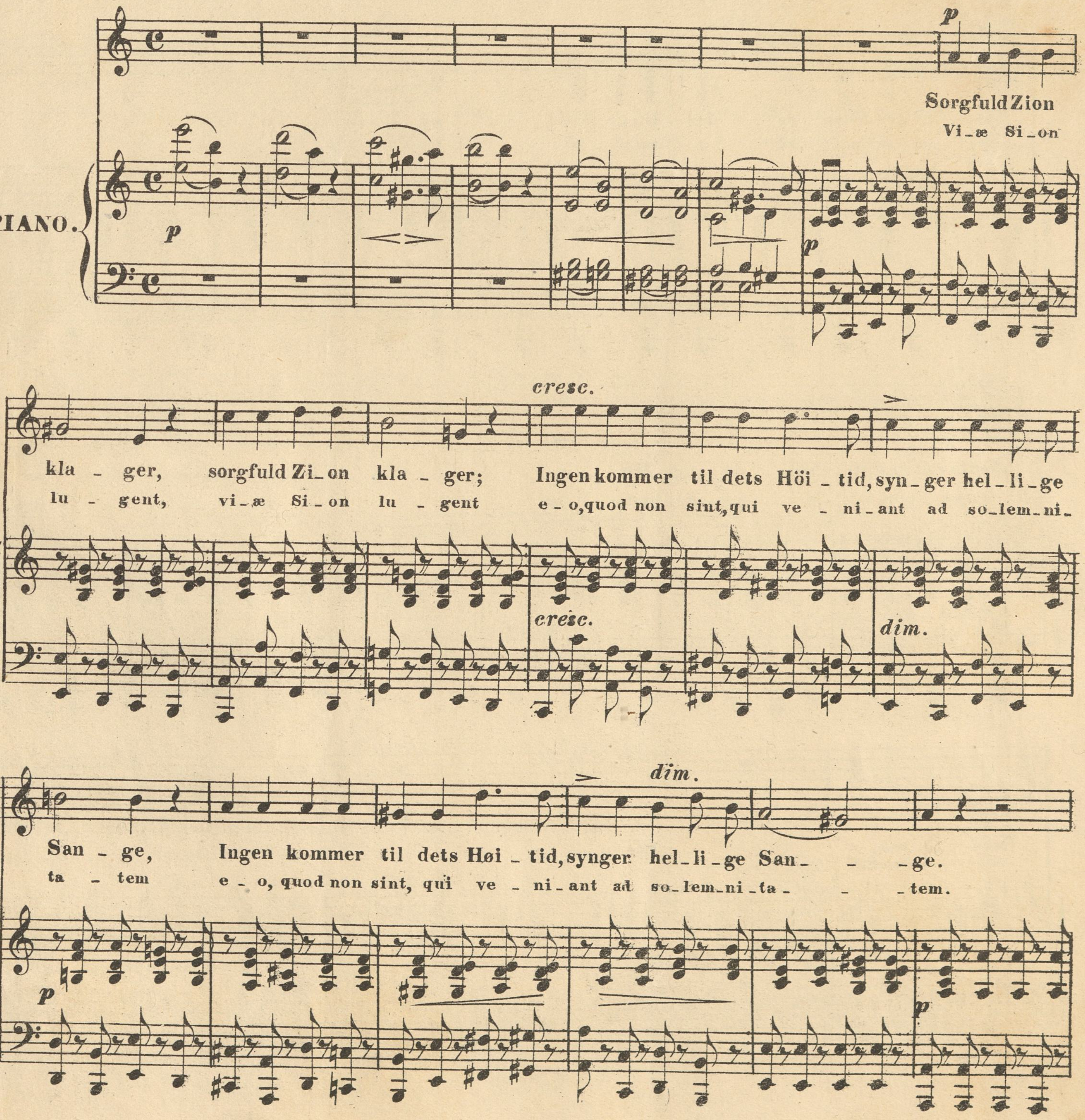
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

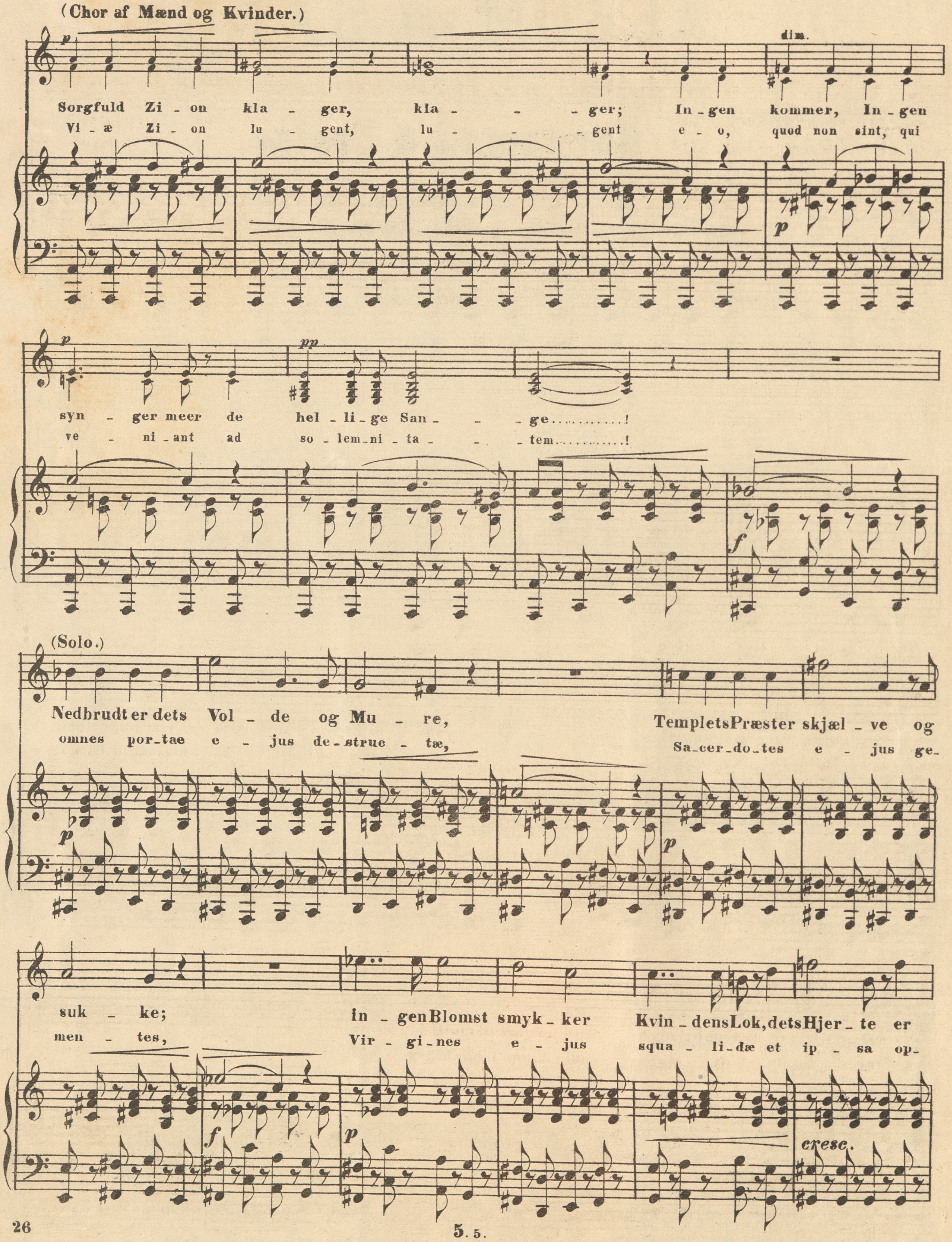
GALLIA.

Cantate opført 1871 i Paris.

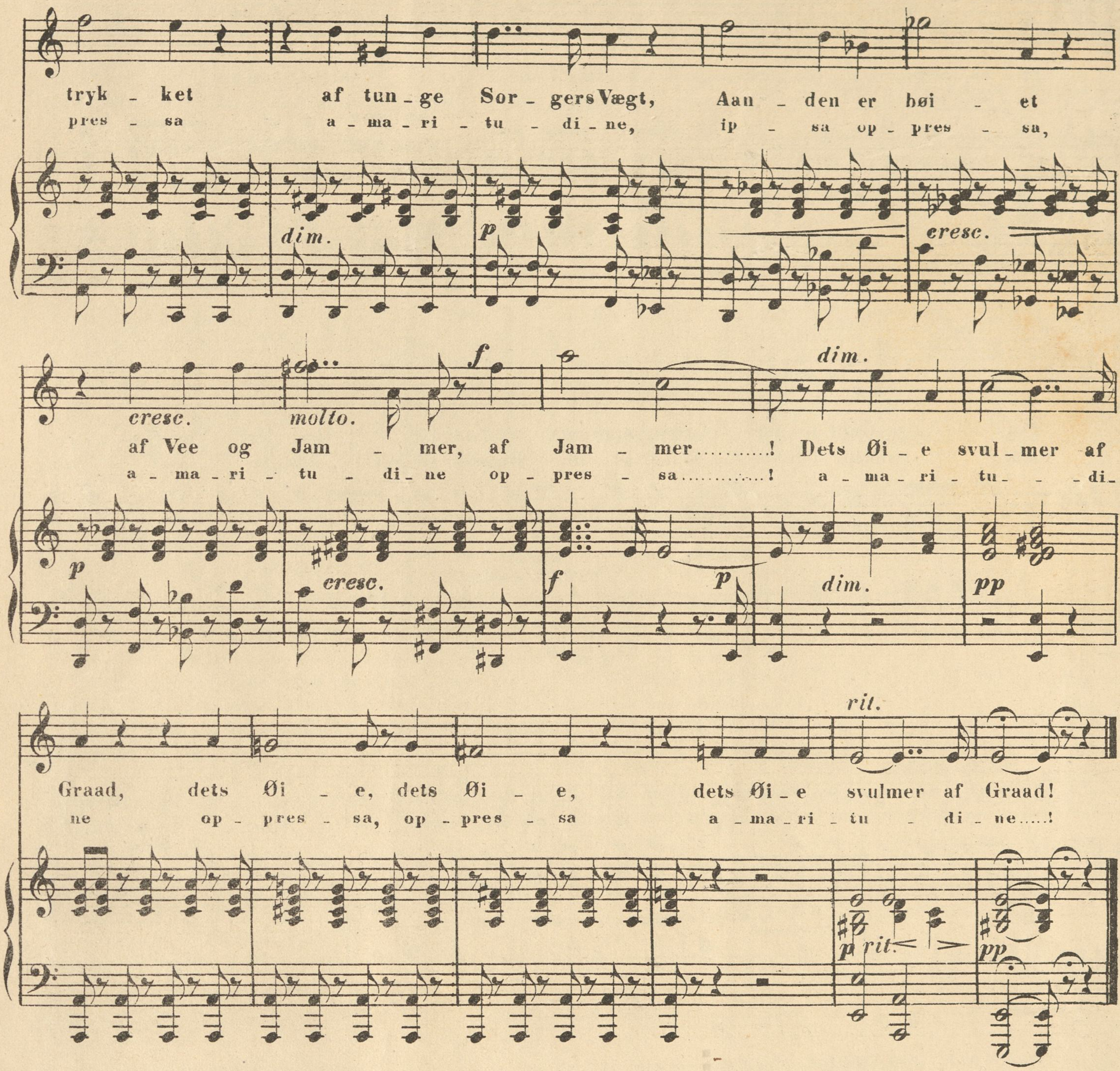
(Minde om Frankrigs Undertrykkelse af Preussen.)

Andante. **1. Cantilene.** Ch. Gounod.




(Chor af Mænd og Kvinder.)
Sorgfuld Zi - on kla - ger, kla - - - ger; In - gen kommer, In - gen
Vi - æ Zi - on lu - gent, lu - - - gent e - o, quod non sint, qui
syn - ger meer de hel - li - ge San - - ge.........!
ve - ni - ant ad so - lem - ni - ta - - tem.........!
(Solo.)
Nedbrudt er dets Vol - de og Mu - re, Templets Præster skjæl - ve og
omnes por - tae e - jus de - struc - tæ, Sa - cer - do - tes e - jus ge -
suk - ke; in - gen Blomst smyk - ker Kvin - dens Lok, dets Hjer - te er
men - tes, Vir - gi - nes e - jus squa - li - dæ et ip - sa op -
dim.
crесс.

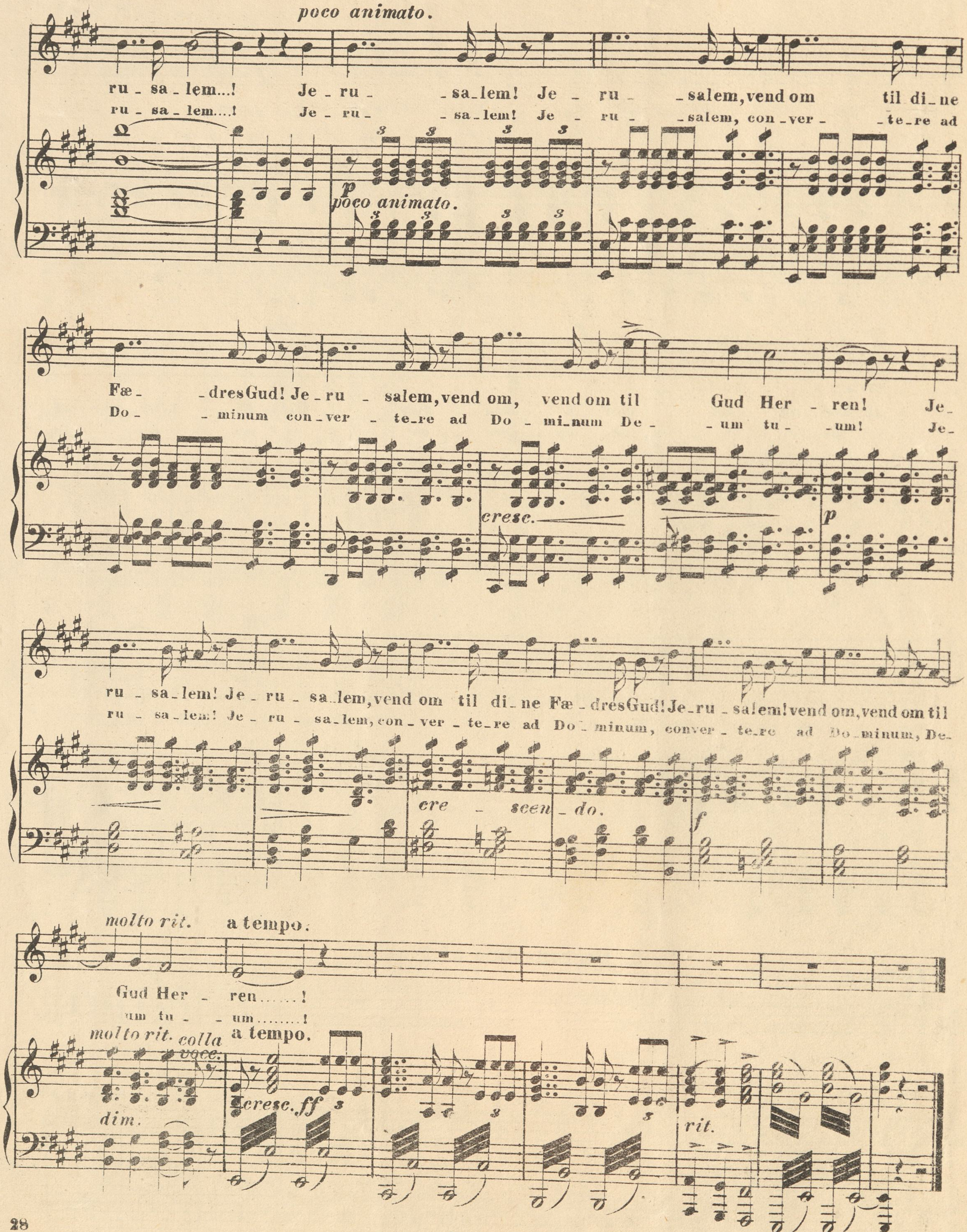
5.5.



2. Sopran-Solo af Finalen.



5.5.


poco animato.
ru _ sa _ lem...! Je _ ru _ _ sa _ lem! Je _ ru _ _ salem, vend om til di _ ne
ru _ sa _ lem...! Je _ ru _ _ sa _ lem! Je _ ru _ _ salem, con _ ver _ _ te _ re ad
p
poco animato.
Fæ _ _ dres Gud! Je _ ru _ salem, vend om, vend om til Gud Her _ ren! Je_
Do _ _ minum con _ ver _ te _ re ad Do _ mi _ num De _ _ um tu _ _ um! Je_
cresc.
p
ru _ sa _ lem! Je _ ru _ sa _ lem, vend om til di _ ne Fæ _ dres Gud! Je _ ru _ sa _ lem! vend om, vend om til
ru _ sa _ lem! Je _ ru _ sa _ lem, con _ ver _ te _ re ad Do _ minum, conver _ te _ re ad Do _ minum, De_
cre _ scen _ do.
f
molto rit.
a tempo.
Gud Her _ ren......!
um tu _ _ um........!
molto rit. colla voce.
a tempo.
dim.
cresc. ff
rit.

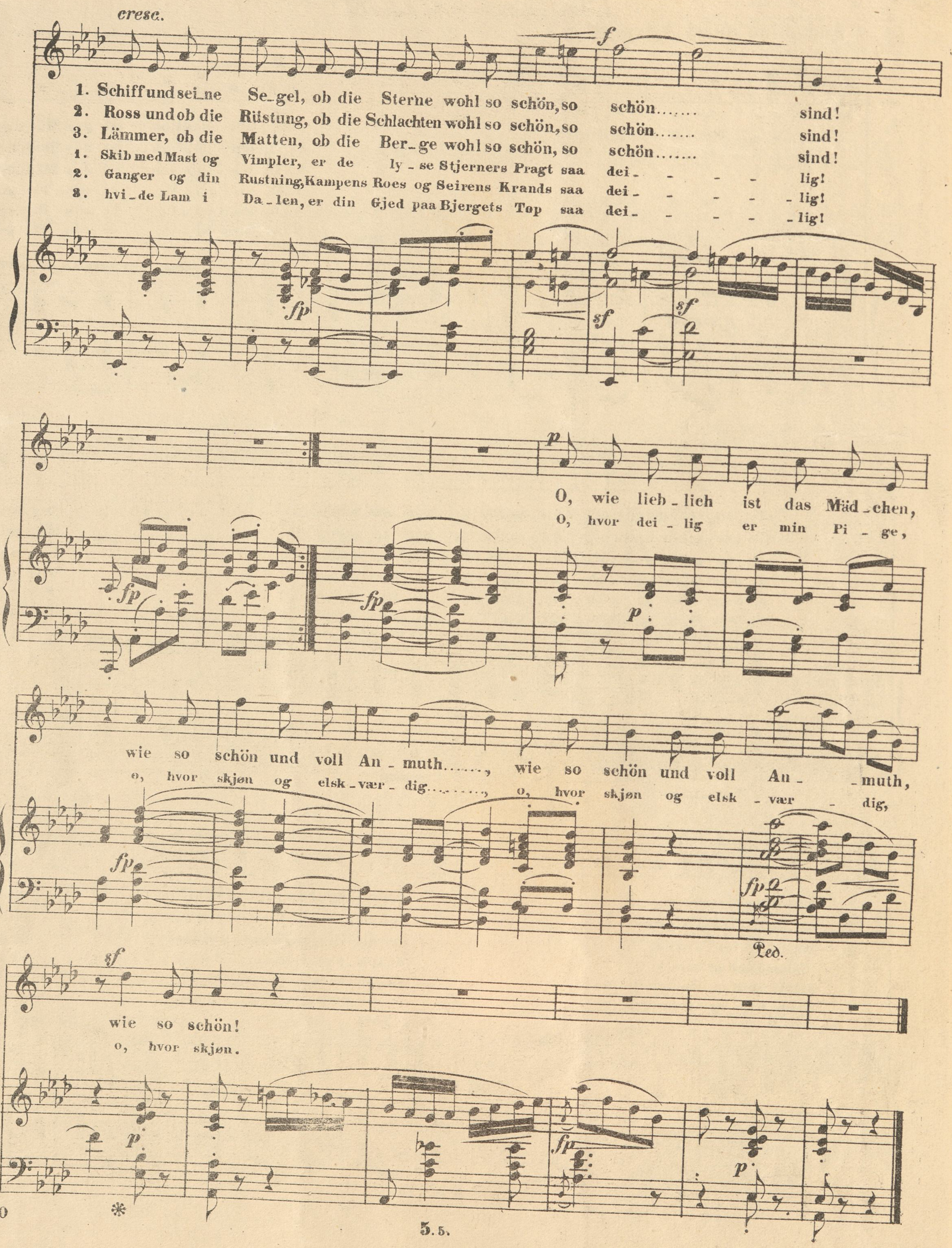
O, HVOR DEILIG ER MIN PIGE!

Mui graciosa es la doncella.

Andantino quasi Allegretto.

R. Schumann Op: 138. № 3.




cresc.
1. Schiff und sei_ne Se_gel, ob die Sterne wohl so schön, so schön....... sind!
2. Ross und ob die Rüstung, ob die Schlachten wohl so schön, so schön....... sind!
3. Lämmer, ob die Matten, ob die Ber_ge wohl so schön, so schön....... sind!
1. Skib med Mast og Vimpler, er de ly_se Stjerners Pragt saa schön....... sind!
2. Ganger og din Rustning, Kampens Roes og Seirens Krands saa dei_ - - - - lig!
3. hvi_de Lam i Da_len, er din Gjed paa Bjergets Top saa dei_ - - - - lig!
O, wie lieb_lich ist das Mäd_chen,
O, hvor dei_lig er min Pi_ge,
wie so schön und voll An_muth......, wie so schön und voll An_ _muth,
o, hvor skjøn og elsk_vær_dig........., o, hvor skjøn og elsk_vær_ _dig,
wie so schön!
o, hvor skjøn.
fp
sf
p
Ped.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

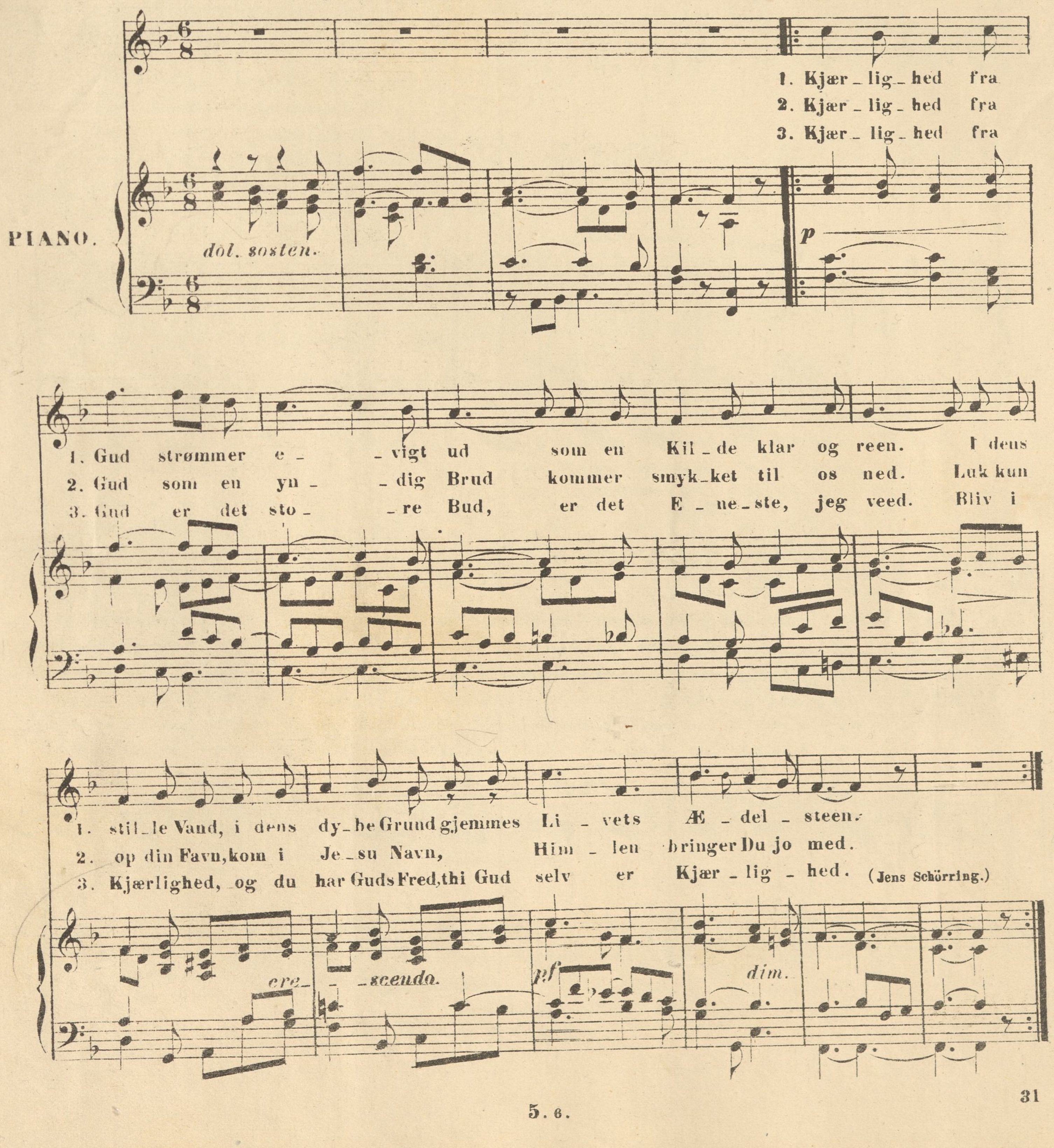
5te Aargang.
Nº 6.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

BRYLLUPSSANG.

Andante con espressione.

Joh. Chr. Gebauer.



I FREMMED LAND.

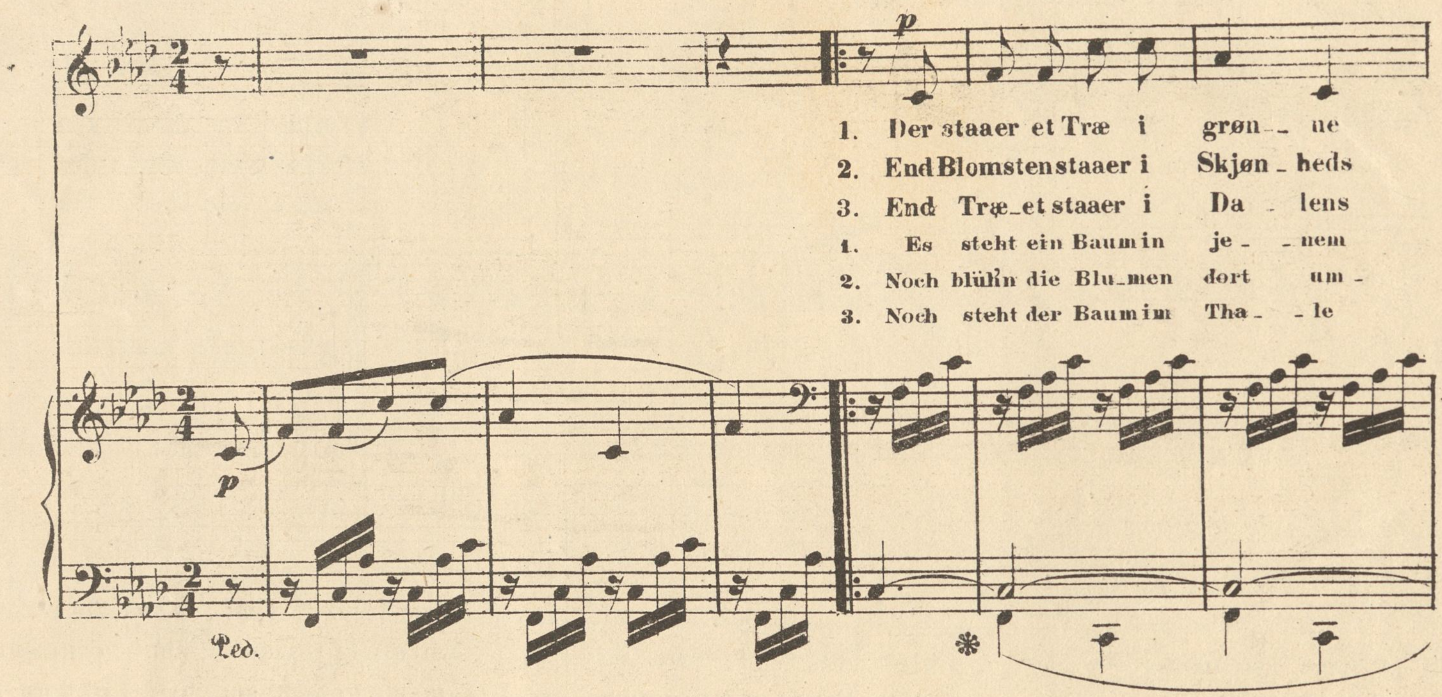
In der Fremde.

Efter Hoffmann v. Fallerslebens Text oversat af Ad. Hertz.

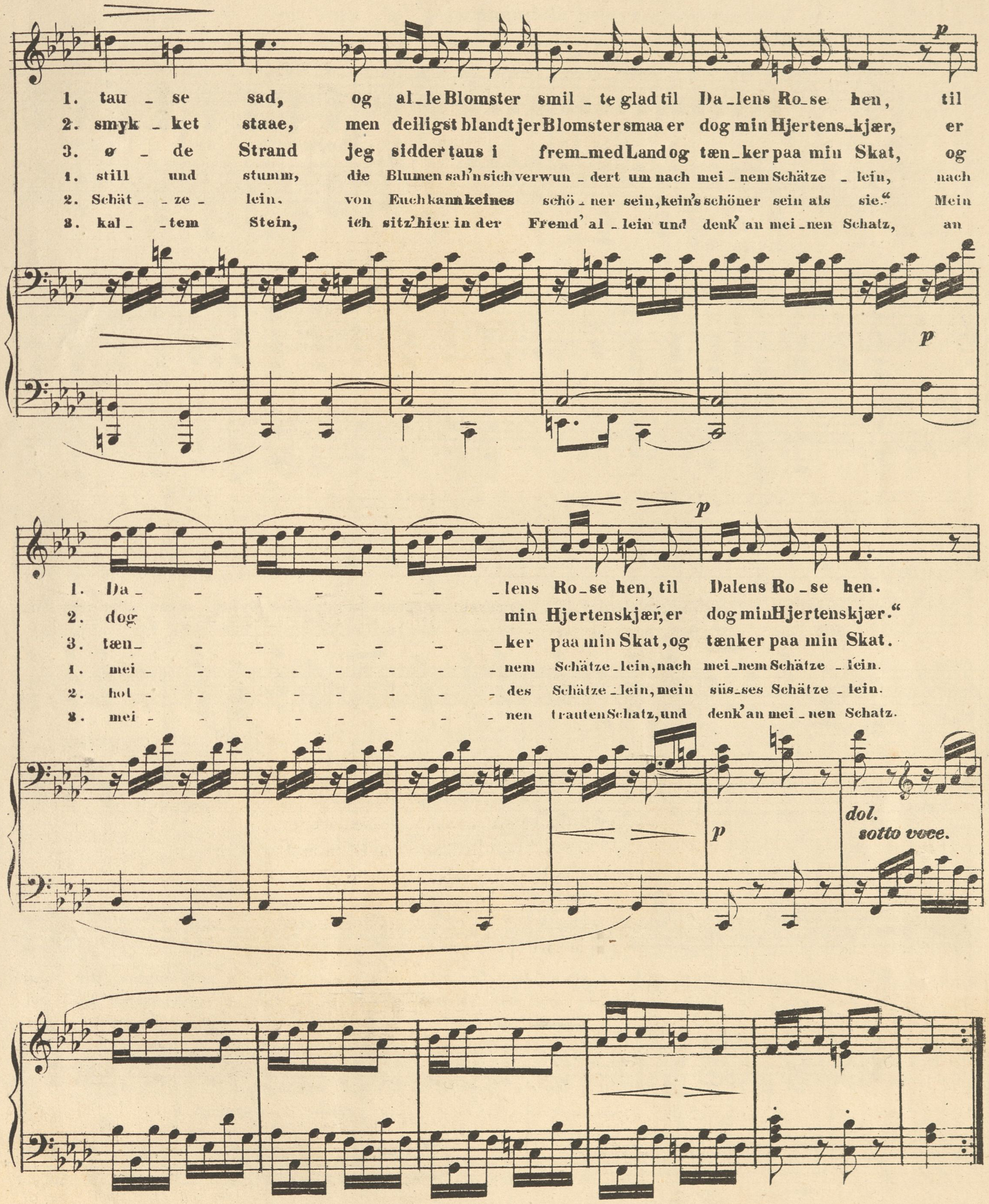
W. Tauberi.

Sunget af Aglája Orgéni.

Andantino con moto.



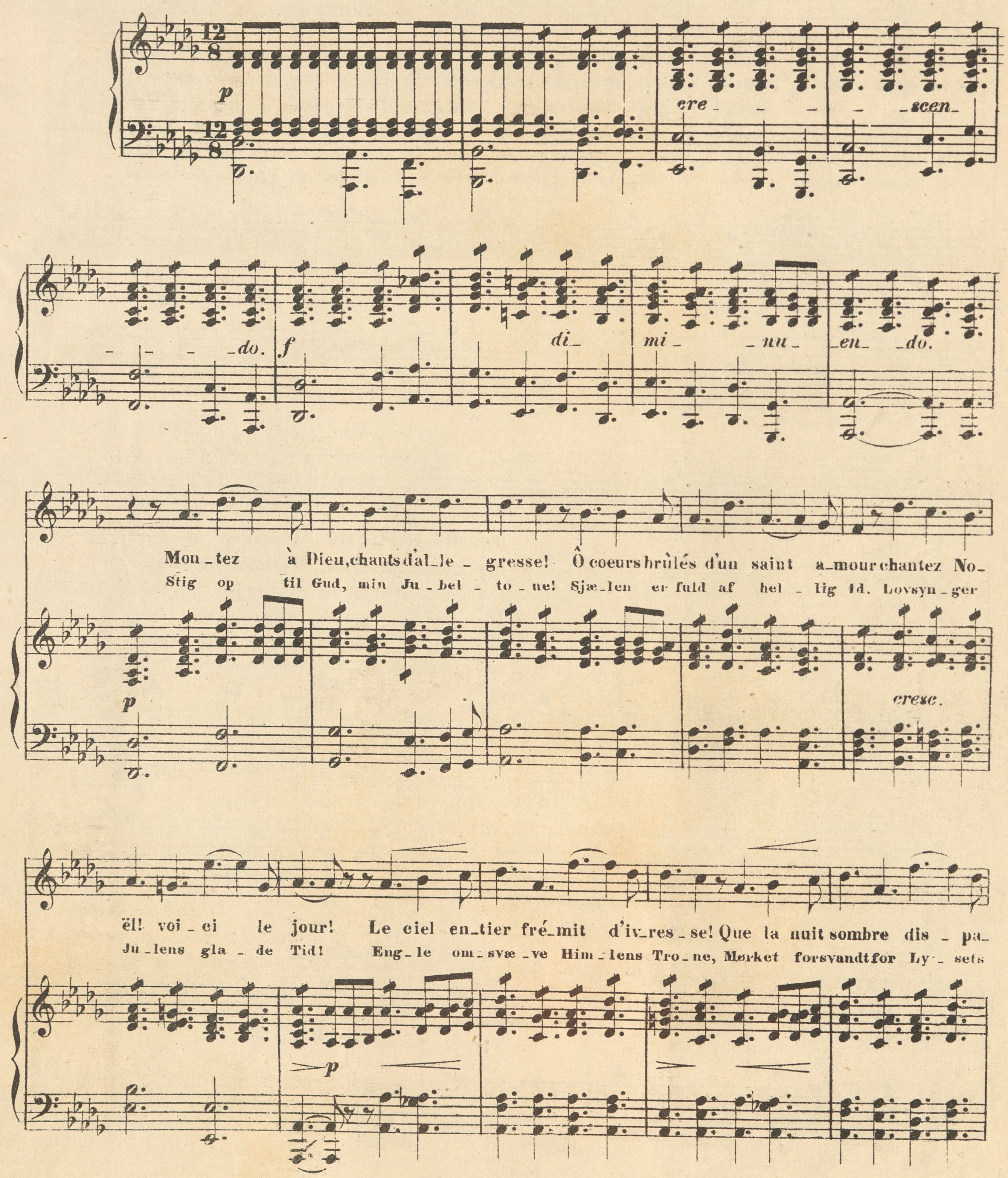


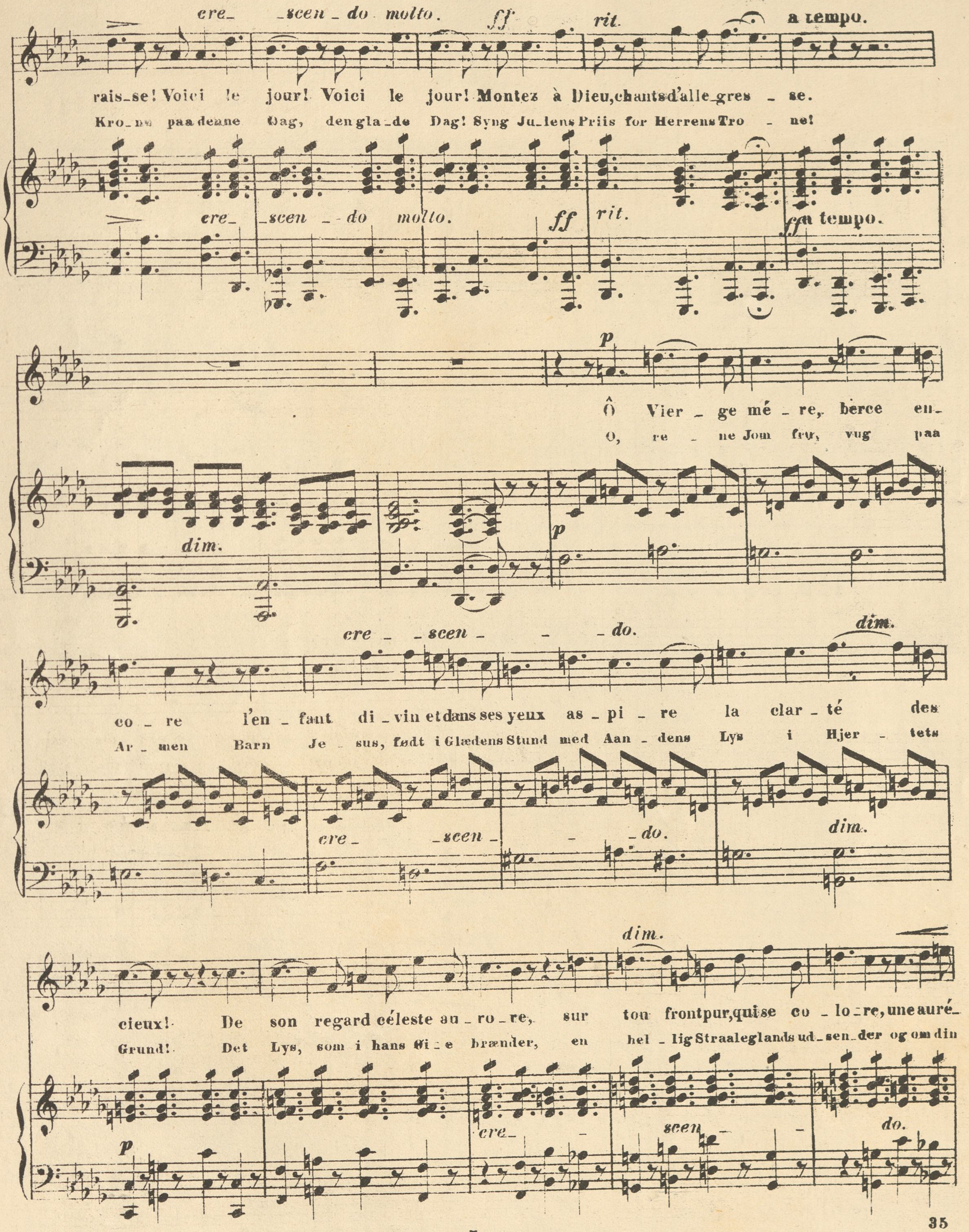

p
1. tau - se sad, og al - le Blomster smil - te glad til Da - lens Ro - se hen, til
2. smyk - ket staae, men deiligst blandt jer Blomster smaa er dog min Hjertens - kjær, er
3. ø - de Strand jeg sidder taus i frem - med Land og tæn - ker paa min Skat, og
1. still und stumm, die Blumen sah'n sich verwun - dert um nach mei - nem Schätze - lein, nach
2. Schät - ze - lein. von Euch kann keines schö - ner sein, kein's schöner sein als sie." Mein
3. kal - tem Stein, ich sitz' hier in der Fremd' al - lein und denk' an mei - nen Schatz, an
p
p
1. Da - - - - - - - - lens Ro - se hen, til Dalens Ro - se hen.
2. dog min Hjertenskjær, er dog min Hjertenskjær."
3. tæn - - - - - - - - ker paa min Skat, og tænker paa min Skat.
1. mei - - - - - - - - nem Schätze - lein, nach mei - nem Schätze - lein.
2. hol - - - - - - - - des Schätze - lein, mein süs - ses Schätze - lein.
3. mei - - - - - - - - nen trauten Schatz, und denk' an mei - nen Schatz.
p
dol.
sotto voce.

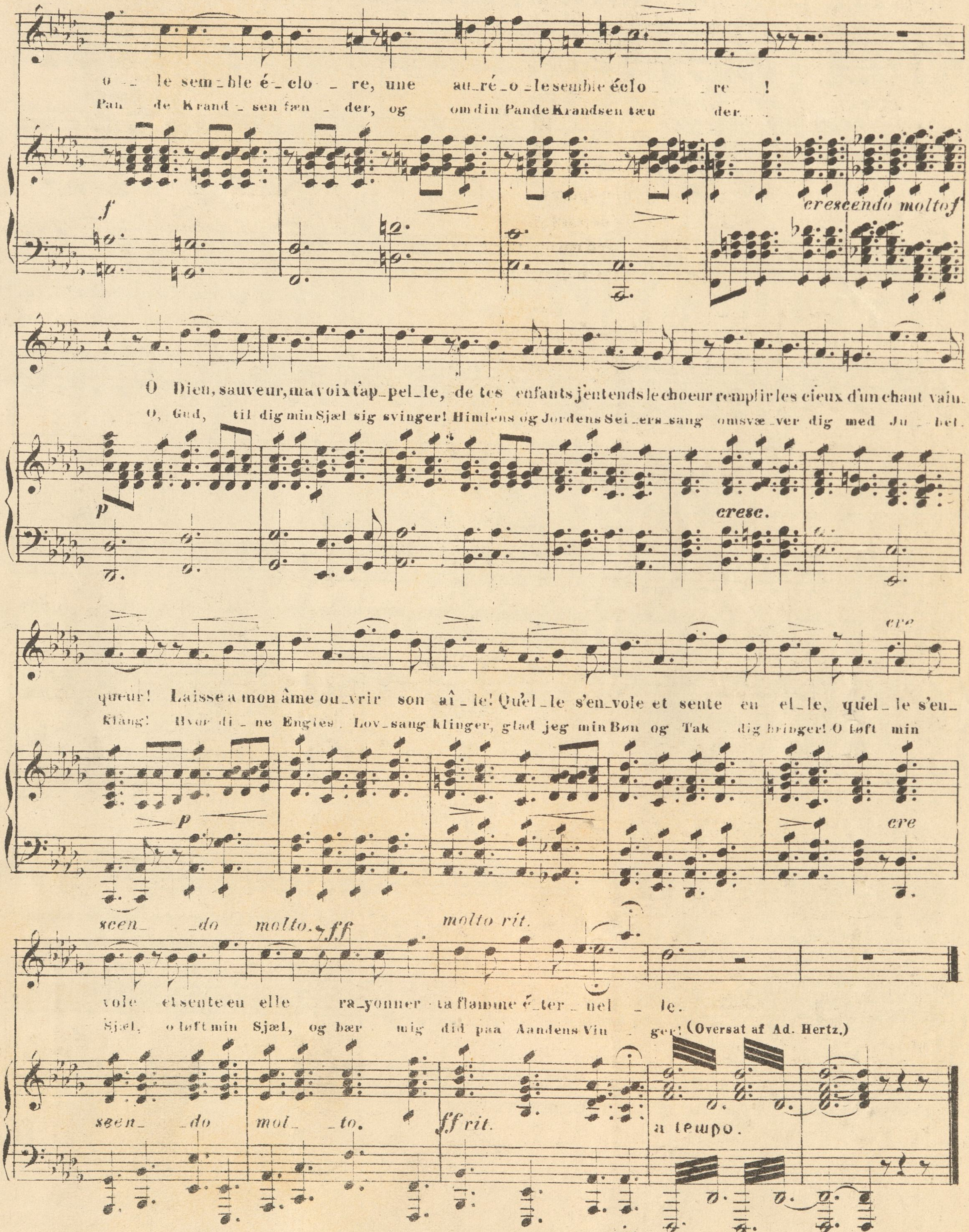
NOËL.

Julesang.

Moderato. Ch. Gounod.




cre_ _scen_do molto. ff rit. a tempo.
rais_se! Voici le jour! Voici le jour! Montez à Dieu, chants d'alle_gres _ se.
Kro_ne paa denne Dag, den gla_de Dag! Syng Ju_lens Priis for Herrens Tro _ ne!
cre_ scen_ _do molto. ff rit. ff a tempo.
p
Ô Vier _ ge mé _ re, berce en_
O, re _ ne Jom fru, vug paa
dim.
p
cre _ _scen _ _ _ do. dim.
co _ re l'en _ fant di _ vin et dans ses yeux as _ pi _ re la clar _ té des
Ar _ men Barn Je _ sus, født i Glædens Stund med Aan _ dens Lys i Hjer _ tets
cre_ _scen _ _ do. dim.
dim.
cieux! De son regard céleste au _ ro _ re, sur ton front pur, qui se co _ lo _ re, une auré_
Grund! Det Lys, som i hans Øi _ e brænder, en hel _ lig Straaleglands ud_sen_der og om din
p
cre_ _ scen _ _ do.


o — le sem-ble é-clo — re, une au-ré-o-le semble éclo — re — !
Pan — de Krand — sen fæn — der, og om din Pande Krandsen tæn — der.
f
crescendo molto f
O Dieu, sauveur, ma voix t'ap-pel-le, de tes enfants j'entends le choeur remplir les cieux d'un chant vain-
O, Gud, til dig min Sjæl sig svinger! Himlens og Jordens Sei-ers-sang omsvæ-ver dig med Ju-bel-
p
cresc.
queur! Laisse a mon âme ou-vrir son aî-le! Quel-le s'en-vole et sente en el-le, quel-le s'en-
klang! Hvor di-ne Engles Lov-sang klinger, glad jeg min Bøn og Tak dig bringer! O løft min
p
cre
scen- -do molto. fff molto rit.
vole et sente en elle ra-yonner ta flamme é-ter-nel-le.
Sjæl, o løft min Sjæl, og bær mig did paa Aandens Vin-ger! (Oversat af Ad. Hertz.)
scen- -do mol- -to. ff rit.
a tempo.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

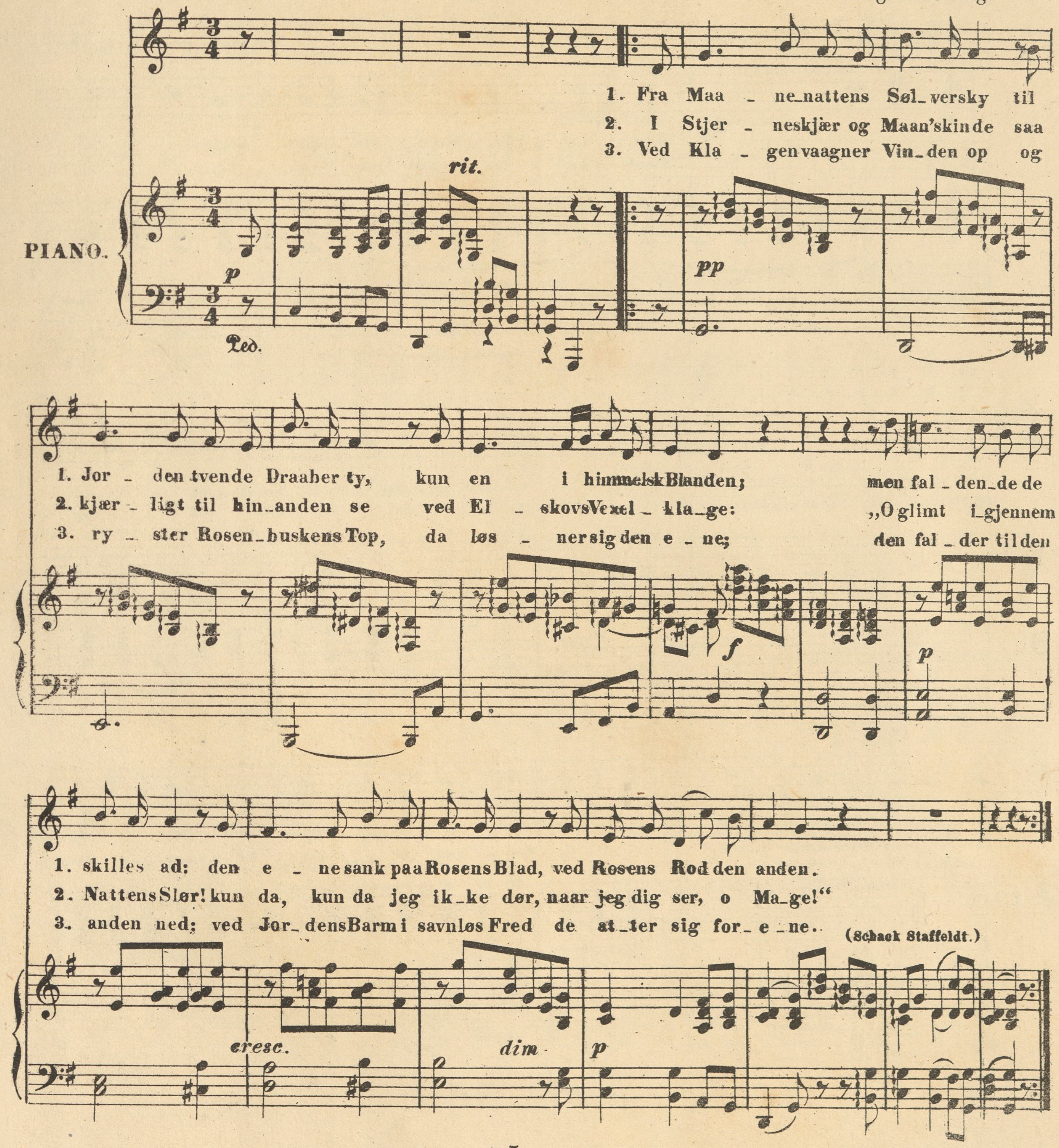
5te Aargang.
N°7.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

DE TVENDE DRAABER.

Andantino.

Jørgen Malling.



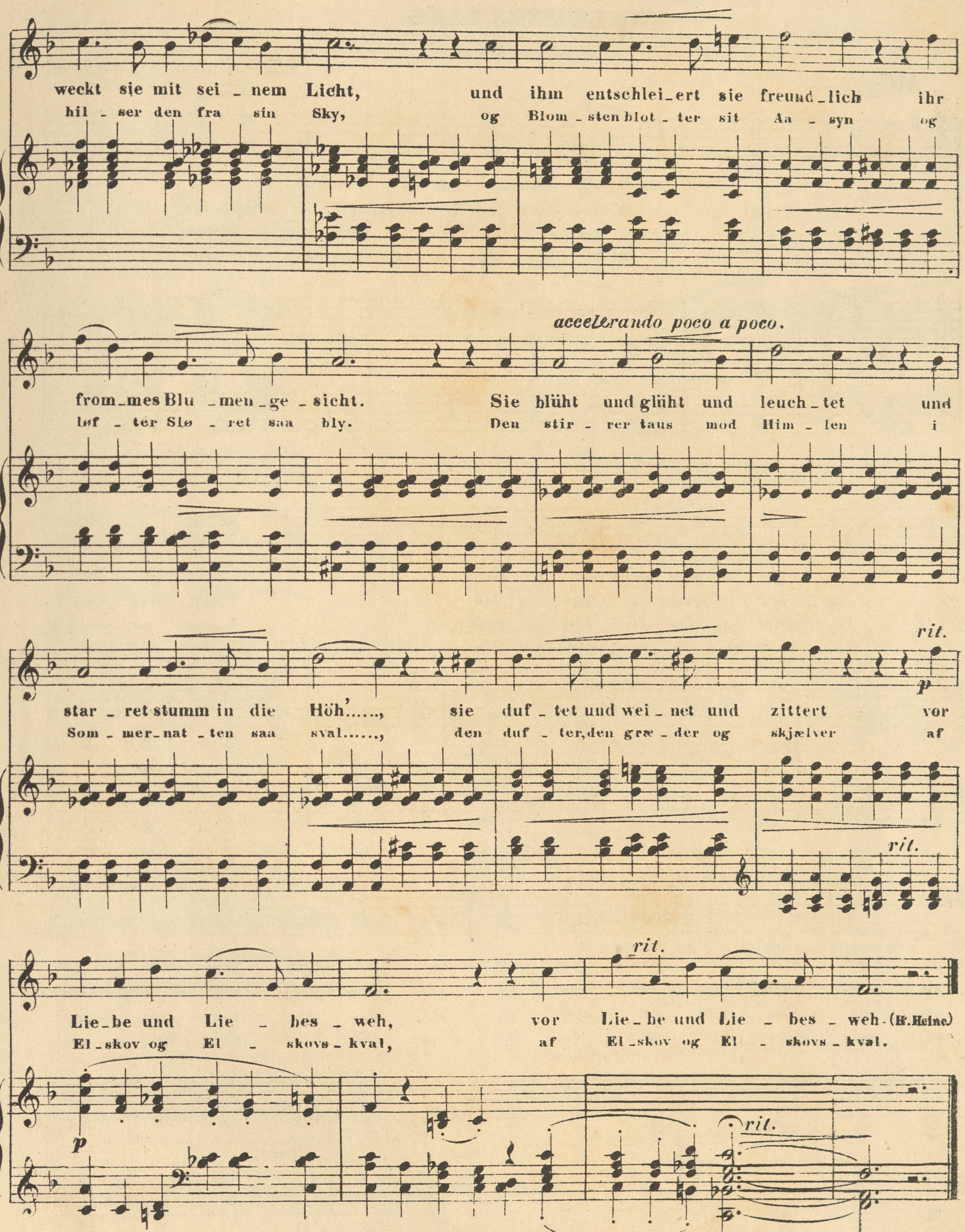
DIE LOTOSBLUME.

Lotosblomsten.

Andante.

R. Schumann Op. 25. No 7.



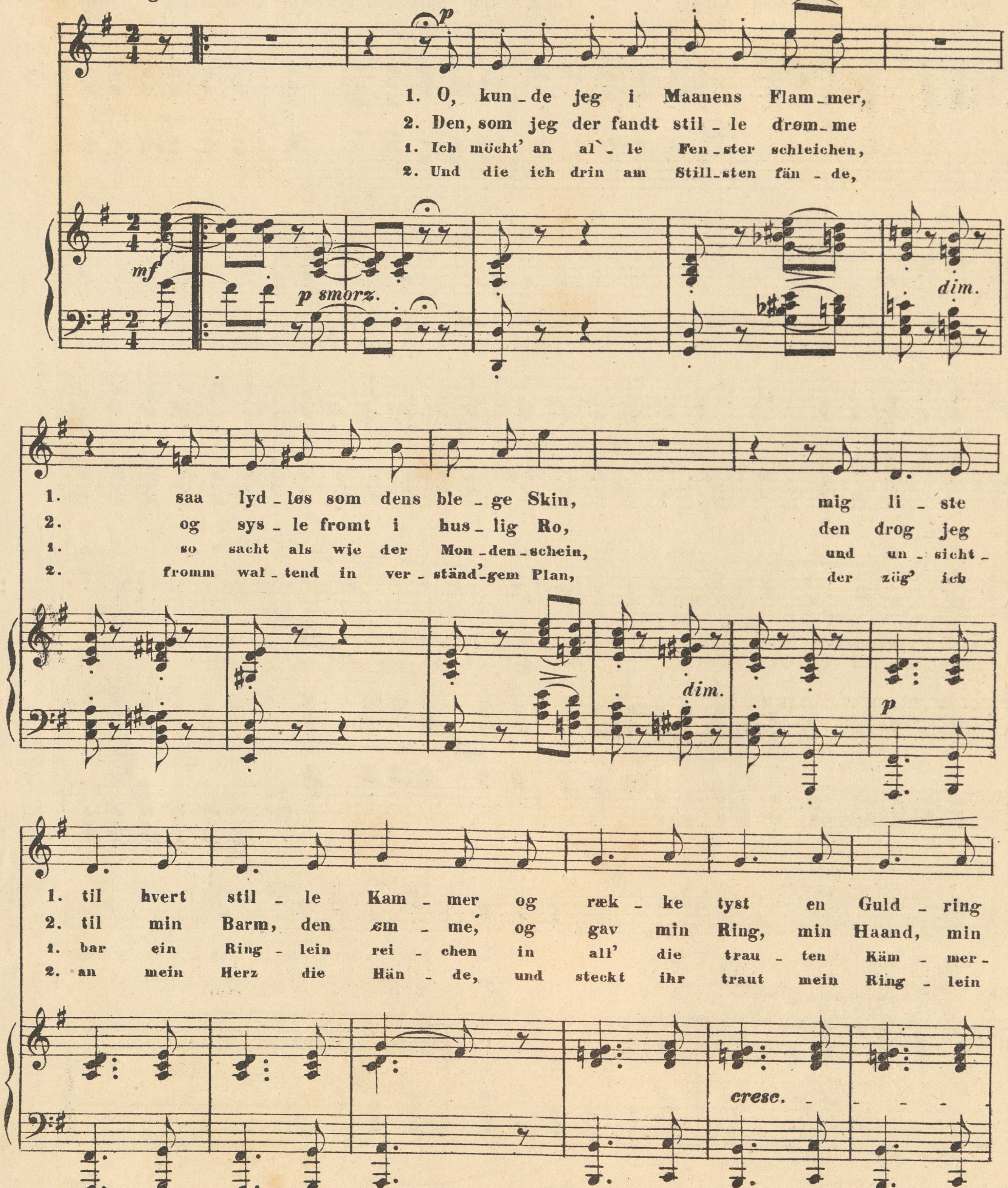

weckt sie mit sei_nem Licht, und ihm entschlei_ert sie freund_lich ihr
hil_ser den fra sin Sky, og Blom_sten blot_ter sit Aa_syn og
accelerando poco a poco.
from_mes Blu_men_ge_sicht. Sie blüht und glüht und leuch_tet und
løf_ter Slø_ret saa bly. Den stir_rer taus mod Him_len i
rit.
star_ret stumm in die Höh'......, sie duf_tet und wei_net und zittert vor
Som_mer_nat_ten saa sval......, den duf_ter, den græ_der og skjælver af
p
rit.
Lie_be und Lie_bes_weh, vor Lie_be und Lie_bes_weh. (H. Heine)
El_skov og El_skovs_kval, af El_skov og El_skovs_kval.

WALTHERS SANG.

Walthers Lied.

Allegro.

I.P.E. Hartmann. Op. 55. № 2.



5.7.





3.

Ei rige Smykker skal hun bære,
gaa prægtig klædt i Guld og Maar,
ei perlesmykket skal hun være
og gaa med Glimmer i sit Haar;

3.

Mein Lieb braucht keinen Demantschrein,
nicht Sammt und Gold an seinem Kleid,
nicht Marmor in dem Kämmerlein,
sein Lockenhaar braucht kein Geschmeid.

4.

Men dybt i Hjertets sille Gjemme
skal funkle Guld og Perlekrands,
den ædle Pragt, som der har hjemme,
fordunkle skal al Rigdoms Glands.

4.

Doch in des Herzens heil'gem Schacht,
muss funkeln Gold und Edelstein,
so dass es könnt' mit seiner Pracht,
der allerreichste Goldschmied sein.

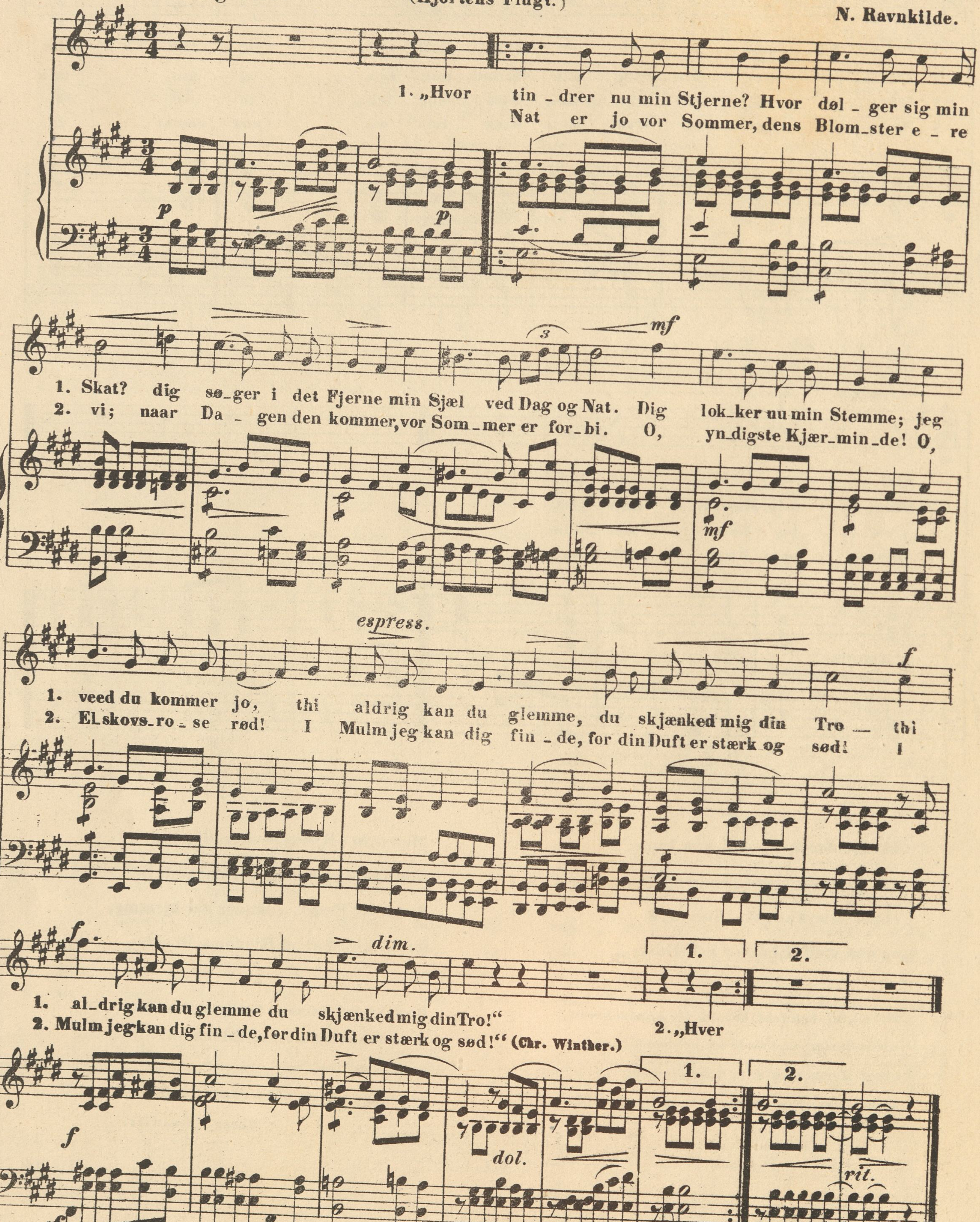
Oscar v. Redwitz.

STRANGES VISE

(Hjortens Flugt.)

Poco Allegretto.

N. Ravnkilde.



(784.)
5. 7.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

5te Aargang.
N° 8.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

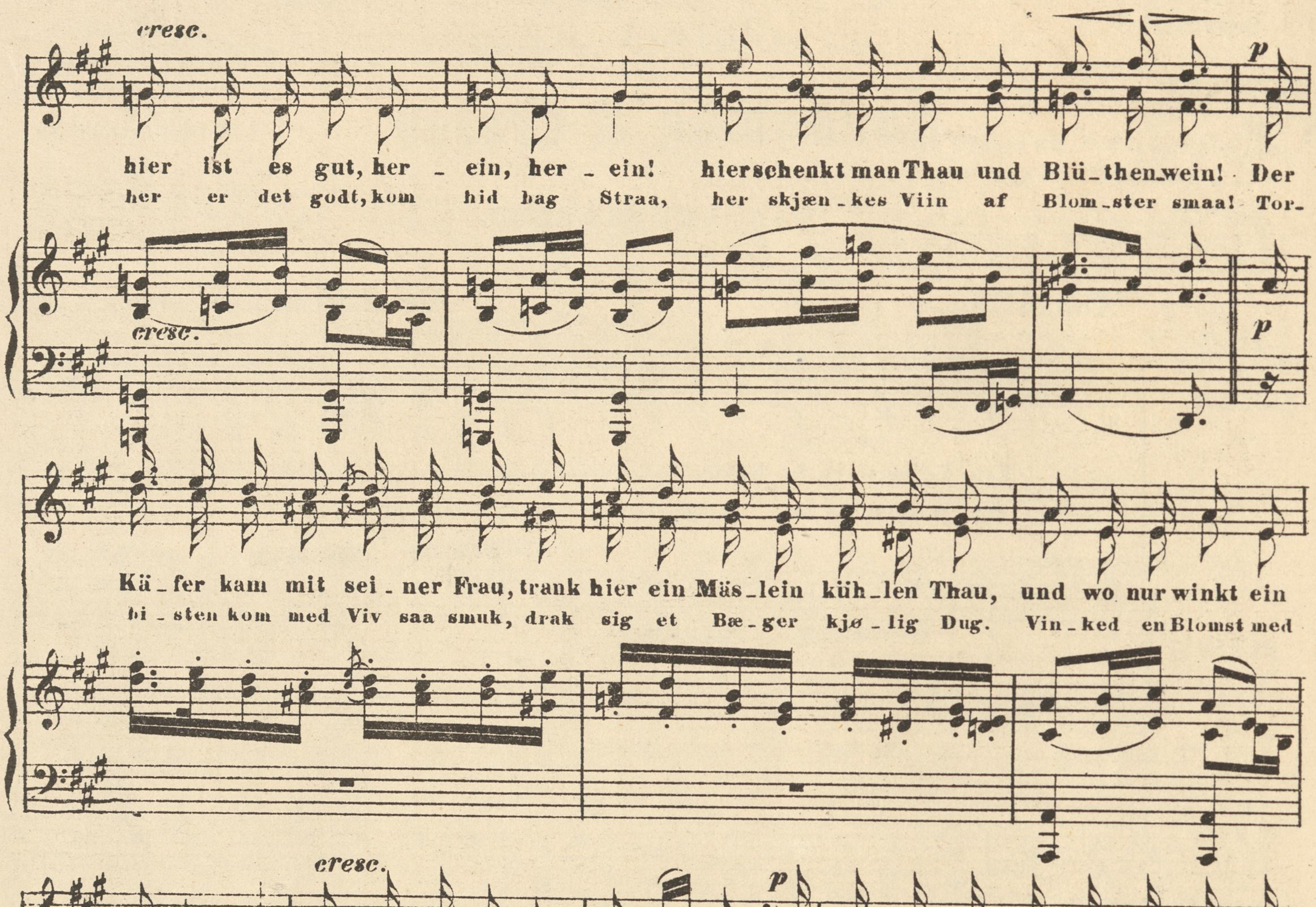
DAS AEHRENFELD.

Paa Marken gik det lystigt til.

Andantino.

F. Mendelssohn-Bartholdy. Op. 77. № 2.




cresc.
hier ist es gut, her - ein, her - ein! hierschenkt man Thau und Blü_then_wein! Der
her er det godt, kom hid bag Straa, her skjæn_kes Viin af Blom_ster smaa! Tor-
cresc.
p
p
Kä_fer kam mit sei_ner Frau, trank hier ein Mäs_lein küh_len Thau, und wo nur winkt ein
bi_sten kom med Viv saa smuk, drak sig et Bæ_ger kjø_lig Dug. Vin_ked en Blomst med
cresc.
p
Blü_me_lein, da kehr_te gleich das Bienchen ein. Den Fliegen ward die Zeit nicht lang, sie
Blus paa Kind, fløi strax en Bi i Blom_sten ind; og Flu_en faldt ei Ti_den lang, den
cresc.
p
p
summten manchen frohen Sang, den Fliegen ward die Zeit nicht lang, sie summten manchen frohen Sang, die
summed mangen ly_stig Sang, og Flu_en faldt ei Ti_den lang, den summed mangen ly_stig Sang, og

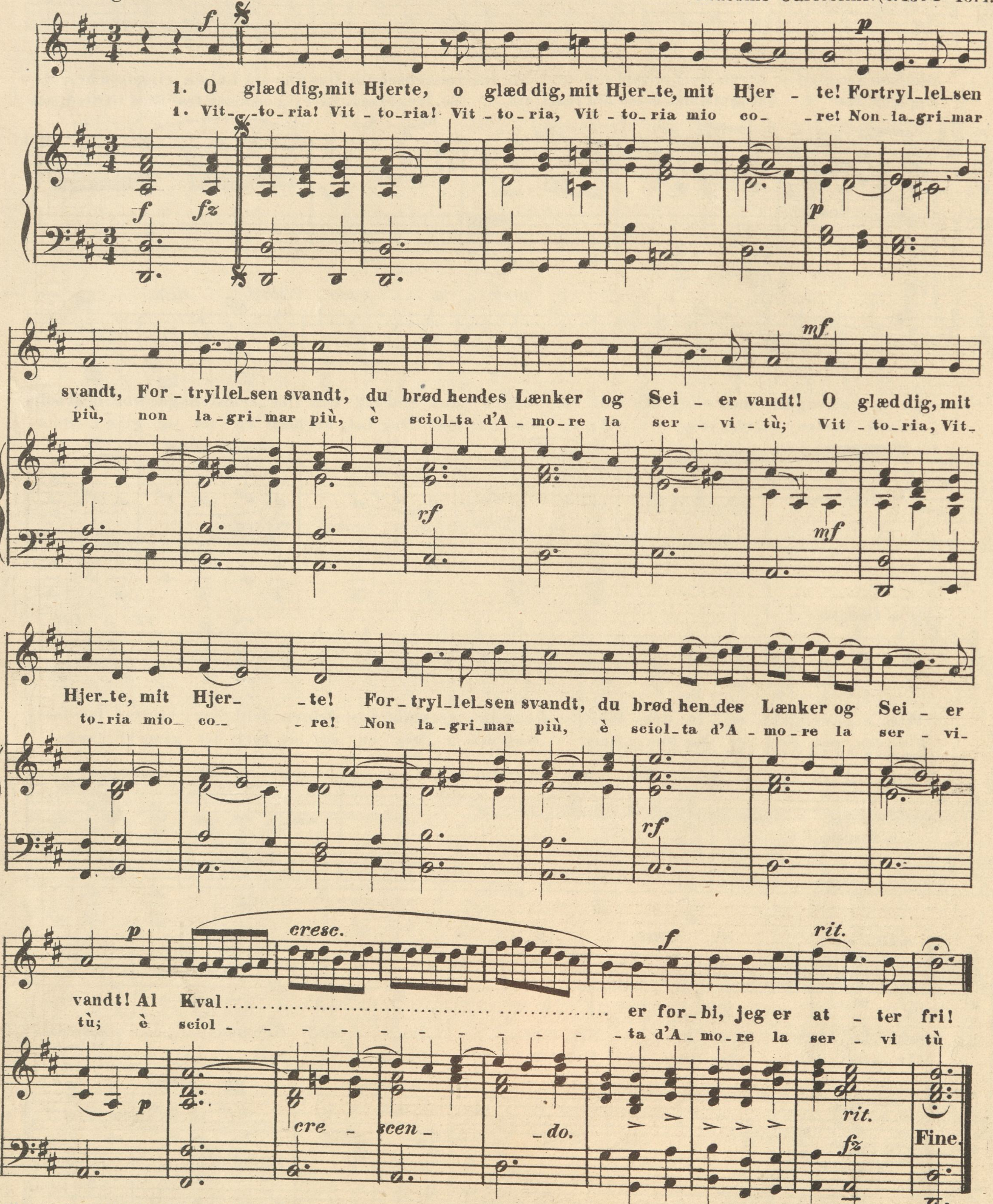

cresc.
Mücken tanzten ihren Reihn, wohlauf und ab im Sonnenschein. Das war ein Leben rings umher, als
Myg_gen fløi i bro_get Dands snart hid snart did i So_lens Glands. Hver jog omkring fra Sted til Sted, som
sf
cresc.
sf
poco a poco ritard. dim.
ob es e_wig Kir_mes wär, die Gä_ste zogen aus und ein und lies_sen sich's gar wohl dort sein.
va_red Festen e_vig ved, i Ax og Straahver Gjæst drog ind, be_fandt sig vel og glad i Sind.
poco a poco ritard.
pp a tempo.
p ri_tar_
Wie a_ber geht es in der Welt? Heut ist ge_mäht das Aehren_feld. Zer_stö_ret ist das
Glæ_den paa Jord er dog kun kort. Sæ_den i_dag er mei_et bort; det gaaer ei længer
a tempo.
pp
p
ri_tar_
dan_ _ _do. cresc.
pp
schö_ne Haus, und hin ist Kir_mes, Tanz und Schmaus
ly_stigt til, for_bi er Fe_sten, Dands og Spil
(Hoffmann v. Fallersleben)
dan_ _do.
pp
pp Adagio.

VITTORIA! VITTORIA.

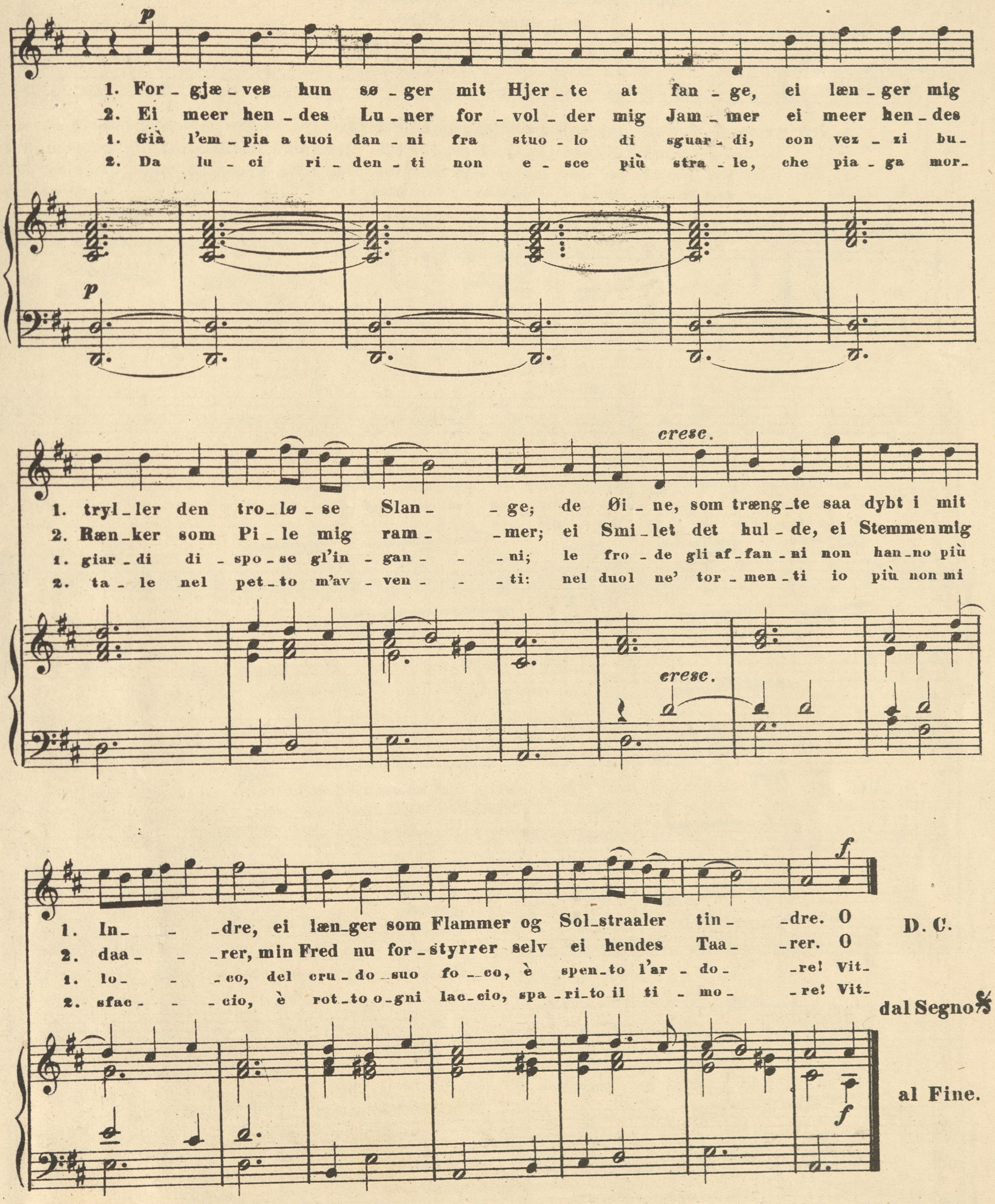
O glæd dig, mit Hjerte.

Allegro con brio.

Giacomo Carissimi. (c. 1604 – 1674.)



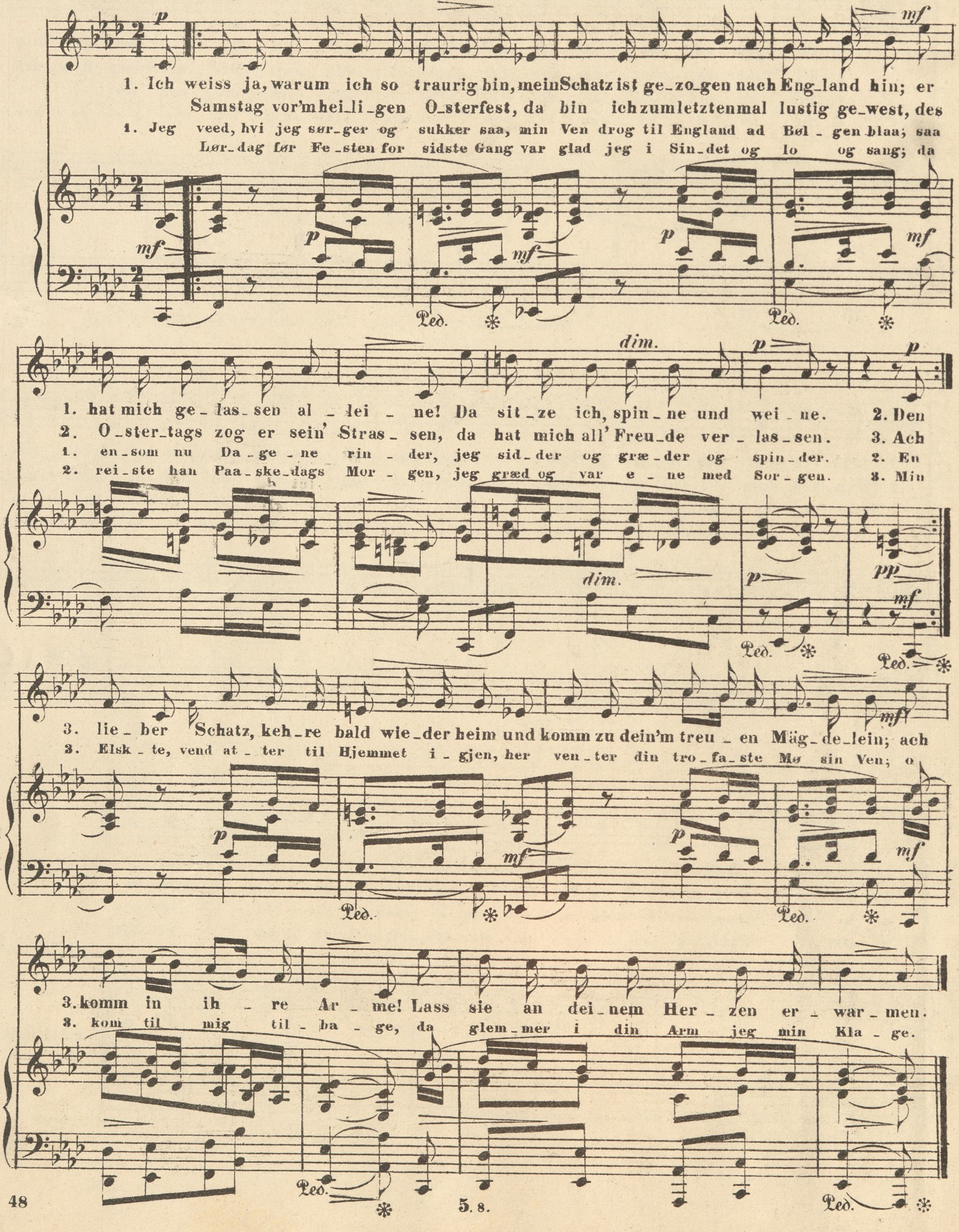
Giacomo Carissimi, födt i Begyndelsen af det 17de Aarhundrede, i Marino i Kirkestaten, var en af de störste Komponister af den romersk-venetianske Skole; ved sine mange verdslige Kompositioner, deriblandt en Række Kammerkantater, og ved en friere Brug af Instrumenterne i Forbindelse med Sangen, har han bidraget meget til Kammermusikens Udvikling.


p
1. For_gjæ_ves hun sø_ger mit Hjer_te at fan_ge, ei læn_ger mig
2. Ei meer hen_des Lu_ner for_vol_der mig Jam_mer ei meer hen_des
1. Già l'em_pia a tuoi dan_ni fra stuo_lo di sguar_di, con vez_zi bu_
2. Da lu_ci ri_den_ti non e_sce più stra_le, che pia_ga mor_
p
cresc.
1. tryl_ler den tro_lø_se Slan_ _ge; de Øi_ne, som træng_te saa dybt i mit
2. Ræn_ker som Pi_le mig ram_ _mer; ei Smi_let det hul_de, ei Stemmen mig
1. giar_di di_spo_se gl'in_gan_ _ni; le fro_de gli af_fan_ni non han_no più
2. ta_le nel pet_to m'av_ven_ _ti: nel duol ne' tor_men_ti io più non mi
cresc.
f
1. In_ _dre, ei læn_ger som Flammer og Sol_straaler tin_ _dre. O
2. daa_ _rer, min Fred nu for_styrrer selv ei hendes Taa_ _rer. O
1. lo_ _co, del cru_do_suo fo_co, è spen_to l'ar_do_ _re! Vit_
2. sfac_ _cio, è rot_to o_gni lac_cio, spa_ri_to il ti_mo_ _re! Vit_
D. C.
dal Segno
al Fine.
f

DAS TRAURIGE MÄDCHEN.

Den sørgende Pige.

Andantino con moto. R. Franz, Op. 23. № 4.



 5.8.

5te Aargang.
No 9.

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

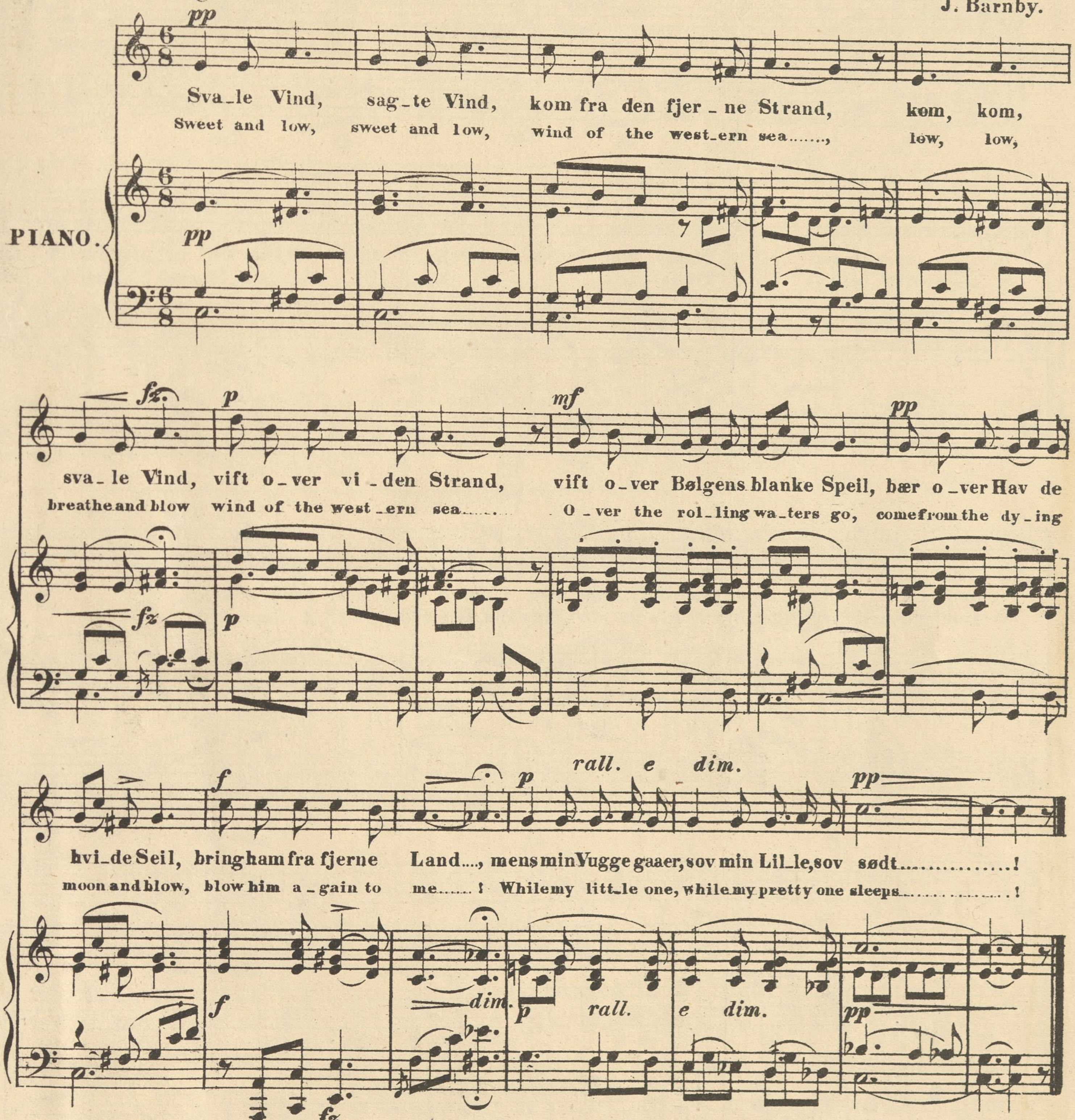
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

EN VUGGEVISE.

A Lullaby.

Larghetto.

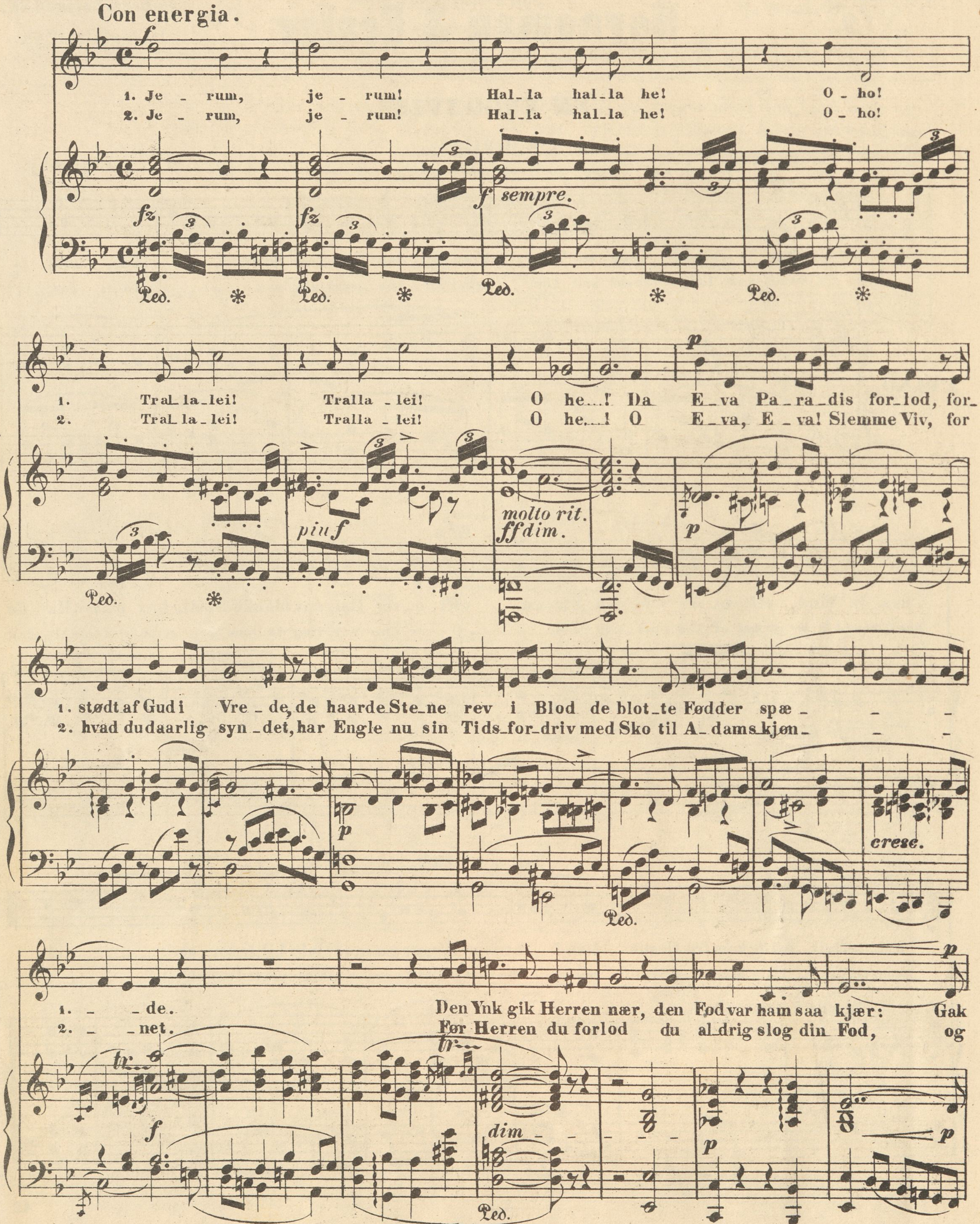
J. Barnby.

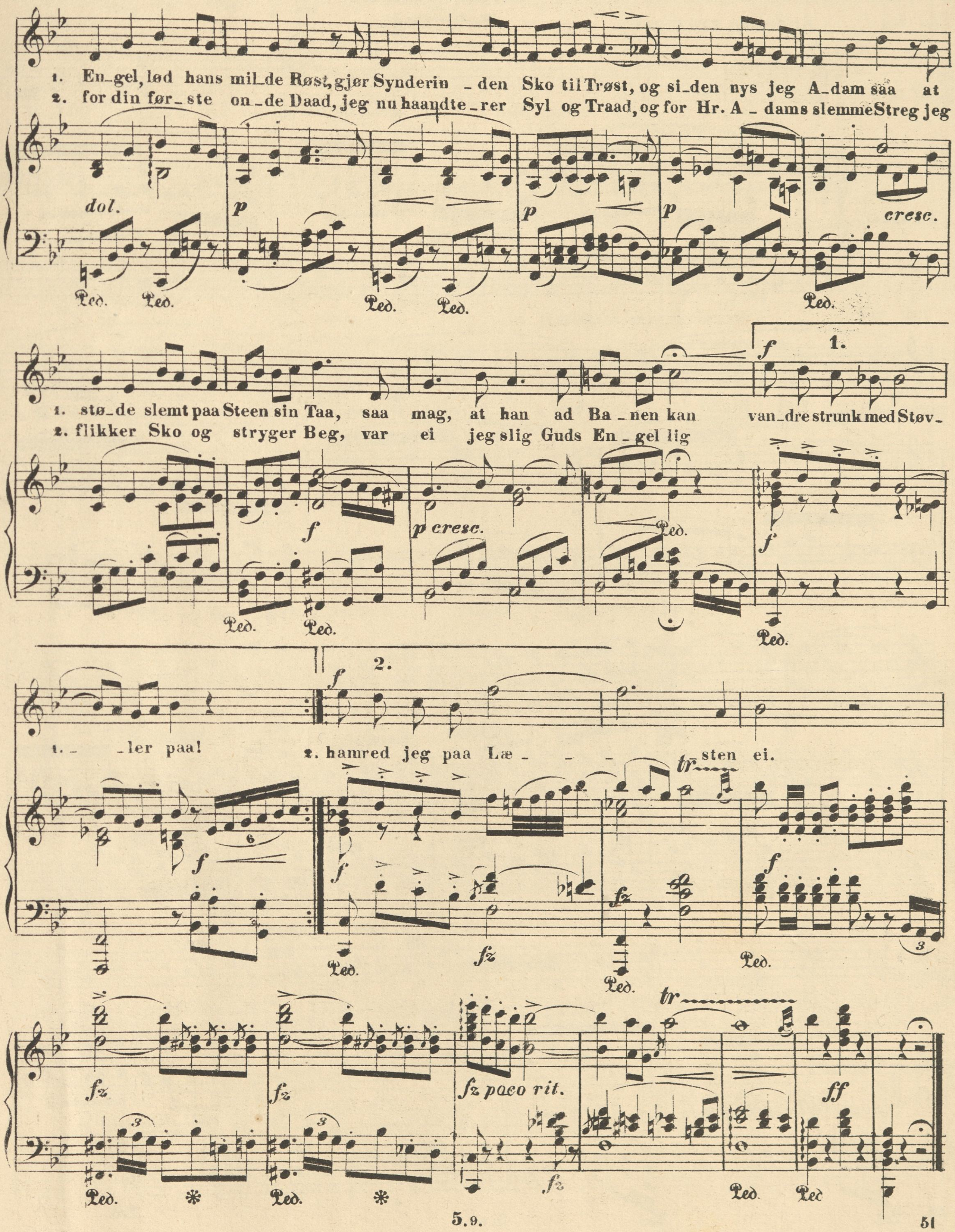


MESTERSANGERNE i NÜRNBERG

Opera i 3 Acter af
Richard Wagner.
Texten oversat af Ad. Hertz.

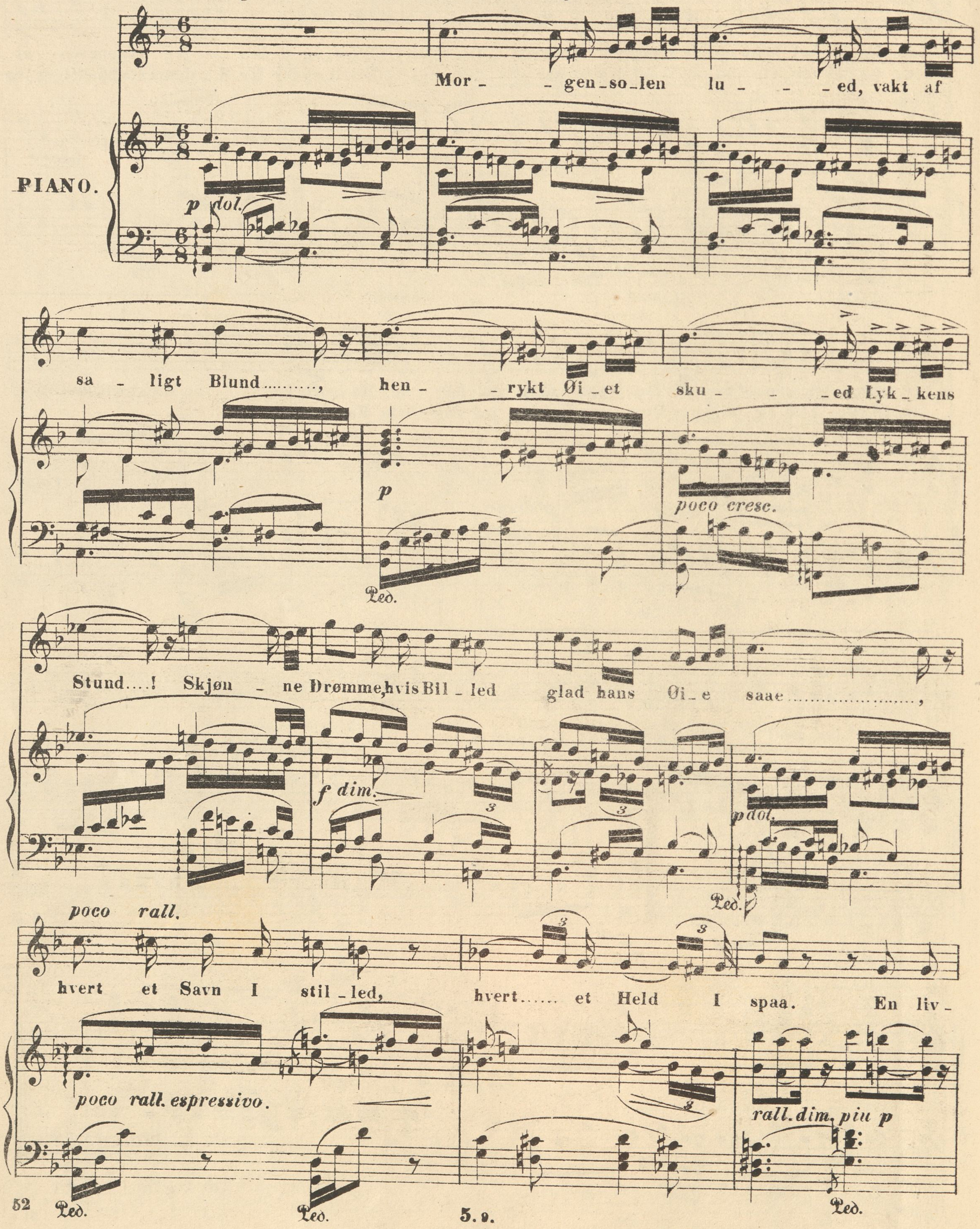
Hans Sachs's Vise.

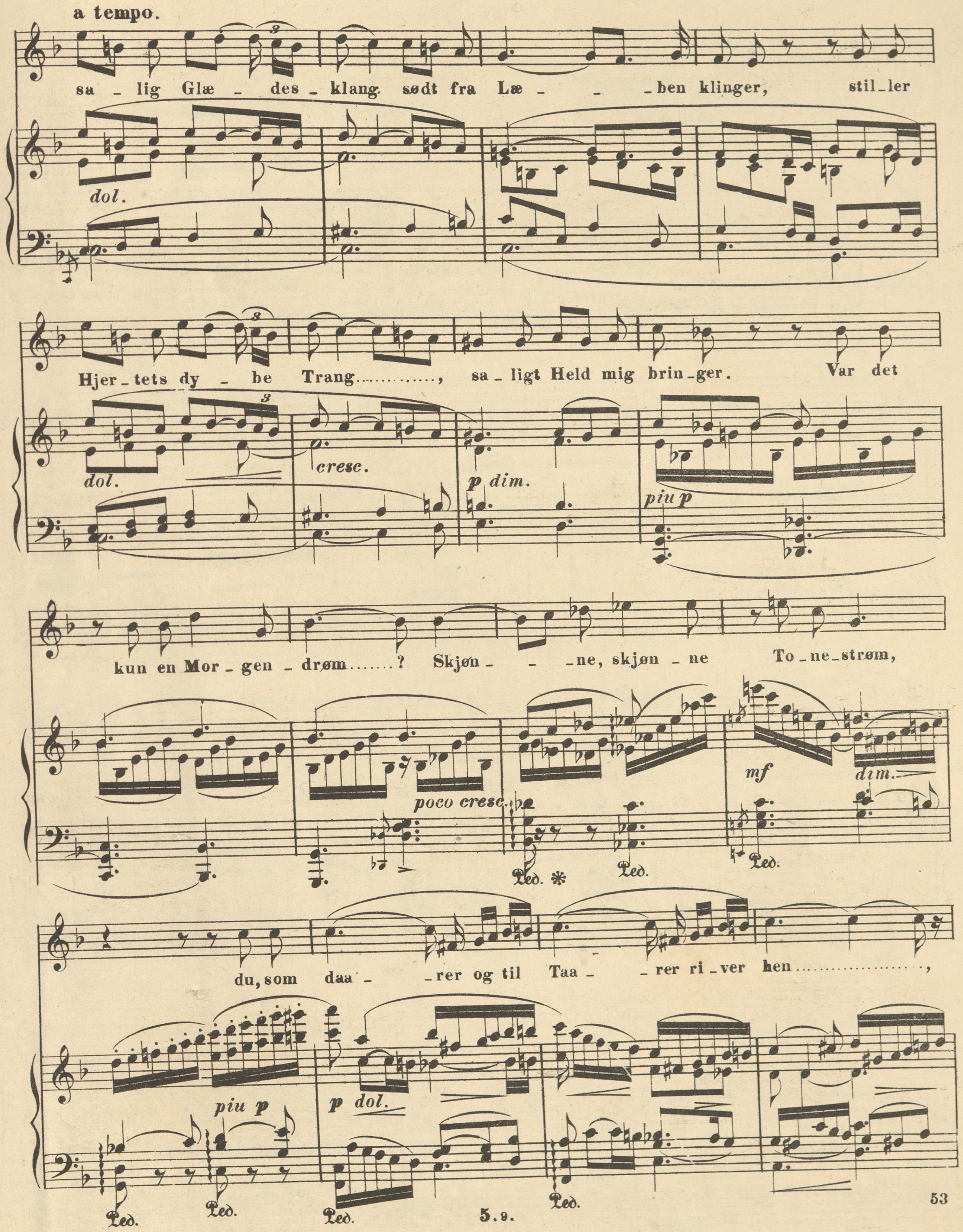


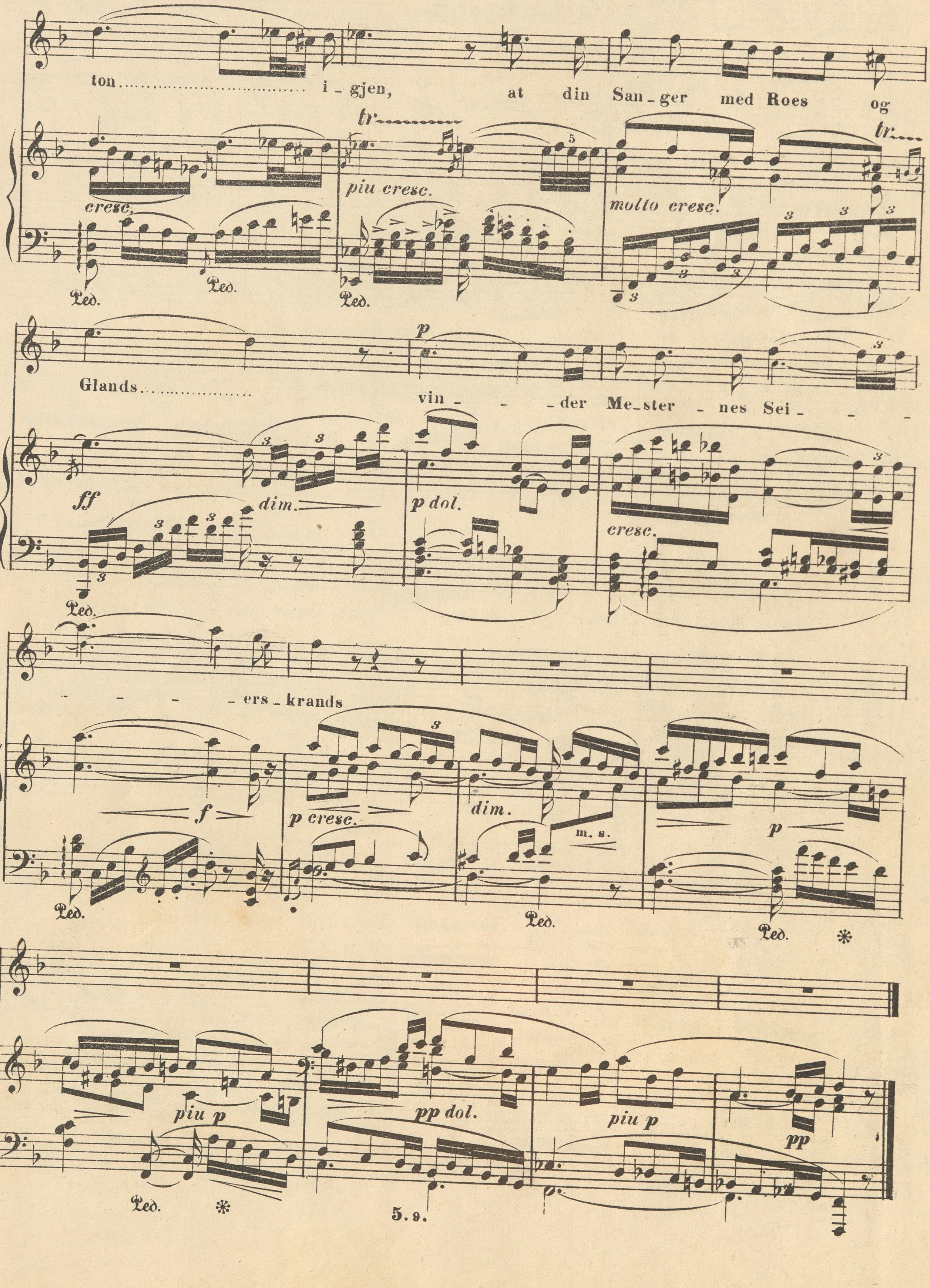

1. En_gel, lød hans mil_de Røst, gjør Synderin _ den Sko til Trøst, og si_den nys jeg A_dam saa at
2. for din før_ste on_de Daad, jeg nu haandte_rer Syl og Traad, og for Hr. A _ dams slemme Streg jeg
1. stø_de slemt paa Steen sin Taa, saa mag, at han ad Ba_nen kan van_dre strunk med Støv_
2. flikker Sko og stryger Beg, var ei jeg slig Guds En_gel lig
1. _ _ler paa!
2. hamred jeg paa Læ _ _ _ sten ei.

EVAS SANG.

Andante grazioso. (Faddersang.)




a tempo.
sa - lig Glæ - des - klang, sødt fra Læ - - ben klinger, stil - ler
dol.
Hjer - tets dy - be Trang.............., sa - ligt Held mig brin - ger. Var det
dol.
cresc.
p dim.
piu p
kun en Mor - gen - drøm.......? Skjøn - - ne, skjøn - ne To - ne - strøm,
poco cresc.
mf
dim.
du, som daa - - rer og til Taa - - rer ri - ver hen......................,
piu p
p dol.


ton.. i_gjen, at din San_ger med Roes og
tr
cresc.
piu cresc.
molto cresc.
Ped.
Glands........................ vin_ _ _der Me_ster _nes Sei_ _ _
p
ff
dim.
p dol.
cresc.
_ _ _ _ers_krands
f
p cresc.
dim.
m. s.
p
piu p
pp dol.
pp

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

5te Aargang.
Nº 10.

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

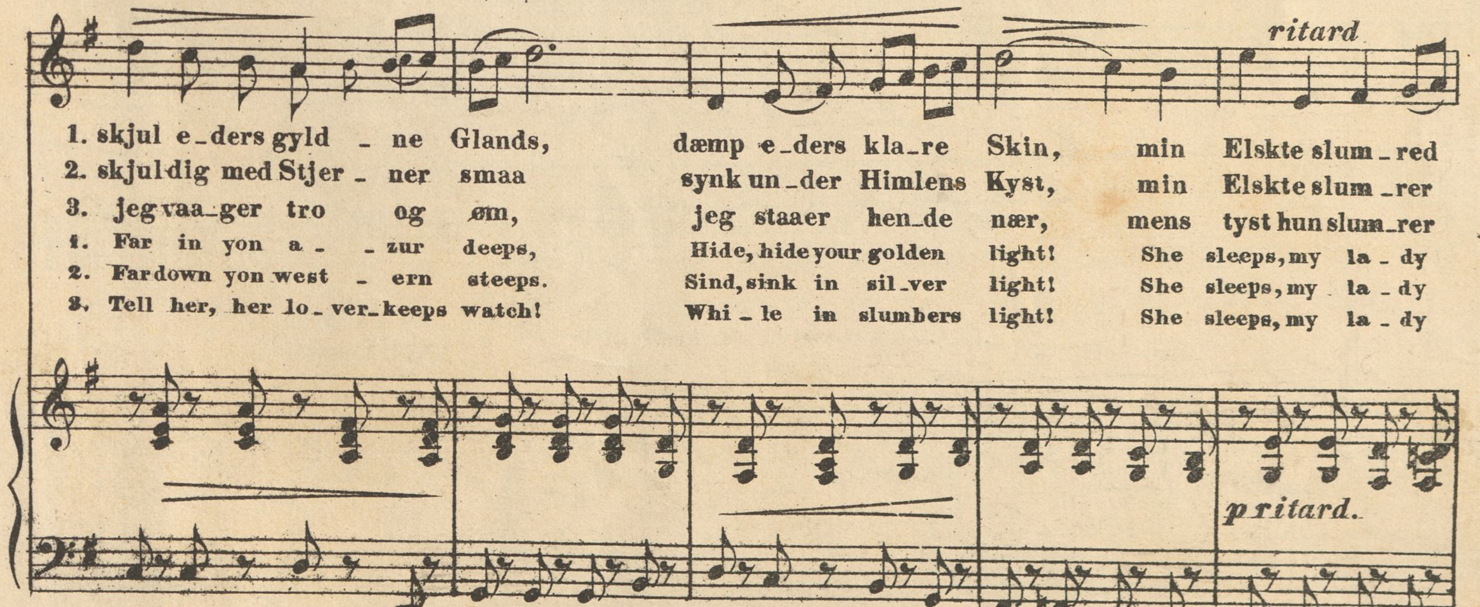
STUDENTENS SERENADE.

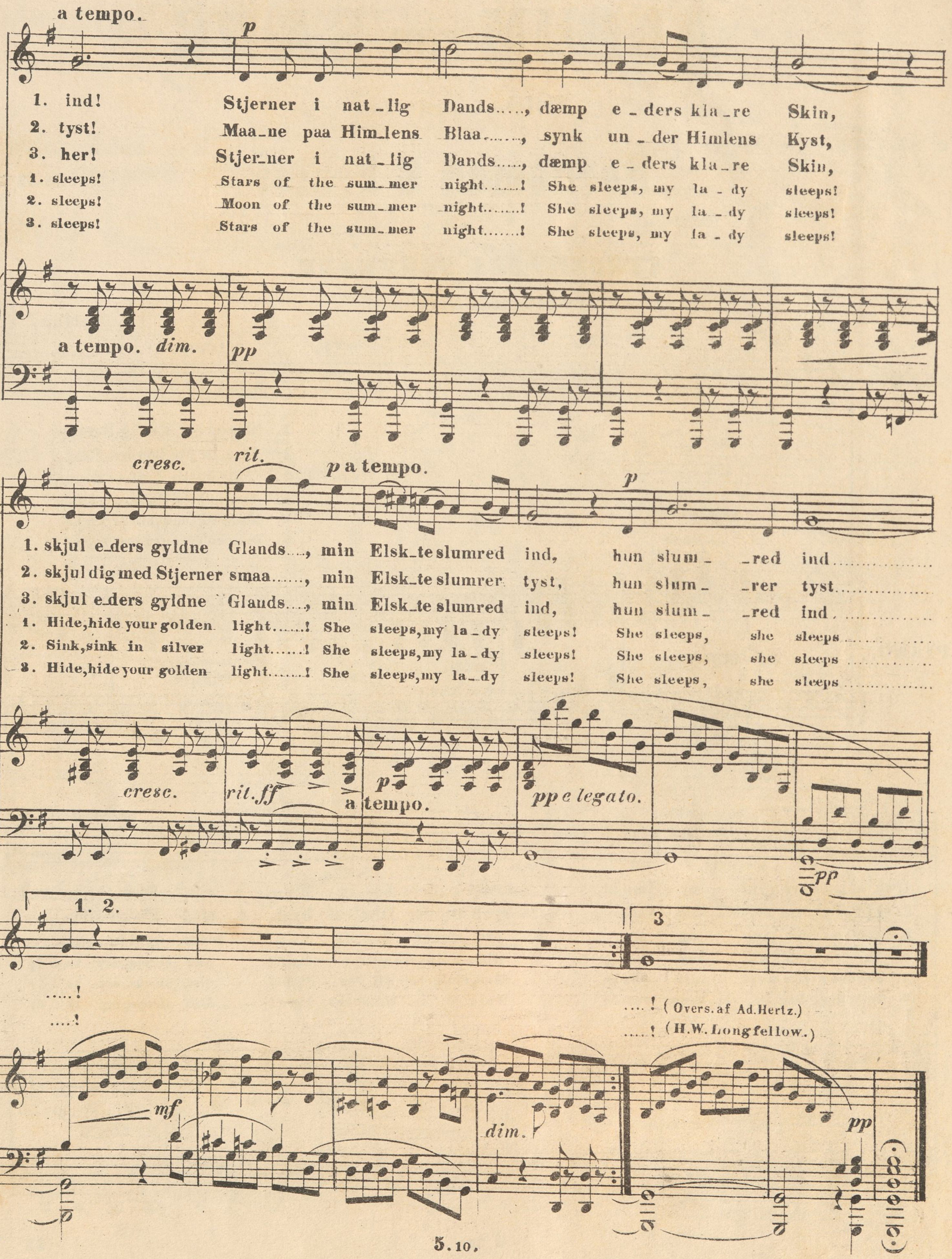
The Students Serenade.

Allegro.

I. L. Hatton.






a tempo.
p
1. ind! Stjerner i nat_lig Dands....., dæmp e_ders kla_re Skin,
2. tyst! Maa_ne paa Him_lens Blaa......, synk un_der Himlens Kyst,
3. her! Stjer_ner i nat_lig Dands....., dæmp e_ders kla_re Skin,
1. sleeps! Stars of the sum_mer night.......! She sleeps, my la_dy sleeps!
2. sleeps! Moon of the sum_mer night.......! She sleeps, my la_dy sleeps!
3. sleeps! Stars of the sum_mer night.......! She sleeps, my la_dy sleeps!
a tempo. dim.
pp
cresc. rit. p a tempo.
p
1. skjul e_ders gyldne Glands...., min Elsk_te slumred ind, hun slum_ _red ind
2. skjul dig med Stjerner smaa......, min Elsk_te slumrer tyst, hun slum_ _rer tyst
3. skjul e_ders gyldne Glands...., min Elsk_te slumred ind, hun slum_ _red ind
1. Hide, hide your golden light.......! She sleeps, my la_dy sleeps! She sleeps, she sleeps
2. Sink, sink in silver light.......! She sleeps, my la_dy sleeps! She sleeps, she sleeps
3. Hide, hide your golden light.......! She sleeps, my la_dy sleeps! She sleeps, she sleeps
cresc. rit. ff a tempo. p
pp e legato.
pp
1. 2.
3
.....!
.....!
....! (Overs. af Ad. Hertz.)
....! (H.W. Longfellow.)
mf
dim.
pp

355

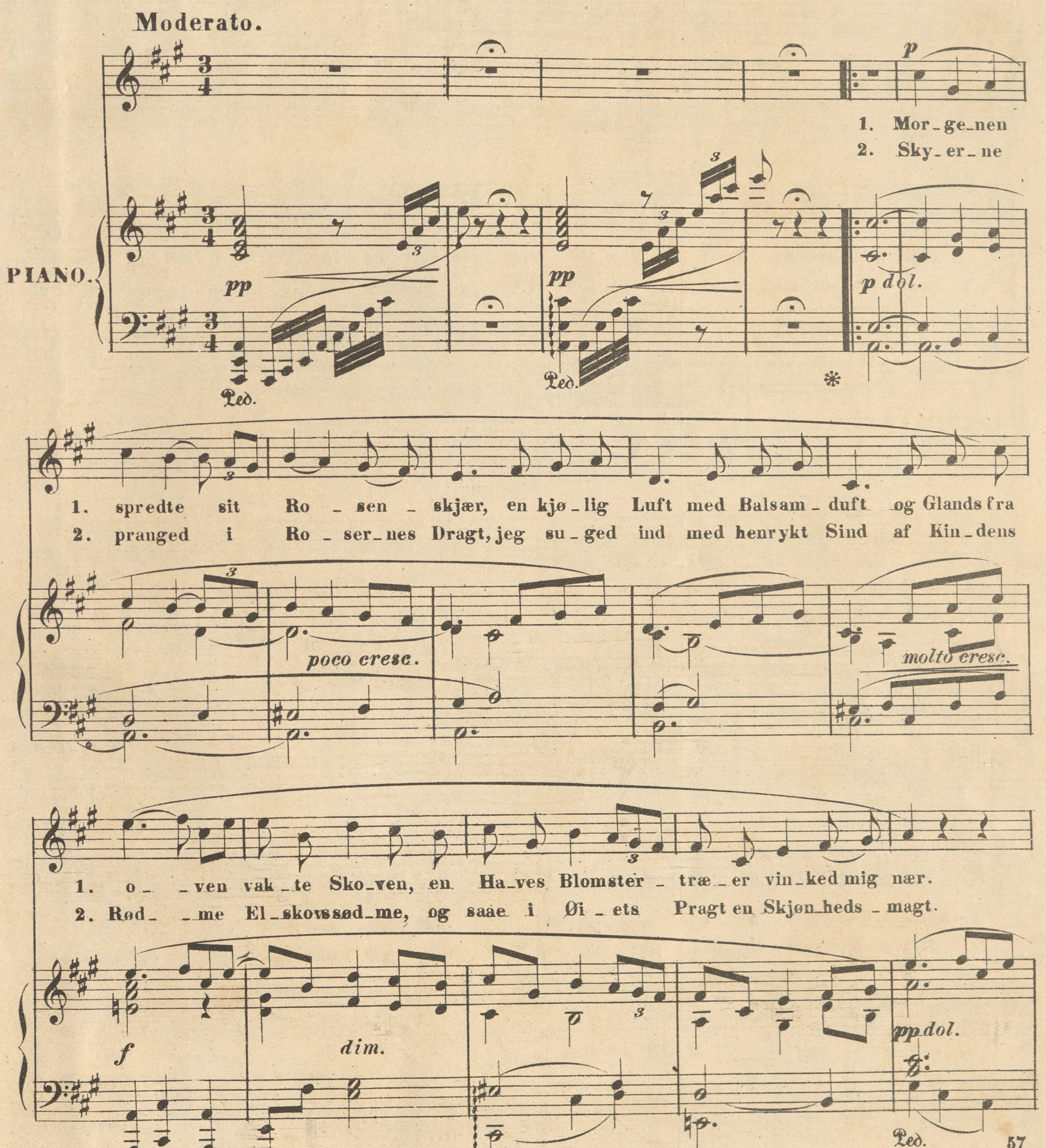
MESTERSANGERNE i NÜRNBERG

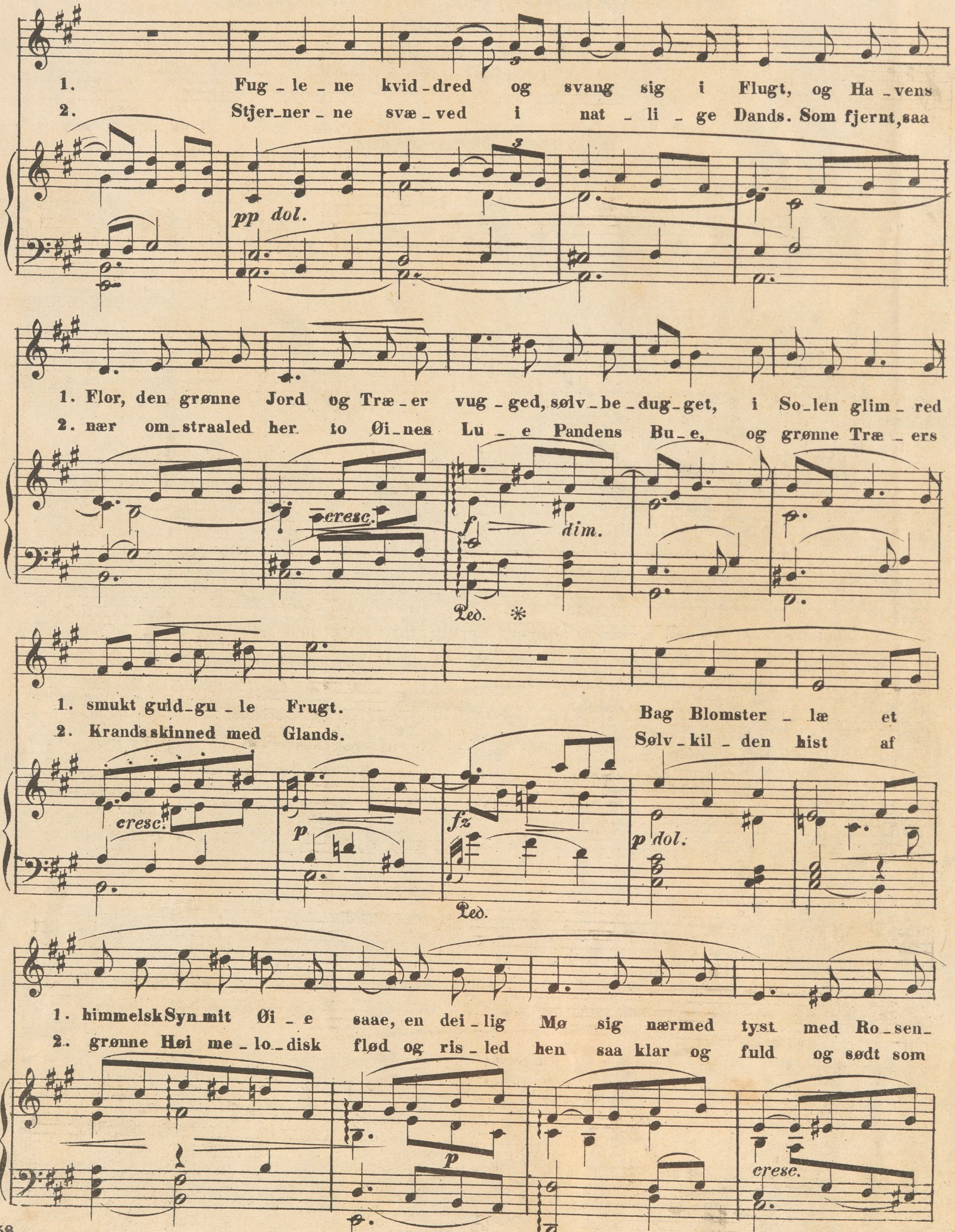
Opera i 3 Acter af

Richard Wagner,

Texten oversat af Ad. Hertz.

Walthers Drømmesang.




1. Fug - le - ne kvid - dred og svang sig i Flugt, og Ha - vens
2. Stjer - ner - ne svæ - ved i nat - li - ge Dands. Som fjernt, saa
pp dol.
1. Flor, den grønne Jord og Træ - er vug - ged, sølv - be - dug - get, i So - len glim - red
2. nær om - straaled her to Øi - nes Lu - e Pandens Bu - e, og grønne Træ - ers
cresc.
f
dim.
1. smukt guld - gu - le Frugt.
2. Krandsskinned med Glands.
Bag Blomster - læ et
Sølv - kil - den hist af
cresc.
p
fz
p dol.
1. himmelsk Syn mit Øi - e saae, en dei - lig Mø sig nærmed tyst med Ro - sen -
2. grønne Høi me - lo - disk flød og ris - led hen saa klar og fuld og sødt som
p
cresc.

5. 10.

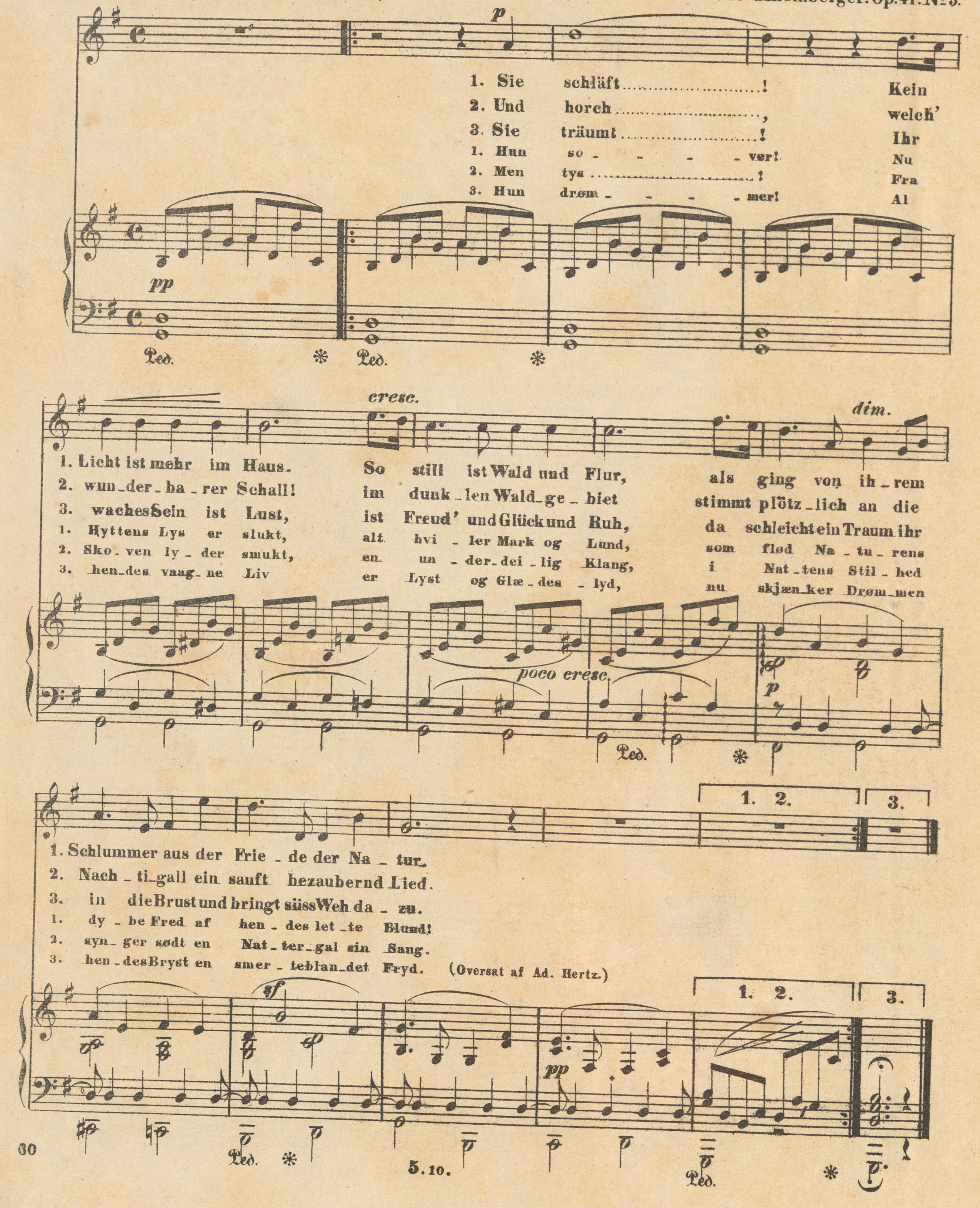

1. mund og Øi _ ne blaa, Jeg sank i Knæ, hun tryk _ ked mig
2. Har _ pe_klang det lød. Bag Blomst og Kvist to So _ _ le
f dim.
p
1. ømt til sit Bryst og Øi _ et blin _ ked og Haan _ den
2. funk _ _ _ led som Guld, og Eng _ le _ vin _ ger i Dands sig
cresc.
p dol.
p
1. vin _ ked, da rak _ te hun mig ven _ ne _ huld en Frugt saa rund og fuld af Ha _ _
2. svin _ ger, og Stjer _ ner smaa med gyl _ den Frugt paa Gre _ ne hæng _ te smukt i Ha _ _
p
cresc.
1. _ _ _ _ _ _ _ vens Træ.
2. _ _ _ _ _ _ _ vens Træ.
f
dim e rall.
pp
pp
5.10.

VOR IHREM HAUSE.

Ved hendes Vindue.

Allegretto andantino. (♩ = 92.)

Jos Rheinberger. Op. 41. №5.



5.10.

359

ALBUM FOR SANG

udgivet af

Horneman & Erslev

5te Aargang.
Nº 11

Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

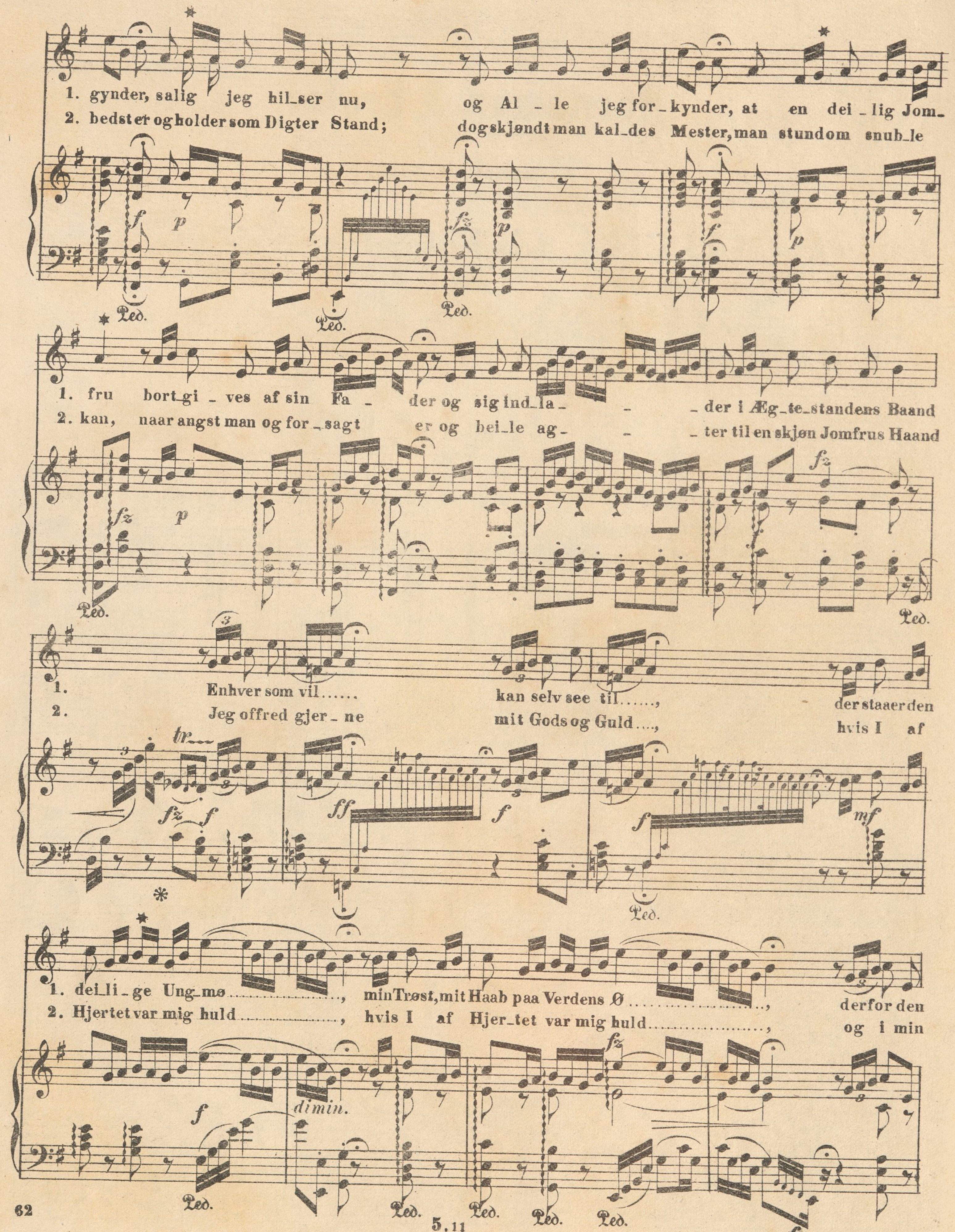
Beckmessers Sang.

(Af „Mestersangerne i Nürnberg.")

R. Wagner.



* Sachs slaaer paa Læsten.


1. gynder, salig jeg hil_ser nu, og Al _ le jeg for_kynder, at en dei_lig Jom_
2. bedst er og holder som Digter Stand; dog skjøndt man kal_des Mester, man stundom snub_le
Ped.
1. fru bort_gi _ ves af sin Fa _ der og sig ind_la _ _ der i Æg_te_standens Baand
2. kan, naar angst man og for_sagt er og bei_le ag _ _ ter til en skjøn Jomfrus Haand
Ped.
1. Enhver som vil...... kan selv see til......, der staaer den
2. Jeg offred gjer_ne mit Gods og Guld...., hvis I af
tr
Ped.
1. dei_li_ge Ung_mø................, min Trøst, mit Haab paa Verdens Ø....................., derfor den
2. Hjertet var mig huld................, hvis I af Hjer_tet var mig huld......................, og i min
dimin.
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

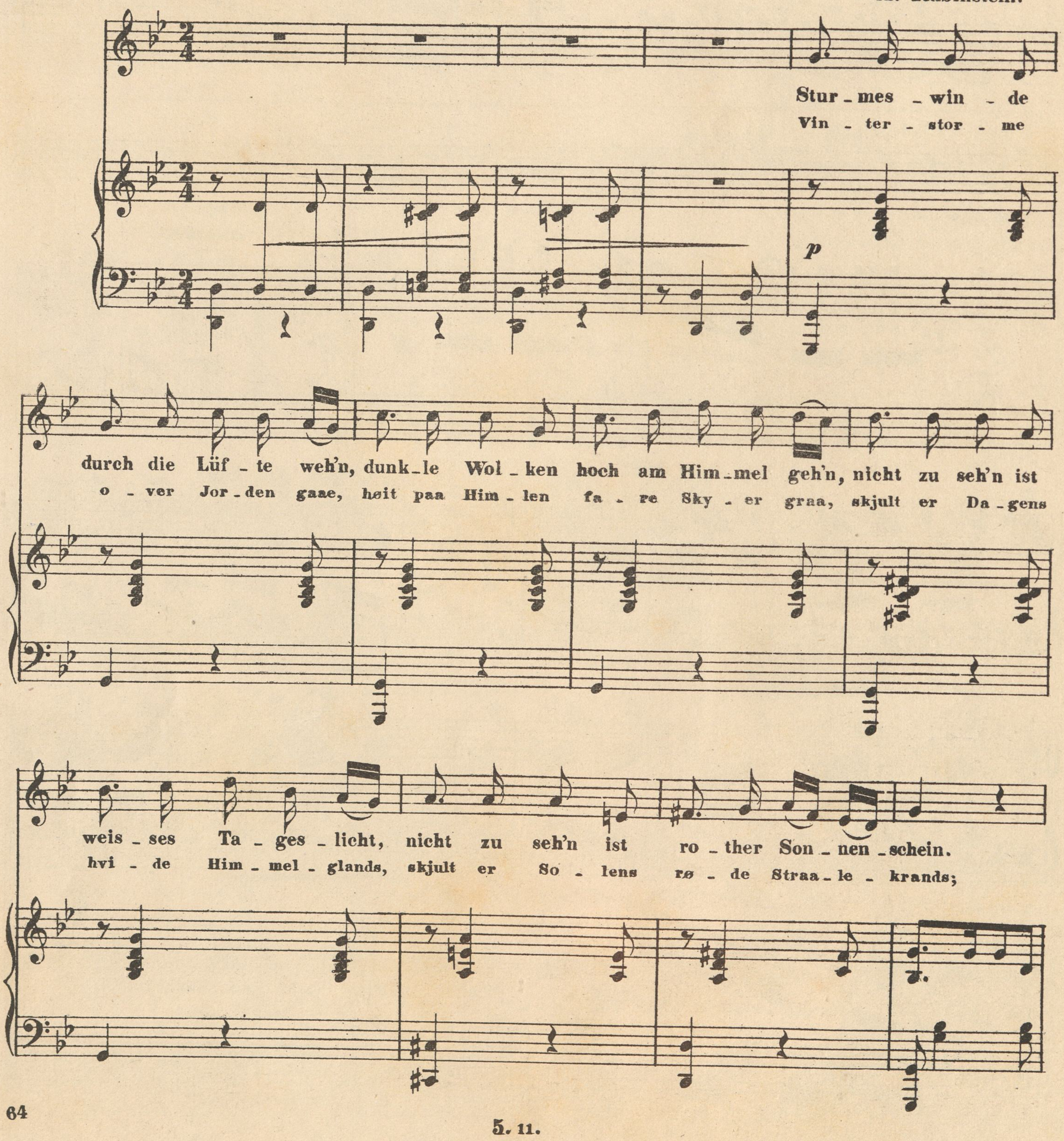

1. Dagsaaskjøn fremstaaer .. hvor - om jeg Har - pen
2. Mestersang fandt Smag .. samt i mig selv Be - - -
cresc.
1.
2.
1 slaaer.
2. hag.
Animato.
David springer ud af Vinduet,
bevæbnet med en Knippel, sønderslaaer Beckmessers Luth og kaster sig over ham.
dim.
cresc.
dimin.
piu dim.

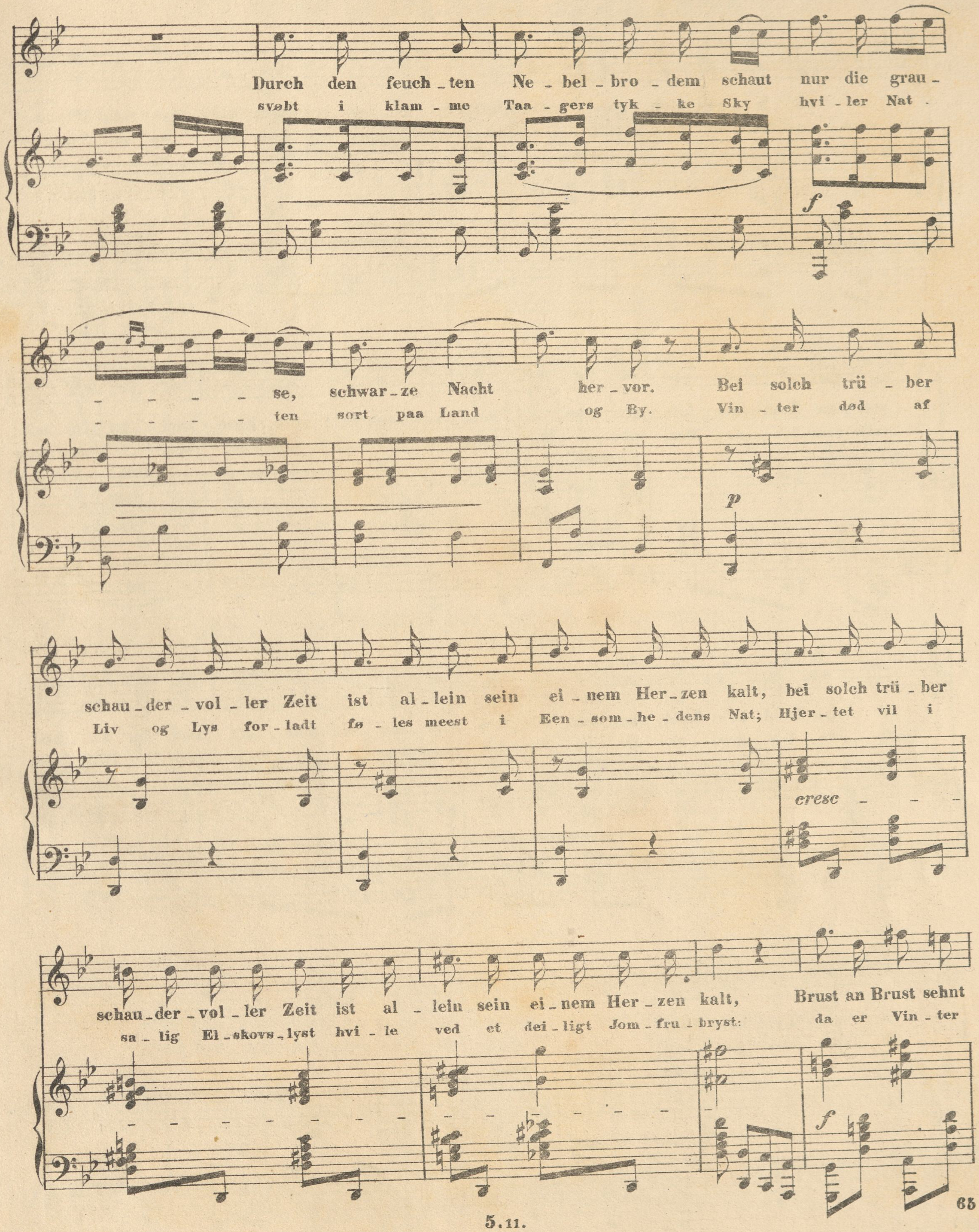
STURMESWINDE DURCH DIE LÜFTE WEH'N.

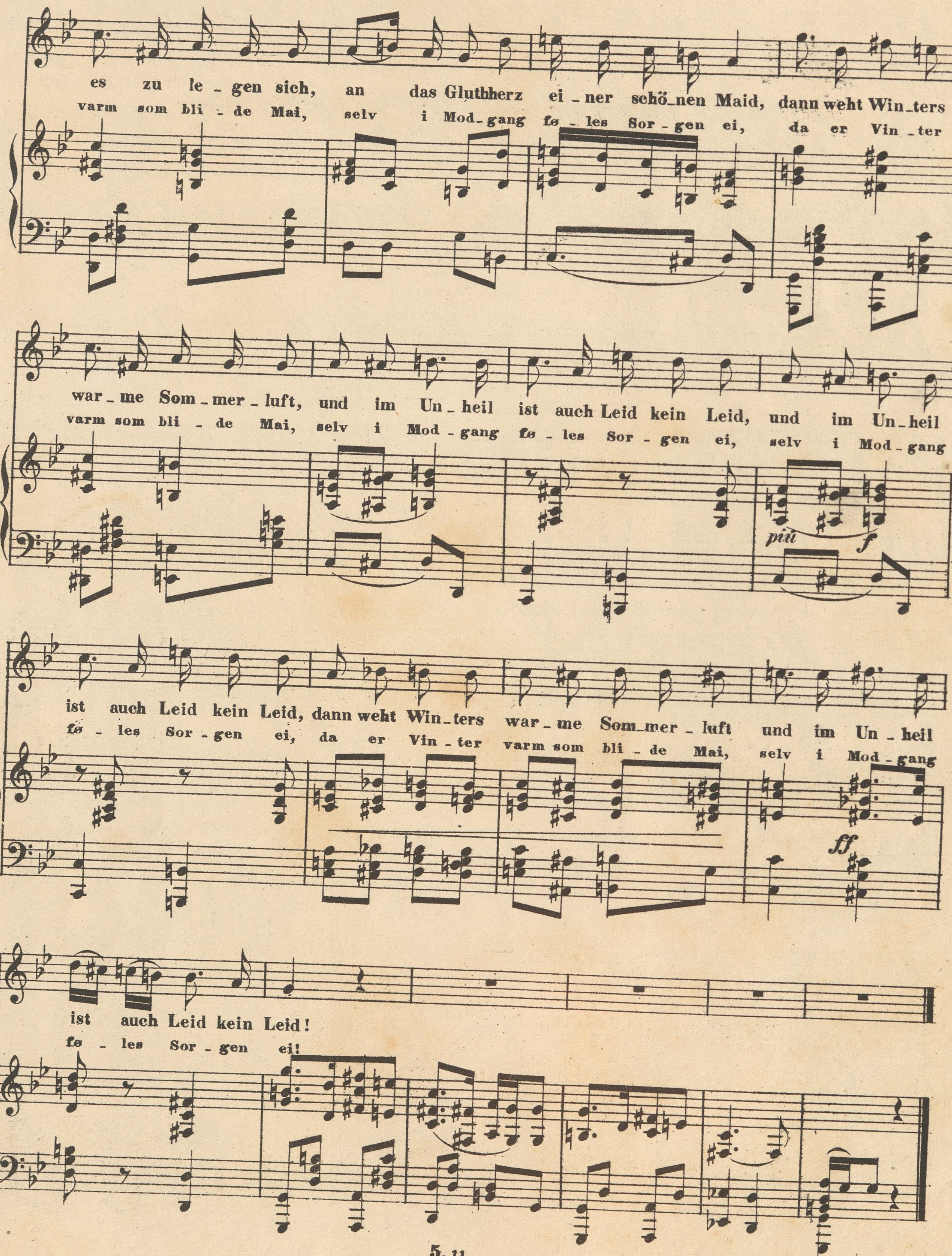
Vinterstorme over Jorden gaae.

Moderato assai.

A. Rubinstein.




Durch den feuch_ten Ne_bel_bro_dem schaut nur die grau_
svøbt i klam_me Taa_gers tyk_ke Sky hvi_ler Nat_
f
_ _ _ _ se, schwar_ze Nacht her_vor. Bei solch trü_ber
_ _ _ _ ten sort paa Land og By. Vin_ter død af
p
schau_der_vol_ler Zeit ist al_lein sein ei_nem Her_zen kalt, bei solch trü_ber
Liv og Lys for_ladt fø_les meest i Een_som_he_dens Nat; Hjer_tet vil i
cresc
schau_der_vol_ler Zeit ist al_lein sein ei_nem Her_zen kalt, Brust an Brust sehnt
sa_lig El_skovs_lyst hvi_le ved et dei_ligt Jom_fru_bryst: da er Vin_ter
f


es zu le_gen sich, an das Gluthherz ei_ner schö_nen Maid, dann weht Win_ters
varm som bli_de Mai, selv i Mod_gang fø_les Sor_gen ei, da er Vin_ter
war_me Som_mer_luft, und im Un_heil ist auch Leid kein Leid, und im Un_heil
varm som bli_de Mai, selv i Mod_gang fø_les Sor_gen ei, selv i Mod_gang
più f
ist auch Leid kein Leid, dann weht Win_ters war_me Som_mer_luft und im Un_heil
fø_les Sor_gen ei, da er Vin_ter varm som bli_de Mai, selv i Mod_gang
ff
ist auch Leid kein Leid!
fø_les Sor_gen ei!

ALBUM FOR SANG

udgivet af

5te Aargang.
Nº 12.

Horneman & Erslev

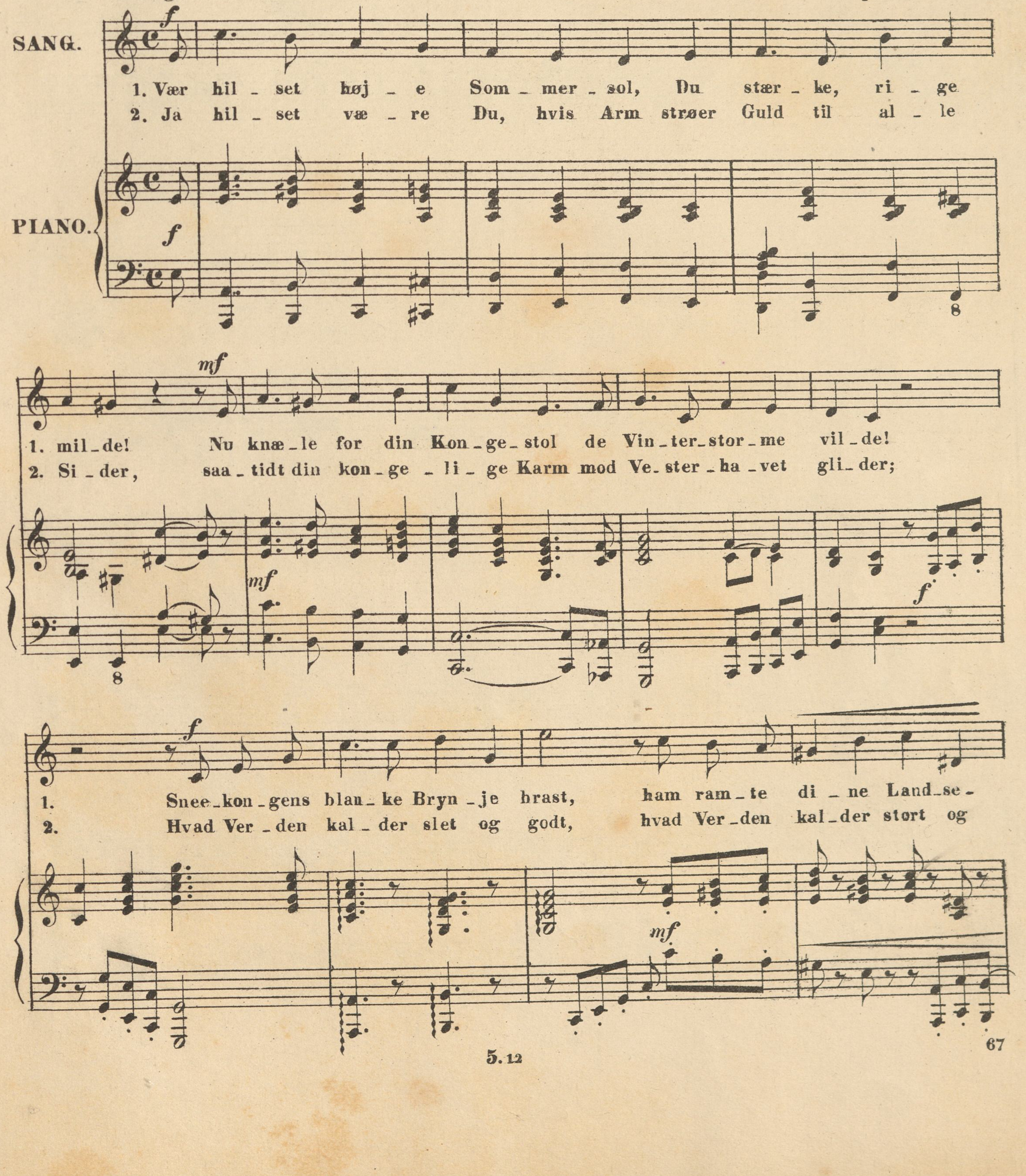
Subscr. Priis 16 Sk.
Ladepriis 32 Sk.

TIL SOLEN.

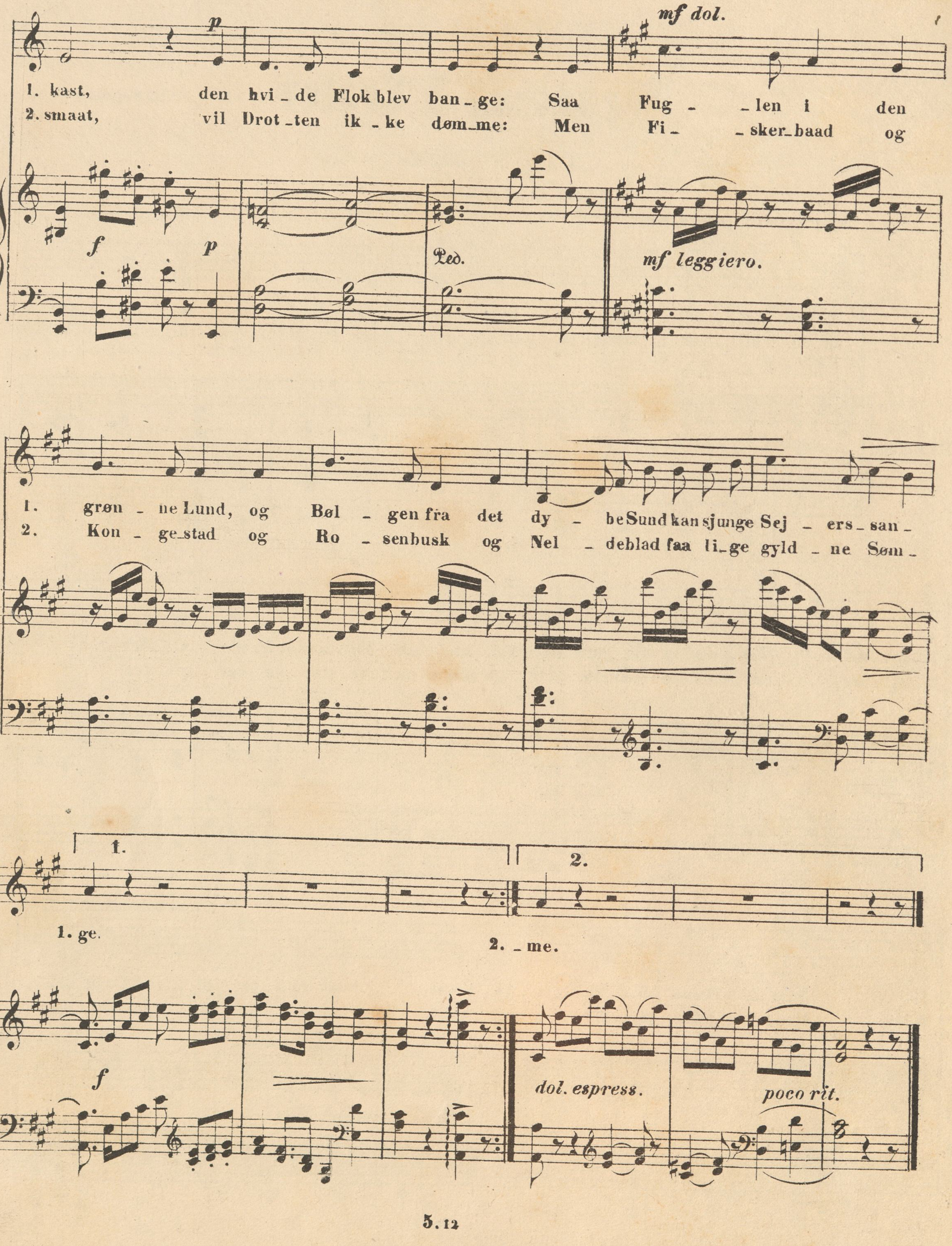
(Text af Chr. Richardt.)

Allegretto maestoso.

Joseph Glæser.



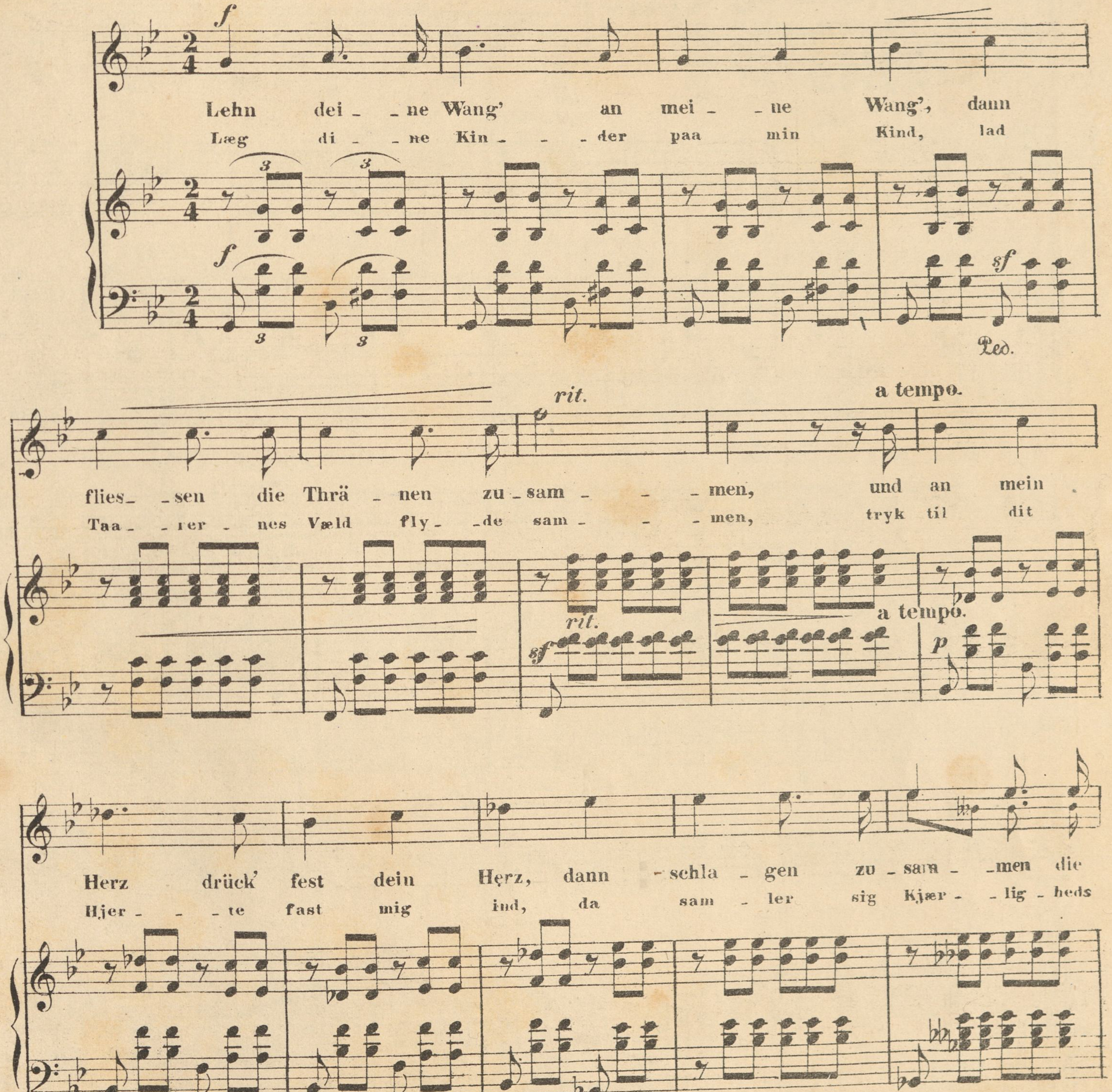
5.12

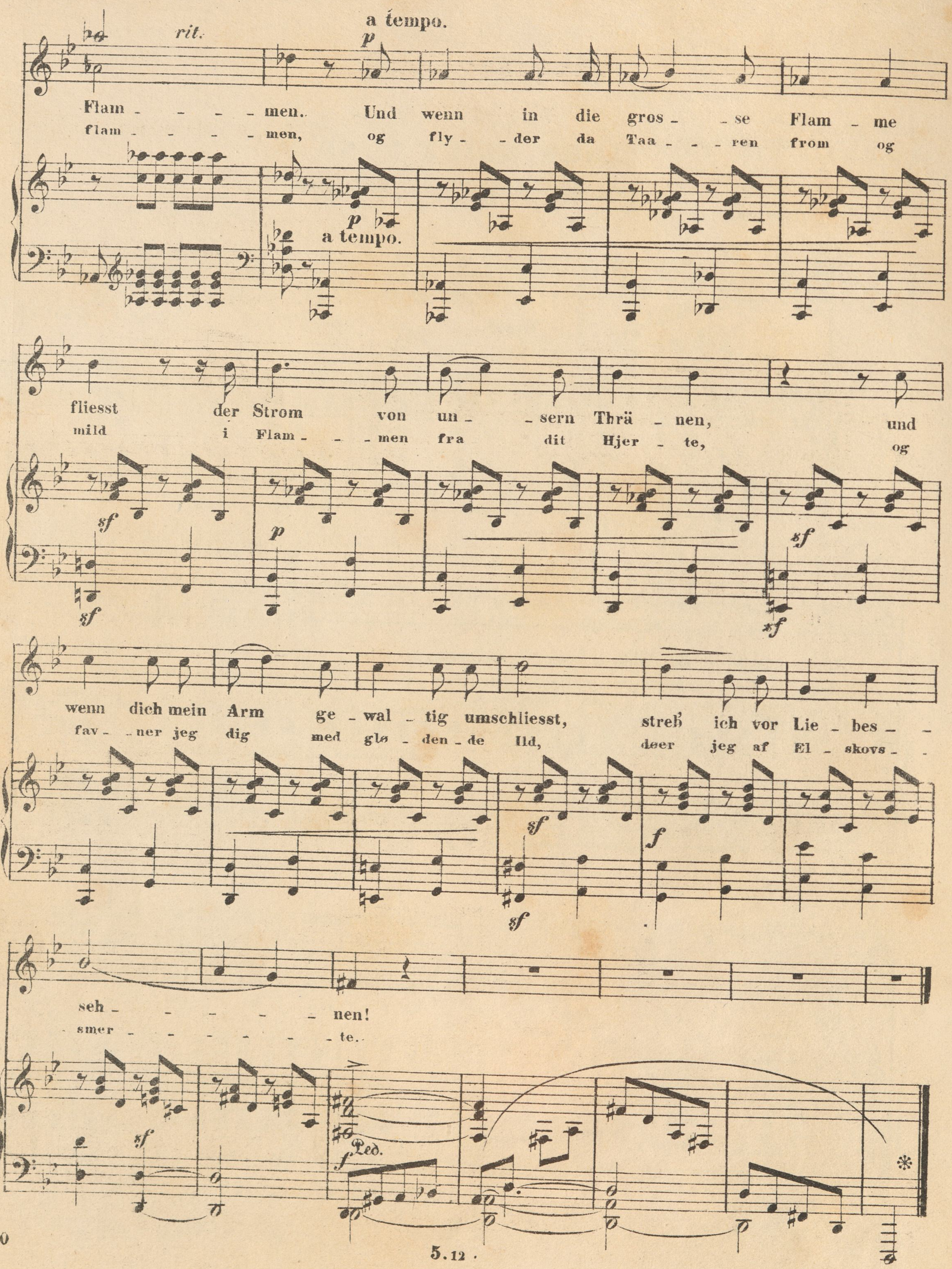

p
mf dol.
1. kast, den hvi - de Flok blev ban - ge: Saa Fug - - len i den
2. smaat, vil Drot - ten ik - ke døm - me: Men Fi - - sker - baad og
f
p
Ped.
mf leggiero.
1. grøn - ne Lund, og Bøl - gen fra det dy - be Sund kan sjunge Sej - ers - san -
2. Kon - ge - stad og Ro - senbusk og Nel - deblad faa li - ge gyld - ne Søm -
1.
2.
1. ge.
2. - me.
f
dol. espress.
poco rit.

LEHN' DEINE WANG'.

Læg dine Kinder paa min Kind.

R. Schumann. Op. 142. Op. 2.




rit.
a tempo.
Flam - - - - men. Und wenn in die gros - se Flam - me
flam - - - - men, og fly - der da Taa - - ren from og
a tempo.
fliesst der Strom von un - sern Thrä - nen, und
mild i Flam - - men fra dit Hjer - te, og
wenn dich mein Arm ge - wal - tig umschliesst, streb ich vor Lie - bes -
fav - ner jeg dig med glø - den - de Ild, deer jeg af El - skovs -
seh - - - - - - nen!
smer - - - - - - - te.
Ped.

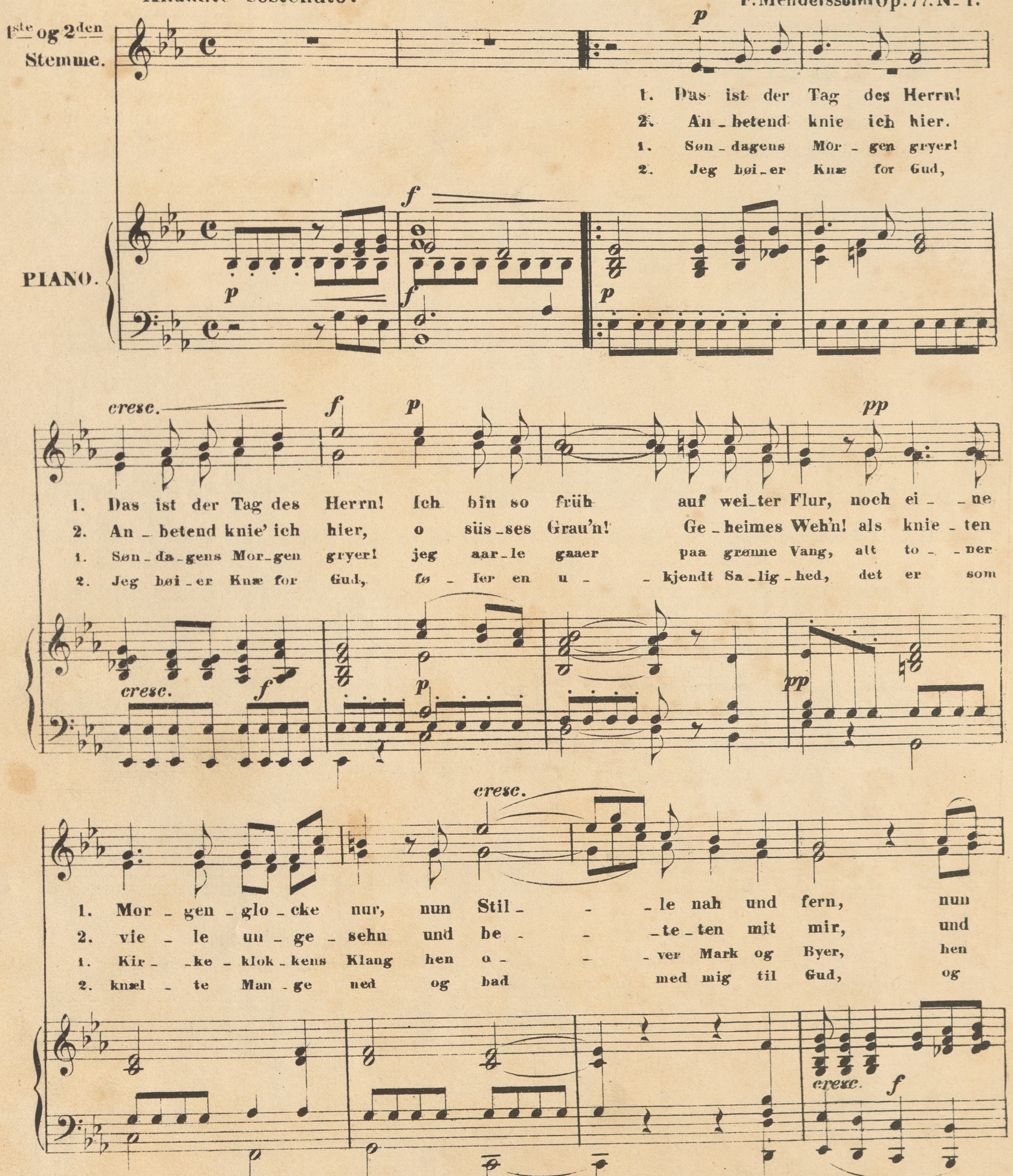
5.12

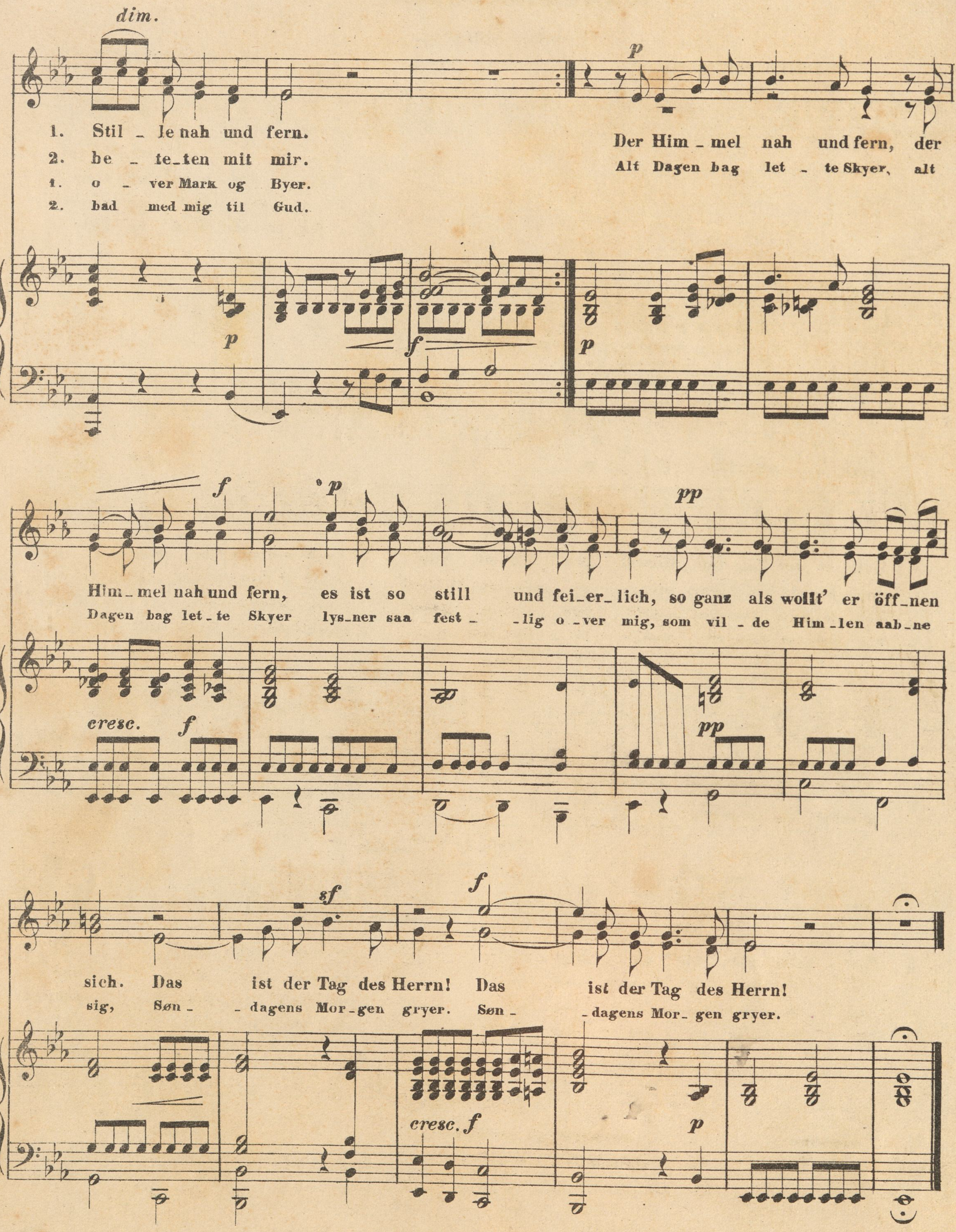
SONNTAGSMORGEN.

Søndag Morgen.

Andante sostenuto.

F. Mendelssohn Op. 77. № 1.




dim.
1. Stil _ le nah und fern.
2. be _ te_ten mit mir.
1. o _ ver Mark og Byer.
2. bad med mig til Gud.
p
Der Him _ mel nah und fern, der
Alt Dagen bag let _ te Skyer, alt
cresc. f
f
p
pp
Him_mel nah und fern, es ist so still und fei_er_lich, so ganz als wollt' er öff_nen
Dagen bag let_te Skyer lys_ner saa fest _ _lig o _ver mig, som vil _ de Him _len aab_ne
sf
sich. Das ist der Tag des Herrn! Das ist der Tag des Herrn!
sig, Søn _ _dagens Mor_gen gryer. Søn _ _dagens Mor_gen gryer.
cresc. f

Indhold

	Pag.
Niels W. Gade „Horvidder Sang"	1
Ch. Gounod. Serenade de Romeo et Juliette	3
J.A. Josephson „Natten var mild og klar"	4
E.G. Gejer „Kommer i våren"	7
J.P.E. Hartmann „Giv Tid"	8
Norsk Folkesang „Svenning og Astrid"	9
H. Rung „Ag donde estas"	10
O. Nicolai. Serenade af „De muntre Koner i Windsor"	11
H.S. Paulli „Farvel til Italien"	13
P. Heise „Hun sad og ventet stille"	14
L. Spohr „Wiegenlied"	16
L. Spohr „Das sterbende Kind"	16
Folkesang fra Calabrien „La Scillitana"	19
Albert Rubenson „Den hvide røde Rose"	20
E. Hartmann „Sang om Danmark"	21
L. Gordigiani „Preghiera a la madonna"	22
F. Mendelssohn Bartholdy „Abendlied"	25
P. Heise. Kampvise af „Palnatoke"	26
J.A. Josephson „Ved Nattetid"	28
Edv. Grieg „Kjærlighed"	30
Joh. Chr. Gebauer „Julesang"	31
W.A. Mozart „Das Veilchen"	32
Ad. Adam „Cantique de Noël"	34
F.L.Æ. Kunzen „Laurettas Sang"	36
Orla Rosenhoff „Serenade"	37
R. Schumann „Ich grolle nicht"	38
R. Schumann „Die Soldatenbraut"	40
C. Barnekow „De himmelske Ledsagere"	42
Fr. Schubert „Wanderers Nachtlied"	43
I.P.E. Hartmann „Solnedgang"	44
H. Kjerulf „Aftnen er stille"	46
Svensk Folkevise „När jag blef 17 år"	48
R. Schumann „Im wunderschönen Monat Mai"	49
R. Schumann „Aus meinen Thränen spriessen"	50
H. Kjerulf „Der var Roser i Dalen"	52
F.L.Æ. Kunzen „Hallogers Sang"	55
Fr. Schubert „An die Musik"	56
R. Schumann „Der Nussbaum"	57
R. Schumann „Wenn ich in deine Augen seh'"	60
P. Heise „Nordboerne samle sig til Strid"	61
A. Rubinstein „Asra"	64
R. Schumann „Und wüssten's die Blumen"	65
Louis Hornbeck „Jeg vælder mig udride"	67
R. Schumann „Ich will meine Seele tauchen"	68
Aug. Winding „Sov sødt"	70
Folkvisa från dalarne	73
E. Hartmann „Vuggesang"	74
Ch. Gounod „Serenade"	76
R. Schumann „Allnächtlich im Traume"	78
R. Schumann „Abendlied"	79
Edv. Grieg „Margrethes Vuggesang"	81
Joseph Glæser „Pigen ved St. Hustens Kilde"	82
Si vous n'avez rien à me dire	84
Engelsk Folkesang „O turn to me!"	85
Alb. Rubenson „Mitt hjerta i högländet är"	87
Ch. Gounod „Marguerite"	88
Louis Hornbeck „Svar paa Tiltale"	100
Folkvisa från Östergöthland „Längtan"	101
P. Heise „Serenade"	102
R. Schumann „Hör ich das Liedchen klingen"	104
R. Schumann „Ein Jüngling liebt ein Mädchen"	105
Dalkullarna	107
H. Lund „Ingrid Sletten"	108
H. Lund „Træet og Jenten"	109
F. Mendelssohn Bartholdy „The Garland"	110
Czechisk Folkesang „Flugten til Ungarn"	113
Alb. Rubenson „Fiskerjenten"	114
R. Schumann „Am leuchtenden Sommermorgen"	115
R. Schumann „Ich hab' im Traum geweinet"	116
H.R. Bishop „Home, sweet home"	118
Russisk Folkesang „Hampfasten"	119
N.W. Gade „Naar Solen skinner"	120
R. Schumann „Frühlingsnacht"	122
Svensk Folkesang „Och minns du hvad du lofvade"	124
H. Lund „Høstsang"	125
L.A. Zellner „Plainte d'Algérie"	126
L. Spohr „Die Rose"	127
J.B.E. Dupuy „Romance"	130
Svensk Folkesang „Det led sig at ottan"	131
Ph. Em. Bach „Arie af Oratoriet Petrus"	132
N. Ravnkilde „Nor'ti nordar di me"	134
F. Mendelssohn Bartholdy „Minnelied im Mai"	136

Pag.
N. W. Gade „Pigens Sang ved Bakken“ .. 137
Ad. Vogel „L'ange déchu“ 138
R. Schumann „Ebro caudoloso“ 140
G. F. Händel „Susanna“ 143
J. P. E. Hartmann „Baldurs Sang“ 145
H. Rung „Det haver saa nyligen regnet“ 147
Skotsk Folkevise „O saw ye my father“ 149
F. Mendelssohn Bartholdy „Lisbeths Lied“ 150
G. Onslow „L'alcalde de la Vega“ .. 152
Joseph Glæser „I Hytten“ 154
J. Chr. Gebauer „Kirkesang“ 155
Ch. Gounod „Mon habit“ .. 156
W. A. Mozart „Un moto di gioja“ 158
Wärmelandsvisan 161
Jörgen Malling „Vuggesang“ 162
Clara Schumann „Fra mit Öie“ 164
N. W. Gade „Den lille Frugtsælgerske“ 166
Louis XIII „Amaryllis“ 167
H. Marschner „Nichts Schön'res“ .. 168
Ch. Gounod „L'ame d'un ange“ .. 170
P. Heise „Sang af en Festcantate“ .. 172
Robert Franz „Er ist gekommen“ .. 173
P. Heise „Vi Lærker under Himlens Blaa“ 176
F. Silcher „Die Loreley“ 178
C. J. Hansen „Sang af en Cantate“ 179
Ant. Rubinstein „Es blinkt der Thau“ 181
P. Heise „Leilas Cavatine“ 183
Julesang 185
Ch. Gounod „Medje“ 186
L. Spohr „Das Vöglein singt“ 188
N. W. Gade „Fluen“ 190
Viggo Kalhauge „Hesses Vise“ 191
Ant. Rubinstein „Jeg havde mig en Nattergal“ 192
L. Cherubini „Ave Maria“ 194
Ægtefællens Klage (fra Formosa) .. 197
F. Mendelssohn Bartholdy „Frühlingslied“ 198
N. Ravnkilde „Vuggesang“ 202
Jörgen Malling „Morgensang“ 203
R. Schumann „Volkslied“ 204
J. P. E. Hartmann „Romance med Chor“ 206
H. Marschner „Juchhe“ 208
H. Lund „Aftenen er stille“ 209
R. Schumann „La sierra es alta“ 210
Fr. Chopin „Lügtekken“ 213
P. Heise „Bjarkemaal“ 214
Folkvisa från Nerike „Jungfrun och Sjömannen“ .. 215
R. Wagner „Elsas Sang fra Altanen“ .. 216
R. Wagner „Elsas Sang til Ortrud“ .. 218
R. Wagner „Kongens Bön“ } Lohengrin .. 220
Folkvisa „Jag går i tusen tankar“ ... 221
R. Wagner „Lohengrins Sang til Elsa“ .. 222
R. Wagner „Lohengrins Farvel“ ... 223
Viggo Kalhauge „Vexelsang“ ... 225
Ant. Rubinstein „Wie eine Lerch“ ... 226
„Chant guerrier des Pyrenées“ 227
Chr. Barnekow „En Vaardag“ 229
R. Wagner „Lohengrins Riis“ 230
Julius Bechgaard „Fuæe“ 232
Ch. Delioux „Le Rhin allemand“ 233
P. Heise „Du bankede paa med Vinden“ 234
Ch. Gounod „Vedrine“ 236
A. Maillard „Romance“ 239
R. Schumann „Die beiden Grenadiere“ 241
Long long ago 245
R. Schumann „Frühlingsgruss“ ... 246
R. Schumann „Marienwürmchen“ 247
Chr. Barnekow „Den vildige Rose“ 248
S. A. E. Hagen „Vuggevise“ ... 251
R. Schumann „An den Sonnenschein“ 252
Joseph Glæser „Sang for unge Danske Piger“ 254
J. S. Bach „Choral“ 257
P. Heise „Sommervise“ 258
Fr. Chopin „Lithauisk Sang“ 260
R. Wagner „Wolframs Cavatine“ (Tannhäuser) 263
Orla Rosenhoff „Da jeg var ung“ .. 265
P. Heise „Margrethes Vuggesang“ 268
„Les compagnons de la Marjolaine“ 269
R. Franz „Sonnenuntergang“ 270
Ch. Gounod „Ce que je suis sans toi“ 271
R. Schumann „Morgen's steh' ich auf und frage“ 274
Gammel skotsk Folkesang „Kyön Grinlides“ 275
P. Heise „En Sanger“ 276
Th. Kirchner „Da droben überm Walde“ .. 278
J. P. E. Hartmann „Lille Karen“ ... 280
Finsk Folkesang (Söy ej Suomi) 281
Th. Kirchner „Frühlingslied“ 282
C. J. Hansen „To Sange“ 284
„Aprilvise“ 287
N. Ravnkilde „Barcarole“ 288
Chr. Gluck „Arie af Paris og Helene“ .. 290
H. Marschner „Romance af Tempelherren“ .. 293
Ch. Gounod „Madrigal de la colombe“ .. 296
Chr. Barnekow „Dands i Skoven“ .. 298
Ungarsk Folkevise „Elskovssang“ .. 299
P. Heise „Spillemænd“ 300

Pag.
J. P. E. Hartmann „Jægersang". . 304
The Bailiff's Daughter of Islington . . 305
Ch. Gounod „Au printemps . . . 307.
Jörgen Malling „Ved et syg(t) Barns Leie." 310.
Svensk Folkvisa „Till Östreland vill jag fara." 311
J. P. E. Hartmann „Serenade." 312
R. Schumann „Die wandelnde Glocke." 314
A. Rubinstein „Wanderers Nachtlied." (Duet) 317
Joseph Glæser „Sang af „Piazza del Popolo." 320
Axel Grandjean „Spinnerchen." . . 322
Ch. Gounod „Cantilena." . . . 323
Ch. Gounod „Sognan Solo." . . . 325
R. Schumann „O wie lieblich." . . . 327
J. Chr. Gebauer „Bryllupssang." . . 329
V. Tauber(t) „I nder Fremde." 330
Ch. Gounod „Noël." 332
Jörgen Malling „De tvende Draaber." 335
R. Schumann „Die Lotusblume." 336
J. P. E. Hartmann „Walters Lied." 338
N. Ravnkilde „Strangis Vise." 340
F. Mendelssohn Bartholdy „Das Ährenfeld." 341.
Giacomo Carissimi „Vittoria Vittoria 344
R. Franz „Das traurige Mädchen." 346
J. Barnby „A Lullaby." 347
R. Wagner „Hans Sachs's Vise." 348
R. Wagner „Evas Sang." . . 350
J. L. Hatton „The students serenade." 353
R. Wagner „Walthers Drömmesang." 355
Jos. Rheinberger „Vor ihrem Hause." 358
R. Wagner „Beckmessers Sang." . . 359
A. Rubinstein „Stürmeswinde durch." 362
Joseph Glæser „Til Solen." 365
R. Schumann „Leben Deine Wang." 367
F. Mendelssohn Bartholdy „Sonntagsmorgen." 369.